

178. VINCENT PLACCIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 29. Mai (8. Juni) 1678. [175.182.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 730, Bl. 10. 1 Bl. 2°. ³/₄ S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 31–32.*E*² II, 1 (1926) N. 178.

5

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 16 (nach *E*¹).

Unser Brief wird beantwortet durch N. 182.

P. S. Vir Amplissime Consultissime, D^{ne} Fautor honoratissime

10

|| Catalogum Fogelianum integrum ad Te pervenisse satis certo credo, licet adhuc binis :414
 ultimis meis nihil reposueris. Quod occupationibus adscribo Tuis. Interim Feldeniana Mss^a, ut
 et de *Astrologiae emendatione* Epistola mea 10 gg. pretio descripta expectant cuinam committi
 debeant. Equidem heri de pecunia mihi eo nomine solvenda mentionem fecit Weberus mercator
 noster, at de auferendis coëmpis nullum verbum. Pecuniam autem offerebat moneta vestrate, 15
 quam *Drittels* vocant, eo quod apud vos non aliam sibi expectandam ajebat. Interim ego bonum
 imperialem hic solvi, adeoque plus octava parte pretii perditurus essem, si tali moneta mihi
 quod persolutum est restitueretur. Id quod nolle te scio. Novi litterarii || nunc abhinc nihil. Nisi 415
 quod Kirstenianae quoque Bibliothecae auctionem expectamus, si Fogeliana bene successerit;
 de quo nequitiam dubito. An de Conringianis operibus conjunctim editis vel edendis aliquid 20
 compertum habeas scire cupio? ut et de Clasenii Professoris Helmestadiensis in Grotium
 commentis. Item illa Politica quam notis illustravit, cujusnam sit auctoris, scire averem. Plura
 alias. Vale faveque.

Hamb. 1678. d. 29. Maii.

Tui observantiss^o

V. Placcius

Dem WohlEdlen Vesten und Hochgelahrten Herren Gottfrid Wilhelm Leibnitz Fürstl. 25
Hanoverischen Hochbetrauten Raht, meinem insonders HochgeEhrten Herren. In Hanover.

13 *de Astrologiae emendatione*: V. PLACCIUS, *De astrologia judiciaria . . . consilium Epistolare*, vgl. N. 174. 20 Conringianis operibus: Die *Opera* Conrings sind erst 1730 von J. W. Goebel in Braunschweig herausgegeben worden. 21 f. Clasenii . . . auctoris: nicht nachgewiesen; vgl. N. 182.

179. HEINRICH SIVER AN LEIBNIZ

Hamburg, 6. (16.) Juni 1678. [155.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 869, Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.5 *E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 32–37.*E*² II, 1 (1926) N. 179.

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 16–18 (nach *E*¹).

Unser Brief antwortet mit beinahe viermonatiger Verzögerung auf einen nicht gefundenen Brief von
 10 Leibniz, in dem dieser wohl in der Zeit um Februar 1678 Anfragen zum Nachlaß von Jungius und Fogel, ferner
 nach Jungius' Ansicht zum *concursus corporum* gestellt hat.

:415

|| Nobilissime Domine

Facile silentii tui semestris excusationem admitto; modo in meae ad quartum mensem
 dilatae responsionis excusatione (quam ex primis literis meis a laborum multitudine peto)
 15 admittenda haud difficilis fueris. Jam vero, ne omnino taceam, paucis ad ea, quae proponis,
 respondeo, veniam precatus brevitati, cum prolixo mihi esse nondum liceat.

Jungianorum scriptorum nulla adhuc alia, praeter tria ista enumerata, edita sunt; quibus
 tamen *Harmonicam* nuper addidit collega noster D^{nus} Joannes Vegetius, *Phytoscopica* quoque
 editurus, siquidem divina coeptis gratia aspiraverit. Disputationes quidem variae sub praesidio
 20 Jungii nostri quondam habitae typisque descriptae in eruditorum Bibliothecis asservantur, sed
 nullo pretio venales; sicuti nec *Logica*, nisi forte in Bibliotheca per auctionem distrahenda
 occurrant. Quod si fiat, et ita Tibi placuerit, operam adhibebo, ut pro desiderio tuo una alterave
 habeatur. *Geometria* vero *empirica* haberi potest apud haeredes Zach. Hertelii, id quod librario
 indicavi. Spero itaque hanc ex voto transmissum iri.

17 scriptorum *erg. K*

17 tria ista enumerata: vgl. N. 155. Es handelt sich um die Schriften *Logica Hamburgensis* (1638, 1672),
Geometria empirica (1649) und *Doxoscopiae physicae minores* (1662). 18 f. *Harmonicam* . . . aspiraverit: J.
 JUNGIIUS, *Isagoge phytoscopica*, hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1678; *Praecipuae opiniones physicae*. . . *Ex*
recensione et distinctione Martini Vogelii . . . *Cujus annotationes quaedam accedunt, accessit nunc primum*
eiusdem auctoris Harmonica et Isagoge phytoscopica, Hamburg 1679; vgl. auch LEIBNIZ, *Harmonica et Phytos-*
copica Scripta Posthuma Joachimi Jungii Hamburgensis. 1678, in *Journal des Sçavans*, 22. August 1678, S. 342.
 23 f. *Geometria* . . . iri: Diese Schrift von Jungius war Leibniz bereits früh bekannt (VI, 1 S. 282, VI, 2 S. 336).
 Gottfried Schultze schreibt am 25. Juni 1678 an Leibniz: »... sende jetzo nebengehendes paktlein so mir von Hⁿ
 Sivers heute eingereicht worden.« Bei diesem nicht näher beschriebenen Paket könnte es sich um die ver-
 sprochene Büchersendung gehandelt haben.

De concursu corporum quae Jungii sententia sit, nunc non facile dixerim, cum quae istum (concursum) concernunt, ad Physica et motum concretum pertineant, quorum fasciculos, si qui fuerint, evolvere, ea, quae jam paro, non permittunt mihi, utpote conceptibus *stereometricis* et *chronologicis* (quae Scientiae sub prelo sunt, propediem absolvendae) occupato. Memini quidem ipsum saepius questum esse, quod nullis experimentis (quotquot etiam instituerat) ullum deprehenderit adminiculum, quo Cartesio (quem alias magnificiebat) quod ad thesin 49^{nam} in Parte 2^{da} *Princip. Philosophicorum* de lege motus occurrentium corporum quarta adstipulari possit; quatenam vero illa experimenta fuerint: et an literis consignata sint, de quo quidem nullus dubito, haut memini. Est tamen, quod, quamprimum otium detur, investigare libet.

Discrimen inter motum compositum stricte dictum et mixtum tale est. Motus || compositus stricte dictus est, qui ex duobus pluribusve motibus inter se diversis constat, quorum et tempora et viae vel etiam tendentiae communi termino cohaerent; ut, motus apicis cujusvis polygoni, quod per planum volutatur. Item, motus serrae, vel hominis oscillo jactati. Mixtus vero est, qui oritur ex duobus motibus secundum viam diversis, idem punctum continue eodem tempore afficientibus; ut, rectae, terminis suis per rectas normaliter sese decussantes latae, singula puncta reliqua motu coordinatim mixto moventur, describuntque ellipses, praeter (punctum) medium, quod peripheriam delineat. Item, musca per orbem circumvolutum repens motu subordinatim mixto progreditur: et lapis projectus, dum impetu facto ad metam pergens sensim causa interna naturali deorsum vergit, motum immediate mixtum exhibet. Motus per interceptionem mixtus est species motus coordinatim mixti, cujus exemplum supra dedi: et species ejusdem alia est motus per vergentiam mixtus, qui observatur in singulis punctis rectae uno termino per lineam quamcunque ita motae, ut altero termino certum extra lineam istam punctum respiciat.

Fogelianae Bibliothecae, indice catalogo typis jam descripto, constituta est auctio in proximum Autumnum. Manuscripta vero ejus data occasione illa, quam catalogi appendix proponit, quotquot perfici poterunt publico usui servient.

Experimenta Jungii circa insecta, ut et cetera ejus manuscripta omnia, una cum ejusdem Bibliotheca Philosophica peculiariter in loco Bibliothecae nostrae publicae pro communi

3 f. conceptibus . . . occupato: Tasse's *Chronologia una cum opusculi Sciagraphia* und dessen Ausführungen zur *Sterometria* publizierte Siver erst in den *Opuscula mathematica*, hrsg. v. H. Siver u. Balthasar Mentzer, Hamburg 1699; zur Herausgeberschaft Sivers bei weiteren Werken von Johann Adolph Tasse vgl. N. 155. 10–23 Discrimen . . . respiciat: Siver referiert, wohl auf erneute Bitte von Leibniz, anknüpfend an seine Ausführungen in N. 155, erneut aus dem Manuskript von J. JUNGIUS, *Phoronomica, seu Doctrina de motu locali*, später gedruckt in J. A. TASSE, *Opuscula mathematica*, hrsg. v. H. Siver u. Balthasar Mentzer, Hamburg 1699. 24 Fogelianae Bibliothecae: *Catalogus bibliothecae Cl. V. Martini Fogelii Hamburgensis, . . . multis, variis, selectis egregiisque libris refertae, cujus auctio habebitur in aedibus Fogelianis die Martii 13. August. et seqq. anno 1678*, Hamburg 1678. Leibniz konnte die Fogelsche Bibliothek bereits am 26. Juli für Herzog Johann Friedrich erwerben (I, 2 N. 51). 27 insecta: J. JUNGIUS, *Historia vermium*, hrsg. v. J. Vaquetius, Hamburg 1691.

imposterum usu asservantur. Fuisse hunc virum libri istius sub Rosae-cruciorum nomine editi Auctorem, nemini nostrum liquet. Sunt, qui negant.

Mercurius mihi quoque visus est sub Sole 28^{vo} Octobr. Jul., hoc est, 7^{mo} Novembr. Gregor. primum semisse horae ante meridiem, medio fere loco inter Solis marginem et centrum in
5 Ecliptica: deinde hora secunda pomeridiana media duos circiter digitos supra centrum Solis eminens et in ipsa cum Sole conjunctione, quantum colligebatur, constitutus.

Gratulor Hugenio, si duplicis istius refractionis in Crystallo Islandica rationes (quas quidem et Erasmum Bartholinum in opusculo suo de *crystallo Islandica disdiaclastica* reddere conatum esse nuper comperi) deprehenderit. Utrasque conferre operae pretium erit, ideoque
10 Hugenianarum publicationem exspectans Bartholinianas quamprimum mihi comparabo.

Mathematicis et Physicis studiis praestantes adeo rari hic sunt, ut eximium notitiae tuae sistere illorum nullum, horum vix unum alterumve queam. Chymici tamen plures commendantur, principiis physicis inter se variantes.

De Cl^{mi} Valetii nostri amicitia non est, quod dubites. *Harmonica*, quam a se editam
15 transmittet, initium ejus dabit.

Oldenburgii mors nuper mihi ex literis Nehemiae Grevii, in locum ipsius suffecti, ad me datis innotuit, non sine dolore. Deus resarciat damnum.

417 Quod ad experimenta magnetica Parisiensis cujusdam, illud de facultate magnetis aucta || per ferrum superius applicatum sibi videtur constare; quod vero de ferro a lima recenti affertur, vacillare; nisi forte ferrum intelligatur a lima propter attritionem vehementiorem et continuam
20 calidum. Calorem enim intensiorem vires magneticas quodammodo debilitare: ignem omnino abolere observavi. Chalyboclisin nuper nostro loco convenientem experturus, duabus diversis aciculis magneticis, deprehendi unius declinationem 12 graduum, et alterius 8 graduum. Diversitatis ratio forsitan a diverso affricationis puncto deduci poterit. Sed amplius haec meditanda
25 sunt, otio concessio.

Vale faveque

Tuo, omni officio

Henrico Sivero

Hamburgi, 6^{to} Junii 1678.

Math. P.P.

4 primum *erg. K*

1 f. Rosae-cruciorum: [J. V. ANDREAE,] *Fama Fraternitatis R. C. Das ist Gerücht der Brüderschaft des Hochlöblichen Ordens R. C.*, Kassel 1615. Durch seine enge Verbindung zur Bruderschaft der Rosenkreuzer wurde die Zuschreibung der ohne Autornennung erschienenen Schrift an Jungius erwogen. 7 Hugenio: vgl. Huygens Notiz vom 6. August 1677 *Causa mirae refractionis in crystallo Islandica* (HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 19, S. 427–431), über die Mariotte Leibniz in Kenntnis gesetzt hatte (7. Dezember 1677, III, 2 N. 116, S. 290 f.). Eine ausführliche Darstellung liefert Huygens später im *Traité de la lumière*, Leiden 1690, cap. V, S. 48–101 (HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 19, S. 451–537). 8 Bartholinum: E. BARTHOLIN, *Experimenta crystalli islandici disdiaclastici, quibus mira et insolita refractione detegitur*, Kopenhagen 1669. 16 literis: nicht gefunden. 18–22 experimenta magnetica Parisiensis cujusdam: nicht nachgewiesen.

A Monsieur Monsieur Gotfried Guillaume Leibnitz, Conseiller de Son Altesse le Duc de Hannover à l'Hannover.

180. JOHANN VAGETIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 6. (16.) Juni 1678. [200.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 950, Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 1 1/4 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.

*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 40–41.

*E*² II, 1 (1926) N. 180.

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 20.

5

10

Mit unserem Brief reagiert Vegetius auf ihn betreffende Bemerkungen, die Leibniz in zwei Schreiben an die ebenfalls in Hamburg lehrenden Jungius-Schüler Placcius (N. 166) und Siver gemacht hat (vgl. Placcius an Leibniz, 29. März 1678, N. 169 und Siver an Leibniz, 16. Juni 1678, N. 179). Leibniz hielt sich zwischen Mitte Juli und dem 2. September 1678 in Hamburg auf und hat dort mit hoher Wahrscheinlichkeit Gespräche mit Vegetius über die Herausgabe des Jungius-Nachlasses geführt. Hinweise auf ein Antwortschreiben von Leibniz auf unseren Brief sind nicht überliefert. 15

|| S. et O. Nobilissime, Amplissime D^{ne} Consiliarie, D^{ne} Honoratissime.

:417

Honorificentiorē vidi, quam mereor, binis literis factam abs te mei mentionem, cum significatione sane mihi gratissima propensi in me animi; simul ea perspexi singularis Eruditionis et subtilissimi Ingenii indicia, ut tam Animi Tui hae dotes expetendam faciant Tui Notitiam, quam amplissima, qua merito tuo fulges, Dignitas. Quare pro magno thesauro amplector oblatum Ampl^{ae} T^{ae} Dign^{is} favorem, et Cultorem Tanti Nominis quacunque potero probare me connitar strenuum, enixe facturus omnia quibus conservari benevolentia tam optabilis possit. Atque Jungianis de scriptis cognoscere cum desideres, inprimis ejus de *Vermium historia*, inquisivi eam, et sparsam per schedas reperi, concinnari tamen a B. Fogelio jam coeptas. *Doxoscopias* itaque *Physicas* majores cum perlustravero, recensendae illi et concinnandae, describendaeque juvante Deo, admovebuntur manus. Haec et horum similia opera majora dum vel colliguntur, vel, editionis qui ferre sumptus velit, inveniunt, dum item totius 25

28 dum item . . . folia, *erg. K*

25 f. reperi: Vegetius hat die *Historia vermium* von Jungius erst 1691 in Hamburg herausgegeben.
26 Doxoscopias . . . majores: Fogel hat zunächst an einer Edition von Jungius' physikalischen Gymnasialdisputationen gearbeitet, für die er den Titel *Doxoscopiae physicae majores* gewählt und ein Rohmanuskript erstellt hat. Später änderte er seinen Plan und konzentrierte sich stattdessen auf die Physikvorlesung, die sogenannten *Praelectiones*.

schedarum massae conficitur catalogus et numerantur folia, visum est, luci paulatim dare opuscula quaedam, qualia discipulis ab ipso Auctore fuerunt tradita. Id genus meditationum Jungianarum primitias, *Harmonicam*, nunc mitto, Exemplaria si forte pro amicis desideras, lubens quot postulaveris, missurus. Vale, Vir Amplissime et favere perge.

5 T. Nob^{mae} Amplit^{nis} Cultor obsequiosissimus
Scribeb. Hamb. 6. Junii 1678. Joh. Vegetius.

Dem WohlEdlen Vesten und Hochgelahrten Herrn, Gottfried Wilhelm Leibnitz, Fürstlichen Hannoverschem Hochverdientem Raht, Meinem Insonders Hochgeehrten Herrn und Gönner. Hannover.

10 181. LEIBNIZ AN HERMANN CONRING
[Juni 1678.] [176.198.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 171, Bl. 52–55. 2 Bog. 4°. 6 ³/₄ S.
E¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 200–204.
15 E² II, 1 (1926) N. 181.

Unser Brief dürfte nicht lange nach Erhalt von N. 176 vom 18. Mai als Antwortschreiben verfaßt worden sein, wurde aber nicht zu Ende geführt und nicht abgefertigt.

:418 || Nobilissime¹ et Ampl^{me} D^{ne}

20 Gratias Tibi debeo duplice nomine, tum quod novum honorem gratularis, quo me auxit
nuper Serenissimus Princeps meus, tum etiam quod Taciti *de moribus Germanorum* a te jam

¹ *Leibniz hat bemerkt:* ist nicht abgangen

4 quot (1) postulas, (2) postulaveris, K

3 primitias: J. JUNGIUS, *Harmonica*, hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1678. Kurz darauf folgte die *Isagoge phytoscopica, ut ab ipso privatis in collegiis auditoribus solita fuit tradi ad exemplaria quae ipse auctor summa diligentia deprehendebatur revidisse et multis locis sua manu locupletasse, accurate expressa*, hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1678. Leibniz kündigte diese *Harmonica et Phytoscopica scripta Posthuma* aus Hamburg Mitte Juli an im *Journal des Sçavans*, Nr. 29, 22. August 1678, S. 342. 1679 erschienen ferner in Hamburg die von Fogel herausgegebenen *Praecipuae opiniones physicae*, der die *Harmonica et Isagoge phytoscopica* angehängt wurden. 20–S. 631.1 Taciti . . . aucti: TACITUS, *De moribus Germanorum*, hrsg. v. H. Conring, 3. Ausg. Helmstedt 1678.

tertia vice recogniti ac notis aucti, exemplum non Bibliothecae tantum Serenissimi, sed et mihi mittis. Et Serenissimo certe gratum est quicquid a Te proficiscitur, itaque gratias et ipse Tibi agi jussit: mihi vero quae a te scribuntur non grata sunt tantum sed et fructuosa. Vellem excerptis ex autoribus, quae libello adjecisti, notas etiam breves addidisses, ut constaret quod de sententiis eorum iudicium esset tuum: excerpta enim dare promptum est Bibliothecam habenti. Optarem etiam a scriptoribus rerum Germanicarum explicari non tantum occasum veterum nominum, sed et originem recentiorum. Constat quam involuta sint tenebris Francici aut Saxonici nominis initia. Cur obsecro sola quae hodie vocatur Franconia, francici nominis vestigia retinuit, cum tamen fortasse Franci veteres Franconiam ne viderint quidem, et Westphalam atque inferiorem Rheni tractum insedissee credantur. Mirari etiam subit quibus machinis Suevorum gens ab Albi translata sit ad Danubium. Sane Suevi cum in Hispaniam tendebant per Vindelicos non transiere. Quando ex Noricis Bavari facti sunt aut Bojari, ex Pannonibus Austrii, non minus obscurum est. Optaverim itaque explicari nobis non eorum tantum rationes quae dudum intercidere, sed et eorum quae hodieque subsistunt origines; nec dubito quin id et factum a Te sit subinde, et fieri possit uberius. Caeterum, ut obiter dicam, puto vidisse Te fragmentum Agathemeris Geographi veteris nuper a Tenullio editum, et quae in Stephanum nuper dedit Berkelius, et libellum Cosmae Monachi, quem ex Florentina Bibliotheca eruit Bigotius. Vixit autem Cosmas circa Justiniani tempora, et in extrema Indiae penetravit. Sed nihil haec ad Germaniam.

Venio nunc ad Epistolae tuae partem qua respondes priori meae. Doleo excidisse me spe quam conceperam de rationibus iudicii tui [cognoscendis.] Expectabam enim te tantum Peripateticae philosophiae patronum, et demonstrationes subinde promittentem, de vera demonstrandi ratione aliquid dicturum quod nosse utile esset, mihiq[ue] in errore ut putas versanti viam comiter commonstraturum. Nunc video consultius tibi visum declinare has quaestiones (quas tamen superiore Epistola et alias ipse tractaveras) ac velut inutiles et vagas contemnere. Quod equidem sum miratus. Quid enim an Tibi exigui videtur momenti scientia demonstrandi, an vagum et inane videtur in illud inquirere quo maxime praestatur ne vagae sint et inanes

8 francici nominis *darüber* Francorum *L* 9 quidem, (*I*) nam in Westphalia (2) et Westphalam *L*
13 non (*I*) ea tantum (2) eorum tantum rationes *L* 15 ut obiter dicam, *erg. L* 16 nuper . . . editum *erg. L*
21 de (*I*) iudicio tuo | cognoscendo *erg.* | (2) rationibus . . . | cognoscendo *ändert Hrsg.* | *L* 22 subinde (*I*)
loquentem (2) promittentem *L* 25 et alias *erg. L*

16 a Tenullio editum: *Agathemeris Orthonis filii compendiarie geographiae expositionum libri duo*, hrsg. v. S. Tennulius, Amsterdam 1671. 16 f. STEPHANUS BYZANTINUS, *De urbibus et populis fragmenta*, hrsg. v. Joh. Berkelius, Amsterdam 1674; vgl. I, 1 N. 84, S. 147. 17 libellum Cosmae Monachi . . . Bigotius: E. BIGOT, *Description des animaux et des plantes des Indes*, in M. THÉVENOT, *Relations de divers voyages curieux*, Tl 1, Paris 1663 u.ö. Bigot publizierte auszugsweise (Buch XI und II, 45–67) die *Topographia Christiana* des Cosmas Indicopleustes auf der Basis des Florentiner *Codex Laurentianus Plut.* IX. 28; vgl. VI, 4 S. 489. 20 Epistolae tuae: Conring an Leibniz (N. 167), Antwort auf N. 162.

419 cogitationes nostrae. Ego certe usum harum meditationum didici experimento meo, non enim ||
 tantum scripsi de demonstrando, quod multi fecere, sed et propositiones aliquot inveni, summis
 viris maximi momenti visas, earumve dedi demonstrationes. In Geometria Regulam inveni
 primus ex Tetragonismo Arithmetico pendentem, cujus ductu Trigonometria sine canone
 5 sinuum exerceri possit, et Mathematicus aliquis peregrinans aut apud barbaros degens, librisque
 Tabularum destitutus quos certe circumferre non est in potestate, triangula oblata resolvere
 queat exiguo tempore ac labore, modo pulchrum quoddam et facile theorema meum in animo
 retineat. Quod quanti sit momenti, nemo ignorat in his studiis versatus: nam hactenus Geo-
 metrae, cum ex angulis sinus vel contra ex sinibus angulos, per regulam invenire ad quantam-
 10 vis exactitudinem non possent, per Tabulas id praestitere. Itaque si quis hodie ex Astronomica
 observatione calculos trigonometricos ducere vellet, nec libros in promptu haberet, cogeretur
 integram propemodum Tabulam denuo condere unius exempli causa, nisi regula qualis mea est
 utatur. In Physicis quoque demonstrationes aliquot habeo magni usus circa motum. Archimedes
 aequiponderantium scientiam constituit. Galilaeus longius progressus accelerationes sub regu-
 15 lam vocavit, et pendulorum proprietates mirabiles detexit. Sed de vi elastica quam vocant,
 corporum post flexionem se restituentium, ac de corporum inter se concurrentium ac reper-
 cussorum legibus, nunc primum certa Elementa me demonstrata habere arbitror Archimedeo
 plane rigore. Unde constabit non Cartesium tantum, sed et alios summos viros nondum ad
 intimam hujus argumenti notitiam pervenisse nec proinde hactenus Scientiae mechanicae
 20 Elementa absoluta haberi. Inveni et Machinam cujus modulum habeo ac S^{mo} Principi meo usum
 ejus actu ipso monstravi, quo multiplicatio ac divisio fieri potest solo rotae cujusdam circu-
 mactu, nullo prorsus animi labore: idque aequali in maximis ac minimis numeris facilitate,
 modo pro magnis numeris magna satis machina sit, quanquam et pro maximis portatilis esse
 possit. Nihil hoc inventum cum baculis Neperianis commune habet, quorum etiam utilitatem

2 quod multi fecere *erg. L* 4 primus (*I*) quae ex Tetragonismo Arithmetico pendet, (2) ex . . .
 pendentem, *L* 10 hodie (*I*) apud barbaros degens, et (2) ex *L* 12 f. regula (*I*) mea utatur. | (2) qualis mea
 est | aut alia simili *erg. u. gestr.* | utatur. (a) Circa (b) In *L* 13 quoque (*I*) certa (2) demonstrationes *L*
 13 f. Archimedes (*I*) vim ut ita dicam (2) ponderum | (3) aequiponderantium *erg.* | *L* 16 post flexionem *erg. L*
 16 f. concurrentium (*I*) repercussione (ref) (2) ac percussorum *L* 20 meo (*I*) operationem (2) usum *L*

3–8 inveni: LEIBNIZ, *De quadratura arithmetica circuli ellipseos cujus corollarium est trigonometria sine tabulis*. MS Herbst 1676 (LH XXXV 2, 1, Bl. 7–38, Erstausg. v. E. Knobloch, Göttingen 1993). 13 demon-
 strationes: vor allem die *Hypothesis physica nova* (VI, 2 N. 40) und die *Theoria motus abstracti* (VI, 2 N. 41).
 14 constituit: ARCHIMEDES, *Planorum aequiponderantium inventa, vel centra gravitatis planorum (De aequi-
 ponderantibus)*, in *Opera omnia*, Basel 1544. 16 de corporum . . . concurrentium: *De corporum concursu* von
 Januar/Februar 1678 (LH XXXV 9, 23, Bl. 1–22 und XXXVII 5, Bl. 86–91; Erstausg. v. M. Fichant, Paris 1994).
 20 Inveni et Machinam: ein erstes, funktionierendes Modell seiner Rechenmaschine konnte Leibniz Anfang
 1673 in der Royal Society in London vorstellen, vgl. Huygens an Oldenburg, 14. Januar 1673 (HUYGENS,
Oeuvres, Bd 7, S. 244).

exiguam esse constat. Meum vero instrumentum Christianus Hugenius aliique primarii Mathematici, quibus ejus specimina ostendi inter utilissima inventa collocant quibus seculum nostrum Mathematicas disciplinas auxit. Haec ideo adducere volui, ne me paradoxis et ab usu remotis speculationibus delectari putes, cum ego contra omnia ad usum aliquem referre sim solitus. Caeterum his ego studiis in Gallia maxime delectabar, ubi illis honor et plausus: nunc vero satis a me actum putabo, si olim inventa elaborare horis succisivis, et Serenissimi Principis parata utilibus studiis munificentia exequi, ut spero licebit.

Caeterum nunc inter Consiliarios quos vocant aulicos allecto alia fateor agenda imponi et ex actorum judicialium lectione dicendam de litibus sententiam esse, nonnunquam et pertinentia ad Rempubicam jussu Principis esse tractanda: noluit tamen optimus Princeps, pro sua in me benignitate, tempus omne meum impendi negotiis forensibus, itaque liberum mihi fecit abesse a conventu, quoties id aliorum laborum causa necessarium videbitur. Et certe || cum subinde aliqua privatim a me Princeps postulet, et Bibliothecae quoque habenda sit ratio, et passim colendum atque retinendum sit cum eruditis commercium; facile apparuit, paulo liberalius mecum agi debere. Sane nollem ego ad saxum hoc forense unice volvendum damnari Sisypio ritu, nec si maximae opes summique honores promitterentur. Quare non erat cur mirareris me de ratione demonstrandi aliquid Tibi reposuisse, praesertim cum meditationes illae quas tunc in chartam conieci tibi scribens, non mihi novae essent, sed dudum familiares, qualium descriptio mihi nullo labore constare solet. Putavi etiam, atque etiamnum puto, Te non plebejo more ponere pretia rebus, nec tanti aestimare cogitationes, quanti eas forte Bibliopola emeret, sed quanti sint ad augendam scientiam, excolendaque ingenia momenti. Mihi autem eorum omnium quae novi, neque utilius quicquam occurrit, neque universalius, quam quae de vera inveniendi et demonstrandi ratione ad Te, breviter licet, perscripsi. Usus vero exemplis ostendere, paucis non licet, suffecerit illius me mihi conscius esse, idemque sensuros, qui egregiorum inventorum (quae scilicet casui non debentur) origines intellexerint. Mihi enim in more fuit positum inde a puero, quoties in pulchrum aliquod inventum inciderem, non conquiescere usu ejus atque demonstratione licet intellectis, nisi et originem inventi, id est analysin, sive modum quo vel invenerit autor, vel ratiocinandi artem secutus, invenire potuerit, eruissem. Quod cum crebro facerem, aliquam mihi videor non tantum inveniendi sed et inveniendi artem ad regulas vocandi, facilitatem consecutus. Quae autem ego feliciter expertus sum, non mihi tantum sed et aliis inventoribus tantopere profuisse (quanquam ipsi inventores non semper inveniendi processum animadvertere aut distincte exponere possint), ea Tibi vaga et paradoxa et parum utilia ideo videri existimo, quia etsi ingenium tuum sit majus quam ut eruditionis Academicae vulgaris cancellis includi possit, scis tamen consuetudinem vulgi, et

15 debere. (1) Ita certe | (2) Sane *erg.* | *L* 22 neque universalius *erg.* *L* 25 egregiorum | nostri seculi
gestr. | inventorum *L* 30 ego (1) (beati) esse usus (2) feliciter *L* 33 ideo *erg.* *L* 34 includi (1) debeat
(2) possit *L*

quae quotidie audimus ac videmus velut contagio quodam animum inficere; in Academiis autem vulgo si historiarum studium demas, fere intra praecepta generalia atque ab usu remota in plerisque scientiis consisti, ac proinde quae utilia atque inutilia sunt non semper illic recte judicari: denique nonnulla quae vestris hominibus paradoxa videntur, eorum contraria
 5 maximi nominis apud externos inprimis viris hodie paradoxa visum iri. Sed haec de philosophia qualis in Academiis passim docetur, accipi a Te velim, alias enim quas vocant facultates longe rectius in Academiis tractari solere non ignoro. Sed et ipsam philosophiam peripateticam ab Helmstadiensibus longe accuratius quam alibi fieri solet, explicari non inficior. Quo magis doleo subinde subacti iudicii viros et meliorum capaces, paraphrastas esse malle veterum, quam
 10 scientiae quemque suae locupletatores.

182. LEIBNIZ AN VINCENT PLACCIIUS

[Anfang Juli 1678.] [178.185.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 869, Bl. 6. 1 Bl. 4°. 2 S.
 15 *E* II, 1 (1926) N. 182.

Unser Brief antwortet auf N. 175 und N. 178. Da Leibniz hier seine kurz bevorstehende Abreise (»his diebus«) zu Placcius nach Hamburg ankündigt und dort am 16. Juli 1678 eintrifft (vgl. I, 2 N. 46), muß der Brief kurz zuvor geschrieben worden sein.

:421

|| Nobilissime et Consultissime Domine, Fautor Honoratissime.

20 Scripseram Webero, ut tibi pecuniam a me debitam solveret, idque nunc repetii ut praestet in moneta apud vos probata. Plurimum interea tibi debeo, tum eo nomine, tum quod Fogelianae Bibliothecae Catalogum misisti; quem recte accepi. De Conringianorum operum editione nihil mihi auditum; etsi subinde ab ipso Conringio literas accipiam.

Spero me his diebus ad vos excurrere posse, ubi alloquio tuo frui, et inter alia de
 25 Fogelianis et Jungianis loqui gestio. Recte sentis non nimis diu differendam meditationum non vulgarium editionem: neque illos probo qui nimis in hoc genere sunt morosi. Neque sperandum

5 maximi . . . viris *erg. L* 7 peripateticam *erg. L* 8 solet | in Germania *erg. u. gestr. |*, explicari *L*
 24 ubi (1) <–> spem (2) alloquio *L*

20 Scripseram: Brief nicht nachgewiesen. Daß Weber die Zahlung geleistet hat, schreibt Placcius am 17. Dezember 1678 (N. 188). 25 Leibniz hielt sich von Mitte Juli bis zum 2. September 1678 in Hamburg auf. In dieser Zeit dürften auch Gespräche mit Placcius über die Fogelsche Bibliothek stattgefunden haben; vgl. I, 2 N. 46 und N. 65.

est enim quicquam a nobis edi posse ita omnibus absolutum numeris, ut postea nihil corrigendum occurrat. Satis est ita a nobis scribi, ut post decennium, si vivimus, scripsisse non poeniteat. Quod unum ego imposterum me curaturum innuebam. Nam quae olim scripsi vix scholas egressus scripsisse fere poenitet. Nunc vero non pauca dare possem melioris ut spero notae, si otium esset elaborandi.

5

In jurisprudentia id ago ut omnia revocentur ad pauca capita, quae qui teneat, caetera per consequentiam certam inde ducere possit. Quod mihi videtur esse, jus ex infinito finitum reddere. Quoniam autem saepe controversiae sunt circa ipsa fundamenta ex quibus caetera ducenda essent, eas controversias velut Imperatoriae definitioni servandas annoto: illas praesertim quibus dubitatur utrum Leges Romanae quaedam adhuc serventur.

10

In re Mathematica non pauca habeo quae a Viris etiam in hoc genere summis desiderari accepi. Et quidem Parisiis reliqui scriptum edendum *de Quadratura Circuli et Hyperbolae Arithmetica ejusque Corollario: Trigonometria sine Tabulis*. Nam hic est maximus Geometriae defectus, quod ex datis trianguli lateribus, vel ex datis angulis et uno latere, aut ex duobus lateribus et uno angulo; reliqua non possunt inveniri hactenus per regulam constantem; 15 sed opus est tabulis jam calculatis. Itaque si quis in itinere opus haberet resolutione quadam Trigonometrica, librisque careret, cogeretur unius exempli in numeris accuratis solvendi causa immensum laborem subire, integramque velut Tabulam sibi condere. Huic defectui remedium inveni et regulas duas exhibui, quarum una generaliter exhibet modum ex dato angulo vel arcu inveniendi sinum, altera modum ex dato sinu inveniendi arcum vel angulum, idque exiguo 20 labore et in numeris quantumlibet exactis. Harum regularum demonstrationes examinavere mathematici nostri temporis primarii, et veras deprehendere; sed etiam exactissimo calculo in exemplis quibusdam inito veritatem expertus sum. Alia in his studiis inventa nunc memorare omitto, quia non aequae sunt publici usus.

In Physicis habeo regulas motus perfectissime constitutas, et Archimedeo plane rigore 25 demonstratas. Si || quis enim illis contradicat, eum redigere possum ad absurdum. Itaque valde vellem videre an Jungianae consentiant.

422

Mechanica quaedam nunc memorare nihil attinet.

In penitioris philosophia multa dicenda haberem, certo demonstrata, et longe a quibusdam Aristotelis aut Cartesii aut Hobbesii sententiis diversa, tametsi plurima ab illis tradita plane 30

1 est (I) etiam | (2) enim erg. | L 8 autem (I) magna (2) saepe (a) quoque (b) < - > (c) controversiae L
12 edendum erg. L 13 *Arithmetica* (I) *cujus an* (2) *ejusque* L 14 latere, (I) < alia > reliqua (2) < - > (3) aut
ex L

12 f. scriptum ... *Tabulis*: LEIBNIZ, *De quadratura arithmetica circuli, ellipseos et hyperbolae, cujus corollarium est trigonometria sine tabulis*, Herbst 1676 (Ms. HANNOVER, *Niedersächs. Landesbibl.*, LH XXXV II, 1 Bl. 7-38; Erstausg. v. E. Knobloch, Göttingen 1993).

problem. Sed cum haec studia pauci tractent, quid attinet scribere non legenda. Satis igitur habeo aliquando circa Deum atque animam aliqua dare firma et ut spero profutura.

In Theologicis quoque non sum inexercitatus, nam jamdudum cum magnis viris de religione contuli, epistolasque scripsi et accepi quae si ederentur forte nonnullas quaestiones
5 illustrarent. Sed ego literarum mearum exempla retinere non soleo, nisi cum singularis quaedam ratio jubet. Intelligi tamen potest ex aliorum ad me literis, quam uberes fuerint meae.

Habes, Vir Cl^{me} nonnullas molitiones meas, quas nosse voluisti. Obsecutus sum mandato tuo potius quam consilio meo neque enim prudentis est promittere quae praestitum iri in incerto est.

10 Nescio cujus sit politica illa in quam commentatus est Clasenius, curabo tamen ut sciam.

Circa illam *immortalitatis animae demonstrationem* quam mihi transmiseras, et de qua sententiam exposui, recte notas mecum resolvi denique debere in generale argumentum de providentia seu justitia Dei. Digbaeus multa argumenta recenset, accurate tamen nihil demonstrat. Claubergius est Cartesii paraphrastes. Cartesius egregia quidem attulit, demonstrationem
15 tamen non absolvit. Duo sunt diversa, immaterialitas animae, et immortalitas. Demonstrandum est ergo 1.) ex metaphysicis, animam cum corpore non dissolvi, 2.) ex moralibus, animam in alia vita et cogitare et meminisse. Neutrum debito rigore demonstratum est. Sed finiendi tempus est. Vale faveque

Nobilissime Domine

Tibi deditissimo

Leibnitio.

20 183. SIMON FOUCHER AN LEIBNIZ

Paris, 12. August 1678. [120.205.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 278, Bl. 2–3. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.

*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 374–375.

25 *E*² II, 1 (1926) N. 183.

10 est (1) Cellarius | (2) Clasenius *erg.* | *L*

11 transmiseras: Placcius an Leibniz, 29. März 1678 (N. 169). 12 sententiam exposui: Bemerkungen von Leibniz sind nicht nachgewiesen. 12 f. recte notas: vgl. N. 175, 2. Absatz.

Foucher nimmt erst längere Zeit nach Leibniz' erstem Brief vom September 1675 (N. 120) seinerseits die Korrespondenz auf. Die Antwort auf unseren Brief ist verschollen, dürfte jedoch Ende Oktober/Anfang November 1678 erfolgt sein, denn Hansen schreibt am 14. November 1678, er habe am vergangenen Freitag (»vendredi passé«) Briefe von Leibniz zur Weiterbeförderung erhalten, u.a. auch an Foucher (vgl. I, 2 N. 367, S. 381).

Oben auf Bl. 2 Mitte ist ein kleines Stück (ca. 4,5x2 cm) vermutlich mit dem Siegel herausgeschnitten worden. Dieses Stückchen ist jedoch erhalten, so daß kein Textverlust entstanden ist.

|| Monsieur

A Paris du 12 Aoust 1678.

:422

Il y a longtems que j'ay dessein de vous écrire pour vous prier de me conserver l'honneur de vostre amitié et pour vous assurer que M^r le conseiller Lantin et moy nous avons redoublé ensemble l'estime que nous avons pour vous. Il n'y a que quelques mois que je suis de retour de province et l'une des premieres choses que j'ay faite icy a esté de m'informer de vous aupres de M^r l'Abbé Mariotte. Il m'a dit qu'il recevoit souvent de vos nouvelles en quoy je l'estime heureux. Il m'a temoigné aussi que vous souhaitiez que je vous fisse faire un hygrometre à ma façon. Plusieurs personnes que je considere fort entrautre M^r Lantin Messieurs Maltesté M^r D'alancé M^r Justel etc. ont demandé la même chose, et je n'ay pas encor || fait ce qu'ils souhaitent. J'espere, Monsieur, que je satisferay tous ces messieurs et vous pour le premier. Mais il ne me sera guere plus difficile de faire beaucoup de ces machines que d'en faire une seule. Je vous ay dit Monsieur, ce qui m'a empesché d'en faire jusqu'à cet heure. Il faut les experimenter et en faire en plusieurs manieres pour juger la meilleure. Je suis pourtant un peu trop paresseux pour prendre cette pene, mais je ne laisseray pas de faire quelque jour ce que je pourray pour perfectionner cette sorte de machine. Il faut que je sois un peu débarrassé auparavant de quelque autre chose que j'ay dans l'esprit. On dit que M^r Hautefeuille veut faire un mouvement perpetuel par le moyen des hygrometres, et d'un pendule. Il y a d'autres moyens d'en venir à bout. Si celui là peut estre exécuté, j'en ay sur d'autres principes. Mais le prejugué que l'on a de l'impossibilité du mouvement perpetuel empesche qu'on ne se fie à ces sortes de machines. On a cru autre fois des choses impossibles que l'on a executées en d'autres tems. Je panse, Monsieur, que vous ne manquez pas non plus de conjectures pour ce mouvement. Il y a un 3^{me} tome de *la Recherche de la verité* dans lequel le R. Pere Malbranche s'explique sur plusieurs sujets. Il s'accorde en ce volume avec beaucoup de choses de *la critique*, 1^{em} en ce qu'il veut que nous ne connoissions pas par les sens qu'il y a des corps hors de nous, 2. en ce qu'il avouë dans un chapitre particulier que nous n'avons point d'idée claire de la nature de

20 pene, (I) je feray < – > (2) mais . . . faire K

13 f. hygrometre . . . façon: vgl. S. FOUCHER, *Nouvelle façon d'hygrometres*, o.O. 1672. 22–24 M^r Hautefeuille . . . bout: vgl. J. DE HAUTEFEUILLE, *Pendule perpetuelle, avec un moyen d'élever l'eau par la poudre à canon*, Paris 1678. 28 N. MALEBRANCHE, [anonym], *De la recherche de la verité. Tome troisième. Contenant plusieurs éclaircissemens sur les principales difficultez des précédens volumes*, Paris 1678. 29 S. FOUCHER, *Critique de la Recherche de la Verité*, Paris 1675.

nostre ame. Cela estant jugez Monsieur des consequences qu'on en peut tirer contre sa philosophie. Je panse que vous vairrez ce 3^{me} volume. Je n'ay pas encor fait imprimer la reponse à Dom Robert. Vous avez vu cette reponse en manuscrit il y a plus de 2 ans. Depuis j'ay fait *l'apologie des Academiciens* et quelques autres petites remarques sur les prejugez des
 5 sens. Tout cela n'est pas imprimé par ce que je ne suis guere propre à chercher des libraires. Si vous me faite la faveur de me faire reponse je vous prie d'ecrire un mot à M^r le conseiller Lantin afin que je le luy fasse tenir, il n'est jamais plus joyeux que quand il entend parler de vous. Je vous assure, Monsieur, que je suis de son humeur en cela et si vous sçaviez ce que je panse de vous, vous vairriez qu'on ne sçaurait avoir de meilleurs sentiments d'une personne
 10 que ceux que j'ay de vous, Monsieur, à qui je suis entierement tres humble et
 tres affectionné serviteur S. Foucher.

A Monsieur Monsieur de Libnyz Conseillier et Bibliothecaire du Duc d'Annovre. A Annovre.

184. LEIBNIZ AN CHRISTIAN PHILIPP

15 Hannover, 28. August (7. September) 1678. [216.]

Überlieferung:

- L* Abfertigung: LEIPZIG, *Stadtbibliothek*, Hschr. Rep 2 4^o 151, Bl. 99. 1 Bl. 4^o. 2 S. Empfangsbestätigung von Philipps Hand: »Praes. den 1. Sept.« (Vorlage für unseren Teildruck).
*E*¹ WACHSMUTH, *Briefe*, 1846, S. 10.
 20 *E*² II, 1 (1926) N. 184 (Teildruck).
*E*³ I, 2 (1927) N. 344.

Leibniz hat den Kur-Sächsischen Agenten Joh. Christian Philipp während seines Aufenthaltes in Hamburg von Mitte Juli bis 2. September 1678 kennengelernt und bis zu dessen Tod 1682 einen umfangreichen Briefwechsel über verschiedenste Themen mit ihm geführt, der vollständig in Reihe I ediert worden ist. Unsere
 25 Auswahl beschränkt sich auf Leibniz' an Descartes geäußerte Kritik, bei der Philipp zumeist als Übermittler der Ansichten des Cartesianers Rabel, Sekretär des zu dieser Zeit in Hamburg weilenden Grafen Otto Wilhelm von Königsmarck, fungiert (vgl. I, 3 S. 338), sowie auf Philipps Anfrage nach Leibniz' Urteil über Nicolaus Stensen und Erhard Weigel.

3 la reponse à Dom Robert [Desgabets] . . . 2 ans: erschien anonym erst 1679 in Paris als *Nouvelle Dissertation sur la Recherche de la Verité, contenant la Reponse à la Critique de la Critique de la Recherche de la Verité. Où l'on découvre les erreurs des dogmatistes, tant anciens que nouveaux. Avec une discussion particuliere du grand principe des Cartesiens* mit dem Datum vom 23. Mai 1676. Im September 1675 war von R. Desgabets *Critique de la Critique de la Recherche de la verité* in Paris erschienen. 4 *l'apologie des Académiciens*: S. FOUCHER, *Dissertation sur la Recherche de la Vérité, contenant l'Apologie des Académiciens*, erschien erst 1687 in Paris bei Michallet.

Leibniz schreibt unseren Brief zwei Tage nach seiner Rückkehr nach Hannover und greift dabei u.a. die in Hamburg persönlich mit Philipp erörterte Fragestellung auf; Philipp antwortet am 14. September (I, 2 N. 347).

|| à Hanover ce 28 d'Aoust 1678. :424

[...] Je n'ay pas besoin de vous mander le détail de la *demonstration* de M. Römer *touchant le mouvement de la lumiere*, puisque je la trouve dans le journal n° 20. de l'anné[e] 5
1676. et puisque vous avés maintenant tous ces journaux. Je serois bien aise d'apprendre là
dessus les sentimens de M. Hevelius. Car cette pensée est belle, et la matiere importante. Mons.
des Cartes avoue dans une de ses lettres que toute sa physique seroit renversée si l'on pouvoit
prouver que la lumiere demande du temps. [...]

185. VINCENT PLACCIUS AN LEIBNIZ

10

Hamburg, 31. August (10. September) 1678. [182.186.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 730, Bl. 12. 1 Bl. 2°. ³/₄ S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.

*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 42–43.

*E*² II, 1 (1926) N. 185.

15

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 20–21 (nach *E*¹).

Unser Brief ist der erste, den Placcius an Leibniz nach dessen Abreise aus Hamburg schreibt. Die Antwort von Leibniz vom 27. September 1678 (vgl. N. 201) ist nicht gefunden worden.

|| S. P. Vir Nobilissime Excellentissime Consultissime,
D^{ne} Fautor et Amice honoratissime.

20 :424

Inopinatum mihi accidit, quod Colloquio tuo suavissimo doctissimoque, minimum semel
adhuc frui ante discessum tuum haud licuit. Solemus enim aliqua in congressum ultimum
differre, quae cumprimis haerere volumus animis abeuntium. Nec omnia litteris committere
licet quae linguae. Illud vero etiam inopinatus mihi fuit, quod Mss¹⁰ volumine Feldeniano, quo 25

4 f. *demonstration*: O. RÖMER, *Demonstration touchant le mouvement de la lumiere*, in *Journal des Sçavans*, 7. Dezember 1676, S. 276–279. Römers Bestimmung der Lichtgeschwindigkeit durch die Beobachtung des Umlaufs des ersten Jupiter-Mondes hatte bereits früher Leibniz' Interesse geweckt; vgl. Leibniz an Schuller, Anfang April 1677 (III, 2 N. 25, erschlossen) und Schuller an Leibniz, 6. April 1677 (III, 2 N. 29). 7 sentimens: Philipp hat diese Frage wohl an seinen Briefpartner Hevelius weitergeleitet; eine Antwort ist nicht bekannt; vgl. I, 2 N. 347. 8 f. lettres: Descartes an Beeckman, 22. August 1634 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 2, Nr. XVII, S. 140; A.T. I, S. 308).

non satis commode hucusque carui, quid fiat nescio. Quare cum ad usus meos, maxime Collegium institutionum privatum aperturus eo plane non possim sine gravi carere incommodo: quaeso ut quantocyus remittere illud festines, ni forte hic reliquisti, atque incuria eorum quibus hoc mandatum est, redditio differtur. Quicquid sit, omnino ut restitutio maturetur, ceu scripto
 5 promiseras, peto, speroque. Ita vale habiturus imposterum

Tibi ad omnia obsequentissimum

V. Placcium.

Hamb. 1678. Pridie Kal. Sept.

*A Monsieur Monsieur G. Godfrid Leibnitz Conseiller de Son Altesse. à Hanover.*¹

185a. LEIBNIZ AN PIERRE DANIEL HUET

10 Hannover, 18./28. Oktober 1678. [116.203.]

Überlieferung:

l verb. Reinschrift (von der Hand Brandshagens): LBr 428, Bl. 13–16. 2 Bog. 4°. 5 S. (Ohne das P. S.).

15 *L* Abfertigung: PARIS, *Bibliothèque Nationale*, 6202, Bl. 19–20. 1 Bog. 4°. 3 S. (Unsere Druckvorlage.)

A Abschrift von *l* (von der Hand Barings und Grubers): LBr 428, Bl. 17. 1 Bl. 2°. 2 S.

*E*¹ WINCKLER, *Anecdota*, Bd 1, 1757, S. 488–493 (nach *l*).

*E*² UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 1, 1760, S. 646–649 (nach *l*).

*E*³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 3, 1887, S. 12–13 (nach *l*).

20 *E*⁴ II, 1 (1926) N. 199 (nach *l*).

*E*⁵ BABIN u. VAN DEN HEUVEL, *Leibniz, Schr. u. Br. zur Geschichte*, 2004, S. 521–524 (nach *L*).

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 5, 1768, S. 457–458 (nach *E*²).

25 Übersetzungen:

1. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 69–70 (Teilübers.). – 2. G.

HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Neudruck Hamburg 1940, S. 71–72 (Teilübers.). –

3. BABIN u. VAN DEN HEUVEL, *Leibniz, Schr. u. Br. zur Geschichte*, 2004, S. 523–524.

Die erst nach dem Erstdruck unseres Bandes 1926 gefundene Abfertigung, die unsere Druckvorlage bildet,
 30 trägt das Datum 28. Oktober 1678. Es ist der erste bekannte Brief nach einer längeren Unterbrechung der Korrespondenz mit Huet. Nach N. 116 vom Mai 1673 dürfte der weitere Kontakt bis zu Leibniz' Weggang aus Paris Ende 1676 persönlich stattgefunden haben. Bereits Ende Juli 1677 bietet sich Hansen als Vermittler für Briefe an Huet und andere Pariser Freunde an (I, 2 N. 261, S. 283), und unser Brief hat Huet auf diesem Wege

¹ *Am Rande quer von Leibniz' Hand: conditiones der feuer Compagnie zu Hamburg.*

erreicht (vgl. das Postscriptum sowie Hansens Bestätigung am 14. November 1678, I, 2 N. 367, S. 381). Daß Leibniz im Postscriptum Hansen als Vermittler von Briefen vorstellt, dürfte als erneuter Auftakt der Korrespondenz mit Huet verstanden werden. Eine Antwort Huets auf unseren Brief ist nicht belegt.

Leibniz hat an drei Stellen in die verbesserte Reinschrift eingegriffen, ohne daß diese Korrekturen in der Abfertigung berücksichtigt wurden. Wir kennzeichnen diese Lesarten mit einem *.

5

|| Illustri Viro Petro Danieli Huetio
Gottfredus Guilielmus Leibnitius.

:458

Intellexi magno gaudio meo insigne opus et victurum, *de veritate Religionis* nostrae tandem prodiisse in lucem. Neque vero dignius argumentum reperire poteris, cui destinaretur maximus ille eruditionis apparatus, quem tantis vigiliis collegisti. Quid enim denique Religione praestantius est, et quid mortales animos afficit magis? Dulcissimum profecto est, et mirifice solatur incommoda vitae, immortalitatem asseri nobis, non quamlibet, sed qualem optare possimus; id est qualem docuit Christus. Quem ostendere promissum tot oraculis fuisse Messiam generis humani restauratorem, maxima conclusionum est post duas illas capitales de Deo et Mente. Certe non video quam possimus utilitatem expectare maiorem ab historia et eruditione. Amplius dico, mihi studium antiquitatis omne hunc propemodum unicum habere videtur usum, ut vetera felicitatis atque ut ita dicam nobilitatis nostrae, quam ad Christum regenerati referre debemus, documenta a dubitationibus et corruptelis vindicemus. Ostendendum enim est primum libros sacros quos habemus genuinos esse, et ad nos pervenisse incorruptos quoad summam rerum. Quod nemo satis potest nisi Criticae artis mysteria || intellexerit, et manuscriptorum fidem explorare possit, et linguarum proprietates, et genium illorum seculorum, et seriem temporum norit. Deinde ostendendum est autorem tantarum rerum ad quem libri sacri referuntur, coelo missum fuisse, id vero oracula testantur quae multis post seculis nasciturum cecinere, et mira facta eorum quos sua Christus auctoritate armavit, et sanctitas doctrinae incomparabilis, et martyrum constantia, et denique triumphus crucis. Haec vero omnia ita ut narrantur gesta fuisse, demonstrari non potest nisi tota historia universali sacra et profana accuratissime constituta, collectisque et manuscriptis et numismatis et inscriptionibus, aliisque cimeliis eruditorum. His enim fit Historiae fides. Itaque saepe mecum cogitans optavi esse qui

20 459

9 poteris (1) cuique (2) cui L 13 ostendere (1) fuisse (2) promissum | tot oraculis erg. | L
17 felicitatis (1) nostrae (2) atque L 18 documenta (1) (-)mus (2) a L 21 illorum (1) temporum | (2)
seculorum erg. | L 26 sacra et profana erg. L 27 * constituta; (1) collectisque (2) Historiae autem
universalis demonstratio eget collectis et l

8 opus: Huets Schrift *Demonstratio evangelica pro veritate religionis Christianae ad Serenissimum Delphinum*, die Leibniz vor seinem Weggang aus Paris bereits im Manuskript gesehen hatte, konnte nach vielen Verzögerungen erst Anfang 1679 erscheinen. Daß Leibniz Huet aber bereits am 18. Oktober 1678 zum Erscheinen gratuliert, dürfte darauf zurückgehen, daß Justel ihm am 22. Juli mitgeteilt hatte, das Buch sei fertig, es fehlten nur noch ein oder zwei Register (I, 2 N. 335).

nobis inventarium ut ita dicam exhibeat pretiosi hujus thesauri omnium quae hodieque supersunt reliquiarum antiquitatis; quoad ejus fieri potest. Tale quiddam circa inscriptiones expectamus a summo in his studiis Viro Marquardo Gudio, nec numismatis deerunt Ezechiel Spanhemius alique excellentes Viri, maxime autem Carcavius vester tantarum in hoc genere
 5 opum custos meritissimus. Sed Historiam Manuscriptorum hactenus desidero, qua enumerentur meliores qui nunc quoque extant in Europa Codices, illi imprimis ex quibus autores expressi sunt, et qui sunt unici.

Sed haec obiter: interea suffecerit omnem eruditionis apparatus ad Historiam sacram comprobendam, velut scopum potissimum, dirigi debere. Quod cum a Te felicissime factum
 10 esse non dubitem, quanquam non nisi partem operis inediti Te olim monstrante viderim; gratulandum meliori eruditioni arbitror, quae verum usum suum te duce invenit; gratulandum Tibi qui famam et utilitatem conjunxisti. Ipsum opus non ego tantum avide desidero (quanquam jam in itinere ad nos esse arbitrer), sed et expectat Serenissimus JOHANNES FRIDERICUS
 15 Brunsvicensium et Luneburgensium Dux, Princeps supra quam credi possit et intelligens, et rerum omnium maximeque eruditionis sacrae curiosus, cui non ignotum est nomen Tuum, et qui me institutum tuum enarrantem summa cum voluptate audivit.

Vale illustris Vir, et cultori nominis tui ac Virtutum tuarum fave.

Dabam Hanoverae 18 Octobr. 1678.

P. S. Has literas accipies ab ornatissimo ac plane doctissimo Hansio Holsato amico meo
 20 qui famam tuam et virtutes juxta mecum colit.

3 numismatis (I) desu (2) deerunt L 4 excellentes (I) in hoc genere (2) Viri L 4 * vester (I) tantarum | (2) regiarum erg. | l 5 meritissimus erg. L 7 f. * unici | aut rari erg. |. Sed l 11 gratulandum (I) (verae) (2) meliori L 11 verum erg. L 12 qui (I) eruditionem (2) famam L 13 Serenissimus (I) Princeps meus (2) JOHANNES L 17 Vale (I) faveque (2) illustris L 18 Dabam ... 1678 erg. L 18–20 Dabam ... colit. nur in L

3 Marquardo Gudio: Die *Inscriptiones* Marquard Gudes, an denen Leibniz sein Leben lang großes Interesse zeigte, sind erst 1731 erschienen. 3 f. numismatis ... Spanhemius: vgl. E. SPANHEIM, *Dissertatio de praestantia et usu numismatum antiquorum*, Rom 1664; 2. erw. Ausg. Amsterdam 1671.

186. VINCENT PLACCIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 26. Oktober (5. November) 1678. [185.187.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 730, Bl. 13. 1 Bl. 2°. $\frac{3}{4}$ S.*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 43.*E*² II, 1 (1926) N. 186.

5

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 21 (nach *E*¹).

Mit unserem Brief, der durch N. 187 beantwortet wird, schickt Placcius Leibniz das versprochene Manuskript-Exemplar seines Buches *De Actionibus tractatio bipertita* (Hamburg 1679), auf das Leibniz in N. 187 10
eingeht und von dem er zudem nach der Drucklegung wohl zwischen März und April 1679 umfangreiche
Exzerpte anfertigt (VI, 4 N. 518₁).

Vir Nobilissime, Excellentissime D^{ne} Fautor honoratissime

|| Rediit ad me Mss. meus Codex sumtu quidem X assium nostratium, admodum tamen :424
oportune, Collegio videlicet, ad quod ipso usus eram necdum inchoato: cui nunc etiam || 15 425
infirmas corporis moram facit, quae ipsa pluria scribere volentem arcet. Nunc mitto tantum
exemplar mei libelli promissum, in quo si quid emendandum invenis, id monendo me obligabis
quam maxime. Unum hoc addo, ut si ulla ratione potes efficias quo duplicati Fogelianae
vestraeque bibliothecae libri apud nos auctione vendantur, vel si hoc nolitis mihi conjunctim.
Fortassis inde quod restat solvendum haeredibus Fogelii, vel certe pars ejus confici magna 20
posset. Ego tantum aliquibus paucis, maxime ad historiam litterariam pertinentibus inhio. Vale.

Hamb. 1678 d. 26 Octobr.

Tui observantiss.

V. Placcius

187. LEIBNIZ AN VINCENT PLACCIUS

12. (22.) November 1678. [186.188.]

Überlieferung:

25

L Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: LBr 730, Bl. 14–15. 1 Bog. 8°. 3 S.*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 46–48.*E*² II, 1 (1926) N. 187.

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 22–23 (nach *E*¹).

30

Unser Brief antwortet auf N. 186 und wird durch N. 188 beantwortet. Er liegt nur in einem Auszug vor, in dem Leibniz die von Placcius erbetene Kritik zu seinem mit N. 186 übersandten Manuskript-Exemplar von *De Actionibus tractatio bipertita* (Hamburg 1679) verzeichnet. Leibniz fertigte wohl zwischen März und April 1679 zu dem inzwischen erschienenen Buch noch ausführliche Exzerpte an (VI, 4 N. 518₁).

:425 5 || Annotationes ad Placcium *de Actionibus*
ex Epistola mea ad ipsum 12 Novemb. 1678.

Primum quod ubique laesiones dividis in non injustas, et injustas, valde quidem laudo, opus tamen arbitror esse subdistinctione. Possunt enim laesiones fieri casu aut culpa, aut dolo: quae casu fiunt tantum, obligant solummodo ad restituendum id quo laedens factus est locu-
10 pletior. Quod si ergo sub nomine injustarum comprehendis ut suspicor tam eas quae fiunt culpa, quam quae dolo, distinguendum erat circa id quod petitur: magis enim obligari videtur, qui in dolo est. Nec abhorre a ratione naturali arbitror sententiam JC^{torum} Romanorum, qui eum qui in culpa est, fere tantum ad restituendam rei aestimationem condemnant, quanti scilicet vendi potest. At contra eum qui in dolo est rationem habent ejus omnis quod actoris interest; etiamsi
15 res tanti vendi non possit. Nam saepe et pretium affectionis, et privatae quaedam commoditates nostrae faciunt, ut res nobis pluris sit quam cuivis e populo futura esset.

Alterum quod annoto est, non me intelligere liquido quid sibi velit apud Te facultas generalis et specialis. Generalis apud Te exempla sunt: dominium, possessio, actio; speciali[s:] haereditas, servitus, dos, pignus. Nisi hoc fortasse tibi vis: Generales applicari posse ad
20 quasvis speciales, et dominium verbi gratia aut possessionem, aut actionem dari haereditatis, servitutis, dotis, pignoris, aut alterius juris nomine.

Tertio tuam ipse divisionem alicubi evertere videris, cum laesionem ais esse vel facultatis, seu agendi potestatis vel libertatis, seu potestatis omittendi. Laesionem autem libertatis seu potestatis omittendi mox ita subdividis, ut eam laedat, qui dandi, faciendi, omittendi
25 necessitatem imponit. Cum tamen qui omittendi necessitatem imponit, non impediat potestatem omittendi, sed potestatem faciendi.

426 || Quarto divisiones nonnullae videntur superfluae, verbi gratia qui obligationem alienam erga me, vel meam erga alios impedit is etiam impedit suam erga me obligationem nempe meam aut facultatem aut libertatem non laedendi. Poterant ergo duae illae novissimae in Tabula
30 juris naturalis species verb. alienam erga me, et verb. meam erga alios, omitti, praesertim cum nihil in illis annotandum occurrat quod non ex prioribus pateat. Dices superflua non nocere, et minutias esse, quae hic animadverto. Idem tecum sentio, et haec annoto, magis obsequendi causa et ut intelligeres me tua diligenter legere, quam ut magni haec momenti putarem. Primae tamen animadversionis aliquam rationem habendam puto.

25 non (1) laedat (2) impediat L 30 juris naturalis erg. L

Vellem Exceptiones simili a te studio digeri, et mox ordinem judiciorum subjici secundum jus naturae civili collatum. Denique quia magni ad rempublicam momenti sunt Ordinationes Politicae quas vocant, has quoque ex regulis juris naturalis legibusque optimae reipublicae et recta ratione constitui optarem. Quae omnia a te cum publico fructu praestari posse certus sum.

187a. LEIBNIZ FÜR HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER (?)
[November 1678.] [134.195.]

5

Überlieferung:

L Konzept: LH I, 20, Bl. 309–312 u. 366–367 3 Bog. 4°. 10 S.

E¹ II, 1 (1926) N. 196.

E² ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 89–103.

10

Am 23. Januar 1679 erwähnt Leibniz in seinem Brief an Malebranche (N. 197) seine Lektüre von dessen 1677 anonym erschienenen *Conversations Chrestiennes*, die er durch die Gunst der Pfalzgräfin Elisabeth in die Hand bekam, als diese sie bei einem Besuch ihres Schwagers Herzog Johann Friedrich vor dem 16. Dezember 1678 (Herzogin Sophie an A. Ph. von dem Busche, hrsg. v. E. Bodemann, Zeitschr. d. histor. Vereins f. Niedersachsen, 1882, S. 139–141) mit sich führte und ihm erlaubt haben muß, einen Auszug daraus zu fertigen. 15 Dieser Auszug dürfte für Herzog Johann Friedrich bestimmt gewesen sein, mit dem Elisabeth sicherlich über das sie sehr beeindruckende Buch (vgl. N. 251, S. 867.10) gesprochen haben wird. Leibniz, der erst bei dieser Gelegenheit ihre Bekanntschaft machte, äußerte sich ihr gegenüber kritisch über Descartes. Diese Kritik bekräftigte er in einem mit Sicherheit an sie gerichteten, wohl kurz nach dem Besuch geschriebenen Brief (N. 187b), von dem er in einem verschollenen Brief Simon Foucher Mitteilung gemacht und ihm eine Kopie versprochen 20 hat, die Foucher am 16. April 1679 anmahnt (N. 205). Da F. A. Hansen jedoch schon am 5. Dezember 1678 (I, 2 N. 374) Leibniz um die Foucher versprochene Abschrift bittet, müssen beide Briefe (N. 187b und der verschollene) vor Ende November 1678 geschrieben worden sein. Folglich müssen der Besuch und das vorliegende Exzerpt kurz davor anzusetzen sein. Hätte Leibniz das Buch damals geliehen oder gar geschenkt bekommen, hätte er das Exzerpt nicht abrechen müssen und hätte es auch nicht nur am Anfang mit längeren Bemerkungen 25 versehen.

Dem Exzerpt lag, wie aus den Seitenzahlen zu erschließen ist, ein Exemplar der 2. Auflage zugrunde: *Conversations chretiennes, dans lesquelles on justifie la verité de la religion et de la morale de Jesus-Christ. Nouvelle Edition corrigée et augmentée. A Bruxelles, de l'Imprimerie de Henry Fricx. Imprimeur Juré M.DC.LXXVII*. Wörtliches Exzerpt und zusammenfassende Paraphrase wechseln sich ab. Leibniz' eigene Bemerkungen zum Text geben wir, sofern es nur kurze Einwürfe sind, in den Fußnoten wieder, ausführlichere Bemerkungen mit doppeltem Einzug im Text. Dem Text werden in eckigen Klammern die Seitenangaben der *Oeuvres de Malebranche*, Tome IV, *Conversations chrétiennes*, hrsg. v. A. Robinet, Paris 1959, vorangestellt.

1 Vellem (1) <dedit> (2) Exceptiones L 3 quoque (1) secund (2) ex L 4 cum (1) successu et (2) publico L

:442

|| Conversations Chrestiennes

dans lesquelles on justifie la verité de la religion et de la morale de Jesus Christ.

Ce livre merite sans doute d'estre leu avec soin, non seulement à cause de son auteur, que je connois pour habile homme, mais par ce qu'il traite une matiere importante d'une maniere tres ingenieuse et tres profonde. Il se rapporte souvent au livre de *la recherche de la verité*. Mais comme je ne l'ay pas avec moy: il faut se contenter apresent de celuycy.

Je remarqueray icy quelques endroits qui me paroissent tres bons, et tres conformes à mes sentimens: je toucheray aussi quelques autres, dont je ne demeure pas d'accord; ou qui ne me paroissent pas assés solidement établis.

[p. 11 sq.] Entretien premier pag. 4. L'attention de l'esprit est la priere naturelle, que nous faisons à la verité interieure.¹ Nous l'interrogeons souvent, sans sçavoir ce que nous demandons, lors que nous voulons resoudre des questions, dont nous n'entendons pas les termes. Nous l'interrogeons sans attendre ses réponses, lors que l'inquietude nos prend, et que nostre imagination s'irrite de ce que nous pensons à des choses qui n'ont point de rapport au bien du corps. Nous l'interrogeons et nous faisons effort pour la corrompre lors que nos passions nous agitent, et que nous voulons que ses réponses s'accordent avec nos sentimens. Enfin nous l'interrogeons, nous écoutons ses réponses, et nous ne les comprenons pas, lors que nos prejugués nous occupent, et que nostre imagination est toute salie d'une infinité de traces obscures et confuses qui nous representent sans cesse toutes choses par rapport à nous.

[p. 13] pag. 7. Theodore dit à Aristarque: prenons pour troisiéme un jeune homme que le commerce du monde n'ait point gasté, à fin que la nature seule parle en luy, et que nous puissions reconnoistre le quel de nous deux est preoccupé.

Theodore a l'air d'un homme de devotion et de science. Aristarque a le caractere d'un homme du monde, mais qui a fort leu, et qui commence à se reconnoistre. Eraste est un jeune homme qui vient de sortir du college: mais il me paroist trop imbû des sentimens de des Cartes, pour croire que la nature seule parle en luy.

¹ c'est à dire à Dieu.

2 on (I) verifie (2) justifie L

6 N. MALEBRANCHE, [anonym], *De la recherche de la verité. Où l'on traite de la nature de l'esprit de l'homme, et de l'usage qu'il en doit faire pour éviter l'erreur dans les sciences*, 2 Bde, Paris 1674–1675; 4. verb. u. verm. Ausg., 3 Bde, 1678–1679.

|| [p. 15–19] pag. 11. Ce qui cause en nous quelque plaisir, nous rend en quelque maniere heureux, et est en quelque maniere nostre bien, et au dessus de nous, et merite en quelque maniere de l’amour et du respect. Mais les corps ne sont pas au dessus de nous, et ne peuvent agir sur un esprit, qui est infiniment au dessus d’eux. Le plaisir que le feu à une distance modérée excite dans l’ame n’est pas causé non plus par nostre ame: car il naist en nous sans que l’ame sçache comment, et l’ame ne l’a pas à commandement. La chaleur n’est pas dans le feu non plus que la douleur. Les corps ne sont [pas] capables de quelques modifications differentes des mouvemens et des figures. Il n’y a point de rapport entre la chaleur que je sens, et aucune des choses que fait le feu. Comme je conçois bien qu’une épingle peut faire un trou, mais je ne conçois pas qu’elle peut causer de la douleur.

Voilà les fondemens sur les quels nostre auteur bastit tout son ouvrage. Et comme ce sont les fondemens du Cartesianisme, je diray icy ce qui m’arreste encor, apres y avoir pensé assés souvent et avec assés d’application.

Mons. des Cartes suppose: qu’une connoissance claire et distincte est la marque de la verité et que nous ne devons rien admettre, qui ne soit clairement et distinctement connu; d’où il infere puisque nous ne concevons clairement et distinctement que l’étenduë dans les corps, qu’il ne leur faut pas attribuer autre chose, et puisque nous ne concevons dans l’ame que la pensée qu’il ne luy faut [pas] attribuer autre chose non plus. Enfin puisqu’il n’y a pas moyen de concevoir comment l’ame agit sur le corps, ou comment le corps agit sur l’ame, c’est à dire puisqu’il n’y a point de rapport entre l’étendue et la pensée, il s’ensuit que les corps n’agissent pas sur l’ame[,] non plus que l’ame sur le corps.

Je répons premierement que la connoissance claire et distincte est une chose sujette à caution, et qu’il en faut avoir des marques. Car tous ceux qui sont preoccupés pensent voir clairement et distinctement ce qu’ils assurent. On me demandera comment il est possible de trouver quelque chose de plus clair que clarté même. Je répons, que lors qu’il s’agit des sens et de l’experience, il ne faut point d’autre marque pour nous persuader que nous sentons, que nous experimentons, que nous imaginons, que le sens, l’experience, l’imagination même. Mais lors qu’il s’agit de raisonner je ne me fie pas à cette clarté pretendue que plusieurs trouvent en leur pensées. Le moyen de voir la clarté d’un raisonnement, c’est de n’employer que des propositions demonstrees, de les ranger par ordre, et de n’obmettre aucune de celles qui sont de l’essence de ce raisonnement. En un mot je ne sçais point d’autres propositions clairement et distinctement connues que celles

1 plaisir, | ou quelque douleur *gestr.* | nous *L* 15 et que . . . connu *erg. L* 23 caution, (1) lorsqu’on n’a pas | (2) et . . . faut (a) en (b) avoir *erg. | L* 23 f. Car . . . assurent *erg. L* 26 l’experience, (1) ⟨ -- ⟩ (2) lors qu’il s’agit (a) de raisonner affirmativement (b) d’affirmer, et d’affirmer sa (3) il *L*

444

dont le contraire enferme contradiction, ou se réduit à des propositions qui l'enferment. Encor cette reduction se doit faire par un raisonnement incontestable, c'est à dire qui soit démontré par la voye des contradictoires. On suppose souvent des || axiomes et des notions qu'on appelle communes, qui ne sont pas bien assurées et quelques fois fausses, et on les reçoit aisément par ce qu'il y a des exemples qui les confirment: mais elles ne sont fondées que sur une induction assez legere, qui ne sçauroit nous faire connoître une verité necessaire. C'est pourquoy le principe de Mons. des Cartes (: *quicquid clare et distincte percipio est verum* :) ne sert pas beaucoup quand on ne sçait point de marque de ce qui est veritablement clair et distinct, mais le mien qui est celui de tous les hommes, ne sçauroit tromper. C'est à dire que tout ce qui enferme contradiction est faux, et que tout ce qui est contradictoire à ce qui est faux, est veritable.

Je réponds en deuxiême lieu, qu'il peut estre quelque autre chose dans le corps que l'étendue, et quelque autre chose dans l'esprit que la pensée, quoyque nous ne l'entendions pas distinctement.

[p. 17] pag. 14. Avez vous jamais reconnu dans le feu quelque effect, qui prouve qu'il a de la chaleur. Tous les effects du feu ne nous apprennent pas qu'il y ait autre chose que le mouvement.

[p. 21] pag. 23. Puisqu'un corps n'a pas le pouvoir de se remuer luy même, la force qui meut les corps est distinguée de ces mêmes corps. Autre chose est le mouvement local, autre chose est la force qui en est la cause. Cette force n'est pas quelque chose de corporel, et il n'est pas dans la puissance des corps de la communiquer, puisqu'ils ne l'ont pas eux mêmes.

[p. 22] p. [24]. Les corps seuls ne pourroient regler l'épanchement et la communication de la force d'une maniere aussi reguliere qu'est celle que nous voyons, puisque les corps ne sçavent pas même ny la grosseur ny le mouvement de ceux qu'ils rencontrent. Il faut ce me semble, qu'une intelligence, et une même intelligence produise et regle tous les mouvemens de la matiere puisque la communication des mouvemens est tousjours la même dans les mêmes rencontres. Car tous les corps ou plusieurs intelligences ne pourroient pas convenir facilement pour agir tousjours de la même maniere dans la communication des mouvemens. La marque d'un ouvrier excellent est de produire des effects admirables en agissant tousjours de la même maniere, et par les voyes les plus simples.

[p. 22 sq.] p. 25. La voye physique est trop difficile. Je ne veux pas vous conduire à Dieu par ce chemin, il vaut mieux considerer Dieu d'une maniere utile pour la morale. Comme le

4 qui (I) souvent (2) ne L 5 mais (I) au bout du conte (2) elles L 7 necessaire erg. (I) Ainsi au lieu du principe de Mons. des Car (2) je ne <-vent> (3) C'est L 8 *verum* :) (I) a besoin de quelque autre principe: et le <mien> (2) ne sert pas beaucoup quand on ne sçait que c'est que clair et distinct (3) ne L 9 veritablement erg. L 15 14. (I) <---> (2) Avez L 22 p. 23. L ändert Hrsg. 22 seuls erg. L 31 difficile | pour conduire les gens du Monde à Dieu par là gestr. | Je L

seul auteur de la felicité des justes, et de la misere des impies, et en un mot comme seul capable d'agir en nous.

[p. 24] p. 29. Lors que je connois actuellement quelque chose, je sçay que je la connois[,] car je ne suis pas distingué de moy même. L'ame n'est donc pas cause ny de sa douleur, ny de son plaisir. Car je sens la douleur et le plaisir, quoyque je ne sçache rien de ce que le feu fait en moy.² ||

445

[p. 25–29] p. 30. Je n'aime pas mon corps, ny les autres qui m'environnent, et je ne les hais pas non plus. Mais j'aime le plaisir et je hais la douleur. Les corps ne la produisent point,³ l'ame ne les produit pas non plus, sans cela elle produiroit sans cesse ce qu'elle aime et ne produiroit jamais ce qu'elle häit. Donc il y a une cause superieure qui agit en nous. Cette cause est superieure à nous, puisqu'elle agit sans cesse, et elle s'applique sans cesse à nous, puisqu'elle agit sans cesse en nous. Cette cause nous peut punir ou recompenser, nous rendre heureux ou malheureux; si donc cette cause estoit Dieu, nous sçaurions que Dieu ne se contente pas de regler le mouvement des cieux, nous sçaurions qu'il se mêle aussi de nos affaires, et regle tout ce qui se passe en nous. C'est pourquoy nous devons le craindre, l'aimer et suivre ses ordres pour estre heureux. Car puisqu'il s'applique à nous, il demande quelque chose de nous. Cette puissance superieure doit estre souveraine et infiniment parfaite. Car par exemple elle doit sçavoir le moment que l'épine pique nostre corps, pour pouvoir dans ce moment [produire] la douleur dans nostre ame. Mais de qui l'apprendra-elle, ce ne sera pas de l'épine même, qui n'agit pas sur les esprits, ce ne sera pas de quelque autre intelligence, car cela iroit à l'infini: il faut donc qu'il y ait une intelligence qui l'apprenne dans elle même. Ainsi cette intelligence ne sçauroit estre que Dieu, c'est à dire un estre dont la puissance est infinie, et dont la volonté seule est la cause des choses. Ainsi vous ne sçauriés qu'il y a un corps, si celui qui le sçait par luy même ne le [vous] apprenoit.

[p. 29] pag. 39. Le fondement de tout cela est, qu'il n'y a point de rapport entre les corps et les esprits: et il n'y a pas moyen de dire que les esprits penetrent les corps, car enfin que veut dire cela? d'où vient que je suis obligé [de rechercher] la constitution de mon cerveau ou de quelle partie qui y soit, dans les livres ou dans les testes des autres hommes, si mon ame le penetre[?]⁴

² Cela suppose qu'il n'y a rien dans l'ame que l'ame ne connoisse.

30

³ Le plaisir et la douleur se produit à leur occasion.

⁴ car elle sçauroit qu'elle le penetre.

[p. 31] pag. [43]. Contenu du reste de cet ouvrage, mis à la fin du premier entretien: Je croy avoir suffisamment démontré qu'il y a un Dieu qui agit sans cesse en nous, et qui peut nous rendre heureux ou malheureux par le plaisir et par la douleur dont il est seul la cause véritable. Je vous prouveray dans la suite que le dessein de Dieu dans la creation de l'homme a
 5 esté qu'il le connust et qu'il l'aimât. Que Dieu n'a conservé l'homme que dans ce même dessein. Que ce dessein est inevitable, que les pecheurs et les damnés mêmes l'exécutent en un sens, et qu'ils cesseront plustost d'estre que de cesser entierement de connoistre et d'aimer Dieu. Je monstrey de quelle maniere Dieu veut estre connu et aimé, comment nous pouvons
 446 resister à ses ordres, et ce qui est plus étrange comment nous sommes capables de || l'offenser.
 10 J'expliqueray la cause et les effects de la corruption de la nature, et qu'elle a besoin d'un redempteur. Que nos desordres nous éloignent de Dieu, et nous rendent ses ennemis, et que nous avons besoin d'un mediateur. Que Jesus Christ seul a toutes les qualités de redempteur et de mediateur. Les remedes qui peuvent guerir l'aveuglement de nostre esprit, et la malice de nostre coeur, qu'ils se trouvent tous dans les preceptes de l'Evangile. Que Jesus Christ est homme-
 15 Dieu, qu'il n'y a que la morale de l'Evangile, qui conduit à la felicité et à la sagesse, enfin qu'il faut aimer Jesus Christ, et l'imiter.

Entretien 2. Objections contre le premier Entretien.

[p. 34 sq.] p. 47. Vous avés dans Vous même un maistre fidele tousjours prest à vous répondre si vous l'interrogés avec respect, c'est à dire dans le silence de vos sens, et de vos
 20 passions. Un homme instruisant l'autre le fait rentrer en luy même. Nous sommes quelques fois de même sentiment, parce que nous rentrons l'un et l'autre dans nous mêmes, et nous entendons celui qui fait les mêmes réponses à tous les hommes.

[p. 36–38] p. 51. Nous reconnoissons le bien de l'esprit par une connoissance claire et distincte, et celle du corps par un sentiment confus. Car les biens du corps ne meritent pas cette
 25 connoissance distincte, et l'application qu'il faudroit pour l'obtenir, et pour trouver par la raison ce qui nous seroit bon ou mauvais, c'est pourquoy il nous a fallu des sentimens prevenans. C'est pourquoy le plaisir ne nous est pas donné pour aimer les choses sensibles, mais pour en connoistre l'usage. Elles ne sont pas aimables, parce qu'elles ne causent pas même ce plaisir. Et elles ne sont pas à craindre, car elles ne sont pas cause de la douleur. Il est
 30 permis seulement de les rechercher et de les éviter pour nostre usage.

[p. 38] p. 55. Faire servir Dieu à sa sensualité, et l'obliger en consequence de sa premiere volonté à nous recompenser d'un sentiment de plaisir, dans le même temps que nous l'offen-
 sons, c'est la plus grande injustice qui se puisse commettre.

[p. 39] p. 57. Dieu n'a pas voulu nous forcer à l'aimer par un plaisir prevenant, ny faire
 35 effort contre nostre liberté pour diminuer le merite de nostre amour, car le premier homme

devoit et pouvoit adherer à Dieu sans le secours d'un plaisir prevenant quoyque à present le plaisir⁵ nous soit ordinairement necessaire pour remedier à l'aveuglement dont le peché nous a frappés et pour resister à l'effort de la concupiscence contre la raison. Mais il falloir que le plaisir prevenant et non pas la raison nous portât au bien du corps. Mais pour aimer Dieu, la raison doit suffire.

[p. 40–42] pag. 59. Dieu a voulu que toutes les fois qu'il y auroit dans le corps certains mouvemens, il resultât dans l'ame certains sentimens, pou[r]veu que ces mouvemens se ||
communiquassent jusqu'à une certaine partie du cerveau que je ne vous determineray pas. Avant le peché le premier homme détachoit pour ainsi dire la partie principale du cerveau d'avec le reste du corps, et il empechoit sa communication ordinaire avec les nerfs qui servent
au sentiment[,] toutes les fois qu'il se vouloit appliquer à la verité ou à quelque autre chose
qu'au bien du corps. Ainsi (p. 61) Dieu avoit suspendu les loix de la communication des
mouvemens en sa faveur. Sans cela l'esprit auroit esté sousmis au corps. Mais lors qu'il fut
tombé dans la desobeïssance il perdit le pouvoir qu'il avoit sur son corps[,] Dieu ne voulant
plus suspendre les loix ordinaires du mouvement en faveur d'un mechant et d'un rebelle. Car il
n'estoit pas juste que la volonté d'Adam fist cesser la volonté de Dieu[,] Dieu aime mieux
servir pour quelque temps à l'injustice des hommes, et mêmes en un sens les recompenser par
le plaisir qu'ils sentent en leur débauches que de changer l'ordre des choses. Les hommes
meritent même que Dieu les repousse, et cette recompense de leur pechés, ne fait qu'engraisser
la victime pour le sacrifice.

[p. 43 sq.] pag. 64. Objection: Dieu a preveu eternellement toutes les suites qu'auroit
l'ordre des choses qu'il devoit établi[r], il a preveu le peché du premier homme, pourquoy l'a-[t]-il
fait libre, ou plustost pourquoy ne l'a-t-il pas attaché à son devoir par des plaisirs prevenans.
Enfin pourquoy a-il établi un ordre qui se devoit renverser, et une nature qui se devoit
corrompre[?] Je veux qu'il y ait remedié de la maniere la plus sage qui se puisse, mais n'y
auroit il pas eu plus de sagesse d'en faire une incapable de corruption.

Mais on ne peut rien tirer de cette objection si non que nous ne sçavons pas les desseins de
Dieu. Neantmoins je tacheray d'y satisfaire en peu de paroles. Dieu a voulu creer l'homme
parce qu'il [est] meilleur que le neant et plus capable de l'honorer. L'homme est libre, car il ne
peut aimer que ce qu'il voit; donc si Dieu le portoit infalliblement à tous les biens même
apparens, il seroit cause du peché. Mais Dieu le laisse à luy même sans le determiner par aucun
plaisir prevenant, car il veut estre aimé par raison puisque nous sommes raisonnables, c'est à
dire d'un amour éclairé et digne de luy, et qui est meritoire, c'est à dire qu'il puisse recom-

⁵ prevenant de la grace

13 corps (1) , comme il l'est à present (2) . Mais L

penser. Mais en cela même ne se pouvant fier à ses propres forces [il] s'est trouvé à la fin obligé de recourir à Dieu. Peut estre même que le principal dessein de Dieu dans la creation est l'incarnation de son fils, et que l'ordre de la Nature ne sert que d'occasion à celui de [la] grace, l'obeissance et le sacrifice du verbe incarné a plû d'avantage, que la rebellion de l'homme n'a
 5 déplû. *O certe necessarium Adae peccatum. . . . O felix culpa quae talem ac tantum meruit habere redemptorem.* Dieu agit pour sa gloire, et le principal de ses desseins est celui dont il en tire d'avantage, et il a plus de gloire de son fils, que de tout le reste de [ses] ouvrages.

[p. 53 sq.] Mais quand tout ce que je viens de dire ne seroit pas certain, il ne faut
 448 10 considerer les pecheurs et des damnés que comme des monstres. Car ces petits déreglemens de la nature ne || deminuent pas l'estime que nous avons de son auteur: non seulement parce qu'ils ne rendent pas le monde imparfait, mais principalement parce que ces monstres sont des suites de la communication qui est entre l'imagination de la mere, et le fruit qu'elle porte dans son sein, qui est tres sagement établie, quoyque Dieu ait preveu qu'elle causeroit quelquesfois du desordre. Il est vray que Dieu y auroit pû remedier en etablissant pour ces rencontres quelques
 15 nouvelles loix du mouvement, mais Dieu ne multiplie pas ainsi [ses] volontés. Il est de sa grandeur et de sa sagesse d'agir tousjours par les voyes les plus simples, et de n'employer qu'un tres petit nombre de loix naturelles, pour produire un tres grand nombre d'ouvrages admirables. Et je ne croy pas qu'on doiuve tousjours penser que Dieu ait d'autres voyes de produire son ouvrage aussi simples et aussi parfaites que celles dont il s'est servi, par lesquelles
 20 il pourroit le produire plus parfait qu'il n'est, et tel que nous voudrions qu'il fût: cela n'est peut estre pas vray. Dieu agit apparemment de la maniere la plus digne de luy qui se puisse, je veux dire que son ouvrage est autant parfait, qu'il le peut estre, par rapport aux voyes, dont il se sert, pour le produire, et si nous pensons y découvrir des defauts, outre que nous nous trompons souvent, cela peut venir de la simplicité des moyens, dont il s'est servi pour le former, et de la
 25 liaison que tous les corps ont les uns avec les autres.

Penseriez vous Eraste, que Dieu tout sage, et tout puissant qu'il est ne pût entierement remplir de petites boules, le moindre espace que nous puissions determiner? Cependant si vous y faites reflexion, vous reconnoistrés bien tost que cela n'est pas possible et que les boules qui se touchent laissant un espace triangulaire, il faut pour l'emplir autre chose que des boules.
 30 Mais d'ou vient cette impossibilité[?] Ce n'est pas du defaut de sagesse ou de puissance du costé de la cause. C'est du rapport que les corps ont les uns avec les autres. Il y a un tel enchainement dans toutes les parties qui composent [le monde], qu'il y a peut estre contra-

7 ces L ändert Hrsg. nach Malebranche
 erg. Hrsg. nach Malebranche

15 ces L ändert Hrsg. nach Malebranche

32 le monde

5 f. *O certe . . . redemptorem*: aus der Karsamstagsliturgie der katholischen Kirche.

diction, que l'homme soit plus parfait qu'il n'est par rapport aux corps qui l'environnent, et qu'il n'est peut estre pas possible, qu'il ait des ailes, et qu'il soit en même temps aussi bien composé qu'il est par rapport aux besoins de la vie presente. Ainsi comme vous ne devez pas penser que Dieu a dû abandonner le dessein qu'il a eu de former des hommes par la generation ordinaire à cause que les hommes semblent n'estre pas parfaits, et que par cette voye il s'engendre quelques fois des monstres; vous ne devez pas aussi vous imaginer que Dieu ayant preveu le peché de l'homme a dû prendre un autre dessein, quand même il n'auroit point réparé le desordre de la nature par une voye aussi digne de sa sagesse qu'est l'incarnation de son fils.

[p. 58] p. 80. Si vous estes resolu Aristarque de [tenter sa conversion,] je vous conseille de le prendre seul, de luy parler sans emotion, de l'interroger sans cesse, comme ayant besoin de sa lumiere, et de le faire insensiblement rentrer dans luy même, afin qu'il puisse écouter la || verité sans que ses passions s'y opposent. Lors qu'on veut convaincre les hommes il faut toujours dédommager leur amour propre, et les instruire en sorte, qu'ils s'imaginent nous regenter. Il faut prendre l'air de disciple, et les interroger avec adresse et avec simplicité, à fin que se plaisant à nous instruire ils rentrent dans eux mêmes pour recevoir les réponses que nous leur demandons. Mais lors que nous avons receu d'eux mêmes les réponses qu'ils se sont efforcés de nous trouver, il faut les leur représenter à tous momens. Car n'ayant cherché ces réponses que pour nous, ils n'y pensent plus dès qu'ils s'en sont dechargés.

La verité est un meuble fort inutile pour la pluspart des hommes. Elle ne fait que les embarrasser; mais lors qu'elle est de leur invention, et que par ce titre elle leur appartient, l'amour propre la souffre volontiers, et ils y trouvent je ne sçay quel agrément, qui les gagne, malgré l'incommodité qu'ils en reçoivent. Ainsi lors que vous aurés receu quelque bonne réponse de plusieurs interrogations que vous aurés faites à vostre amy, vous pourrés vous en servir, pour [le] convaincre, il ne la desavouera pas si vous ne l'irritez, et peuteestre que son amour propre trahissant heureusement ses passions endormies, il se réjouira à la vue d'une lumiere qu'il ne pouvoit souffrir quelque temps auparavant.

[p. 60] [Entretien 3.] p. 85. La recherche des causes finales est assés inutile pour la physique comme Descartes le pretend, mais elle est absolument necessaire pour la religion. Dieu est sage, il aime donc ce qui est le plus aimable, c'est à dire il s'aime plus que toutes choses. Dieu est donc la fin de la creation, c'est pourquoy nostre esprit et nostre volonté sont faites pour aimer Dieu. Cela est plus certain que les principes les plus certains de la physique; la communication des mouvemens pourroit n'estre pas, elle cessera apparemment après la resur-

9 le prendre seul, *L ändert Hrsg. nach Malebranche*

24 les *L ändert Hrsg. nach Malebranche*

28 Descartes le pretend: R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia*, IV (A.T. VII, S. 55).

rection, à fin que nos corps soyent incorruptibles: mais Dieu ne cessera jamais de vouloir que nous le connoissions, et que nous l'aimions.

[p. 62 sq.] p. 89. Les esprits ne voyent pas les corps. Nous voyons en nous pour ainsi dire, le monde intelligible; quand je regarde les étoiles du monde materiel ou sensible, je voy
5 les étoiles du monde intelligible. Car le soleil que je voy est tantost plus grand, tantost plus petit et il n'est [jamais] plus grand qu'un cercle intelligible de deux ou 3 pieds de diametre, mais le soleil materiel est tousjours le même, et il est selon le sentiment de quelques Astronomes environ 30 mille fois plus grand que la terre. Mais ce monde intelligible que nous voyons n'est pas renfermé en nous mêmes. Car comment l'ame pourroit elle comprendre d'une maniere
10 intelligible tous les estres que Dieu peut faire, et qu'elle peut voir. L'ame, dis je, dont les perfections sont si finies, qui certainement ne renferme pas toutes choses, peut elle en se considerant voir toutes choses[?] Il s'ensuit de cela, qu'il n'y a que Dieu qui renferme le monde intelligible, et que nous voyons en Dieu, tout ce que nous voyons.

[p. 63 sq.] Y a-t-il du danger ou de l'extravagance de dire que Dieu seul est nostre
450 15 lumiere, et qu'il || est seul la perfection et la nourriture de l'esprit, et que nous dependons de luy en toutes les manieres, non seulement pour devenir plus heureux, mais encor plus éclairés et plus parfaits. Tout ce que nous voyons[,] Dieu nous le monstre, mais il nous le monstre dans sa substance. La connoissance de la verité est la vie de l'ame, et c'est de cette substance que nous tirons la vie. Tout ce que Dieu a fait, il l'a fait à son image, c'est à dire selon l'image ou idée
20 vivente qu'il en a. Car il a [fait] toutes choses par son fils, par son verbe, selon cette sagesse increée dans laquelle toutes choses vivent. Mais il n'a pas seulement fait l'homme selon sa sagesse, mais encor pour sa sagesse, pour contempler cette verité eternelle dans laquelle toutes choses vivent. Ainsi Dieu conserve même pour luy les damnés et les demons, à fin qu'ils le voyent en quelque maniere, sans cela, ils seroient aneantis.

[p. 66 sq.] L'erreur proprement ne se voit pas en Dieu, mais on se trompe, croyant de voir
25 ce qu'on ne voit pas. Un esprit fini ne sçauroit voir en luy même l'éternité des verités, et l'immutabilité de ces loix. Il les voit donc en Dieu. Mais outre cela il voit en Dieu même les choses changeantes. Car Dieu les voit en sçachant sa volonté, qui en est la cause. Il voit donc les choses changeantes dans sa volonté, comme il voit les choses eternelles dans sa sagesse. Il
30 est vray que nous ne les voyons pas dans la volonté de Dieu qui nous est inconnue, mais nous les voyons par le sentiment que Dieu produit en nous à leur presence. Dans toutes les connoissances sensibles il y a l'idée et le sentiment. Nous voyons l'idée en Dieu, et le sentiment dans nous, mais Dieu en est la cause.

6 jamais *erg. Hrsg. nach Malebranche* 20 faites *L ändert Hrsg. nach Malebranche*
33–S. 655.1 cause. (1) Quand on cherche la cause d'un effect particulier, il faut recourir (a) <–> (b) <– à des choses> (c) aux causes particulieres et non pas (2) Il *L*

[p. 71] Il est ridicule de recourir à la cause generale lors qu'il s'agit d'un effect particulier, mais lors qu'il s'agit d'un effect general, on se trompe de chercher quelque cause particuliere. Comme par exemple la cause de la communication des mouvemens est Dieu, mais il est inutile de recourir à Dieu, toutes les fois qu'on explique quelque effect de la nature. De même la cause generale de toutes nos connoissances est Dieu, qui peut seul lier les choses qui n'ont point de rapport entre elles. 5

[p. 78–83] On me dira comment l'amour des choses sensibles est mauvais, si nous les voyons en Dieu, et si nous n'aimons que ce que nous voyons. Mais il est aisé de répondre; tout se doit faire dans l'ordre, il ne faut pas aimer Dieu suivant un certain rapport, autant qu'il nous represente une creature, mais, il veut qu'on aime tout ce qu'il renferme: selon l'idée d'estre en general, et d'estre infiniment parfait. Dieu nous porte au bien en general, nous avons tort, de nous arrester aux biens particuliers. Ceux qui pensent voir les creatures en elles mêmes, determinent leur amour libre aux creatures.⁶ Dieu nous pousse invinciblement vers le bien en general, mais quand nous nous arretons à quelque bien fini, nous bornons son action. || L'ordre 451
est la volonté essentielle et necessaire de Dieu, car Dieu ne veut que l'ordre. Mais celui qui 15
aime d'avantage les choses les moins aimables blesse [l']ordre. Dieu a voulu par sa volonté generale que le plaisir accompagnât certains mouvemens; ceux qui les produisent sans raison et contre les reproches secrets de leur raison obligent Dieu en consequence de sa volonté generale de les recompenser par des sentimens agreables, lors même qu'ils devroient estre punis. Il[s] font cet effort par l'amour qu'ils ont pour les biens particuliers, ce qui offense Dieu. 20

[p. 86] Entretien IV. pag. 115. Un homme qui ne raille plus, et qui se chagrine et emporte, commence à estre sensible à ses playes, et il y a lieu d'esperer qu'il sera gueri.

[p. 91 sq.] pag. 125. Lors qu'on suit le chemin de la vertu on sent de la douleur, et lors qu'on s'abandonne au vice on trouve du plaisir, cela prouve que nous ne sommes plus tels que Dieu nous a faits. C'est à dire que Dieu ne veut point de nous, tels que nous sommes, et que nous avons besoin d'un mediateur. Il est vray que nous sentons une joie interieure dans l'exercice de la vertu et il y a des sanglans reproches qui nous inquietent dans la jouissance des biens sensibles. Il est vray aussi que la douleur que nous sentons dans la meditation, marque seulement qu'elle est contraire à nostre corps, et à la santé. Mais tout cela prouve que l'inimitié entre Dieu et les hommes n'est pas entiere. Dieu rappelle et repousse en quelque façon en même temps, et les damnés seront eternellement rappelés et repoussés. Il n'y a que ceux qui 30

⁶ Je croy que cette opinion ne feroit point de mal.

sont rappelés en Jesus Christ, qui reviennent. Sans Jesus Christ, Dieu repousse plus qu'il n'attire.

[p. 95 sq.] pag. 134.⁷ Le premier homme s'arresta trop aux sens, s'unissant de volonté à une creature dont il recevoit quelque satisfaction. Tout esprit fini ne peut goûter du plaisir, que
 5 cela ne partage la capacité qu'il a de penser, ce qui l'éloigne de Dieu. Adam ne devoit se servir des plaisirs que comme d'un avertissement de ce qu'il devoit faire pour la conservation de son corps. S'il eust fait bon usage de son libre arbitre pendant le temps prescrit pour la recompense, il auroit esté confirmé dans sa justice non seulement par une connoissance tres claire de l'operation continuelle de Dieu sur luy, mais par une connoissance sensible, qui attache à Dieu
 10 invinciblement tout esprit qui merite d'estre heureux.

[p. 98–100] p. 140. Il n'y a point de femme qui n'ait dans le cerveau quelque trace et quelque mouvement d'esprits qui la fasse penser et qui la porte à quelque chose de sensible. Or quand l'enfant est dans le sein de sa mere, il a les mêmes traces, et les mêmes emotions d'esprits que sa mere, donc dans cet état il connoist et aime le corps. Car les enfans ont horreur
 15 de certaines choses dont leur meres ont esté épouvantées dans le temps de leur grossesse, puisqu'ils || n'ont quelques fois jamais veu ces choses dont ils ont horreur. Et ces traces et ces emotions sont plus grandes et par consequent les idées et les passions plus vives dans les enfans que dans leur meres; puisqu'ils en demeurent blessés, et souvent leurs meres ne s'en souviennent plus.⁸ Il y a des femmes remplies de l'amour de Dieu, mais cela ne se communique pas aux
 20 enfans, parce que Dieu n'est pas sensible, et il n'y a point de traces dans le cerveau, qui par l'institution de la nature representent Dieu, ny aucune des choses qui soyent purement intelligibles. Une femme peut bien se représenter Dieu sous la forme d'un venerable vieillard, mais lors qu'elle pensera à Dieu, son enfant pensera à un vieillard, lors qu'elle aime Dieu, son enfant aimera les vieillards: et cet amour des vieillards ne justifie pas.

[p. 100 sq.] p. 142. Les enfans ne sont pas libres, ils aiment les corps; et ils ne peuvent s'empêcher de les aimer, et cependant ils sont dans le desordre. La concupiscence n'est pas peché dans les gens de bien, car elle ne regne pas en eux: mais elle regne dans les enfans. On n'est pas dans le desordre lors que pendant le sommeil l'ame suit les mouvemens du corps, parce que l'amour de choix qui l'a precedé laisse dans l'ame une disposition qui la porte et qui
 30 la tourne vers Dieu. Mais dans un enfant qui n'a jamais esté porté vers Dieu, il n'y a rien de bon, que sa nature. Il est fils de colere, il sera necessairement damné (pag. 143).

⁷ *Lapsus Adami.*

⁸ *Dubito*: il ne me semble pas que les enfans ayent des idées fort vives d'aucune chose, et il me semble que l'impression vient de la mollesse de leur fibres.

[p. 104 sq.] p. 149. Il n'y a point d'homme fait pour la société qui ne tienne aux autres hommes, et qui ne reçoive dans son cerveau les mêmes traces que ceux qui luy parlent avec quelque emotion, et ces traces sont accompagnées des jugemens confus. Ne pensés pas qu'il n'y ait que les enfans qui voyent et qui desirent ce que voit et que désire leur mere, comme je viens de vous dire, en vous expliquant l'origine du peché originel. Tous les hommes vivent d'opinion. Ils voyent et desirent ordinairement les choses comme ceux à qui ils conversent, à proportion du besoin qu'ils ont de leur secours. Les enfans sont si fort unis avec leur mere, qu'ils ne voyent que ce qu'elle voit. Car ils ne peuvent vivre sans elle. Mais les hommes sont capables de voir et de penser d'eux mêmes. Ils ne sont pas si étroitement unis aux autres hommes, comme ils peuvent vivre seuls, ils peuvent penser seuls: mais comme ils ne peuvent vivre commodement qu'en société: ils ne peuvent penser commodement et sans peine, que lors qu'ils se laissent aller à l'air et à la maniere de ceux qui leur parlent.

S. Augustin⁹ liv. 5. *contre Julien* ch. 14. et 24. et liv. 6. ch. 18. explique la propagation du peché originel par l'exemple des maladies hereditaires, par exemple des peres goutteux qui engendront des enfans sujets à la goutte, et des arbres malades qui produisent une graine || corrompue dont il ne [vient] que de mechans arbres. Car il sçavoit que le peché originel ne se peut propager que par le corps, et qu'il habite en un sens dans le corps comme dit S. Paul.

[p. 108 sq.] p. 155. Entretien V. au commencement: Le peché originel se transmet en quelque maniere dans les enfans, comme les sentimens et les passions des hommes passionnés se communiquent à ceux qui sont en leur presence. Adjoutés la *Recherche de la verité* liv. 2. ch. 7. Ainsi ceux qui sont dans le grand monde, qui tiennent à trop de choses, qui ne rentrent jamais dans eux mêmes, qui se laissent convaincre, emouvoir, étourdir par tous ceux qui ont quelque force d'imagination et dont l'air estant vif est necessairement contagieux, ces honnestes gens du monde, nés pour la société, enfin Aristarque, ces personnes qui sont telles que vous avés esté jusqu'à present, car vous estés l'homme [le] plus honneste et le plus complaisant que je connoisse, ces personnes [dis je,] qui vous ressemblent, ont un double peché originel, celui qu'ils ont reçu de leur mere, lors qu'ils estoient dans son sein, et celui qu'ils ont reçu par le commerce du monde.

[p. 112] Entretien V. p. 163. Comme Dieu a tout fait par son fils, et qu'il conserve tout par luy; il a voulu reparer tout par luy et l'établir chef de son Eglise, juge de son peuple,

⁹ Peché originel.

13–17 S. Augustin . . . Paul. *erg. L* 16 viennent *L ändert Hrsg. nach Malebranche* 25 les *L ändert Hrsg. nach Malebranche* 26 dise, *L ändert Hrsg. nach Malebranche* 31 Peché . . . originel *erg. L*

17 dit S. Paul: Röm. 4, 12.

souverain seigneur de toutes les creatures. Il n'y a que l'homme-Dieu qui pouvoit rendre à Dieu un honneur digne de luy, qui pouvoit estre predestiné de tout temps, comme un ouvrage digne de Dieu, figuré dans tous les siecles. L'homme estant devenu charnel et sensible ne falloit il pas que le verbe se fit chair, que la lumiere intelligible se rendit sensible, que celui qui éclaire tous
 5 les hommes dans le plus secret de leur raison les instruisit aussi par leurs sens par des miracles[?] Et comme nous sommes dependans de toutes les choses aux quelles nous sommes unis, il falloit nous recommander l'abnegation, la privation, la penitence. Il falloit nous fortifier par la delectation de la grace, et nous consoler par la douceur de l'esperance.

[p. 114–122] p. 168. La clemence qui seroit une perfection en nous, ne l'est pas en Dieu,
 10 car en nous vangeant nous excedons: outre qu'on n'est pas obligé de nous aimer. Mais Dieu voulant tout dans l'ordre est obligé de punir. Il y a contradiction que des pecheurs soient heureux. Dieu ne doit rien à personne, mais il doit tout à luy même. Dieu ne peut se satisfaire, qu'il ne s'en mêle, il falloit l'homme-Dieu. Une creature ne pouvoit pas s'en mêler, ny parler pour des damnés, et témoigner de l'amour pour des pecheurs. De plus nous luy serions
 15 redevables, nous serions ses esclaves. L'obligation que nous luy aurions partageroit nostre amour entre Dieu et elle; et même la reparation estant un plus grand bien que nostre creation, nous devrions l'aimer plus que Dieu même, puisque nous aimons d'avantage ce qui nous cause plus de bien. Cependant Dieu veut que nous l'aimions en toutes choses. Il n'y a point de creature assez excellente qui nous pouvoit obliger veritablement par elle même. De plus il n'y a
 20 point de creature assez excellente pour faire un sacrifice digne à la justice de Dieu, pour appaiser || sa colere. Donner un soufflet à son Prince est un plus grand crime que de donner la mort à son valet, car l'offense croit à proportion de la dignité de celui qui est offensé. Si Dieu n'avoit pas eu de voye pour tirer plus de gloire de la reparation de son ouvrage que de sa premiere construction, il n'auroit pas permis la corruption. Jesus Christ a esté predestiné pour
 25 estre le chef des anges et des saints: les membres sont faits pour le chef. Dieu n'a fait les hommes et les anges que pour recevoir leur respects par son fils. Dieu en permettant le peché a esté comme un ouvrier, qui ne met pas son ouvrage en lieu [seur], quoyqu'il prevoye qu'on le rompra, parce qu'il sçait qu'on luy payera infiniment plus qu'il ne vaut.

[p. 123] p. 183. Dieu n'agit que pour sa gloire, toutes les creatures ne peuvent luy rendre
 30 une honneur digne de luy, et Dieu ne peut rien recevoir d'une pure creature. Cependant nous sommes faits. Donc nous honorons Dieu. Mais cela ne se peut si Dieu ne s'en mêle, si Dieu ne se joint avec nous. Or une personne ne peut s'honorer elle même. Donc il y a plusieurs personnes en Dieu. Il faut qu'une personne Divine, et celle là principalement par laquelle toutes les creatures ont esté faites, sanctifie par sa dignité toutes les creatures.

35 [p. 126] p. 187. Les damnés ne souffrent pas selon toute leur capacité; car il y a inegalité des peines parmy eux, quoyque leur ames soyent égales. Mais Jesus Christ porte par sa qualité [ce] qui leur manque pour honorer parfaitement la justice divine, et dans la deformité que ces

miserables creatures causent dans la beauté de l'univers, il y a au moins cet ordre que l'inegalité de leur peines est proportionnée à l'inegalité de leur offenses. Cependant comme il seroit meilleur¹⁰ pour eux de n'estre point, que d'estre aussi mal qu'ils sont, vous voyés bien que Jesus Christ qui merite la conservation de leur estre, et qui les soûtient dans l'ordre de la justice est plustost leur juge que leur sauveur.

5

[p. 140] [Entretien VI.] p. 204. Dieu n'a point donné aux bestes une ame distinguée de leur corps, ou plus noble que luy, car si les bestes n'ont point d'autre felicité que celle de boire et de manger, Dieu n'a pas bien ordonné son ouvrage et n'a pas proposé aux bestes une fin digne d'elles.

[p. 141–147] p. 205. Le judaisme à la lettre n'est pas la religion que Dieu a établie pour les hommes, car la felicité qui consiste dans la jouissance des corps telle que Moise la propose n'est pas seulement digne des bestes, s'ils ont une ame. Si la loi de Moise s'entend dans un sens literal elle est des plus absurdes. Les poëtes ont parlé des champs Elyséens, et Moise ne parle que de cette vie. Si le sens de la loy de Moise est literal, les preuves de Jesus Christ et des Apostres sont vaines[,] ce sont des visionnaires. Même les juifs d'aujourdhy rapportent les choses au Messie.

15

187b. LEIBNIZ AN DIE PFALZGRÄFIN ELISABETH (?)

[November 1678.]

Überlieferung:

L Konzept: LH IV, 1, 4g, Bl. 1–4. 2 Bog. 2°. 7 ³/₄ S. Geringer Textverlust im letzten Drittel des Briefes durch Ausriß der linken oberen Ecke.

*E*¹ FOUCHER DE CAREIL, *Nouvelles lettres et opusc.*, 1857, S. 22–32.

*E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 290–296.

*E*³ II, 1 (1926) N. 191.

Weitere Drucke:

25

1. PRENANT, *Oeuvres choisies*, Paris [1940], S. 54–60 (nach *E*³). – 2. PRENANT, *Oeuvres*, Paris 1972, S. 127–132 (nach *E*³).

Übersetzungen:

1. ARIEW, R. u. WATKINS, E., *Readings*, 2000, S. 119–121 (Teilübers. nach *E*³). –

2. MUGNAI u. PASINI, *Scritti filosofici*, Bd 1, 2000, S. 206–212 (nach *E*³).

30

¹⁰ meilleur non mieux. mieux est *adverbium*.

Bei der ungenannten Adressatin des vorliegenden Briefes handelt es sich um die Pfalzgräfin Elisabeth, Äbtissin zu Herford, die Leibniz wohl im November 1678 bei einem Besuch in Hannover kennengelernt hat. In diesem Zusammenhang dürfte auch unser Brief entstanden sein, auf den Friedrich Adolf Hansen am 5. Dezember 1678 unter Nennung der Adressatin Bezug nimmt: »Je souhaite fort Monsieur que vous me fissiez le plaisir de
 5 m'envoyer la lettre que vous avez écrite à Madame la Princesse Elisabeth« (I, 2 N. 374, S. 389). Er äußert seine Bitte erneut am 9. Januar 1679 (I, 2 N. 392) sowie am 24. Juli 1679 mit Angabe von Adressatin und Thema: »M. l'Abbé Fouchere ne souhaite pas moins que moi de voir la lettre que vous avez écrite à la Princesse Elisabeth Abbess de Herfort touchant la Philosophie de M. Descartes« (I, 2 N. 494, S. 501); vgl. auch die gleichlautende Bitte Fouchers an Leibniz vom 16. April 1679 (N. 205), ihm die versprochene Kopie des Briefes an die
 10 Pfalzgräfin zu übersenden.

:433

|| Madame

Si V.A. ne m'avoit ordonné de luy expliquer plus distinctement ce que j'avois dit en passant touchant Mons. des Cartes, et sa Demonstration de l'Existence de Dieu, il y auroit de la temerité de le vouloir entreprendre. Car les lumieres extraordinaires de V.A. que j'ay bien
 15 mieux reconnu lors que j'eus l'honneur de l'entendre parler quelque moment, que par ce que tant de grands hommes ont publié à son avantage, previennent tout ce qu'on luy peut dire sur une matiere qui a esté sans doute il y a long temps l'objet de ses plus profondes pensées. Ce n'est donc pas à dessein de luy proposer quelque chose de nouveau que je m'engage en ce discours, mais à fin d'en apprendre son jugement, dont je ne pretends pas d'appeller.
 20 V.A. sçait qu'il n'y a rien de si rebattu aujourd'huy que des demonstrations de cette existence. Et je remarque qu'il en est à peu près comme de la Quadrature du Cercle, et du mouvement perpetuel: le moindre petit écolier de mathematiques, et de la mecanique prétend à ces problemes sublimes; et il n'y a pas jusqu'au plus ignorant distillateur, qui ne se promette la

12 V.A. (I) ne me disoit que son (2) ne L 12 distinctement (I) une certaine pensée (2) mes sentimens (a) dont je luy avois touché quelque chose lors que j'eus l'honneur (b) tou (c) que j'ay touchant la Metaphy (3) ce L 13 touchant (I) M (2) la Demonstration de feu M. des Cartes (3) Mons. . . . Dieu L 14 entreprendre. (I) Car (a) V.A. (b) la (c) la grandeur du sujet, et les lumieres de V.A. (2) Car (a) il semble (b) la grandeur du sujet (3) Car (a) l'imp (b) la grandeur du sujet (4) Car les (a) lumieres sont grandes (b) lumieres extraordinaires L 15 de (I) l'entretenir (2) l'entendre . . . moment L 16 à son avantage erg. L 16 previennent (I) tant (2) tout L 16 f. sur (I) une matiere (2) un sujet (3) une matiere L 17 temps (I) la matiere | (2) l'objet erg. | L 17 pensées. (I) En effect, la connoissance de Dieu (a) est non seulement la source de la vertu, (b) n'est pas moins la source de la vertu que de (c) (2) Car (3) Et (je) (4) Puisqu'il y a lieu (5) Les (6) Car V.A. sçait (7) Ce L 18 f. en (I) cette matiere (2) ce discours L 20 f. que (I) cette question (2) cette (3) cet (4) des demonstrations (a) pretendues (b) de cette existence. (aa) Et comme (aaa) le moindre (bbb) tout petit écolier de mathematiques pretend trouver la quadrature du cercle, et (aaaa) quelque arti (bbbb) tout artisan qui (bb) Et L 22 perpetuel: (I) et de la teinture | des philosophes erg. | (2) la mat (3) le L 23 promette (I) la teinture (2) la L

pierre des philosophes. De même tous ceux qui ont appris quelque peu de Metaphysique
 debutent d'abord par la Demonstration de l'Existence de Dieu, et de l'immortalité de
 nos ames qui à mon avis ne sont que le fruit de toutes nos études. Puisque c'est là le fondement
 de nos plus grandes esperances. J'avoue que V.A. n'auroit pas sujet d'avoir meilleure opinion
 de moy, si je ne luy disois, que je suis venu à ces matieres après avoir préparé l'esprit par des
 recherches tres exactes en ces sciences severes, qui sont la pierre de touche de nos pensées. Par
 tout ailleurs on se flatte et on trouve des flatteurs mais il n'y a que tres peu de Mathematiciens
 qui ayent debité des erreurs, et il n'y en a point qui ayent pû faire approuver leur fautes. Dans
 mes premieres années j'estois assés versé dans les subtilités des Thomistes et Scotistes; en
 sortant de l'école je me jettay entre les bras de la jurisprudence qui demandoit aussi l'histoire: 10
 mais les voyages me donnerent la connoissance de ces grands personnages qui me firent
 prendre goust aux mathematiques. Je m'y attachay avec une passion presque démesurée
 pendant les quatre années que je demeuray à Paris. Ce fut avec plus de succès et d'applau-
 dissement qu'un apprentif et un estranger ne pouvoit attendre. Car pour ce qui est de l'analyse,
 je n'ose pas dire ce que les plus grands hommes qu'il y ait aujourd'hui en ces matieres en 15
 jugerent, et pour ce qui est des mecaniques, la machine d'Arithmetique dont je fis voir le
 modelle aux deux Societés Royales de France et d'Angleterre parut une chose tout à fait
 extraordinaire. Ce n'est pas la *Rhabdologie* de Neper Baron Écossois travestie en machine
 comme quelques autres qu'on a publiées depuis peu. Les deux Academies mirent une || 434
 difference infinie entre la mienne et les autres qui ne sont en effect que des amusemens et qui 20
 n'ont que le nom de commun avec cellecy: et on le reconnoistra quand elle sera en perfection,
 comme je m'y attends.

3 f. qui . . . esperances. *erg.* (1) J'avoue que cela peut rendre mon dessein suspect, (a) et (b)
 car n'ayant pas l'honneur d'estre connu de V.A. (aa) je (bb) je ne voy pas qu'Elle ait sujet
 de me distinguer. (2) J'avoue L 5 f. je (1) n'y suis venu qu'après avoir (a) exercé (b) préparé l'esprit par
 des recherches tres exactes en des matieres (2) ne (3) suis . . . sciences L 6 nos (1) personnes (2) pensées
erg. | L 11 grands (1) hommes (2) personnages *erg.* | L 14 un (1) Allemand (2) estranger L
 14 f. l'analyse, (1) j'y fus si avant que Messieurs (a) Hud (b) Huguens (2) j'estois allé (3) je puis dire apres
 Messieurs Huguens et Hudde (4) je L 15 f. que (1) Messieurs Huguens et Hud (2) Messieurs Huguens et
 Hudde en jugerent | *suffit erg. u. gestr.* | (3) les . . . jugerent L 16 pour . . . mecaniques *erg.* L 17 aux . . .
 d'Angleterre *erg.* parut | comme *gestr.* | une chose | tout à fait *erg.* | L 18 Baron Écossois *erg.* L 19 comme
 (1) celles (a) que le chevalier Morland (inventeur de la trompette) *erg.* | publia en Angleterre et le S^r (b) du S^r
 Grillet, François ou du Chevalier Morland Anglois, connu par l'invention de la Trompette parlante (2) quelques
 . . . peu L 20 f. entre (1) cellescy et la mienne: (2) la mienne . . . avec (a) la mienne (b) cellecy L 22 je
 (1) l'espere bien tost. (2) m'y attends L

18 J. NAPIER (Neper), *Rabdologiae, seu numerationis per virgulas libri duo*, Edinburgh 1617 u.ö.
 19 (Variante) *Nouvelle machine d'arithmetique de l'invention du Sieur Grillet Horlogeur. A Paris*, in *Journal
 des Sçavans*, 18. April 1678, S. 161–164; S. MORLAND, *The description and use of two arithmetik instruments*,
 London 1673; vgl. III, 1 S. 21.

Mais pour moy je ne cherissois les Mathematiques, que par ce que j'y trouvois les traces de l'art d'inventer en general, et il me semble que je decouvris à la fin que Monsieur des Cartes luy même n'avoit pas encor penetré le mystere de cette grande science. Je me souviens qu'il dit en quelque endroit que l'excellence de sa Methode qui ne paroist que probablement
 5 dans la physique, est demonstrée dans sa Geometrie. Mais j'avoue que c'est dans sa Geometrie même que j'en ay reconnu principalement l'imperfection. Car s'il y a beaucoup à redire en sa physique il ne faut pas s'en étonner puisque M. des Cartes n'estoit pas assez fourni d'experiences. Mais la Geometrie ne depend que de nous mêmes, elle n'a que faire des secours
 10 extérieurs. Je pretends donc qu'il y a encor une toute autre analyse en Geometrie que celles de Viete et de des Cartes: qui ne sçauroient aller assés avant, puisque les problemes les plus importants ne dependent point des equations, aux quelles se reduit toute la Geometrie de M. des Cartes. Luy même non obstant ce qu'il avoit avancé un peu trop hardiment dans sa Geometrie (sçavoir que tous les problemes se reduisoient à ses equations et à ses lignes courbes) a esté
 15 contraint de reconnoistre ce defect dans une de ses lettres, car M. de Beaune luy ayant proposé un de ces estranges mais importants problemes *Methodi Tangentium inversae*, il avoua qu'il n'y voyoit pas encor assés clair. Et j'ay trouvé par bonheur que ce même probleme pourra estre resolu en trois lignes par l'analyse nouvelle dont je me sers. Mais j'irois trop avant si je voulois entrer dans le détail, et il suffit de dire que la Geometrie enrichie de ces nouveaux moyens peut
 20 devancer celle de Viete et de des Cartes autant et plus sans comparaison que ces Messieurs n'ont surpassé les anciens. Et cela non pas en curiosités seulement, mais en problemes importants pour la mechanique.

Je ne veux pas icy m'arrester à la physique quoyque j'aye demonstration des Regles de mouvement bien différentes de celles de M. des Cartes: je viens à la Metaphysique, et je puis dire que c'est pour l'amour d'Elle que j'ay passé par tous ces degrés: car j'ay reconnu que la
 25 Metaphysique n'est gueres differente de la vraye Logique, c'est à dire de l'art d'inventer en

2 il me semblait *darüber*: semble *L* 3 même (*I*) n'en avoit pas encor penetré. (2) n'avoit . . . science. *L* 6 a (*I*) quelque chose | (2) beaucoup *erg.* | *L* 6 sa *erg.* *L* 14 de (*I*) le reconnoistre | (2) reconnoistre cecy (3) reconnoistre ce defect *erg.* | *L* 19 f. autant (*I*) que ces Messieurs ont (2) et . . . n'ont *L* 23 celles (*I*) qu'on a (2) que les Cartesiens croyent (3) de *L*

4 f. quelque endroit . . . Geometrie: Descartes an Mersenne, Ende Dezember 1637 (?) (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 3, Nr. LXXIII, S. 427; A.T. I, S. 478). 14 lettres: Descartes an De Beaune, 20. Februar 1639 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 3, Nr. LXXI, S. 409–416; A.T. II, S. 510–519); vgl. auch LEIBNIZ, *Methodus tangentium inversa*, Juli 1676 (LH XXXV, 5, 10, Bl. 1–2; gedr. GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 201). 16 j'ay trouvé: vgl. Leibniz an Oldenburg, 27. August 1676 (III, 1 S. 584 f.).

general. Car en effect la Metaphysique est la theologie naturelle, et le même Dieu qui est la source de tous les biens, est aussi le principe de toutes les connoissances. C'est parce que l'idée de Dieu renferme en elle l'Estre absolu, c'est à dire ce qu'il y a de simple en nos pensées, dont tout ce que nous pensons prend son origine. Mons. des Cartes n'avoit pas pris la chose de ce costé. Il donne deux manieres de prouver l'existence de Dieu, la premiere est qu'il y a en nous une idée de Dieu puisque nous pensons sans doute à Dieu, et puisque nous [ne] sçaurions penser à quelque chose, sans en avoir l'idée. Or si nous avons || une idée de Dieu, et si elle est veritable, c'est à dire si elle est d'un estre infini, et si elle le represente fidellement, elle ne sçaurait estre causée par quelque chose de moindre, et par consequent il faut que ce Dieu même en soit la cause. Il faut donc qu'il existe. L'autre raisonnement est encor plus court. C'est que Dieu est un estre qui possede toutes les perfections, et par consequent il possede l'existence, qui est du nombre des perfections. Donc il existe. Il faut avouer que ces raisonnemens sont un peu suspects, par ce qu'ils vont trop viste, et par ce qu'ils nous font violence sans nous éclairer. Au lieu que les veritables demonstrations ont coustume de remplir l'esprit de quelque nourriture solide. Cependant il est difficile de trouver le noeud de l'affaire, et je vois que quantité d'habiles gens, qui ont fait des objections à Mons. des Cartes s'en sont éloignés.

Quelques uns ont crû, qu'il n'y avoit point d'idée de Dieu, par ce qu'il n'est pas sujet à l'imagination, supposans qu'idée et image est la même chose. Je ne suis pas de leur avis, et je sçay bien qu'il y a une idée de la pensée, et de l'existence, et de choses semblables, dont il n'y a point d'image. Car nous pensons à quelque chose, et quand nous y remarquons ce qui nous la fait reconnoistre, cela autant qu'il est en nostre ame, est l'idée de la chose. C'est pourquoy il y a bien aussi une idée de ce qui n'est pas materiel ny imaginable.

Quelques autres demeurent d'accord qu'il y a une Idée de Dieu, et que cette idée renferme toutes les perfections, mais ils ne sçauoient comprendre comment l'existence s'en suit: soit par ce qu'ils ne demeurent pas d'accord que l'existence est du nombre des perfections, ou par ce qu'ils ne voyent pas comment une simple idée ou pensée peut inferer une existence hors de nous. Pour moy je crois tout de bon que celui qui a reconnu cette Idée de

2 parce *erg. L* 3 absolu, (*I*) et ce qu'il y a de simple en nos pensées. Or toutes les (*a*) simp (*b*) autres pensées sont (*aa*) <po> (*bb*) <comprises> (*cc*) composées des pensées simples (2) c'est à dire sont ce (3) c'est à dire (*a*) sont ce que (*b*) ce . . . pensées, *L* 4 pensons (*I*) est composé | (2) a (3) prend *erg. L* 5 Dieu, (*I*) dont il se sert (2) la *L* 8 dire (*I*) d'un estre infini (2) si . . . fidellement *L* 10 existe | necessairement *gestr. L* . L'autre *L* 11 estre (*I*) parfait, que l'existence est du (2) qui *L* 11 il possede *erg. L* 20 remarquons (*I*) ce qui la discerne de toute autre chose, c (2) ce *L* 26 ne (*I*) sçauoient comprendre, qu'une simple (*a*) pens (*b*) idée puisse (2) voyent . . . peut *L*

5–12 la premiere . . . existe: R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia*, III u. V (A.T. VII, S. 34–52 u. 63–71).

Dieu, et qui voit bien que l'existence est une perfection, doit avouer qu'elle luy appartient. En effect je ne doute point de l'Idée de Dieu non plus que de son existence, au contraire, je pretends en avoir une demonstration, mais je ne veux pas que nous nous flattions et que nous nous persuasions de pouvoir venir à bout d'une si grande chose à si peu de frais. Les
 5 paralogismes sont dangereux en cette matiere, quand ils ne reussissent pas ils rejallissent sur nous mêmes, et ils fortifient le party contraire. Je dis donc qu'il faut prouver avec toute l'exactitude imaginable, qu'il y a une idée d'un estre tout parfait; c'est à dire de Dieu; il est
 10 vray que les objections de ceux qui croyoient prouver le contraire, par ce qu'il n'y a point d'image de Dieu, ne valent rien, comme je viens de faire voir; mais il faut avouer aussi que la preuve de Mons. des Cartes qu'il apporte à fin d'establir l'idée de Dieu est imparfaite. Comment dira-il pourroit on parler de Dieu sans y penser, et pourroit on penser à Dieu sans en avoir l'idée. Ouy sans doute, on pense quelques fois à des choses impossibles, et mêmes on en fait des demonstrations. Par exemple Mons. des Cartes tient que la quadrature du cercle est impossible, et on ne laisse pas d'y penser, et de tirer des consequences de ce qui arriveroit si
 436 15 elle || estoit donnée. Le mouvement de la derniere vistesse est impossible dans quelque corps que ce soit, car si on le supposoit dans un cercle par exemple, un autre cercle concentrique environnant celui cy, et attaché fermement au premier, seroit mû d'une vistesse encor plus grande que le premier qui par consequent n'est pas du supreme degré, contre ce que nous avions supposé. Non obstant tout cela, on pense à cette vistesse supreme, qui n'a point d'idée
 20 puisqu'elle est impossible. De même le plus grand de tous les Cercles, est une chose impossible, et le nombre de toutes les unités possibles ne l'est pas moins: il y en a demonstration. Et neantmoins nous pensons à tout cela. C'est pourquoy il y a lieu de douter asseurement, si l'idée du plus grand de tous les estres n'est pas sujette à caution; et s'il n'enferme quelque contradiction. Car je comprends bien par exemple la nature du mouvement, et de la vistesse, et ce que
 25 c'est que le plus grand. Mais je ne comprends pas pour cela si tout cela est compatible, et s'il y a moyen de le joindre et d'en faire une idée de la plus grande vistesse dont le mouvement soit capable. De même quoyque je sçache ce que c'est que l'estre et ce que c'est que le plus grand et le plus parfait, neantmoins je ne sçay pas encor pour cela s'il n'y a une contradiction cachée à joindre tout cela ensemble, comme il y en a en effect dans les autres exemples susdits. C'est à

4 f. Les (I) sophismes (2) paralogismes L 10 qu'il apporte *erg. L* 11 sans ... Dieu *erg. L*
 12 quelques fois *erg. L* 14 et (I) <---> (2) on ne L 15 estoit (I) veritable (2) donnée L 16 dans (I)
 ce corps mû à l'entour de son axe, un autre corps environnant celui cy et attaché fermement (2) un L
 23 estres (I) absolument (2) n'est L 23 f. contradiction. (I) Car de même que ceux qui (2) Car L
 26 f. idée | (I) du plus grand (2) de ... capable *erg. | L* 29 cela, (I) comme (a) dans (b) cet est (c) les autres
 exemples (2) ensemble ... susdits L

13 f. quadrature ... impossible: vgl. Descartes an X, Ende 1645 (?) (A.T. IV, S. 342 f.).

dire en un mot, je ne sçay pas encor pour cela si un tel estre est possible, car s'il ne l'estoit pas, il n'y en auroit point d'idée. Cependant j'avoue que Dieu a un grand avantage icy par dessus toutes les autres choses. Car il suffit de prouver qu'il est possible, pour prouver qu'il est, ce qui ne se rencontre pas autre part, que je sçache. De plus j'infere de là qu'il y a presomtion que Dieu existe: Car tousjours il y a presomtion du costé de la possibilité. C'est à dire toute chose 5 est tenue possible jusqu'à ce qu'on en prouve l'impossibilité. Il y a donc presomtion aussi que Dieu est possible, c'est à dire qu'il existe, puisqu'en luy l'existence est une suite de la possibilité. Cela peut suffire pour la pratique de la vie, mais il n'en est pas assés pour une demonstration. J'ay fort disputé là dessus avec plusieurs Cartesiens, mais enfin j'ay gagné cela sur quelques uns des plus habiles, qui m'ont avoué ingenuement, apres avoir compris la force de 10 mes raisons, que cette possibilité estoit encor à demonstrier. Il y en a même, qui apres avoir esté sommé de moy ont entrepris cette demonstration, mais ils ne l'ont pas encor achevée.

Vostre Altesse estant éclairée comme elle est voit bien par là où nous en sommes, et qu'on n'a rien fait si on ne prouve pas cette possibilité. Quand je considere tout cela j'ay pitié de la foiblesse des hommes, et je n'ay garde de m'en excepter. Mons. des Cartes qui estoit sans doute 15 un des plus grands hommes de ce siecle, s'est trompé d'une maniere si visible, et tant d'illustres personnages avec luy: neantmoins on ne doute pas de leurs lumieres ny de leurs soins. Tout cela pourroit donner mauvaise opinion à quelqu'un de la certitude de nos connoissances en general. Car dira-on si tant d'habiles gens n'ont pas evité le piege, || qu'espéray-je moy, qui ne suis rien 437 au prix d'eux. Neantmoins il ne faut pas perdre courage. Il y a un moyen de se garantir des 20 erreurs dont ces Messieurs n'ont pas daigné de se servir; cela auroit fait tort à la grandeur de leur esprit, au moins en apparence et chez le peuple. Tous ceux qui veulent paroistre grands personnages, et qui s'érigent en chefs de secte, ont quelque chose du bateleur. Un danseur des cordes n'a garde de se laisser attacher pour se garantir de tomber: il seroit seur de son fait; mais il ne paroistroit pas habile homme. On me demandera où est donc ce beau moyen qui nous peut 25 garantir des cheutes? J'ay quasi peur de le dire: cela paroist trop bas, mais enfin je parle à V.A.

1 f. mot (I) si un tel estre est possible, autrement il n'y en (2) je . . . en L 2 icy erg. L 3 choses erg. L 5 Dieu (I) est (2) existe: L 10 avoué (I) enfin (2) ingenuement L 13 estant . . . est erg. L 15 excepter (I) , au contraire je suis le premier (2) . Mons. L 16 de (I) son (2) ce L 17 luy: (I) Cependant (2) neantmoins L 17 Tout erg. L 19 tant (I) de grands (2) d'habiles L 22 peuple. (I) Un danseur des cordes n'a garde de se laisser attacher; il seroit seur de son fait, mais il ne paroistroit pas habile homme. (2) Tous L 22 f. grands (I) esprits (2) |personnages erg. | , et qui (a) se veulent eriger (b) s'érigent L 23 bateleur (I) , à fin qu'on ne dise pas que j'ay fait venir icy le danseur des cordes mal à propos. C'est pourquoy (2) ou du danseur des cordes (3) . Un L 25 homme. (I) Nous avons la manie que nous (2) On L 26 cela . . . bas erg. L

9 J'ay fort disputé: etwa mit Eckhard, vgl. bes. N. 146 u. N. 148.

qui ne juge pas des choses par l'apparence. C'est en un mot, de ne faire des argumens, qu'*in forma*. Il me semble que je voy des gens qui s'écrient contre moy et qui me renvoient à l'école. Mais je les prie de se donner un peu de patience, car peut estre ne m'entendent ils pas, les argumens *in forma*, ne sont pas tousjours marqués au coin de *Barbara Celarent*. Toute
 5 demonstration rigoureuse qui n'obmet rien qui soit necessaire à la force du raisonnement est de ce nombre, et j'ose bien dire qu'un compte d'un receveur, et un calcul d'analyse est un argument *in forma*, puisqu'il n'y a rien qui y manque, et puisque la forme ou la disposition de tout ce raisonnement est cause de l'evidence. Ce n'est que la forme qui discerne un livre des
 10 comptes faits suivant la pratique qu'on appelle communement italienne (dont Stevin a fait un traité tout entier) d'un journal confus de quelque ignorant en matiere de negoce. C'est pour quoy je sôtiens qu'afin de raisonner avec evidence par tout, il faut garder quelque formalité constante. Il y aura moins d'eloquence et plus de certitude. Mais pour determiner cette forme qui ne feroit pas moins en metaphysique, en physique et en morale, que le calcul ne fait en
 15 Mathematiques, et qui monstreroit même les degrés de probabilité, lors qu'on ne peut raisonner que vraisemblablement, il faudroit rapporter icy les meditations que j'ay sur une nouvelle caracteristique ce qui seroit trop long. Je diray neantmoins en peu de mots, que cette caracteristique representeroit nos pensées veritablement et distinctement et quand une pensée est composée de quelques autres plus simples, son caractere le seroit aussi de même. Je n'ose dire ce qui s'en suivroit pour la perfection des sciences: cela paroistroit incroyable. Et neantmoins il
 20 y en a demonstration. Seulement je diray icy que puisque ce que nous sçavons est raisonnement ou experience, il est assuré que tout raisonnement après cela en matieres demonstratives ou probables ne demanderoit pas plus d'adresse qu'un calcul d'algebre: C'est à dire on tireroit *ex datis experimentis* tout ce qui s'en peut tirer, tout de même qu'en Algebre. Mais apresent il me suffit de remarquer, que ce qui est le fondement de ma caracteristique l'est aussi de la
 25 demonstration de l'existence de Dieu. Car les pensées simples sont les elemens de la caracteristique, et les formes simples sont la source des choses. Or je sôtiens que toutes les formes simples sont compatibles entre elles. C'est une proposition dont je ne sçauois bien donner la ||
 438 demonstration sans expliquer au long les fondemens de la caracteristique. Mais si elle est accordée, il s'ensuit que la nature de Dieu, qui enferme toutes les formes simples absolument
 30 prises, est possible. Or nous avons prouvé cy dessus, que Dieu est, pourveu qu'il soit possible. Donc il existe. Ce qu'il falloit demonstrier.

2 Il ... que *erg. L* 7 *in forma erg. (I)* . La façon (2) . La disposition même (3) , puisque la form (4) , puisqu'il *L* 12 pour (I) arriver à (2) determiner *erg. | L* 13 en physique *erg. L* 13 morale, (I) qu'en (2) que ... en *L* 19 sciences: (I) il (2) cela *L* 25 Dieu. (I) C'est à dire sçavoir les pensées (2) Car *L* 27 bien (I) demonstrier (2) donner *L* 28 au long *erg. L* 28 f. caracteristique (I) <D> (2) et par consequent Dieu est possible, puisque (3) . Donc (4) . Mais ... que *L*

9 Stevin: S. STEVIN, *Livre de compte de Prince à la maniere d'Italie, en domaine et finance extraordinaire*, Leiden 1608.

188. VINCENT PLACCIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 7. (17.) Dezember 1678. [187.201.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 730, Bl. 16–17. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. (Unsere Druckvorlage.) 5

k Abschrift: HAMBURG, Staats- und Universitätsbibliothek, Sup. ep. 71, Bl. 109–110. 2 1/3 S.

*E*¹ UHL., *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 49–53 (nach *K*).

*E*² II, 1 (1926) N. 188 (nach *K*).

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 23–25 (nach *E*¹). 10

Unser Brief antwortet auf N. 187. Eine direkte Antwort ist nicht belegt. Erst nach nochmaliger Aufforderung von Placcius in N. 201 nimmt Leibniz erneut in N. 202 zu dessen Buch *De actionibus tractatio bipertita* Stellung.

Vir Nobilissime, Amplissime, Consultissime. D^{ne} Fautor et Amice plane singularis

|| Nuperrimis Tuis sine die ac Consule tardius respondeo, quoniam ad desertas Actionum 15 :426
contemplationes me revocarunt, quibus vacare hucusque impediabar. Nunc ordine respondebo.
Ac primo quidem de 5 gg. sumptu res non est tanti. Weberus eas librum mittens exegit. *De
Actionum divisionibus* quae mones impense me delectavere: jamque videor mihi Amicum
qualem diu optavi esse nactus, qui mea serio examinare dignetur, neque suam sententiam celet,
aut emendationes invadeat. Amabo perge mihi continuare hunc favorem: nihil gratius potes, 20
nulla re magis ad omne officiorum genus Tibi me obstringes. Imo et publicam rem litterariam.
Nec ego me profecisse per Te olim publicare occasione prima data detrectabo. Nunc ad rem.

De subdivisione itaque primo injustae laesionis ratione doli atque culpa, ac inde for-
mandae duplicis petitionis recte mones. Oblitus enim sum ad §. X. ubi de duplici interesse
actum, id monere, quod commune interesse ex culpa fere, proprium ex dolo sit petendum, idque 25
per omnes ex injusto profluentes petitiones observandum, ne toties una subdivisio repetita
nauseam Lectori moveat nimiam.

Secundum recte divinasti. Nam definitiones ipsas, ex systemate meo Juris Naturalis, sicut
omnium aliarum technicarum vocum huc usurpatarum bene multarum, ita et harum ego prae-
supponere necesse habui, ne compendium juris naturalis uni soli ejus materiae capitique 30
insererem.

Tertium belle mones, et illud o mittendum pag. 25. cum tabula delendum esse tecum
judico, ac per negligentiam irrepsisse. Sed duo illi ordines || posteriores, uti quarto mones, 427
omnino expungendi non videntur. Qua de re mecum quaeso denuo cogitare ne pigeat. Nec enim
plus meo ingenio hic fido quam Tuo, modo pari cura velis mecum illud intendere meo labori. 35

Adeoque quamdiu te consentientem haud habuero, vereor ne in dubio sim haesurus. Ratio vero non rejiciendi haec est, quod oriente per laedentes obligationem violatam, violatione obligationis meae, vel tertii, modi corrigendi oriuntur ab illis laesionibus in sola laedentis obligatione se terminantibus oppido diversi, nec ad priorum capita revocabiles. E.gr. ex Ordine tertio.
 5 Impedivisti alterum in solutione mihi facienda, cum paratus ad eam esset. Ille postea pauperior factus obiit. Quorsum ad priorem ordinem hic casus referetur? Item ex ordine quarto, adegisti me fraudulenter, ut cum Titio bona fide agente contraherem contractum mihi damnosum, nec adimplerem? Ab illo adimpletio recte petitur. At te quam ordinis tertii actione pulsabo? Vel impedivisti me ne solverem, paratus ad hoc. Inde creditor recte petit usuras, ac damna maxime
 10 si ponas promissa quovis eventu, idque jurato etc. Quae vero hic actio primi ordinis erga te: maxime omissionis necessitate imposita, juxta monitum tuum ad superiora membra revocata. Fateor me nondum ex morbo ita reconvalescere ut satis intente cogitare ista possim. Fortassis ordo tertius et quartus coincidunt quadamtenus. Uterque num tolli possit ut superfluum adhuc ambigo. Caeteroqui superflua utique hic nocerent ordini Philosophico et accurationi scientificae.
 15 Itaque sodes haec amplius cogita et perscribe.

Exceptionum et ordinis judiciarii fundamenta naturalia, utique partem Juris naturalis mihi facient, cujus typum nunc meditor. Bibliographia juridica nimis in vastam molem excretura, meque distractura in laborem non tanti ingenii quam fastidii videtur. Comparatio juris naturalis cum ordinationibus ante fieri non poterit quam jus naturae sit expeditum, et singulae majestatis
 20 ac imperii politici partes ad Opt. remp. ordinatae. Ei absolvendo penso vereor ut aetas mea, ut vires sufficiant saltem aliqua notabili ex parte. Tamen impendam quam diu Deus voluerit, et quali successu.

Num aliquod glossarium noveris, unde Germanicae voces antiquae ac desitae, imprimis Saxonicae inferioris dialectum habentes explicari queant scire cupio. Adhiberem illud Hamburgensibus statutis nostris interpretandis, ubi multa occurrunt obscura, v. gr. *Bedarve Mannen*
 25 ut sint, requisitum est Senatoris eligendi. At quale? Nova litteraria nunc nulla occurrunt et jam epistolae modum ferme excedo. Vale itaque, ac respondere ne gravare ubi meditatus haec fueris, ac fave.

Hamb. 1678 d. 7. Decembr.

Tui amantiss.

V. Placcius

30 P. S. Complicanti medium incidit contrahendi posteriores duos ordines classis ultimae in priora, quod crude nimis cogitatum adhuc perscribere differo, gavisurus si interim facta meditatione solidum tuisque desuper communicandis consonum depraehendatur. Vale iterum.

A Monsieur Monsieur Leibnitz Conseiller de Son Altesse. à Hanover.

6 ex ordine quarto *erg.* K 8 adimplerem? (1) At ille (2) Ab illo (a) negari nequit. | (b) adimpletio recte petitur. *erg.* | K

189. LEIBNIZ AN JEAN GALLOIS

[Hannover, 19.] Dezember 1678. [158.207c.]

Überlieferung:*L* Konzept: LBr 295, Bl. 8. 1 Bl. 4°. 1 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)*E*¹ GERHARDT, *Math. Schr.*, Bd 1, 1849, S. 186–187.*E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 22–23.*E*³ II, 1 (1926) N. 189 (Teildruck).*E*⁴ III, 2 (1987) N. 245.

5

Unser Brief war Beischluß zu Leibniz an La Roque, 19. Dezember 1678 (III, 2 N. 244). Darauf stützt sich unsere Datierung. Es handelt sich um den ersten Brief, den Gallois von Leibniz nach dessen Abreise aus Paris 1676 erhielt. Ihm gingen zwei nicht abgefertigte Entwürfe (N. 158 und III, 2 N. 207) und eine Gallois nicht ausgehändigte Abfertigung (III, 2 N. 118) voraus. Eine Antwort von Gallois ist wahrscheinlich nicht erfolgt. Unser Teildruck berücksichtigt Leibniz' Äußerungen zu seiner *Ars characteristica*.

|| Lettre à M. l'Abbe Galloys Decembr. 1678.

:428

[...] J'ajouteray quelque chose des Combinaisons, et de l'Art d'inventer en general. 15
 Car je sçay que vous aimés ces considerations universelles, et que vous aves vous même là
 dessus des observations importantes. Je suis confirmé de plus en plus de l'utilité et de la réalité
 de cette science generale, et je voy que peu de gens en ont compris l'étendue. Mais pour la
 rendre plus facile et pour ainsi dire sensible; je pretends de me servir de la Characteristique,
 dont je vous ay parlé quelques fois, et dont l'Algebre et l'Arithmetique ne sont que des 20
 échantillons. Cette Characteristique consiste dans une certaine ecriture ou langue (car qui a
 l'une peut avoir l'autre) qui rapporte parfaitement les relations des nos pensées. Ce caractere
 seroit tout autre que tout ce qu'on a proietté jusqu'icy. Car on a oublié le principal qui est que
 les caracteres de cette écriture doivent servir à l'invention et au jugement, comme dans 25
 l'algebre et dans l'arithmetique. Cette écriture aura de grands avantages, entre autre un qui me
 paroist important. C'est que les chimeres, que celui même qui les avance n'entend pas ne
 pourront pas estre écrites en ces caracteres. Un ignorant ne s'en pourra pas servir ou s'efforçant
 de le faire il deviendra sçavant par là même. Car cette écriture est instructive bien plus que celle

15 J'ajouteray (I) enco (2) quelque *L* 16 aimés (I) ces pensées (2) ces *L* 16 universelles *erg. L*
 17 plus de (I) l'importance | (2) l'utilité *erg. | L* 19 plus (I) sensib (2) facile *L* 19 sensible; (I) je me sers
 (2) je *L* 19 f. Characteristique, (I) dont l'Algebre (2) dont ... dont l'Algebre *L* 21 certaine *erg. L*
 21 langue | universelle *gestr. |* (car *L* 22 l'autre) (I) (purem) (2) qui (a) se pe (b) rapporte *L* 22 pensées.
 (I) Cette (2) Ce *L* 24 servir (I) à l'invention et (a) à (b) au jugement des (aa) problemes (bb) solutions (2)
 à *L* 25 écriture (I) a (2) aura *L* 28–S. 670.1 même. (I) C'est pourquoi (2) Ce sera un grand avantage de
 sçavoir | (3) (La lan) (4) l'écriture (5) Car cette écriture (a) même estant instructive (b) est ... celle (aa) chez (bb)
 des ... écrire. *erg. |* (aaa) Cette in (bbb) La *L*

des Chinois où il faut estre sçavant pour sçavoir écrire. La connoissance de la langue s'avancera avec celle des choses et y servira beaucoup, et une chose pourra avoir autant de noms que de propriétés; mais il n'y en a qu'un qui sera la clef de tous les autres, quoyqu'on n'y puisse pas toujours parvenir dans les matieres qui dependent des experiences. Cependant on approchera
 5 au moins par cette voye, autant qu'il est possible *ex datis experimentis aut in potestate existentibus*. On jugera même souvent quelles experiences sont encor necessaires pour remplir le vuide. Mais à fin d'arriver à ce grand dessein il ne faut que les definitions des termes de quelque langue receue, ce qui n'est pas infini. Et cela me fait souvenir des definitions des mots qui ont esté faits dans l'Academie Française, dont vous m'aves parlé un jour, et que je
 10 souhaiterois bien de voir. Il y aura bien d'abregés dans l'execution: mais je ne me sçaurois expliquer là dessus en peu de mots. [. . .] ||

429

190. EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS AN LEIBNIZ

Ende 1678.

jetzt N. 205b.

191. LEIBNIZ AN DIE PFALZGRÄFIN ELISABETH (?)

15 1678.

jetzt N. 187b.

192. GOTTFRIED KLINGER AN LEIBNIZ

[1678.] [193.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 479, Bl. 1. 1 Bl. 2°. 1 S.

20 E II, 1 (1926) N. 192.

2 et . . . beaucoup *erg. L* 2 et (1) quand (2) une *L* 3 qui (1) est (2) sera *L* 4 parvenir (1) aisém
 (2) dans *L* 4 experiences. (1) Mais au moins approcherat-on (2) Cependant *L* 6 f. On . . . | souvent *erg. |*
 . . . vuide *erg. L* 7 Mais (1) pour arriver (2) à fin d'arriver *L* 7 il (1) faut (2) ne faut que *L* 7 termes
 (1) < - > (2) de quelque (3) plus utiles (4) de *L* 8 ce . . . infini *erg. L* 8 f. mots | français *gestr. |* qui *L*
 10 f. Il y (1) a (2) aura . . . mots *erg. L*

8–10 definitions . . . voir: vgl. Leibniz an Gallois, September 1677 (N. 158, S. 569.8). Gallois zählte zu den Mitgliedern der *Academie Française*, die das *Dictionnaire de l'Academie Française* (2 Bde, 1694) herausbrachte. Leibniz spielt wohl auf die *Definitions des mots* dort an.

Thema des Briefwechsels mit dem Weigelvertrauten Gottfried Klinger ist der Gottesbeweis Erhard Weigels, den dieser bereits vor der Drucklegung in der *Theodixis Pythagorica*, Jena [1675], Freunden zugänglich gemacht hat (vgl. VI, 4 N. 205, S. 968 u. N. 265). Eine Zusammenfassung dieser gedruckten Thesen erhielt Leibniz mit N. 193, Beischluß zu unserem Brief. Klinger starb unerwartet in den ersten Januartagen 1679 (Philipp an Leibniz, 18. Januar 1679, I, 2 N. 396). Leibniz muß noch kurz vorher mit ihm zu tun gehabt haben, 5 wie seine Anfrage bei Philipp nach Klinger belegt (13. Januar 1679, I, 2 N. 393). Daher ist für die Korrespondenz mit Klinger eine Datierung auf 1678 zu sichern, möglicherweise auch auf den Herbst 1678. Beantwortet wird unser Brief durch einen aus N. 194 zu erschließenden Brief von Leibniz, dem eine Stellungnahme zum Weigelschen Gottesbeweis beigefügt war.

|| WohlEdler, Vester, und Hochgelahrter, Hochgeneigter Herr und Patron! 10 :438

Meinem HochgeEhrten Herrn HoffRathe übersende ich hiermit die bewuste demonstrationem, so gutt als ich selbige in der Kürtze abfaßen können. Solte ich das Gelücke haben, Hugenii opus *de Pendulis* ein wenig durch zu sehen, würde mein HochgeEhrter Herr mich durch solche affection sehr obligiren, der ich ohne dem bin

Meines HochgeEhrten Herrn verpflichtetester Diener Gotfr. Klinger. 15

193. GOTTFRIED KLINGER FÜR LEIBNIZ

[1678.] [192.194.]

Überlieferung:

- K Abfertigung: LH IV, 1,13c, Bl. 1–3. 1 Bog. u. 1 Bl. 4°. 4 $\frac{3}{4}$ S., geheftet. Mit einer Notiz von Leibniz' Hand. 20
E II, 1 (1926) N. 193.

Unsere *Demonstratio* ist Beilage zu N. 192 und enthält eine Zusammenfassung der in E. WEIGEL, *Theodixis Pythagorica*, Jena [1675], gedruckten Thesen zum Gottesbeweis.

11 f. demonstrationem: d.i. N. 193. 13 CHR. HUYGENS, *Horologium oscillatorium sive de motu pendulorum ad horologia aptato demonstrationes geometricae*, Paris 1673.

:438

|| Demonstratio Philosophica,
Esse Deum.

Axiomata.¹

1. Ein mahl eins ist eins.

5

Scholion.

Das ist: Ein gantz eins ist eins. Denn die mahlheit ist nichts anders, als die Gantzheit. Daher kann man auch in *Tabula Pythagorica* durchgehends vor *Mahl* substituiren *gantz*. e.g. zwey gantze zweyen sind viere. Drey gantze vieren sind zwölfte.

2. Das *Mahl* ist nichts realiter unterschiedenes von der Sache, bey der es stehet.

10

Scholion.

Wie das *eins* (wenn ich sage, ein Mensch, ein Thier, etc.) kein unterschiedenes thätliches ding ist, von der sache, bey der es stehet, also auch das *Mahl*, wenn ich sage *ein mahl eine Welt, ist eine Welt*. Denn sonst were es nicht war, wenn ich sagte, *Ein ding ist ein ding*; sondern ich müste sagen: *Ein ding ist zwey ding*. Auch were es nicht wahr, wenn ich sagte: *Ein mahl eins ist*
439 15 *eins*. Sondern ich müste sagen: *Ein mahl eins ist dreye*. ||

Corollarium.

Ergo wenn das mahl zu gegen ist, ist die Sache selbst zu gegen, bey der es stehet; und wenn das mahl weg, und vergangen ist, ist die Sache selbst vergangen, bey der es stehet. Zum exempel; Wenn ich sage, *der Herr komme ein mahl zu mir*, so ist es unmöglich, daß er daß mahl
20 schicke, und nicht selber komme. Und wenn ich sage, *wir haben noch auff drey mahl Obst zu speisen*, wenn die 3 mahle weg sind, ist das Obst auch hinweg.

3. Was nichts ist, in dem es nichts ist, kann nicht machen, daß es etwas werde, oder sey.

Observationes.

1. Die Welt und alles was drinnen ist, ist ein mahl nach dem andern warhafftig zu gegen.

25 2. Außer dem gegenwertigen mahle, sind die vergangenen oder zu künfftigen Mahle pur lauter nichts.

¹ *Am Rande von Leibniz' Hand: Replica Erh. Weigelii.*

Scholion.

Die Mahle werden abgemeßen, durch den motum localem so wohl anderer Corporum, als vornehmlich der Sonnen. Und dahero, so fern wir das Maß der vergangenen Mahle in Gedächtnis behalten, sind die vergangenen Mahle doch gleichwohl ein Conceptus, die aber ihre existenz nirgends anders, als in memoria cogitantis haben.

5

Definitiones.

1. Die Zeit (zum Exempel, Ein Jahr, ein Tag, eine Stunde), ist nichts anders, als eine gewiße Anzahl der Mahle, in welchen die Welt warhaftig zu gegen gewesen ist; welche mahle auch fortgehen, wenn gleich die Sonne stille stehen, u. kein corpus einen motum localem mehr exerciren solte.

10

Scholion.

1.

Wie groß aber das kleinste mahl sey, können wir Menschen nicht begreifen, oder determiniren.

2.

15

Wenn keine Welt were, so were auch keine Zeit. Denn ohne gegenwart eines dinges ist kein mahl. Augustinus, nach dem er lange speculirt hatte, was doch die Zeit sey, sagt zwar, *si non cogito scio, si cogito, nescio*. Allein er setzt doch darzu (in *libris Confessionum*): *Confidenter dico, me scire, si nihil esset, non esset praesens tempus, si nihil praeteriret, non esset praeteritum tempus*. Nun mus ja das, so vergehet, was anders seyn, als der conceptus der mahle, oder existentiarum. Sonst were es nugatorium, sagen: *si tempus non praeteriret, non || esset praeteritum tempus: si tempus non esset praesens, non esset praesens tempus*. Was kann aber anders vergehen, als die Welt?

20 440

2. Gott heißen wir dasselbe unbegreifliche ding, welches über die Welt nothwendig zu gegen seyn mus, wenn die Welt da seyn soll. Nun fragt sichs, ob denn die Welt nicht vor sich selbst seyn könne: oder ob ein Gott sey?

25

Propositio.

Es ist ein Gott.

Demonstratio.

Denn weil die gantze Welt und alles was drinnen ist, ein mahl nach dem andern warhafftig zu gegen ist (per Axiom. 1. et observ. 1.), so das das vorige mahl gantz nichts ist, wenn das gegenwertige vorhanden ist (per observat. 2. omnibus hominibus notam, sonst were gestern
 5 heute), und aber wenn das mahl weg ist, die Sache selbst weg ist, bey der es stehet (per axiom. 2.), auch was nichts ist, in dem es nichts ist, sich nicht zu etwas machen kan (per ax. 3.), da doch die Welt sich immer so fort ein mahl nach dem andern in der that praesentiret, ohngeacht ein iedes mahl von dem andern realiter unterschieden ist (per definit. 1.), So ist ein Gott (per def. 2.). Q.E.D.

10 194. GOTTFRIED KLINGER AN LEIBNIZ
 [1678.] [193.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 479, Bl. 2. 1 Bl. 2°. 1 S. Eigh. Aufschrift.

E II, 1 (1926) N. 194.

15 Unser Brief antwortet auf einen nicht gefundenen Brief von Leibniz, der in Auseinandersetzung mit den in N. 193 angeführten Thesen auch dessen *Exceptiones contra Theodixin Weigelii* enthalten haben muß. Die Abfassung steht in engem zeitlichen Zusammenhang zu N. 192 und entstand sicher 1678, möglicherweise im Herbst. Beigeschlossen war Huygens Schrift *Horologium oscillatorium* (Paris 1673), die Leibniz Klinger zur Verfügung gestellt hatte.

20 WohlEdler und Hochgelahrter

:440 || Meinen HochgeEhrten Herrn sage ich hiermit dienstfr. Danck vor Communication operis Hugenii, welches Selbiger hier ohne Schaden wieder zu empfangen hatt. Es ist mir über die maßen lieb, daß ich dieses ingenieuse scriptum doch zum wenigsten gesehen habe. Denn die demonstrationes selbst zu examiniren hatt die Zeit nicht zu laßen wollen; wiewohl ich
 25 solches mit der Zeit zu thun verhoffe. In übrigen haben mich die wohlgemeinten *exceptiones contra Theodixin Weigelii* sehr contentiret; sage auch M.h.Herrn vor dero Communication schuldigen Danck. Was mir bey selbigen eingefallen ist, habe ich unterdeßen zu Papier bringen, u. M.h.Herrn hiermit übersenden wollen, der Hoffnung, es werden M.h.Herrn dergleichen meditationes, die H. Weigelii gutte intention nicht wenig befördern dörfften, nicht zu wieder

25 f. *exceptiones*: Leibniz' Ausführungen zum Weigelschen Gottesbeweis sind nicht erhalten; vgl. jedoch die wohl in diesem Umfeld entstandenen Äußerungen in VI, 4 N. 265 und die Bemerkungen in seinem Brief an Weigel von Mitte September 1679 (N. 212). 29 *meditationes*: Klingers Bemerkungen zu Leibniz' Ausführungen wurden nicht gefunden. Das Datum des geplanten Besuchs konnte nicht verifiziert werden.

seyn. Ich werde morgen, gel. Gott, Gelegenheit suchen, M.h.Herrn auffzuwarten, wenn nur
deßen affairen nicht etwan turbiret würden. Unterdeßen bin u. verbleibe ich
Meines HochgeEhrten Herrn HoffRahts dienstergebenster Gotfr. Klinger.

A Monsieur Monsieur le Conseiller Leibniz.

195. LEIBNIZ AN HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER
[1678.] [187a.197a.]

5

Überlieferung:

- L Konzept: LBr F 12, Bl. 107. 1 Bl. 4°. 2 S.
- E¹ KLOPP, *Werke*, Bd 4, 1865, S. 427–428.
- E² II, 1 (1926) N. 195.
- E³ I, 2 (1927) N. 96.

10

Unser Brief liegt nur in einem undatierten Konzept vor. Als Terminus post quem ist das Erscheinen von
Mauduits *Traité de la religion* 1677 anzusetzen. Daher vermuten wir eine Abfassung um 1678. Die prägnante
Kürze des Konzeptes, das sich allein auf die Besprechung des Buches beschränkt, läßt eine wohl im Gespräch
geäußerte Bitte des Herzogs um Leibniz’ Urteil vermuten. Ob eine Abfertigung vorgelegen hat oder ob Leibniz
dem Herzog sein Urteil mündlich übermittelt hat, konnte nicht ermittelt werden.

|| Monseigneur

:441

J’ay leu le *traité de religion contre les Athées*. Il dit fort bien des choses ordinaires, et il
peut toucher des libertins tels qu’on rencontre ordinairement, qui le sont plus tost par incli-
nation que par raisonnement. Mais il n’est pas propre à persuader des gens qui raisonnent avec
application; qui aimeront mieux une pensée toute nue comme elle est proposée par M. Pascal
que revestue de tant de paroles inutiles. Car voulant mettre la main à la plume, pour en faire des
extraits, je n’y ay pas trouvé de quoy. Ce qui est une marque assurée qu’un livre manque de
realités.

La pensée fondamentale de cet ouvrage est déjà en effect dans Ciceron, qui parlant de
l’immortalité de l’ame dit qu’il ne veut pas qu’on luy oste de l’esprit cette erreur si c’en est

18 Athées. (1) Il est raisonnablement bien f (2) Il L 18 ordinaires. (1) . (Aussit) (2) et il sera propre à
toucher des gens (3) , et L 19 tels erg. L 25 fondamentale . . . ouvrage erg. L 25 f. qui (1) dit que
l’immortalité de l’ame est une erreur, qui (2) parlant . . . dit L 26 qu’on | le *streich* Hrsg. | luy oste | de l’esprit
erg. | cette erreur (1) (de l’immortalité de l’ame) (2) si | de l’esprit *gestr.* | (3) si tout y (4) si c’est (5) si L

18 M. MAUDUIT, *Traité de la religion contre les athées, les déistes et les nouveaux pyrrhoniens*, Paris
1677. 25–S. 676.2 que l’immortalité . . . moy: vgl. CICERO, *Cato major de senectute*, 23, 85.

un[e]. Car dit il si c'est une verité j'en puis esperer des biens immenses; et si je me trompe, je ne dois pas craindre que les morts se moquent un jour de moy. Au lieu que ceux qui sont dans des sentimens contraires pour obtenir icy quelques petits avantages, hazardent ce qui est bien plus considerable infiniment. L'auteur de *l'art de bien penser* (qui est Mons. Arnaud) a fait un
 5 chapitre exprés, qui contient la même chose, en substance.

Mais pour dire ce qui en est, ce raisonnement ne conclut rien de ce qu'on doit croire, mais seulement de ce qu'on doit faire. C'est à dire il prouve seulement, que ceux même qui ne croient ny Dieu ny ame immortelle, doiuent agir, comme s'il y en avoit, tandis qu'il[s] ne peuvent demonstrier qu'il n'y en a point. Car [ce] sont deux questions tout à fait séparées:
 10 sçavoir ce qui est le plus seur dans la pratique, et sçavoir ce qui est le plus probable dans la creance. Ce que les Casuistes mêmes ont fort bien distingué. Car souvent on est obligé de suivre le plus seur, lors même qu'il n'est pas le plus probable. Ainsi il faut de tout autres raisons pour convertir les athées, celles-cy sont propres à les persuader seulement de vivre comme les autres et non pas à les faire croire. Aussi la creance n'est pas une chose volontaire, et toutes les
 15 exhortations n'y servent de rien. Il y faut des raisons et il n'est pas possible que l'ame se puisse rendre à d'autres armes. En effect nous ne manquons pas de veritables raisons pour maintenir la religion, et je suis marry qu'il y a si peu de gens qui s'en servent comme il faut. ||
 442

196. LEIBNIZ FÜR – (?)

1678 (?)

jetzt N. 187a.

1 il (I) je n'apprehende si cet (2) si L 1 f. je (I) n'apprehende pas à (2) ne ... craindre L
 3 quelques (I) avantages peu considerables (2) petits avantages L 5 qui (I) se rapporte à (2) contient erg. | L
 8 immortelle erg. L 8 f. avoit, (I) pour estre plus seurs (2) tandis qu'il[s] (a) n'ont point de demonstration
 | (b) ne ... demonstrier erg. | L 9 Car (I) ces deux questions (2) | ces ändert Hrsg. | sont L 16 f. pour ...
 religion erg. | Nostre auteur ne s'en sert pas trop bien, (I) par exemple il (2) et il (a) refute des (b) se forge des
 opinions pour les combattre. Par exemple la maxime qu'il dit (pag. 138) regner parmy les impies sçavoir qu'on ne
 doit rien croire que ce que on (aa) doit (bb) peut comprendre, | et gestr. | je ne croy pas qu'il y ait (hors) erg. u.
 gestr. | , et L

5 chapitre exprés: A. ARNAULD u. P. NICOLE, [anonym], *La Logique ou l'art de penser*, Paris 1662 u.ö., wohl gemeint: quatrième partie, chapitre XII: »Quelques regles pour bien conduire sa raison dans a creance des evenemens qui dépendent de la foy humaine«.

197. LEIBNIZ AN NICOLAS MALEBRANCHE

Hannover, 13. (23.) Januar 1679. [125.204.]

Überlieferung:*l* verb. Reinschrift: LBr 598, Bl. 8–9. 1 Bog. 2°. 3 S.*E*¹ COUSIN, *Corresp. inéd. de Malebranche et Leibniz*, 1844, S. 498–500. 5*E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 327–329.*E*³ II, 1 (1926) N. 197.*E*⁴ ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 103–105.*E*⁵ *Oeuvres Complètes de Malebranche*, Bd 18 u. 19, 1961, S. 142–144.

Weitere Drucke:

1. COUSIN, *Fragm. de phil. cartesienne*, 1845, S. 370–374 (nach *E*¹). – 2. COUSIN, *Fragm. phil.*, 5. Aufl. Bd 4, 1866, S. 19–22 (nach *E*¹). 10

Übersetzungen:

1. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 48–49 (Teilübers.). – 2. G.HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Neudruck Hamburg 1940, S. 49–50 (Teilübers.). – 153. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 320–322. – 4. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 209–210.

Mit unserem Brief nimmt Leibniz die seit 1676 unterbrochene Korrespondenz mit Malebranche wieder auf. Als Anlaß dienen ihm die Empfehlung von Tschirnhaus an Malebranche sowie seine Lektüre der anonym erschienenen *Conversations Chrétiennes dans lesquelles on justifie la vérité de la religion et de la morale de Jesus-Christ*, Brüssel, 1677, als deren Verfasser Leibniz – zu Recht – Malebranche vermutet. Malebranche antwortet mit N. 204. 20

|| Au Reverend Pere de Malebranche, Pere de l'Oratoire.

:455

Monsieur

à Hanover ce 13 de Janvier 1679.

Cellecy est à deux fins: sçavoir pour me conserver l'avantage de vostre connoissance, et 25
pour vous adresser ce gentilhomme Allemand qui a beaucoup d'esprit[,] de jugement, et de
curiosité comme vous reconnoistrés aisement.

J'ay veu vos *conversations Chrestiennes* par la faveur de Mad. la Princesse Elisabet, aussi
illustre par son sçavoir que par sa naissance, elle en juge tres avantageusement: comme en
effect, il y a bien des choses tres ingenieuses et fort solides. J'y ay mieux compris vostre 30
sentiment que je n'avois fait du temps passé en lisant *la recherche de la vérité* parce que je
n'avois pas eu alors asses de loisir. Je voudrois que vous n'eussies pas écrit pour les Cartesiens
seulement, comme vous avoués vous même. Car il me semble que tout nom de secte doit estre
odieux à un amateur de la vérité: des Cartes a dit des belles choses; c'estoit un esprit penetrant

26 gentilhomme Allemand: d.i. Tschirnhaus.

et judicieux au possible. Mais comme il n'est pas possible de tout faire à la fois, il n'a fait que donner de belles ouvertures, sans estre arrivé au fonds des choses: et il me semble qu'il est encor bien éloigné de la veritable analyse, et de l'art d'inventer en general. Car je suis persuadé que sa mecanique est pleine d'erreurs, que sa physique va trop viste, que sa Geometrie est trop
 5 bornée, et enfin que sa Metaphysique est tout cela ensemble.

Pour ce qui est de sa Metaphysique, vous avez fait voir vous même son imperfection: et je suis tout à fait dans vostre sentiment touchant l'impossibilité qu'il y a de concevoir qu'une substance qui n'a rien que l'étendue sans pensée, puisse agir sur une substance qui n'a rien que la pensée sans étendue. Mais je croy que vous n'avez fait que la Moitié du chemin et qu'on en
 10 peut encor tirer d'autres consequences que celles que vous faites. A mon avis il s'ensuit que la matiere est quelque autre chose que l'étendue toute seule: dont je croy d'ailleurs qu'il y a demonstration.

Je suis tout à fait de vostre sentiment, lors que vous dites que Dieu agit de la plus parfaite maniere qui soit possible. Et quand vous dites dans un certain endroit *qu'il y a peut estre*
 15 *contradiction que l'homme soit plus parfait qu'il n'est par rapport aux corps qui l'environnent*, vous n'avies qu'à effacer ce *peutestre*. Je trouve aussi que vous faites un tres bel usage des causes finales, et j'ay eu mauvaise opinion de Mons^r des Cartes qui les rejette, aussi bien que de quelques autres de ses endroits, où le fonds de son ame paroist entrouvert.

456 Je vous supplie de me recommander à M. Arnaud quand vous en trouverés l'occasion || et
 20 de luy temoigner que j'honoreray toute ma vie sa vertu et son sçavoir qui sont également incomparables. Je voudrois sçavoir si vostre M. Prestet continue à travailler dans l'analyse. Je le souhaite parce qu'il y paroist propre. Je reconnois de plus en plus l'imperfection de celle que nous avons. Par exemple elle ne donne pas un moyen seur pour resoudre les problemes de l'Arithmetique de Diophante, elle ne peut pas donner *methodum tangentium inversam* c'est à
 25 dire trouver la ligne courbe *ex data tangentium ejus proprietate*. Elle ne donne point de voye pour tirer les racines irrationnelles des equations des plus hauts degrés. Elle est bien éloignée des problemes des quadratures. Enfin je pourrois faire un livre des recherches où elle n'arrive point, et où quelque Cartesien que ce soit ne sçaurait arriver sans inventer quelque methode au delà de la methode de des Cartes.

30 Si j'ay le loisir j'espere de faire un jour en sorte qu'on reconnoisse par quelque chose d'effectif combien il s'en faut que M. des Cartes nous ait donné le fonds de la vraye methode, et

14 f. endroit: N. MALEBRANCHE, [anonym], *Conversations Chrétiennes*, Paris 1677, Entretien II (*Oeuvres de Malebranche*, Bd 4, 1959, S. 54); vgl. Leibniz' wohl für Herzog Johann Friedrich hergestellten Auszug aus Malebranches *Conversations Chrétiennes* mit eigenen Bemerkungen (1678), N. 187a, S. 652.32. 21 f. Prestet ... l'analyse: J. PRESTET, *Elemens des mathematiques ou principes generaux de toutes les sciences qui ont les grandeurs pour object*, Paris 1675. Eine 2. verm. u. verb. Ausg. erschien erst 1689 u.d.T. *Nouveaux elements des mathematiques*.

sans parler d'autres choses on verra alors qu'il y a déjà moyen d'aller au delà de sa Geometrie, bien plus que la sienne passe celle des anciens.

Quoyque je ne soye pas dans tous vos sentimens je trouve neantmoins tant de belles pensées dans vos écrits que je souhaite que vous continuiés de nous en donner. Je suis avec estime et passion

Monsieur Vostre treshumble et tres obeisant serviteur Leibnitz. 5

P. S. Je souhaite d'apprendre des nouvelles de Messieurs des Billets et Galinée; et je vous supplie de charger l'un d'eux de ma part de me recommander à M. le Duc de Roannez, si vous ne le voyés pas vous même. Car en ce cas je vous supplie de luy témoigner que je n'ay pas oublié de mediter quelques fois sur quelques unes des belles pensées que je luy dois. 10

197a. LEIBNIZ AN HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER

[Februar 1679.] [195.204a.]

Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 21–24. 2 Bog. 2°. 7 S. (Vorlage für unseren Teildruck.) 15

l verb. Teilreinschrift von *L* (von der Hand Brandshagens, nur der erste Bogen bis »ce qu'on y espere«): HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 25–28. 2 Bog. 2°. 7 1/2 S.

*E*¹ II, 1 (1926) N. 197a (nach *L*).

*E*² I, 2 (1927) N. 110 (nach *L*). 20

Weitere Drucke:

1. PRENANT, *Oeuvres choisies*, Paris [1940], S. 61–66 (Teildruck nach *L*). – 2. PRENANT, *Oeuvres*, Paris 1972, S. 132–136 (Teildruck nach *L*).

Unser Brief liegt nur in einem Konzept sowie einer Teilreinschrift von der Hand Brandshagens vor. Leibniz gratuliert dem Herzog zu Beginn des Briefes (I, 2, S. 120) zur Wiederherstellung des Friedens, womit wohl die Verhandlungen von Nymwegen am 5. Februar 1679 gemeint sind. Der Aufbewahrungsort der Handschrift läßt vermuten, daß der Inhalt Johann Friedrich bekanntgemacht worden ist. 25

7–10 et | je vous supplie *erg.* | . . . dois. *erg. l*

10 pensées . . . dois: wohl Anspielung auf Pascals *Pensées* (Paris 1669 u.ö.) und auf seine nachgelassenen Schriften, die Leibniz vom Duc de Roannez, dem Freund Pascals, und von Pascals Familie während seiner Pariser Zeit zugänglich gemacht wurden; vgl. auch Leibniz an Seckendorff, 11. Juni 1683 (N. 240).

:553

|| [...] Le grand dessein que j'ay, et qui enferme tous les autres, c'est l'avancement des arts et sciences utiles aux hommes, et avantageuses à l'estat, en quoy je pretends d'avoir des moyens en main, pour aller au delà de ce qu'on a fait, et je n'apprehende pas de dire, que ce qui se pourra faire sous les auspices de V.A.S. avec peu de frais et en peu de temps, pourveu qu'on soit aidé de quelques personnes d'exécution et d'expérience, plus tost que de science et d'étude[,] passera sans contredit, non seulement ce que quelques Academies étrangères ont fait, mais mêmes ce qu'elles esperent de faire. Car je sçay que les choses n'y vont pas le mieux du monde, qu'on s'y amuse souvent à des recherches de peu d'importance, et que le trop grand nombre des sçavans assemblés produit ordinairement des brouilleries, qui empechent les progrès qui demandent une bonne intelligence.

Mais afin que V.A.S. ne prenne pas ce que j'avance pour une fanfaronnade, je luy en diray quelques unes de mes raisons. Et s'il s'agit d'autorité, je pourrois faire voir que des plus grands personnages en France, à qui j'ay touché quelque chose de mes veues; les ont admirées et ont témoigné d'en avoir des sentimens si avantageux que je n'ose pas les rapporter, par ce que je ne me suis pas si favorable. Mais les raisons qui peuvent justifier la liberté que je prends de parler ainsi, se reduisent à deux. Car premièrement je croy qu'il est permis de dire ce qu'on sçait faire, quand les conjunctures du temps nous y convient, quoyqu'il y ait sans doute peu de gens qui y aient plus de repugnance que moy, et en deuxième lieu je croy qu'un homme qui ne fait valoir que son industrie et son travail, ne se glorifie pas beaucoup, par ce qu'il ne faut que de la bonne volonté et des forces ordinaires, pour travailler. Je reconnois donc volontiers, et de bonne fois, que je n'ay point la memoire heureuse, ny l'imagination forte, et encor moins cette promptitude d'esprit et cet agrément, qui fait briller dans les compagnies, mais en échange j'ay la bonne volonté ou application, qui est la seule chose qui depend de nous, au lieu que les autres talens ne sont que des avantages de la nature, fortifiés par quelques conjunctures de la fortune. Cette volonté que j'ay eu de produire quelque chose de considerable m'a ouvert des routes inconnues, et m'a fait étudier un art qui n'a pas encor esté cultivé assés par les hommes. C'est

3 aller | incomparablement *gestr.* | au L 3 fait (I) en ce siecle (2) jusqu'icy (3), et L 4-6 V.A.S. (I) et avec peu de frais (2) avec ... frais | et ... pourveu (a) que je sois (b) qu'on ... d'étude *erg.* | L 6 que (I) les (a) de (b) deux Academies Royales de France et d'Angleterre font (2) quelques ... fait L 7-10 Car ... qu'on (I) s'amuse à des recherches (2) s'y ... intelligence. *erg.* L 11 pas (I) | cecy *versehentlich nicht gestr.* | pour une vanité temeraire (2) ce ... fanfaronnade L 13 en France *erg.* L 13 chose (I) des veues, que j'ay (2) de mes veues; L 14 f. rapporter (I). Cependant (a) il n'y a rien à <-er> (b) je ne m'attribue (2). La veritable raison ap (3) |, par ... favorable *erg.* | Mais L 15 f. | justifier *versehentlich gestr.* | (I) ce que dis icy (2) la ... ainsi L 16 premièrement *erg.* L 17 quand (I) le temps (2) les ... temps L 17 f. quoyqu'il ... de (I) personnes (2) gens ... moy *erg.* L 18 en deuxième lieu *erg.* L 20 et ... ordinaires *erg.* L 23 ou (I) diligence (2) application, *erg.* L 23 f. que (I) le reste (2) les autres talens L 26 C'est (I) l'art d'inventer en general (2) l'art L

l'art d'inventer en general, dont les regles se trouvent nulle part; mais comme j'avois coustume de chercher les origines des inventions, et de n'avoir point l'esprit en repos, toutes les fois que je voyois une belle découverte, que lors que j'avois || trouvé comment elle pouvoit estre venue dans l'esprit de son auteur, et comment je l'aurois pû trouver moy même, si je l'avois cherchée; cette application m'a donné moyen de faire des observations generales, et d'establir enfin une methode d'inventer. C'est pourquoy ce n'est merueille si je puis avoir fait des choses singulieres, ayant l'avantage d'un tel organe tout autre que celuy d'Aristote ou de Bacon: comme il n'est pas estrange que Galilei a trouvé des astres nouveaux en se servant du telescope.

Mais pour rendre cette methode ou art d'inventer aisée à connoistre et à employer aux esprits les plus grossiers, j'ay trouvé un moyen de la revestir pour ainsi dire d'un corps palpable et agreable tout à la fois. Et ce moyen est le projet que j'ay d'une langue ou écriture nouvelle, qui se pourroit apprendre en une semaine ou deux, qu'on ne sçaurait quasi oublier, et qu'on pourroit même retrouver l'ayant oubliée, qui auroit bien tost cours dans le grand monde, lors qu'elle seroit connue et qu'elle auroit eue l'approbation de quelques grands personnages; mais qui outre l'usage du commerce et la communication des peuples divers (: ce qui la pourroit mêmes rendre plausible au vulgaire:) auroit des avantages incomparablement plus grands: car elle donneroit moyen de raisonner sur les matieres capables de raisonnement par une espece de calcul infallible, pour veu qu'on y apportât la même exactitude qu'à chiffrer, et les erreurs ne seroient que des erreurs de calcul. Il y auroit même des preuves semblables à celles du novenaire dont on se sert dans l'arithmetique; il n'y auroit point de contestation entre ceux qui voudroient y compromettre; et non seulement on trouveroit là dedans des voyes infallibles, pour arriver à la solution des problemes qui se peuvent resoudre par la seule force du raisonnement, mais lors même qu'il s'agit d'une question de fait, et qu'il reste encor des experiences à faire, qui ne sont pas tousjours dans le pouvoir des hommes, ce calcul seroit suffisant pour nous conduire en attendant le mieux qu'il est possible de faire suivant la raison, sur les connoissances déjà données. Car par là nous pourrions estimer les degrés de probabilité, ce qui est une chose également importante et negligée dans la morale et dans les affaires; nous

3 découverte, | autrement trouvée que par hazard *erg. u. gestr.* | que L 4 si (I) j'avois (a) pensé | (b) songé (2) je l'avois cherchée *erg.* | L 6 choses | au dela *gestr.* | (I) extraordinaires | (2) singulieres *erg.* | L 9 d'inventer (I) pour ainsi dire palpable, (et) (2) aisée L 10 f. la (I) rendre palpable et plausible (2) revestir ... agreable L 11 le (I) dessein | (2) projet *erg.* | L 11 une (I) langue ou écriture nouvelle, qui se (2) langue L 13 qui (I) seroit bien tost receue par tous les hommes si elle veno (2) auroit L 15 peuples (I) de differente, (2) qui la pourront (3) divers ... pourroit L 16 :) *erg.* L 17 de (I) raisonnemens (2) raisonnement (a) comme si on (b) tout de même que si on calculoit (c) par L 21 voudroient (I) se servir (2) y L 21 on (I) (resoudroit) (2) verroit (3) auroit par là un moy (4) trouveroit L 23 lors (1) que le fait n'est pas entierement connu (2) même qu'il s'agit (a) du fait, quand il n'est pas entierement connu, (b) d'un (c) d'une ... fait L 25 attendant (I) , aussi bien, qu'il est possible de faire par la force de (2) le ... suivant L 26 estimer (I) exac (2) les L 27 également (I) necessaire | et *versehentlich nicht gestr.* | (a) inconnue (b) peu connue dans la morale (2) importante ... affaires L

pourrions même trouver quelles recherches ou experiences restent encor à faire, à fin de nous éclaircir entierement autant que cela se peut par la seule force de la raison; et non seulement nous pourrions projetter *experimenta crucis*, comme le chancelier Bacon les appelle, pour mettre la nature à la question, mais nous pourrions encor par là dresser des articles ou
 5 interrogatoires, pour examiner les hommes, et pour tirer d'eux la verité, sans qu'ils s'en aperçoivent. En un mot, le diction[n]aire de cette langue seroit comme un inventaire dans ce grand magasin confus, d'une infinité de belles sciences qui sont déjà acquises, mais dont les hommes ne savent pas se servir, ny en tirer toutes les consequences qui sont déjà en leur pouvoir. Car ils m'ont avoué en Angleterre que le grand nombre d'experiences qu'ils ont
 10 amassées ne leur donne pas moins de peine aujourd'hui, que le défaut d'experience en donnoit
 555 aux anciens. Ce qui arrive faute || de cette methode que je viens d'expliquer. Et je tiens pour assuré, que les hommes ont déjà en main des moyens de se garantir de quantité de maux qui leur arrivent, s'ils sçavoient en profiter.

Je croy donc que cette Methode revestue de la forme d'une langue ou caracteristique est
 15 la plus importante chose que les hommes puissent jamais entreprendre pour l'avancement des sciences, par ce qu'elle rendroit ce grand secret populaire, et familier, et neantmoins les grands esprits iroient encor infiniment au delà du vulgaire, et auroient le moyen de faire paroistre veritablement la force de leur genie, car l'eloquence et la sagesse n'estant alors qu'une même chose, ceux qui auroient plus de feu, plus de memoire, et plus d'attention d'esprit, feroient
 20 valoir veritablement et incontestablement les avantages de la nature. Tout de même qu'il y a les uns plus eloquens que les autres, soit en écrivant ou en parlant dans les langues vulgaires, et tout de même qu'un arithmeticien ou Algebriste peut estre incomparablement au dessus d'un autre à l'égard de la promptitude et de l'exactitude, quoyque ces sciences consistent dans un calcul infallible. Or je suis assuré par demonstration que cette methode ne fera pas moins dans
 25 les sciences en general, que l'Analyse dans les mathematiques. Je croy qu'elle effacera toutes les autres methodes, que ce sera un ouvrage, qui passera jusqu'à la posterité, et qui fera même des grands changemens dans la maniere de raisonner et dans la conduite des hommes, car nous

6 mot (I) ce (2) le ... langue L 9 Angleterre (I) que rien ne les <e> (2) que L 9 f. qu'ils ont amassées erg. L 11–13 Et ... pour (I) aisé (2) | assuré erg. | ... hommes (a) <auront> déjà (b) ont ... garantir de (aa) la plupart des (bb) | quantité erg. | ... profiter erg. L 14 Je (I) tiens (2) croy donc L 16–24 sciences, (I) et je suis assuré (2) par ... assuré L 18 veritablement erg. L 18 genie (I) comme il y a tousjours des hommes plus eloquen (2) car L 18 alors erg. L 20 nature. (I) Comme (2) Et quoque l'arithmeti (3) Tout L 23 à ... l'exactitude erg. L 27 et ... conduite erg. L 27–S. 683.3 car ... paroles sans (I) barbaris (2) solecisme ... pas? erg. L

3 *experimenta crucis*: F. BACON, *Novum organum scientiarum, sive Indicia de Interpretatione naturae*, London 1620, lib. II, Aphorismus 36.

voyons avec quelle facilité les hommes se servent des paroles, qui leur naissent sans y penser. C'est pourquoy si tous les arrangemens des paroles sans solecisme estoient autant de calculs ou demonstrations; que ne ferions nous pas? Ainsi, s'il y a chose au monde qui puisse estre glorieuse à un Prince protecteur, ce sera l'exécution de celle-là. Mais cette Langue est aussi difficile à faire, qu'Elle sera aisée à apprendre, et neantmoins je tiens qu'on en pourroit jetter les fondemens et faire déjà gouter l'utilité dans un espace de trois ou quatre années, mais j'avoue, qu'on n'en sçauroit venir à bout sans estre aidé, et sans partager les travaux. Cependant comme je ne puis encor donner des essais d'une telle langue, par ce que les parties y sont trop liées ensemble pour les achever separément, neantmoins à fin qu'on juge si je suis avancé dans l'art d'inventer, je puis donner d'autres echantillons et j'ose dire que pour ce qui est des sciences de pure mathematique qui sont la pierre de touche des methodes, c'est à dire qui dependent entierement de la raison, et où les experiences qui se trouvent par hazard, n'ont point de part, pour ce qui est dis-je de ces sciences, comme sont la science des nombres ou calculs, la Geometrie, et la science des loix du mouvement, je n'apprehende pas que ce soit, après avoir resolu des problemes, où des plus illustres de France et d'Angleterre n'ont pû parvenir. Et j'oseray un jour donner des défys mais sous des noms couverts, pour verifier l'étendue des methodes que j'ay inventées. Ce que fit feu Monsieur Pascal en proposant un prix sous le nom de Dettonville à celui qui resoudroit certains || problemes. Il me faudra seulement un homme de travail qui sçache calculer en lettres d'Algebre, pour donner des choses au public qui passeront ce qu'on a veu en ces sciences pures, et même ce qu'on y espere.

En effect on sçait qu'il n'y a eu que moy à Paris qui ait pû venir au bout de certains problemes de nombres qu'un nommé Osannam y avoit proposés: et pour la geometrie j'avois

3 qui (1) soit glorieuse à un (2) puisse L 5-7 et (1) j'avoue que je n'en sçauois (2) neantmoins ... sçauroit L 7-9 partager (1) ces travaux (entre -) (2) les ... neantmoins L 10 je ... et erg. L 11 de pure mathematique erg. ... dire erg. L 12 qui ... hazard erg. L 13 part, (1) ce qu' (2) | et erg. | qui sont la pierre de touche de (a) (l'esprit) (b) la methode dont un homme se peut vanter. (3) pour L 13 calculs, (1) con (2) qu'on appelle Analyse, (3) la L 15 plus erg. L 16 pour (1) justifier | (2) verifier erg. | L 17 f. Ce que fit | feu erg. | ... problemes. erg. L 20 ces (1) matieres (2) sciences pures L 20 y (1) attend | (2) espere erg. | L 21 à Paris erg. L 22-S. 684.6 geometrie (1) | on estoit tellement persuadé *versehentlich nicht gestr.* | (a) des choses que (b) de ce que (aa) j'y sçavois (bb) j'en sçavois | (2) comme (3) j'avois ... | par regle erg. | ... voyageurs (a) et ceux (b) et (aa) autres (bb) | ingenieurs erg. | ... soit | encor erg. u. *gestr.* | avisé ... temps. (aaa) <-> (bbb) C'est ... matieres erg. | L

18 prix de Dettonville: Pascal lobte diesen Preis unter seinem Pseudonym Dettonville aus, um andere Mathematiker zu motivieren, ihrerseits Lösungsvorschläge, vor allem zu Fragen der Cycloide, zu unterbreiten. 20 espere.: Ende von l. 22 problemes ... proposés: J. OZANAM, *Problema Parisiense, propositum a D. Jacobo Ozanam ... et solutum*. A. 1677. 30. Januar. Flugblatt 30. Januar 1677 (LBr. 454, Bl. 20-21; in J. OZANAM, *La géométrie pratique*, Paris 1684, S. 90 f.) u. *Mathematicis problema unicum*, Einblattdruck [Paris 17. Februar 1674]. Leibniz berichtet darüber Oldenburg am 16. Oktober 1674 (III, 1 N. 35, S. 128 f. u. Erl.) und Mariotte (?), Oktober 1674 (I, 1 N. 38, S. 136 f.).

trouvé le premier le secret des tables des sinus, et suppléé ce défaut de geometrie pratique, en sorte qu'on peut maintenant resoudre aisément les problemes de trigonometrie par regle sans avoir les livres et Tables, chose absolument importante aux voyageurs et ingenieurs qui ne sont pas tousjours asseurés d'avoir leurs livres sur eux. Ce qui est un des plus grands avan-
 5 cemens de la geometrie pratique dont on se soit avisé de nostre temps. C'est pour quoy on estoit tellement persuadé à Paris de quelques avantages que j'avois en ces matieres, que les plus illustres de l'Academie Royale des Sciences témoignèrent publiquement à Mons. Colbert, qu'il ne sçauroit choisir une autre [personne] que moy pour remplir à l'Academie la place de M. Roberval qui passoit pour un des premiers geometres du temps. Et Mons. le Duc de Chevreuse
 10 (gendre de M. Colbert) me dit nettement, que je ne trouverois pas mauvais, si un François me seroit preferé, s'il s'en trouvoit qui me pût disputer la place, par ce qu'il y avoit déjà Messieurs Huguens et Cassini à l'Academie, l'un Hollandois, l'autre Italien[,] dont on estoit assés jaloux; mais que j'avois eu le bonheur de faire avouer à tous, qu'il n'y avoit point lieu de choisir entre moy et quelque autre. Les choses estoient en ces termes, et on me croioit déjà de l'Academie à
 15 Paris, lors que V.A.S. m'ayant appellé à Elle je ne balanço point sur ce que j'avois à faire, quoyque je quittois à regret, une ville comme celle-là où j'avois déjà acquis tant d'amis, et tant d'approbateurs; mais ayant consideré que c'est tout d'autre chose d'estre appuyé et écouté d'un grand Prince, qui a luy même cette étendue de lumieres et cette inclination aux belles choses, que j'avois reconnue en V.A.S. lors que j'avois eu le bonheur de luy faire la reverence auprès
 20 de Francfort, je croyois qu'on pourroit executer sous les auspices de V.A.S. des choses qui sans cela seroient ensevelies dans un eternel oubly, et que je n'oserois esperer ailleurs.

Mais si les mathematiques pures peuvent servir d'essay et d'entrée dans l'art d'inventer, les mecaniques sont propres à faire valoir cet art, pour le bien public: c'est pourquoy je m'y suis appliqué et j'ay eu le bonheur de faire des découvertes dont je toucheray quelques unes icy.
 25 J'ay donc etabli les loix du mouvement par des demonstrations geometriques, en sorte que je puis demonstrier ce qui doit arriver par la rencontre de quelques corps durs ou liquides, quelques proportions[,] figures ou vistesses qu'ils puissent avoir; et c'est le fondement de cette science: et toutes les fois qu'on me refusera d'accorder quelqu'un de mes theoremes, je prouveray de
 30 tout mecanique trouvé, ce que je tiens estre une chose absurde. [. . .]

7 Sciences (I) ont témoigné (2) témoignèrent | publiquement *erg.* | L 9 temps | de l'aveu mêmes de M. des Cartes *gestr.* | . Et L 11 f. s'en (I) trouvât qui (a) pût (b) fut (aa) passable (bb) seulement passable en comparaison de moy (2) trouvoit . . . | l'un . . . Italien *erg.* | . . . jaloux L 13 lieu (I) seulement de douter (2) de L 17 mais (I) je consideray que je n'y sçauois jamais executer ces pensées qu (2) ayant L 17 appuyé et *erg.* L 18 même (I) des grandes lumieres que d'estre (2) des (3) cette lumiere (4) cette . . . lumieres L 19 f. auprès de Francfort *erg.* L 24 f. découvertes (I) sçavantes premierement j'ay (2) dont . . . donc L

198. LEIBNIZ AN HERMANN CONRING

[Februar 1679.] [181.]

Überlieferung:*L*¹ Konzept: LBr 171, Bl. 58. 1 Bl. 4°. 2 S.*L*² verb. Reinschrift: LBr 171, Bl. 56–57. 1 Bog. 4°. 4 S. (Unsere Druckvorlage.) 5*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 204–206 (nach *L*²).*E*² II, 1 (1926) N. 198 (nach *L*²).

Unser Brief liegt in einem Konzept (*L*¹) und in einer verbesserten Reinschrift (*L*²) vor, in der Leibniz die zweite Hälfte des Konzeptes durch eine stark erweiterte Form ersetzt hat. Obwohl Anzeichen von Faltung in *L*² dafür sprechen, daß es sich um die geplante Abfertigung handelt, scheint Leibniz unseren Brief nicht abgefertigt zu haben. Mit ihm endet die Korrespondenz zwischen Leibniz und Conring endgültig, und auch für die Sendung weiterer Briefe an Baluze greift Conring nicht mehr auf die Vermittlung von Leibniz zurück. 10

Die Datierung fußt auf den Bemerkungen von Leibniz zu Huets *Demonstratio evangelica pro veritate religionis Christianae*. Das wohl erst Januar 1679 erschienene Buch (vgl. Ferrand an Leibniz, 13. März 1679, I, 2 N. 426) liegt Leibniz zum Zeitpunkt der Abfassung unseres Briefes noch nicht vor; er erwartet es jedoch täglich (vgl. Leibniz an Graevius, 3. März 1679, I, 2 N. 413) und erhält es schließlich Mitte März 1679 (vgl. Leibniz an Huet, März 1679, N. 185a). 15

|| Nobilissime et Ampl^{me} D^{ne}

:456

Certum est quas ad me misisti literas Baluzio redditas esse: ita enim scripsit mihi amicus Lutetiae Parisiorum degens, cui eas commendaveram. Ab eo tempore responsum expectavi, 20 quod Tibi mitterem, sed hactenus frustra. Itaque hoc saltem Tibi indicare volui, ne de mea diligentia aut inserviendi promittitudine dubites: quanquam responso accepto maluissem Tibi ejus fidem facere.

Justellum occupari in Critica Diplomatum arte constituenda fortasse non ignoras. Aliud opus diu agitat *des commodités de la vie*, sive de variis inventis, artificiis, observationibus, 25 compendiis, quibus vita faciliior et jucundior reddi potest sumtu mediocri. Praeclarus est labor || iste, et utilitatis latissime patentis; sed vellem ei otium suppeteret ad pertexendam hanc telam. Quae Tibi in hoc genere observata et cogitata, audire profecto peroptem. Scio enim et a Te referri omnia ad usum. 457

24 occupari subinde in *L*¹ 29 usum | vitae erg. u. gestr. | . Huetii *L*²

19–21 literas Baluzio redditas . . . frustra: gemeint sind wohl die beiden bis dahin letzten Briefe Conrings an Baluze vom 18. Mai 1678 und 9. Juli 1678, beide aus Helmstedt. Baluze antwortet erst am 29. März 1679 aus Paris (HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv* P 18 b 5 u. b 1 6, Kriegsverlust: Unsere Information stützt sich auf das erhalten gebliebene Arbeitsmaterial der Editoren von 1926). 19 f. amicus: nicht nachgewiesen. 25 opus diu agitat: Justels Plan, ein Buch zum Thema *Commodités de la vie* zu schreiben, ist nie verwirklicht worden; vgl. Leibniz an Foucher, 2. September 1686 (LBr 278, Bl. 10–11).

Huetii opus *de veritate religionis Christianae*, quod *Demonstrationem Evangelicam* inscripsit Eusebii exemplo: tandem prodiit. Decem propositionibus distinguitur, quibus probandis caetera impenduntur. Utitur argumento a prophetiis. Ostenditque libros prophetarum et omnino Antiqui foederis omnes esse genuinos; inde monstrat quae a prophetis praedicta sunt in Christo impleta esse. Vidi olim Manuscriptum apud Autorem, et multa passim profundae eruditionis specimina observavi. Tantum visus mihi justo indulgentior in sapientia Ethnicorum ab Hebraeis arcessenda. Exemplum aliquod operis quamprimum exspecto. Praefixit digressionem in qua ostendit, non minorem in moralibus certitudinem haberi posse, quam in Geometria: in quo ipsi assentior

10 *Das folgende, kleingedruckte Briefende von L¹ hat Leibniz durch den stark erweiterten Text seiner Reinschrift L² ersetzt:*

si de certitudine practica sermo sit, seu quae ad vitam refertur. Nam exempli causa an Roma sit, nemo sanus dubitare debet. Non potest tamen concretis in re physica vel morali, attribui certitudo metaphysica. Neque enim implicaret per absolutam Dei potentiam effici ut omnia aliter essent quam apparent, et ut tota vita sit somnium, 15 quanquam id suspicari ineptum sit. Discrimen tamen hoc observare inter certitudinem intellectualem et sensualem perutile est etiam a Platone inculcatum. Nam etsi sensus omnes essent falsi, tamen demonstrationes Geometricae (quia conditionales tantum sunt) verae essent. Pendent enim non a sensibus, sed ab ideis, seu definitionibus id est idearum expressionibus. Nam etsi Theoremata videantur pendere non tantum ex definitionibus, sed et ex axiomatibus, tamen axiomata rursus patent ex definitionibus, quia apparent terminis tantum 20 intellectis, quod et Scholastici recte notarunt. Itaque miror tibi paradoxum visum, quod dixeram demonstrationes esse definitionum catenas. Quod si considerasses, in Epistola tua edita non reprehendisses Analysisin geometrarum: eo argumento quod ex veris falsum concludi potest. Nam si quis semper utatur propositionibus reciprocis, nempe definitionibus et proprietatibus quas vocant in quarto modo, certus erit analysisin postea in synthesisin converti posse, nec errorem metuet. Quod non est meum commentum, ut Tibi videtur, sed dudum ab aliis 25 notatum: etsi forte apud Aristotelem ejusque interpretes non extet, qui tam multa scribunt de demonstrationibus, et vix quicquam unquam alicujus momenti demonstrant. Ego vero scio mihi artem demonstrandi qua utor, ad inventa a summis viris magno applausu excepta profuisse. Nolim enim putes inutilem esse hanc disceptationem: cum nihil sit ad scientias vitae utiles promovendas efficacius. Nam ars inveniendi vera, sed paucis nota, non minorem vim habet ad vim mentis augendam, quam vitra optica ad aciem oculorum intendendam. Sed nolim his 30 tibi molestus esse: haec ideo tantum adjeci ne putes me paradoxa et ἄτοπα amplecti, et inutilibus subtilitatibus operam dedisse. Te quidem scio, ubi animum applices de omnibus egregie judicare, itaque judicio tuo plurimum tribuo. Alteram partem *de finibus* avide exspecto. Publicae res eo sunt loco ut propemodum taedeat de iis scribere

4 f. sunt a Christo L¹ 6 sapientia omni Ethnicorum L¹ 16 est (I) et (2) etiam erg. | L¹ 23 erit (I) synthesisin postea in analysisin (2) analysisin . . . synthesisin L¹

1 P. D. HUET, *Demonstratio evangelica pro veritate religionis Christianae*, Paris 1679. Leibniz hat von dem Werk ausführliche Auszüge angefertigt (LH I, 20, Bl. 314–329); vgl. auch Leibniz an Huet (N. 185a).
2 Eusebii exemplo: EUSEBIUS VON CAESAREA, *De demonstratione evangelica libri X*. 21 Epistola: Widmungsbrief an Fröling zu B. VIOTTI, *Libri quinque de demonstratione*, Paris 1564, mit einer Vorrede v. H. Conring hrsg. v. A. Fröling, Helmstedt 1661. Die briefliche Vorrede findet sich ebenfalls in: *Conringii Epistolae sparsim olim editae, nunc vero uno volumine comprehensae*, Helmstedt 1666 (*Opera*, Bd 6, Braunschweig 1730, ep. XXXIV, S. 397–402). 32 Alteram partem: H. CONRING, *De finibus imperii Germanici liber tertius, continens annotata ad libros priores*, Helmstedt 1681.

aut loqui, nisi Tibi forte aliqua spes affulget et ratio apparet succurendi labentibus Germaniae rebus. Vale faveque
 Vir Ampliss^e Cultori sedulo Leibnitio.

circa propositiones a materia abstractas. Sed et si de concretis sermo sit (quemadmodum illi est) ut si quaeratur an Roma supersit, an Julius Caesar olim fuerit, non nego summam certitudinem haberi posse, si certum esse dicimus, de quo nemo sanus et rei gnarus, serio (id est cum assensu 5 qui aliquam ad agendum relationem habeat) dubitat. Sed si certum illud dicimus, cujus contrarium contradictionem involvere constat, id quod semper apparere potest in geometria: utique tanta certitudo rebus moralibus concretis tribui non potest. Semper enim fatendum est, per absolutam Dei potentiam effici potuisse, ut omnia eodem ut nunc modo apparerent, etsi alia essent quam apparent. Sed hoc serio metuere inane est: tametsi discrimen hoc observare magni 10 sit momenti ad mentem a sensibus abducendam, quare et a Platone magno studio inculcatum est. Demonstrationes autem Geometricae non minus manifestae essent somnianti quam vigilant, si contingeret somniantem in eas incidere; itaque non pendent a sensuum fide, sed ab ideis sive definitionibus, quae nihil aliud sunt, quam idearum expressiones. Manifestum enim est in illis scientiis quas purae matheseos esse dicunt, omnia pendere a definitionibus, axiomatis, et 15 postulatis. Axiomata autem et postulata rursus pendent ex definitionibus, id est patent terminis tantum intellectis, quod mecum passim agnoscunt philosophi. Itaque miror tibi visum esse paradoxum quod olim hac de re tibi scripseram: cum homini analyseos atque artis inveniendi perito nihil sit manifestius. Nihil enim aliud est analysis quam substituere simplicia in locum compositorum, sive principia in locum derivatorum, id est theoremata resolvere in definitiones 20 et axiomata; et si opus esset axiomata ipsa denique in definitiones. Sed hoc labore (ipsa axiomata demonstrandi) merito supersedent Geometrae, quanquam Axiomata quaedam Euclidea Apollonium demonstrare aggressum referat Proclus. Itaque quisquis haec attente considerat, dubitare non potest demonstrationem, adeoque synthesin et analysin, si non expresse, certe implicite nihil aliud esse quam catenam definitionum. Quod et in calculo analytico ad 25 oculum patet: unde etiam || intelligi potest, qui fiat, ut analysis non fallat, tametsi alioqui ex falso verum sequi possit, nimirum quia semper adhibentur propositiones reciprocae in hac analysi. Quod tantum abest, ut meum sit commentum, quemadmodum suspicaris, ut veteribus etiam sit agnitum, quanquam fortasse apud Aristotelem ejusque interpretes non extet, quibus de demonstrationibus scribere solenne est, sed demonstrare aliquid momenti cujusquam rarum et 30 pene sine exemplo. Mihi vero postquam hac methodo in scientiis figurarum et motuum non pauca inveni maximo summorum virorum plausu excepta, de veritate ejus ne dubitare quidem

1 et ratio apparet *erg.* L^1 4 si (1) agitur (2) quaeratur L^2 4 Caesar (1) aliquis (2) olim L^2
 4 fuerit (1) distinguendum arbitror (–) (2) non L^2 5 sanus (1) serio (2) et L^2 6 dicimus, (1) quod ita
 ostendit (2) cujus L^2 7 semper (1) effici (2) apparere *erg.* L^2 9 etsi (1) tota vita (2) alia L^2
 27 f. nimirum . . . analysi *erg.* L^2 28 quemadmodum (1) objicis (2) suspicaris *erg.* L^2

18 scripseram: N. 168.

licet, tametsi his qui animum ad alia omnia applicuere, minus probetur. Nolim vero tibi persuadeas nimium me temporis tribuisse studiis inutilibus: quin contra velim credas accuratam horum notitiam, et mihi plurimum profuisse, et multo majoris esse ad Rempublicam momenti quam monita quaedam sterilia et generalia quibus passim libri implentur, imo et quam anti-
 5 quitatis longe remotae notitiam, quam ego quidem aestimo, et utilem esse scio; at viri etiam prudentes et in negotiis versati, sed alia omnia potius cogitantes non majoris faciunt, quam conchylia quae in litore a curiosis leguntur. Atque utinam eruditi omnia tuo exemplo referrent ad usum; nam quin tu eruditione et literis praeclarissime usus sis, dubitari non potest. Vale faveque

10 Vir Ampl^{me}

Tui nominis cultori

Leibnitio.

199. LEIBNIZ AN PIERRE DANIEL HUET

Februar (?) 1679.

jetzt N. 185a.

200. JOHANN VAGETIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 21. Februar (3. März) 1679. [180.211.]

15

Überlieferung:

K Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: LBr 950, Bl. 5. 1 Bl. 4°. 1 1/4 S.

E II, 1 (1926) N. 200.

Die ursprüngliche Abfertigung unseres Briefes hat Leibniz nicht erhalten. Deshalb schickt Vegetius ihm zusammen mit N. 211 den noch in seinen Unterlagen erhaltenen Auszug. Unser Brief wird beantwortet durch
 20 N. 218.

:459

|| Hamb. 21. Febr. 1679.

Jungiana quod attinet, ut postulatis tuis satisfaciam, *Vermium historia* paratur editioni, hac aestate, ut spero, lucem visura. Fogelii *Lexicon Philosophicum* jam in eo est, ut praelum subeat. Concinnatum et ipsum maximam partem ex Jungianis hypomnematis.

1 vero (I) <creda>s (2) tibi *L*² 2 persuadeas (I) tantum (2) nimium *L*² 24 et (I) illu (2) ipsum *K*

22 paratur: Die *Historia vermium* erschien erst 1691.
 erschien M. FOGEL, *Lexicon philosophicum*, Hamburg 1689.

23 ut praelum subeat: Erst zehn Jahre später

De caeteris quoque, nil dissimulans, ut respondeam, Demonstrationi resolvendae et dijudicandae Librum IV^{um} *Log. Hamb.* cum Generali Formae resolvendae doctrina conjunctum || scio ego sufficere. Heureticam autem Logicae inserendam esse affirmare non ausim. In Axiomatum definitione subintelligendum est genus. Propositio Principalis per se i.e. ex terminis vera i.e. una voce Principium. Ita quod de ideis mones jam in ea deprehenditur inclusum. 5

Inductio vero primus est sciendi gradus, quod vel *Geometria Jungii Empirica* et Demonstrationum Echthesis [ostendunt], ubi ad singulas voces inductio ex individuo universalitatem concludit, et indubitato animadvertit, se non falli. Hac certitudine majorem qui quaerit, fixos homini limites quod transit, mihi videtur quaerere. In Cautionibus tamen (quod *Log. Hamb.* monet) Argus oportet ut sit Inductor. Ita demum deprehensus isto pacto assensus est is ipse certitudinis gradus qui jure scientia audit. 10

Ex definitionibus vero tantum abest, ut solis statim demonstrantur axiomata, ut definitiones ne propositiones quidem sint in demonstratione mentali, cum definitum et definitio eadem apprehendantur notione.

Demonstratio autem (more auctoribus recepto) Jungio describitur, qualis in Euclide occurrit, ubi cum axiomatum demonstrationes nullae legantur, nec Jungius eas demonstrari (sc. Mathematicis) docet. Argumentationes vero illas, quibus ex definitionibus illae deducuntur, si non sint identicae, i.e. nugatoriae, apodicticas quidem, non tamen apodixes appellat, partem demonstrationis in oratione externa eas agnoscens, non integram demonstrationem. 15

Protonoëmata secundum quid sunt quaecunque coram sensibus aut intellectui sunt exhibit. Absolute talia inventa nondum sunt. Cogitatio haudquaquam est prima notio. Involvit enim cogitantem et respectum inhaerentis ad subjectum, imo effecti ad causam. Ex horum enim locorum Maximis concludit, qui concludit: Cogito Ergo sum. 20

Haec de rudimento literarum illarum qualia inveni volui transscribere, multis quidem modis tunc mutata, sed quos revocare in memoriam occupatio nunc non possum, nec actum 25 agere.

3 esse erg. K 5 voce (I) Axioma (2) Principium K

1 Demonstratio: J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, Hamburg 1638; Titelauf. Hamburg 1672; 2. Aufl. hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1681, lib. IV: *De logica apodictica*. 6 Inductio: J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, lib. III, cap. XXII, n. 3 u. 6. 6–8 J. JUNGIUS, *Geometria empirica*, Rostock 1627; *Geometria empirica, nunc iterum, nonnullis locis auctor, excusa*, Hamburg 1649. 6 f. Demonstrationum Echthesis: vgl. J. JUNGIUS, [anonym], *Compendium Logicae Hamburgensis*, Hamburg 1657, lib. IV, cap. X, n. 2. 9 f. In Cautionibus: a.a.O., lib. IV, cap. IX. 21 f. Involvit: J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, lib. I, cap. IX, n. 12–18; lib. V, cap. XVIII, n. 21; cap. XV, n. 3. 22 f. Ex . . . Maximis: vgl. J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, lib. V, cap. III, n. 5. 23 qui concludit: vgl. R. DESCARTES, *Discours de la méthode*, Quatriesme partie (A.T. VI, S. 31–40); *Meditationes de prima philosophia*, II (A.T. VII, S. 23–34); J. JUNGIUS, *Epistola de Cartesii philosophia*, 23. März 1655, in *Joachimi Jungii Logicae Hamburgensis Additamenta*, hrsg. v. W. Risse, Göttingen 1977, S. 217.

201. VINCENT PLACCIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 5. (15.) März 1679. [188.202.]

Überlieferung:

- 5 *K* Abfertigung: LBr 730, Bl. 18–19. 1 Bog. 2°. 2 1/2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. (Unsere Druckvorlage.)
- k* Abschrift: HAMBURG, *Staats- und Universitätsbibliothek*, Sup. ep. 71, Bl. 111–112. 3 S.
- E*¹ UHL., *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 53–57 (nach *K*).
- E*² II, 1 (1926) N. 201 (nach *K*).
- Weitere Drucke:
- 10 1. DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 25–27. – 2. GRUNEWALD, *Miscellen*, 1896, S. 321 (Teildruck).

Unser Brief antwortet auf den nicht gefundenen Brief von Leibniz an Placcius vom 17. September 1678, der einen Beischluß an den Hamburger Orientalisten Edzard enthalten hatte. Unserem Brief war wiederum das Antwortschreiben von Edzard beigelegt.

- 15 S. P. Vir Nobilissime Excellentissime, Domine Fautor et Amice honoratissime
- :460 || Responsum ad Tuas XVII. Septembris datas jure mihi differre posse videbar, quamdiu a D^{no} Etzardo nihil responsi tuis adjunctis ad ipsum, pro quibus curandis unice tunc ad me scripseras, impetravissem. Et vero hucusque virum urgere non destiti, occupatum, ut semper: ita nunc etiam arthriticis doloribus aliquamdiu jam male vexatum. Interim tamen adjunctas quas
- 20 vides tandem ab ipso impetravi. D^{nus} Vegetius responsorias ante octiduum jam conceptas habebat, adeoque sine dubio jam dimisit. Siverum hisce diebus non habui compellendi occasionem.
- 461 || Meas quod Actionum divisiones una denuo meditari nolueris, in damnis reputo litterariis.
- 25 Nam uti prioribus Tuis monitionibus, ita sane secundis etiam ad cogitanda hactenus incogitata me sine dubio excitavisses. Ego interim aliquoties, ubi per otii atque virium penuriam licuit, aliquantisper ad eas meditationes reversus; observavi equidem fieri posse ut reducantur tandem posteriores binae classes ad priorum capita. Idque ita ut praemoneatur in generalibus (1.) Damna illa quemque per se vel per alium dare posse. (2.) Per nos ipsos alii, ac
- 30 inde damnum iterum nobis ex promanante hinc obligatione. (3.) Haec imputari debere suo principio sicut actiones morales omnes, adeoque inde correctionis quoque petendum principium. (4.) Novam hisce casibus intervenire corrigendi rationem in caeteris immediatis laesi-

20 responsorias: Vegetius an Leibniz, 3. März 1679 (N. 200). 25 monitionibus: Leibniz' Stellungnahme zu Placcius' Schrift *De actionibus tractatio bipertita*, Hamburg 1679, in N. 187.

onibus non aequae occurrentem. Repraesentationem videlicet sive receptionem aut susceptionem personae alienae; sive laedentis propter ipsius culpam aut dolum, sive meae hinc obligatae, v. gr. meas actiones passive recipiendo, aut obligationes etc. vel alterius mihi personam repraesentando, a quo propter ipsum non poterit mihi satisfieri. Hisce ita praemonitis deinde aut lectori foret hoc relinquendum ad singulas enumeratarum actionum subintelligere, aut singulae actiones forent iterum subdividendae, quatenus laesio illa per alium mihi facta fuisset, aut per me alteri data me rursus obligasset: imprimis quoties modus hinc corrigendi variandus foret. Unde aut longe major multiplicatio divisionum, aut imperfecta doctrina resultaret, ac ob illas lectori faciendas ubique prout oportebat subdivisiones obscura et intricata. Quamobrem omnino tandem concludo satius esse ut hae paucae divisiones quarti atque quinti ordinis universales retineantur, quas deinde facile ad singulas species laesionum in prioribus trinis ordinibus recensitarum partite quilibet applicando, uniuscujusque facti correctionem citra haesitationis aut erroris motum queat constituere, atque combinando quoties exemplum exigit determinare. Hoc etiam ea occasione venit in mentem. Annon omnis omnino tollendae obscuritatis ergo, expediat, singulis actionibus exemplum addere: imo generales hasce actiones per species singulas exemplis deinde a prima usque ad ultimam illustrare. Ita vel minus attento, aut magis etiam hebeti lectori pateret horum universalium usus, ad quae mentem alioqui abstrahere paucis lubet, aut licet. Quin adeo non inconsultum fore crediderim etiam plusculas actiones compositas in casibus datis exhibere, et hac ratione combinationis et ejus iterum faciendae analyseōs modum ostendere. Sane huc spectat illud exercitium quod sub finem operis Lectori commendavimus. Ut nempe videat quomodo Actiones juris Civilis contineantur naturalibus. Quamvis hoc etiam magis adhuc compositum est, adeoque magis etiam intricatum illo quod in naturalibus actionibus subsistens positiva jura nondum intermiscet; proinde ut purius et mere scientificum, ita longe quoque facilioris est applicationis.

Quaeso de hisce tuam mihi sententiam nunc exponere, ac amicitiam illam Philosophicam Aristotelis l. IX. *Nic.* c. XII. laudatam ἐν τῷ συμφιλοσοφεῖν positam strenue continuare || perge. De Lexicis Germanicis etiam quaeso respondere ne graveris. Est etiam inter libros Fogelianos Physicos in 4^{to} Num. 500. Tractatus Franc. Verde *de foetus animationis et nativitatis tempore*. Eum quaeso describere mihi velis qualis sit, mole, tractandi ratione ac methodo. Imprimis an Juridica contineat et qualia praeter propter. An Lugduni Galliae vel Batavorum impressus. De Huetii opere libens audio: sed magis illud videre gestio. Quamvis non videatur ad illud argumentum in quo ego laboravi, nempe de suspicienda ex naturalibus notitiis Philosophicis revelationis necessitate atque constitutione, multum posse contribuere. Sed fortassis inspectio ipsa penitus aperiet plura. Ea facta renunciare quid sentias ne gravare. Ego quibus potero vicissim me Tibi commodabo modis. Vale

Hamb. 1679 d. 5. Martii.

Excell. T. N. cultor observantissimus

V. Placcius

28 Tractatus: FR. VERDE, *Ingenuae observationes apologeticae physico-legales, de foetus animationis et nativitatis tempore*, Lyon 1664. 31 opere: P. D. HUET, *Demonstratio evangelica pro veritate religionis Christianae ad Serenissimum Delphinum*, Paris 1679.

P. S. De mea circa *Judiciariam Astrologiam Epistola* iudicium tuum adhuc desidero, quod quaeso prima occasione impertias. Vale iterum.

A Monsieur Monsieur Leibnütz. Conseiller de son Altesse de Braunsveig Lunebourg. à Hanover.

5 202. LEIBNIZ AN VINCENT PLACCIVS
[2. Hälfte] März 1679. [201.232.]

Überlieferung:

l verb. Reinschrift: LBr 730, Bl. 20–23. 2 Bog. 4°. 6 1/2 S.

*E*¹ UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 3, 1761, S. 57–62.

10 *E*² II, 1 (1926) N. 202.

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 6, 1, 1768, S. 27–29 (nach *E*¹).

Unser Brief antwortet auf Placciv's Brief vom 15. März 1679 (N. 201). Das mit »März 1679« angegebene Datum kann daher auf die 2. Hälfte März eingeschränkt werden. Nachdem Placciv Leibniz wiederholt – in
15 N. 188 und erneut in N. 201 – zu einer weiteren Diskussion über sein Werk *De actionibus tractatio bipertita* (das er ihm als Manuskript-Exemplar am 5. November 1678 (N. 186) zugeschickt hatte) aufgefordert hat, geht Leibniz numehr nochmals ausführlich darauf ein. Die »monitiones« von N. 187, die Placciv in N. 201 erwähnt, waren die erste Reaktion von Leibniz gewesen. Etwa zeitgleich zu unserem Brief hat Leibniz ferner umfangreiche Exzerpte zu diesem Buch angefertigt (VI, 4 N. 518₁). Eine unmittelbare Antwort auf unseren Brief ist nicht belegt.

:462 20 || Ad Vincentium Placcivum. Martii 1679

Nobilissime et Consultissime D^{ne} Fautor Honoratiss^e

Quoniam ad resumendas de actionum divisione cogitationes me invitas, dicam quid subinde de illo argumento cogitaverim; sed ita dicam, ut quicquid hoc est tuo iudicio submissum scias.

25 Itaque cum actio omnis in duobus consistat, petitione et petendi ratione, crediderim duo quoque fundamenta esse dividendarum actionum, aliae enim varietates ab eo quod petitur, aliae ab eo quod petendi ius facit nascuntur: sunt aliae quoque varietates, sed has velut potissimas nunc persequi satis erit: praeterea considerandum est easdem species infimas ab uno eodemque
30 genere summo diversis modis posse derivari, prout per alia atque alia genera subalterna ire constituimus. Et hinc potissimum oritur tanta varietas in autoribus idem argumentum methodice

20 Ad . . . 1679 *erg. l*

tractare professis, quemadmodum illorum exemplo patet, qui virtutum aut affectuum species continuatis subdivisionibus investigare voluere.

Unde illud sequitur si quis inter dividendum non tantum omnes species infimas enumerare, sed et omnes species intermedias attingere velit, eum non debere una divisione esse contentum, sed diversas methodos inter se conjungere oportere.

|| Quae ratio est cur ego methodum diaereticam utilem quidem putem, sed non perfectam. Huic autem combinatoriam praefero, qua sola omnes species subalternae a genere summo usque ad species infimas ordine enumerari possunt quemadmodum numeri in abaco, et cognitionum genera in arbore consanguinitatis. Est tamen diaeretica methodus praeludium combinatoriae et si plures et diversas diversorum tabulas divisorias inter se jungas, fieri potest ut inde perfectam omnium specierum subalternarum enumerationem eruas. Sed hoc quidem omisso ad divisiones nostras redeamus.

Ajo igitur cum in omni libello sit narratio et conclusio (nam libellus pro Enthymemate haberi potest), actionum quae libellorum materiam faciunt divisionem vel ex narratione praeteriti sumi vel ex petitione futuri seu conclusione. Narratio autem facti est. Facti multae sunt varietates. Potest enim fieri aliquid casu, culpa, dolo; unde actiones in factum (id est quae neque ex delicto neque ex contractu, et omnino non ex actione voluntaria sed ex ipsa re) item actiones ex delicto vel quasi delicto: potest et factum aliquod esse legis instar, quod dispositionem generali nomine vocare soleo, quale factum est contractus et ultima voluntas et Lex publica. Cum contra delicta vel quasi delicta et quae casu fiunt, sint facta quae in nudis facti finibus consistunt neque ipsa forma sed effectu tantum jus constituunt. Itaque si quis jurisprudentiam factorum ordine persequi velit is primum de actionibus aget quae ex re potius sive casu quam personae voluntate nascuntur, inde ad delicta perget, denique leges, nempe contractus et ultimas voluntates tractabit. Et quae ex unoquoque facto nascuntur actiones enumerabit. Sed alia plane ratione rem instituet, qui jus quod ex facto nascitur, et conclusiones ex narratione libelli deductas primo spectabit. Itaque primum considerabit an id quod petitur in praecisa quadam specie consistat, an in genere quodam aestimationem recipiente. Nam interdum in rei arbitrio est rem an aestimationem solvere velit, interdum res ipsa praecise minis, vi, vinculis, si opus, ei extorquenda est. Quod in praecisa quadam specie consistit, vel in actione passioneve personae, vel in rei cujusdam traditione versatur. Quae ad praecisam actionem passionemque personae referuntur a me vocari solent uno nomine personalissima qualia sunt poenae corporales, reverentia obedientiaque quam subditi superioribus debent, servitia militaria quae nunc milites sacramento adacti debent, olim etiam vasalli Ligii ita debebant ut invito domino per substitutum praestari non possent. Huc pertinet matrimonii vinculum, servorum nexus et omnino quicquid ita personam afficit, ut aestimationem invito actore non recipiat. Si de praecisa rei cujusdam traditione agatur locum habet rei vindicatio aliaeque in rem actiones,

11 f. Sed . . . redeamus. *erg. l*

- possum enim per judicem rem de qua agitur obtinere te invito et frustra aestimationem offerente. Sequuntur ea quae ab hominibus non ita stricte exiguntur, sed aestimationem recipiunt qualia sunt damnorum datorum repensationes, promissorum praestationes, cautiones quaedam in futurum, aliaque id genus multa. Vides quam longe alia facies oriatur || Methodicae
 464 Jurisprudentiae si posteriorem viam sequaris. Quod si haec diversa dividendi fundamenta inter
 5 se misceas ut fere fieri solet, aliaque adhuc plura divisionum capita conjungas, manifestum est quanta oritura sit varietas. Quaeres quid mea sententia eligi praestet. Ego vero scopum ejus qui jurisprudentiam tractat inspiciendum censeo. Itaque si quis artem Legislatoriam tradere velit et elementa Jurisprudentiae ex civili doctrina repetere, ordinem factorum sequetur. Nam politici
 10 est ostendere quo quodque loco in republica sit reponendum ne quid sit vacuum male collocatum, otiosum, vanum, noxium. At qui Leges jam inventas ac conceptas tradere velit populo, illi posterior enumerandi actiones ratio potior esse debet. Neque enim origines legum ac causas tradere necesse est sed paucissimis et latissime patentibus formulis omnia definire, quod nulla ratione compendiosius et generalius fieri potest, quam si admoneantur homines quid imposterum petere aut praestare possint debeantve. Idem discrimen observandum est inter judicem et advocatum. Nam judicis non est invenire ex facti narratione, quaenam petitio debuerit institui sed potius judicare an conclusio ex narratis sequatur et an narrata sint probata. Contra advocati aut privati est domi suae ratiocinari, quasnam actiones vel petitiones instituere debeat: quo pertinet scientia cautelarum quae pars quaedam oeconomicae artis videri potest; nam
 20 prudentis patrisfamilias est has artes intelligere. Itaque concludo inveniendae legis actionisque gratia (quod politici aut oeconomi est) enumeranda esse facta quae jus pariunt; sed ut publicentur inventae leges populo et ut actiones jam institutae dijudicentur pro tribunali, ab eo quod petitur incipiendam esse considerationem. Sed haec ut vides festinata, iudicio tuo subacto plane summitto. A Vagatio nihil dudum vidi.
 25 Celeberrimo Edzardo gratias agam quam primum. Vale faveque.

203. LEIBNIZ AN PIERRE DANIEL HUET

[März 1679.] [185a.209.]

Überlieferung:

- 30 *L* Konzept: LBr 428, Bl. 24–25. 1 Bog. 2°. 3 ³/₄ S. (Unsere Druckvorlage.)
A Abschrift (von der Hand Barings und Grubers): LBr 428, Bl. 26–30. 5 Bl. 2°. 9 ¹/₃ S.
*E*¹ WINCKLER, *Anecdota*, Bd 1, 1757, S. 493–503 (nach *L*).
*E*² UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 1, 1760, S. 649–656 (nach *L*).
*E*³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 3, 1887, S. 14–17 (nach *L*).
*E*⁴ II, 1 (1926) N. 203 (nach *L*).

^{E⁵} BABIN u. VAN DEN HEUVEL, *Leibniz, Schr. u. Br. zur Geschichte*, 2004, S. 524–532 (nach L).

Weiterer Druck:

DUTENS, *Opera omnia*, Bd 5, 1768, S. 458–460 (nach ^{E²}).

Übersetzung:

BABIN u. VAN DEN HEUVEL, *Leibniz, Schr. u. Br. zur Geschichte*, 2004, S. 527–533.

5

Unser Brief liegt nur in einem unvollständigen Konzept vor. Er wurde durch Hansen vermittelt und nach etlichen Schwierigkeiten durch la Roque an Huet überbracht (La Roque an Leibniz, 24. Juli 1679, III, 2 N. 324), der ihn dadurch spät und in schlechtem Zustand erhielt. Hansen führt ihn bereits am 3. April an (I, 2 N. 439, S. 455), ferner am 3., 10. und 17. und 24. Juli (I, 2 N. 484, 487, 491 u. 494). Leibniz hat unseren Brief, der den Besitz von Huets *Demonstratio evangelica* voraussetzt, nach dem 3. März verfaßt, wo er den Band in einem Brief an Graevius noch erwartete (I, 2 N. 413, S. 429). Wir datieren entsprechend mit März 1679. Die Antwort Huets auf unseren Brief ist verloren gegangen.

|| Illustri Viro Petro Danieli Huetio
Godefridus Guilielmus Leibnitius.

:464

15

Cum mihi apud vos agenti, subinde doctissimis sermonibus Tuis frui liceret, equidem saepe testatus [sum] quanto ardore expectarem editionem operis praeclari, cujus delineationem quandam apud te videram, nec dissimulavi id seculo necessarium, tibi vero prope uni facile mihi videri omnibus philosophiae pariter atque eruditionis praesidiis ultra communem hominum nostri temporis sortem instructo. In qua opinione sum plane confirmatus, ex quo opus ipsum videre datum est, beneficio Serenissimi Principis mei cujus maximus est zelus verae pietatis, et incredibilis nisi praesentibus audientibusque vis acerrimi iudicii. Cujus ea est sententia, qui hujusmodi argumenta tractare velit non tantum ingenio sed et doctrina valere || debere, itaque cum primum ex me intellexit, hujusmodi aliquid Te moliri, statim in mandatis dedit ut liber sibi quam primum afferretur a quo summa quaeque expectabat; neque sane 25 deceptus est.

465

Equidem religionem et providentiam in universum certis demonstrationibus evincere potest, etiam qui obviis tantum experimentis vim illam mentis ordinatricem conjunxerit qua

18–26 videram (I) quo (2) et quod seculo necessarium, tibi vero prope uni facile esse arbitrabar. (3) nec . . . deceptus est L 20 nostri temporis erg. L 20 qua (I) sententia | (2) opinione erg. | L 23 tantum (I) praeclarum ratiocinatorem (a) sed (aa) <contentus> (bb) et magnum (b) sed et (2) ingenio L 27–S. 696.1 evincere (I) philosophus potest, qui obviis experimentis tantum (a) exa (b) ratiocinandi vim conjunxerit (c) vim quandam ordine quodam animi conjunxerit, | (2) potest . . . obviis | tantum erg. | experimentis vim | tantum gestr. | illam . . . philosophi (a) virtus (b) laus continetur erg. | (aa) nam generalis illa rerum omnium causa ex primo quoque effectu in quem incideris demonstrari potest (bb) . Cum L

omnis philosophi laus continetur. Cum enim omnis causa ex unoquoque effectu suo demonstrari possit, consequens est Deum ex primo quoque phaenomeno probari; probationes autem constat nihil aliud quam aptas ad connexionem rerum cognoscendam ordinationes cogitationum esse. Sed veritatem christianae religionis ostendere, negotium est multo majus. Agitur enim de
 5 corruptione et restauratione generis humani, de gentium discriminibus, de vetustissimis scripturis, quae discussio postulat non tantum philosophum, sed et eruditum; et quidem in utroque summum.

Eruditum autem intelligo, qualis tu es (quod enim exemplum proponere possim rei praesenti congruentius?) id est, qui res maximas in orbe cognito gestas, quo usque hominum
 10 memoria pertingit, animo complexus est, in quo genere neminem tibi facile anteponi posse constat. Itaque eruditione praestat, qui coeli terraeque phaenomena admiranda, qui naturae artisque historiam, qui migrationes gentium mutationesque linguarum atque imperiorum, qui praesentem orbis statum, et ut verbo dicam, quicquid non ex ingenio inveniendum, sed ex ipsis rebus hominibusque discendum est, in promptu habet; et sic quidem philosophia ab Eruditione
 15 differt, quemadmodum id quod est rationis, sive juris, ab eo quod est facti.

Porro etsi non minus theoremata ex ingenio inventa, quam historiae atque observationes literis mandari transmittique possint ad posteritatem; hoc tamen interest quod non libri autoritas sed demonstrationum evidentia nunc quoque conspicua sententiae fidem facit; neque enim refert an Archimedes scriptor sit libellorum *de aequiponderantibus*, quod ingeniosissimus
 20 editor nuper in dubium vocavit, quanquam et ingenium scribentis, et dorica dialectus magna mihi auctoris argumenta videntur; sed cum de historia agitur, monumentum ipsum fidem facit veritati. Unde nata est ars illa Critica, plane necessaria quae in monumentis discernendis versatur, qualia sunt, Inscriptiones, Numismata, et libri manu aut typis scripti.

1 omnis (I) effectus ex causa a (2) causa L 2 ex (I) prima quaque observatione (2) primo L
 3 constat erg. L 3 rerum (I) ostendendam | (2) cognoscendam erg. | L 4 esse | constat gestr. |. Sed (I) religionem christianam (2) veritatem christianae religionis L 4–6 est (I) viri qui cum philosophia rerum in orbe gestarum quousque pertingit memoria homi (2) multo majus: postulat enim (3) multo ... postulat L
 6 f. eruditum; (I) et in utroque genere (2) et ... summum. L 8 f. enim (I) hoc nostro seculo (2) hac nostra tempestate (3) exemplum (a) proponi (b) proponere possim (aa) illustrius, in quo (bb) illustrius? (cc) | rei praesenti congruentius? erg. | id est, (aaa) in quo (bbb) qui (aaaa) rebus (bbbb) res L 10 pertingit (I) accurate tenet (2) animo L 10 facile erg. L 11 Itaque (I) eruditus est (2) eruditione praestat L
 11 admiranda erg. L 12 qui (I) gesta (2) migrationes (a) generum (b) gentium L 12–14 imperiorum (I) qui (2) sed et potissimum (3) qui denique librorum (a) quibus ista omnia monumenta (b) quibus haec omnia conservantur (4) qui ... discendum est, L 17 f. quod (I) inventa theoremata (2) non libri (a) sed demonstrationes theorematis fidem faciunt; historia autem | (b) autoritas ... facit erg. | L 19 Archimedes (I) autor | (2) scriptor erg. | L 20 quanquam (I) mihi spectat (2) quae (3) et L 21 agitur, (I) monumenti ipsius fides disc (2) monumentum L 22 Critica, (I) de qua memini peculiarem libellum a Gaspere Scioppio scriptum (2) | plane necessaria erg. | quae in (a) manuscriptis (b) libris dijudicandis (c) monumentis (aa) illis (bb) discernendis L 23 et (I) Manuscripta (2) libri L

19 ARCHIMEDES, *Planorum aequiponderantia, inventa, vel centra gravitatis planorum (De aequiponderantibus)* in *Opera omnia*, Basel 1544. 22 (Variante) SCIOPIUS (C. Schoppe), *De arte critica; et praecipue, de altera ejus parte emendatrice ... commentariolus*, Amsterdam 1662.

Hanc ego artem divina providentia resuscitatam et cultam, et inventae Typographiae auxilio firmatam arbitror; religionis christianae inprimis collustrandae causa. Equidem magnus est historiarum usus, ad praeclara vitae exempla, ad excitandos nostros homines, ut facere conentur ipsi quoque res dignas memoria posteritatis, ad fines imperiorum describendos et illustres in Republica controversias terminandas; denique ad voluptatem sane maximam ex conspectu rerum mirifico percipiendam. Sed hactenus tamen eruditione carere possumus, et carent totae nationes quae satis commode vitam degunt; Unus Historiae pariter ac Criticae artis usus necessarius est, ad || stabiliendam religionis veritatem: nam illud pro certo habeo, arte Critica amissa, humana fidei divinae instrumenta simul interitura esse, neque quicquam solidi superfore, quo Sinensi alicui, aut Iudaeo, aut Mahumetano, nostra Religio demonstrari possit. Fac enim fabulosas Theodorici Veronensis Historias quibus infantes a nutricibus in Germania ad somnum sollicitantur a Cassiodori coetanei scriptoris, et hujus Regis negotiorum administri narrationibus non posse discerni: fac venire tempus quo dubitetur an non ut Turcis visum est, Alexander Magnus Salomonis exercitum duxerit: fac pro Livio et Tacito superesse elegantes quosdam sed nugaces libellos, quales hodie scribuntur de magnorum virorum amoribus, denique fac redire tempora illa tantum mythologiis cognita, qualia ante Herodotum apud Graecos fuere: sublata erit certitudo de rebus, tantumque aberit, ut ostendi possit Scripturae sacrae libros Divinos esse, ut ne quidem genuinos esse constare possit, neque majus propagandae Christianae religionis in Oriente impedimentum esse judico, quam quod populi illi historiae universalis ignari, demonstrationes illas, qualibus nunc Religionem Christianam extra controversiam collocasti, capere non possunt, nisi se dent in disciplinam, literisque nostris imbuantur.

Haec quoties mecum cogito, toties doleo illam eruditorum familiam quos Criticos vocant, quae custodiendis monumentis in Republica literaria praefecta est, imminui admodum, ut metus sit ne aliquando extinguatur. Florebat ea sub initium hujus seculi, et propemodum sua foecun-

1 f. et . . . firmatam *erg.* L 2 causa. (I) Ita enim sentio nihil magis aut Iudaeo, aut Mahumetano, (a) veritatem quaeren (b) aut etiam Pseudochristiano, sed tamen probo viro (2) Equidem L 3 est (I) rei antiquariae us (2) historiarum L 6 f. Sed (I) his omnibus facilius carere possumus quam | (2) hactenus tamen (a) literis (b) eruditione carere possumus *erg.* | et (aa) diu (bb) aliquan (cc) carent L 8 usus (I) inevita (2) necessarius L 10 quo (I) Sinensis aliquis aut | Judaicus, aut *erg.* | Mahumetanus (a) aut (b) revinci possit (2) Sinensi L 11 Theodorici (I) Bernensis | (2) Veronensis *erg.* | L 13 posse *erg.* L 13 Turcis | quibusdam *gestr.* | visum L 14 superesse (I) fabulas nu (2) elegantes L 15–17 denique . . . Herodotum (I) in Graecia (2) apud Graecos fuere *erg.* (a) : que (b) : quis tunc Scripturam Sacram ad nos (c) sublata L 19 f. illi (I) rerum olim (a) gestarum ignari in (aa) his (bb) Asia Europaque (b) gesta (2) historiae universalis ignari, | veras *gestr.* | demonstrationes L 22 quos Criticos vocant *erg.* L 24 propemodum (I) multitudin (2) sua L

ditate laborabat, neque eruditus habebatur, nisi qui ingeminaret illud: *deleo, corrigo, ego habeo antiquum Codicem, hunc locum librarii corrumpere*: quod studii genus, si dicendum quod res est, controversiis de religione alebatur, nullum enim malum est cuius non sit aliquis fructus. Nam cum de scripturae sensu, de consensione veterum, de genuinis et suppositis libris crebro esset
 5 disputandum, nec de sacris scriptoribus cuiusque aevi in tanta rerum connexione judicari posset, nisi ab eo qui in omni monumentorum genere esset versatus, nihil in Bibliothecis intactum relictum est. Rex ipse Magnae Britanniae Jacobus et Ecclesiae pariter ac Reipublicae Principes Viri disceptationibus illis exercebantur pene ultra modum. Sed cum denique disputationes in bella erupissent, et tanto sanguine fuso, tantis clamoribus nihil profici prudentiores
 10 viderent, facta pace taedium harum quaestionum atque literarum multos cepit.

Ex eo incipit nova quaedam studiorum periodus, cum in Italia Galilaeus, in Anglia Baconus et Harvaeus et Gilbertus, in Gallia Cartesius et Gassendus, in Germania unus illis opponi dignus Joachimus Jungius praeclaris quibusdam sive inventis sive cogitatis ad spem naturae per mathematicas artes cognoscendae homines vocassent. Est enim in his studiis
 15 dulcedo mirifica, et prompta utilitas. Nolo nunc dicere in quo mihi hodieque peccari videatur, et qui fiat ut magnorum autorum discipuli tantis praesidiis adjuti nihil memoratu dignum praestent; non est enim hujus loci ea disquisitio; hoc unum nunc observare satis est ex eo tempore studium antiquitatis et eruditionem solidam passim in contemptum adduci usque adeo ut non-
 467 nullos || pudeat autores laudare, partim ne non ex ingenio scripsisse videantur, partim ut
 20 ignaviae suae faveant. Cum tamen in rebus facti necessarius sit usus testimoniorum, nisi extemporaneam scriptionem accuratae tractationi praeferamus. Itaque ne ista negligentiae labes serpat longius admonendi sunt homines exemplo egregii operis tui, Religionis interesse, ut vera eruditio conservetur; idque praeclare monuit vir doctissimus Mericus Casaubonus Isaaci filius, scriptis non ita dudum sermone Anglico libellis eruditus in quibus non sine causa male ominatur
 25 pietati, si naturae tantum indagandae dediti, antiquitatis studium et bonas literas negligamus.

Quare nec illorum voces probo, qui omnem exuunt antiquitatis reverentiam, et de Platone atque Aristotele velut de miseris quibusdam Sophistis loquuntur, quos si legissent attentius aliter de maximis viris sentirent, nam Doctrina Platonis metaphysica et moralis quam pauci ex

1 laborabat, (I) unde tacite (2) neque L 2 dicendum (I) est (2) quod res est L 5 scriptoribus | recte *gestr.* | cuiusque L 7 Jacobus (I) his studiis mire delectabatur, (a) in Gallia Cardinalis Perronius, (b) ut (aa) Cardinales aliosque (bb) alios magnos Principes taceam, qui non amabant ea tantum, sed et colebant, (c) et (aa) principes (bb) Cardinale (2) et L 10 literarum (I) homines coepit (2) multos L 12 f. in Germania . . . Jungius *erg.* L 14 per mathematicas artes *erg.* L 15 et (I) fructus (a) ⟨parati⟩ (b) ingens (2) prompta L 16 magnorum (I) illorum virorum (2) autorum L 20 suae (I) blandiantur (2) faveant L 20 f. nisi (I) superficialiam | (2) extemporaneam *erg.* | L 22 exemplo (I) praeclari | (2) egregii *erg.* | L 23 praeclare (I) vidit | (2) monuit *erg.* | L 23 Isaaci filius *erg.* L 25 dediti, | (I) historias bonas (2) antiquitatis . . . bonas *erg.* | L 26 nec (I) illis assentio | (2) illorum voces probo *erg.* | L 28 sentirent, (I) quos tot seculi (2) qui tot seculis (3) qui (4) nam L 28–S. 699.1 quam . . . hauriunt *erg.* L

fonte hauriunt, sancta est rectaque, et quae de ideis aeternisque veritatibus habet, admiranda: Aristotelis autem Logica et *Rhetorica* et *Politica* maximae sunt utilitatis in vita, si in praestans ingenium et usu excultum incidant: sed et eum in *physicae acroaseos* libris veram continui notionem vindicasse a plausibilibus Atomistarum erroribus, quantivis pretii est. Denique qui Archimedem et Apollonium intelliget, Recentiorum Summorum Virorum inventa parcius admirabitur. 5

204. NICOLAS MALEBRANCHE AN LEIBNIZ

[März 1679.] [197.207.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 598, Bl. 10–11. 1 Bog. 8°. 2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. 10

*E*¹ COUSIN, *Corresp. inéd. de Malebranche et Leibniz*, 1844, S. 501–502.

*E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 329–330.

*E*³ II, 1 (1926) N. 204.

*E*⁴ ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 105–106.

*E*⁵ *Oeuvres Complètes de Malebranche*, Bd 18 u. 19, 1961, S. 145–146. 15

Weitere Drucke:

1. COUSIN, *Fragm. de phil. cartesienne*, 1845, S. 374–375 (nach *E*¹). – 2. COUSIN, *Fragm. phil.*, 5. Aufl. Bd 4, 1866, S. 23–24 (nach *E*¹).

Übersetzungen:

1. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 49 (Teilübers.). – 2. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Neudruck Hamburg 1940, S. 50–51. 20

Unser Brief antwortet auf N. 197 und wird durch N. 207 beantwortet. Da Hansen am 17. April 1679 (I, 2 N. 450) an Leibniz schreibt, er habe den Brief von Malebranche bereits vor einiger Zeit an ihn geschickt, dürfte die Abfertigung im März erfolgt sein.

|| Monsieur

25 :467

Je vous suis tres obligé de l'honneur de vôtre souvenir et de la connoissance du Gentilhomme Allemand que vous m'avez adressé. Il a bien du merite et je voudrois bien qu'il scüst

1 et quae . . . ideis | aeternisque veritatibus *erg.* | . . . admiranda: *erg.* *L* 2 *Politica* (1) plan (2) plane incomparabilia sunt; ne (3) maximi sunt usus (4) maximae sunt utilitatis *L* 2 f. si (1) incidant in (a) praestans (b) | praeclarum *erg.* | ingenium (2) in . . . incidant: *L* 3 et (1) in ipsa Natura | (2) eum . . . libris *erg.* | *L* 4 Atomistarum (1) sentiis | (2) erroribus *erg.* | *L* 5 f. admirabitur. | (1) In (2) Haec sane incul *gestr.* | *L*

27 Gentilhomme Allemand: d.i. Tschirnhaus.

que je l'honore extremement. On donne ici à M. l'Abbé Catelan le livre des *conversations Chrétiennes* que vous m'attribuez. Quoique je l'aye lû plus d'une fois je n'y ai point remarqué qu'il avouast qu'il ne fust fait que pour les Cartesiens comme vous le dites. Du reste Monsieur je ne croi pas bien des choses que vous dites de M. Descartes. Quoique je puisse demontrer
 5 qu'il s'est trompé en plusieurs endroits je vois clairement ou je suis le plus stupide des hommes qu'il a eu raison dans certaines choses que vous reprenez en lui. Votre lettre me donne la liberté de parler comme je fais. Et si je ne craignois point d'abuser de votre loisir et que je crusse devoir m'appliquer à des choses que j'ai quittées pour m'appliquer à d'autres qui sont plus essentielles je vous prierois de me dire les raisons que vous avez pour deffendre vos sentimens.

10 Le pauvre Monsieur de Galinée est mort en Italie il y a environ un an. Son dessein etoit de voyager quelques années dans l'orient mais il a fini tristement pour nous son voyage || environ un mois après estre sorti de Paris. Il y a 6 mois que M. des Billettes a la fièvre. Il en est presque revenu. M. Arnaud a aussi été Malade mais il se porte parfaitement bien. L'Auteur des *Elemens* est maintenant pretre de l'oratoire, il y a environ 2 ou 3 ans que je l'ai mis dans l'oratoire et
 15 depuis ce tems il n'a point pensé à l'Algebre. Il va neanmoins revoir son livre pour l'Edition nouvelle quand elle se fera. Le public vous seroit Monsieur tres obligé si vous vouliez donner au jour la Methode que vous avez pour pousser ces sciences comme vous me le faites esperer. On imprime ou l'on a même achevé d'imprimer les *lieux Geometriques* et la *construction des équations* de M. de la Hire. Je vous prie Monsieur d'avoir toujours quelque amitié pour

20 Votre tres humble et tres obeissant serviteur Malebranche P. d. L'O.

A Monsieur Monsieur Leibnitz Conseiller.

204a. LEIBNIZ AN HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER

29. März (8. April) 1679. [197a.205a.]

Überlieferung:

25 L¹ Konzept: HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 46–51. 3 Bog. 2°. 11 Sp.

8 à (1) <des> (2) celles (3) d'autres K 14 2 ou *erg. K*

1 f. On donne . . . attribuez: Zur Verfasserschaft der *Conversations Chrestiennes* vgl. N. 207 und N. 210. 13 f. L'Auteur: d.i. Jean Prestet, der im Dezember 1675 der Congregation der Oratorianer beitrug. 16 quand elle se fera: Eine verm. u. verb. Ausg. von J. PRESTET, *Elemens des mathematiques*, Paris 1675, erschien erst 1689 u.d.T. *Nouveaux elemens des mathematiques*. 18 f. PH. DE LA HIRE, *Nouveaux élémens des sections coniques, les lieux géométriques, la construction ou effection des équations*, Paris 1679 u.ö. Diesem Werk beigedrukt ist *La construction des équations analytiques*.

- L^2 Konzept: HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 42–45. 2 Bog. 2°. 5 $\frac{1}{3}$ Sp. (Vorlage für unseren Teildruck.)
- I verb. Reinschrift von L^1 (von der Hand Brandshagens, bis »que leur Societé avoit une infinité d'experiences.«): HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 52–55. 2 Bog. 2°. 8 S. 5
- E^1 II, 1 (1926) N. 204a (nach L^2).
- E^2 I, 2 (1927) N. 127 (nach L^1 und dem Schluß von L^2).

Unser Brief, in dem Leibniz dem Herzog sein Projekt einer *characteristica universalis* vorstellt und Vorschläge zu seiner Realisierung macht, ist in zwei stark voneinander abweichenden Konzepten überliefert. Das wesentlich ausführlichere L^1 mit eigenhändiger Datierung vom 29. März (a.St.) 1679, von dem Leibniz eine 10 (unvollständig überlieferte) Reinschrift durch Brandshagen hat anfertigen lassen, liegt in I, 2 N. 127 gedruckt vor. Es beschäftigt sich ausführlich und detailliert mit Fragen der Realisierung und Finanzierung dieses Projekts, wobei Leibniz die Gründung einer Stiftung vorschlägt und die Einnahmen aus dem ihm vom Herzog in Aussicht gestellten Privileg für die Entwässerung der Harzer Berggruben durch Windmühlen einzusetzen beabsichtigt. Das – allerdings Fragment gebliebene – Konzept L^2 stellt stärker die Beschreibung der *characteristica universalis* 15 selbst in den Mittelpunkt und wirft erst im abbrechenden Schlußteil Fragen der Finanzierung auf. Wir geben hier im Teildruck den sich inhaltlich mit der *characteristica universalis* beschäftigenden Passus wieder. Wie und in welcher Form der Herzog über das Projekt – abgesehen von mündlichen Gesprächen – unterrichtet wurde, muß offen bleiben. Der Aufbewahrungsort der Handschrift läßt allerdings vermuten, daß der Inhalt Johann Friedrich bekanntgemacht worden ist. 20

|| [. . .] Je ne parleray pas icy ny de la jurisprudence ny des affaires ny de la theologie, :557
 quoyque feu M. l'Electeur de Mayence, et feu M. de Boinebourg m'ayent poussé à travailler à
 ces choses en ayant conçu une grande opinion. Je ne toucheray pas non plus les découvertes
 surprenantes en Geometrie et Mecaniques, qu'on a admirées en France et Angleterre; car j'ay
 quelque chose de plus grand que tout cela, dont je n'ay presque parlé à personne si ce n'est à 25
 V.A.S.

C'est cette langue ou caracteristique universelle, que j'ay coûtume d'appeller le tableau
 des choses, l'inventaire des connoissances, et le juge des controverses. C'est le grand organe de
 la raison qui portera aussi loin les forces de l'esprit, que le microscope a poussé celles de la
 veue. Cette langue ou écriture se pourra apprendre en peu de semaines, pour suffire au 30
 commerce ordinaire, elle se repandra bien tost apparemment par l'univers, sur tout estant

22 m'ayent (I) fait (2) poussé à L^2 23 plus (I) mes (2) les L^2 25 f. parlé (I) qu'à V.A.S. (2) à . . .
 V.A.S. L^2 28 le | plus *gestr.* | grand L^2 29 qui (I) n'augmentera pas moins (2) portera aussi loin L^2
 31 bien tost *erg.* L^2 31 par | tout *gestr.* | l'univers L^2

protégée d'un grand Prince: elle nous donnera moyen de calculer en toutes les matieres comme en arithmetique: à fin de determiner ou la certitude, quand il y a assés de circomstances données pour cela, ou au moins les degrés de probabilité. Puisque la probabilité même se peut demon-
 5 cette maniere d'écrire, sortiront de leurs disputes en mettant la plume à la main. Ou je suis l'homme du Monde le plus trompé ou cette invention va terminer entierement ces doutes sceptiques de la lumiere de nature et de la droite raison. Et si jamais V.A.S. se veut donner la patience, de m'écouter là dessus à quelque heure de son loisir, je pretends de l'en persuader entierement. Je laisse juger à V.A.S. si un Prince peut contribuer à quelque chose de plus
 10 glorieux en matiere de sciences, et si un particulier comme moy peut obliger d'avantage le genre humain. Car enfin la raison est nostre tout: il n'y a rien de si raisonnable que la pieté et la vraie religion: et quand cette langue sera receue, elle vaudra mieux que mille missionnaires. De plus les sciences iront plus loin par là dans des lustres, qu'autrement dans des siecles: et peut estre qu'une infinité de choses, mêmes pour la medecine, se trouveront déjà en nostre pouvoir
 15 *ex datis experimentis*, que nous cherchons bien loin, ne pouvans pas nous servir jusqu'icy de nos connoissances.

Or je pretends que cette langue ou écriture pourra estre fabriquée en deux ou trois ans pour suffire à ce qui entre dans les conversations ordinaires, pourveu que je sois aidé de quelques personnes. Mais pour embrasser toutes les sciences comme je le souhaite, il faudra encor
 20 plusieurs années. Et comme la langue croistra avec les sciences à mesure qu'on decouvrira des nouvelles experiences; j'ay crû, Monseigneur, qu'un si grand dessein meriteroit une || foundation, qui pût aller jusqu'à la posterité: et qui mêmes pût mettre ce projet hors de danger de se perdre et en estat de me survivre, si la mort ou des accidens m'empechoient d'en voir la fin. Car enfin, si je venois à manquer à present, peut estre que plusieurs siecles s'ecouleroient avant que
 25 quelcun s'avisât de le reprendre. Car cette pensée ne vient pas aisement et passera tousjours pour chimerique avant l'execution: estant d'une nature à n'estre crûe de la plus part des hommes sans estre veue. C'est pour quoy il ne servira de rien d'en écrire un livre: puisque je

1 matieres (I) et (2) comme L^2 3 au moins *erg.* L^2 8 m'écouter (I) une heure là dessus à que (2) là L^2 9 V.A.S. (I) de quelle force ce sera pour (a) augm (b) avancer par tout le monde la pieté et la vraie (2) si V.A. (3) si Elle peut procurer | quelque *versehentlich nicht gestr.* | (4) si . . . quelque L^2 13 et (I) on ne se prendre (2) on sçaura (3) peut L^2 14 mêmes . . . medecine, *erg.* L^2 18 suffire (I) au commerce ordinaire; mais (2) à L^2 18 f. pourveu . . . personnes. *erg.* L^2 19 Mais (I) pour embrasser (2) il faut encor plusieurs années (3) pour L^2 19 toutes *erg.* L^2 20 la (I) science croistra à mesure qu'on (2) langue L^2 22 qui (I) puisse | (2) pût *erg.* | L^2 22 mêmes (I) puisse | (2) pût *erg.* | L^2 22 f. hors . . . et *erg.* L^2 23 ou des accidens *erg.* L^2 24 avant (I) qu'on en pût voir la fin (2) que L^2 26 f. de . . . hommes *erg.* L^2 27 livre: (I) le meille (2) puisque L^2

n'en puis pas encor donner des echantillons à cause de la liaison des choses qui ne se laissent pas detacher les unes des autres. Mais le vray moyen de fixer cette pensée et de la rendre immortelle, sera la fondation que je viens de dire.

Or à fin que V.A.S. ne croye pas la chose si difficile ny si éloignée d'apparence, je luy diray, que pour la mettre en estat d'en faire goûter les fruits mêmes aux plus incredules, il faut seulement faire ecrire des systemes assez courts des sciences ordinaires et connües, suivant une certaine methode que je donneray, qui n'a rien de bizarre ny de difficile, et qui porteroit son utilité avec elle, si même cette langue n'y avoit rien à faire. C'est pourquoy on pourra faire faire cette encyclopedie ou ces systemes des sciences par pieces détachées, et par des personnes dont la plus part au commencement ne sçauront rien du dessein de la langue. Mais quand cette encyclopedie seroit une fois faite selon la methode que je prescriray, nos caracteres s'en pourront tirer en un moment.

Il me semble qu'un établissement destiné à inventer et à cultiver cette langue, qui est en effect celle de la raison; sera tout autrement considéré de la posterité, que les Academies della Crusca ou de la langue Française. Et si nos neveux apprenoient un jour que j'ay eu de la peine à obtenir ce qu'il faut pour une telle fondation; ils en seroient aussi estonnés, que nous le sommes de voir combien de peine a eu Colombe pour equipper quelques mechans vaisseaux qui nous devoient donner un nouveau monde. [. . .]

Mais je reviens à la fondation: et j'avoue que je n'aurois jamais osé la proposer de but en blanc à V.A.S. même, quoyque je sçache qu'elle est aussi capable d'en juger que qui que [ce] soit au monde. Car ne pouvant pas encor prouver la solidité de cette proposition à posteriori par des effects, je suis reduit à la prouver à priori par des raisons qui sont demonstratives à la verité, mais qui sont si metaphysiques et si abstraites, que je n'aurois pas osé pretendre de V.A.S. de s'y amuser. [. . .] ||

559

1 encor *erg.* L^2 6 et (I) assés (2) connües L^2 9 ou . . . sciences *erg.* L^2 9 et par (I) plusieurs (2) des personnes (a) qui mêmes au commencement ne sçau (b) dont L^2 11 selon . . . prescriray *erg.* L^2 13 semble (I) qu'une fondation pour l'invention et cultivation (2) qu'un L^2 14 la (I) nature | (2) raison *erg.* | L^2 16 en (I) seront (2) seroient L^2 19 fondation: (I) | et *versehentlich nicht gestr.* | voyant qu'elle est (a) en (b) necessaire (2) et L^2 21 encor *erg.* L^2 21 de (I) mes propositions (2) cette proposition à (a) priori | (b) posteriori *erg.* | L^2 22 f. verité | en effect *gestr.* |, mais L^2

205. SIMON FOUCHER AN LEIBNIZ

Paris, 16. April 1679. [183.248.]

Überlieferung:

- K Abfertigung: LBr 278, Bl. 4. 1 Bl. 4°. 2 S.
 5 E¹ FOUCHER DE CAREIL, *Lettres et opusc.*, 1854, S. 27–29.
 E² RABBE, *L'abbé Simon Foucher*, Paris 1867, Appendice, S. 43–44.
 E³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 376–377.
 E⁴ II, 1 (1926) N. 205.

Unser Brief antwortet auf einen weiteren verschollenen Brief von Leibniz, wohl von November 1678, in dem dieser versprochen hatte, eine Kopie seines Briefes an die Pfalzgräfin Elisabeth (N. 187b) Foucher zu übersenden, worum Foucher ihn in unserem Brief erneut bittet. Nach unserem Brief tritt eine Unterbrechung der Korrespondenz bis zum 8. Dezember 1684 (N. 248) ein.

:468

|| A Paris du 16 Avril 1679.

Nous attendons M^r Lantin et moy la lettre que vous avez écrite à la princesse Elisabeth.

15 Vous m'en avez promis une copie et j'en ay écrit à M^r Lantin qui s'en felicite desja. Il attend cette lettre avec impatience et vous prie cependant, Monsieur, de luy conserver vostre amitié et vostre estime. Je vous assure, Monsieur, que luy et moy nous sommes tellement remplis de l'idée de vostre merite que nous en sommes presque enchantez. Puisque nous sommes asses malheureux que de vous avoir perdu, faites jouir du moins de quelques unes de vos productions.

20 Pour moy j'attends sur vostre parolle la lettre que vous m'avez promise. J'avois prié M^r Hense de vous le temoigner par ses lettres, je panse qu'il m'aura fait la faveur de le faire. Je vous remercie, Monsieur, de ce que vous m'avez donné sa connoissance, il est tres honeste et tres obligeant, et cela me persuade d'avantage que ce que vous estimez merite d'estre estimé. Je panse que si vous avez vu le 3. volume *de la Recherche*, vous avez reconnu que le R. Pere

25 Malbranche y parle d'une maniere un peu differente des autres volumes, il y paroît estre un peu Academicien surtout lorsqu'il dit que nous n'avons point d'idée de la nature de nostre ame. On va imprimer ma *reponse* à Don Robert. Pour ce qui est de ce que vous me conseilliez de traduire Platon, cela se pourra faire avec de tems, mais pour mettre mes propositions en forme

21 qu'il (I) aura en (2) m'aura K 28 mais *erg.* K

14 lettre: Leibniz an die Pfalzgräfin Elisabeth, 1678 (N. 187b). 20 f. J'avois ... faire: Hansen hat Leibniz, auch im Namen Fouchers, wiederholt an sein Versprechen erinnert, so am 5. Dezember 1678, am 9. Januar und am 24. Juli 1679 (I, 2 N. 374, S. 389; N. 392, S. 408, und N. 495, S. 501). 21 Hense: Friedrich Adolf Hansen, Hofmeister dänischer Edelleute in Paris, vermittelte die Briefe zwischen Leibniz und Foucher, Huet und anderen Gelehrten in Paris. 24 3. volume: vgl. N. 183. 27 ma *reponse* à Don Robert: vgl. N. 183.

de theoremes de geometrie, je ne le sçaurois encore et j'ay la même raison pour ne le pas faire que M^r Descartes avoit, et qu'il donne au P. Mercenne qui luy demendoit la même chose. Vous la devinez assez, Monsieur, et je panse vous en avoir dit quelque chose lors que vous m'avez fait l'honneur de me faire cette proposition. || On m'a donné un livret d'un nommé Leroyer d'Avranche qui croit proposer le mouvement perpetuel. Il dedie cette piece au Roy. Mais il n'y a rien de si faux que ce qu'il dit lors qu'il assure qu'il a experimanté ce mouvement par les machines dont il donne la figure, cet homme n'entend pas seulement le moindre principe de l'equilibre des liqueurs. La 1. figure est un syphon dont la branche descendente ne va pas plus bas que la source. Et qui ne doit pas agir par consequant. La 2. figure est un plan incliné sur lequel de l'eau coulant doit faire jouër des pompes qui esleve[nt] l'eau plus haut que le sommet du plan ce qui est impossible. La 3. est un gros entonnoir à queue recourbée comme cecy. Il pretend que l'eau pesant d'avantage dans le cone de l'entonnoir doit eslever la petite colonne de la queue et la rejeter sur la surface de cet entonnoir ce qui est pueril et du tout impossible. La 4. est un tournebroche qui est desja en usage en des hostelleries de campagne et qui n'a rien de miraculeux. On dispute icy la chere de Ramus dans le college royal. Mais ceux qui la demendent sont bien esloignez de la science qu'avoit feu M^r de



Roberval. M^e de Longueville patrone de M^{rs} de port royal vient d'expirer.

Je suis, Monsieur, votre tres humble et tres obeissant serviteur

Foucher

A Monsieur Monsieur de Libnyz, Conseiller et Bibliothecaire du Duc d'Annovre. A Annovre

205a. LEIBNIZ AN HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER

[April 1679.] [204a.213.]

Überlieferung:

L Konzept: HANNOVER, *Niedersächs. Hauptstaatsarchiv*, Cal. Br. 4 Nr. 82, Bl. 73–74. 25
1 Bog. 4°. 4 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)

*E*¹ II, 1 (1926) N. 205a.

*E*² I, 2 (1927) N. 132.

10 coulant (1) ne scauroit (2) doit faire (a) remonter (b) jouër *K*

1 f. la même raison . . . Mercenne: vgl. R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia, Secundae Responsiones* (A.T. VII, S. 155–170, bes. S. 157). 2 demendoit: vgl. R. DESCARTES, a.a.O., *Secundae objectiones* [Mersenne] (A.T. VII, S. 128). 5 cette piece: J. LE ROYER, *Le mouvement perpetuel hydraulique, ou l'élévation de l'eau d'elle mesme* (1665), in *Oeuvres*, Avranches 1677–1678, S. 87–96.

Leibniz hat, wie aus der Lesart am Textanfang hervorgeht, bereits einmal, und zwar am Tag zuvor, mit dem Herzog über seine Charakteristik gesprochen. Unser Brief muß daher nach dem Brief vom 8. April verfaßt worden sein, in dem er den Wunsch nach einem persönlichen Gespräch äußert (N. 204a), und noch vor der Abreise des Herzogs am 12. Mai. Da er den Begriff *Nombres Characteristiques* verwendet, ist die Abfassung für
 5 Ende April, nach der Erstellung der Kalküle (VI, 4 N. 56–64), anzusetzen. Das ebenfalls in dieser Lesart erwähnte und noch nicht erteilte Privileg für die Entwässerung der Harzgruben erhielt Leibniz am 25. Oktober 1679 (I, 2 N. 181). Der Aufbewahrungsort der Handschrift läßt vermuten, daß der Inhalt Johann Friedrich bekanntgemacht worden ist.

:559

|| Monseigneur

10 Si V.A.S. a quelque moment de loisir je la supplie de souffrir que je luy monstre quelque chose des essais, que je touchay hier. Il sera aisé de juger que, si la seule fiction ou supposition de ces Nombres Characteristiques contient toutes les loix du raisonnement humain, et la forme des consequences, il faudra que les nombres mêmes, quand ils seront prests, en contiendront la
 15 matiere et nous donneront moyen et d’inventer aisement, et de juger seurement autant qu’il se peut sur les faits donnés. Et c’est tout ce que l’homme peut faire par la force de l’esprit, car la découverte des faits ou experiences par le hazard est une espece de fatalité qui ne depend pas de nostre industrie. Cependant il y aura tousjours encor beaucoup de difference entre les esprits, et ceux par exemple qui peuvent faire des grands calculs par la seule force de l’imagination sans plume, auront des grands avantages sur les autres pour la promtitude.

20 La *polygraphie* du P. Kircher que V.A.S. a veu est si peu de chose, et si éloignée de mon dessein, qu’il n’y a pas la moindre apparence que j’en puisse avoir profité. Aussi la plupart des inventions de ce pere ne sont que des petits jeux d’esprit plus tost jolis qu’utiles.

Si nous sçavions les caracteres des Chinois, je crois que nous trouverions un peu plus de rapport, mais dans le fonds [ils] sont sans doute bien éloignés de cette analyse des pensées, qui

9 f. Monseigneur (I) Je prends la liberté de faire souvenir V.A.S. de l’homme dont Mons. Grote luy a parlé. Il seroit peut estre bon qu’on le fit venir au plustost, pour voir s’il (a) nous (b) seroit propre | à mon dessein *erg. u. gestr.* | . (aa) En cas qu (bb) Afin de pouvoir prendre de bonne heure d’autres mesmes s’il ne s’accommode point. (3) Si V.A.S. a peutestre (a) un (b) aujourd’huy un moment de loisir je ⟨pourrais⟩ luy monstre ces (aa) pieces (bb) essais, que je touchay hier. Comme il sera peut estre bon que le privilege soit expédié avant le depart de V.A.S. je trouve qu’il (4) Si L 11 ou supposition *erg. L* 14 nous (I) ⟨feront⟩ donn⟨er⟩ moyen | (2) donneront moyen *erg.* | (a) d’inventer (b) et L 15–19 Et . . . promtitude. *erg. L* 16 faits ou *erg. L* 17 encor *erg. L* 18 calculs (I) dans l’esprit (2) par . . . l’imagination L 20 Kircher (I) dont V.A.S. parl(a) (2) que . . . veu L 21 dessein, (I) qu’elle ne m’a (a) do (b) pas donné le moindre de penser au mien (2) qu’il L 22 que (I) pures badineries (2) des petits (a) facilités (b) jeux L 22 d’esprit (I) qui sont (2) plus L 24 fonds (I) ce sera tousjours (2) tou (3) | il *ändert Hrsg.* | L

9 (Variante) l’homme . . . parlé: nicht nachgewiesen. 20 *polygraphie*: A. KIRCHER, *Polygraphia nova et universalis, ex combinatoria arte detecta*, Rom 1663.

fait l'essence de mon dessein, et ils se contentent apparemment de quelques rapports qui sont entre les choses, comme les hieroglyphes des Egyptiens.

Ars magna de Raymond Lulle a encor quelque relation à ce que je propose. Car il se sert de quelques termes generaux, comme *Magnitudo*, *Potentia*, *Duratio*, *Virtus*, qui se peuvent appliquer à toutes sortes des choses, et cela luy donne moyen par leur combinaison de discourir amplement sur quelque chose que ce soit. Mais c'est l'ombre seulement de la veritable Combinatoire, qui n'a pas laissé de trouver des admirateurs, quoyqu'elle ne fasse qu'effleurer les choses, et est aussi éloignée de la veritable qu'un hableur est au dessous d'un homme en même temps eloquent et solide. Cependant l'Art de Lulle subsiste et fait une espece de secte, et s'enseigne mêmes encor publiquement dans l'isle de Majorque, patrie de cet auteur. [. . .]

205b. EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS AN LEIBNIZ

[Paris, Mai 1679.] [177.220.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 943, Bl. 39–43. 5 Bog. 2°. 8 1/2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. Geringer Textverlust am Rand.

*E*¹ GERHARDT, *Math. Schr.*, Bd 4, 1859, S. 463–477 (Teildruck).

*E*² GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 382–398.

*E*³ II, 1 (1926) N. 190 (Teildruck).

*E*⁴ III, 2 (1987) N. 301 (mit vollständiger Überlieferung).

Unser Brief antwortet auf N. 177 und wird zusammen mit III, 2 N. 362 durch N. 220 beantwortet. Er wurde vermutlich an Schuller geschickt, der das Schreiben jedoch nicht weiterbeförderte, da seine Korrespondenz mit Leibniz seit Februar 1679 abgebrochen war. Wahrscheinlich nahm Tschirnhaus den Brief bei seinem Besuch bei Schuller mit und überreichte ihn Leibniz anlässlich seiner Gespräche Mitte Oktober 1679 in Hannover. Die Datierung ergibt sich aus der Erwähnung der *Varia opera mathematica* von Fermat, die im März 1679 erschienen (III, 2 S. 724), und der Bemerkung von Tschirnhaus, noch zwei weitere Monate in Paris bleiben zu wollen (ebd.).

2 , comme . . . Egyptiens *erg. L* 3 f. il (1) donne (2) se sert de *L* 4 *Duratio*, *erg. L* 5 par leur combinaison *erg. L* 6 amplement | par leur co *erg. u. gestr.* | *L* 7 Combinatoire, | et l'art de Lulle *erg. u. gestr.* | qui *L* 8 choses, (1) au (2) et elle (3) au (4) au (5) et differe autant de la même (6) et . . . veritable *L* 8 est au dessous *erg. L*

3 *Ars*: R. LULLUS, *Ars magna*, in *Opera*, Straßburg 1598.

Er verließ Paris in der zweiten Julihälfte 1679. Die Abfertigung enthält zahlreiche Bemerkungen von Leibniz' Hand (*LiK*), die wir in den Fußnoten wiedergeben.

:429

|| [...] Quoad tandem Characteristicam Tuam dicis: *Te nescio qua de causa praeoccupatum ab his meis Meditationibus fuisse alienorem* quod revera in quantum differam ignoro,¹
 5 nam credo Me talia quaedam prioribus literis, indigitasse, quae quoque citas et confiteris² me tecum sentire; Praeterea multum hac de re olim tecum locutus in quibus aperte dixi, Me in praecipuis tecum convenire, licet non in omnibus; Ut autem perfecte hac de re judicare possis, Meam sententiam clare hisce declarabo. Cum aliquatenus Algebrae cognitionem Mihi acquisivissem, perplacebant in ea quod quasi ludendo, tam remotae a nostra cognitione, veritates
 10 possent acquiri; hinc maxime tale quid in aliis scientiis, desideravi, sed cum non ita statim applicatio pateret et Cartesius loquebatur de sua Methodo, quasi haec se universaliter, ad omnia et aequae facile extenderet, ego credebam ipsum tale quid habuisse, ac proinde maxime hoc in suis scriptis perquirebam, in quibus evolvendis tum temporis, maxime occupatus eram. Sed nihil revera inveni, quod animo satisfaceret, interim tamen incidi paulo post in Epistolam, in
 15 qua loquitur de lingua aliqua Philosophica,³ qua Rusticus aequae facile posset (si recte memini) in veritatis inquisitione progredi ac Magnus Philosophus et alia plura his non absimilia, quae admodum admirabar et utique inexpectata Mihi erant; sed Linguae vocabulum mihi obfuit ut haec non perciperem;⁴ sed dum in demonstrationibus concinnandis admodum occupatus essem ac delectarer me [ipsum] ex calculo Algebraico tanta facilitate illas posse elicere, ad quas
 20 excogitandas legendo Mathe. Scripta [ipsum] divinum ingenium habuisse existimaram; obser-

¹ Hier und in den folgenden Fußnoten Bemerkungen von Leibniz' Hand: Fere semper invento a me detecto non ante ei applausit, quam ubi ipse in id aliter incidit.

² arguis

³ Dixit mihi: ego nunquam intellexi quid sibi velit in hac Epistola, sed postquam ego de
 25 mea charakteristica dixi, coepit intelligere.

⁴ Fassus mihi est Parisiis in colloquio se non intellexisse illam Epistolam, donec ego de mea lingua philosophica disserui.

19 ipse *K* ändert Hrsg.

20 ipsas *K* ändert Hrsg.

21 Fere *erg.* *LiK*

3 f. *Te . . . alienorem*: vgl. N. 177, S. 623.6. 5 prioribus literis: Tschirnhaus an Leibniz, 10. April 1678 (III, 2 N. 154, S. 367). 5 citas: Leibniz an Tschirnhaus, Anfang Juni 1678 (III, 2 N. 171, S. 444). 14 Epistolam: Descartes an Mersenne, 20. November 1629 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 1, Nr. CXI, S. 498–502; A.T. I, S. 76–82); vgl. auch den Auszug dieses Briefes und Leibniz' Bemerkung in VI, 4 N. 219.

vavi quod revera eadem res utrobique peragatur, eadem certitudine nisi quod Algebra haec expeditius exsequatur atque adeo nullam aliam differentiam esse, quam si quis duabus diversis linguis eadem loquatur;⁵ hic subito reflexi⁶ ad ea quae inveneram in modo indicata || epistola et haecce applicans vidi omnia perfecte consentire; hinc existimabam, me verum sensum Cartesii percepisse; adeoque in mea sententia confirmator factus auctoritate tanti Philosophi,⁷ multas quidem posthac, sed frustra volvi cogitationes, adeoque quo Mihi viam sternerem, ad illud acquirendum,⁸ Mihi firmiter proposui Algebram ex professo excolere,⁹ quia nimirum jam tale quid habebamus ut sic bene iis perpensis, simul addiscerem applicationem ejusdem ad omnia; hinc Algebram primo ex variis authoribus in unum corpus collegi; ut sic omnia quae dispersa erant praecipua inventa, simul contemplandi faciliior occasio esset, ex quo deinde breve compendium¹⁰ adornavi et alia multa peregi quibus recensendis hic supersedeo; Deinde cum in cognitionem pervenissem Dn. Sp., Dom. Schüll. rogavi ut ab ipso inquireret, in veram Methodum investigandi veritatem (quia tunc temporis domum eram ex Hollandia reversus), sed Mihi in responsione retulit quod ipsius praecipua cura fuerit, Ideam veram ab omnibus aliis ideis, falsa ficta et dubia distinguere, et hinc se incredibilem facilitatem in progressu veritatis acquirendae offendisse; Cum demum in Hollandiam reversus; ipsum accessi et post varia quoque ostensa Cartes. epistola, quid de illa sentiret, rogabam, sed ille ridendo respondebat, *credisne Mi Amice Omnia quae Cartesius dixit vera esse?*¹¹ dixi *non: bene dum* replicavit, *res itaque haec nobis non magnam sollicitudinem causabit* et sic alia, uti solebat; Attamen fateor Mihi vix probabile videbatur; quod Cartesius haecce, si non eorum solide persuasus fuisset, ad Mersen-

430

⁵ Tantum interest quantum inter characteres numerales commodos, et alios ineptos ad commode calculandum et irregulares.

⁶ postquam audierat me de characteristicam mea disserentem; longe abest ut agnoscat et id hausisse ex meis.

⁷ et admonitione mea

⁸ Jam habeo.

⁹ Non sufficit Algebra, opus est calculo Geometrico qualem monstravi.

¹⁰ Illud compendium erat scriptum mihique ostensum cum adhuc fateretur se Epistolam Cartesii non intelligere.

¹¹ Scio Spinosam haec non intellexisse.

12 ipso (I) perquireret (2) inquireret K

19 nobis erg. K

12 rogavi: wohl gemeint Tschirnhaus an Schuller für Spinoza, 8. Oktober 1674 (GEBHARDT, *Spinoza, Opera*, Bd IV, ep. 57, S. 262–264). Der Anfang dieses Briefes wurde offensichtlich gekürzt, wie Gebhardt (a.a.O., S. 421) nachweisen konnte. 14 retulit: wohl gemeint Spinoza an Schuller, Oktober 1674 (GEBHARDT, a.a.O., ep. 58, S. 265–268); zur Thematik vgl. auch die beiden Briefe vom Januar 1675 (GEBHARDT, a.a.O., ep. 59 u. 60, S. 268–271) sowie Spinozas *Tractatus de intellectus emendatione*. 27 monstravi: vgl. die Abhandlung *Characteristica geometrica* vom 20. August 1679 (Gerhardt, *Math. Schr.* 5, S. 141–171), die ihr vorangehenden Versuche in VI, 4 N. 26–28, die wohl parallel entstandenen Bemerkungen in VI, 4 N. 87 sowie die Beilage zu Leibniz an Huygens, 18. November 1679 (III, 2 N. 347; HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 8, S. 219–224).

num scripsisset, cum sciebat tunc literas suas a Multis visum iri, quapropter hisce non dimovebar a mea opinione; hanc Epistolam Tibi postea¹² quoque, ut probe noris, monstravi,¹³ et varia de hisce rebus collocuti fuimus; Sed quantum jam recordor, in eo semper se terminabat discursus, quod viderem Te Methodum hanc,¹⁴ ad omnia quae in Mundo sunt
 5 extendere (nec video me deceptum, nam et adhuc es in ea sententia, ut clare tuae literae indicant, dicis enim *ope ejus omnes nostrae cogitationes* etc. in quibus Tibi non contrarius sum et revera perquam optarem, ut tale quid haberemus et quis vellet de || ejus praestantia dubitare?). Sed Mea cogitatio tunc erat; quod saltem in tali Methodo occupatus essem acquirenda, ut problemata Physica eadem ratione tractare possem,¹⁵ et resolvere ac problemata mathematica
 10 ope Algebrae, et eo saltem conatus meos postea extendi; Verum deinde percepi non opus esse ut progredier ad ea, cum necdum habeamus in ipsa Algebra¹⁶ veram ac genuinam artem inveniendi;¹⁷ observavi enim, nos mirum in modum omnes deceptos fuisse Algebrae speciositate; hancque esse confusissimam artem; quod magis magisque videbam, cum mihi illuxit verae Analyseos Idea; praesertim cum infinitis exemplis, hac in re confirmator factus; Dicam itaque
 15 Tibi Me in talem methodum incidisse, quae his praerogativis gaudet¹⁸ 1^o non posse dari faciliorem, hoc statim ex ejus forma et notione facillimae Methodi patet. 2. Nulla aequationum reductione hic opus esse. 3. Nulla earundem ad simpliciores depressione. 4. Nulla radicum extractione. 5. Nulla radicum electione, nam radice extracta non scimus statim alias, quae radix proposito problemati satisfacit; hisce ad eam perfectionem reductis, quantum temporis angustia
 20 mihi permisit, nondum tamen volui aggredi ipsa problemata physica, nisi prius problemata Mechanica et quae motum spectant, quatenus is imaginationi subjicitur, ad similem Methodum reduxissem; Et hic quidem observavi talia tam facile posse solvi, ut vix calculo ullo opus sit, cumque tot viae non occurrant ad idem problema solvendum quot in Geometricis,¹⁹ difficultas hic non tanta est ut ibi ad omnium facillimam determinandam, adeo ut hic facile possunt

25 ¹² cum antea de mea essem locutus, et fateretur prius se Cartesium non intelligere. (*Das Gesperre von Leibniz unterstrichen.*)

¹³ Eam mihi indicavit Thevenotius.

¹⁴ imo necessario

¹⁵ Nemo perfecte unam acquirat sine altera, nam physica resolvuntur in metaphysica.

30 ¹⁶ certe geometria non bene tractata

¹⁷ Ego adhuc habeo aliam plane Algebraem.

¹⁸ Si supponit lineas et motus, non est qualis esse debet.

¹⁹ Imo semper in mechanicis innumerae occurrunt viae, magis quam in geometria.

2 a (I) Tua op (2) mea K 12 omnes *erg.* K

6 dicis: vgl. N. 177, S. 623.3. 27 Thevenotius: vgl. N. 220 (Konzept *L¹*).

praescribi praecepta quibus observatis, si centum idem problema solvendum susciperent, necessario tamen omnes per easdem vias cogitationes dirigerent, ad ignotum determinandum, attamen si problemata nimis composita essent vix absque calculi adjumento res procederet; considerans interim hic facilius multo causam quam in Geometricis, quare calculo opus sit: observavi Scientiam aliquam nobis superesse, quae nullo calculo indigeat et qua bene in 5 ordinem redacta omnia particularia in Physicis absque calculo poterunt determinari²⁰ et huic scientiae convenit, quod dicis ut et *in captivi, cui negatur calamus et cui ligatae manus, potestate sit*, nec mirum, nam haec ea ipsa est, circa quam et post mortem poterimus esse occupati; Vix interim credo, quod quis talem scientiam (quae merito aeterna posset appellari, ut et omnes quae ad hanc perfectionem possint reduci) nobis facile tradet; licet in hac ipsa, 10 credam, problemata majori posse facilitate solvi, quam ulla || analysi Mathematica; nisi quis se, suaque ad talem statum redegerit, ut, quam minime a rebus externis dependeat; Atque hisce meas cogitationes circa haec seu si mavis opiniones aut praeconcepta praejudicia (Ab Amicis siquidem quieto haec suscipio vultu) libere exposui. 432

Quoad definitiones rerum, quod dixerim eas esse difficiles; per eas non intellexi, ut 15 existimas conceptus maxime simplices; credo enim tales conceptus facile posse definiri, imo eo facilius quo simpliciores sunt, ut per se patet; Nec Te credo aliud posse sentire et quando dicis eas esse perdifficiles, absque dubio ad alias respicis, quam ad horum conceptuum naturam; hoc quoque clare patet, si statuatur Essentiale seu no<ta> definitionis perfectae atque adaequatae in eo consistere; quod semper per causam efficientem proximam exprimitur;²¹ hoc posito omnia 20 quae ab Authoribus afferri solent, quod definitio debeat constare genere et differentia, quod non latius <se> debeat extendere re definita etc. imo quod ipse adfers; quod percepta ea non amplius dubitari possit, utrum sit possi<bilis> nec ne, haec omnia inquam et quae possunt afferri, hinc statim <neces>sario et <tan>quam proprietates sal<tem> sequuntur; tales autem definitiones ego judico maxime difficiles esse et eo difficiliore, quo res magis compos<ita> est; et ut taceam 25 Physica, ubi res nimis clara est (e.g. definitionem hominis per causam efficientem non Mihi quis fa<cile> exhibebit), in ipsis Mathematicis nec statim obvium est tales definitiones dare e.g. definitionem centrorum seu focorum curvarum nemo adhuc hac conditione exhibuit;²² Alias

²⁰ Haec est calculus in linguam redactus vel imagines.

²¹ Omnis definitio quae ostendit possibilitatem bona, etiam sine causa efficiente. 30

²² Methodo mea quaecunque definitio assumatur inde per calculum erui potest perfectissima illa.

10 reduci) (I) <---> (2) nobis K 18 horum (I) <occupationum> | (2) conceptuum erg. | K

7 dicis . . . potestate sit: vgl. N. 177, S. 624.15

16 existimas: vgl. N. 177, S. 623.18.

autem definitiones quae non nisi proprietates saltem rei definitae exprimunt non vero causam efficientem ego nullatenus aestimo,²³ cum probe jam sciam quantum detrimentum factum sit scientiis hoc unico intermisso; nec miror ut Mathematica saltem attingam, quod omnes conqueruntur obscura esse, quae circa proportionem habentur²⁴ et infinitae aliae disputationes quas
 5 habent, haec enim omnia hinc originem trahunt, nec credo ullum adaequatam demonstrationem nobis exhibiturum, quod triangula similia proportionalia, nisi quis definitiones nobis exhibeat quae lineae rectae et proportionis causam efficientem exprimunt, hinc enim res unico intuitu clara; Multa talia habeo assignata, quae si Tempus Mihi concedat in ordinem redigam; [. . .]

A Monsieur Monsieur Godefroy Guilielmo Leibnitz Conseilleur de S.A.S. de Hanover.

10 206. LEIBNIZ AN THEODOR CRAANEN
 Juni 1679.

Überlieferung:

I verb. Reinschrift: LBr 180a, Bl. 1–2. 2 Bl. 2°. 4 S.

E II, 1 (1926) N. 206.

15 Übersetzungen:

1. PRENANT, *Oeuvres choisies*, [1940], S. 67–69 (Teilübers.). – 2. PRENANT, *Oeuvres*, Bd 1, 1972, S. 136–138 (Teilübers.).

Unser Brief liegt in der sehr fehlerhaften Reinschrift eines Schreibers vor, der der lateinischen Sprache nicht mächtig war. Leibniz hat sie wohl flüchtig durchgesehen und nur an wenigen Stellen berichtigt oder
 20 verbessert. Von den stehen gebliebenen Schreibfehlern vermerken wir die schwerwiegenden in unserem Apparat, während wir eindeutige Schreiblapsus stillschweigend berichtigen. Unser Brief antwortet auf einen nicht gefundenen Brief von Craanen, wie aus Leibniz' Bemerkung »Quae de laboribus tuis scribis« hervorgeht, und wird zwischen Ende 1680 und der 1. Hälfte 1681 vermutlich durch einen Brief beantwortet, den Johann Jakob Ferguson an Leibniz weitergeleitet hat (nicht gefunden, III, 3 N. 149; zu erschließen aus III, 3 N. 307 und
 25 N. 353). Eine weitere Korrespondenz mit Craanen ist nicht belegt.

:469

|| Nobilissime¹ et Ampl^{me} D^{ne}

²³ Calculo adhibito statim alterae inde habentur.

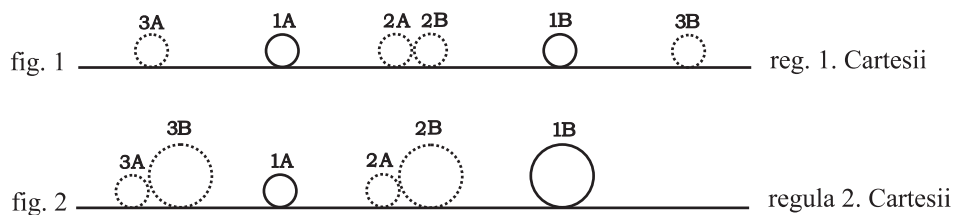
²⁴ Mihi ea clarissima.

¹ *Am Kopf des Briefes von Leibniz' Hand: Junii 1679. Domino Cranen Medico celebri*
 30 *Lugduni Batavorum*

Multum Tibi debeo quod humanissimis literis audaciam meam excusare, quam silentio punire maluisti. Quae de laboribus tuis scribis in constituenda rationali Medicina, his magnopere laetor: illud vero miror atque indignor, esse apud vos qui tantis conatibus non faveant. Cum tamen illi qui ex Batavis veniunt, uno ore praedicent, quam tu fama eruditionis floreas, puto illorum hominum injurias a Te contemni posse; praesertim cum facile illorum favore careas, nec odio magnopere laedaris. Illud imprimis mirifice probo, quod ais Te inaedificare Medicinam experimentis passim quidem obviis, sed ex quibus non omnes sciunt omnia elicere. Sic est profecto. Nam et in his rebus quaedam locum habet analysis, quam qui non tenent etiam ex quaesitissimis experimentis nihil concludunt, quod sit alicujus momenti, idque exemplis quotidianis disco celeberrimorum virorum qui post maximum apparatus experimentorum nihil fere concludunt quam pervulgatum illud, omnia fieri mechanice. Mihi vero qui generalibus istis contenti sunt non multum distare videntur a philosophis de Schola: quid enim refert an omnia ad facultates quasdam formasve referas, an vero ad particularum figuras motusque, si qualesnam sint illae, non explices? Cartesius praeclara dixit, sed || si vixisset, dixisset adhuc praeclariora: Cartesiani autem plerique nihil attulerunt, post ejus obitum, cum tamen habeant ante oculos tot praeclara magistri specimina. Te vero spero aliquid conferre posse ad realem philosophiam solito majus. Tota physica nihil aliud haud dubie quam quoddam exercitium est Matheseos quae de magnitudinibus, figuris motibusque agit. Ego vero video tametsi scientia magnitudinum et figurarum satis esset constituta (de quo tamen dicam postea) deesse tamen scientiam motus. Nam illas quidem leges naturae quas Cartesius tulit, certa demonstratione constat subsistere non posse, et clarissimi viri qui nuper de hoc argumento scripsere, viderunt aliquid, sed ad ipsum principium unde caetera pendent non pervenire. Errorum autem causa fere inde profecta est, quod persuasere sibi plerique potentiam idem esse quod quantitatem motus seu factum [ex ductu] celeritatis in magnitudinem corporis, quod longe abest a veritate. Itaque quamdiu leges conflictuum inter corpora sive solida sive liquida nondum satis sunt constituta, saepe nos circa naturae mecanismos [haerere necesse] est. Ergo magno studio incubui scientiae motus eamque tandem mihi videor ita liquido consortus ut nihil amplius desiderem. Cartesianas autem regulas plerasque subsistere non posse, evidens Tibi signum dabo. [Concedes mihi opinor,] si causae a se invicem tam parum differant, quam velis, sibi que ita accedant, ut tandem una [in] aliam desinat, etiam effectus earum magis magisque indefinite sibi accedere ut discrimen fiat dato quovis assignabili minus tandemque unus in alterum desinat. Sed hoc non fit in regulis Cartesianis quod ita ostendo: Secundum regulam ejus primam (artic. [46.] partis secundae *princip.*) [si] concurrant duo corpora *A B* aequalibus celeritatibus [*IA 2A*]. et *IB 2B*. reflectentur etiam

24 exductio *l ändert Hrsg.* 26 honore necessa *l ändert Hrsg.* 29 Concedens mihi opinio *l ändert Hrsg.* 30 ut *l ändert Hrsg.* 33 45. *l ändert Hrsg.* 34 *IA 2B. l ändert Hrsg.*

32–S. 714.5 ostendo . . . Haec ille: R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, II, 46 (A.T. VIII, 1, S. 68).



aequalibus celeritatibus $2A\ 3A.\ 2B\ 3B.$ Sed secundum regulam secundam, si corpora illa $A\ B$ aequalibus celeritatibus $1A\ 2A.\ 1B\ 2B.$ concurrentia sint tantillum inaequalia sitque A minus, B majus, tunc retinebunt quidem ambo suas celeritates, sed directionem mutabit illud quod est debilius nempe minus, ac proinde perget $[B]$ celeritate $2B\ 3B.$ at A reflectetur celeritate illi
 5 aequali $2A\ 3A.$ Haec ille. Verum inde manifesta oritur absurditas contra principium paulo ante positum, nam pone causam, id est statum ante reflexionem in figura 2. ad causam seu statum
 471 ante reflexionem in figura prima tam prope accedere quam velis, id est pone \parallel differentiam corporum A et B in fig. 2. utcumque parvam fieri, ita ut casus seu status figurae 2. indefinite seu utcumque accedat ad statum seu casum figurae 1., nihilominus effectus figurae secundae id est
 10 corporum status post reflexionem ne hilum quidem propior reddetur effectui seu statui post reflexionem figurae [primae], sed semper manebit invariabilis atque idem, donec in ultimo appropinquationis nisuum momento statim de improvviso totus mutetur; ac proinde si differentia corporum $A\ B$ in fig. 2. esset propemodum infinite parva, id est quantulacunque ut vix intelligi possit, tunc causa in fig. 2. id est status ante concursum, nempe $1A\ 2A.\ 2B\ 1B.$ prope nihilo
 15 differret a causa in fig. 1. id est statu ante concursum, nempe $1A\ 2A.\ 1B\ 2B.,$ et tamen effectus harum duarum causarum tam prope sibi quam velis accedentium (nempe status post concursum $2A\ 3A.\ 2B\ 3B.$ in fig. 2. a statu post concursum nempe $2A\ 3A.\ 2B\ 3B.$ in [fig. 1.] nullo modo sibi appropinquarent, sed toto semper ut ita dicam coelo different, quod absurdum est. Principium autem quo hoc loco utor in Mechanicis simile est methodo indivisibilium in Geometricis. Non potest autem eludi ratiocinatio mea, ut aliae objectiones contra regulas motus Cartesianas eludi solent, quasi sumtae essent a statu corporum concreto, quem Cartesius sumsit abstractum ab impedimentis: nam et ista ratiocinatio mea a metaphysicis rationibus sumta est. Eademque objectio plerisque aliis Cartesii regulis circa corporum concursus obstat.

De caeteris quoque ad verae physicae principia spectantibus multa demonstrasse mihi
 25 videor, ut circa causam Firmitatis atque Elastri, sed nondum satis contemplatus sum causas solutionum coagulationum fermentationum reactionum atque praecipitationum, in quo genere a Te multa praeclara exspecto. Et in primis velim intelligere, quomodo exempli causa explices discrimen operationis aquae fortis communis et regiae, in aurum argentumque.

11 secundae, *l* ändert Hrsg. 17 fig. 2. *l* ändert Hrsg. 19 est (1) principio Geometriae | (2) methodo erg. | *l*

Quod de amico quodam memoras ex ipsius narratione qui scilicet tincturam quindecimalem pollicetur, etsi fidem pene superet, facit tamen magnitudo promissi et conditionum quas offert simplicitas, cum enim nihil ante rem praestitam velit, ut spondere non dubitem quod postulat eum hic habiturum. Itaque in ipsius potestate est, ad rem propius accedere Te si ita videtur meque interprete. Tui enim nominis mentionem non feci. Itaque quaerendum an jam olim sumserit experimentum et si qua alia scire interest. Fac quaeso ut sciam paulo distinctius quo sit loco res Becheriana, quid ab eo praestitum, quid porro speretur ab eo aut promittatur, et [an] putes peculiari quadam additione ab eo impraegnari sabulum, [an] vere metallum quod profert sabulo jam inesse arbitreris. Amicus quidam nuper mihi scripsit notum sibi experimentum quo \gg non nihil \odot impraegnatur vel si mavis \odot imperfectum vel dispersum in \gg [latens colligitur, concentratur et] in lucem producit: ter id a se praestitum in eodem argento, sed quantitatem \odot diminutam et [postremo] nihil amplius \odot^{ri} prodiisse. Arcanum hoc se colloquio servare scripsit nec per literas communicare voluit. ||

472

Unum venia tua adjicio, cum intelligam Collegia Medica quae vocant a te haberi, et in manibus discipulorum tuorum sive dictata sive annotata versari, quibus institutiones medicas earumve partes quodammodo umbrasti, equidem desiderarem hujusmodi scriptorum, beneficio tuo, mihi fieri copiam, libenterque persolvam quicquid descriptione impendendum erit, aliaque etiam qua potero ratione beneficium demereri [conabor].

Quod rem Analyticam et Geometricam attinet, [multas] adhuc res et magnas in illis [desidero], addo et [physicis] et mechanicis egregie utiles [futuras]. Nimirum artem solvendi problemata quae sua natura non reducuntur ad aequationes. Nam dimensiones [curvilinearum] inventionesque centrorum quae ab his pendent aliaque id genus innumera quae in Calculo mechanico sese perpetuo offerunt, non possunt resolvi per [aequationes] neque dici potest utrum ejusmodi problemata sint plana, an solida, an alicujus alterius gradus curvae, [etiam] gradus infiniti, ut [taceam] circa ea etiam problemata quae in potestate sunt, deesse nobis artem inveniendi optimas constructiones. Primo et quod calculum attinet desiderandum adhuc: regulae similes regulis Cardani accommodandae quinto gradui et altioribus.² Antequam enim

² *Am Rande*: Desideratur resolutio hujusmodi aequationum $b^x c^x$ aequ. d posito $b c [d]$ esse [data] et x quaesitum.

8 en l ändert Hrsg. 8 en l ändert Hrsg. 11 latenus collegitur, comentratur l ändert Hrsg.
12 post duo l ändert Hrsg. 18 conaborum l ändert Hrsg. 19 multis l ändert Hrsg. 20 desiderio l ändert Hrsg.
20 physicos l ändert Hrsg. 20 futuras l ändert Hrsg. 21 corvinilectum l ändert Hrsg.
24 enim l ändert Hrsg. 25 faceam l ändert Hrsg. 29 datas l ändert Hrsg.

1 Quod . . . memoras: nicht nachgewiesen. 7 res Becheriana: vgl. Leibniz an Oldenburg, 17. März 1671 (N. 1671). 9 amicus quidam: d.i. Johann Daniel Crafft (Kraft); zum folgenden *experimentum* vgl. Crafft an Leibniz III, 2 N. 217, bes. S. 526 und III, 2 N. 253, bes. S. 594. 14–17 Collegia . . . copiam: Seit 1673, ein Jahr nach dem Tode seines Vorgängers Franciscus Sylvius (François de le Boë), leitete Craanen als Professor der Medizin das durch ihn berühmt gewordene *Collegium practico-medicum*, eine Einrichtung angewandter Medizin, in Leiden. Zu Leibniz' Bitte um Überlassung der Vorlesungsmitschriften vgl. III, 3 N. 265, S. 469, Anm. zu Z. 15.

valorem incognitae purum et absolutum per calculum invenimus (quod non nisi per hujusmodi regulas fieri potest) problema nondum analytice resolvimus [ast] fortasse constructionem ejus Geometricam exhibere possumus. Cum vero dicas Tibi modum innotuisse etiam altiores aequationes tractandi nosse velim an illis radices Cardanicis similes possis accommodare. Sed justo
5 diutius te detineo. Vale faveque

Vir Nobiliss^{me} Tibi [devinctissimo]

Leibnitio.

207. LEIBNIZ AN NICOLAS MALEBRANCHE

22. Juni (2. Juli) 1679. [204.208.]

Überlieferung:

- 10 L^1 Konzept: LBr 598, Bl. 37–39. 3 Bl. 2°. 6 S. (Unsere Druckvorlage.)
 L^2 Konzept: LBr 598, Bl. 12–13. 1 Bog. 2°. 4 S. (Unsere Druckvorlage.)
 E^1 COUSIN, *Corresp. inéd. de Malebranche et Leibniz*, 1844, S. 505–509 (nach L^2).
 E^2 GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 330–333 (nach L^2).
 E^3 GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 334–339 (nach L^1).
15 E^4 II, 1 (1926) N. 207 (nach L^1 u. L^2).
 E^5 ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 125–128 (nach L^2).
 E^6 ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 108–114 (nach L^1).
 E^7 *Oeuvres Complètes de Malebranche*, Bd 18 u. 19, 1961, S. 156–161 (nach L^2).

Weitere Drucke:

- 20 1. COUSIN, *Fragm. de phil. cartesienne*, 1845, S. 380–386 (nach E^1). – 2. COUSIN, *Fragm. phil.*, 5. Aufl. Bd 4, 1866, S. 28–34 (nach E^1). – 3. PRENANT, *Oeuvres*, Paris 1972, S. 138–144 (Teildruck nach L^1).

Übersetzungen:

- 25 1. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 50–52 (Teilübers. nach L^1). – 2. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Neudruck Hamburg 1940, S. 51–54 (Teilübers. nach L^2). – 3. ENGELHARDT, *Vollkommene Welt*, 1944, S. 79–80 (Teilübers. nach L^1). – 4. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 322–325 (nach L^2). – 5. FR. HEER, *Gottfried Wilhelm Leibniz, Auswahl*, 1958, S. 76–77 (Teilübers. nach L^1). – 6. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 210–212 (nach L^2).

- 30 Unser Brief antwortet auf N. 204 und wird durch N. 208 beantwortet. Er war Beischluß zu Leibniz an Brosseau (3. Juli 1679, nicht gefunden; vgl. Hansen an Leibniz, 17. und 24. Juli 1679, I, 2 N. 491 u. N. 494). Unser Brief ist in zwei stark voneinander abweichenden Konzepten erhalten. Das wesentlich umfangreichere Konzept L^1 , von Leibniz als nicht abgegangen bezeichnet, bricht mitten in der Argumentation ab, während die kürzere Fassung L^2 als Vorlage für die nicht gefundene Abfertigung gedient haben dürfte.

2 est l ändert Hrsg.

6 devenorissimo l ändert Hrsg.

[L¹]|| Monsieur¹

:472

J'ay receu vostre lettre qui m'a fort réjoui en m'assurant de la bonté que vous avés de songer à une personne qui vous estime beaucoup. Je n'ay pas entendu parler que je sçache de ce M. l'Abbé Castellan qui doit estre habile homme puisque vous dites qu'on luy donne ce livre 5 des *Conversations Chrestiennes*, dont les pensées ayant tant de rapport aux vostres ne m'ont pas laissé songer à un autre que vous. Je n'ay pas apresent ce livre, sans cela je vous marquerois l'endroit où il semble dire assés clairement qu'il est écrit principalement pour les || Cartesiens. 473 Et en effect prenés quel jeune homme qu'il vous plaira, à moins que d'estre déjà imbu du Cartesianisme; il ne parlera jamais comme Eraste. 10

Je souhaiterois de comprendre distinctement les raisons qui vous font parler avec tant d'assurance en faveur de ces sentimens de M. des Cartes que je n'ay pas encor pû gouter: Comme j'ay grande opinion de vostre esprit, je me défie de moy même et quoyque je croye aussi d'avoir des raisons bien evidentes de mon costé, neantmoins comme je n'ay pas encor pû 15 les reduire en forme de demonstration rigoureuse, que je trouve absolument necessaire dans les raisonnemens de longue haleine, sur tout dans les matieres abstraites, où l'imagination nous est peu secourable, et où il est aisé de se tromper, quand on se relache tant soit peu, je crains tousjours de faillir de m'estre trompé. C'est pourquoy je vous aurois beaucoup d'obligation si

¹ Am Kopf der Seite von Leibniz' Hand: ist nicht abgangen

3 f. réjoui (I) parce qu'elle m'a assuré que vous avés la bonté de se <–> souvenir de moy. (2) en ... beaucoup L¹ 5 Castellan (I) à qui vous donnés les *Conversations Chrestiennes*; mais comme (2) qui ... puisque L¹ 9 déjà erg. L¹ 10 f. Eraste. (I) Je voudrois qu'on (2) Je Vous assure Monsieur (3) Voyant que vous assurés si positivement, (a) que (b) <qu'il est> un homme tel que la nature le donne et qu'on le menât par degrés (aa) à <–> (bb) mais d'une maniere practicable (4) Je L¹ 11 de (I) tout mon coeur de (a) <voir> (b) | voir *versehentlich nicht gestr.* | aussi bien que erg. | (2) comprendre distinctement L¹ 11 vous (I) obligent (2) font (a) voir si clairement (b) parler L¹ 12 faveur (I) des (2) de ces L¹ 14 je (I) ne me suis pas encor donné la peine de (2) n'ay pas encor (a) eu le temps de (b) pû L¹ 16 f. abstraites (I) où il n'y a rien qui guide l'im (2) où il n'y a point de secours (3) où l'imagination (a) <ne> (b) <ne ser> (4) où le secours de l'imagination <–> (5) où ... soit peu L¹ 18 tousjours (I) quelque chose <–> (2) <d'avoir> (3) de faillir ... trompé. L¹ 18–S. 718.1 trompé. (I) En effect (2) C'est pourquoy (a) | je vous aurois beaucoup d'obligation erg. | | si vos occupations | plus importantes *gestr.* | vous permettoient | un jour erg. | d'exercer cette charité à mon egard, et de me demonstrier *versehentlich nicht gestr.* | (b) je dis cela de tout mon coeur car il n'y a rien que j'aime au delà de la verité. Je voudrois qu'on me pût demonstrier (c) je ... vous (aa) me pouviés demonstrier quelqu'un des points suivans, sçavoir premie (bb) pouviés ... sur les (aaa) points suivans (bbb) propositions suivantes erg. | L¹

5 M. l'Abbé Castellan: vielmehr Catelan, vgl. N. 204. 6 Die beiden ersten Ausgaben der *Conversations Chrestiennes* sind 1677 in Brüssel anonym erschienen. Erst die Ausgabe Rotterdam 1685 enthält im Titel den Hinweis: *Par l'auteur De la Recherche de la Verité*. Malebranche hatte in seinem Brief vom März 1679 (N. 204) Leibniz gegenüber den Abbé Catelan als Autor der *Conversations* angegeben. 10 Eraste: Dialogfigur aus den *Conversations Chrestiennes*.

vous pouviés un jour dissiper les doutes que j'ay sur les propositions suivantes[:] premièrement que la matiere et l'étendue, ne sont qu'une même chose, secondement, que l'esprit peut subsister sans estre uni à quelque corps, troisièmement que les raisons de l'existence de Dieu de M. des Cartes sont bonnes, quatrièmement que toute la verité depend de la
 5 volonté de Dieu, cinquièmement que la raison que M. des Cartes apporte à l'égard de la proportion des refractions est valable, sixièmement, qu'il se conserve tousjours la même quantité de mouvement dans les corps. Je ne veux pas toucher à son hypothese physique, car on ne la sçauroit prouver qu'en expliquant les phenomenes de la nature. Je ne veux pas aussi parler de son arc-en-ciel, quoyque les experiences de Mons. Neuton fassent douter si M. des Cartes a
 10 bien expliqué la nature des couleurs. Et pour ce qui est de l'aimant tandis qu'on ne peut pas trouver par l'hypothese de M. des Cartes le secret des declinaisons, je douteray tousjours si elle est bonne. Les plus habiles anatomistes croient que l'usage de la glande pineale est peu vraisemblable, et que le mouvement que M. des Cartes donne au coeur, et aux muscles est détruit par l'experience. Les experiences du vif argent font bien voir que M. des Cartes n'avoit
 15 pas encor assés expliqué les causes des meteores. L'usage et mêmes la marque de la veritable science consiste à mon avis dans les inventions utiles, qu'on en peut tirer. Mais je ne voy pas encor, qu'aucun Cartesien ait trouvé quelque chose d'utile par la philosophie de son maistre, au lieu que nous devons au moins les commencemens des pendules, et des experiences appellées du vuide aux pensées de Galilei. Il semble que la moisson de la philosophie de des Cartes est

2 que (1) le corps et l'esprit sont separables (2) l'esprit L^1 3 subsister (1) et ⟨juger⟩ sans le corps (2) sans L^1 7 corps. (1) Je ne touchera (2) Sans parler de son hypothese physique (3) Je L^1 11 Cartes (1) | la *versehentlich nicht gestr.* | regle (2) le secret L^1 11 f. declinaisons, (1) j'en | douteray tousjours *versehentlich nicht gestr.* (2) j'en dout (3) je douteray tousjours (a) de sa ⟨bon⟩ (b) si . . . bonne. *erg.* | (aa) Enfin (aaa) Mons. Stenonis (bbb) on tient l'explication du mouvement du coeur et l'usage de la (bb) Les personnes les plus habiles en anatomie tiennent (cc) Les personnes les (dd) Les L^1 12 anatomistes (1) demeurent d'accord (2) sou (3) croient L^1 14 l'experience (1) : que les vehicules dans les nerfs sont purement imaginaires; (2) . Les L^1 15 encor (1) approfondi les meterores (2) assés L^1 15 L'usage (1) de la physique est de pouvoir faire par là des predictions (2) des sciences est de (3) des (4) de la philosophie (5) et L^1 17 de (1) des Cartes (2) son maistre L^1 18 commencemens des *erg.* L^1 19–S. 719.3 Galilei | (1) et de ceux qui les ont suivis (2) que (a) Torricelli ⟨mon⟩ (b) d'autres ont poussé plus avant. En effect (aa) je m'étonne (bb) il (aaa) semble que (bbb) semble (cc) la philosophie de M. des Cartes (3) Il semble que | la moisson de la *erg.* | philosophie de des Cartes (a) est morte en herbe avec son auteur (b) est perie (c) est faite . . . auteur. Car (aa) tous (bb) quoique tous (cc) la plus part . . . souhaiterois (aaa) que quelque Cartes (bbb) que quelqu'un entre eux fut | aussi *gestr.* | capable (aaaa) de pousser la physique (bbbb) de pousser la physique de son maistre, que (cccc) d'augmenter (dddd) d'ajouter . . . vous avés (aaaaa) mis à la metaphysique (bbbbb) contribué à la metaphysique. *erg.* | L^1

faite ou que son esperance a esté destruite en herbe avec la mort de son auteur. Car la plus part des Cartesiens ne sont que des commentateurs et je souhaiterois que quelqu'un entre eux fut capable d'ajouter autant à la physique, que vous avés contribué à la metaphysique. Qui plus est, si toute la physique de des Cartes estoit accordée elle serviroit de peu. Car enfin le premier et le second element sont des choses difficiles à manier. Pourrat-on jamais trouver ou executer une formule comme || cellecy: *Recipe libram unam secundi elementi, unciam semis corporis ramosi, drachmam materiae subtilis, misce; fiat aurum.* Qui plus est je croy qu'il faudroit peuestre un livre aussi grand que ce globe terrestre pour expliquer quel rapport quelque corps sensible peut avoir aux premiers elemens, s'ils estoient même veritables et connus. On le peut juger par les experiences du microscope. Car il y a peuestre jusqu'à 800 000 petits animaux visibles dans une goutte d'eau, et chacun de ces animaux est quasi encor aussi loin des premiers elemens que nous le sommes; puisqu'il est encor un corps qui a beaucoup de rapport aux animaux ordinaires. Il y a mêmes lieu de craindre qu'il n'y ait peuestre point d'elemens, tout estant effectivement divisé à l'infini en corps organiques. Car si ces animaux Microscopiques estoient encor composés d'animaux ou plantes ou autres corps heterogenes et ainsi à l'infini; il est visible, qu'il n'y auroit point d'Elemens.

Non obstant toutes ces considerations je ne laisse pas d'avoir conçu une haute estime pour M. des Cartes; et il y a peut estre peu de gens qui s'apperçoivent aussi bien que moy de la grandeur de son esprit. Certes de tous les auteurs qui l'ont precedé et dont nous avons les ouvrages il n'y a qu'Archimede et Galilei qui puissent entrer en lice avec luy. Il est vray qu'il nous reste peu des pensées d'Archimede, et quoyque je trouve que Galilei dit tousjours quelque

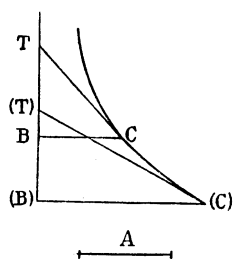
4 enfin (I) les medecins ne trouveront rien par là sur la nature des simples, les chymistes n'en (2) il est difficile de donner (a) de (b) les (c) ce (d) les (3) le L^I 5 manier (I) et si quelque chymiste pourrait (2) et qui est ce qui pourrait jamais (3) et si nous <çavions> (4) . Pourrat-on L^I 5 f. executer (I) un <avis> (2) une formule L^I 6 *Recipe* (I) *unciam semis* (2) *libram* L^I 6 *unam* | *materiae gestr.* | *secundi* L^I 7 f. faudroit (I) un si grand nombre de consequences (2) peuestre . . . terrestre L^I 8 rapport (I) un corps sensible (2) à quelque (3) quelque L^I 9 s'ils . . . connus. erg. L^I 10 Car (I) on (a) trouve (b) peut juger qu'il y a (2) il y a peuestre L^I 11 et (I) chaque animal (2) chacun . . . animaux L^I 12 rapport (I) à ces grands corps que nous on (2) aux L^I 13 d'elemens (I) puisque tout est effectivement divisible (2) tout L^I 14 en corps organiques. erg. (I) C'est pourquoy je (2) Car (a) s'il (b) si les (c) si nous nous imaginons que (d) si ces erg. | L^I 15 encor (I) resolub (2) composés L^I 15 plantes ou erg. autres corps (I) organiques (2) heterogenes L^I 16 visible, (I) qu'il n'y auroit jamais lieu de <-> (2) que les elemens (a) de M. des Cartes n'auroient pas lieu. Mais en tout cas ils ne servent pas ces Elemens. (b) ny de Mons. des Cartes (3) qu'il . . . Elemens. L^I 17 estime (I) des ouvrages de (2) pour L^I 18 des Cartes (I) . Car de tout ce que nous avons d'auteurs avant (a) bien (b) luy il n'y a (aa) que (bb) qu'Archimede, Galilei et des Cartes (2) Car c'est après (a) bien (b) une lecture (c) l'avoir bien considéré que j'en parle, je croy même qu'après Archimede (3) ; et L^I 19 f. et . . . ouvrages erg. L^I 20 Galilei (I) qui (a) luy puissent estre (b) meritent (2) dont le genie élevé puis estre mis en parallele avec celui de Mons. des Cartes (3) qui L^I 20-S. 720.3 vray (I) que nous avons peu de (2) il ne (3) qu'il . . . et (a) que Galilei n'a pas asseurement autant de penetration que Mons. des Cartes | quoyque je trouve qu'il erg. u. gestr. (b) quoyque . . . chose (aa) d'expliq (bb) d'exquis . . . des Cartes erg. | L^I

chose d'exquis lorsqu'il est obligé de traiter quelque matiere que ce soit: de sorte qu'il eût esté à souhaiter qu'on luy eust donné occasion d'ecrire d'avantage, neantmoins j'avoue qu'il n'a pas asseurement le genie aussi vaste que des Cartes, mais en recompense, il s'attachoit d'avantage au solide et à l'utile, au lieu que M. des Cartes par l'ambition d'establi une secte s'est laissé
 5 aller à dire bien des choses, ingenieuses au possible, mais souvent incertaines et steriles. Neantmoins je conseilerois tousjours à un amateur de la verité, d'approfondir son systeme; car on y voit une adresse d'esprit admirable, et sa physique toute incertaine qu'elle est, peut servir de modelle à la veritable, qui doit pour le moins estre aussi claire et aussi bien concertée que la sienne. Car un Roman peut estre assés beau pour estre imité par un historiographe. Pour
 10 l'abreger: Galilei excelle dans l'art de reduire les mecaniques en science; des Cartes est admirable pour expliquer par des belles conjectures les raisons des effets de la nature et il eust esté à souhaiter qu'il eût pû s'appliquer d'avantage à la medecine, qui est toute conjecturale, et neantmoins necessaire. Mais Archimede, si nous devons croire aux histoires, avoit un talent qui manque à ces deux, c'est qu'il avoit l'esprit merveillex pour inventer des machines utiles à la
 15 vie.

La Geometrie est ce que j'estime le moins en Mons. des Cartes, il est assés aisé de tirer de l'analyse de Viete la pluspart de ce qu'il en dit et si Viete ne s'est pas servi des lignes courbes audessus du cercle, c'est qu'il estoit dans la persuasion que ces constructions n'estoient pas
 475 geometriques. Car il avoit un peu trop de respect pour les anciens. On n'a qu'à examiner || de
 20 prés ses ouvrages pour juger ce qu'il estoit capable de faire en Geometrie. Mais après tout la Geometrie de Viete et des Cartes est à proportion de ce qu'on peut faire apresent, comme les Elemens d'Euclide sont à l'égard d'Archimede; il s'en faut beaucoup que tous les problemes se puissent reduire aux equations: par exemple qu'on trouve une ligne courbe C (C) de telle nature, que si on mene d'un point pris dans la courbe C ou (C) une ordonnée CB ou (C)(B) et
 25 une tangente CT ou (C)(T) jusqu'à l'axe $T(T)B(B)$; la partie de l'axe interceptée entre l'ordonnée et la tangente, sçavoir TB ou (T)(B) soit tousjours égale à une même ligne droite donnée de grandeur A .² La plus part des plus beaux problemes de mechanique reviennent à de telles

² *Am Rande: TB aequ. (T)(B) aequ. A*

4 des Cartes (I) s'est echappé (2) par ... secte L^1 5 souvent *erg.* L^1 6 un (I) homme (2) amateur L^1 7 est (I) fait voir ce que la veritable physique doit pour (2) peut L^1 8 f. aussi (I) suivie que (a) la sienne (b) celle-là (2) bien ... sienne. L^1 9 un (I) historien pourroit (2) Roman L^1 9-16 | Pour ... admirable pour (I) trouver (a) des belles (aa) conjectures (bb) conjectures (b) les veritables caus (2) expliquer | par ... conjectures *erg.* | les ... Archimede | si ... histoires *erg.* | avoit ... deux (a) ⟨aumoins⟩ (b) c'est ... vie. *erg.* En quoy il faut avouer *erg. u. gestr.* | La L^1 20 en Geometrie *erg.* (I) . Mais pour M. Descartes (2) . Mais L^1 23 *Zeichnung erg.* L^1 23 C (C) *erg.* L^1 24 que (I) l'ordonnée (2) si L^1 24 C ou (C) *erg.* L^1 24 CB ou (C)(B) *erg.* L^1 25 CT ou (C)(T) *erg.* L^1 25 $T(T)B(B)$ *erg.* L^1 26 la (I) touchante (2) tangente L^1 26 sçavoir TB ou (T)(B) *erg.* L^1 27 grandeur A . | Cela est tres aisé par des nouvelles methodes, mais cela passe toute la Geometrie de M. des Cartes, aussi l'at il cherché en vain *erg. u. gestr.* | La L^1 27 plus beaux *erg.* L^1



questions de geometrie, qui ne sont ny planes ny cubiques ny sursolides, etc. mais de toute autre nature. Pour manier ces problemes il faut une toute autre espece d'analyse plus differente de celle de Viète et des Cartes que la leur n'est de l'Algebre de Cardan.

Mais si la Metaphysique de Mons. des Cartes estoit bien demonstrée je l'estimerois infiniment au delà de tout [ce] qu'on pourra jamais faire en Geometrie ou Mecanique. Et je dis en verité que j'aimerois mieux d'estre contenté là dessus que d'avoir trouvé un tresor. Car qu'est ce que tout le reste au prix de Dieu et de l'ame. En effect j'ay [un] amour [demesuré] pour cette divine science: et je m'etonne de voir

qu'elle est si peu estimée. Les hommes sont partagés ordinairement, ceux qui aiment les belles lettres, la jurisprudence, les histoires ou affaires ne sçauroient presque souffrir qu'on leur parle des sciences reelles; un Physicien ou Machiniste se moque des subtilités des Geometres, et les geometres ordinairement tiennent que les abstractions ne sont que des rêveries. Pour moy je me trouve forcé d'estimer également toutes les verités à proportion des consequences qu'on en peut tirer; et comme il n'y a rien de si fécond ny de si important que les verités generales de metaphysique, je les aime au delà de ce qu'on sçauroit croire. Mais je souhaiterois de les voir établies avec cette rigueur dont Euclide s'est servi en Geometrie. Et puisque nous sommes en train, je vous diray Monsieur, ce que je trouve à redire au raisonnement de M. des Cartes lors qu'il pretend de reduire ses pensées en forme de demonstration à la fin de sa *reponse aux troisièmes objections*, car je les y trouve ramassées en petit. A l'égard des definitions dont il s'y sert je fais cette remarque generale qu'on ne peut pas faire des demonstrations exactes sans estre assuré que les definitions qui servent de base à ces demonstrations, sont possibles. Car si

1 cubiques (I) ny quarrés qu (2) ny L^1 2 etc. *erg.* L^1 4 f. Cardan. (I) Je ne pensois pas d'écrire une si longue lettre et je n'avois dessein au commencement que de vous proposer (2) Mais L^1 5 estoit (I) solide, je prefererois ce qu'il a fait et à la (2) bien L^1 6 tout [ce] (I) que Galilei ou (2) qu'on L^1 7 ou Mecanique. *erg.* (I) Et si on me contente là dessus, je m'estimeray aussi obligé (2) Et le me croiray aussi obligé à celui qui (3) Et L^1 10 une *ändert Hrsg.* amour (I) inconcevable | (2) demesurée *erg.*, *ändert Hrsg.* | L^1 11 estimée. (I) En effect (2) Je ne sçauois comprendre comment la p (3) Les L^1 12 les . . . affaires *erg.* L^1 13 ou (I) Mechanist (2) Machiniste L^1 14 f. moy (I) je ne sçay, comment je suis fait, mais au moins j'éprouve que j'estime (2) je . . . d'estimer L^1 15 proportion (I) de leur us (2) des L^1 18 Geometrie. (I) Car là où l'esprit n'est pas *aidé* (2) Et L^1 20–22 à la fin (I) des (2) de . . . petit *erg.* (a) La premiere remarque est generale: | (b) À l'égard (aa) de ces (bb) des definitions | dont il s'y sert *erg.* | . . . generale *erg.* | (aaa) sçavoir (bbb) c'est que (ccc) que (ddd) qu'on L^1 22 f. sans (I) avoir premierement demons (2) estre L^1

20 f. à la fin . . . *objections*: vielmehr *reponse aux deuxièmes objections*, vgl. R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia, Secundae Objectiones*, Anhang: *Rationes Dei existentiam et animae a corpore distincti-onem probantes more geometrico dispositae* (A.T. VII, S. 160–170).

476

ces definitions ou si vous voulés, ces choses definies sont impossibles, elles enfermeront contradiction, et si elles || enferment contradictions, on en peut tirer des consequences contradictoires en même temps, et par consequent toutes les demonstrations qu'on en tirera ne serviront de rien, car peut estre, que le contradictoire de ce que nous avons démontré, ne
 5 laissera pas d'estre vray. Puisque le principe (*quod contradictoria non possint simul esse vera*), a seulement lieu dans les notions possibles. On voit par là que les definitions ne sont pas absolument arbitraires comme plusieurs ont crû.

Je ne dis rien aux definitions en particulier, car l'occasion s'en presentera dans la suite et il n'est pas necessaire icy d'examiner les demandes, car elles n'entrent pas dans la demonstration
 10 ne servant qu'à preparer l'esprit.

Je viens aux axiomes, et je trouve que le deuxième (*tempus praesens a proxime praecedenti non pendere etc.*) a besoin de demonstration; car posant une fois qu'une chose existe, elle ne cessera pas d'exister sans quelque nouvelle raison. On peut dire au quatrième axiome, *quicquid est perfectionis in re, est in prima ejus causa*: pourveu qu'il y en ait une. Car s'il y
 15 avoit un progrès des causes à l'infini, il n'y auroit point de premiere cause. J'avoue que cette objection n'auroit pas lieu, si le 2 axiome estoit prouvé. Il y a quelque difficulté à l'égard du 7^{me} axiome. *Res cogitans si norit cogitationes quibus careat, eas sibi statim dabit si sint in sua potestate*. Il faut ajouter cette limitation: *si noverit esse perfectiones ac in sua potestate esse, ac denique se illis carere*. La verité du 9^[me] axiome depend du 2^{me} et par consequent il souffre la
 20 même difficulté. Il semble que le dixième axiome peche pour ainsi dire par obreption: prenant comme pour accordé que l'existence necessaire et l'existence parfaite ne sont qu'une même chose.

Passons maintenant aux demonstrations mêmes. La premiere proposition ou preuve de l'existence de Dieu, peche manifestement contre deux remarques que nous venons de faire.
 25 Premièrement parce qu'elle donne lieu à l'obreption que j'ay remarqué au 10^[me] axiome dont elle se sert, et en deuxième lieu, parce qu'elle se sert de la definition de Dieu pour

5 d'estre (I) possible: Car (2) vray. Puisque L^I 6-8 On . . . crû. *erg.* (I) Ainsi (2) Un cercle decrit un superficie (3) Or il y a deux moyens d'estre asseuré de la possibilité (a) d'une (b) des choses. L'une est *a priori* quand on entend (aa) sa (bb) parfaitement sa nature | c'est à dire ou sa cause si elle en a *erg. u. gestr.* |, l'autre *a posteriori*, par experience. Car ce qui existe actuellement ou ce qui est semblable à une chose existante actuellement, est possible. Cette remarque generale nous servira dans la suite. (4) Je L^I 8 particulier, (I) ny aux demandes, car (2) car l'occasion s'en (a) servira (b) presentera . . . suite L^I 20 obreption: (I) comme (a) si *existentia* (b) s'il estoit accordé que l'*existentia necessaria* et *existentia perfecta* (aa) estoient une (bb) sont une même chose (2) prenant L 24 que . . . faire *erg.* L^I 25 f. donne . . . qu'elle *erg.* L^I

17 f. *si . . . potestate*: bei Descartes, *Meditationes de prima philosophia, Secundae Objectiones*, Anhang (A.T. VII, S. 166): »si norit aliquas perfectiones quibus careat, sibi statim ipsas dabit, si sint in sua potestate«.

prouver qu'il existe, n'ayant pas prouvé que cette définition est possible. Car il n'est pas bien assuré, si un estre infiniment parfait n'implique pas contradiction, comme *motus celerrimus*, *numerus maximus* et autres notions semblables, qui sont assurément impossibles. Mons. des Cartes dans sa *réponse aux deuxièmes objections* articulo secundo demeure d'accord de cette analogie *inter Ens perfectissimum et Numerum maximum*; niant que ce nombre implique. 5
Cependant il est aisé de le démontrer. *Nam numerus maximus idem est cum numero omnium unitatum. Numerus autem omnium unitatum idem est cum numero omnium numerorum (nam quaelibet unitas addita prioribus novum semper numerum facit). Numerus autem omnium numerorum implicat quod sic ostendo: Cuilibet numero datur respondens numerus par qui est ipsius duplus. Ergo numerus numerorum omnium non est major numero numerorum parium. Id est, totum non est majus parte.* 10
Il ne sert de rien de répondre que nostre esprit fini ne comprend || pas l'infini, car nous pouvons démontrer quelque chose de ce que nous ne comprenons pas. 477
Et icy nous comprenons au moins l'impossibilité si ce n'est qu'on veuille dire qu'il y a un certain tout qui n'est pas plus grand que sa partie. Vous me dirés qu'il y a une idée de l'estre parfait puisque vous pensés à cet estre, donc il est possible. Mais on repondra qu'on diroit par la 15
même raison qu'il y a une idée du plus grand nombre, et qu'on peut penser à luy, cependant nous voyons qu'il implique. Il est vray qu'il y a des raisons de distinguer en cecy ces infinis impossibles comme le nombre et le mouvement et autres choses semblables, de l'estre souverainement parfait. Mais il faut des raisonnemens nouveaux et assés profonds pour s'en assurer. 20

La deuxième proposition ou preuve de l'existence de Dieu est imparfaite. [*bricht ab*]

2 assuré (1) à la plus part des hommes, (2) si L^1 2 comme (1) la ligne infini (2) un (3) une étendue (4) par exemple (5) *motus* L^1 3–14 impossibles. (1) En deuxième lieu cette (a) remarque peche (b) deu (c) preuve peche par l'obreption que j'ay remarqué aux 10 axiome dont elle se sert; (aa) cependant (aaa) s'il (bbb) si la (bb) J'avoue que l'estre souverainement parfait, existera necessairement, s'il existe, mais il s'agit encor de prouver qu'il existe. (2) Il y est vray qu'il y a des raisons de distinguer, l'Estre | infiniment *erg.* | parfait (a) <de> (b) de ces sortes d'infinis impossibles, mais Mons. des Cartes (aa) n'a pas expliqué la raison (bb) ne les (aaa) expliquoit (bbb) a pas expliquées. | (3) Mons. . . . partie | ; ou qu'on veuille dire, (a) qu'il n'y a point (b) que le tout, la partie la grandeur n'ont pas lieu dans ce nombre. *erg. u. gestr.* | Vous L^1 4 aux (1) cinquièmes objections (2) deuxièmes objections (a) demeure d'accord de cette analogie (b) articulo L^1 5 analogie (1) entre l'estre parfait et le nombre infini ou (2) *inter* L^1 6 démontrer. (1) Car (2) *Nam numerus maximus idem est cum numero omnium numerorum* | *deinceps ab unitate in infinitum erg.* | (*ita maximus seu ultimus erg.* | *inter decem numeros ab unitate sumptos idem est cum eorum numero nempe denario*) (3) *Nam* L^1 9 *ostendo: (1) Numerus omnium numerorum tot sunt (2) quilibet numerus, (3) cuili (4) quilibet (5) Cuilibet* L^1 9 f. *par (1) prioris duplus (2) qui . . . duplus* L^1 11 fini ne (1) conçoit (2) comprend L^1 14 f. idée (1) de Dieu, | que *versehentlich nicht gestr.* | (2) de . . . puisque L^1 15 à (1) Dieu (2) cet estre, donc (a) Dieu (b) il L^1 15 repondra (1) qu'il n'y a pas moins (2) qu'on L^1 16 du (1) nombre infini (2) plus L^1 17 en cecy *erg. L¹*

4 f. *réponse* . . . implique: vgl. R. DESCARTES, a.a.O. (A.T. VII, S. 133–140, bes. S. 137 u. 139).

[L²]

22 Junii 1679. au R.P. de Malebranche.

Mon R.P.

J'ay receu vostre lettre pour la quelle je vous ay de l'obligation: un peu après j'ay aussi
 5 receu les *Meditations sur la metaphysique*, que je ne puis attribuer qu'à vous; ou au moins à ce
 M. l'Abbé Catelan, à qui vous donnés les *Conversations Chrestiennes*, qui doit estre habile
 homme, et qui est tout à fait entré dans vos sentimens. J'ay leu ces *meditations* non pas comme
 on lit un livre ordinaire, mais avec soin; et si vous agréés mon ingenuité, je vous diray, ce que
 j'ay pensé là dessus. J'approuve merueilleusement ces deux propositions que vous avancés,
 10 sçavoir que nous voyons toutes choses en Dieu, et que les corps n'agissent pas proprement sur
 nous. J'en ay tousjours esté persuadé par des grandes raisons, qui me paroissent incontestables,
 et qui dependent de quelques axiomes, que je ne vois encor employés nulle part: quoyqu'on en
 puisse faire grand usage encor pour prouver quelques autres theses qui ne cedent gueres à celles
 dont j'ay fait mention.

15 Pour ce qui est de l'existence et de la nature de ce que nous appellons corps, nous nous
 trompons encor plus que vous ne dites, et je vous accorde qu'il seroit malaisé de prouver qu'il y
 a de l'étendue hors de nous de la maniere qu'on l'entend. Mais pour ce qui est des esprits autres
 que nous, il y a demonstration de leur existence, et il en doit avoir plus qu'on ne pense. Il n'y a
 gueres de difficulté touchant la perpetuité de tous les esprits, quand ils existent une fois: Mais il
 20 y en a beaucoup touchant leur commencement, tel qu'on se le figure.

Je trouve aussi fort veritable ce que vous dites de la simplicité des decrets de Dieu, qui est
 cause de ce qu'il y a quelques maux particuliers; autrement Dieu seroit obligé de changer les
 loix de nature à tout moment. Il faut pourtant dire là dessus quelque chose de plus: Et je me
 478 souviens d'avoir monstré un jour un petit dialogue à Mons. Arnaud, et à Monsieur des ||

4 lettre (I) par la faveur (2) pour L² 4 f. aussi 12erg. L² 6 f. qui . . . homme, erg. L² 7 leu (I)
 vos | (2) ces erg. | L² 8 vous (I) approuvés | (2) agréés erg. | L² 10 sçavoir (I) premierement (2) que L²
 10 proprement erg. L² 11 tousjours (I) en (2) esté persuadé par L² 13 theses (I) dont l'importance ne
 cede gueres (2) qui L² 16 accorde (I) qu'il n'y a point de preuve (a) pour (b) qu'on (2) qu'il L² 17 de la
 . . . l'entend erg. L² 19 touchant (I) l'immortalité de (2) la L² 19 esprits (I) mais il y en a beaucoup
 touchant leur commen (2) quand L²

5 ABBÉ DE LANION [Pseud. G. Wander], *Méditations sur la métaphysique*, [Paris] 1678. 6 N.
 MALEBRANCHE, [anonym], *Conversations Chrétiennes dans lesquelles on justifie la verité de la religion et de la
 morale de Jesus-Christ*, Brüssel 1677 u.ö. 7 J'ay leu ces *meditations*: vgl. dazu Leibniz' *Remarques* (VI, 4
 N. 339, S. 1777–1783). 24 dialogue: LEIBNIZ, *Confessio philosophi* (VI, 3 N. 7).

Billettes, qui alloit fort avant, et qui à mon avis ne laissoit plus de doute sur la liberté si ce n'est qu'on en veuille établir une notion absurde, et contradictoire. *Quicquid agit quatenus agit, liberum est.* Il faut dire aussi que Dieu fait le plus de choses qu'il peut, et ce qui l'oblige à chercher des loix simples, c'est à fin de trouver place pour tout autant de choses qu'il est possible de placer ensemble: et s'il se servoit d'autres loix, ce seroit comme si on vouloit 5 employer des pierres rondes dans un bâtiment, qui nous ostent plus d'espace qu'elles n'occupent.

Pour ce qui est de l'ame des bestes, je crois que vous en jugerés bien autrement que des Cartes si vous regardiés vos propres positions du même costé que moy qui en suis persuadé, mais par des raisons differentes des vostres; car celles que vous donnés dans vos *meditations* ne 10 me paroissent pas assés convaincantes, et ne menent pas où elles doivent; je dis cela ny par vanité, ny par un esprit de contradiction: et je tiens cette remarque necessaire. Car j'ay reconnu par une longue experience, que nos pensées sont confuses tandis que nous n'en avons pas des demonstrations rigoureuses. C'est pourquoy je croy qu'on pourroit raisonner un peu plus familièrement en mathematiques où les choses se reglent d'elles mêmes, mais qu'on doit 15 raisonner avec plus de rigueur en metaphysique, parce que nous y manquons du secours de l'imagination et des experiences; et que le moindre faux pas y fait des mechans effects, dont il est difficile de s'appercevoir.

Je croy que ce que vous approuvés en Monsieur des Cartes et que je ne sçauois goûter vient de ce que nous ne nous entendons pas bien. Je tiens pour assuré que les preuves qu'il 20 apporte de l'existence de Dieu sont imparfaites, tandis qu'il ne prouve pas que nous avons une idée de Dieu, ou du plus grand de tous les estres. Vous me dirés, qu'autrement on n'en pourroit pas raisonner. Mais on peut raisonner aussi du plus grand de tous les nombres, qui ne laisse pas d'impliquer contradiction, aussi bien que la plus grande de toutes les velocités. C'est pourquoy 25 il faut encor beaucoup de meditations profondes pour achever cette demonstration. Mais quelcun me dira: je conçois le plus parfait de tous les estres, parce que je conçois mon imperfection, et celle des autres estres imparfaits, quoyque plus parfaits peustestre que moy; ce que je ne sçauois sans sçavoir ce que c'est que l'estre absolument parfait. Mais cela n'est pas encor assés convainquant. Car je puis juger que le binaire n'est pas un nombre infiniment

3 f. à (1) garder (2) chercher L^2 6 qu'elles (1) n'occupent (2) ne remplissent (3) n'occupent L^2
 9 du (1) biais (2) même L^2 10 *meditations* (1) ne sont pas (2) ne L^2 14 je (1) tiens (2) croy L^2 15 en
 (1) metaphysique (2) mathematiques . . . mais L^2 17 f. dont . . . difficile *erg.* L^2 22 ou . . . estres. *erg.* L^2
 25 f. Mais (1) dirés vous (comme Vous dites (a) on m (b) dans vos *meditations*) (2) quelcun L^2 27 estres (1)
 qui ne le sont pas; (2) imparfaits . . . moy L^2 28 que (1) le plus par (2) l'estre |absolument *erg.* | L^2

2 f. *Quicquid . . . est:* vgl. VI, 4 S. 1782.

parfait, parce que j'ay ou puis appercevoir dans mon esprit, l'idée d'un autre nombre plus parfait que luy, et encor d'un autre plus parfait que cettuy-cy. Mais après tout je n'ay pas pour cela aucune idée du nombre infini, quoyque je voye bien que je puis tousjours trouver un nombre plus grand, qu'un nombre donné, quel qu'il puisse estre.³

479 5 || La distinction de l'ame et du corps n'est pas encor prouvée entierement. Car puisque vous avoués que nous ne concevons pas distinctement ce que c'est que la pensée, il ne suffit pas que nous pouvons douter de l'existence de l'étendue (c'est à dire de celle que nous concevons distinctement) sans pouvoir douter de la pensée; cela dis je ne suffit pas pour conclure jusqu'où va la distinction de ce qui est étendu, et de ce qui pense; parce qu'on peut dire que c'est
10 peuestre nostre ignorance, qui les distingue, et que la pensée renferme l'étendue d'une maniere qui nous est inconnue.

Cependant je suis persuadé de toutes les verités susdites non obstant l'imperfection des preuves ordinaires à la place des quelles je croy de pouvoir donner des demonstrations rigoureuses. Comme j'ay commencé à mediter lors que je n'estois pas encor imbu des opinions
15 Cartesiennes, cela m'a fait entrer dans l'interieur des choses par une autre porte, et decouvrir des nouveaux pays. Comme les estrangers qui font le tour de France suivant la trace de ceux qui les ont precedés, n'apprennent presque rien d'extraordinaire; à moins qu'ils soyent fort exacts, ou fort heureux: mais celuy qui prend un chemin de travers, mêmes au hazard de s'égarer, pourra plus aisément rencontrer des choses inconnues aux autres voyageurs.

20 Vous m'avés rejoüi en m'apprenant le parfait rétablissement de la santé de Mons. Arnaud: Dieu veuille qu'il en jouisse encor longtemps. Car où trouverions nous une personne qui luy ressemble. Je vous supplie de l'asseurer de mes respects. Si M. des Billettes est à Paris, et si vous le voyez, Monsieur, ayés la bonté (je vous en prie) de luy témoigner que sa maladie m'a affligé; j'espere qu'elle sera passée, et je souhaite qu'elle ne revienne pas. Car le public doit
25 s'interesser dans la conservation des personnes qui luy peuvent estre aussi utiles que luy. Pour ce qui est de la mort du pauvre M. Galinée, j'avoue que cette perte m'a touché. Il sçavoit tant de belles choses; et il auroit bien fait de se décharger sur un imprimeur, avant que d'aller en orient.

³ *Am Rande:* Perfectionem summam tamen absolute concipio, alioqui non possem applicare ad numerum, ubi frustra applicatur.

2 que luy *erg.* L^2 3 tousjours (I) considerer | (2) trouver *erg.* L^2 4 grand, (I) que quelque nombre que ce soit (2) <—> (3) qu'un ... estre. L^2 7 de l'existence *erg.* L^2 10 f. et ... inconnue. *erg.* L^2 12 verités (I) et je croy que je les pourrais demonstrier rigoureusement (2) susdites L^2 16 f. France (I) à l'ord (2) comme ceux qui les ont precedés (3) suivant (a) l'exemple (b) la ... precedés L^2 17 rien (I) de plus (2) d'extraordinaire; (a) si ce n'est (b) à moins L^2 18 qui (I) traverse le pais (2) prend L^2 23 que (I) je prends beaucoup de part à ce qui (2) sa L^2 24 f. affligé; (I) je (2) j'esp (3) et je souhaite qu'elle soit passée; | (4) et je souhaite | (5) j'espere ... souhaite *erg.* | ... pas (a) de longtemps. (b) Car (aa) c'est une personne (bb) le ... que luy. *erg.* L^2 27–S. 727.2 orient. (I) L'auteur des *Elemens* que vous (a) dite (b) avés mis à l'oratoire feroit bien à mon avis de ne pas negliger (2) Je ... fait L^2

Je voudrois que vostre auteur des *Elemens* qui est dans l'oratoire n'abandonnât pas tout à fait l'Algebre pour la quelle il a un talent particulier. Mais je croy que ce qui fait qu'il ne s'y applique plus, est qu'il s' imagine que tout ce qu'il y a de beau est déjà fait, et que le reste ne seroit qu'un travail: mais je ne suis pas de ce sentiment, et j'ay trop d'experiences de ce qu'on y peut encor faire d'important et de beau. Car j'ay souvent cherché des problemes, qui m'ont 5 mené à des calculs, tout autres que les ordinaires. Mais dirés vous comment est il possible de trouver des calculs d'une autre espece? Je ne puis repondre à cette question que par un exemple: soit une equation: $a^z - b^y$ egal à c . et une autre equation, $d^z + e^y$ egal à f . Je suppose que $a. b. c. d. e. f$ sont grandeurs connues ou données, il s'agit de trouver les deux inconnues z et y et il peut estre qu'un tel probleme puisse estre quelques fois resolu en nombres rationels ou 10 quelques fois par la regle et le compas, et même par les Coniques ou || lignes plus composées, 480 quelquesfois aussi seulement par les lignes que j'appelle transscendentes, et qui sont inconnues à M. des Cartes. Mais il est bien difficile de manier ces sortes de calcul. Cependant l'algebre est imparfaite, si elle n'en est pas la maistresse. Je vous supplie Monsieur, d'y penser et d'y faire penser l'auteur des *Elemens*. Je finis, en vous disant, que je suis avec zeile, 15 Monsieur etc.

207a. LEIBNIZ AN JOHANN SIGISMUND ELSHOLZ
Hannover, 24. Juni (4. Juli) 1679. [207b.]

Überlieferung:

- I* verb. Reinschrift (von der Hand Brandshagens): LBr 239, Bl. 13–14. 1 Bog. 2°. 4 S. (Unsere 20 Druckvorlage.)
- A* Abschrift (von der Hand Barings und Grubers): LBr 239, Bl. 15–17. 2 Bog. 2°. 6 S.
- E* I, 2 (1927) N. 486 (nach *I*).

5 et (*I*) d'utile (2) de beau | là dessus. *gestr.* | . Car (*a*) toutes les fois que | (*b*) quasi *erg. u. gestr.* | (*c*) j'ay | souvent *erg.* | L^2 5 f. problemes (*I*) mecaniques, je suis venu (2) qui m'ont mené L^2 10 estre (*I*) que le nombre (2) qu'un L^2 15 penser (*I*) vostre (*a*) Algebrist (*b*) amy c'est (2) l'auteur L^2

1 auteur des *Elements*: J. PRESTET, *Elemens des mathematiques ou principes generaux de toutes les sciences qui ont les grandeurs pour object*, Paris 1675.

Die Korrespondenz mit Elsholz findet sich in ihrer Gesamtheit in Reihe I gedruckt. Unsere Teildrucke berücksichtigen Fragestellungen zum Wesen der chinesischen Sprache und Schrift sowie zu einem Programm für die Organisation der Naturerforschung.

Unser Brief antwortet auf ein nicht gefundenes Schreiben von Elsholz, dem Andreas Müllers Brief an Elsholz vom 2. Juni (LBr 666, Bl. 5–6) beigeschlossen war, und wird durch N. 207b beantwortet.

An H. D. Elsholz Churfürstl. Brandenb. Leib Medicum zu Berlin.

24 Junii 1679.

WohlEdler Vest undt Hochgelahrter Hochgeehrter Herr.

Deßen letztes sehr angenehmes, samt beylage von Herrn Probst Müllern habe erhalten: soviel deßen *Clavem Sinicam* betrifft, so habe ich in vorigen mich gnungsamb erkläret, das ich
 10 solche sehr hoch schätze, bin auch der meinung das sie nicht nur von Churfürstl. Durchl. zu Brandenburg sondern auch andern Potentaten gesucht undt belohnet zu werden verdiene. Wie dan Ihre Hochfürstl. Durchl. mein Gnädigster Herr alß ich selbigen das vorhaben erzehlet ein sonderbahres gefallen daran bezeiget, undt bin ich versichert das wen man an allen höfen also geneigt were wie alhier, viel herliche dinge ans licht kommen würden. Daß H. Müller seinen
 15 *Clavem* heimlich hält darumb verdencke ihn gantz nicht. Was ich aber deßwegen gefragt, geschicht nicht umb selbigen außzukundtschaffen (welches von meiner gemüthsneigung gantz entfernt) maßen deren beantwortung auch dazu nicht dienen kan, sondern umb deßen würde undt wirckung beßer zuschätzen. Nemblich ich habe zuwißen begehret Erstlich ob solcher Clavis unfehlbahr undt gewis, wie man unser a. b. c oder ziphern lesen kan, oder ob bisweilen
 20 zurahten vonnöthen, wie bey sinbildern zugeschehen pflegt, Vors andere dieweil die Chinesische schriftt wie bekandt nicht auff die worte sondern auff die dinge gerichtet, so möchte wißen ob die zeichen allemahl nach der dinge Natur gemacht, Vors dritte ob die gantz schriftt gleichsamb auff gewisse Elementa oder ein grundt-Alphabeth gebracht auß deßen zusammenfügung hernach die übrigen zeichen entstehen. Vierdtens ob die ohnleiblichen
 25 dinge durch gleichniß der leiblichen oder sichtbahren auff gewisse maas außgedrucket. Fünff-

18 Erstlich *erg. I*

8 Elsholz hatte Leibniz auf dessen Nachfrage am 8. Februar 1679 alle Arbeiten des Berliner Theologen Andreas Müller zur Sinologie und Orientalistik aufgelistet (I, 2 N. 403) und ihm am 15. April (I, 2 N. 449) mehrere Schriften Müllers beigelegt: *Hebdomas observationum de rebus sinicis* (Berlin 1674), *Symbolae Syriacae* (Berlin 1673) sowie *Bibliothecae Sinicae oeconomia* (Einblattdruck, Februar 1676, LBr 239, Bl. 11).
 9 Durch einen Brief von Müller an Martin Fogel (7. Oktober 1675, LBr 666, Bl. 3–4), dessen Nachlaß er für Herzog Johann Friedrich aufkaufte, war Leibniz bereits 1678 auf Müllers Erfindung einer *Clavis Sinica* aufmerksam geworden. Müller verweigerte jedoch sowohl eine Einsichtnahme als auch die Publikation dieses in Gelehrtenkreisen immer wieder angeforderten Schlüssels zur chinesischen Sprache.

tens ob die Chinesische Schrift durch Kunst gemacht, oder ob sie auch wie sonst die sprachen allmählich durch gebrauch gewachsen undt sich verändert. Sechstens ob die sprache der Chinesen wie etliche meinen auch durch Kunst gemacht, undt auff einen gewissen Clavem zubringen. Zum Siebenden ob H. Müller dafür hielte das den Chinesen selbst der Schlüssel ihrer schrift ohnbewust. Zum Achten ob er meine das diese schrift bequem undt mit nutzen 5 in Europa einzuführen. Zum Neundten ob die jenigen so diese schrift also gemacht, die Natur der dinge verstanden undt vernunft-kündig gewesen. Zum Zehndten ob die zeichen damit Natürliche dinge als thiere, kräuter, gesteine bemercket, sich auff der dinge eigenschafften damit eines vom andern unterschieden beziehen. Zum Eilfften also ob undt wie weit auß dem bloßen zeichen die Natur des dinges zulernen. Zum Zwolfften ob der jenige so diesen 10 Clavem hette undt darin geübet, alles verstehen könne was in Chinesischer schrift geschrieben, es sey auch von was materie es wolle. Zum Dreizehndten ob der jenige so diesen Clavem hette, auch etwas in Chinesischer schrift schreiben köndte, undt ob solches würde von einen gelehrten Chinesen verstanden werden. Zum Vierzehndten Wenn man unterschiedtlichen Chinesen oder dieses Clavis kündigen etwas so in unser sprach einer geschrieben (zum exempel 15 das *Vater unser*) von wort zu wort auff Chinesisch zuschreiben vorgeben würde, ob ihre scharfften ohngefahr würden zusammen treffen also das einer der auch nicht der schrift kündig undt die beiden scharfften gegen einander hielte, dennoch spühren köndte, das es hauptsächlich einerley sein müße. Geliebet nun H. Probst Müllern sich auff solche undt dergleichen puncte zuerklären so werde ich ihn verbunden sein undt von dem nutzen undt wichtigkeit des wercks 20 beßer urtheilen undt reden können, wird auch solches verhoffentlich mehr zu ruhm undt nutzen als schaden undt nachtheil gereichen, weilen mir nichts angenehmers als wohlverdienten Leuten dienen zu können.

Daß M. h. H. sich einige meiner gedancken betreffent die wahre Naturkündigung gefallen laßen, ja gar sich erboten zu deren Vollenstreckung zuhelffen, darauß verspühre das M. h. H. 25 warhafftig das gemeine beste, undt nützlicher wißenschafften auffnehmen suche: solte dergleichen etwas anzustifften sein, so begehre ich gantz keinen Vortheil dabey sondern wünsche vielmehr das man zusammen die sachen am besten überlege. Den grundt dazu glaub ich legen zu können in dem ich zweene dinge in meiner macht zu haben achte, nemblich erstlich wie man die Mechanica oder die arten der bewegungen zu einem calculo Geometrico bringen, das 30 ist ein problema mechanicum ad terminos problematis pure Geometrici reduciren könne. Vors andere wie die Physica ad terminos pure mechanicos zubringen, undt also die grundtregeln der kräfte undt veränderungen recht zusetzen, auff das man hernach zu vollkommener

21–23 verhoffentlich (I) | ihm mehr zu ruhm undt vor- alß zu schaden undt nachtheil gedeihen, maßen ich nichts mehr wünsche alß so viel an mir dahin zuarbeiten das wollverdiente leute sich ihrer arbeit zuerfreuen haben mögen. *versehentlich nicht gestr.* | (2) mehr . . . können I 29 haben (I) glaube (2) achte I

erklärung eines Phaenomeni nichts anders alß eine gnungsahme zahl von experimenten
 bedürffe, auch, da die zahl nicht gnungsamb, wißen könne was annoch ermangele undt was für
 experimenta annoch vorzunehmen umb den punct gleichsamb zufinden da sich unterschiedene
 wege durchkreutzen. Dieß ist was ich glaube zu haben, bin auch einsmahls willens zweene
 5 kurtze Claves: Mathematicam et Physicam zuverfertigen, deren jene weise wie alles so sich
 schätzen und beschräncken läßet zu rechnungen undt figuren zubringen; diese aber, wie die
 natürliche ding sonderlich aber die kräfte undt deren würckungen oder die darauff folgende
 verenderungen zuschätzen und zubeschrencken. Allein was ich annoch verlange ist, das man
 die bereits bekandte erfahrungen auff eine gewisse maaße in taffeln undt listen oder Register
 10 bringe undt zusammen ordene, das man sie gleichsamb im gesicht haben könne. Gleich wie ein
 Buchhalter oder gegensreiber bey handelungs- undt Cammersachen zuthun pflaget, gleich
 wie auch derjenige so eine verborgene schriftt auflösen will sich allerhandt taffeln machen
 kan welche ihm zur erfindung dienen. Undt bin ich versichert das solange solches nicht
 geschicht man nicht weit kommen werde. Dan Verulamius hat zwar viel nützlichs die expe-
 15 rimenta betreffent erinnert, allein zwey dinge haben ihn gemangelt, erstlich wie man die
 Physicam ad Mathematicam reduciren solle, welches gewißlich annoch wenigen bewust, Vors
 andere wie man die experimenta selbst zusammen ordnen solle damit sie einander erleuchten
 undt zum mathematico Calculo dienen können. Wolten nun etzliche gelehrte undt vernunft-
 kündige auch der Natürlichen dinge liebhabende Persohnen solche zusammenordnung undt
 20 eintäfflung der dazu nötigsten experimenten wie ich sie beschreiben würde, vornehmen undt
 unter sich theilen, so wolte ich unter deßen meine beiden Claves außarbeiten, undt wen meine
 Claves undt ihre Inventaria fertig wolten wir sie zusammen nehmen undt gewislich balt
 communi studio weit damit kommen, zum wenigsten soweit als ex datis möglich, das ist wen
 möglich die ursachen auß den gegebenen experimentis zuerrachten, wolten wirs bereit durch
 25 einen unfehlbahren weg thun; were es aber annoch nicht möglich in einer oder ander materi, so
 würde sich auch solches illa methodo aüßern undt erscheinen was noch für experimenta ad
 datorum supplementum nötig. Mein hochg. H. wolle mir seine gedancken darüber eröffnen. Und
 ich verbleibe etc.

Leibniz.

6 und beschräncken *erg. l*

8 und zubeschrencken *erg. l*

8 annoch *erg. l*

25 annoch *erg. l*

207b. JOHANN SIGISMUND ELSHOLZ AN LEIBNIZ

Berlin, 9. (19.) Juli 1679. [207a.210a.]

Überlieferung:

- K* Abfertigung: LBr 239, Bl. 18–19. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. (Unsere Druckvorlage.) 5
- A* Abschrift von *K* (von der Hand Grubers): LBr 666, Bl. 9. 1 Bog. 2°. 2 S.
- E* I, 2 (1927) N. 492 (nach *K*).

Unser Brief antwortet auf N. 207a und wird durch N. 210a beantwortet. Beilage war ein Brief von Andreas Müller an Elsholz vom 7. Juli 1679, in dem dieser die Weitergabe seiner *Clavis Sinica* an dritte Personen erneut generell ablehnt (LBr 666, Bl. 8). 10

Hochedler, Vester, Insonders Hochgeehrter Herr.

Aus dessen vom 24. Junii an mich abermahl abgelassenen Schreiben habe ich ersehen, daß M. h. Herr sinnes ist, zweene Claves, scilicet mathematicam et physicam selbst auß zu fertigen: und daß er nur verlange eine beyhülffe einiger andern, welche über die bißher verhandene Experimenta Register, Tabellen oder Inventaria außarbeiteten, damit sotane Inventaria nach- 15 mals mit denen Clavibus conferiret werden könnten. Hiebey sind mihr eingefallen die vielfältige Klagen, daß man in rebus Physicis et Mathematicis fast keine oder doch gar wenige Demonstrationes habe, sondern sich mit der probabilitet und mit conjecturis behelffen müsse. Aber auff diesen nunmehr fürhabenden weg, würden Demonstrationes gnug an den tag kommen. Wan also M. h. Herrn beliebt, mihr ferner zu communiciren den modum, wie man die Expe- 20 rimenta necessaria zusammen ordnen und eintäffeln solle, damit sie einander illustriren, und ad calculum mathematicum dienen können: so wil ich nicht allein nach möglichkeit daran arbeiten, sondern auch andere die Naturkündigung liebende dazu disponiren, damit wir communi studio unsern Zweck erreichen.

Hiebey sende ich des H. Probst Müllers andwort, und hette ich gern gesehen, daß sie mehr 25 satisfaction in sich hielte: allein es ist andem, daß dergleichen Ihm schon von vielen geschehen, insonderheit von Athanasio Kircher, mit welchem er unterschiedene Schreiben gewechselt, wie auch von einem Jesuiten in Mähren Adamantio genandt, wie auch von H. Ludolpho Fürstl. Raht zu Gotha: also daß es scheint, man habe ihn tot repetitionibus etwas verdrießlich gemacht. Jedoch wan I. Hochf. Durchl. zu Hannover eine inclination hiezu spüren liessen, 30 würde er facilius seyn, auch interpretationes librorum Sinensium gern verrichten. Schliesse hiemit, und in erwartung ferner nachricht bleibe ich

28 Adamantio: d.i. Kochański.

Meines hochge. Herrn Raths
Berlin den 9. Julii 1679.

stets willigster diener

J. S. Elsholz.

A Monsieur Monsieur le Conseiller de Leibniz treshumbl^{mt}. à Hannover.

207c. LEIBNIZ AN JEAN GALLOIS

5 [Hannover, 21. Juli 1679.] [189.238.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 40, Bl. 12–13. 1 Bog. 2°. 4 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)

E III, 2 (1987) N. 322.

Nachdem Leibniz ein halbes Jahr lang keine Antwort auf N. 189 erhalten hat und Hansen nicht sicher
10 ermitteln konnte, ob dieser Brief Gallois überhaupt erreicht hat, versucht Leibniz mit unserem Brief über Hansen,
mit dessen Hilfe er wohl Gallois' Schweigen brechen wollte, eine erneute Kontaktaufnahme. Auch auf diesen
Brief antwortet Gallois nicht. Die Datierung folgt der Annahme, daß unser Brief dem nicht gefundenen Brief von
Leibniz an Hansen vom 21. Juli 1679 beilag. Hansen bestätigt den Empfang dieses Leibnizbriefes am 31. Juli
1679 (I, 2 N. 498). Die Übergabe von Briefen an Gallois verlief offensichtlich nicht ohne Schwierigkeiten, wie
15 Hansen berichtet (I, 2 N. 450 und N. 499).

[...] Je ne vous parleray pas icy de belles lettres, MS. et autres curiosités, où ma
correspondance pourroit quelques fois estre utile, car cela ne touche pas l'Academie Royale. Je
diray seulement un mot de mon grand dessein (s'il m'est permis d'hyperboliser) mais cela n'est
qu'à vous, le reste se peut dire aussi à d'autres. Je pretends de donner une langue ou écriture
20 nouvelle et universelle qui fasse en toutes les matieres qui dependent ou autant qu'elles
dependent du raisonnement, ce que les caracteres de nombres et d'algebre font en geometrie.
Cela est possible et j'en ay demonstration: j'ay un secret asseuré et surprenant pour y arriver et
pour obtenir les definitions des principaux termes ordinaires ce qui suffit pour le fondement de

16 où (*I*) je pourrois (2) ma *L* 17 pourroit| aussi *erg. u. gestr.* | quelques *L* 18 dessein (*I*) que j' (*2*)
(s'il *L* 20 et universelle *erg. L* 22 demonstration: (*I*) mais il me faut pour cela (*a*) une chose (*b*) un secret
estrange, que je n'ay encor dit qu'à vous Monsieur. C'est à dire il faut demonstrier les principes des sciences,
mêmes les axiomes jusqu'à (*2*) il me faut pour cela d'un secret (*a*) etran (*b*) surprenant (*3*) j'ay *L* 22 et
surprenant *erg. L* 23 obtenir (*I*) seule (*2*) seurement (*3*) les (*a*) ter (*b*) definitions (*aa*) de tous les termes | (*bb*)
des principaux termes *erg.* | (*aaa*) dont (*bbb*) ordinaires *L* 23–S. 733.1 ce ... pour (*I*) comm (*2*) le ...
caracteristique. *erg. L*

22 demonstration: vgl. zur Thematik Leibniz für Gallois, Ende 1672 (N. 109, S. 350.17–351.20 u.
S. 353.16–354.26), und an Oldenburg, 1673–1676 (N. 117); ferner Leibniz' Arbeiten *Lingua generalis* (VI, 4
N. 21), *Lingua universalis* (VI, 4 N. 22), *Lingua rationalis* (VI, 4 N. 38), *De grammatica rationali et arte
memoriae* (VI, 4 N. 24).

cette caracteristique. Car pour ce qui est des extraordinaires il faut consulter les connoisseurs de chaque mestier et je souhaiterois de voir un jour un dictionnaire accomply de quelque langue vivante. Je desirerois aussi un jour les definitions du dictionnaire de l'illustre Academie Françoise. Mais pour ce qui est de mon dessein en luy même, je le tiens tellement au dessus de tous les autres, que toutes les fois que j'y pense bien, cela me donne une vanité ridicule, qui est 5 bien tost rabat[t]ue, quand je considere que je ne l'ay que conceu, et que *multa cadunt intra calicem supremaque labra*. Car il me faudroit bien du secours pour en venir à bout. Cependant il est seur que les microscopes et les telescopes n'ont pas tant fait pour la vue, que cet organe nouveau feroit pour l'esprit. Jugés Monsieur si j'ay tort de chercher des assistances, et puisque je n'en ay pas besoin pour moy depuis ce que la generosité de mon Prince a fait à mon égard, et 10 que je n'en veux qu'afin de mieux executer les desseins considerables que j'ay pour l'avancement des sciences.

208. NICOLAS MALEBRANCHE AN LEIBNIZ

Paris, 31. Juli [1679]. [207.210.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 598, Bl. 14 u. 16. 1 Bog. 8°. 3 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. 15*E*¹ COUSIN, *Corresp. inéd. de Malebranche et Leibniz*, 1844, S. 539–540.*E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 339–340.*E*³ II, 1 (1926) N. 208.*E*⁴ ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 129. 20*E*⁵ *Oeuvres Complètes de Malebranche*, Bd 18 u. 19, 1961, S. 161–162.

Weitere Drucke:

1. COUSIN, *Fragm. de phil. cartesienne*, 1845, S. 387–389 (nach *E*¹). – 2. COUSIN, *Fragm. phil.*, 5. Aufl. Bd 4, 1866, S. 35–36 (nach *E*¹).

2 f. langue (*I*) ordinaire (2) vivante *L* 3 de (*I*) l'Ac (2) l'illustre *L* 7 Car *erg. L* 9 l'esprit (*I*)
 Voy (2) Jugés *L* 9 assistances, (*I*) moy qui n'ay plus besoin de rien (*a*) après (*b*) pour moy après ce que la
 generosité de mon prince a fait en ma faveur mais qui (2) et (*a*) qui (*b*) car (*c*) puisque *L* 10 égard, (*I*) mais
 seulement (2) et *L* 11 n'en (*I*) cherche que pour faire (*a*) quelque chose (*b*) l'avancement (*c*) mieux (2) veux
 ... mieux *L* 11 desseins (*I*) ou (2) | considerables *erg.* | que *L*

3 definitions: *Le Dictionnaire de l'Académie Françoise*, 2 Bde, Paris 1694; vgl. N. 158. 6 f. *multa ... labra*: A. GELLIUS, *Noctium Atticarum libri XX*, XIII, 18.

Unser Brief antwortet auf N. 207 und wird durch N. 210 beantwortet.

Monsieur

:480 || L'Auteur des *Meditations Metaphysiques* est Monsieur l'Abbé de Lanion. Quoiqu'il n'ait point mis son nom il ne s'en cache point, je le sçai parce qu'il me l'a dit et à plusieurs
5 autres personnes que je connois. Ainsi Monsieur ne m'attribuez point s'il vous plaist cet ouvrage.

Un gentilhomme Allemand est passé ici et qui je croi doit vous aller voir, lequel à ce que l'on dit et que je ne croi pas possible, a trouvé le moyen de faire evanouir tous les termes d'une Equation hormis le 1^{er} et le dernier. Quoique je ne m'applique nullement depuis bien du tems à
10 ces sortes d'études je serois pourtant bien aise de sçavoir si cela est possible et je ne doute pas que vous ne vous donniez la peine de l'examiner lorsque ce gentilhomme vous le communiquera.

L'Auteur des *Elemens* est persuadé qu'il y a bien des decouvertes à faire sur l'analyse mais il a peine à s'appliquer à ces sortes d'études, je l'ai pourtant porté à revoir son ouvrage
15 pour le faire plus exact. Il y a long tems Monsieur que vous nous faites esperer quelque chose sur cette matiere et sans doute vous pouvez tout.

Monsieur des Billetes a toujours la fièvre quarte, il pensa mourir il y a environ deux mois. Je pense que vous sçavez que M^{rs} Arnaud et Nicole ne paroissent plus, ils se sont cachez, je n'en sçai pas les raisons particulieres. Il y a des gens qui disent qu'ils sont allez à Rome mais je
20 ne croi pas que cela soit vrai.

Je ne sçai point d'ouvrage ni de nouvelle decouverte dont je puisse allonger ma lettre. Ainsi permettez de me dire

Monsieur Votre tres humble et tres obeissant serviteur Malebranche P. D. L'O.
A Paris ce dernier Juillet.

25 A Monsieur Monsieur Leibniz Conseiller de Son Altesse Monseigneur le Duc de Hanovre Prince de l'Empire. À Hanovre.

3 L'Auteur: ABBÉ DE LANION [Pseud. G. Wander], *Méditations sur la métaphysique*, [Paris] 1678; vgl. N. 210 (*L*²). 7 gentilhomme Allemand: d.i. Tschirnhaus. 13 L'Auteur: J. PRESTET, *Elemens des mathematiques ou principes generaux de toutes les sciences qui ont les grandeurs pour object*, Paris 1675. 17 f. Gilles Filleau Des Billetes starb erst 1720.

209. LEIBNIZ AN PIERRE DANIEL HUET
Hannover, 1. (11.) August 1679. [203.]

Überlieferung:

- L* Konzept: LBr 428, Bl. 18–19. 1 Bog. 4°. 4 S.
- l* Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: LBr 428, Bl. 20–21. 1 Bog. 4°. 3 S. (Unsere 5
Druckvorlage.)
- A¹* Abschrift von *l* (von der Hand Barings und Grubers): LBr 428, Bl. 22–23. 1 Bog. 4°. 2 1/3 S.
- A²* Abschrift von *E¹* ohne den letzten Absatz (von der Hand Buschs): LH I, 14, Bl. 311–312. 10
1 Bog. 4°. 1 1/2 S.
- E¹* WINCKLER, *Anecdota*, Bd 1, 1757, S. 503–507 (nach *l*).
- E²* UHL, *Sylloge nova epistolarum*, Bd 1, 1760, S. 656–660 (nach *l*).
- E³* GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 3, 1887, S. 17–19 (nach *l*).
- E⁴* II, 1 (1926) N. 209 (nach *l*). 15
- Weiterer Druck: 15
DUTENS, Opera omnia, Bd 5, 1768, S. 461–462 (nach *E²*).

Unser Brief antwortet auf einen nicht gefundenen Brief von Huet, der auf N. 203 antwortet und über Hansen vermittelt worden ist; vgl. die Vorbemerkung zu N. 203. Nach unserem Brief setzt eine lange Unterbrechung der Korrespondenz zwischen Leibniz und Huet ein, die erst im Jahre 1695 wiederaufgenommen wird.

|| Amplissimo Viro Petro Danieli Huetio 20 :481
S.P.D. Gothofredus Guilielmus Leibnitius.

Valde dolui literas meas et male et sero ad Te perlatas esse, eoque magis bonitatem tuam agnosco, qui non incondite tantum scriptis, sed et nihil amplius ad rem pertinentibus humanissime respondisti: nam de opere Tuo velut edendo loquebantur cum tamen prodiisset dudum, quo tempore Tibi redditae sunt. 25

Ipsum opus mature perlatum est ad Serenissimum Principem meum: ita enim rem institueram, ut neminem facile ante nos in Germania id nactum putem, idque non meo tantum studio, sed et ipsius principis jussu, qui miro ejus videndi desiderio dudum flagrabat.

Et sane accepti libri potissima inspexit ipse, reliqua mihi majore studio legenda delegavit: neque ulla unquam mandata jucundius implevi. Quantus enim illic, Di boni thesaurus erudi- 30

30–S. 736.1 thesaurus (*I*) eruditionis! (2) eruditionis, quis delectus, quae *L*

24 opere Tuo: P. D. HUET, *Demonstratio evangelica pro veritate religionis Christianae ad Serenissimum Delphinum*, Paris 1679. 29 f. delegavit: wohl in diesem Zusammenstand entstand der umfangreiche Auszug aus Huets Buch (LH I, 20, Bl. 314–319), ferner dessen Bewertung, die Leibniz Herzog Johann Friedrich wohl im August mit I, 2 N. 161 schickte.

tionis, quae colligendi pariter atque ordinandi felicitas. Ea enim est ubertas rerum, ut materiam a multis annis comportasse videaris: ea porro est omnium ex se sponte nascentium conjunctio, ut uno quasi animi impetu, solo memoriae subsidio scripta videri possint. Reliquisti certe opus immortale, magnoque consilio invenisti, in quo partam tot vigiliis doctrinam pulcherrime collocares.

Summam rei, quod Prophetiae in Jesu Christo sint impletae, satis a Te ostensam arbitror. Profecto enim vix fieri casu potuisse videtur, ut omnia tam mirifice consentiant. Sane mihi cui dubium nullum est, omnia a summa quadam providentia administrari, divino quodam consilio factum videtur ut christiana religio, cujus tam sancta sunt praecepta, tot notis plane admirandis designaretur.

Neque etiam diffiteor eandem Providentiam spectari in conservatione Ecclesiae Catholicae: itaque (ut ad postremam literarum tuarum partem veniam) ausim dicere me pariter atque alios multos in ea esse, quoniam per nos non stat quo minus cum aliis communicemus, qui si nos repellunt, aut conditiones exigunt quas praestare non est in potestate, vides ipse pro moderatione Tua, nihil imputari nobis posse.

Eam tamen nunc agnoscere mihi videor temporum felicitatem ut pene sperem aliquam iniri posse concordiae rationem, et honorificam Romanae Ecclesiae, et caeteris minime gravem: neque id temere judico, novi enim multos omnium partium egregios viros; nulla autem Germaniae regio est, in qua majore moderatione ac iudicio tractentur controversiae religionis quam in ditone Brunsvico-Luneburgensi. Et cum Principes ipsi, qui nunc rerum potiuntur, sint sine exemplo sapientissimi, Dominusque meus imprimis caeteris animi et fortunae dotibus || insolitam eruditionem ac rerum iudicium adjunxerit, atque haec imprimis studia magna voluptate tractet: hinc tantas rerum gerendarum occasiones cogitanti mihi, negligentia aut animus saepe eorum culpandus videtur, ad quos Ecclesiasticarum rerum cura pertinet. Nunc autem cum Pontificem Romanum Innocentium XI a sanctitate vitae, et praeclara voluntate, et sapientia laudari audio, rursus in spem aliquam erigor. Accedit Augustissimi Caesaris ardentissima pietas et maximi Regis virtus summa. Itaque aut nunc fiet aliquid, aut si occasiones perdemus, vereor, ne publica gaudia adhuc in aliquot secula differantur.

Quare Te quoque opto etiam in hoc negotio consilia jungere cum illustrissimo Episcopo Condomensi, quandoquidem Rex Sapientissimus vos in ejus curae communionem vocavit, quae ipsi inter primas regni fuit, qua nunc cum summa laude propemodum perfuncti estis.

2 porro *erg. L* 3–5 Reliquisti . . . collocares. *erg. L* 6 Jesu *erg. L* 7 fieri (I) posse (2) casu potuisse *L* 9 factum (I) credebam (2) arbitror (3) videtur *L* 18 multos *erg. l* 21 imprimis *erg. l* 22 ac rerum iudicium *erg. L* 23 f. negligentia (I) saepe eorum culpanda (I) aut . . . culpandus *L* 28 f. differantur. (I) (Quo)que te quidem (2) Quare te quoque opto | etiam in hoc negotio *erg.* | consilia *L* 30 Sapientissimus (I) vobis ejus curae partem delegavit (2) vos . . . vocavit *L* 31 regni primas *L*

29 f. Episcopo Condomensi . . . vocavit: Zusammen mit Bossuet war Huet mit der Erziehung des Dauphin und der Edition klassischer Autoren *ad usum delphini* beauftragt.

Obtulit se mihi nuper occasio qua illustrissimo Episcopo innotescerem, itaque ut me illi porro commendes rogo; ac Tibi quoque habeas commendatum.

In Geometria (nam et de his quaeris) dudum absolveram opus, quod amicis alicujus momenti visum est. Appello *Quadraturam Arithmetica*m, cujus corollarium est Trigonometria quae sine Tabulis quantavis exactitudine perfici possit. Ita tollitur tandem ingens defectus Geometriae, nam Problemata multa hactenus absolvi nequeunt, nisi liber Tabularum sit ad manus; quod in itineribus inprimis et saepe alias, non est in potestate. Manuscriptum Parisiis edendum reliqui, sed obiit qui curam ejus gerere debebat: ita hactenus jacuit liber: spero tamen resumí posse. Sed haec quidem minuta sunt. Vestra enim maxima in Rempublicam et Ecclesiam merita Ego saltem agnoscere ac colere didici. Vale. Dabam Hannoverae ipsis Cal. Aug. M.D.C.LXXIX.

210. LEIBNIZ AN NICOLAS MALEBRANCHE

4. (14.) August 1679. [208.]

Überlieferung:

- L* Konzept: LBr 598, Bl. 17–18. 1 Bog. 4°. 4 S. 15
 - E*¹ COUSIN, *Corresp. inéd. de Malebranche et Leibniz*, 1844, S. 540–543.
 - E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 340–342.
 - E*³ II, 1 (1926) N. 210.
 - E*⁴ ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 129–132.
 - E*⁵ *Oeuvres Complètes de Malebranche*, Bd 18 u. 19, 1961, S. 163–166. 20
- Weitere Drucke:
- 1. COUSIN, *Fragm. de phil. cartésienne*, 1845, S. 389–393 (nach *E*¹). – 2. COUSIN, *Fragm. phil.*, 5. Aufl. Bd 4, 1866, S. 36–40 (nach *E*¹).

Unser Konzept antwortet auf N. 208. Eine Abfertigung und eine Antwort von Seiten Malebranches ist nicht nachweisbar. Die Fortsetzung der Korrespondenz erfolgte nach langer Unterbrechung erst im Jahre 1692. 25

3 (nam . . . quaeris) *erg. L* 5 possit, (1) qua (2) ita *L* 6 Geometriae (1) ut problemata multa resolvi nequeant | (2) nam . . . nequeunt *erg. | L* 7 potestate. (1) Librum (2) Manuscriptum *L* 8 f. tamen (1) ejus curam (2) resumí *L* 9 posse. Vale. P. S. Ex publicis relationibus intellexi Regem iterum insigni beneficio in te collato testatum, quanti faciat virtutem ac doctrinam tuam. Hanc ego gratulandi materiam praetermittere nolui. *I*

1 occasio: Wohl zwischen Februar und Juni 1679 fand ein kurzer brieflicher Austausch zwischen Leibniz und Bossuet statt (I, 2 N. 412, N. 456 u. N. 474); die intensive, langjährige Korrespondenz begann erst 1691 (I, 7 N. 96). 3–5 opus . . . possit: Leibniz verweist auf sein Werk *De quadratura arithmetica circuli, ellipseos et hyperbolae, cujus corollarium est trigonometria sine tabulis*, MS Herbst 1676 (LH XXXV 2, 1, Bl. 7–38, Erstausg. v. E. Knobloch, Göttingen 1993). 8 obiit: gemeint ist Monsieur Soudry, der 1678 starb. Er betreute zeitweilig Leibniz’ Manuskript über die Kreisquadratur; vgl. Soudry an Leibniz, 22. November 1677 (III, 2 N. 105).

:482

|| Au R.P. Malebranche 4 Aoust 1679.

Mon Reverend Pere

Je ne sçavois rien de la retraite de Messieurs Arnauld et Nicole, et je vous supplie de m'en faire sçavoir les particularités quand vous les sçaurés.

5 Les *Conversations Chrestiennes* de M. l'Abbé Castelet, et les *Meditations Metaphysiques* de M. l'Abbé de Lanion ont tant de rapport à vos pensées *de la recherche de la verité*, que je ne croy pas m'estre fort trompé en vous joignant. Je vous supplie de me faire sçavoir un peu plus de particularités de ces Messieurs et de leurs semblables, car je prends grand plaisir à con-

483 noistre des personnes de cette force. Je suis bien aise que des gens d'esprit et de merite ||

10 s'appliquent à la metaphysique, car il y a encor des choses importantes à découvrir. Vous passés finement tout ce que j'avois mis en avant pour entrer en cette matiere.

A l'égard des racines des Equations voicy mon opinion: Je tiens pour impossible de resoudre toutes les equations geometriquement, par la seule invention des moyennes proportionnelles. Mais je ne tiens pas pour impossible d'exprimer la valeur de l'inconnue de l'equation

15 generale de chaque degré, par une formule irrationnelle à l'exemple des racines de Cardan. Car je croy que les racines de Cardan sont generales pour l'equation Cubique non obstant l'imaginaire qui entre quelques fois dans l'expression: et je croy de vous en avoir dit quelque chose de vive voix. Je distingue l'Analyse (c'est à dire l'expression des valeurs) de la Geometrie, c'est à dire des moyens de construire. Je tiens la valeur de l'inconnue, trouvée ana-

20 lytiquement, lors que je la puis exprimer absolument et purement par une formule veritable, car quoyque cette formule ne soit pas tousjours propre à la construction, elle ne laisse pas d'estre tousjours le but de l'Algebre, qui cherche les valeurs pures, et on n'est jamais arrivé à la connoissance parfaite de l'inconnue qu'on cherche (faisant abstraction des lignes et nombres) que lors qu'on a eu cette valeur, par exemple: $x^3 + px = q$ equation generale, dont la

25 racine est: $x = \sqrt[3]{\frac{1}{2}q + \sqrt{\frac{1}{4}q^2 + \frac{1}{27}p^3}} + \sqrt[3]{\frac{1}{2}q - \sqrt{\frac{1}{4}q^2 + \frac{1}{27}p^3}}$ qui est la veritable valeur de l'inconnue en tous les cas, non obstant la variation des signes. Et il faut bien qu'elle soit la racine, puisqu'elle satisfait tousjours à l'equation.

7-9 en . . . force *erg.* L 9 des (1) personnes | (2) gens *erg.* | L 10 encor *erg.* L 10 importantes | encor *gestr.* | à L 11 f. matiere. | Mr. Tschirnhaus qui a passé à Paris, et qui travaille aux racines des equations, est un de mes amis. Je l'ay connu à Paris lors que j'y estois; et depuis il estoit allé en Italie, et estoit retourné à Paris pour revenir en Allemagne par l'Angleterre et la Hollande. Et comme je suis informé de son dessein, je vous diray ce qu'il en est. *gestr.* | A l'égard L 12 voicy mon opinion: *erg.* L 16 je (1) tiens | (2) croy *erg.* | L 19 de l'inconnue *erg.* L 20 absolument et purement *erg.* L 21 formule *erg.* L 22 de (1) l'analyse, (2) l'Algebre L 27 soit (1) veritable (2) la racine L

5 *Conversations* . . . Castelet: Erst in der Ausgabe Rotterdam 1685 der *Conversations Chrestiennes* gibt sich Malebranche als deren Verfasser zu erkennen. Die beiden ersten Auflagen Brüssel 1677 erschienen anonym; vgl. N. 204, wo Malebranche selbst sie dem Abbé Catelan zuschreibt, und N. 207. 6 Zu Lanions *Meditations Metaphysiques* hat Leibniz umfangliche *Remarques* verfaßt (VI, 4 N. 339).

Leibniz fährt zunächst, wie in Kleindruck wiedergegeben, fort:

il faut donc qu'elle en soit la racine, analytiquement énoncée. Mais à fin de venir au détail, et de vous faire voir comment les formules imaginaires qui entrent quelquefois dans l'expression, ne nuisent point à la vérité de la valeur générale, prenons $x^{3*} - 7x + 6$ aequ. 0. c'est à dire faisons p aequ. -7. et q aequ. -6. et nous aurons

$$\begin{aligned} & \sqrt[3]{-3 + \sqrt[2]{9 - \frac{1}{27}}} + \sqrt[3]{-3 - \sqrt[2]{9 - \frac{1}{27}}} + \sqrt[3]{-3 + \sqrt[2]{9 - \frac{1}{27}}} + \sqrt[3]{-3 - \sqrt[2]{9 - \frac{1}{27}}} \text{ c'est à dire} \\ & \sqrt[3]{-3 + \frac{10}{3}\sqrt[2]{9 - \frac{1}{3}}} + \sqrt[3]{-3 - \frac{10}{3}\sqrt[2]{9 - \frac{1}{3}}} \end{aligned} \quad 5$$

Mais pour le vous prouver à priori: N'est il pas vray que $2 + \sqrt[3]{-1} + 2 - \sqrt[3]{-1}$ est une grandeur veritable? ouy sans doute car elle vaut autant que 4. Or le cube de $2 + \sqrt[3]{-1}$ est $+ 2 + 11\sqrt{-1}$, donc $\sqrt[3]{+ 2 + 11\sqrt{-1}}$ est autant que $2 + \sqrt{-1}$. Tout de même $\sqrt[3]{+ 2 - 11\sqrt{-1}}$ est autant que $2 - \sqrt{-1}$ donc $\sqrt[3]{+ 2 + 11\sqrt{-1}} + \sqrt[3]{+ 2 - 11\sqrt{-1}}$ est autant que 4. Ainsi si la racine de Cardan vous avoit donné cette formule x aequ. $\sqrt[3]{+ 2 + 11\sqrt{-1}} + \sqrt[3]{+ 2 - 11\sqrt{-1}}$, vous tirieris la racine cubique de $+ 2 + 11\sqrt{-1}$ et vous auris $+ 2 + \sqrt{-1}$ et de même de $+ 2 - 11\sqrt{-1}$ vous auris $+ 2 - \sqrt{-1}$ et joignant ensemble ces deux racines vous auris x egal à $\sqrt[3]{+ 2 + 11\sqrt{-1}} + \sqrt[3]{+ 2 - 11\sqrt{-1}}$ c'est à dire $+ 2 + \sqrt{-1} + 2 - \sqrt{-1}$ c'est à dire à 4. (NB. Il faut prendre garde que le quarré de $\sqrt{-1}$ est $- 1$ et le cube en est $-1\sqrt{-1}$).

Mais pour tirer la racine cubique ou autre d'un tel binome, comme $2 + 11\sqrt{-1}$, la règle de Schoten qui est à la fin de son commentaire, ne suffit pas, et il faut une autre que j'ay trouvée, et qui est sans comparaison plus generale et plus belle. Mais lors que la racine ne se peut tirer d'un tel binome imaginaire, la somme composée des racines des deux binomes || imaginaires $\sqrt[3]{+a + \sqrt{-b}} + \sqrt[3]{+a - \sqrt{-b}}$ ne laisse pas d'estre tousjours une grandeur veri- 20
table, et la destruction de l'imaginaire se fait en effect virtuellement, quoyqu'on ne le puisse faire voir en nombres: mais ma règle d'extraction le fait voir au moins par une approximation aussi exacte que l'on veut.

Cela estant bien entendu vous ne trouverez plus estrange si je vous dis qu'on pourra trouver des racines generales pour les degrés superieurs, comme par exemple pour le cinquième. En 25
effect j'ay trouvé des essais en certains cas, et je puis donner les racines irrationnelles de quelques equations indeprimables du cinquième septième neuvième degré etc. à l'infini. Par là j'ay reconnu une voye infallible pour arriver aux racines generales de quelque degré que ce soit.

14 f. (NB. ... $-1\sqrt{-1}$) *erg. L* 16 cubique ou autre *erg. L* 16 binome, (*I*) soit exactement soit par
ax (2) comme *L* 19 des racines *erg. L* 20 toujours *erg. L* 22 nombres: (*I*) aussi (2) mais *L* 22 au
moins *erg. L* 24 étant (*I*) accordé (2) bien entendu *L* 26 donner (*I*) quelques (2) les *L* 26 racines (*I*)
irrationables (2) irrationnelles *L* 27 indeprimables *erg. L*

17 regle de Schoten: F. VAN SCHOOTEN, *Appendix de cubicarum aequationum resolutione*, in *De organica conicorum sectionum in plano descriptione, tractatus*, Leiden 1646. 2. Aufl. in R. DESCARTES, *Geometria*, hrsg. v. F. van Schooten, Amsterdam 1659–1661, hier bes. Bd I, S. 345–368; vgl. VII, 2 S. 680 f.

Mais pour en rendre le calcul aisé, il faudroit premierement se faire certaines Tables, que je n'ay pas encor eu le loisir de dresser.

J'avois toutes ces choses estant encor à Paris, où estoit aussi alors ce gentilhomme Allemand, dont vous avés entendu parler et dont je fais grand cas. Il est allé depuis en Italie, et
 5 revenu à Paris. Je les luy ay communiquées: et je l'ay encouragé à les pousser. Il avoit esperé auparavant de trouver des racines particulieres pour toutes sortes d'equations d'un même degré, trompé par nos auteurs qui asseuroient que les racines de Cardan n'estoient que particulieres dans le troisième: mais je luy fis voir qu'elles sont veritablement generales, et qu'il est impossible d'en trouver d'autres pour les autres cas. Depuis ce temps-la il y a fort travaillé, et il
 10 m'en a fait rapport de temps en temps. Mais jusqu'icy il n'est pas encor venu à bout du cinquième comme j'ay jugé par la lettre tres ample qu'il m'a écrit il y à quelque temps, à la quelle j'ay répondu en luy marquant ce qui empecheroit encor l'execution de son projet. La chose est plus difficile qu'on ne pense. Cependant j'ay demonstration du succès; mais il sera necessaire de faire certaines tables d'Algebre, autrement il faudroit trop de calcul. Ces tables
 15 que j'ay projettées seroient d'un secours merveillex pour toute l'Algebre. Mais en voila assés. Je voudrois bien sçavoir si apresent M. le Duc de Roannez est à Paris; item si M. des Billettes se porte mieux ce que je souhaite fort.

210a. LEIBNIZ AN JOHANN SIGISMUND ELSHOLZ

Hannover, 5. (15.) August 1679. [207b.212a.]

20

Überlieferung:

L^1 Konzept: LBr 666, Bl. 15. 1 Bl. 4°. 1 $\frac{1}{3}$ S. (Unsere Druckvorlage.)

L^2 Konzept: LBr 666, Bl. 12–13. 1 Bog. 4°. 4 S. (Unsere Druckvorlage.)

A^1 Abschrift von L^1 (von der Hand Grubers): LBr 666, Bl. 14. 1 Bl. 2°. 1 S.

A^2 Abschrift von L^2 (von der Hand Grubers): LBr 666, Bl. 10–11. 1 Bog. 2°. 4 S.

25

E I, 2 (1927) N. 501 (nach L^2).

4 et (I) | et *versehentlich nicht gestr.* | qui est depuis allé en (2) et dont . . . en L 6 de (I) cherger | (2) chercher (3) trouver *erg.* | L 9 pour les autres cas. *erg.* L 10 a (I) rendu compte (2) fait rapport L 10 encor *erg.* L 10 f. du cinquième *erg.* L 16 sçavoir (I) où est apresent M. le Duc de Roannez (2) si . . . Paris L

4 gentilhomme Allemand: d.i. Tschirnhaus. 5–12 communiquées . . . projet: Tschirnhaus an Leibniz, 10. April 1678 (N. 172 (Teildruck); III, 2 N. 154); j'ay repondu: Leibniz an Tschirnhaus, Ende Mai / Anfang Juni 1678 (N. 177 (Teildruck); III, 2 N. 171); vgl. auch die Antwort von Tschirnhaus an Leibniz, April/Mai 1679 (N. 205b (Teildruck); III, 2 N. 301).

Unser Brief antwortet auf N. 207b und wird am 3. September 1679 (I, 2 N. 510) von Elsholz beantwortet. Zu unserem Brief gibt es zwei unterschiedliche Konzepte. In *L*¹ bringt Leibniz nur seine Verärgerung über Müllers abweisende Haltung zum Ausdruck, über die ihn der zu N. 207b beigelegte Brief von Müller an Elsholz wohl unmittelbar vor der Abfassung informiert hatte. *L*¹ bricht unvermittelt mitten im Satz ab und dürfte in dieser Form nicht an Elsholz abgeschickt worden sein. *L*² trägt von Leibniz' Hand den Vermerk »ist nicht also 5
abgangen« und geht sowohl auf Andreas Müller und seine *Clavis Sinica* als auch auf Pläne zur Wissenschaftsorganisation ein. Da Elsholz in seinem Antwortschreiben am 24. August direkten Bezug auf die beiden in *L*² thematisierten Fragestellungen nimmt, dürfte die nicht gefundene Abfertigung diesem Konzept inhaltlich in weiten Teilen entsprochen haben. Das Datum 5. Aug. 1679 steht nur in der Abschrift *A*¹.

[*L*¹]

10

Wohledler, Hochgelehrter insonders Vester Herr.

Dessen angenehmes mit der Beylage von Herrn Müllern habe erhalten. Wenn mir Herrn Müllers Höflichkeit und merita sonst nicht bekand, würde man diese manier zu antworten vor etwas rauh und mechanisch achten. *Ego nemini clavem meam obtrudo – si quis princeps eam requirit, quid opus est quaesitis, si non requirit, quid opus est responsis.* 15

Es hat schon vor alters geheißten: *ignoti nulla cupido*, wer ein pferd kaufft will sichs erst vorreiten laßen, und wenn das pferd nicht gleich bei der hand, so pflegt man wohl erst zu fragen, was es für alter farbe und qualitäten hat; darüber kein verkäufer ungeduldig zuwerden pflegt. Was Herr Müller sonst beyfüget, lautet eben als wenn er gesagt hätte: wenn ich allen antworten solte, müßte ich viel zu thun haben; ich will nicht sagen, daß bisweilen ein kleiner 20
unterscheid zu machen; auch nicht, daß deren so gar viel nicht seyn, die sich solche sachen angelegen sein laßen: ich auch in sonderheit, nicht sowohl meine als eines großen Fürsten curiosität zu vergnügen geschrieben: und glaub ich daß er mit wenigen Zeilen und ohne einige mühe [*bricht ab*]

11 f. Hanover, den 5. Aug. 1679. Dessen *A*¹ 24 mühe wurde haben antworten können. *A*¹

14 f. *si . . . responsis*: Zitat aus Müller an Elsholz, 7. Juli 1679 (LBr 666, Bl. 8).
cupido: OVID, *Ars amatoria*, III, 397.

16 *ignoti nulla*

[L²]

WohlEdler Vhest und Hochgelehrter, sonders Hochg. H.¹

Ich habe ein Chinesisch buch unterhanden, ist in qvarto, aber lang und schmahl, etwa von 80 blättern; möchte demnach wissen ob Herr Müller wohl über sich nehmen dürffte, solches
5 entweder ganz, oder etwa nur ein theil davon zu expliciren. Nehmlichen daß er einem ieden characteri sowohl seine pronuntiationem Sinicam mit lateinischen Buchstaben so viel sich füglich thun laßet, als auch seine bedeutung in Latein beyfügen wolte, et quibus conditionibus.

Als ich dieses geschrieben bekomme sowohl M. h. H. als H. Müllers, antwort, über die manier der lezten verwundere ich mich ein klein wenig; doch ein ieder ist meister des seinigen,
10 unterdeßen mus er die Leüte nicht verdencken, wenn sie die effectus die sie noch nicht sehen, zum wenigsten hören wollen.

Was die demonstrationes physicas betrifft, so ist gewiß daß deren nicht wenig zu haben, maßen die ganze scientia regularum motus in concreto, physica ist, Und doch ihre gewiße mit der erfahrung übereinkommende demonstrationes hat. Doch mus man alles sano sensu und mit
15 einer gewissen moderation verstehen. Denn man sich mit einer certitudine morali et practica zu vergnügen hat, offtmahls mus man mit conjecturis verlieb nehmen, wann man noch nicht gnugsame data oder experimenta hat; aber alsdann kan man doch ipsam probabilitatem demonstrieren, das ist man kan weisen, was aus denen gegebenen experimentis am glaubwürdigsten zu schließen. Eine Hypothesis kan demonstrativa seyn, wenn sie nichts pro arbitrio annimt,
20 sondern sich solcher suppositionum bedienet, die de facto unstreitig seyn. Wie die experimenta zu wehlen, solches stehet zwar in genere darinn daß man a simplicibus ad composita gehe, und allezeit von solchen observationibus anfangen, so vielen dingen gemein, und doch nicht a complicatione multorum entstehen. Allein solches alles distincte zu erleutern, erfodert einen zimlich weitläuffigen discurs, wie auch was die form und ordnung solcher tafeln betrifft mit
25 wenigen nicht wohl gesaget werden kan. Damit man aber gleichwohl allmählig und per gradus zum zweck kommen köndte, were dieses Mein ohnmasgäblicher Vorschlag, Daß M. h. H. der scriptis berühmt, und deßen profession naturae inquisitionem mit sich bringet, vor sich gleichsam mit einigen curiosis medicis et philosophis naturalibus communicirte; Wie daß er nicht allein selbst iederzeit befunden, sondern auch durch correspondenz mit einem curiosen freund,

30 ¹ *Am Kopf der Seite von Leibniz' Hand:* ist nicht also abgangen.

3 buch in Händen: ist A² 20 f. experimenta (I) einzurichten (2) zu wehlen L² 22 doch erg. L²
29 allein (I) vor sich | (2) selbst erg. | L²

8 antwort: N. 207b mit dem Beischluß Müller an Elsholz, 7. Juli 1679 (LBr 666, Bl. 8).

ferner zu betrachten bewogen worden, wie so gar wenig wir bishehr in untersuchung der Natur
 gewonnen; welches sowohl aus andern ursachen, als auch furnehmlich dahehr geschehen,
 dieweil es uns gehet, wie einem Kaufman, der seine Bücher nicht richtig hält, und also selbst
 nicht weis noch brauchen kan was er hat. Dahehr nicht allein dahin zu sehen, wie wir netie
 observationes ans tage liecht, sondern auch wie wir die so numehr bekand und unstreitig, in
 ordnung und zu nuz bringen; wie denn obgedachter freund M. h. H. solches ausführlicher
 vorgestellt, und denselbigen bewogen, der sache ferner nachzusinnen, und mit judicioson
 liebhabern zu communiciren, umb deren bedencken zu vernehmen ob man etwa communi
 consilio etwas nützliches thun könne, dieser allezeit wachsenden confusion zu steüern. M. h. H.
 meinung sowohl als deßen mit dem er communiciret gienge dahin; es solten sich einige
 Personen dahin verstehen, daß communi opera die ad scientiam pariter et praxin tam medicinae
 quam aliarum artium nützichste observationes naturales, so nicht mehr zweifelhafft, in ein
 corpus gebracht, und wohl zusammen geordnet werden köndten, dabey denn auszulaßen, alles
 was nicht facti ist, sondern in ratiocinatione pura besteht, alles was sich selbst verstehet, alles
 was facili consequentia ex datis observationibus zu ziehen. Item alles was gar zu special und
 mehr ad casus singulares et instantias contrarias faciendas, als ad universalia et observationes
 dienlich. Modus tradendi müste seyn per aphorismos, das ist per propositiones omni verborum
 supervacuo vestitu exutas, doch köndte man bisweilen scholia beyfügen. Ordo were a gene-
 ralibus ad specialia, a simplicibus ad composita. Haben andere vor uns den aphorismum schohn
 gemacht, so allegirt man solche; haben wir ihn aber selbst ex inductione specierum formirt, so
 sind wir gehalten, unsere rationes und inductionis factae modum anzuführen. Dieß were mit
 wenig worthen, die substanz des vorschlags, soviel nöthig gegen andere anfangs zu erwehnen.
 De demonstrationibus etc. hat man anfangs nichts zu gedencken, das lautet jactabundisch. Es
 würde aber nützlich seyn, daß mein h. H. den Kern dieses und voriger discourse in Latein setze,
 weitlauffiger extendirte, more suo erudito illustrirte, und das sowohl mir als auch hernach aliis
 amicis, welche wir rathsam befinden würden, communicirte, umb auch deren gedancken zu
 vernehmen. So köndte ich daraus abnehmen erstlich daß wir ein ander verstehen, vors
 andere daß M. h. H. dazu eine nachdruckliche beliebung träget, drittens damit auch ich
 M. h. H. nützliche gedancken dießfals vernehmen möge, welches ferner zu gehen gelegenheit
 geben wird. Ich verbleibe

M. h. H.

Dienstergebenster

G. W. Leibniz.

5 liecht (I) bringen (2) , sondern L^2 8 deren (I) wegen (2) bedencken L^2 11 daß (I) die (a)
 (gewißeste) (b) gründtlichste (2) communi L^2 12 zweifelhafft, (I) nur (st) (2) in L^2 18 doch . . . beyfügen
 erg. L^2 21 inductionis (I) faciendae (2) factae L^2 24 H. (I) diesen discours (2) den . . . discourse L^2
 25 extendirte, (I) und (2) more | suo erg. | L^2 25 und (I) ihn (2) das L^2 26 f. umb . . . vernehmen erg. L^2

211. JOHANN VAGETIUS AN LEIBNIZ

Hamburg, 14. (24.) August 1679. [200.218.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 950, Bl. 6. 1 Bl. 4°. 1 S.5 *E* II, 1 (1926) N. 211.

Mit unserem Brief, dem ein Auszug des vorhergehenden Schreibens vom 3. März beige-schlossen war (N. 200), antwortet Vegetius auf zwei nicht mehr vorhandene Briefe von Leibniz, die vor dem 3. März bzw. vor dem 24. August geschrieben worden sind. Unser Brief wird beantwortet durch Leibniz' Schreiben vom 12. Dezember 1679 (N. 218).

:484 10

|| Hamb. 14 Aug. 1679.

485 Cum sciam, primis tuis literis e vestigio fuisse a me responsum, quid responsoriis istis actum sit, assequi divinando hactenus non possum. Vidit quidem illas tunc sola inscriptione || adhuc destitutas Dn. Lic. Placcius. Ad posteriores hactenus ut differretur responsio, effecit consilium meum de visenda coram Hannovera, quod cum suis quibusdam impedimentis hac-
 15 tenus redditum fuerit irritum, committendum nullo modo mihi fuit, ut diuturniore silentio culpam ipsam contraherem, cujus nescio quis casus justam propemodum parere potuerat suspi-
 cionem. Rudimentum simul prioris meae epistolae, quale forte fortuna inter schedas rejectaneas adhuc reperio, visum fuit adjungere. Cui quod addendum sit, non puto esse aliud, quam
 20 Typothetae tergiversationem, in lucrosiore opera occupati editionis hactenus dilatae causam esse. Delibero ergo de alio alibi quaerendo, quod novae descriptionis et recensionis multis in
 partibus requirit molestiam. Interim tamen in describendis schedis et recensendis nulla inter-
 ponitur mora, nisi quod morbus Bibliothecarii nostri cessationem duorum propemodum heb-
 domadum amanuensi attulit. Videbunt, *si vita suppetet*, tandem, quae describi possunt, lucem,
 si non possunt alio, saltem illo quo relicta sunt ab auctore, habitu.

10 Hamb. 14 Aug. (I) 166 (2) 1679. *erg. K* 12 tunc *erg. K* 13 adhuc *erg. K* 21 in (I) descrip-
 (2) describendis *K* 24–S. 745.2 habitu. (I) Hamb (2) Scientiarum . . . Trigonometria. *erg. K*

11 primis literis tuis: Leibniz' Schreiben vor dem 3. März 1679. 12 Vidit: Placcius an Leibniz, 15. März 1679 (N. 201). 13 Ad posteriores: Leibniz' Schreiben vor dem 24. August 1679 ist nicht mehr vorhanden. 17 Rudimentum . . . epistolae: N. 200. 19 Typothetae: Michael Pfeiffer. 19 hactenus: Die Edition des später bei Georg Rebenlins Witwe gesetzten *Lexicon philosophicum* von Fogel verzögerte sich bis 1689. 22 Bibliothecarii: Franz Hoppe. 23 *si vita suppetet*: CICERO, *De finibus bonorum et malorum*, I, 4, 11. 24 saltem illo: Vegetius fand es wegen der im Sommer 1678 aufgetretenen Schwierigkeiten ratsam, Jungiana auch unbearbeitet zu edieren; vgl. J. JUNGIUS, *Isagoge phytoscopica*, hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1678, Monenda, n. 18: »Haec vero dum fiunt, interea consultissimum visum est, quae Jungius ipse concinnavit Compendia, et juventuti putavit apta, ea ut relicta ab ipsius manu sunt ita in lucem emittere.«

Scientiarum compendia confecit etiam alia Jungius, quarum fragmenta apographa vidi, autographas integras nondum sum nactus, est inter eas optica, et Trigonometria.

Demonstrationes Harmonicas parit sua sponte ipse libelli exemplis illustrati ordo. Extant paucae in numeris a Jungio exhibitae. Addere omnes etiam alias mihi erat constitutum, si obsequentem in editione nactus essem typothetam. Accedent si opus erit, et alia aliquando parabitur editio. 5

212. LEIBNIZ AN ERHARD WEIGEL
[Hannover, Mitte] September 1679. [215.]

Überlieferung:

- l* Teilabschrift wohl der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand Brandshagens): LBr 10
986, Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3½ S. Ergänzung des Adressaten und des Datums von Leibniz’
Hand.
- E*¹ II, 1 (1926) N. 212.
- E*² III, 2 (1987) N. 345.

Mit diesem Brief beginnt Leibniz’ Korrespondenz mit seinem Lehrer Erhard Weigel, Professor für Mathe- 15
matik in Jena. Vollständig erscheint die Korrespondenz in Reihe III. Zur näheren Datierung vgl. III, 2 N. 345.
Unser Brief wird beantwortet durch N. 215.

|| Ad Erhardum Weigelium, Septemb. 1679

:485

Dissertationem tuam *de supputatione* legi non sine magna animi voluptate et quod eam
mittere voluisti gratias ago. Quanquam enim nonnulla non satis assequer, multa tamen notavi 20
praeclara et profunda. Eaque occasione Tibi proponam observationem meam quae ad institutum
tuum (tractas enim ut in titulo habes *de supputatione multitudinis a nullitate per unitates finitas
in infinitum collineantis ad Deum*) pertinere nonnihil videtur. Notavi nimirum primus atque
etiam demonstravi theorema sequens quod nulli inter arithmetica hactenus inventa cedere
visum est amicis. 25

3–6 Demonstrationes . . . erit, (*l*) (–) (2) et . . . editio. *erg. K* 18 Ad . . . 1679 *erg. Lil*

2 optica, et Trigonometria: die noch erhaltenen Handschriften Jungius’ zur Optik und zur Trigonometrie befinden sich in seinem an der Staats- und Universitätsbibliothek Hamburg aufbewahrten Nachlaß.
3 Demonstrationes: J. JUNGIUS, *Harmonica*, hrsg. v. J. Vegetius, Hamburg 1678. 3 f. Extant: vgl. JUNGIUS, *Nachlaß*, Wo. 29, Bl. 1–12, 15–19/9, 61–93. 5 alia: Außer der Ausgabe von 1678 hat es keine weitere gegeben. 19 E. WEIGEL, *De supputatione multitudinis a nullitate per unitates finitas in infinitum collineantis ad Deum quavis demonstratione certius ostendendum reflexa*, Jena 1679. 20 mittere voluisti: Wann und auf welchem Wege Leibniz Weigels Schrift erhielt, wurde nicht ermittelt. 23 f. Notavi . . . sequens: in der *Accessio ad Arithmetica Infinitorum* von 1672, s. N. 109.

486

Sumantur numeri progressionis Arithmeticae tum simplicis tum replicatae, quos vulgo vocant Figuratos. ||

1	1	1	1	1	etc.
1	2	3	4	5	etc.
1	3	6	10	15	etc.
1	4	10	20	35	etc.
1	5	15	35	70	etc.
1	6	21	56	126	etc.
1	7	28	84	210	etc.
etc.	etc.	etc.	etc.	etc.	etc.
Unitates	Numeri naturales	Triangulares	Pyramidales	Triangulo- triangulares	

Ex his fiant fractiones, ita, ut numeri isti ordine sumti sint eorum nominatores, unitas vero
5 sit numerator et habebimus series sequentes totidem.

	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	etc.
Quarum serierum	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{15}$	etc.
infinitarum has	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{20}$	$\frac{1}{35}$	etc.
deprehendi esse	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{15}$	$\frac{1}{35}$	$\frac{1}{70}$	etc.
10	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{21}$	$\frac{1}{56}$	$\frac{1}{126}$	etc.
	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{7}$	$\frac{1}{28}$	$\frac{1}{84}$	$\frac{1}{210}$	etc.
Summas	infin.	$\frac{1}{0}$	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	etc.

Nimirum summa hujus seriei infinitae $\frac{1}{3} + \frac{1}{6} + \frac{1}{10} + \frac{1}{15}$ etc. est finita nempe $\frac{1}{1}$ quemad-
15 modum facile si desideres demonstrare possum. Eodem modo summa hujus seriei infinitae $\frac{1}{4} + \frac{1}{10}$

15 si . . . possum: Leibniz führt diesen Beweis durch in seinen Notizen auf Weigels Antwortbrief vom 7. November 1679 (N. 215).

+ $\frac{1}{20}$ + $\frac{1}{35}$ etc. est etiam finita nempe $\frac{1}{2}$. Et ita porro. At summa seriei hujus infinitae $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ etc. est $\frac{1}{0}$ quae quantitas est infinita, major scilicet quovis numero assignabili, quemadmodum etiam demonstrare possum. Interim multo imo infinities minor est quam summa seriei hujus $\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$ $\frac{1}{1}$ etc. Vides itaque inter illud infinitum ordinarium, quod in omnium unitatum collectione consistit, et inter finitum, nempe unitatem, dari aliquid intermedium nempe $\frac{1}{0}$ quod est summa fractionum omnium possibilium numericarum, unitatem pro numeratore habentium, simul sumtarum.

Unum adjicio, quoniam in limine dissertationis tuae exhibes demonstrationem principii statici, me habere analysin quandam in hoc genere, cujus ope in hoc principium incidi a priori supponens nondum me ipsum nosse: sed quaerere quaenam ad aequilibrium obtinendum proportio distantiarum esse debeat. Eadem opera [inveni] demonstrationem quandam generalem ex qua paucis variatis multas alias statim efformare possum, non Archimedeam solum, et tuam, sed et aliorum, et inter has nonnullas quas nemo adhuc adhibuit. Pendent autem omnes ex una eademque analysi. Analysis autem, ut a me intelligitur, ab Algebra longe differt, imo Algebra nonnisi exiguum ejus specimen est. Nam et in ipsa Geometria video characteristices genus quoddam excogitari posse, in tantum ab Algebra diversum in quantum Algebra ab Arithmetica discriminatur, cujus ope directe et facile praestari multa possunt, quae Algebra aut non aut non nisi per ambages difficillimas potest, [cujus] rei multa specimina habeo.

In cap. 2 (dissertationis tuae prioris) §. 1. n. 4. non satis intelligo quomodo velis subtrahi punctum intimum. Nam exempli causa in semicirculo non datur punctum medium seu centrum magnitudinis (quod satis mirabile est) etsi detur centrum gravitatis.

Multa dicis quae mihi perpulchra, et vera jamdudum visa sunt. Arbitror enim non tam mentem nostram in res agere quam Deum ad ejus voluntatem; et mentes oriri ex speciali quodam modo cogitandi divinae mentis; quin imo addo in omni mente esse quandam omniscientiam sed confusam et potentiam in totum universum sese extendentem sed refractam; prorsus quemadmodum in deliberando una consideratio aliam elidit.

In ratiocinatione Tua, qua Dei existentiam probare aggredieris quaedam notavi, quae mihi explicatione opus habere videntur: ea inprimis difficultas removenda videtur quod spatium et

18 cui l ändert Hrsg.

8 in limine dissertationis tuae: E. WEIGEL, *De supputatione multitudinis*, cap. I. 9 me habere analysin quandam: vgl. Leibniz' Aufzeichnung *De vectibus conjugatis et figuris dentium in rotis, resumtae priores cogitationes* (LH XXXVII 3, Bl. 75–76 u. 81) vom 4. November 1679 und die dazu gehörigen Vorarbeiten. 18 multa specimina: vgl. Leibniz' *Characteristica geometrica* vom 20. August 1679 und die nach dortiger Aussage mehr als zehn vorangegangenen Versuche, eine *analysis situs* oder *characteristica geometrica* zu entwickeln. 20 f. Nam . . . gravitatis: vgl. Leibniz an Tschirnhaus, Ende Dezember 1679 (III, 2 N. 372, bes. S. 932). 27 In . . . aggredieris: E. WEIGEL, *Theodixis Pythagorica, methodo pariter et vi pollens Euclidea, h.e. demonstratio mathematica, dari Deum*, Jena [1675]. Zur Auseinandersetzung um den Weigelschen Gottesbeweis vgl. N. 193.

tempus magnam habere videntur analogiam et dividi posse proportionaliter, itaque quemadmodum spatium ex punctis compositum intelligi non potest, ne quidem numero infinitis, ita nec tempus videtur componi ex instantibus unde sequitur aliud esse durationem quam repetitionem praesentiarum.

- 5 Scripta tua vix apud librario inveniuntur, ego certe frustra quaesivi: inprimis delineationem artium Mechanicarum: itaque beneficio tuo potiri illis valde velim.

212a. JOHANN SIGISMUND ELSHOLZ AN LEIBNIZ

[Herbst 1679.] [210a.]

Überlieferung:

- 10 A Auszug von Leibniz' Hand: LBr 239, Bl. 13–14. 1 Bog. 2°. 1/2 S.

Unser Auszug enthält Briefpassagen aus Briefen von Elsholz an Leibniz sowie aus einem Brief von Müller an Elsholz aus dem Jahr 1679. Der letzte dieser Briefe ist vom 17. September 1679. Daher muß der Auszug später, vermutlich im Herbst 1679 erstellt worden sein.

Ex literis Elsholsii 1679

- 15 H. Probst Muller edidit

1. M. Polum Venetum, *Haithoni Armeni Historiam orientalem et de Cataja disquisitionem* zusam. in einem vol. in 4°.
2. *Hebdomada observationum de rebus Sinicis* auch in 4°.
3. *Symbolas Syriacas* gleichfalls in 4°.
- 20 4. *Inventum Brandenburgicum*, ist nur ein programma von einem *clave* welchen er verfertigen will dadurch man alle chinesische bücher wird interpretiren können, davor haben S° Churf. Dt. ihn 1000 thl. versprochen und ist er damit in werck begriffen daß er hoffet gegen johannis den *clavem* fertig zu haben.
5. Auch laßet er gegenwärtig drucken *Abdallae Historiam Sinensem ex Persico versam* davon
- 25 ich den titel hiebey sende.

5 f. delineationem artium Mechanicarum: wohl gemeint E. WEIGEL, *Vorstellung der Kunst- und Handwercke*, Jena [1672]. 15–25 Wörtlicher Auszug aus Elsholz an Leibniz, 8. Februar 1679 (I, 2 N. 403, S. 419.27–420.2). 16 f. M. POLO, *De regionibus orientalibus libri III. . . . Accedit, propter cognationem materiae, Haithoni Armeni historia orientalis: quae et De Tartaris inscribitur; itemque Andreae Mulleri, Greifenhagenii, de Chataja . . . disquisitio; inque ipsum Marcum Paulum Venetum praefatio, et locupletissimi indices*, 3 Bde, Berlin 1671. 18 A. MÜLLER, *Hebdomas observationum de rebus sinicis*, Berlin 1674. 19 A. MÜLLER, *Symbolae Syriacae. Sive I. epistolae duae Syriacae amoebaeae . . . Ut et II. dissertationes duae de rebus itidem Syriacis*, Berlin [1673]. 20 A. MÜLLER, *Inventum Brandenburgicum sive . . . propositio super clave sua Sinica*, o.O. 1674. 20 A. MÜLLER, *Clavis Sinica* (nicht erschienen). 24 A. MÜLLER, *Abdallae Beidavaei Historia Sinensis*, Berlin [1677].

Schicke auch deßen *Oeconomiam Bibliothecae Sinicae*.

Er hat mit P. Kirchero einen jesuit in Mähren Adamantio genant und H. Ludolpho furstl. rath zu Gotha viel Briefe gewechselt.

Die titel der bucher findet sich in plicis gemeiniglich an 3 orthen etwas mit grobern characteren geschrieben, nehmlich oben, in der mitten und unten. Wenn man ihm einen aus den plicis ihres buchs die characteres abschreiben laßen, so kan er sagen ob es verticierens werth. 5

id. ihr buch hat H. Müller schohn, und ist schohn von einem Sicilianer Intercetta genant vertiert worden.

Ipse Mullerus scribit es werden ietzt ediret *Historia Sinensis* item *Nomenclator Geographicus* zum Reisen in China, *oratio dominica sinice*, *Epistolas de invento Sinico* etc. 10

213. LEIBNIZ AN HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER

[Herbst 1679.] [205a.214.]

Überlieferung:

*L*¹ Konzept: LBr F 12, Bl. 150–151 u. 161–162. (Darauf auch *L* von I, 2 N. 186). 2 Bog. 2°. 6 1/2 Sp. linksseitig. (Unsere Druckvorlage.) 15

*L*² Konzept: LBr F 12, Bl. 150–151 u. 161–162. 2 Bog. 2°. 3 1/2 Sp. rechtsseitig. (Unsere Druckvorlage.)

*E*¹ KLOPP, *Werke*, Bd 4, 1865, S. 440–447 (nach *L*¹) u. S. 447–451 (nach *L*²).

*E*² II, 1 (1926) N. 213 (nach *L*¹).

*E*³ I, 2 (1927) N. 187 (nach *L*²). 20

Übersetzungen:

1. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 397–403 (nach *L*¹). – 2. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 259–262 (nach *L*¹).

1 Schicke . . . *Sinicae*: Elsholz an Leibniz, 15. April 1679 (I, 2 N. 449, S. 462.19). 1 *Oeconomiam*: nicht ermittelt. 2 f. Er . . . gewechselt: vgl. Elsholz an Leibniz, 19. Juli 1679 (N. 207b, 2. Absatz). 4–6 Die . . . werth: vgl. Elsholz an Leibniz, 3. September 1679 (I, 2 N. 510, S. 516.15–19). 7 f. ihr . . . worden: vgl. Elsholz an Leibniz, 17. September 1679 (I, 2 N. 512, S. 517.16 f.). 9 f. Ipse . . . etc.: Müller an Elsholz, 2. Juni 1679 (LBr 666, Bl.6 v°, letzter Satz). 9 *Historia Sinensis*: nicht ermittelt. 9 f. A. MÜLLER, *Imperii Sinensis nomenclator geographicus*, Berlin 1680. 10 A. MÜLLER, *Oratio dominica Sinice*, o.O. 1674. 10 *Epistolas*: nicht ermittelt.

Unser Brief ist in zwei stark voneinander abweichenden Konzepten erhalten, die auf den linken (L^1) bzw. rechten Blatthälften (L^2) niedergeschrieben wurden. Leibniz teilt dabei seine Vorschläge zu einer Interpretation des Tridentinischen Konzils mit, deren Approbation in Rom einzuholen wäre, sowie den Plan zu einem umfangreicheren Werk *Demonstrationes catholicae*. Den Grundriß zu diesem Werk hatte er bereits 1668–1669 nach 5 Gesprächen mit Boineburg erstellt (*Demonstrationum Catholicarum Conspectus*, VI, 1 N. 14) und wiederholt überarbeitet. Wie heikel ihm diese Ausführungen erschienen, zeigt das auf Bl. 162 r^o erhaltene Konzept eines Begleitschreibens (I, 2 N. 186), das den Adressaten um sein Urteil und um Geheimhaltung des Inhaltes bittet. Daß Herzog Johann Friedrich dieser Adressat war, erscheint nicht zweifelhaft. Der Beginn des Konzeptes *Le depart de V.A.S. et la conjuncture du temps* bezieht sich wahrscheinlich auf den Friedensschluß von Nymwegen 10 und die Abreise Johann Friedrichs nach Isseren am 16. November 1679. Die Reise des Herzogs nach Ems vom 5. Mai 1679 ist dagegen weniger wahrscheinlich. Daraus ergibt sich eine Datierung in den Herbst 1679. Eine Reaktion des Herzogs auf die in beiden Briefkonzepten geäußerten Pläne ist nicht bekannt, ebensowenig, welche Form Leibniz für die mögliche Abfertigung wählte oder ob er dem Herzog seine Pläne mündlich unterbreitete. Unser Druck gibt daher beide Konzepte vollständig wieder.

15 [L¹]

:487

|| Monseigneur

Le départ de V.A.S. et la conjuncture du temps m'obligent de toucher une matiere, sur la quelle j'ay balancé assez. Mais enfin le temps et les occasions perdues ne reviennent point: comme j'ay déjà éprouvé une autre fois; et les motifs de la pieté et du bien public doivent 20 passer par dessus toutes les autres considerations.

488

|| V.A.S. sçaura donc que j'ay fort souvent examiné à fonds les controverses avec feu M. le Baron de Boinebourg où il s'est trouvé enfin que le Concile de Trente tout entier se pouvoit approuver sans difficulté: excepté trois ou quatre endroits où il me sembloit, que pour éviter des opinions qui enveloppent contradiction, il luy falloit necessairement donner une interpretation 25 non pas contraire aux paroles, ny au sentiment de l'Eglise Catholique comme je croy, mais assés éloignée des opinions vulgaires de quelques Theologiens scholastiques et sur tout des moines. Et comme ces gens ont un grand ascendant sur les esprits; témoin la peine qu'ils ont

16 f. Monsieur (I) J'ay fort balancé avant que de me resoudre à (a) pro (b) dire (2) Le L^1 17 f. temps (I) m'oblige (2) m'obligent (a) de parler à V.A.S. (aa) de ce | qui *versehentlich nicht gestr.* | suit, quoyque (bb) d'une (b) de ... matiere sur la quelle (aa) j'aye (bb) j'ay L^1 18 assez | long temps *gestr.* | . Mais L^1 19 fois; et (I) je (a) <po> (b) me trouve poussé et déterminé (2) ce qui m'a déterminé (3) enfin (4) je me suis (5) lorsqu' (6) les L^1 21 à fonds *erg. L^1* 22 f. que (I) tout (2) le Concile (a) se pouvoit (b) | de ... pouvoit *erg.* | approuver | (aa) d'abord (bb) sans difficulté *erg.* | (aaa) : excepté (bbb) et qu'il ne restoient que trois ou quatre (ccc) : excepté L^1 23 endroits (I) qui me faisoient peine, et (2) où L^1 23 f. sembloit, (I) qu'il (2) que ... contradiction *erg. L^1* 25 sentiment (I) de l'Eglise, mais (2) des (3) de ... mais L^1 26 vulgaires (I) des religieux, des (2) de ... scholastiques (a) , et com | (b) et ... moines *erg.* | (aa) . Mais (bb) . Et L^1

donné à Galiléi, je luy dis nettement alors, et pour proceder avec candeur, et sans aucune reservation, que je ne ferois point de difficulté de me rendre, et d'avouer cecy publiquement, si on me pouvoit obtenir une declaration à Rome, disant que ces interpretations, qui me paroissent les vrayes, sont au moins tolerables et n'ont rien d'heretique ny de contraire à la foy. Et que cela estant je me ferois fort de mettre tout dans un si grand jour, que peuestre mon travail 5 pourroit contribuer quelque chose dans son temps à la reünion.

Feu M. de Boinebourg fut ravi de cette proposition, et lors que je fis le voyage de France, il me donna des lettres à Mons. Arnaud, car il croyoit que son sentiment pourroit estre d'un grand poids. Mais comme j'allois avec toute la circonspection possible, pour ne me pas découvrir mal à propos; la mort du Baron survint, qui m'osta l'esperance de reussir par cette voye; ainsi je ne m'expliquay pas à M. Arnaud, et des lors je songeay à V.A.S. d'autant que je sçavois que M. de Boinebourg avoit eu dessein de luy en parler pour des raisons encor plus particulieres que je diray en son lieu. 10

Or supposant ces declarations de Rome obtenues, j'avois formé le plan, d'un ouvrage de la derniere importance que M. de B. approuva merveilleusement: dont le titre estoit: *demonstrationes Catholicae*. Il devoit contenir trois parties: la premiere des Demonstrations de l'existence de Dieu, de l'immortalité de l'ame, . et de toute la Theologie naturelle; comme en effect j'en ay de surprenantes. La seconde partie devoit estre de la religion Chrestienne, ou Theologie revelée, où je voulois demonstrier la possibilité de nos mysteres et satisfaire à toutes les difficultés de ceux qui pretendent de monstrier des absurdités et contradictions dans la Trinité, dans l'incarnation, dans l'Eucaristie, et dans la resurrection des corps. Car les preuves 15

1 luy (I) declara, (a) que (b) pour ma securité, (2) dis nettement alors (a) que (b) et L¹ 1 proceder (I) sincerement (2) avec candeur L¹ 2 reservation (I) *in petto* | (2) qui me pourroit faire peine un jour. (a) Je ne ferois pas difficulté de reconnoistre l'Eglise Romaine (b) j'au (c) je me rendrois volontiers (3) que . . . publiquement *erg.* | L¹ 3 f. qui me paroissent (I) inevitables (2) les vrayes *erg.* L¹ 4-7 | Et . . . mettre (I) le reste du jour dans (2) tout dans un (a) gran (b) si . . . la (aa) paix de l'Eglise (bb) reünion, (aaa) et au (aaaa) <-> (bbbb) retablissement | du pouvoir *erg.* | de l'Eglise Catholique *erg.* | (bbb) Feu L¹ 11 ainsi . . . et *erg.* L¹ 13 f. lieu. (I) Or j'avois dressé sur ce fondement (2) Or L¹ 14 de Rome *erg.* L¹ 14 f. la (I) premiere | (2) derniere *erg.* | L¹ 16 *Catholicae* (I) , est (2) . J'y devois mettre (a) des d' (b) premierement | (3) , qui devoient cont (4) . Il . . . la premiere *erg.* | L¹ 17 et de | toute *erg.* | . . . naturelle *erg.* (I) pour servir de base (a) au reste; (b) à la revelée; (2) comme L¹ 18 f. de (I) miraculeuses; secondement de la religion Chrestienne, (2) surprenantes; . . . revelée L¹ 19 demonstrier . . . et *erg.* L¹ 20 f. contradictions (I) dans <les> principaux mysteres de la Trinité, de l'incarnation, (a) et (b) de l'Eucaristie, et de (2) dans la Trinité, . . . , et dans L¹

8 lettres à Mons. Arnaud: vgl. Joh. Christian von Boineburg an Leibniz, 7. November 1672 (I, 1 N. 193, S. 284 u. N. 194 (Postscript), S. 285). 16 *demonstrationes Catholicae*: vgl. dazu ausführlicher das Konzept L² ab S. 756.17. Leibniz entwickelt hier seinen Plan einer systematisch-vollständigen Apologie der christlichen Lehre und Kirche gegen Atheisten und Sektierer, den er ausführlich mit Boineburg besprochen hat. Vgl. zu den *Demonstrationes Catholicae* und den Absichten, die Leibniz damit verbindet, auch VI, 1 S. XX.

de la religion chrestienne ne sont que morales, puisqu'il n'est pas possible d'en donner d'autres en matieres de fait, or toutes les preuves qui n'importent qu'une certitude morale peuvent estre renversées par des preuves contraires plus fortes, et par consequent il faut aussi répondre aux objections pour se satisfaire entierement, car une seule impossibilité prouvée dans nos mys-
 5 teres, renverseroit tout le bastiment. La troisieme partie traitoit de l'Eglise, où j'avois des
 489 preuves tres convainquantes, que l'Hierarchie de l'Eglise est de droit Divin, et || j'y distinguois exactement les limites du pouvoir seculier et Ecclesiastique; sçavoir les Ecclesiastiques mêmes, et tous les hommes doivent aux souverains une obeïssance exterieure, mais *usque ad*
aras, et au reste, aumoins une souffrance sans reserve; à l'exemple des premiers Chrestiens, qui
 10 n'obeissoient pas aux commandemens pleins d'impiété des Empereurs payens, mais qui n'op-
 posoient pas aussi la force à la force. En echange tous les hommes et mêmes les souverains
 doivent à l'eglise une obeissance interieure, c'est à dire une deference sans reserve en matiere
 de creance; autant qu'il leur est possible. (Cette¹ exception est necessaire, car si par hazard un
 homme croyoit voir clairement une contradiction dans ce qu'on luy commande de croire, il luy
 15 seroit impossible d'y ajouter foy; et il seroit heretique mais materiel seulement, et ne laisseroit
 pas pour cela d'estre sauvé.) On voit par là que nous devons aux souverains une obeissance
 passive ou irresistibilité, et à l'Eglise une obeissance active, autant qu'il est en nostre
 pouvoir. Suivant ces principes je donnois des resolutions aisées et claires sur les questions les
 plus agitées.

20 Mais à fin de jeter les fondemens de ces grandes demonstrations, j'avois dessein de les
 faire preceder par les Elemens démontrés de la vraye philosophie; pour servir à
 l'intelligence de l'ouvrage principal. Car il faut une nouvelle logique, pour connoistre les
 degrés de la probabilité, puisque cela est necessaire pour juger des preuves en matieres de fait,
 et de morale, où il y a ordinairement des bonnes raisons de part et d'autre, et il ne s'agit que de

25 ¹ (Cette . . . sauvé.): *Diesen Satz hat Leibniz mit eckigen Klammern gekennzeichnet, wohl um ihn von der Abfertigung auszuschließen.*

2-4 morale (1) sont sujettes à des preuves contraires; et (2) peuvent . . . contraires (a) encor (b) plus . . .
 car L¹ 5 bastiment. (1) Troisiemement de l'Eglise, (2) La . . . l'Eglise erg. | (a) où je vo (b) où L¹
 6 tres (1) considerables (2) convainquantes L¹ 7 f. sçavoir (1) que les sou (2) que l'on doit au Magistrat
 seculier (3) | les . . . souverains erg. | une obeïssance | exterieure erg. | L¹ 10 des Empereurs payens
 erg. L¹ 11 aussi erg. L¹ 12 une (1) deference (a) de (b) sans reserve (2) obeissance L¹ 17 ou
 irresistibilité erg. L¹ 18 et (1) incontestables | (2) claires erg. | L¹ 21 f. philosophie; (1) puisque (2) qui
 devoient contenir (3) pour servir (a) d'inst (b) d'intelligence (aa) à ces grandes (bb) aux demonstrations de cette
 Theologie relevée. (cc) à l'ouvrage principal | (c) à . . . principal erg. | L¹ 22 f. pour (1) donner l'estime des
 degrés (a) des prob (b) de la probabilité necessaire aux preuves de morale (2) connoistre . . . probabilité (a) ce qui
 est (b) puisque . . . preuves L¹

sçavoir de quel costé doit pancher la balance. Mais l'art de peser les probabilités ne se trouve encor [expliqué] nulle part, quoyqu'[il] soit de grande importance en matiere de droit, et mêmes pour le maniment des affaires. Il faut aussi pousser la metaphysique bien plus avant qu'on n'a fait jusqu'icy, pour avoir les veritables notions de Dieu et de l'ame, de la personne, de la substance, et des accidens. Et à moins que d'avoir quelque entrée dans la physique plus 5
profonde, on ne sçauroit satisfaire aux difficultés qui se forment contre l'histoire de la creation, le deluge, et la resurrection des corps. Enfin la vraye morale doit estre demonstrée, pour sçavoir ce que c'est que justice, justification, liberté, plaisir, beatitude, vision beatifique. Et pour conclusion il n'y a rien de si conforme à la vraye politique, et à la felicité du genre 10
humain, mêmes icy bas et en cette vie, que ce que j'ay avancé, du pouvoir inviolable et irresistible du souverain sur les biens exterieurs et de l'empire interieur que Dieu exerce par l'Eglise sur les ames. Car il me semble que j'ay déjà dit à V.A.S. en d'autres occasions que rien est plus utile au bien general que l'autorité de l'Eglise universelle qui forme un corps de tous les Chrestiens unis par les liens de la charité et qui peut tenir dans un respect sacré les plus 15
grandes puissances de la terre, tandis qu'ils sont encor sensibles aux reproches de la conscience. C'est pourquoy tout homme de bien doit souhaiter que l'Éclat de l'Eglise soit retabli par tout, et que le pouvoir spirituel de ses vrais ministres sur les fideles soit || reconnu un peu plus qu'il ne 490
se pratique souvent parmy ceux même qui veulent passer pour les plus catholiques.

Mais comme l'on est plustost accoustumé à disputer qu'à demonstrier en philosophie, en morale, et en theologie; et que la plus part de lecteurs auroient sur un tel ouvrage les 20
preventions qu'on a coustume d'avoir sur les ouvrages ordinaires en ces matieres; puisqu'on s' imagine que l'auteur ne fait que transcrire et que problematiser, et que c'est peutestre un esprit superficiaire peu versé dans les sciences mathematiques, et par consequent peu capable de demonstrier veritablement: je pretendois pour desabuser le monde là dessus, de me tirer un 25
peu hors du pair en mathematiques, où je croy avoir des découvertes, qui sont déjà dans

2 expliquée *erg.* *L*¹ ändert Hrsg. 2 elle *L*¹ ändert Hrsg. 2 f. importance | même *gestr.* | en . . . et (I) <pour> (2) | mêmes *erg.* | pour (a) les affaires. (b) le . . . affaires. *L*¹ 3 faut (I) une toute autre metaphysique que celle (2) | aussi *erg.* | pousser *L*¹ 4 f. l'ame, (I) et pour (a) entendre (b) expliquer la resurrection (2) de . . . accidens. *L*¹ 5 f. physique (I) sublime (2) plus profonde *L*¹ 6 contre (I) l'origine (2) l'histoire *L*¹ 8 que | bonheur *gestr.* justice, justification *erg.* | liberté, plaisir | felicité, *gestr.* | beatitude *L*¹ 10–12 ce que (I) je demonstre (a) de (b) du pouvoir seculier sur les biens exterieur (c) de fortune et de (aa) l'autorité de l'eglise (bb) l'empire de l'Eglise sur les ames, pourveu qu'on se garde d'enseigner des contradictions (2) j'ay avancé (a) de l'inviolabilité du souverain (b) du . . . biens (aa) de fortune (bb) de <–> (cc) exterieurs . . . | interieur *erg.* | . . . ames. *L*¹ 13 l'Eglise (I) sur les puissances de la terre: et que je la souhaite plus tost, dont je (2) universelle (a) qui doit lier les chrestiens entre eux, et qui peut (b) qui *L*¹ 16 f. par tout *erg.* et | que *erg.* | le pouvoir | spirituel *erg.* | *L*¹ 18 f. catholiques. (I) Mais pour donner plus de poids à mes demonstrations (2) Mais *L*¹ 22 problematiser, (I) ou | (2) et *erg.* | *L*¹ 22 peutestre *erg.* *L*¹ 24 pour . . . dessus *erg.* *L*¹ 25 croy (I) avoir des choses en mon pouvoir | (2) pouvoir donner (3) avoir des découvertes *erg.* | *L*¹

l'approbation generale des plus grands hommes de ce temps, et qui paroistront avec éclat quand je voudray. Ce fut là la veritable raison qui m'a fait rester si long temps en France, pour me perfectionner là dessus, et pour m'y mettre en quelque estime, car lors que j'y allois je n'estois pas encor assez geometre, ce qui m'estoit pourtant necessaire pour me rendre capable de
 5 proposer mes demonstrations avec rigueur. Je veux donc donner auparavant au public, mes découvertes dans l'analyse, dans la geometrie et dans les mecaniques, et j'ose dire, d'en avoir qui ne doivent pas ceder à celles que nous ont donné Galilei et des Cartes. Et par là on jugera si je sçay ce que c'est que d'inventer et de demonstrier. Je n'ay donc pas estudié les sciences mathematiques pour elles mêmes, mais à fin d'en faire un jour un bon usage pour me donner du
 10 credit en avançant la pieté.

Il y a encor une chose fort considerable dans ma philosophie, qui luy donnera quelque accès chez les Jesuites et autres Theologiens. C'est que je rétablis les formes substantielles, que les Atomistes et Cartesiens pretendent d'avoir exterminées. Or il est constant que sans ces formes et sans la difference qu'il y a entre elles et entre les accidens reels, il est impossible de
 15 maintenir nos mysteres: car si la nature du corps consiste dans l'étendue, comme pretend des Cartes, il implique contradiction sans doute de soutenir un corps existant en beaucoup de lieux à la fois. Mais comme ce qu'on a dit jusqu'icy de l'essence du corps n'a pas esté intelligible, il ne faut pas s'étonner si ces formes substantielles ont passé pour chimeriques ches les esprits les mieux faits: au lieu que ce que j'en diray sera aussi intelligible que tout ce que les Cartesiens
 20 ont jamais proposé en d'autres matieres.

Enfin pour rendre mes demonstrations absolument incontestables, et aussi certaines que ce qui se peut prouver par un calcul d'arithmetique, je donneray un essay de cette nouvelle Ecriture ou caracteristique, ou bien langue si on veut; qui est sans doute un des plus grands efforts de l'adresse des hommes: ce sera un organe encor plus utile à l'esprit que les telescopes
 25 et microscopes ne sont à la vue. Toutes les lignes de cette écriture seront autant de demonstrations, les paralogismes ne seront que des erreurs de calcul aisés à decouvrir: ce sera le || grand moyen et d'inventer des verités, et de les établir et enseigner irresistiblement quand elles seront inventées. On ne pourra jamais rien proposer de plus important à la congregation de
 491

3 et pour (I) y gagner quelque opinion (2) m'y . . . estime *erg.* L^I 5 de (I) demonstrier (2) proposer mes demonstrations L^I 6 mecaniques, (I) <ou> | (2) et *erg.* | L^I 6 dire (I) d'avoir de quoy ne pas ceder ny à Galilei ny à des Cartes (2) d'en L^I 11 f. quelque (I) credit (2) bonne opinion | (3) accès *erg.* | L^I 12 et autres Theologiens *erg.* L^I 13 Atomistes et *erg.* L^I 15 f. comme pretend des Cartes *erg.* il (I) explique | (2) implique *erg.* | L^I 19 que (I) je diray là dessus (I) j'en diray L^I 20 jamais (I) avancé | (2) proposé *erg.* | L^I 22 je (I) proposeray (2) donneray . . . de L^I 24 de (I) l'esprit humain, et qui (a) <doit sans> (b) avancera nos connoissances, autant et plus que les telescopes et microscopes ont pû (2) l'adresse des hommes: | cet (a) in (b) organe nouveau *erg. u. gestr.* | ce L^I 25 veue. (I) On ny sçauroit parler sans demonstrier et on (2) Toutes L^I 26 f. le | plus *gestr.* | grand L^I

propaganda fide. Car cette langue estant etablie parmy les missionnaires sera repandue en un moment dans le monde, car elle pourra estre apprise pour l'usage en quelques jours, et sera d'une commodité infinie pour le commerce general. Or là où elle sera receue, la vraye religion qui est tousjours la plus raisonnable, et en un mot tout ce que j'avanceray *in opere demonstrationum catholicarum*, s'establira sans peine; et il sera aussi impossible de resister aux raisons solides, qu'il est impossible de disputer contre l'arithmetique. Je laisse juger quels changemens avantageux pour la pieté et pour la morale, et en un mot pour l'accroissement des perfections du genre humain, s'en suivront dans le monde. Mais il faut sans doute de grandes assistances pour en venir à bout, et je ne voy à qui cela revienne mieux qu'à la susdite congregation *de propaganda*. 10

Cependant tous ces projets sont fondés sur les declarations de Rome sans les quelles je ne me sçauois donner contentement, puisque autrement je serois obligé d'avouer des choses que mes demonstrations, et sur tout cette caracteristique refuteroit elle même, malgré moy et malgré toute la terre: mais pour obtenir plus aisément ces declarations, il faut agir sans doute avec beaucoup d'adresse. Car toutes les choses ont plusieurs faces, la maniere de les envisager au premier abord fait beaucoup; les plus innocentes ont esté souvent rejetées sur des faux soubçons; et les plus croustilleuses ont passé par l'habileté de ceux qui les manioient. Souvent on ne se donne pas la peine d'examiner les choses à fonds, et quelques tolerables qu'elles soyent, on les rejette quelques fois d'abord sur une fausse prevention: quand elles ne sont pas recommandées d'un endroit qu'on respecte. C'est pourquoy j'ay jugé que le meilleur seroit d'avoir recours à V.A.S. qui pourra faire gouverner l'affaire avec une telle adresse, qu'on ne se puisse point appercevoir du mystere, et qu'on ne fasse point des difficultés là où il n'y en a point de veritables. Cela sera d'autant plus aisé que le Pape d'aujourd'hui est non seulement homme de bien, mais encor éclairé et equitable. 20

Mais il y a encor une grande raison qui m'a obligé de rompre le silence et de faire cette ouverture apresent. Cette raison est des plus importantes, elle touche particulièrement V.A.S. et ne pouvant pas entasser tout à la fois, j'en parleray distinctement dans la suite. 25

1 missionnaires (I) s'establira (2) sera repandue L¹ 4 tousjours *erg.* L¹ 5 peine; (I) Car cette langue establi(e) (2) rec (3) et L¹ 5 aussi (I) absurd (2) impossible L¹ 6 disputer (I) sur (a) les (b) un simple calcul d'arithmetique (2) contre L¹ 7 f. pour (I) la perfection du genre humain, (2) l'annonce (3) l'accroissement . . . humain (a) en arriveront (b) s'en L¹ 8 monde (I), dont le (a) gr (b) plus grand seroit sans douté la conversion (2). Mais L¹ 9 voy (I) que la susdite congregation *de propaganda* qui en puisse faire mieux une affaire secteuse (2) à L¹ 12 me (I) sçauois < - > contenter ny les autres (2) donner contentement L¹ 13 demonstrations | mêmes *gestr.* | et L¹ 14 pour (I) les obtenir plus aisement (2) obtenir . . . declarations L¹ 15 faces, (I) et il depend d (2) la L¹ 16 souvent *erg.* L¹ 18 et (I) on les rejette quelque fois d'abord (2) quelques L¹ 21 adresse, (I) qu(e) personne se puisse douter (2) qu'on L¹

[L²]

Monseigneur

V.A.S. m'ayant fait des graces, qui me dispensent de luy faire des demandes presentement; je n'ay [qu'une] ouverture à luy faire dont elle usera comme Elle le jugera à propos.

5 Ayant examiné les controverses avec feu M. le Baron de Boinebourg je trouvay qu'il n'y avoit que trois ou quatre endroits dans le Concile de Trente, qui me faisoient peine, et qui à mon avis avoient besoin d'une interpretation non pas contraire aux paroles ny au sens de l'Eglise comme je croy, mais bien aux opinions vulgaires des Scholastiques, et particulièrement des moines. Et comme ces gens ont un grand ascendant sur les esprits, témoin la peine qu'ils ont
10 donné à Galilei, je desirois, pour estre seur, et pour aller avec sincerité, qu'on me procurât une declaration de Rome portant que ces interpretations ne contiennent aumoins rien qui soit contraire à la foy.

M. de Boinebourg fut ravi de [cette] proposition, et lors que j'allois en France il me donna des lettres pour M. Arnaud, croyant que son sentiment seroit d'un grand poids, mais la mort de
15 M. de Boinebourg m'ayant osté l'esperance de reussir par cette voye, j'ay songé des lors à V.A.S. d'autant que M. de Boinebourg avoit eu dessein deja de luy en parler.

Or supposant ces declarations obtenues, j'avois dressé le plan d'un ouvrage important *sub titulo: demonstrationum catholicarum*, consistant en trois parties; la premiere devoit donner des demonstrations de Dieu et de l'ame, comme en effect j'en ay de surprenantes. La
20 seconde devoit contenir les preuves de la religion Chrestienne, et de la possibilité de nos principaux mysteres, particulièrement de la Trinité, de l'incarnation, de l'Eucaristie et de la resurrection des corps. La troisieme de l'Eglise et de son autorité, du droit divin de l'Hierarchie, et des limites de la puissance seculiere et ecclesiastique, dont la difference est que tous les hommes et les Ecclesiastiques mêmes doivent aux souverains une obeissance exterieu-
25 re et passive, c'est à dire aumoins une irresistibilité et souffrance sans reserve sur les biens exterieurs, suivant la pratique des premiers Chrestiens qui n'obeissoient pas aux ordres impies des Empereurs, mais qui en souffroient tout. En echange tous les hommes et mêmes les

4 qu'à une L² ändert Hrsg. 6 me ... qui erg. L² 8 vulgaires erg. (I) de quelques Docteurs (2) des Scholastiques, L² 10 pour estre ... sincerité erg. L² 12 foy. (I) Car cela estant je n'aurois plus erg. | rien à dire (2) M. L² 13 me (I) recommanda (2) donna L² 15 Boinebourg (I) <-> (2) m'ayant L² 15 voye, | et streicht Hrsg. | j'ay L² 15 f. à V.A.S. d'autant erg. L² 16 de erg. L² 17 ces (I) demonstrations | (2) declarations erg. | L² 18 premiere (I) contenoit (2) devoit donner L² 19 l'ame (I) et de la theologie dont j'ay de surprenantes (2) comme L² 20 possibilité (I) de nos mysteres de l'incarnation (2) de ... mysteres L² 22 troisieme | devoit estre gestr. | de L² 22 et ... autorité erg. L² 23 et erg. des L² 23 f. que (I) | nous versehentlich nicht gestr. | devons (2) tous ... doivent L² 26 f. exterieurs, (I) Mais nous devons à l'Eglise une obeissance interieure et active (2) | suivant ... tout. erg. | En L²

souverains doivent à l'Eglise une obeissance interieure et active; c'est à dire ils doivent faire tout ce que l'Eglise commande; et croire tout ce qu'elle enseigne; mais elle ne commandera jamais de resister aux souverains, et n'enseignera jamais ce qui implique contradiction. Car il n'y a que ces deux points exceptés. Sur ces principes j'expliquois clairement les questions les plus difficiles.

Ce grand ouvrage (*non mole sed materia rerum*) devoit estre precedé par les Elemens démontrés de la vraye philosophie. Car pour juger des demonstrations en matiere de fait et de morale, il faut une nouvelle partie de la logique, sçavoir l'art de peser les probabilités et d'estimer de quel costé panche la balance quand il y en a de part et d'autre. Il falloit aussi pousser plus avant la metaphysique, pour avoir des notions claires de Dieu, de l'ame, de la personne, et de la nature de la substance, des accidens. Car je retablis demonstrativement et explique intelligiblement les formes substantielles que les Cartesiens pretendent d'avoir exterminées comme des chimeres inexplicables, au prejudice de nostre religion, dont les mysteres ne seroient que des impossibilités si la nature du corps ne consistoit que dans l'etendue comme pretend des Cartes. Ce point de ma metaphysique sera infiniment agreable aux Jesuites et autres docteurs theologiens. De même à moins que d'avoir quelque entrée dans la physique plus profonde, on ne sçauroit satisfaire aux difficultés qui se forment contre l'histoire de la creation, le deluge, et la resurrection des corps. Enfin la vraye morale doit estre démontrée pour sçavoir ce que c'est que la justice, justification, liberté, plaisir, beatitude, vision beatifique. Et pour conclusion il n'y a rien de si conforme à la vraye politique et à la felicité du genre humain mêmes icy bas et en cette vie, que ce que j'ay avancé du pouvoir irre[s]istible des souverains sur les biens exterieurs, et de l'Empire de Dieu par l'Eglise sur les ames. Car il me semble que j'ay dit en d'autres occasions que rien est plus necessaire à la paix que le pouvoir souverain, et rien est plus utile au bien general que l'autorité de l'Eglise qui forme un corps de tous les Chrestiens unis par les liens de la charité et qui peut tenir dans un respect sacré les plus grandes puissances de la terre, tandis [qu'elles] sont encor sensibles aux reproches de la conscience. C'est pourquoy tout homme de bien doit souhaiter que l'eclat de l'Eglise soit relevé par tout, et que le pouvoir spirituel de ses vrays ministres sur les fideles soit reconnu un peu plus qu'il ne se pratique souvent parmy ceux qui veulent passer pour les plus catholiques.

Mais avant que de donner ces demonstrations de theologie et de philosophie, et pour aller au devant de ceux qui sont prevenus contre ces sortes d'ouvrages, croyant que leurs auteurs ne

6 sed | momento *darüber* materia | rerum L^2 7 démontrés *erg.* L^2 8 morale, (I) où il n'y a que des prob (2) il L^2 10 notions (I) convenables | (2) claires *erg.* | L^2 11 et . . . nature *erg.* L^2 11–16 Car je retablis | demonstrativement . . . intelligiblement *erg.* | . . . ma (I) philosophie (2) metaphysique . . . même *erg.* L^2 23 f. est . . . et rien *erg.* L^2 26 qu'ils L^2 *ändert* *Hrsg.* 30 donner (I) cette theologie et cette philosophie, j'avois dessein de me mettre en quelque (a) credit | (b) reputation *erg.* | (aa) dans des ma (bb) d'esprits (cc) d'une personne capable (aaa) de (bbb) d'inventer pour compr (ccc) pour aller (2) ces . . . aller L^2

sont que des esprits superficiels, j'avois dessein de me distinguer auparavant et de me tirer de la foule par des decouvertes de mathematique que j'ay, qui au sentiment des plus grands hommes du temps en ces matieres peuvent estre mises en parallele avec quelques unes des plus belles que Galilei et des Cartes ont données. On ne peut pas disputer le merite d'un auteur en
 5 mathematiques comme en d'autres matieres. C'est pour cette raison que je suis resté quelque temps en France pour m'y perfectionner, et je ne me suis pas arrêté à ces sciences pour elles mêmes, mais pour les faire servir à l'avancement de la pieté.

Enfin pour couronner ce dessein, et pour rendre mes demonstrations incontestables sur les matieres qu'on n'en croit pas ordinairement susceptibles, je voulois donner des essais de cette
 10 nouvelle langue ou caracteristique qui fera que tout raisonnement sera comme un calcul d'arithmetique pour inventer aisement et pour etablir irresistiblement les verités inventées. Cette langue ou ecriture se pourra apprendre en peu de jours pour l'usage ordinaire, et pourveu qu'on l'introduise parmy les missionnaires, elle se repandra en un moment dans le monde à cause de sa grande facilité et usage incomparable dans le commerce des nations, et là où elle
 15 sera estable, la pieté et la raison ne manqueront pas de regner dans les esprits de meilleure trempe, puisqu'enfin les hommes ne pechent presque que par des faux raisonnemens, et qu'on ne pourra faire alors des fautes en raisonnant sans faire des solecismes contre les regles de cette langue. Ainsi apres les miracles et autres secours extraordinaires d'en haut je ne croy pas qu'on puisse trouver un moyen plus puissant pour avancer la religion chrestienne, puisque de la
 20 maniere que j'explique tout *in opere demonstrationum* je la fais voir toute sainte et toute raisonnable. Je ne croy pas qu'on puisse trouver une proposition plus importante et plus agreable pour la congregation *de propaganda*. Mais les declarations que je souhaite sur certains point[s] du Concile sont necessaires preallablement, car puisque je croy que le contraire implique contradiction, ma caracteristique ou langue le refuteroit un jour malgré moy et

1 et ... tirer *erg. L²* 4 f. On ... matieres *erg. L²* 7 f. pieté. | Or ma philosophie sera d'autant plus agreable chez les jesuites et autres, qu'Elle retablit | demonstrativement et explique clairement *erg.* | les formes substantielles que les Cartesiens croyoient d'avoir exterminées comme des chimères (1) inexplicables, mais qui sont necessaires (2) inexplicables au prejudice de nos mysteres qui ne sçauroient estre expliqués, si la nature du corps consiste dans l'etendue, comme les Cartesiens s'imaginent. *gestr.* | Enfin *L²* 8 couronner (1) le grand (2) ce *L²* 8 f. demonstrations (1) <-> stables (2) incontestables ... pas (a) <-> (b) ordinairement susceptibles *L²* 12 f. pour ... missionnaires, *erg. L²* 14 facilité (1) visible, qu (2) et usage (a) infini (b) incomparable ... et *L²* 15 f. de meilleure trempe *erg. L²* 16 presque *erg. L²* 16-18 et ... langue *erg. L²* 21 raisonnable. (1) C'est sans doute une affaire à proposer à la congregation *de propaganda* (2) Je *L²* 21 f. et plus agreable *erg. L²* 22 *propaganda* | *fide gestr.* | . Mais *L²*

malgré toute la terre: car on n’y peut pas biaiser et tourner les choses comme dans les autres langues, la verité seule y forme les regles de la langue même.

Cependant pour obtenir ces declarations il faut agir sans doute avec beaucoup d’adresse, à fin qu’on ne sçache pas d’où viennent les demandes, et à fin que l’autorité de celui qui recommande les fasse examiner sans prevention et sans dédain, car quelques fois on rejette d’abord et on meprise les choses les plus innocentes et les plus considerables. Il n’y a rien de si aisé à V.A.S. que d’y prester la main d’une maniere qu’on jugera la plus convenable. Et l’affaire est d’autant plus aisée que le Pape passe aujourd’huy pour homme de bien, éclairé et equitable: et qu’il a fait paroistre son zele en condamnant quelques propositions deraisonnables d’une fausse morale, et sa moderation en approuvant l’exposition de la foy publiée par M. l’Evesque de Condom, qui est la plus moderée que j’aye encor veu.

Au reste il y a encor une grande raison qui passe toutes celles que j’ay rapportées et qui m’a obligé de rompre le silence; elle touche particulièrement V.A.S. qui en recevra peut estre un grand contentement, et j’en parleray en son lieu. Cependant je suis avec devotion

Msg^r

15

214. LEIBNIZ FÜR HERZOG JOHANN FRIEDRICH VON HANNOVER (?)
[Herbst 1679.] [213.]

Überlieferung:

- L Konzept: LBr F 12, Bl. 160. 1 Bl. 2°. 1 1/2 S.
- E¹ KLOPP, *Werke*, Bd 4, 1865, S. 452.
- E² II, 1 (1926) N. 214.

20

Die im Briefwechsel mit Johann Friedrich als abgebrochenes Konzept vorliegende Selbstschilderung ist nach Leibniz’ Pariser Zeit entstanden und wohl für Herbst 1679 zu sichern. Der Verwendungszweck des Textes ist unklar. Leibniz berichtet von sich als einem Dritten.

7 qu’on (1) trouvera (2) jugera L² 8 pour | grand gestr. | homme L² 9–12 : et . . . reste erg. L²
12 j’ay (1) obligées | (2) rapportées erg. | L² 13 V.A.S. (1) et j’en parleray plus au long (2) et je l’ (3) qui L²

10 l’exposition: J.-B. BOSSUET, *Exposition de la doctrine de l’Eglise catholique sur les matieres de controverse*, Paris 1671 u.ö.

:491 || Estant à Paris je fis connoissance avec une personne de la religion, dont le merite estoit
 492 reconnu generalement. Cet homme avoit medité fort long temps sur les controverses, il estoit
 versé dans l'antiquité, la lecture des saints peres faisoit un de ses plus grands plaisirs: il avoit ||
 de la veneration pour eux, mais elle n'alloit pas jusqu'à l'excès. C'estoit l'homme du monde le
 5 plus propre à expliquer un passage et à en faire voir le vray sens: il le faisoit avec une force et
 avec une netteté toute singuliere. Il possedoit parfaitement ce qu'on appelle les humanitez,
 quand il se mettoit à faire des vers, ce qui luy arrivoit pourtant fort rarement, on en estoit
 touché, et on croyoit qu'il n'avoit fait autre chose de sa vie; son style estoit naturel et simple
 soit en latin soit en langue vulgaire, mais fort et rehaussé bien à propos en quelques endroits. Il
 10 estoit serré sans obscurité, agreable sans fard. Il n'aimoit pas les couleurs empruntez, et il
 croyoit que la beauté d'un discours devoit consister dans la force des raisons. Aussi estoit il
 maistre dans l'art de raisonner: tout le monde en tomboit d'accord. Il avoit fait pour cela tout ce
 qu'il falloit. Lors que nous eumes fait amitié ensemble il me conta quelques fois de quelle
 maniere il avoit fait ses estudes. Il avoit cultivé les humanitez et les histoires jusqu'à l'aage de
 15 13 à 14 ans. Depuis 15 jusqu'à 17 il avoit tellement approfondi les subtilitez des scholastiques
 qu'il embarrassoit les maistres. Bien des gens trouvent cette etude inutile. Mais il me témoigna
 bien souvent de s'en sçavoir bon gré, et qu'il croyoit d'avoir reconnu par là où le dernier
 raffinement de l'esprit humain peut aller. Il me dit qu'il y avoit dans les scholastiques beaucoup
 de choses si solides et si belles, qu'on les admireroit dans le monde, si elles estoient enoncées
 20 d'une maniere claire et nette. Mais il ne s'y arresta pas comme ses amis l'apprehendoient, et
 depuis l'aage de 18 à 21 ans il etudia la jurisprudence avec un si grand succès qu'il luy fut
 applaudi publiquement, et qu'un grand Prince entendu en ces choses le crût capable de
 travailler à la reforme de cette science. On luy donna une place dans une cour souveraine, et il
 fit voir qu'au besoin il estoit aussi propre à la pratique qu'à la theorie. Cela dura jusqu'à l'aage
 25 de 25 ans, et pendant ce temps là il avoit eu occasion d'estudier les controverses.

1 religion, (I) dont la reputation étoit (2) dont L 2 generalement (I) ; quoqu'il soit assez difficile de
 s'y distinguer parmy tant d'habiles gens | qui se trouvent à Paris *erg.* | . Mais comme il estoit étranger (a) tout le
 monde (b) | on *erg.* | avoit jetté les yeux sur luy. Il étoit reconnu pour un des premiers Geometres (2) . Cet L
 3 l'antiquité, (I) il se faisoit un p (2) le plaisir (3) la L 6 singuliere. (I) Il posse (2) <Sur> (3) Quand il se
 mettoit à écrire (4) Il L 8 et (I) clair (2) coulant (3) simple L 9 soit en latin . . . vulgaire *erg.* L 9 bien
 à propos *erg.* L 9 f. endroits. (I) De plus il passoit pour u (2) Il s'expliquoit (3) Il estoit (a) court sans estre
 coupé; (b) serré L 13 falloit, (I) il avoit lû (2) à l'aage de 15 ans il entendoit parfaitement les subtilitez des
 Scho (3) Quand (4) Lors que L 14 estudes. (I) Jusqu' à l'aage de (2) Il avoit lû les histoires et les anciens (3)
 Il (a) estoit (b) avoit (aa) étudié | (bb) cultivé *erg.* | L 17 par là *erg.* L 18 aller (I) , et d'avoir (2) . Il L
 20 f. nette. (I) | Depuis *versehentlich nicht gestr.* | l'aage | de 18 jusqu'à 21 *versehentlich nicht gestr.* | il avoit
 étudié (2) Mais . . . etudia L 24–S. 761.1 theorie (I) des controverses. | (2) Cela . . . avoit (a) fort étudié les
 (b) eu . . . les controverses. *erg.* | (aa) Mais (bb) Il L

Il estoit là dessus lors que le bruit des nouvelles decouvertes en mathematiques et en physique reveilla sa curiosité. Quoy dit il j'aurois passé pour quelque chose, et je ne pourray pas contribuer à l'avancement des sciences? Cela luy donna du dépit contre toutes ses études passées, il voyoit bien qu'une invention d'importance en mathematiques est la marque la plus asseurée d'un esprit solide: car on ne s'y paye pas de paroles, il faut des demonstrations dont la bonté et les défauts sont visibles. Il quitta et ses études et sa charge pour estre quelque temps à Paris qui est le centre des belles curiositez. Ce fut alors qu'il fit voir ce qu'il pouvoit, car en deux ans de temps il se distingua de tous les autres. Il fut reconnu par les grands hommes qui sont à Paris pour un des premiers geometres, capable de faire des decouvertes de consequence. Il fit voir des machines de son invention qui passerent pour surprenantes. Et on peut dire que jamais etranger de sa sorte (car il l'estoit) ait esté receu plus favorablement par les gens de merite.

|| Ce fut en ce temps là que je fis connoissance avec luy; son abord ne promettoit rien d'extraordinaire, ses entretiens ordinaires estoient assez foibles, il n'avoit pas, ou il n'affectoit pas l'art de se faire valoir. Et j'estois surpris de ne pas reconnoistre en luy les marques de ce qu'on m'avoit dit [de] luy. Mais je fus bien desabusé dans la suite. Je le surpris un jour en lisant des livres des controverses, je luy témoigna mon étonnement, car on me l'avoit fait passer pour un mathematicien de profession, par ce qu'il n'avoit presque fait autre chose à Paris. Ce fut alors qu'il me dit qu'on se trompoit fort, qu'il avoit bien d'autres veues, et que ses Meditations principales estoient sur la Theologie. Qu'il s'estoit appliqué aux mathematiques comme à la scholastique, c'est à dire seulement pour la perfection de son esprit, et pour apprendre l'art d'inventer et de demonstrier. Qu'il croyoit d'y estre allé apresent aussi loin qu'aucun autre.

493

3 sciences |solides *gestr.* | ? Cela L 7 voir (1) qu'il (a) estoit (b) pouvoit faire quelque chose, (2) ce qu'il pouvoit L 10 passerent (1) et pour leur usage (2) pour (a) les plus (b) <-> (c) des plus <pur> (d) surprenantes (aa) Et son merite estoit tellement reconnu, (aaa) qu'on meditoit (bbb) qu'on estoit persuadé qu'il seroit de l'academie Royale des (bb) Et L 11 (car il l'estoit) *erg.* L 15 valoir. (1) Cependant les (a) habil (b) grands hommes parloient favorablement pour luy, et il se contentoit (2) Et L 16 suite (1) , et il me (a) contenta (b) conta (aa) une (bb) qu'un jo (cc) un jour (2) . Je luy conta (3) lorsque nous fusmes familiers, (a) que luy dit (b) je luy dis ce qu'il m'avoit scandalisé; il se prit à rire, et il me dit que cela luy estoit arrivé assez de fois (aa) qu'esta (bb) qu'il avoit esté un jour dans une compagnie (4) . Il estoit alors (a) retourné (b) revenus à l'etude de la Theologie, il me dit que c'estoit là où il vouloit (aa) borner sa curiosité, et qu' (bb) apporter toute la force et toute la vigueur |possible *erg.* | dont (aaa) l'esprit (bbb) il fut capable, qu'il n'avoit étudié les autres sciences qu'en cette vue. (5) Je L 18 mathematicien (1) tout pur (2) de profession L

215. ERHARD WEIGEL AN LEIBNIZ

Jena, 28. Oktober (7. November) 1679 [212.]

Überlieferung:

- 5 *K* Abfertigung: LBr 986, Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 2½ S. Auf Bl. 4 r° nach der Unterschrift und auf Bl. 4 v° neben der Anschrift 1 Seite Notizen und Berechnungen von Leibniz (*LiK*).
*E*¹ II, 1 (1926) N. 215.
*E*² III, 2 (1987) N. 355.

Dieser Brief antwortet auf N. 212 von Mitte September 1679. Wir geben den Text Weigels (*K*) und Leibniz' darauf geschriebene Notizen (*LiK*), die die in N. 212, S. 746.14 angedeutete Berechnung der Summe einer Reihe enthalten, getrennt wieder. Eine Antwort von Leibniz ist nicht bekannt. Eine Wiederaufnahme der Korrespondenz ist erst wieder im September 1690 nachweisbar (III, 4 N. 276). Weigels Bemerkungen über eine von ihm entworfene Feldkutsche (III, 2 N. 356), die unserem Brief beilagen, drucken wir hier nicht.

[K]

:493

|| Magnifice Vir! ¹

15 Plus quam centum boum mactatione dignum existimo quod benevole mihi communicasti, dispositionis progressionum arithmeticarum inventum, non tam quod inter infinitam unitatum finitarum collectionem, et ipsam unitatem finitam, definitum medium reddat (infinitum enim definiri contradictionem implicat, hinc ipsum medium vel quasi nempe $\frac{1}{0}$ i. e. unum nihil, indefinitum est) quam potius, quod facile conjiciam, immensum ex hoc artificio compendium
 20 in Philosophiam demonstrativam redundaturum, et numerorum vim directam hinc nimium quantum clare compariturum esse, praesertim accedente peculiaris Analyseos, quam meditaris, usu. Quod utrunque bonum, ut urgeas, quantum possum oro. Ego interim numerorum vim reflexam, qua Nullitatem nostram, hinc; inde, primi Motoris existentiam et indefessam operationem eloquuntur, pro virili prosequar, utut hic loci locus inter philosophemata numeris
 25 aegre relinquatur.

Quod in Cap. 2. Disp. meae prioris §. 1. n. 4. de puncto intimo, quod subtrahi tandem postulatur, notasti, non eo trahendum est, quasi centrum magnitudinis intelligatur, cum sermo

¹ *Am Rande von Leibniz' Hand: Weigellii Vertical-Chaise*

17 f. enim (1) ⟨illud⟩ (2) definiri *K* 20 hinc (1) se (2) nimium *K* 21 clare (1) ⟨prod⟩ (2) compariturum *K*

26 Disp. meae prioris: E. WEIGEL, *De supputatione multitudinis a nullitate per unitates finitas in infinitum collineantis ad Deum quavis demonstratione certius ostendendum reflexa*, Jena 1679.

sit de continua subtractione, vel si mavis, divisione seu remotione terminorum extremorum circum circa rem, donec tandem ad punctum aliquod perveniatur, tanquam ad ultimum minimumque conceptum, rei proxime positivum, quem ipsum etiam subtrahi postulo: quo facto clare patet pure nihil remanere.

Spatium (sc. ubicativum, i.e. rerum juxta se mutuo simul existentium non-repugnantia loco nihili, rerumque concepta) et Tempus in abstracto (tanquam Spatium quanticativum, || i.e. rerum omnium, ut unius copiae, secundum prius et posterius existentium i.e. repetitarum, non-repugnantia loco nihili rerumque concepta) tanto magis analogae sunt inter se, quanto praecisius utrumque dicit potentiam perceptibilis positionis, illud simultaneae hoc successivae, quae non aliter in actum deducitur, quam si res ipsae finitae (plures simul, et quaelibet, secundum prius et posterius) perceptibiliter ponuntur, et utrumque spatium occupant.

Tractatum meorum nullus amplius ullo praestat exemplaris, praeter id quod editioni secundae, si Bibliopola quispiam exorari tandem aliquam poterit, apud me servatur.

Ferrum repetitis vicibus candens redditum ipse vidi, nec ad effectum, ultra virgae ferreae clavicularis conversionem cuivis ictui transversalem, ipsamque repetitionis aequabilitatem, quicquam requiritur ab exercitato.

Caeterum, novum hoc quod descriptum hic legis, vehiculi genus quam vellem, ut Magnatibus innotesceret. Nullus dubito, quin omnibus placitum sit, imprimis Serenissimo Vestro, qui si 100 imperiales arrhae loco (sub hypotheca meorum immobilium accipiendae) praenumerare; ducentos insuper complendi pretii gratia, perfecto demum opere, mihi numerari, juberet, vel menstruo spatio tantam itineri, praesertim longiori, commoditatem, cum ornamentis principe dignis, obtinere posset. Id quod et Generoso D^{no} a Wizendorff, et Tibi ni graveris, commendatum relinquo. Vale faveque

Tuo

ὅλως ὅλῳ

E. Weigelio P.P.

Jenae d. 28. 8^{bris} 1679.*A Monsieur! Monsieur G. G. Leibnütz, mon Patron. à Hanover.*

3 rei proxime *erg. K*
11 perceptibiliter *erg. K*

6 nihili, (1) reique |(2) rerumque *erg. |K*

9 perceptibilis *erg. K*

14 Ferrum . . . redditum: Daß die zu dieser Bemerkung gehörige Frage in der Abschrift I von N. 212 nicht enthalten ist, gibt einen Hinweis auf deren Unvollständigkeit. 17 f. Caeterum . . . innotesceret: vgl. die hier nicht abgedruckten Beilagen zum Brief, das eine »Vertical-Chaise« empfehlende Schreiben Weigels vom 8. November 1679 (III, 2 N. 356) und die dazugehörige Beschreibung.

[LiK]

Die ersten drei folgenden, auf Bl. 4r^o stehenden Tabellen bzw. Berechnungen stellen von Leibniz gestrichene Vorstufen oder Vorberechnungen für den nachfolgenden Beweis ab S. 765.4 dar.

	<i>B</i>	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	
5	<i>A</i>	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{15}$	
	$\frac{A}{2}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{20}$	$\frac{1}{30}$	
	$+ B - 1$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{6}$	
<hr/>							
	<i>B</i>	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	[bricht ab]
10	Ostendendum est esse	$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{15}$	$\frac{1}{21}$ etc. [bricht ab]
	Ostendendum est						
		$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{15}$	$\frac{1}{21}$ etc. esse aequal. 2
	Sint tres series						
		$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{6}$ etc. quam vocemus <i>A</i>
15		$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{4}$	$\frac{1}{5}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{7}$ etc. quam vocemus <i>B</i>
		$\frac{1}{1}$	$\frac{1}{3}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{10}$	$\frac{1}{15}$	$\frac{1}{21}$ etc. quam vocemus <i>C</i>
	erit						
		$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{6}$	$\frac{1}{12}$	$\frac{1}{20}$	$\frac{1}{30}$	$\frac{1}{42}$ etc. idem quod $\frac{1}{2}$ <i>C</i>
	et erit						

11 est (*I*) esse (2) $\frac{1}{1}$ LiK

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{6}$ $\frac{1}{7}$ etc.

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$ $\frac{1}{20}$ $\frac{1}{30}$ $\frac{1}{42}$ etc.

}

idem quod $B + \frac{1}{2} C$

id est

$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{6}$ etc.

idem quod [bricht ab]

5

Ostendendum est

2 idem esse qvod A sive

$\frac{1}{1} + \frac{1}{3} + \frac{1}{6} + \frac{1}{10} + \frac{1}{15}$ etc.

Nam erit $\frac{1}{2} A$

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$ $\frac{1}{20}$ $\frac{1}{30}$ etc.

Sit B

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{6}$ etc.

00

Erit $\frac{1}{2} A + B$

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{6}$ $\frac{1}{12}$ $\frac{1}{20}$ $\frac{1}{30}$ etc.

$\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ $\frac{1}{6}$ etc.

1136

Quorum summa

$\frac{1}{1}$ $\frac{1}{2}$ $\frac{1}{3}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{5}$ etc.

1015

id est

$\frac{1}{1}$ + B

21

Ergo $\frac{1}{2} A + B$ aequ. 1 + B

28

sive $\frac{1}{2} A$ aequ. 1

3645

adeoque A aequ. 2. Q.E.D.

5510

Die folgenden drei Reihen vor dem nächsten Absatz wurden von Leibniz gestrichen:

$\frac{1}{1} + \frac{1}{2} + \frac{1}{3} + \frac{1}{4} + \frac{1}{5} + \frac{1}{6} + \frac{1}{7} + \frac{1}{8} + \frac{1}{9} + \frac{1}{10} + \frac{1}{11}$

$\frac{1}{2} + \frac{1}{6} + \frac{1}{12} + \frac{1}{20} + \frac{1}{30} + \frac{1}{42} + \frac{1}{56} + \frac{1}{72} + \frac{1}{90} + \frac{1}{110} \square \frac{1}{1} - \frac{1}{11} \square \frac{10}{11}$

$\frac{1}{1} \quad \frac{1}{3} \quad \frac{1}{6} \quad \frac{1}{10} \quad \frac{1}{15} \quad \frac{1}{21} \quad \frac{1}{28} \quad \frac{1}{36} \quad \frac{1}{45} \quad \frac{1}{55}^{10}$

Eadem methodus qua summam hujus seriei infinitae inveni, servit etiam ad summam finiti numeri terminorum hujus seriei inveniendam, exempli causa quaeritur summa horum 10 terminorum $\frac{1}{1} + \frac{1}{3} + \frac{1}{6} + \frac{1}{10} + \frac{1}{15} + \frac{1}{21} + \frac{1}{28} + \frac{1}{36} + \frac{1}{45} + \frac{1}{55}$. Regula eam compendio inveniendi haec est sane mirabilis: numerus fractionum 10 duplicatus, nempe 20 dividatur per
 5 11 numerum nempe fractionum unitate auctum.

216. CHRISTIAN PHILIPP AN LEIBNIZ

Hamburg, 22. November (2. Dezember) 1679. [184.217.]

Überlieferung:

- 10 *K* Abfertigung: LBr 726, Bl. 41. 1 Bl. 4°. 2 S.
*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 281 (Teildruck).
*E*² II, 1 (1926) N. 216 (Teildruck).
*E*³ I, 2 (1927) N. 523.
 Übersetzung:
 BIANCA, *Scritti filosofici*, Bd 2, 1967, S. 60 (Teilübers.).

- 15 Philipps Bemerkungen knüpfen an einen gemeinsamen Besuch wohl im August 1678 bei Esaias von Pufendorf an, wo man sich über Descartes unterhielt, und werden beantwortet durch N. 217.

:495

|| Hambourg ce 22^e Nov. 1679.

[. . .] Je me souviens, Monsieur, quand nous estions une fois chez M^r de Pufendorf, que vous disiez, que les principes de M^r des Cartes menoient assez fortement à l'athéisme: mais
 20 comme je ne me souviens plus de la connexion de ce raisonnement, je vous supplie d'avoir la bonté de m'en rafraichir la memoire. [. . .]

217. LEIBNIZ AN CHRISTIAN PHILIPP

[Anfang Dezember 1679.] [216.221.]

Überlieferung:

- 25 *l* Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand Brandshagens): LH IV, 2, 5, Bl. 3. 1 Bl. 4°. 1 1/4 S. Überschrift von Leibniz' Hand.
*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 281–282.
*E*² II, 1 (1926) N. 217.
*E*³ I, 2 (1927) N. 524.

1 ad (I) seriem fi (2) summam *LiK* 4 mirabilis (I) numerum | nempe *erg.* | fractionum unitate auctum
 (2) numerus *LiK*

Übersetzungen:

1. DUNCAN, *Philosophical Works*, 1908, S. 1–2. – 2. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 418–419. – 3. BIANCA, *Scritti filosofici*, Bd 2, 1967, S. 60–61. – 4. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 272.

Unser Brief, der nur in einem Auszug vorliegt, antwortet auf Philipps Anfrage vom 2. Dezember (N. 216) und wird am 13. Dezember beantwortet, wobei Philipp bemerkt: »Je vous suis fort obligé de la bonne instruction que vous m'avez donnée touchant les principes de la philosophie de des Cartes« (I, 2 N. 525, S. 526).

|| Extrait d'une de mes lettres à M. Philippi.

:495

Pour ce qui est de la Philosophie de des Cartes dont vous demandés mon sentiment, je n'ay garde de dire absolument qu'elle mene à l'Atheisme. Il est vray qu'il y a quelques choses fort suspectes à moy, qui l'a considerée avec attention. Par exemple ces deux passages qu'il ne faut pas considerer la cause finale en Physique et que la matiere prend successivement toutes les formes dont elle est capable. Il y a un passage admirable dans le *Phedon* de Platon qui blame Anaxagore justement pour la même chose qui me deplait en Monsieur des Cartes. Pour moy je croy que les loix de la Mecanique qui servent de fondement à tout le systeme, dependent des causes finales, c'est à dire de la volonté de Dieu determinée à faire ce qui est le plus parfait, et que la matiere ne prend pas toutes les formes possibles mais seulement les plus parfaites, autrement il faudroit dire, qu'il y aura un temps où tout sera mal en ordre ce qui est bien éloigné de la perfection de l'auteur des choses. Au reste si Mons. des Cartes avoit donné moins à ses hypotheses imaginaires et s'il s'estoit attaché d'avantage aux experiences, je croy que sa Physique auroit esté digne d'estre suivie. Car il faut avouer, qu'il avoit une grande penetration. Pour sa Geometrie et Analyse il s'en faut beaucoup qu'elle soit aussi parfaite que le pretendent ceux qui ne se sont mis qu'à chercher des petits problemes. Il y a plusieurs erreurs dans sa metaphysique, et il n'a pas connu la veritable source des verités ny cette analyse generale des notions que Jungius à mon avis a mieux entendu que luy. Cependant j'avoue que la lecture de des Cartes est tres utile et tres instructive et j'aime mieux sans comparaison d'avoir l'affaire à un Cartesien qu'à un homme sorti d'une autre école. Enfin je considere cette philosophie comme l'antichambre de la veritable.

11 f. ces deux passages: vgl. die ausführliche Stellungnahme von Leibniz in N. 222. 11 qu'il ... Physique: vgl. R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, I, 28 u. III, 2 (A.T. VIII, 1, S. 15 f. u. 81). 12 f. que ... capable: vgl. R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, III, 47 (A.T. VIII, 1, S. 103). 13 passage: PLATON, *Phaidon*, 97b-d; vgl. die Bearbeitung dieses Dialoges von Leibniz im März 1676 (VI, 3 N. 20.). 28 l'antichambre de la veritable: vgl. VI, 4 N. 255 von 1677 (?); ferner Leibniz an Fabri (N. 133, S. 462.14).

218. LEIBNIZ AN JOHANN VAGETIUS

Hannover, 2. (12.) Dezember 1679. [211.]

Überlieferung:

- 5 L^1 Konzept: LBr 950, Bl. 14. 1 Bl. 4°. 1 $\frac{3}{4}$ S. (Unsere Druckvorlage.)
 L^2 Konzept: LBr 950, S. 15–16. 1 Bog. 4°. 2 $\frac{3}{4}$ S. (Unsere Druckvorlage.)
 L^3 Konzept: LBr 950, S. 7–8. 1 Bog. 8°. 4 S. (Unsere Druckvorlage.)
 E II, 1 (1926) N. 218 (nach L^2 u. L^3).

Unser in drei Konzepten vorliegender Brief, dessen Abfertigung jedoch nicht mehr vorhanden ist, antwortet auf N. 200 und N. 211. Wir drucken das abgebrochene Konzept L^1 und die sehr unterschiedlichen
 10 Konzepte L^2 und L^3 vollständig. Das Datum von L^3 hat Leibniz nachträglich hinzugefügt. Im Hinblick auf die 1686 ähnlich gestellten Fragen ist nicht auszuschließen, daß unser Brief nicht abgefertigt worden oder nicht beim Adressaten eingetroffen ist. Jedenfalls folgt in der Korrespondenz eine lange Pause bis zum 7. Dezember 1686.

[L^1]

De demonstrandi pariter atque inveniendi ratione cum multa olim sim meditatus, nec
 15 pauca etiam successus specimina habeam; eo libentius cum eruditus harum rerum intelligentibus, qui pauci sunt, de his conféro.

Video ex responsione tua, licet brevi, argumentum Tibi esse meditatum. In nonnullis, quae dicis, tamen haereo, speroque Te et posse et velle haerentem expedire.

Primum si axioma est propositio ex terminis vera etiam te fatente, uti certe est, sequitur
 20 eam ex terminorum definitionibus sive ideis, posse deduci, adeoque non niti inductione, sed hoc principio, quod contrarium implicat contradictionem. Inductione fateor niti magnam cognitionis nostrae partem, non eas tamen propositiones, quae ex solis terminis verae sunt, quaeque demonstrari possunt adhibita terminorum definitione, et propositionibus identicis intervenientibus. Quales puto esse propositiones purae matheseos, imo et primae philosophiae nonnullas. Haec propositio *totum est majus parte* vel *pars est minor toto*, demonstratur syllogismo tali:

14 (1) Vir Nobilissime et cl^{me} Vir. Literas tuas geminas accepi una (a) doleo (b) et quanquam doleam me prioribus | nescio quo casu *erg.* | tamdiu caruisse, compotem tamen earum me factum tandem gaudeo (2) Equidem (3) De L^1 17 f. quae dicis *erg.* L^1 20 ideis, (1) accedente principi (2) posse (a) demonstrari | (b) deduci *erg.* | L^1 22 f. sunt, (1) aut ex his quae ex solis (2) quaeque L^1 23 f. identicis (1) id est quarum contrarium contradictionem expresse implicat. (2) intervenientibus. L^1 24 purae (1) metaphysicas | (2) matheseos *erg.* | L^1 25 f. demonstratur *dariüber* ostenditur (1) unico syllogismo cujus (a) p (b) major est definitio (c) minor (d) major propositio est definitio Termini at Minor propositio est identica. Syllogismus talis esse potest. (2) syllogismo tali: L^1

 17 responsione: N. 200 u. N. 211.

Quicquid ipsius *A* parti alicui aequale est, id ipso *A* minus est.

Pars ipsius *A* ipsius *A* parti alicui aequalis est.

Ergo pars ipsius *A* ipso *A* minor est.

Hujus syllogismi major propositio est definitio. Minor propositio est identica. Mea sententia solae propositiones identicae sunt indemonstrabiles et vere primae, caeterae omnes 5 necessariae ab iis pendent. Axiomata Euclidis (si aequalibus addas aequalia, etc.), pendent ex definitione aequalium, id est eorum quorum magnitudo est [eadem]. Eadem, inquam, id est, ut sibi substitui possint magnitudine salva. Nec video quomodo aut in *Geometria* Jungii *Empirica*, aut in *Ecthesi* Geometria ex individuo universalitas concludatur, ut cum dicitur: *Esto recta AB*, intelligitur quaecunque; figurae autem non ad probationem faciunt, sed imaginationem tantum 10 juvant. Ex speciali generalius inferre possum cum video eandem omnium rationem. (Ita rectae omnes similes sunt inter se, itemque omnes circuli.) Sed vis probationis pendet a praecognita hac similitudine, non ab inductione. Quod autem dici potest in autoribus demonstrationes axiomatum non legi, nonnihil etiam dubitationis habet. Constat ex veterum relata Apollonium axiomata nonnulla Euclidis demonstravisse. Nosti etiam Proclum et aliorum et suas axiomatum 15 quorundam Euclideanorum demonstrationes referre. Quod uni Axioma est, quia commoda demonstrandi ratio ei non occurrit, id alteri fit theorema demonstratione ex prioribus reperta. Quis non pro axioma sumeret quod demonstrat Euclides rectam *AC* esse minorem rectis *AB*, *BC* simul. Haec non ideo affero quasi putem Geometras de axiomatum demonstrationibus admodum sollicitos esse debere, sed ut vera analyseos ratio appareat. 20

1 alicui *erg. L¹* 1 minus est | (haec est definitio minoris) *erg. u. gestr.* | Pars *L¹* 2 alicui *erg. L¹* 4 identica. (1) Itaque (2) Mea *L¹* 6–8 pendent. | (1) Definitio (2) Axiomata . . . salva. *erg.* Cur autem ista *erg. u. versehentlich nicht gestr.* Quaecumque autem sola inductione nituntur, (a) non habent (b) earum necessitas perfecta, quam vulgo metaphysicam vocant | sive *gestr.* (c) earum nulla habetur necessitas et scientia perfecta, quam vulgo metaphysicam vocant quae *erg.* | (aa) principio contradictionis nixa (bb) a principio contradictionis pendet. *gestr.* | Nec *L¹* 9 concludatur (1). Intelligitur enim si (2), ut *L¹* 10 quaecunque; (1) et vis (2) figurae autem (a) et expe (b) non servit ad probandum sed ad (c) conce (d) intellige (e) non *L¹* 11 juvant. (1) Et quando (a) a singulare (b) ab universale (aa) concludo (bb) concludendo necesse est me videre eandem (2) ex speciali (a) ad generalius (b) <recenseo> (c) generalius . . . eandem *L¹* 12 circuli.) (1) Itaque non ex induct (2) Inductione (3) Sed *L¹* 12 a (1) praedemonstra (2) praecognita. (a) hac rationis generalitate (b) hac *L¹* 13 inductione. (1) <–> (2) Ais in autori (3) Quod (a) ais | (b) autem dici potest *erg.* | *L¹* 14 ex veterum relata *erg. L¹* 14 f. Apollonium (1) nonnullas propositiones (2) axiomata nonnulla *L¹* 16 referre. (1) Saepe etiam (2) Et Geometra (3) Quod *L¹* 16 quia (1) commode (a) ab eo (b) se demonstrasse id posse non videt, (2) commoda *L¹* 19 f. Geometras (1) adeo (2) de (a) his (b) axiomatum demonstrationibus | admodum *erg.* | *L¹*

14 veterum relata: PROKLOS, *In primum Euclidis elementorum librum commentariorum ad universam mathematicam disciplinam principium eruditionis tradentium libri IIII*, lat übers. v. Fr. Barozzi, Padua 1560, Axioma I. – Am 4. März 1679 notierte Leibniz: »Apollonium olim Axiomata demonstrare aggressum narrat Proclus« (VI, 4 N. 54, S. 165.15). 18 f. rectam . . . simul: vgl. EUKLID, *Elementa*, lib. I, prop. 20.

[L²]

:496

|| Nobilissime et Clarissime Domine.

Pergratae mihi fuere literae tuae, ac doleo priorem cujus apographum adjecisti nescio quo casu ad me non pervenisse. Jungiana procedere valde desidero: magno enim affectu prose-
 5 quicquid restat ab illo Viro, quem in verae philosophiae cultu comparem vix habeo.

Quod de Heurctica seu inveniendi arte a Logica distinguenda notas non improbo, quan-
 quam scis esse qui totam cogitandi artem, logicam vocant; et Topica ipsa est Heurctica
 probabilium, quam Jungius in suo libro non omisit. Equidem ea fuit Jungii exactitudo ut tecum
 credam ad demonstrationem accurate resolvendam sufficere ejus logicam. Vellem tamen aliquis
 10 Jungianus ejus ederet specimen in libro aliquo Euclidis logico rigore exponendo: sponderem
 operam utilem fore, et intelligentibus probandam. Clavius cum primam primi logice resolvere
 vellet, nihil egit; neque enim animadvertit vel ipse vel alius interpret demonstrationem Euclidis
 indigere hac propositione, quod duo circuli illic descripti alicubi sese secant. Quod aut pro-
 bandum aut saltem assumendum erat inter principia.

15 Non video qua logica forma ex individuo universalitas concludi possit, nisi aut enumeratio
 fieri possit, aut generaliter constet omnium individuorum esse eandem rationem, sed tunc non
 tam ex individuo, quam generali ratione petitur probatio. Neque opinor aut *Geometria* Jungii
Empirica, aut *Ectheses* Geometrarum contrarium ostendunt. Cum dicitur: *Esto recta AB*,
 intelligitur *quaecunque*; figura autem solum juvandae imaginationis causa adhibetur. Sem-
 20 per ego credidi, propositiones quae sunt metaphysicae necessitatis ut vulgo vocant, quales
 opinor et geometricae sunt, niti duobus tantum, nimirum intellectu definitionis terminorum,

3 literae (I) tuae geminae, (2) tuae, L² 3 cujus apographum adjecisti erg. L² 3 f. quo (I) facto (2)
 casu L² 4 pervenisse (I), nisi nunc primum per apographum (2). Jungiana L² 4 procedere (I) lubens
 admodum intelligo: (2) valde desidero: L² 4 enim (I) pros (2) affectu L² 5 quicquid (I) super (2)
 restat L² 5 Viro, (I) | cui *versehentlich nicht gestr.* | (a) in (b) <in> (c) paucos (d) paucissimos pares in (e) in
 (aa) scientiis (bb) vera philosophia (2) quem in (a) vera philosophia | (b) verae philosophiae cultu erg. | L²
 5–7 habeo. (I) Quod de (2) Quod de Heurctica | seu inveniendi arte erg. | (a) ais a Logica distinguenda | (b) a . . .
 notas erg. | non (aa) qui (bb) improbo, (aaa) sed vellem, (bbb) quanquam L² 8 Jungius (I) suo (2) in L²
 8 omisit (I) Credo (2) Equidem L² 10 in (I) aliquo (2) libro L² 12 egit; (I) nam n (2) cum non
 animadverterit (a) deesse ubi | (b) aut (c) vel notaverit erg. | (3) neque . . . interpret (a) Euclidem assumisse (b)
 demonstrationem L² 15 video (I) in (2) qua L² 16 aut (I) per (2) generalem rationem ostendi queat (3)
 generaliter constet L² 16 f. non (I) ex (2) tam L² 17 ratione (I) <or> (2) petend (3) petitur L²
 19 intelligitur | animo, gestr. | *quaecunque*; L² 21 niti (I) his duobus (2) solo terminorum intellectu (3)
 duobus L² 21 intellectu (I) terminorum, sive (2) definitionis L²

8 suo libro: vgl. J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, lib. V, cap. I, n. 1. 10 libro aliquo: EUKLID,
Elementorum libri XV, hrsg. v. Chr. Clavius, Köln 1574; 4. Ausg. Frankfurt 1607. 11–14 primam primi: vgl.
 EUKLID, a.a.O., lib. I, prop. 1, S. 36, sowie Clavius' logische Auflösung, Scholium, S. 37. 17 J. JUNGIUS,
Geometria empirica, Rostock 1627; erw. Ausg. Hamburg 1649. 18 *Ectheses Geometrarum*: vgl. N. 200,
 S. 689.6, Erl.

sive conceptus rei; et principio contradictionis, seu propositionibus identicis, id est terminis intellectis patere quod contrarium implicet contradictionem. Eaque ni fallor et communis est sententia. Si vero ultimae propositiones quibus inaedificatur arithmetica vel Geometria sunt experimenta ex quibus propositiones per inductionem fiunt, non poterimus affirmare, quod contrarium absolute impossibile sit.

Axiomatum nescio an certa et constans hactenus habeatur notio, tam tenui enim a theorematibus limite discriminantur, ut quod unus vocat axioma, alius referat inter theoremata si se id commodè demonstrare posse putet. Ex veterum relatu constat Apollonium quaedam Euclidis axiomata demonstrasse; et Proclus alicubi suas atque aliorum demonstrationes axiomatum Euclideorum affert. Itaque axiomata illa vix aliud erunt quam || theoremata valde clara. Quomodo autem velis cum Jungio argumentationes quibus axiomata ex definitionibus rite ducuntur apodicticas esse non tamen apodixes, scire pervelim.

Der folgende kleingedruckte Text stellt die ursprüngliche, dann von Leibniz verworfene Fortsetzung dar:

Definitiones quoque non inservire mentali demonstrationi, etiam difficultatem mihi habere videtur. Sunt enim definitiones explicationes characterum, habet autem et mens plerumque opus characteribus, exempli causa sine characteribus numeri ne intelligi quidem possunt; et quis sine characteribus demonstret, hoc ipsum, quod de characteribus enuntiatur, exempli gratia abjectionem novenarii cum characteres sunt decadici [characteribus indiget]. Non ideo tamen veritas arbitraria est, ut voluit Hobbius, nam quicumque sumuntur characteres hoc ipsum necessarium est, ut ex his characteribus hoc prodeat.

Neque video quomodo dici possint esse pars demonstrationis in externa oratione, ut ais, non integra demonstratio, cum utique et conclusionem (quae hic est ipsum axioma) absolvere ponantur et omni externae orationi quae intelligitur a dicente respondeat aliquid in animo, quod ipsum nos hoc loco demonstrationem appellabimus.

1 identicis, (I) si vero inductione seu experientia in ultima resolutione utuntur (2) id L^2 2 contrarium (I) (aut) (2) implicet L^2 2 Eaque (I) (int) (2) ni L^2 3 vero (I) experientia sive inductione scientiae omnes niterentur ultimis quibusdam (2) ultimae L^2 3 quibus (I) in (2) inaedificatur (a) arth (b) arithmetica L^2 3 f. Geometria (I) essent experimenta (2) sunt . . . fiunt L^2 7 quod (I) alius (a) (h) (b) a (2) unus L^2 9 et ipse *gestr.* | Proclus L^2 10 theoremata (I) , sed quae (a) non videntur indigere probatione ob claritatem (b) aliis (c) ita sunt clara, ut quisque iis assentiatur (2) valde L^2 10 f. Quomodo (I) intelligas (2) autem velis L^2 11 f. rite *erg.* ducuntur (I) non esse quidem (2) (ap) (3) apodicticas L^2 14 (I) (I) (2) Denique axi (3) Definitiones L^2 14 non (I) servire in (2) inservire L^2 14 videtur. (I) (Euc) (2) Sunt L^2 15 mens (I) saepe (2) plerumque L^2 16 characteribus (I) ne (2) multa in (3) numeri L^2 17 characteres (I) assu (2) sunt L^2 20 esse *erg.* L^2 21 et *erg.* L^2 21 f. (quae . . . axioma) *erg.* (I) absolvant (2) absolvere ponantur (a) si jam in exte (b) omni autem externae ora (c) et L^2 22 orationi (I) respondeat aliquid in animo quo (2) quae L^2

8–10 Ex veterum . . . affert: PROKLOS, *In primum Euclidis Elementorum librum commentariorum ad universam mathematicam disciplinam principium eruditionis tradentium libri IIII*, lat. übers. v. Fr. Barozzi, Padua 1560, Axioma I; vgl. VI, 4 N. 54 und die Erl. zu L^1 . 17 abjectionem novenarii: vgl. VI, 4 N. 129, S. 542.17–18. 18 arbitraria est, ut voluit: TH. HOBBS, *Elementorum philosophiae sectio prima de corpore*, I, 3, 7–9 (M.O.L. I, S. 31–33).

Protonoemata secundum quid et simpliciter recte distinguuntur egoque olim quoque talia
 quanquam aliis verbis scripsi juvenis antequam Jungianorum ullam haberem notitiam eoque
 majorem postea ex Jungianis cepi voluptatem. Nimirum omnia quae non definitione explican-
 tur, sed ostendenda sunt exemplo, aut sentienda ut noscantur, velut calor frigus colores,
 5 protonoemata sunt secundum nos; revera tamen resolvi possunt, habent enim suas causas. De
 protonoematis simpliciter sive de his quae per se concipiuntur saepe cogitavi, quanquam enim
 putem difficile esse, ut tale quiddam ab hominibus distincte satis enuntietur, possumus tamen
 de illis ratiocinari, supponendo quasi ea enuntiassemus: ubi quaeri potest, primum an ulla sint
 revera protonoemata, an vero detur subdivisio in infinitum, ut in aliis divisionibus, deinde
 10 posito esse aliqua (videtur enim nihil omnino concipi si nihil per se concipitur) quaeritur
 unicumne tantum an plura. Si unicum quomodo ex illo tam multae notiones compositae. Si
 plura, habebunt necessario communia quaedam ut possibilitatem, item habebunt quasdam
 relationes inter se, alioqui non poterunt concurrere ad compositas notiones constituendas.
 Quomodo ergo simplices sunt istae notiones? Itaque quocunque vertamur difficultatibus occur-
 15 rimus. Est tamen harum quaestionum determinatio magni momenti ad vera scientiarum prin-
 cipia constituenda.

Caeterum et an Jungio lux aliqua affulserit ad demonstrandam Existentiam Dei et immor-
 talitatem mentis, nosse desidero. Item an praeter *doxoscopias physicas* post tot annorum
 meditationes vir ingeniosissimus aliquid de natura corporum elementisque et principiis, si non
 20 ut plane firmum ac demonstratum, saltem ut probabile, et hypotheseos instar utcunque satis-
 faciens constituerit. Item an aliquid praestiterit circa definitiones signaque ac causas morborum
 methodumque medendi. De quo non possum dubitare, cum fuerit ipse Medicinae doctor. Vale
 ac fave

Vir clarissime

studiosissimo Tui

Leibnitio.

1 f. talia (I) notaveram in (2) | quanquam aliis verbis *erg.* | scripsi | juvenis *erg.* | L^2 2 f. eoque . . .
 voluptatem *erg.* L^2 3 omnia (I) vocabula quae non (2) quae L^2 4 sunt, (I) protono (2) | exemplo, . . .
 noscantur, *erg.* | (a) vel, (b) ut (c) velut, L^2 4 colores *erg.* L^2 6 sive . . . concipiuntur *erg.* L^2 7 distincte
 (I) cognoscitur, (2) cognoscatur, (3) | satis *erg.* | enuntietur, L^2 8 ratiocinari, (I) per suppositionem, si habere
 eas (2) supponendo L^2 8 ea (I) | distincte *erg.* | haberemus. (2) enuntiassemus: L^2 8 ulla (I) dentur (2)
 sint L^2 9 detur (I) progressus (2) subdivisio L^2 9 aliis (I) resol (2) divisionibus L^2 10 posito (I) dari
 (2) ea quae (3) dari, (4) esse aliqua, | (videtur . . . concipitur) *erg.* | L^2 11 unicumne (I) an (2) tantum L^2
 12 plura, (I) quomodo (2) habebunt (a) saltem (b) necessario L^2 12 possibilitatem, (I) | unitatem, *erg.* | exi
 (2) item L^2 14 f. occurrimus (I) Cogitationem, extensionem, durationem (2) Est L^2 15 tamen | (et) *gestr.* |
 harum L^2 15 vera (I) philosophandi (2) scientiarum L^2 18 *physicas* (I) habuerit (2) aliquas (3) aliqui (4)
 aliqui (5) post L^2 20 utcunque *erg.* L^2 22 ipse (I) Medicus (2) Medicinae L^2

6 saepe cogitavi: vgl. die Aufzeichnung *De iis quae per se concipiuntur*, September 1677 (VI, 4 N. 9).
 18–21 post tot annorum meditationes: vgl. M. FOGEL, *Memoriae*, Hamburg 1657, Bl. 5 r^o–6 r^o. 22 fuerit
 ipse: Jungius promovierte am 1. Januar 1619 in Padua und praktizierte 1619 in Rostock, 1625 in Braunschweig
 und Wolfenbüttel; vgl. M. FOGEL, *Memoriae*, Bl. 3 r^o–3 v^o.

[L³]Nobil^{me} et Cl^{me} D^{ne}Hanoverae 2 X^b. 1679.

Literis tuis aliorumque amicorum quominus hactenus responderem fecere distractiones animi, quibus dum Princeps meus in procinctu esset ad iter multipliciter agitatus sum, || praesertim cum res in eo esset ut me oporteret esse in comitatu quod tamen supervenientibus mihi occupationibus quibusdam mutatum est. 5

Intellexi obitum D. Hoppii, viri utique docti et officiosi: nunc vellem a Te discere, quis ei successor destinatus aut forte jam designatus sit. Non dubito quin interea Jungianarum Schedarum continuata sit descriptio, quarum certe plerarumque opera Tua participem fieri rempublicam literariam, saepe testatus sum me optare. Nosse velim an molitus sit aliquid circa fundamenta Medicinae constituenda, de quo vix dubitare me patitur ejus doctoratus. Tametsi enim causas morborum reddere difficile sit, interest tamen Scientiae definitiones accuratas saltem per symptomata haberi, generaue eorum accuratius quam fieri solet distingui. 10

Demonstrationi resolvendae et dijudicandae Logicam Jungianam credo tecum sufficere. Vellem tamen nosse, an non amplior habeatur in ejus Schedis catalogus consequentiarum, quae ad Syllogismum referri non possunt, quam ille, quem dedit in *Logica Hamburgensi*. Has enim omnes constitui, vel saltem ad primarias quasdam unde caeterae demonstrari queant, referri opus est, si quidem ratiocinationes omnes ad certam indubitatamque formam revocabiles reddere volumus. Id est si docere volumus, quomodo discipulus oblatam ratiocinationem quamlibet, illis terminis quibus concepta est propositionibusque retentis, sed ordinatis tantum ac suppletis, accurate exponere et concludendi vim ex assumtis necessariam monstrare queat. Nam ut vulgo resolutiones logicas instituunt, dum omnia ad Syllogismos triterminos reducere conantur, oblatas ratiocinationes in alias pro arbitrio transformant, quas tamen prius demonstrare deberent esse aequipollentes. 20

Caeterum quod Jungius artem Heureticam quam vocat, exclusit de Logica, id quidem in ejus potestate fuit: neque enim de Scientiarum limitibus magnopere contendendum est. Caeterum hinc sequi videtur et Topicam potuisse omittere, nam illa est Ars inveniendi in probabilibus, quemadmodum Heurctica in necessariis. Quod tamen Topicam reliquit, Heurcticam omisit, causam arbitror, quod Heurcticam sibi servare voluit, Topicam autem recepto mori dare coactus est. 25 30

2 Hanoverae 2 Xbr. 1679. *erg.* L³ 3 hactenus *erg.* L³ 5 cum (1) ⟨--⟩ quod me oportuisset (2) res ... oporteret L³ 12 definitiones | eorum *erg.* u. *gestr.* | accuratas L³ 15 in ejus Schedis *erg.* L³ 17 constitui (1) interest, (2) , vel L³ 18 formam (1) ⟨referre⟩ (2) revocabiles L³ 19 si (1) disc (2) docere L³ 19 oblatam (1) demonstra (2) ratiocinationem L³ 21 f. et ... vim (1) necessariam (2) ex ... queat *erg.* | queat *streicht Hrsg.* | . Nam L³ 22 f. dum ... conantur, *erg.* L³ 26 est. (1) Sed (2) Caeterum L³

11 doctoratus: siehe S. 772.22, Erl. 16 quem dedit: J. JUNGIUS, *Logica Hamburgensis*, Hamburg 1638; Titelauf. Hamburg 1672, lib. III.

Quod inductionem ais esse primum sciendi gradum non per omnia assentior. An enim principium contradictionis, an propositiones aliae identicae, exempli gratia, *idem sibi ipsi aequale vel simile esse*, pendent ab inductione? Et ex his tamen si definitionibus sociantur, demonstrari possunt axiomata.

5 Exempli causa, sit Axioma: *Unumquodque sibi aequale est*. Sit definitio: *Minus est quod alterius (majoris) parti aequale est*. Hinc demonstratur *Partem esse minorem toto*, hoc modo: *Pars est aequalis parti sui totius (nempe sibi, per axioma) Quicquid alterius parti aequale est, id ipso minus est* (per definitionem) *Ergo pars toto minor est*. Axiomata ergo sola
499 identica habeo pro indemonstrabilibus. Caetera axiomata eo clariora sunt, quo ab illis || sunt
10 minus remota: ab his ergo principia petenda sunt scientiarum non ab inductione sola, quae nunquam nos illius veritatis geometrice certos reddere potest, nisi enumeratio sit demonstrata. Quod ais in Euclide non legi demonstrationes Axiomatum; fateor, sed tamen Apollonius et Proclus alique eorum demonstrationes quaesivere partim et dedere. Unum adhuc dabo exemplum: sit libra in qua aequalia brachia et pondera; an experimento opus esse putas, ut judicemus
15 quod assumat Archimedes pondera in aequilibrio fore? Ecthesis geometrarum imaginationem juvat, probationem autem non continet. Et Euclides demonstrandum sibi putavit unum latus in triangulo summa duorum reliquorum minus esse, etsi id imaginatione sensuque manifestum videatur. De Protoematis tecum sentio, Notiones irresolubiles vix haberi: interesset tamen scientiae notiones compositas aliquousque saltem resolvi in simpliciores, quod an attentaverit,
20 et quousque produxerit Jungius etiam nosse expeto. Quod superest Vir Cl^{me} vale ac fave studiosissimo Tui
Leibnitio.

3 si | solis gestr. | definitionibus L³ 6 alterius (1) parti aeq (2) (majoris) L³ 6 f. hoc (1) < - > (2)
modo: L³ 7 aequalis parti (1) alterius (2) sui totius L³ 9 Caetera (1) quo min (2) axiomata L³ 10 non
(1) a sens (2) ab L³ 10 sola erg. L³ 11 nos | geometrice erg. u. gestr. | illius L³ 11 geometrice erg. L³
11 nisi (1) constet (2) enumeratio L³ 11 f. demonstrata (1) Axiomat (2) Quod L³ 13 Proclus (1) eorum
demonstrationes qu (2) alique L³

1 Quod inductionem ais: nicht ermittelt.
ARCHIMEDES, *Liber assumptorum*.

12 Quod ais: vgl. S. 771.8, Erl.

15 quod assumat: vgl.

219. LEIBNIZ AN – (?)

[1679.]

Überlieferung:*L* Konzept: LH IV, 1, 4c, Bl. 1–4. 2 Bog. 2°. 6 1/2 Sp. (Unsere Druckvorlage.)*A* Abschrift: GOTHA, *Forschungsbibliothek Schloß Friedenstein*, Chart. A 448/449, 5 Bl. 131–134. 2°. 7 S.*E*¹ KÖNIG, *Appel au Public*, 1752, S. 48–57 (nach *A*).*E*² FOUCHER DE CAREIL, *Nouvelles lettres et opusc.*, 1857, S. 1–11 (nach *L*).*E*³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 297–303 (nach *L*).*E*⁴ II, 1 (1926) N. 219 (nach *L*). 10*E*⁵ ROBINET, *Malebranche et Leibniz*, 1955, S. 114–120 (nach *L*). 10**Übersetzungen:**1. DUNCAN, *Philosophical Works*, 1908, S. 6–10. – 2. R. ARIEW u. E. WATKINS, *Readings*, 2000, S. 121–122 (Teilübers.). – 3. MUGNAI u. PASINI, *Scritti filosofici*, Bd 1, 2000, S. 213–219. 15

Dem sorgfältig bearbeiteten Konzept und der Abschrift von bislang nicht identifizierter Hand fehlen Hinweise auf den möglichen Adressaten. Infrage käme Herzog Johann Friedrich, wenn nicht die Anrede dagegen spräche, auf keinen Fall aber Malebranche, obwohl inhaltliche Anklänge an Leibniz' Brief an Malebranche vom 2. Juli 1679 (N. 207) vorliegen. Struktur und Inhalt lassen auch die weniger wahrscheinliche Möglichkeit eines fingierten Briefes zu. Die inhaltliche Nähe zu N. 207 sowie der Gebrauch des überwiegend in diesem Jahr 20 belegten Papiers legen eine Datierung auf 1679 nahe.

|| Monsieur

:499

Puisque vous voulés bien que je vous dise librement mes pensées sur le [Cartesianisme], je ne vous dissimuleray rien de ce que je pense là dessus et qui se pourra dire en peu de mots; et je n'avanceray rien sans en donner ou pouvoir donner raison. 25

Premierement tous ceux qui donnent absolument dans les sentimens de quelque auteur tiennent de l'esclavage, et se rendent suspects d'erreur; car de dire que des Cartes est le seul des auteurs, qui soit exempt d'erreur considerable, c'est une supposition qui pourra estre vraye, mais qui n'est pas vraisemblable. En effect cet attachement n'appartient qu'à [ceux,] qui [n'ont] pas

23 Cartesianisme *L ändert Hrsg.* 24 dissimuleray | rien *versehentlich gestr.* | (*I*) , de ce qui me vient à present dans l'esprit (2) de ... dessus *L* 24 f. ; et ... donner | ou pouvoir donner *erg.* | raison *erg. L* 26 f. auteur (*I*) nous doi (2) sont sus (3) tiennent *L* 29–S. 776.1 attachement | à quelque auteur *erg. u. gestr.* | n'appartient qu'à (*I*) | des *versehentlich nicht gestr.* | petits esprits, (*a*) ou à des genies superficiels | (*b*) ou à des gens qui ont trop d'affaires (2) des gens qui ont trop d'affaires *erg.* | qui ne sont pas capables (3) | des *ändert Hrsg.* | qui | ne sont *ändert Hrsg.* | pas ... loisir *L*

la force ou le loisir de mediter d'eux mêmes, ou qui ne s'en veulent pas donner la peine. C'est pourquoy les trois illustres Academies de nostre temps, la Societé Royale d'Angleterre qui a esté établie la premiere, et puis l'Academie Royale des sciences à Paris, et l'Academie del Cimento à Florence ont protesté hautement de ne vouloir estre ny Aristoteliciens ny Epicuriens
 5 ny sectateurs de quelque auteur que ce soit.

Aussi ay je reconnu par experience, que ceux qui sont tout à fait Cartesiens, ne sont gueres propres à inventer: ils ne font que le mestier d'interpretes ou commentateurs de leur maistre comme les philosophes de l'école faisoient sur Aristote, et de tant de belles découvertes qu'on a faites depuis des Cartes, il n'y en a pas une que je sçache qui vienne d'un Cartesien veritable. Je
 500 10 connois un peu ces Messieurs-là, et je les défie de m'en nommer une de leur fonds. || C'est une marque ou que des Cartes ne sçavoit pas la vraye Methode ou bien qu'il ne la leur a pas laissée.

Des Cartes même avoit l'esprit assez borné. De tous les hommes, il excelloit dans les speculations, mais il n'a rien trouvé d'utile à la vie qui tombe sous les sens et qui serve dans la pratique des arts. Toutes ses Meditations estoient ou trop abstraites, comme sa Metaphysique
 15 et sa Geometrie, ou trop imaginaires comme ses principes de la philosophie naturelle. La seule chose d'usage qu'il ait crû de donner c'estoient ses lunettes d'approche faites suivant la ligne Hyperbolique avec les quelles il promettoit de nous faire voir dans la lune des animaux ou des parties aussi petites que des animaux; mais par malheur il n'a pas sçû trouver des ouvriers capables d'exécuter son dessein, et même depuis on a démontré que l'avantage de la ligne de
 20 l'hyperbole n'est pas si grand qu'il avoit crû.

Il est vray que des Cartes estoit un grand genie, et que les sciences luy ont des grandes obligations, mais non pas de la maniere que le peuple des Cartesiens le croit. Il faut donc que

1–5 C'est ... soit *erg. L* 2 illustres (1) Aca (2) Societés | *darüber* Compagnies *erg. u. gestr.* | ou (3) Academies *L* 2 temps (1) sç (2) de france d'Angl (3) la *L* 4 Aristoteliciens | ny Cartesiens *gestr.* | (1) et de ne suivre (aucun) (2) ny *L* 7 f. ils ... d'interpretes *erg.* ou ... Aristote *erg.* (1) aussi | (2) et *erg.* | de (a) toutes (b) tant *L* 9 veritable *erg. L* 10 f. C'est ... des (1) mathem (2) Cartes ... Methode | ou art de penser *gestr.* | ou ... laissée. *erg. L* 12 f. borné (1), car (2). De ... mais *L* 14 trop (1) abstraites, ou trop imagi (2) abstraites *L* 15 ou (1) bien elles tenoient trop de (a) l'exp (b) l'imagination (2) trop imaginaires *L* 16 ait (1) promis | (2) crû *erg. L* 17 f. | avec les quelles il (1) nous (a) prome (b) faisoit (c) es (2) promettoit ... voir | dans la lune *erg.* | des animaux (a) d (b) ou ... animaux | dans la lune *gestr. | erg.* | ; mais *L* 19 même *erg. L* 20 f. crû. | C'est pourquoy les trois illustres | Societés ou *erg.* | Academies de nostre temps, sçavoir la Societé Royale d'Angleterre, | et *gestr.* | l'Academie Royale des Sciences à Paris, et l'Academie del Cimento de Florence ont protesté hautement de (1) non (2) ne vouloir estre ny Aristoteliciens, ny Epicuriens, ny sectateurs d'aucun autre auteur. *gestr.* | Il *L* 22 le (1) vulgaire | (2) peuple *erg. L*

15–18 La seule chose d'usage: R. DESCARTES, *Discours de la méthode, La Dioptrique*, disc. X (A.T. VI, S. 225–227). Die kurze Aufzeichnung *La meilleure apologie pour Descartes: ses lunettes hyperboliques* (VI, 4 N. 358) weist eine beinahe wörtliche Übereinstimmung zu unserem Brief auf.

j'entre un peu dans le détail et que je donne des échantillons de ce qu'il a pris des autres, de ce qu'il a fait luy même et de ce qu'il a laissé à faire. On verra par là si je parle sans connoissance de cause. Premièrement sa morale est un composé des sentimens des Stoiciens et des Epicuriens, ce qui n'est pas fort difficile, car Seneque déjà les concilioit fort bien. Il veut que nous suivions la raison, ou bien la nature des choses comme disoient les Stoiciens, dont tout le monde demeurera d'accord. Il ajoute que nous devons ne nous pas mettre en peine des choses qui ne sont pas en nostre pouvoir. C'est justement le dogme du Portique qui établissoit la grandeur et la liberté de leur Sage, tant vanté, dans la force [de l']esprit qu'il avoit à se resoudre de se passer des choses qui ne dependent pas de nous, et à les supporter, quand elles viennent malgré nous. C'est pour quoy j'ay coustume d'appeller cette morale, l'art de la patience. Le souverain bien estoit suivant les Stoiciens et suivant Aristote même d'agir suivant la vertu, ou suivant la prudence, et le plaisir qui en resulte avec la resolution susdite, est proprement cette tranquillité de l'ame ou [indolence], que les Stoiciens et les Epicuriens cherchoient et recommandoient également sous des noms differens. On n'a que voir l'incomparable manuel d'Epictete, et l'Epicure de Laerce, pour avouer que des Cartes n'a pas fort avancé la pratique de la morale. Mais il me semble que [cet] Art de la patience dans la quelle il fait consister l'art de vivre, n'est pas encor le tout. Une patience sans esperance ne dure et ne console gueres; et c'est en quoy Platon à mon avis passe les autres. Car il nous fait esperer une meilleure vie par des bonnes raisons et approche le plus du Christianisme, il suffit de lire [cet] excellent dialogue de l'immortalité de l'ame, ou de la mort de Socrate, que Theophile a traduit en françois, pour en

1 je (I) dise ce qu'il a fait, et ce qu'il n'a pas fait, et (2) donne ... de L 2 faire |aux autres *gestr.* | . On L 4 les (I) connoit (2) concilioit L 5 f. Stoiciens, (I) et (2) dont ... d'accord L 7 dogme (I) de la Stoa (2) du L 8 dans (I) l'indépendance (2) la L 8 des L *ändert Hrsg.* 10 patience. (I) Pour le plaisir (2) Le L 12 avec ... susdite *erg.* L 13 ou |indolence *ändert Hrsg.* |*erg.* L 14 differens. (I) |En fin *gestr.* | on n'a que voir les (a) offices de Cicéron, le Manuel d'Epictete, les dialogues de Platon, (b) admirables dialogues de Platon, (2) On L 15 des Cartes (I) ne nous a gueres (2) ne (3) n'a pas (a) esté le premier à établir les (b) dit des choses (c) fort L 16 cette L *ändert Hrsg.* 17 encor (I) tout, (a) il (b) ce qu'il (c) et (d) qu'il faut ajouter une chose, où il ne s'arreste gueres. C'est d'estre persuadé d'un estre qui fait toutes choses pour le bien general, et pour (aa) les (bb) le bien particulier. C'est qu'il faut (aaa) estre assuré d'une (bbb) esperer une meilleure vie (2) le L 17 et ne console *erg.* L 18 passe (I) les Stoici (2) les L 19–S. 778.1 |et ... Christianisme (I) . Et (2) , il ... excellent (a) traité (b) dialogue ... idée. |Aussi l'histoire rapporte (aa) que des gens se sont (bb) qu'il y a eu des gens qui se sont tués eux mêmes après l'avoir lû. Quoyque les sentimens de Platon même *gestr.* |*erg.* | Je L 19 cett L *ändert Hrsg.*

8 leur Sage: d.i. Zenon von Kition. 14 f. manuel: EPIKTET, *Enchiridion*. 15 l'Epicure: DIOGENES LAËRTIUS, *De vitis, dogmatis et apophthegmatis clarorum philosophorum libri X*, lib. X. 19 f. dialogue: PLATON, *Phaidon*; franz. Übersetzung durch TH. DE VIAU, *Traité de l'immortalité de l'âme, ou la mort de Socrate*, in *Oeuvres*, Paris 1621; vgl. VI, 3 N. 20, Fußnote 2.

501

concevoir une haute idée. Je croy que Pythagore faisoit la même chose, et que sa metempsychose n'estoit que pour s'accommoder à la portée du vulgaire, mais parmi ses || disciples il raisonneit tout autrement. Aussi Ocellus Lucanus qui en estoit un, et dont nous avons un petit mais excellent fragment de l'univers, n'en dit mot. On me dira que des Cartes établit si bien
 5 l'existence de Dieu et l'immortalité de l'ame. Mais j'apprehende qu'on ne nous trompe sous des belles paroles. Car le Dieu ou l'estre parfait de des Cartes n'est pas un Dieu comme on se l' imagine, et comme on le souhaite, c'est à dire juste et sage; faisant tout pour le bien des Creatures autant qu'il est possible, mais plustost c'est quelque chose d'approchant du Dieu de Spinosza sçavoir le principe des choses et une certaine souveraine puissance ou Nature primitive
 10 qui met tout en action, fait tout ce qui est faisable; le Dieu de des Cartes n'a pas de volonté ny d'ENTENDEMENT, puisque selon des Cartes, il n'a pas le bien pour objet de la volonté, ny le VRAI pour l'objet de l'entendement. Aussi ne veut il point que son Dieu agisse suivant quelque fin, et c'est pour cela qu'il retranche de la philosophie la recherche des causes finales sous ce pretexte adroit que nous ne sommes pas capables de sçavoir les fins de Dieu, au lieu que Platon
 15 a si bien fait voir que [si Dieu est] auteur des choses, et si Dieu agit suivant la sagesse, que la veritable physique est de sçavoir les fins et les usages des choses, car la science est de sçavoir les raisons, et les raisons de ce qui a esté fait par entendement, sont les causes finales ou desseins de celuy qui les a faites, les quelles paroissent par l'usage et la fonction qu'elles font. C'est pourquoy la consideration de l'usage des parties est si utile dans l'anatomie. C'est
 20 pourquoy un Dieu fait comme celuy de des Cartes ne nous laisse point d'autre consolation que celle de la patience par force. Il dit en quelques endroits que la matiere passe successivement par toutes les formes possibles; c'est à dire que son Dieu fait tout ce qui est faisable et passe suivant un ordre necessaire et fatal par toutes les combinaisons possibles: mais à cela il suffisoit

3 autrement. (I) Je le (2) Aussi Ocellus (a) de Lu (b) Lucanus (aa) son (aaa) disciple (bbb) auditeur (ccc) sectateur (bb) qui ... et L 4 excellent (I) traité | (2) fragment *erg.* | L 4 Cartes (I) écrit (2) établit L 5 l'ame. (I) Je l'examineray par après. (2) Mais (a) je diray par avance, (aa) que son Dieu est quelque chose (bb) que (b) j'apprehende L 6 l'estre | tout *gestr.* | parfait L 7 l' imagine, (I) mais c'est plus tost la (2) et L 7 faisant (I) les choses (2) | tout *erg.* | pour (a) le bien des (b) la gloire et pour (c) le bien (aa) des (bb) general et particulier (cc) des L 8–10 plustost (I) une grande puissance (2) une (a) ce (b) certa (3) une (a) so (b) souveraine puissance (aa) qui | (bb) appelée Nature par quelques uns qui (4) c'est (a) le (b) | quelque ... du *erg.* | Dieu ... action *erg.* | L 10 faisable; (I) qui n'agit pas (a) pour le (b) pour (2) qui n'a point de connoissance du bien ny choix de (a) (co) (b) de (3) | Aussi *gestr.* | le Dieu ... pas de L 11 de (I) l'un (2) la volonté L 12 de (I) l'autre | (2) l'entendement *erg.* | L 12–19 Aussi ... l'anatomie. *erg.* L 14 Dieu, (I) fort contraire en cela aux admirables pensées de Platon qui (2) au ... Platon L 15 que (I) si Dieu est (2) | Dieu estant *nicht abgeschlossene Korrektur, ändert Hrsg.* | auteur L 16 choses, (I) et d'en juger (2) car L 17 raisons | des choses *gestr.* |, et L 21 celle de *erg.* L

4 fragment: OCELLUS LUCANUS, *De universi natura libellus*, Venedig 1559. 21 f. que la matiere ... possibles: R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, III, 47 (A.T. VIII, 1, S. 103).

la seule necessité de la matiere, ou plus tost son Dieu n'est rien que cette necessité ou ce principe de la necessité agissant dans la matiere comme il peut. Il ne faut donc pas croire que ce Dieu aye quelque soin des Creatures intelligentes plus que des autres, chacune sera heureuse ou malheureuse, selon qu'elle se trouvera enveloppée dans les grands torrens ou tourbillons; et il a raison de nous recommander la patience sans esperance (au lieu de felicité).

Mais quelqu'un des plus gens de bien parmy Messieurs les Cartesiens abusé par les beaux discours de son maistre, me dira, qu'il établit pourtant si bien l'immortalité de l'ame, et par consequent une meilleure vie. Quand j'entends ces choses je m'étonne de la facilité qu'il y a de tromper le monde, lors qu'on peut seulement jouer adroitement des paroles agreables, quoyqu'on en corrompe le sens. Car comme les hypocrites abusent de la pieté et les heretiques de l'écriture, et les seditieux du mot de la liberté, de même des Cartes a abusé de ces grands mots de l'existence de Dieu et de l'immortalité de l'ame. Il faut donc developper ce mystere, et leur faire voir que l'immortalité de l'ame suivant des Cartes ne vaut gueres mieux que son || Dieu. Je croy bien que je ne feray point de plaisir à quelques uns, car les gens ne sont pas bien aisés d'estre eveillés quand ils ont l'esprit occupé d'un songe agreable. Mais que faire? Des Cartes veut qu'on deracine les fausses pensées avant que d'introduire les veritables. Il faut suivre son exemple, et je croiray de rendre un service au public, si je pouvois les desabuser des dogmes si dangereux.

Je dis donc que l'immortalité de l'ame telle qu'elle est établie par des Cartes ne sert de rien, et ne nous sçauroit consoler en aucune façon, car supposons que l'ame soit une substance, et que point de substance ne deperisse; cela estant, l'ame ne se perdra point, aussi en effect rien ne se perd dans la nature; mais comme la matiere, de même l'ame changera de façon, et comme la matiere qui compose un homme a composé autres fois des plantes, et d'autres animaux, de même cette Ame pourra estre immortelle en effect, mais elle passera par mille changemens, et ne se souviendra point de ce qu'elle a esté. Mais cette immortalité sans souvenance est tout à fait inutile à la morale; car elle renverse toute la recompense et tout le châtiment. À quoy vous

1 de la matiere *erg. L* 1 rien *erg. L* 1 f. ou ce ... peut *erg. L* 5 recommander (1) la patie (2) | pour toute la felicité *erg. u. gestr.* | la *L* 5 (au ... felicité) *erg. L* 6 quelqu'un (1) des plus simples | et de on *erg.* | (2) des ... bien *L* 6 f. Cartesiens (1) trompés (2) trompé | (3) abs (4) abusé *erg.* | par les (a) belles (aa) paroles (bb) apparences (b) beaux discours *L* 8 meilleure (1) chose | (2) vie *erg.* | *L* 9 agreables | au public *gestr.* | , quoyqu'on *L* 10-12 Car comme les (1) heretiques (2) hypocrites ... abusé | de ces ... l'existence *erg.* | ... l'ame *erg. L* 13 l'ame suivant *erg. L* 14 à quelques uns *erg. L* 15 quand ils (1) sont (2) sont occupés (3) ont l'esprit occupé *erg. L* 19 l'immortalité (1) de des (2) de l'ame (a) suivant (b) telle ... par *L* 20 car *erg. L* 21 l'ame ne (1) deperira point (2) se *L* 22 de (1) formes | (2) façon, *erg.* | *L* 24 même (1) comment prouvera-t-il, que (2) cette *L* 24 Ame (1) sera (2) pourra estre *L* 24 mille (1) formes et par mille matieres suivant les rencontres (2) changemens *L* 26 châtiment, (1) et par consequent les raisons (2) Car à quoy (a) me sert (aa) il de devenir (bb) v (b) servira (c) me serviroit il de devenir à un homme (3) À quoy *L*

serviroit il Monsieur, de devenir Roy de la Chine, à condition d'oublier, ce que vous avés esté, ne seroit ce pas la même chose, que si Dieu en même temps, qu'il vous détruisoit, creoit un Roy dans la Chine. C'est pourquoy à fin de satisfaire à l'esperance du genre humain, il faut prouver que le Dieu qui gouverne tout, est sage et juste, et qu'il ne laissera rien sans recompense et sans
 5 chastiment; ce sont là les grands fondemens de la morale, mais le dogme d'un Dieu qui n'agit pas pour le bien, et d'une ame qui est immortelle, sans souvenance, ne sert qu'à tromper les simples, et à pervertir les personnes spirituelles.

Je pourray pourtant monstrier les defauts dans la demonstration pretendue de des Cartes, car il y a encor bien des choses à prouver pour l'achever. Mais je croy qu'il est à present inutile
 10 de s'y amuser puisque ces demonstrations ne serviroient gueres comme je viens de prouver, si mêmes elles estoient bonnes.

Il me reste de toucher quelque chose des autres sciences que des Cartes a traitées, pour faire voir des echantillons de ce qu'il a fait, ou de ce qu'il n'a pas fait. Je commenceray par la Geometrie puisqu'on croit, que c'est là le fort de M. des Cartes. Il faut luy rendre justice, il
 15 estoit habile geometre; mais non pas jusqu'à effacer les autres. Il dissimule d'avoir lû Viète, cependant Viète a dit beaucoup, et ce que des Cartes a adjouté, c'est premierement une recherche plus distincte des lignes courbes solides ou qui passent le solide, par le moyen des equations accommodées aux lieux; et secondement la methode des tangentes par les deux racines egales. Cependant il parle dans sa geometrie avec une hauteur insupportable. Il dit
 20 hardiment que tous les problemes se peuvent resoudre par sa methode. Cependant il a esté obligé d'avouer dans les rencontres, premierement que les problemes de l'Arithmetique de || Diophante n'estoient pas dans son pouvoir, et secondement, que l'inverse des tangentes le passoit aussi. Cependant ces inverses des tangentes font la partie la plus sublime et la plus utile de la geometrie. Je croy que peu de Cartesiens entendront ce que je veux dire, car il y a tres peu
 25 d'excellens Geometres parmy eux; ils se contentent de resoudre quelques petits problemes par le calcul de leur maistre, et deux ou trois grands Geometres de nostre temps, qu'on compte

3 Chine. (1) Je dis (a) donc (b) que (c) q (d) que pour (2) C'est . . . de L 5 f. morale, (1) et de (2) mais (3) et un (4) mais . . . d'un L 6 qui (1) subsiste (2) est immortelle L 7 pervertir les (1) ingenieux (2) personnes L 9 prouver | et *erg. u. gestr.* | pour (1) la rendre achevée (2) l'achever L 10 comme . . . prouver *erg. L* 15 estoit (1) grand | (2) habile *erg. | L* 15 autres. (1) Je voudrois parler (2) Archimede a fait des choses (3) Il a profité d (4) Il (a) a dissimulé (b) dissimule L 16 a (1) quasi tout dit (2) dit beaucoup L 16 f. adjouté, (1) estoient premierement l'arrangement des lignes, les (a) co (b) lignes courbes, une conno (2) c'est L 17 solides ou *erg. L* 17 f. par . . . lieux *erg.* ; et | secondement *erg. | L*

15 Il dissimule: Descartes an Mersenne, 31. März 1638 u. 20. Februar 1639 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 3, Nr. LXIX, S. 395 u. Bd 2, Nr. XCVIII, S. 454; A.T. II, S. 82 u. S. 524). 22 l'Arithmetique de Diophante: DIOPHANT VON ALEXANDRIA, *Arithmeticon libri sex, et de numeris multangulis liber unus*, hrsg. v. C. G. Bachet, Paris 1621.

vulgairement parmy eux, reconnoissent trop bien les choses que je viens de dire, pour pouvoir estre jugés Cartesiens.

L'Astronomie de des Cartes n'est dans le fonds que celle de Copernic et de Kepler à la quelle il a donné un meilleur tour, en expliquant plus distinctement la connexion des corps mondains par le moyen de la matiere fluide qui est poussée par leur mouvement; au lieu que Kepler ayant quelques restes de l'école employoit encor quelques vertus imaginaires. Mais Kepler avoit si bien préparé cette matiere, que l'accommodement que Mons. des Cartes a fait de la philosophie Corpusculaire avec l'Astronomie de Copernic, n'estoit pas fort difficile. Je dis la même chose de la philosophie Magnetique de Gilbert, et je reconnois neantmoins que ce que dit des Cartes sur l'aimant, sur le flus et le reflux de la mer, et sur les meteores est tout à fait ingenieux et passe tout ce que les anciens ont dit là dessus. Cependant je n'ose pas encor dire s'il a bien rencontré. Sa Dioptrique a des endroits admirables, mais elle en a d'autres insoûtenables, par exemple, il a bien rencontré en etablissant la proportion des sinus, mais c'estoit en tastonnant, car les raisons qu'il en a apportées pour prouver les loix de la refraction ne valloient rien. Je croy même que les habiles Geometres en demeurent apresent d'accord.

Pour l'Anatomie et la connoissance de l'homme, M. des Cartes a bien de l'obligation à Harvée auteur de la circulation du sang, mais je ne trouve pas qu'il ait rien découvert qui soit d'usage et demonstratif; il s'amuse trop à raisonner sur des parties invisibles de nostre corps, avant que d'avoir bien recherché celles qui sont visibles. Mons. Stenon a fait voir aux yeux, que Mons. des Cartes s'est trompé tout à fait dans l'opinion qu'il avoit du mouvement du coeur et des muscles. Et par un grand malheur pour la physique et pour la Medecine, Mons. des Cartes a perdu sa vie, en se croyant trop habile en medecine et differant d'ecouter les autres et de se faire soigner lors qu'il tomba malade en Suede. Il faut avouer qu'il estoit grand homme, et s'il avoit vecu, peustestre seroit il revenu de quelques erreurs (si son arrogance l'avoit pû permettre). Il auroit tousjours fait asseurement quelques découvertes importantes. Mais aussi il est seur, qu'il n'auroit pas la reputation qu'il avoit de son temps, où il y avoit peu d'habiles gens capables de

2 estre (I) censés | (2) jugés *erg.* | L 3 n'est (I) que celle (2) dans . . . et L 10 f. fait (I) excellent | (2) ingenieux *erg.* | L 14 apportées (I) ne valloient rien pour etablir (2) pour L 16 l'homme, | on sçait que *gestr.* | M. L 19 bien *erg.* L 22 differant (I) de consulter des (2) d'ecouter les L

9 philosophie Magnetique: vgl. W. GILBERT, *De magnete*, London 1600 u.ö. 14 loix de la refraction: Nach I. VOSSIUS, *De lucis natura et proprietate*, Amsterdam 1662, S. 36, hat Descartes diese Regeln aus SNELL VAN ROYEN, *Les loix de la refraction* (Ms) übernommen. 19 Steno: vgl. Stensen an Leibniz, November 1677 (N. 160a). 21–23 Mons. des Cartes . . . Suede: Descartes starb an den Folgen einer Lungenentzündung, bei deren Behandlung er die Hilfe der Schulmediziner verweigerte, vgl. A. BAILLET, *La vie de M. Des Cartes*, Paris 1691, Bd 2, S. 418.

luy tenir teste, ou bien c'estoit des jeunes gens, qui ne faisoient que commencer. Mais depuis on a trouvé des choses en Geometrie, que des Cartes croyoit impossibles; et en physique on a fait des découvertes, qui passent en utilité toutes ces jolies fictions de ses tourbillons imaginaires. 504 Outre cela Mons. des Cartes ignoroit la || Chymie, sans la quelle il est impossible d'avancer la physique d'usage. Ce qu'il dit des sels fait pitié à ceux qui s'y entendent et on voit bien qu'il n'en a pas connu les differences. S'il avoit eu moins d'ambition pour se faire une secte, plus de patience à raisonner sur les choses sensibles, et moins de penchant à donner dans l'invisible; il auroit peut estre jetté les fondemens de la vraye physique, car il avoit le genie admirable pour y reussir; mais s'estant égaré du vray chemin, il a fait tort à sa reputation, qui ne sera pas si durable que celle d'Archimede et on oubliera bien tost le beau Roman de physique qu'il nous a donné. C'est donc à la posterité de commencer à bastir sur des meilleurs fondemens, que les illustres Academies sont occupées de jeter en sorte que rien ne les puisse ébranler. Suivons donc leur exemple, contribuons à de si beaux desseins, ou bien si nous ne sommes pas propres à inventer, gardons au moins la liberté d'esprit, si necessaire pour estre raisonnable.

15 220. LEIBNIZ AN EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS

[Ende Dezember 1679.] [205b.235.]

Überlieferung:

- L^1 Konzept: LBr 943, Bl. 44–45. 1 Bog. 2°. 4 S. (Vorlage für unseren ersten Teildruck.)
 l^1 verb. Reinschrift von L^1 (von Brandshagens Hand): LBr 943, Bl. 46–49. 2 Bog. 2°. $5\frac{1}{4}$ S.
 20 L^2 Konzept: LBr 943, Bl. 162–166. 2 Bog. u. 1 Bl. 4°. 10 S. (Vorlage für unseren zweiten Teildruck.)
 l^2 verb. Teilreinschrift von L^2 (von Brandshagens Hand): LBr 943, Bl. 50–53. 2 Bog. 2°. $7\frac{3}{4}$ S.
 L^3 Auszug aus L^2 : LH XLI, 2, Bl. 5–6. 1 Bog. 2°. 6 Z.
 25 E^1 GERHARDT, *Math. Schr.*, Bd 4, 1859, S. 477–482 (Teildruck nach L^1).
 E^2 GERHARDT, *Math. Schr.*, Bd 4, 1859, S. 482–483 (Teildruck nach L^2).

2 choses (*I*) qui renversent une partie de sa physique et (2) en Geometrie, (*a*) et en physique, qu'il (*b*) que |Mons. *gestr.* | des L 3 qui | à mon avis *gestr.* | passent L 3 jolies (*I*) imaginations de des Cartes (2) tourbillons (*a*) de des Cartes (*b*) imaginaires. (3) fictions . . . imaginaires. L 9 mais | enfin *gestr.* | s'estant L 9–11 chemin, (*I*) il a laissé ce soin à (2) | il . . . d'Archimede (*a*) car (*b*) et . . . donné. *erg.* | C'est | donc *erg.* | L 13 exemple, (*I*) ⟨leu⟩ (2) con (3) ayons l'esprit libre, et mocquons (4) conservons nostre liberté et mocquons nous des preventions (5) contribuons L 14 moins (*I*) cette | (2) la *erg.* | L

5 dit des sels: R. DESCARTES, *Discours de la méthode, Les meteores*, disc. III: *Du sel* (A.T. VI, S. 249–264).

E^3 GERHARDT, *Leibniz u. Pascal*, Sitz.-Ber. d. Akad. d. Wiss. zu Berlin, 26. Nov. 1891, S. 1061–1063 (Teildruck nach L^2).

E^4 GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 401–406 (nach L^1).

E^5 GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 406–413 (nach L^2).

E^6 II, 1 (1926) N. 220 (Teildruck nach L^2).

E^7 III, 2 (1987) N. 372.

Übersetzung:

Leibniz-Faksimiles, hrsg. v. d. Stiftung Volkswagenwerk, Hildesheim, New York 1971, S. 28–35 (nach L^2).

Unser Brief antwortet auf Tschirnhaus' Briefe vom Mai 1679 (N. 205b), vom 5. Dezember 1679 (III, 2 N. 362) und auf die diesem Brief beigefügte Teilabschrift eines Briefes von Ende November 1677 zu mathematischen Fragestellungen, der auf dem Weg zu Leibniz verlorengegangen war (III, 2 N. 111). Tschirnhaus' Antwort aus dem Frühjahr 1680 hat Leibniz nicht erreicht (vgl. III, 3 N. 39 u. N. 199). Unser Brief ist in zwei Konzeptbruchstücken erhalten und muß vor dem Tod Herzog Johann Friedrichs am 4. Januar 1680 abgefertigt worden sein, da Leibniz dieses für ihn einschneidende Ereignis nicht erwähnt. Das erste Konzept (L^1) und die davon angefertigte verb. Reinschrift (l^1) dürften im Anschluß an das Treffen in Hannover Mitte Oktober 1679 entstanden sein, bei dem Tschirnhaus den bisher nicht zugestellten Brief N. 205b übergab. Von diesem Treffen legen auch die gemeinsamen Aufzeichnungen in LH XXXV, 15, 3, Bl. 30–31 sowie Bl. 12^a Zeugnis ab. Dieses erste Konzept wurde nach dem Eintreffen von III, 2 N. 362 noch einmal umgearbeitet zum Konzept L^2 , von dem eine verb. Teilreinschrift (l^2) vorliegt. L^2 und l^2 waren wohl weitgehend identisch mit der nicht gefundenen Abfertigung. Wir drucken parallel aus beiden Fassungen zwei die philosophische Methode und Sprache betreffende Passagen ab und legen dabei die Konzepte L^1 und L^2 zugrunde und nicht die durch Schreiberversehen entstellten, ansonsten aber identischen Reinschriften l^1 und l^2 . Der kurze Auszug L^3 bezieht sich nur auf die mathematischen Inhalte des Briefs.

[L^1]

[. . .] Subjiciam pauca de quibusdam aliis quae ad Geometriam non spectant. Certum est haberi et a me certo determinari posse methodum praestandi omnia sine calculo. Opus est tamen signis aliis sub quibus ego comprehendo imagines et verba. Optima signa sunt imagines, et verba ut apta sint debent imagines accurate repraesentare. Quod cum in Geometricis non faciat Algebra, ideo illi meum calculum geometricum praefero, quem Tibi ostendi. Non expior eam de qua quereris in optimis definitionibus reperiendis difficultatem. Possum enim hoc problema certa analysi solvere: Datis omnium terminorum proprietatibus reciprocis seu definitionibus qualibuscunque, invenire definitiones optimi generis. Per definitiones optimi generis intelligo eas ex quibus constat rem definitam

26 quibusdam (I) logicis Metaphysicis et physici (2) aliis L^1 28 tamen (I) characteribus, sub qui (2) signis L^1 32 terminorum (I) definitionibus (2) proprietatibus L^1 33 definitiones (I) optimas (2) optimi L^1

31 de qua quereris: vgl. u.a. N. 205b, S. 711.15.

esse possibilem, quia alioqui nihil tuto ex definitionibus concludi potest, nam de impossibilibus possunt duo contradictoria simul concludi. Itaque ad hanc necessariam et primam definitionis bonae notam ipsa me cogitandi methodus duxit id enim denique satis bonum est quod usum praestat quem desideramus. Hujus notae corollarium est tantum, ut causa efficiens includatur in
 5 eorum definitionibus, quae causam efficientem habent. Hinc patet etiam quod definitiones non sint arbitrarie ut putavit Hobbius.

Annum agens aetatis decimum octavum scribensque libellum *de Arte Combinatoria* quem biennio post edidi secutus certum meditandi filum inveni admirabile verae analyseos arcanum, cujus corollarium est lingua vel characteristicam rationalis. Hanc nemo credo alius intellexit,
 10 alioqui qui eam intellexisset, omnibus aliis missis eam fuisset persecutus, nihil enim majus ab homine praestari potest. [. . .]

[L^2]

:504

|| [. . .] Certum est haberi methodum praestandi omnia sine calculo; sed opus est aliis characteribus, sub characteribus autem et imagines comprehendo et verba. Verba autem ita
 15 ordinanda sunt, ut respondeant imaginibus: in his scilicet quorum imagines habentur.

Definitiones cujusque rei invenire, etiam optimas difficile non est, datis qualibuscunque: possum enim hoc problema solvere: datis omnium terminorum proprietatibus reciprocis seu definitionibus qualibuscunque, invenire optimas. Hoc inquam problema solvere possum analysi tam certa quam est arithmetica vel algebraica, itaque non reperio
 20 eam de qua quereris in definitionibus optimis investigandis difficultatem. Per optimas intelligo eas ex quibus constat rem definitam esse possibilem. Sic enim loqui malo, quam requirere ut involvant causam efficientem, nimirum ut eas etiam complectar quarum causa efficiens nulla

1 de (I) contradictione (2) impossibilibus L^1 2 et primam *erg.* L^1 3 f. duxit (I) cujus | (2) id enim denique | satis *erg.* | bonum est (a) quo tuto possumus uti (b) quod . . . notae *erg.* | L^1 5 habent. (I) Haec ratio est etiam cur (2) Hinc . . . quod L^1 8 edidi (I) ex propriis meditationibus mirabile (2) certo meditandi filo (3) in n (4) secutus . . . filum L^1 8 analyseos (I) artificium | (2) arcanum *erg.* | L^1 9 rationalis. (I) Primus Thevenotius | Parisiis *erg.* | monstravit mihi Epistolam Cartesii de lingua philosophica; sed quantum ex aliis Cartesii Scriptis judico, non intellexit meam; (a) et pro (b) nec viam satis vidit eam obtinendi, (aa) ideo (bb) ut ego, sed ut Wilkinsius alique viri docti in hoc genere versati satis (c) , unde de ea desperat, cum mihi certa pateat ad eam via, si intellexisset omnibus aliis missis eam fuisset persecutus. (2) Hanc L^1 10 qui eam intellexisset *erg.* L^1 11 potest | ea ratione quam ego intelligo *gestr.* | . L^1 19 est | methodus *gestr.* | arithmetica L^2 22 nimirum *erg.* L^2

6 ut putavit Hobbius: vgl. TH. HOBBS, *Elementorum philosophiae sectio prima de corpore*, I, 3, 8–9 (M.O.L. I, S. 32 f.). 9 (Variante) Epistolam Cartesii: Descartes an Mersenne, 20. November 1629 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 1, Nr. CXI, S. 498–502; A.T. I, S. 76–82); vgl. auch den Auszug dieses Briefes und Leibniz' Bemerkung in VI, 4 N. 219.

est. Ratio autem cur requiram ut constet rem definitam esse possibilem, haec est, quod alioqui nihil tuto de ea concludere possum quia de rebus impossibilibus contradictoria simul possunt esse vera. Itaque ipsa methodus generalis cogitandi me ad hanc optimae definitionis notam duxit: cujus corollarium est tantum quod de causa efficiente ajunt. Haec causa etiam est cur definitiones non sint arbitrariae, ut putavit Hobbius, sed constare nobis debet notiones quas 5 conjungimus consistere posse. [. . .]

Meministi et loci Cartesii de lingua philosophica, sed olim fassus erga me es te nunquam intellexisse quid in ea sibi vellet Cartesius. Haud dubie itaque nunc melius intelligis ex quo mecum locutus es, tametsi alias intelligendi eam occasiones nunc narres. Spinosa etiam ea[m] habuit pro chimaeris. Credo ipsum Cartesium non potuisse praestare quod dixit nisi || deserta 10 505 methodo sua. Ideo fassus est etiam nihil tale sperari debere. Ego cum vix octodecim annorum essem, nondumque vidissem literas Cartesii, paulo melioribus auspiciis verae methodi et linguae principia sum assecutus. Lingua autem methodi non nisi corollarium est. Algebra non est vera charakteristica geometriae, sed mea quam tibi monstravi, propius accedit.

221. CHRISTIAN PHILIPP AN LEIBNIZ

15

Hamburg, 7. (17.) Januar 1680. [217.222.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 726, Bl. 45. 1 Bl. 4°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck).

*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 282 (Teildruck).

*E*² II, 1 (1926) N. 221 (Teildruck).

20

*E*³ I, 3 (1938) N. 259.

Unser Brief nimmt Bezug auf N. 217 und wird ausführlich beantwortet durch N. 222.

3 optimae *erg.* *L*² 5 nobis *erg.* *L*² 8 f. Haud . . . narres *erg.* *L*² 9 etiam (1) dixit (2) ea[m] *L*²
12 f. et linguae *erg.* *L*² 13 autem (1) ejus | (2) methodi *erg.* | *L*²

5 ut putavit Hobbius: vgl. TH. HOBBS, a.a.O. 7 Meministi: vgl. N. 205b, S. 708.15 9 f. Spinosa . . . chimaeris: vermutlich bei den gemeinsamen Gesprächen zwischen 18. und 21. November 1676. 10 dixit: Descartes an Mersenne, 20. November 1629, a.a.O. 13 sum assecutus: Anspielung auf die *Dissertatio de arte combinatoria* (1666). 14 monstravi: vgl. Leibniz' Bemerkung zu N. 205b, Fußnote 9 (Erl.).

:505

|| Hambourg ce 7^e Janv. 1680.

[. . .] J'ay montré un extrait de vostre lettre, où vous parlez de M^r des Cartes, à M^r Rabel, sans vous nommer, qui en a esté fort épouvanté, et desire sçavoir les endroits, où M^r des Cartes dit positivement ces deux propositions que vous alleguez: il croit presque aussy fort aux
 5 preceptes et aux sentimens de M^r des Cartes, qu'à la parole de Dieu, quoyqu'il soit contraint d'avouër, que dans sa *Geometrie* il y ait des paralogismes. [. . .]

222. LEIBNIZ AN CHRISTIAN PHILIPP

[Ende Januar 1680.] [221.223.]

Überlieferung:

- 10 *l* Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand Brandshagens): LH IV, 2, 5, Bl. 1–2. 1 Bog. 2^o. 4 S. Datum, Überschrift und Ergänzungen von Leibniz' Hand.
*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 283–287.
*E*² II, 1 (1926) N. 222.
*E*³ I, 3 (1938) N. 267.
 15 Übersetzungen:
 1. DUNCAN, *Philosophical Works*, 1908, S. 2–6. – 2. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 419–421. – 3. BIANCA, *Scritti filosofici*, Bd 2, 1967, S. 61–65. – 4. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 273. – 5. MUGNAI u. PASINI, *Scritti filosofici*, Bd 1, 2000, S. 220–224.

- 20 Unser Brief, der nur in einem Auszug vorliegt, liefert eine ausführliche Stellungnahme zu den von Philipp am 17. Januar geäußerten Fragen (N. 221) und wird durch N. 223 beantwortet. Die eigenhändige Datierung »Januar 1680« läßt sich daher auf das letzte Monatsdrittel fixieren.

:505

|| Extrait d'une lettre à M. Philippi.

Januar 1680.

J'estime Mons. des Cartes presque autant qu'on peut estimer un homme, et quoyqu'il y ait
 25 parmy ses sentimens quelques uns qui me paroissent faux et même dangereux; je ne laisse pas de dire que nous devons presque autant à Galilei et à luy, en matiere de philosophie, qu'à toute l'Antiquité. Je ne me souviens apresent que d'une seule des deux propositions dangereuses dont vous voulés que je vous marque l'endroit, le voicy *principiorum philosophicorum* part. 3

4 fort *erg. K* 23 Extrait . . . Philippi *erg. l* 23 Januar 1680 *erg. l* 27 d'une (*l*) des propositions (2) seule des deux *l*

2 f. M^r Rabel: vgl. Philipp an Leibniz, 10. Januar 1680: »M^r Rabel, un grand Cartesien, est icy avec M^r le Maréchal de Conigsmarc son maitre« (I, 3 S. 338). 4 ces deux propositions: vgl. N. 217 u. N. 222.
 27 f. dont . . . l'endroit: Philipps Anfrage in N. 221.

articulo 47, his verbis: *Atque omnino parum refert, quid hoc pacto supponatur quia postea juxta leges naturae est mutandum. Et vix aliquid supponi potest ex quo non idem effectus quanquam fortasse operosius deduci possit. Cum enim illarum ope materia formas omnes quarum est capax successive assumat, si formas istas ordine consideremus tandem ad [illam] quae est hujus mundi poterimus devenire, adeo ut hic nihil erroris ex falsa hypothesis sit* 5 *timendum.* Je ne croy pas qu'on puisse former une proposition plus perilleuse que celle là. Car si la matiere reçoit toutes les formes possibles successivement, il s'en suit qu'on ne se puisse rien imaginer d'assez absurde ny d'assés bizarre et contraire à ce que nous appellons justice qui ne soit arrivé et qui n'arrive un jour. Ce sont justement les sentimens que Spinoza a expliqués plus clairement sçavoir que justice, beauté, ordre, ne sont que des choses qui se rapportent à 10 nous, mais que la perfection de Dieu consiste dans cette amplitude de son || operation en sorte que rien ne soit possible ou concevable, qu'il ne produise actuellement. Ce sont aussi les sentimens de M. Hobbes qui soutient que tout ce qui est possible, est passé ou present ou futur, et il n'y aura pas lieu de se rien promettre de la providence si Dieu produit tout, et ne fait point de choix parmy les estres possibles. Mons. des Cartes s'est bien donné de garde de parler si 15 nettement, mais il n'a pû s'empêcher de decouvrir ses sentimens en passant avec une telle adresse qu'il ne sera entendu que de ceux qui examinent profondément ces sortes des choses. C'est à mon avis le *πρῶτον ψεῦδος* et le fondement de la Philosophie Athée, qui ne laisse pas de dire de Dieu des belles choses en apparence. Mais la veritable philosophie nous doit donner une toute autre notion de la perfection de Dieu, qui nous puisse servir et en physique et en 20 morale, et je tiens moy que bien loin qu'on doive exclure les causes finales de la consideration physique comme le pretend Mons. des Cartes part. I art. 28 que c'est plustost par elles que tout se doit determiner, puisque la cause efficiente des choses est intelligente, ayant une volonté et par consequent tendant au bien, ce qui est encor éloigné du sentiment de Mons. des Cartes qui tient que la bonté, la verité et la justice, ne le sont que par ce que Dieu les [a] établies par un 25 acte libre de sa volonté. Ce qui est bien étrange. Car si les choses ne sont bonnes ou mauvaises, que par un effect de la volonté de Dieu, le bien ne sera pas un motif de sa volonté puisqu'il est postérieur à la volonté. Et sa volonté sera un certain decret absolu, sans raison: voicy ses propres paroles *resp. ad object. sext. n. 8: Attendenti ad Dei immensitatem manifestum est nihil*

506

5 illum l ändert Hrsg. 26 Ce ... étrange erg. l

1–6 *Atque ... timendum*: R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, III, 47 (A.T. VIII, 1, S. 103); vgl. zum Folgenden auch VI, 4 N. 327, S. 1663. 9–12 Spinoza ... actuellement: vgl. B. DE SPINOZA, *Ethica ordine geometrico demonstrata*, in *Opera posthuma*, Amsterdam 1677, pars I, prop. 33 u. scholium 2; appendix (GEBHARDT, *Spinoza, Opera*, Bd II, S. 73–76; 77–83). 13–15 Hobbes ... possibles: vgl. TH. HOBBS, *Elementorum philosophiae sectio prima de corpore*, I, 2, 10 (M.O.L. I, S. 113–117). 21 f. qu'on doive exclure ... art. 28: vgl. R. DESCARTES, a.a.O., I, 28 (A.T. VIII, 1, S. 15 f.). 24–26 qui tient ... volonté: vgl. R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia, Sextae Responsiones*, § 6 (A.T. VII, S. 431 f.). 29–S. 788.22 *Attendenti ... facere*: vgl. R. DESCARTES, a.a.O., § 8 (A.T. VII, S. 435 f.).

omnino esse posse, quod ab ipso non pendeat, non modo nihil subsistens, sed etiam nullum ordinem, nullam legem, nullamve rationem veri et boni[;] alioqui enim ut paulo ante dicebatur non fuisset plane indifferens ad ea creanda quae creavit. (: il estoit donc indifférent à l'égard des choses que nous appelons justes et injustes, et s'il luy avoit plû de crée[r] un monde dans le
 5 quel les bons fussent malheureux pour tousjours et les mauvais (c'est à dire ceux qui ne cherchent qu'à détruire les autres) heureux; cela seroit juste. Ainsi nous ne pouvons rien promettre de la justice de Dieu et peutestre qu'il a fait des choses d'une maniere que nous appelons injuste, puisqu'il n'y a point de notion de justice à son égard et s'il arrive que nous soyons malheureux malgré nostre pitié, ou s'il arrive que l'ame perit avec le corps, ce sera juste
 10 aussi. Pergit :) *Nam si quae ratio boni praeordinationem antecessisset, illa ipsum determinasset ad id quod optimum est faciendum* (: sans doute, et c'est le fondement de la providence et de toutes nos esperances sçavoir qu'il y a quelque chose de bon et de juste en elle même, et que Dieu estant la sagesse même ne manque pas de choisir le meilleur :). *Sed contra quia se determinavit ad ea quae jam sunt facienda, iccirco, ut habetur in Genesi, sunt valde bona*
 15 (: cela est raisonner à travers. Si les choses ne sont bonnes par aucune idée ou notion de bonté en elles mêmes mais par ce que Dieu les veut, Dieu dans la Genese n'avoit que faire de les considerer quand elles estoient faites, et d'estre satisfait de || son ouvrage en disant que tout estoit bon; il luy suffisoit de dire *je le veux* ou de se souvenir de les avoir voulues, s'il n'y a point de difference formelle entre ces deux choses, d'estre voulu de Dieu, et d'estre bon. Mais
 20 on voit bien que l'auteur de la Genese estoit d'un autre sentiment, introduisant un Dieu qui ne seroit pas content de les avoir faites s'il ne trouvoit encor de les avoir bienfaites :), *hoc est, ratio eorum bonitatis ex eo pendet, quod voluerit ipsa sic facere.* Voila l'expression la plus nette qu'on pouvoit desirer. Mais après cela il est inutile de parler et de la bonté et de la justice de Dieu et la providence ne sera qu'une chimere. On voit bien que la volonté de Dieu même ne
 25 sera qu'une fiction mise en jeu pour éblouir ceux qui ne s'attachent pas assez à approfondir ces choses. Car quelle volonté (bon Dieu) qui n'a pas le bien pour object ou motif? Qui plus est, ce Dieu n'aura pas même d'entendement. Car si la verité même ne depend que de la volonté de Dieu et non pas de la nature des choses; et l'entendement estant necessairement avant la volonté (je parle *de prioritatem naturae non temporis*) l'entendement de Dieu sera avant la verité
 30 des choses et par consequent n'aura pas la verité pour objet. Un tel entendement sans doute n'est rien qu'une chimere et par consequent il faudra concevoir Dieu à la façon de Spinoza, comme un estre qui n'a point d'entendement ny de volonté, mais qui produit tout indifferement bon ou mauvais, étant indifférent à l'égard des choses et par consequent nulle raison

5 pour tousjours *erg. l* 7 f. et . . . injuste *erg. l* 18 f. s'il . . . bon *erg. l*

14 *sunt valde bona*: vgl. Gen. I, 31.

l'inclinant plustost à l'un qu'à l'autre, ainsi où il ne fera rien, ou il fera tout. Mais de dire qu'un tel Dieu a fait les choses ou de dire qu'elles ont esté produites par une necessité aveugle, l'un vaut l'autre ce me semble. J'ay esté fâché moy même de trouver ces choses dans Monsieur des Cartes. Mais je n'ay pas veu moyen de les excuser. Je voudrois qu'il s'en pût aussi bien laver 5 que de quelques autres imputations dont Messieurs Morus et Parker l'ont chargé. Car de vouloir tout expliquer Mechaniquement en Physique ce n'est pas un crime ny impiété; Dieu ayant tout fait selon les loix de mathematique c'est à dire selon les verités éternelles qui sont l'objet de sagesse.

Il y a encor beaucoup de choses dans les ouvrages de des Cartes que je tiens erronées, et par les quelles je juge qu'il n'a pas penetré si avant qu'on s' imagine. Par exemple en Geometrie 10 je ne croy pas à la verité qu'il ait fait aucun paralogisme (comme vous me mandés qu'on vous a dit), il estoit assez habile homme pour s'en garder et vous voyés par là que je juge de luy equitalement: mais il s'est trompé par une trop grande presomtion, tenant tout ce où il ne voyoit pas moyen d'arriver pour impossible, par exemple il croyoit qu'il estoit impossible de trouver la proportion entre une ligne courbe et une ligne droite, voicy ses propres paroles *lib. 2* 15 *Geom. articulo g fin. editionis Schotenianae de a^o 1659 p. 39: cum ratio quae inter rectas et curvas existit, non cognita sit, nec etiam ab hominibus ut arbitror cognosci queat.* En quoy il s'est fort trompé mesurant les forces de toute la posterité par les siennes. Car un peu après sa mort on a trouvé moyen de donner une infinité de lignes courbes, aux || 508 20 lesquelles on peut assigner geometriquement des droites egales. Il s'en seroit apperceu luy même, s'il avoit assez considéré les adresses d'Archimede. Il est persuadé que tous les problemes se peuvent reduire à des equations (*quomodo per methodum qua utor, inquit p. 96 lib. 3 Geom., id omne quod sub Geometricam contemplationem cadit ad unum idemque genus problematum reducatur quod est ut quaeratur valor radicum alicujus aequationis*) ce qui est entierement faux, comme Messieurs Hugens, Hudde et autres qui entendent à fonds la Geometrie de des Cartes m'ont avoué 25 ingenûment. C'est pourquoy il s'en faut beaucoup que l'Algebre puisse faire tout ce qu'on promet d'elle. Je n'en parle pas à la legere, et il y a peu de gens qui l'ayent examinée avec autant de soin que moy.

La Physique de M. des Cartes a un grand défaut; c'est que ses regles du mouvement ou loix de la nature, qui doivent servir de fondement, sont pour la plupart fausses. Il y en a 30 demonstration: et son grand Principe, que la même quantité de mouvement se conserve dans le monde est une erreur. Ce que je dis icy est reconnu des plus habiles gens de France et d'Angleterre.

5 H. MORE, *Enchiridion Metaphysicum*, London 1671 u.ö. 5 S. PARKER, *Disputationes de Deo et providentia divina*, London 1678. 16 *cum . . . queat*: R. DESCARTES, *Geometria*, hrsg. v. F. van Schooten, Amsterdam 1659–1661, Bd 1, lib. II, art. g, S. 39 (vgl. A.T. VI, S. 412). 19 moyen: vgl. Tschirnhaus an Oldenburg für Collins, Mitte Juni 1676 (III, 1 S. 410 f.). 31 f. son grand principe: R. DESCARTES, *Principia philosophiae*, II, 36 (A.T. VIII, 1, S. 61 f.).

Jugés après cela Monsieur s'il y a lieu de prendre les sentimens de M. des Cartes pour des oracles; mais cela n'empêche pas que je ne le tiennne pour un homme admirable et pour le dire entre nous, s'il vivoit encor peustestre luy seul avanceroit plus en Physique qu'un grand nombre d'autres quoyque tres habiles gens. Il m'arrive icy ce qui arrive ordinairement aux moderés. Les
 5 Peripateticiens me tiennent pour un Cartesien, et les Cartesiens s'étonnent que je ne me rends pas à toutes leurs lumieres pretendues. Car quand je parle à des gens entestés de l'école, qui traitent des Cartes avec mepris, je rehausse l'éclat de ses qualités, mais quand j'ay affaire à un Cartesien trop zelé je me trouve obligé de changer de note afin de rabbais[s]er un peu cette opinion trop haute qu'ils ont de leur maistre. Les plus grands hommes du temps en ces matieres
 10 ne sont pas Cartesiens, ou s'ils l'ont esté dans leur jeunesse ils en sont revenus, et je remarque parmy les gens qui font profession de philosophie et de mathematique que ceux qui sont proprement Cartesiens demeurent ordinairement dans la mediocrité, et n'inventent rien de consequence n'estant que des commentateurs sur leur maistre, quoyqu'ils soyent au reste bien plus habiles que les gens d'école.

15 223. CHRISTIAN PHILIPP AN LEIBNIZ

Hamburg, 21. (31.) Januar 1680. [222.224.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 726, Bl. 46. 1 Bl. 4°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck).

*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 287 (Teildruck).

20 *E*² II, 1 (1926) N. 223 (Teildruck).

*E*³ I, 3 (1938) N. 268.

Unser Brief antwortet auf N. 222 und wird wohl am 8. Februar mit einem nicht gefundenen Brief beantwortet, der aus Philipps Schreiben vom 6. März (I, 3 N. 273) zu erschließen ist.

:508

|| Hambourg ce 21^e Janvier, 1680.

25 [. . .] Je vous suis extremement obligé de l'instruction solide que vous m'avez donné,
 509 touchant ce qu'il y a de dangereux dans la Philosophie de M^r des Cartes: je suis assuré, || que M^r Rabel, et ceux, qui sont de cette secte, y trouveront de quoy s'exercer. Vous avez veü sans doute un livre intitulé: *Apologia pro Cartesio, autore le Grand*. M^r Rabel estime fort *La*

13 des |paraphrastes de *darüber* (1) interpr (2) commentateurs sur | leur *l* 13 reste | incompara-
 blement *darüber* bien | plus *l*

28 livre: A. LE GRAND, *Apologia pro Renato Des-Cartes contra Samuelem Parkerum, S.T.P. Archidiaconum Cantuariensem, instituta et ornata*, London 1679; Nürnberg 1681.

Recherche de la verité, dont je vous ay prié de me dire vostre sentiment. On m'a dit à Paris, qu'il y a des Paralogismes dans la Geometrie de M^r des Cartes, et M^r Rabel ne le nie pas: c'est l'argument le plus fort dont je me sers pour prouver, qu'il peut bien avoir aussy manqué en d'autres choses. [. . .]

223a. LEIBNIZ AN THEODOR HAAK FÜR ROBERT HOOKE

5

[Hannover, Februar 1680.] [227b.]

Überlieferung:

A Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: LONDON, *Royal Society*, Early Letters L5 No. 103. 1 Bog. 2^o. 2 1/3 S. Am Kopf des Briefes: »Read April 15, 1680«. (Vorlage für unseren Teildruck.) 10

E¹ H. RIX, *Report on Leibnitz-Newton Mss. in the possession of the Royal Society of London*, London 1880, S. 15 (Teildruck).

E² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 16–17 (Teildruck).

E³ III, 3 (1991) N. 28.

Nach dem Tode Oldenburgs war Leibniz' Kontakt zu den englischen Wissenschaftlern und der Royal Society zunächst unterbrochen, bis er über das ebenfalls deutschstämmige, langjährige Mitglied der Royal Society, Theodor Haak, den er bei seinem ersten Englandbesuch 1673 kennengelernt hatte, die Korrespondenz wieder aufnehmen konnte. Haak leitete die Briefe an Robert Hooke, einen der beiden Sekretäre der Society, weiter und vermittelte die entsprechenden Antworten an Leibniz zurück. Der gesamte Briefwechsel findet sich in Reihe III gedruckt; unsere Auszüge berücksichtigen Anfragen zu John Wilkins und zu Fragen der Universal- 15 sprache. 20

Unser Brief liegt nur in einem Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung vor. Diese wurde im Februar 1680 verfaßt, jedoch erst am 19. März als Beilage zu einem Brief an Nehemiah Grew (III, 3 N. 32) geschickt und am 15. April in der Royal Society verlesen. Auf Leibniz' Anfragen zu Wilkins antwortet Hooke über Haak am 22. Juli 1680 (N. 227b). 25

[. . .] Dn. Hook plurimum meo Nomine, quaeso salutes. Scriptis ejus multum defero et delector, et ad investigationem Naturae (quo pollet Genio et Ingenio) magis ac magis promovendam et illustrandam ipsi omnia prospera animitus exopto. Quae antehac circa Instrumentum Arithmeticum in animo habui, ea spero tandem aliquando proditura in effectum; Quamprimum id ad perfectionem deduxero, de omnibus ejus Circumstantiis Vos edocebo. 30

1 prié . . . sentiment: Philipp hatte Leibniz bereits am 13. Dezember 1679 um sein Urteil zu Malebranches *Recherche de la verité* gebeten (I, 2 N. 525). Leibniz' Beurteilung liegt nicht vor, dürfte jedoch vor dem 23. März erfolgt sein, da Philipp einerseits im Brief dieses Datums auf die 1677 erschienenen *Conversations Chrétiennes* von Malebranche Bezug nimmt: »Je n'ay pas encore veu les Reflexions Chrestiennes, mais sur vostre recommandation je tâcheray de les avoir« (I, 3 S. 365), und andererseits eine weitere Bezugnahme auf Malebranche in der Korrespondenz fehlt.

1 On m'a dit: Philipp lebte 1668/69 im Hause von Esaias Pufendorf in Paris und dürfte durch ihn in den Gelehrtenkreis um Justel, Huygens, Huet u.a. gekommen sein. 28 f. Instrumentum Arithmeticum: vgl. Hookes Anfrage in seinem Brief an Haak vom 14. Juli 1678 (III, 2 N. 185).

Video, eximium illum Virum magni facere Reverendissⁱ quondam Episcopi Wilkinsii Characterem Philosophicum, quem ego quoque ex merito aestimo: Illud tamen dissimulare non possum fieri potuisse aliquid multo majus, et in tantum utilius, in quantum Characteres Algebraici potiores sunt characteribus Chemicorum. Ego enim scripturam quandam universalem
 5 excogitari posse arbitror, cujus ope calculare in omni genere rerum et Demonstrationes invenire possimus, perinde ac in Algebra et Arithmetica. Atque utinam, quo tempore Willkinsius in opere suo adhuc versabatur, innotuisset illud Consilium meum, fortasse eodem propemodum labore haberemus nunc aliquid, quo nescio an utilius aliud generi humano, in rebus ad Scientias pertinentibus, Munus dari possit. Locutus sum olim ea de re cum D^o Oldenburgio, qui mihi cum
 10 egregiis vestrae Societatis Viris ea de re Consilia communicare promiserat, quod an fecerit nescio. Nimirum saepe mecum cogitavi, tot praeclara Instrumenta, quae nunc in paratu habemus, non satis in usum transferri, neque inde duci, quae ex ipsis tum ad rerum causas indagandas tum ad vitae usus duci possent. Huic malo tandem aliquando ope hujus Calculi unice succurri posse puto. Organumque nos habituros, quo non minus in Cogitando juvari
 15 possimus, quam Tubis in Videndo. Sed hoc pro Dignitate exequi, certum est rem non Unius Hominis esse, Volui tamen Cogitata haec mea sciret Hookius; nam pro excellenti Ingenio suo judicare de illis potest, eo magis quo attentius ipse in Willkinsiano opere versatus videtur. [...]

224. CHRISTIAN PHILIPP AN LEIBNIZ

20 Hamburg, 25. Februar (6. März) 1680. [223.225.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 726, Bl. 48–49. 1 Bog. 4°. 3 $\frac{3}{4}$ S. (Vorlage für unseren Teildruck).

*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 287–288 (Teildruck).

*E*² II, 1 (1926) N. 224 (Teildruck).

25 *E*³ I, 3 (1938) N. 276.

Unser Brief wird von Leibniz nach seiner Rückkehr aus Osnabrück wohl am 8. März mit N. 225 beantwortet. Er greift Themen aus N. 222 auf.

2 Characterem Philosophicum: J. WILKINS, *An essay towards a real character and a philosophical language*, London 1668. 9 Leibniz traf 1673 und 1676 mit Oldenburg in London zusammen; zu seinem Interesse an der Universalsprache vgl. auch die Briefe an Oldenburg aus der Zeit von 1673–1676 (N. 117) und vom 26. April 1673 (III, 1 N. 17, S. 87).

|| Hamb. ce 25. Fevr. 1680.

:509

Monsieur

Comme M^r Rabel est icy presentement, je n'ay pas manqué de luy faire un compliment de votre part, dont il a témoigné vous estre extremement obligé, en regrettant pareillement de n'avoir pas eu l'honneur de vous connoître à Paris, lors que vous y estiez l'un et l'autre, et où il avoit plus de loisir de rechercher les belles lettres, qu'à cette heure, qu'il est tout accablé d'affaires qui sont directement contraires à son genie. 5

Pour ce qui est de la philosophie de M^r Descartes, il dit, qu'il n'en est pas idolatre, mais qu'il croit, qu'il s'y trouvent plusieurs fautes. Avec tout cela il croit qu'on peut defendre en quelque façon cet auteur de ce que vous y trouvez à redire; car premierement M^r Rabel croit, que la morale et par consequent la justice ne concerne point la matiere, qui n'y peut avoir aucun rapport, mais que le bien et le mal ne peut regarder que l'ame raisonnable. Après cela il croit, que M^r Descartes n'ait pas voulu dire, que la matiere reçoive absolument toutes les formes possibles, mais seulement celles dont elle est capable (*quarum est capax*) c'est à dire les formes auxquelles Dieu l'a destinée, qui ne peuvent estre autres que bonnes. 15

M^r Rabel croit de plus, que M^r Descartes n'ait point voulu exclure les causes finales, en disant, que Dieu a déterminé le bien par un acte libre de sa volonté; par où il entend, que Dieu par une liberté et grace absoluë a donné à connoître à l'ame raisonnable ce qui est bon ou mauvais (*scriptum in cordibus*).

Quand M^r Descartes dit, qu'il estoit impossible de trouver la proportion entre une ligne courbe et une ligne droite, M^r Rabel croit, qu'il a voulu parler des lignes qui estoient alors connuës, mais non pas de celles qu'on pouvoit encore connoître et examiner. Et s'il avoit vëcu plus long-temps, que peut-estre il auroit trouvé le moyen, de reduire à des equations tous les problemes qu'on a proposez après sa mort. 20

Voilà, Monsieur, ce que M^r Rabel a dit en passant. Il voudroit bien sçavoir, si M^r Huygens a mis au jour le traité du mouvement et de la percussion, qu'il promet au *journal des* || *sçavans* de l'année 1669. et s'il ne se trouvent pas d'autres sçavans, qui depuis peu ayent traité de cette matiere. [. . .] 25

510

7 directement (1) oppose (2) contraires K 11 et . . . justice erg. K

19 *scriptum in cordibus*: Röm. 2, 15. 20 f. dit . . . droite: R. DESCARTES, *Geometria*, hrsg. v. F. van Schooten, Amsterdam 1659–1661, Bd 1, lib. 2, art. 9, S. 39 (vgl. A.T. VI, S. 412); vgl. N. 222. 25–27 Huygens . . . 1669: Huygens hatte seine Stoßgesetze ohne die dazugehörigen Beweise 1669 veröffentlicht: CHR. HUYGENS, *Extrait d'une lettre de M. Hugen à l'Auteur du Journal* (enth.: *Regles du mouvement dans la rencontre des corps*), in *Journal des Sçavans*, 18. März 1669, S. 22–24 (HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 16, S. 179–181); ferner *A summary account of the laws of motion* (enth.: *Regulae de motu corporum ex mutuo impulsu*), in *Philosophical Transactions*, Nr. 46, 12. April 1669, S. 925–928 (HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 6, S. 429–433).

225. LEIBNIZ AN CHRISTIAN PHILIPP

[8. März 1680.] [224.226.]

Überlieferung:

- 5 *L* Konzept: LBr 726, Bl. 105. 1 Bl. 4°. 1 1/2 S. (Vorlage für unseren Teildruck).
*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 288–289.
*E*² II, 1 (1926) N. 225 (Teildruck).
*E*³ I, 3 (1938) N. 277.

Unser Brief, der nur in einem Konzept vorliegt, antwortet auf N. 224 und wird beantwortet durch N. 226. Leibniz hat nach seiner Rückkehr aus Osnabrück Philipps Schreiben vorgefunden und unmittelbar darauf
 10 geantwortet. Da die Post nach Hamburg nur am 8. und 12. März (Dienstag und Freitag) abging und Philipp bereits am 13. März antwortete, was bei einer Sendung am 12. März nicht hätte geschehen können, ist die Abfertigung wohl für den 8. März zu sichern.

:510 || [. . .] Il paroist bien que les excuses que M. Rabel donne pour sauver M. des Cartes ne
 l'ont pas satisfait luy même, aussi sont elles incompatibles avec le sens et avec les paroles de
 15 l'auteur.

Monsieur des Cartes donnant certaines figures et certains mouvemens aux parties de la
 matiere, s'objecte luy même que cette hypothese pourroit estre fausse: mais il repond que cela
 ne sçauroit nuire, et que nostre monde ne laisseroit [pas] d'en suivre à la fin, par ce que la
 matiere reçoit successivement toutes les formes dont elle est capable. Et il ne s'agit pas icy de la
 20 volonté de Dieu, mais de la suite naturelle des formes. Et de dire que la matiere n'est capable
 que de bonnes formes, cela est inutile, puisque selon M. de Cartes rien est bon ou mauvais que
 par là même que Dieu l'a fait, ainsi rien n'empêche que Dieu ne fasse des formes aussi bizarres
 qu'on voudra feindre. Ce ne sera pas la nature de ces formes, car elles ne sont pas bonnes ou
 mauvaises que par la volonté de Dieu, et ce ne sera pas la volonté de Dieu, car pour quoy Dieu
 25 ne les voudroit il pas aussi bien que les autres.

226. CHRISTIAN PHILIPP AN LEIBNIZ

Hamburg, 3. (13.) März 1680. [225.230.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 726, Bl. 50. 1 Bl. 4°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck).*E*¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 4, 1881, S. 289 (Teildruck).*E*² II, 1 (1926) N. 226 (Teildruck).*E*³ I, 3 (1938) N. 281.

5

Mit unserem Brief, der auf N. 225 antwortet, endet die Diskussion über Descartes; philosophische Fragestellungen werden danach nur noch im März 1681 aufgeworfen (N. 230).

|| Hambourg ce 3^e Mars, 1680. 10 :510

[. . .] M^r Rabel, qui vous baise tres-humblement les mains, croit toûjours, qu'on peut remarquer facilement dans les écrits de M^r Descartes, qu'il estoit fort respectueux envers Dieu, et que par consequent il n'ayt jamais eu l'intention de rien avancer, qui pût chocquer sa gloire; de sorte qu'il falloit interpreter en bonne part, ce qu'on y pourroit trouver à redire aux consequences qu'on en voudroit tirer; il croit de plus, que la moralité ne consiste pas dans la posture ou situation des atomes ou des particules, et qu'une chose qui en resulte n'est bonne ou mauvaise, qu'à l'egard de quelqu'estre intelligent; pour ce qui est de la volonté de Dieu, M^r Rabel croit, qu'il n'en faut point parler comme de celle d'un homme, et quand M^r Descartes dit, que les choses sont bonnes parce que Dieu les a voulu ainsy, il avoit entendu en mesme temps qu'il les a voulu, parce [que] leurs idées estoient bonnes en effect. Enfin M^r Rabel s' imagine, que s'il pouvoit un jour avoir le bien de vous voir et de vous parler, il vous reconcilieroit entierement avec ce Philosophe. [. . .]

16 qui en resulte *erg. K*

18 f. Descartes . . . ainsy: vgl. R. DESCARTES, *Meditationes de prima philosophia, Sextae Responsiones*, § 6 u. 8 (A.T. VII, S. 432 u. 436) und VI, 4 N. 265.

227. LEIBNIZ AN FRANÇOIS DE LA CHAISE (?)

[2. Hälfte April – 1. Hälfte Mai 1680.]

Überlieferung: L^1 Konzept: LBr 516, Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3 S.5 L^2 Konzept: LBr 598, Bl. 40. 1 Bl. 2°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.) E^1 II, 1 (1926) N. 227 (nach L^2). E^2 III, 3 (1991) N. 61 (nach L^1).**Weiterer Druck:**PRENANT, *Oeuvres*, Paris 1972, S. 145–146 (Teildruck nach E^1).10 **Übersetzungen:**1. G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 80–82 (Teilübers. nach L^2). – 2. BENSE, *Briefe großer Naturforscher und Mathematiker*, 1943, S. 37–38(Teilübers. nach L^2). – 3. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 421–42315 (Teilübers. nach L^2). – 4. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 273–275(Teilübers. nach L^2).

Unser Brief, der an eine hochgestellte Pariser Persönlichkeit aus geistlichem Stand gerichtet ist, liegt in zwei inhaltlich ähnlichen, aber in der Formulierung höchst unterschiedlichen Konzepten vor. Offenbar hat Leibniz zunächst die ausführlichere Fassung L^1 geschrieben, sich aber dann für die kürzere, etwas zurückhaltendere Version L^2 entschieden. Möglicherweise weisen die Auslassungspunkte am Anfang von L^2 darauf hin, daß an dieser Stelle in der verlorenen Abfertigung der erste Absatz von L^1 eingesetzt wurde. Da sich der Adressat für Mathematik und Naturwissenschaften interessierte und er Leibniz durch Berthet bekannt wurde, dürfte es sich mit großer Wahrscheinlichkeit um La Chaise handeln (vgl. Leibniz an Fabri, N. 133 S. 443.15). Bei der Datierung folgen wir der Edition von L^1 in III, 3 N. 61.

:511

|| Mon Reverend Pere

25

J'ay tousjours songé à l'art d'inventer, et je croy d'y avoir des ouvertures tout à fait extraordinaires. L'Algebre n'en est qu'un échantillon. J'ay une nouvelle espece de Geometrie aussi differente de celle de Mons. des Cartes, que celley est de la Geometrie des anciens. Car comme M. des Cartes a adjouté aux lignes et problemes plans et solides receus par les anciens,

30 les lignes et problemes sursolides ou bien du cinquième, septieme et autre degré, plus haut; j'y adjoute les problemes transcendans, qui ne sont de nul degré, ou bien de tous à la fois. Tel est

27 extraordinaires. (1) J'ay (2) L'Algebre . . . qu'un (a) petit (b) échantillon. L^2 29 adjouté (1) les (a) courbes (b) lignes et *erg. u. gestr.* | problemes sursolides et plus hauts à ceux des anciens (2) aux L^2 29 problemes (1) des anciens, sçavoir à la { – } (2) plans et solides L^2 29 f. ançiens, (1) qui (2) les L^2 31 adjoute (1) moy (2) les L^2 31 transcendans, (1) c'est à dire (2) qui L^2

31 problemes transcendans: vgl. Leibniz an Oldenburg, Anfang März 1675 (III, 1 S. 203 f., Erl.).

sectio anguli in data ratione, ou bien *Trigonometria sine tabulis*, que j'ay; aussi bien que la veritable grandeur du cercle en nombres rationels, qui est $\frac{1}{1} - \frac{1}{3} + \frac{1}{5} - \frac{1}{7} + \frac{1}{9} - \frac{1}{11}$ etc. le diametre ou son quarré estant 1. Car de la donner par un seul nombre, cela ne se peut. Cependant c'est la veritable valeur, car elle contient toutes les approximations à la fois. Et on en peut tout tirer. Je croy qu'après cela on cessera de se donner de la peine inutile pour trouver la vraie 5 proportion qui n'est pas autre. Lors qu'on reduit les plus beaux problemes de mecanique aux termes de la pure Geometrie, on trouve ordinairement un probleme transcendant où la geometrie de des Cartes ne suffit pas, dont je pourrois donner une infinité d'exemples.

Jusqu'icy on ne pouvoit pas reduire les problemes Mecaniques à ceux de la pure Geometrie, car les loix du mouvement n'estoient pas arrestées. Maintenant j'ay trouvé moyen de 10 tout determiner par une deduction ad absurdum. Car de même que les geometres demontrent leur theoremes parce qu'autrement une chose seroit plus grande qu'elle même, tout de même je demonstre les regles du mouvement, parce qu'en supposant le contradictoire une chose seroit plus puissante qu'elle même, c'est à dire il y auroit moyen de faire un mouvement perpetuel purement mecanique; par là je demonstre que les regles du mouvement de M. des Cartes sont 15 impossibles. Maintenant je croy qu'on peut dire que la mathematique pure est enfin achevée, sçavoir celle qui contient les nombres les figures et les mouvemens, le reste ne sera qu'un exercice de jeunes gens pour se former au raisonnement. Mais la posterité n'aura qu'à tourner ses pensées serieuses vers la physique. Et peuteestre pourrions nous aller fort loin de nostre temps même pour la medecine, si on s'y prenoit mieux. Il ne depend que d'un grand Roy 20 comme le vostre de le vouloir. Car je voy qu'il y a en physique une analyse aussi seure qu'en geometrie, non pas pour trouver des belles experiences (car c'est là où le hazard s'en mêle, quoyqu'on en puisse encor faire des premeditées par methode) mais || pour tirer *ex datis experimentis*, tout ce qu'un esprit angelique en pourroit tirer, et pour determiner celles qui restent à faire pour resoudre les doutes. 25

512

1 que (1) je puis (2) j'ay; L^2 2 etc. (1) Car de la donner (2) le L^2 6 les (1) ter (2) plus beaux L^2 8 f. d'exemples. (1) Mais jusq (2) Cependant (3) Jusqu'icy L^2 13 le (1) contraire (2) contradictoire L^2 15 je (1) monstre (2) demonstre L^2 16 enfin erg. L^2 19 aller (1) assez (2) fort erg. L^2 20 même pour la medecine erg. L^2 23 quoyqu'on (1) puisse en (2) en puisse encor L^2 23 par methode erg. L^2 24 *experimentis* erg. L^2

1 *Trigonometria sine tabulis*: vgl. Leibniz' Aufzeichnung *Quadratura arithmetica circuli . . . cujus corollarium est trigonometria sine tabulis* (LH XXXV 2, 1, Bl. 7–38; Erstausg. v. E. Knobloch, Göttingen 1993), ferner Leibniz an Kochański, 2. Hälfte Juli/August 1680 (III, 3, S. 243). 2 grandeur: LEIBNIZ, *De vera proportione*, in *Acta Eruditorum*, Februar 1682, S. 41–46. 10 j'ay trouvé: vgl. Leibniz' Aufzeichnung *De corporum concursu* von Januar/Februar 1678 (LH XXXV 9, 23, Bl. 1–22 und LH XXXVII 5, Bl. 86–91; Erstausg. v. M. Fichant, Paris 1994); vgl. auch Leibniz an Kochański (III, 3 N. 91, S. 244, Erl. zu Z. 19 f.). 20 grand Roy: d.i. Ludwig XIV.

Je m'étonne fort que ceux qu'on appelle Cartesiens ne font quasi rien après la mort de leur maistre, qui estoit grand homme sans doute; mais non pas tant qu'ils pensent. Après avoir bien pensé à tout, j'ay trouvé que la philosophie d'Aristote, de S. Thomas, et celle qui s'enseigne dans vostre société, doit estre retenue. Qu'il y a des formes substantielles, et que la nature du
 5 corps consiste non pas dans l'étendue, mais dans une action qui se rapporte à l'étendue, car je tiens qu'un corps ne sçauroit estre sans effort: d'où il s'ensuit *non corpus necessario determinatae extensionis esse, sed ad eam habendam inclinari nisi superior potentia impediatur*. Cela s'accorde parfaitement avec la philosophie ordinaire, si on l'explique sainement, et c'est par là qu'on soutient admirablement le mystere de l'Eucaristie, car ceux qui croient que le corps et
 10 l'étendue ne different point, ne sçauroient defendre, quoyqu'ils disent, qu'un même corps puisse estre en plusieurs lieux.

Je fais travailler à ma machine d'arithmetique qui est infiniment differente de celle de M. Pascal, et des bastons de Neper. Plusieurs en ont veu quelque echantillon à Paris, et M. Mathion en fit mention dans une taille douce qu'il fit imprimer sur les milliemes de la toise.
 15 Maintenant je suis fort occupé à executer quelque chose d'utile pour tirer l'eau de nos mines du Harz.

Voulant faire la lettre courte, et voulant dire plusieurs choses je n'ay pû m'empêcher de les entasser les unes sur les autres. Il n'y auroit point d'apparence d'ecrire ainsi à quelque autre; mais on sçait que vous estes si universel, et que vous aves tellement approfondi les sciences,
 20 que vous passés sans peine de l'une à l'autre, et que vous comprenés en un moment, ce qui a cousté beaucoup de meditation à quelque autre.

A l'égard des curiosités de physique j'ay fait moy même cette lumiere perpetuelle ou feu subsistant, qui est en forme d'une petite pierre transparente et dont je fais une description dans mes vers latins; nous avons veu aussi icy une eau fumante, elle fume à froid tant qu'elle dure,

5 f. car ... effort *erg. L²* 7 *superior (1) vis imp (2) potentia L²* 9 qu'on (1) explique (2) defend (3) soutient (a) le m (b) admirablement *L²* 10 quoyqu'ils disent *erg. L²* 12 à (1) mon instrument (2) ma machine *L²* 13 Paris, (1) outre (2) et *L²* 17 f. de (1) l'entasser pluri (2) les entasser (a) plusie (b) les *L²* 18 Il (1) y auroit de l'imprudence (2) n'y auroit point d'apparence *L²* 19 approfondi (1) toutes (2) la pluspart (3) les *L²* 20 vous (1) comprenés en un moment, ce qu'un autre (2) passés *L²* 22 lumiere (1) universelle (2) perpetuelle *L²* 23 et (1) j'en (2) dont *L²* 24 veu *erg. L²*

12 f. machine ... toise: vgl. B. PASCAL, *Lettre dédicatoire de la machine arithmétique et Avis nécessaire (Oeuvres complètes, hrsg. v. L. Brunschvicg u.a., Bd I, 1908, S. 291–321)*; J. NAPIER (Neper), *Rabdologia, seu numerationis per virgulas libri duo*, Edinburgh 1617 u.ö. Odet Louis Mathion verfaßte eine *Nouvelle Division de la Toise de Paris*, ohne Datum, in der auch die Rechenmaschine von Leibniz lobend herausgestellt wird (LBr 728, Bl. 81a). Leibniz könnte diese kleine Schrift bei seinem Hinweis auf Mathion im Sinne gehabt haben; vgl. zum Thema III, 1 N. 43 mit ausführlichen Erläuterungen. 15 Über seine wassertechnischen Versuche zur Unterstützung des Harzbergbaus berichtet Leibniz vor allem in seiner *Denkschrift betr. die Wasserwirtschaft im Harz* für Herzog Johann Friedrich vom 9. Dezember 1678 (I, 2 N. 87). Zeitlich in sehr enger Nähe zum erschlossenen Datum unseres Briefes äußert sich Leibniz Ende Juli 1680 mehrfach gegenüber dem Bergamt zu Clausthal zu seinen wassertechnischen und -wirtschaftlichen Plänen, vgl. I, 3 N. 48 bis N. 50. 24 vers latins: Die Verse auf den Tod Johann Friedrichs (I, 3 N. 299) hat Leibniz am 19. April 1680 als Beilage an den Bischof Ferdinand von Paderborn (I, 3 N. 298) geschickt.

lors que le verre n'est pas bouché, la fumée est si epaisse, qu'à la voir de loin on croiroit, qu'il y a quelque chose qui brusle. Je souhaiterois fort de sçavoir vos sentimens sur mes pensées cy dessus: non pas que je desire que vous écrivies, car ce desir seroit assez impertinent veu vos grandes occupations, mais quelque autre personne m'en pourroit éclaircir.

Je doute fort que le R.P. Berthet soit à Paris, autrement je l'aurois prié de vous rendre cette 5 lettre.

227a. LEIBNIZ AN DETLEV CLÜVER
Hannover, 18./28. Mai 1680. [227c.]

Überlieferung:

- L* Konzept: LBr 163, Bl. 6. 1 Bl. 4°. 1 S. (Vorlage für unseren Teildruck.) 10
- A* Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand R. Hookes): LONDON, *Royal Society*, Early Letters L5 No. 105. 1 Bl. 4°. 2 S. Bemerkung von Hookes Hand »copied June 4, 1680«, sowie von unbekannter Hand »giving an acc^t of his discoveries, chiefly in algebraical, Geometrical and other math^l matters: wth an Idea of his arithmetical Instr^t«. (Vorlage für unseren Teildruck.) 15
- E*¹ H. RIX, *Report on Leibnitz-Newton Mss. in the possession of the Royal Society of London*, London 1880, S. 16 (Teildruck nach *A*).
- E*² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 17–19 (nach *A*).
- E*³ III, 3 (1991) N. 66 (nach *L* u. *A*).

Unser erster Brief aus der hier nur partiell, in Reihe III vollständig abgedruckten Korrespondenz mit Clüver 20 antwortet auf dessen Anfrage zu kombinatorischer Charakteristik und Algebra vom 16. April 1680 (III, 3 N. 57), mit dem dieser die Korrespondenz einleitet, und wird durch N. 227c beantwortet. Er war Beischluß zu einem nicht gefundenen Brief gleichen Datums an Haak und liegt in zwei unterschiedlichen Fassungen vor: einem Konzept, auf dem Leibniz selbst angemerkt hat: »Ist nicht so sondern etwas anders abgangen«, und einer bei der Royal Society angefertigten Abschrift der Abfertigung. 25

5 soit (*I*) au logis (2) à Paris *L*² 5 je (*I*) luy (2) l'aurois *L*²

[L]

[. . .] Unum tamen notare mihi videor: nos non habere optimos Arithmeticos characteres, aliisque plane ad perfectionem scientiae indigere, ita nimirum ut $5 + 3$ facere 8 et 2 in 8 facere 16 non ex memoria vel tabula quadam depromere opus sit, sed ex ipsis characteribus sequatur.

5 Resolutio numerorum in factores primitivos, et horum discrimen a derivativis, idque sine tabulis aut longa calculi molestia; res est a nemine hactenus satis tractata, in qua si operae pretium facere potes, mirifice tibi hujus scientiae cultores obstringes. Multa ego in hoc quoque genere notavi, et quaesivi analyticum primitivos exprimendi modum, et nonnihil accessi.

[A]

10 [. . .] Circa serierum summas multa inveni quae magni usus esse expertus sum. Illud tamen in universum notavi, nos non habere characteres numerorum quales oportet, aliisque ad scientiae perfectionem indigere, ita nimirum ut $5 + 3$ facere 8 et 2 in 8 facere 16, non ex memoria vel tabula depromere opus sit, sed ex ipsis characteribus sequatur. Tale quid jam dudum animo concepi, unde maxima scientiae incrementa secutura video.

15 Resolutio numerorum in factores primitivos, et inventio certae notae reciprocae qua [primitivi] a derivativis sine tabulis et calculi molestia discerni possint, res est nondum satis a quoquam tractata: Ergo etsi aliquam in hoc argumento analyseos viam esse videam, nondum tamen quod volo absolvi. Quod si quid circa hoc problema praestare potes arithmeticae scientiae nobilissimae studiosos plurimum tibi obstringas. Algebram quam miraris a me non
20 satis aestimari excolui quantum fortasse quisquam, nec opus est dicere quam multa in eo genere praestiterim. Sed eadem opera deprehendi quid ipsi desit. Certum est enim ad ipsam algebram perficiendam artibus quibusdam, ex combinatoria scientia ductis opus esse, quam ego alio quam tu sensu accipio, mihi etenim nihil minus est quam empirica et tabularis. Unde fit ut etiam pro Algebraicis characteribus utar aliquando non Literis sed numeris, qui si apte assi-
25 gnentur (nam et characteristicae scientiae praeceptis Algebra utitur perficique potest) mirum quam pulchra statim nascentur quibus calculus omnis mirifice contrahi potest. In ipsa Geometria sciendum est problemata innumera occurrere quae quia supra algebram assurgunt a me Transcendentia appellantur, neque enim ad Algebraicas aequationes revocari possunt cum sint nullius Gradus (id est neque plana neque solida etc.) aut certe omnium simul. [. . .]

16 primitivae A ändert Hrsg.

8 notavi: vgl. zu den über 40 Handschriften zu dieser Thematik D. MAHNKE, *Leibniz auf der Suche nach einer allgemeinen Primzahlgleichung*, in *Bibliotheca mathematica. Zeitschrift für Geschichte der mathematischen Wissenschaften*, 13 (1912), S. 29–61. 10 inveni: vgl. N. 109 und Leibniz' Notiz zu einem Brief von Weigel (N. 215).

227b. ROBERT HOOKE AN THEODOR HAAK FÜR LEIBNIZ

[London, 22. Juli 1680.] [223a.228a.]

Überlieferung:

- K* Abfertigung: LBr 346, Bl. 7. 1 Bl. 2°. 1 S. Aufschrift und Datum von unbekannter Hand. (Vorlage für unseren Teildruck.) 5
- k* Abschrift von *K*: LONDON, *Royal Society*, Early Letters H3 No. 63. 1 Bl. 2°. 1 1/2 S. Am Schluß des Briefes von Hookes Hand: »Deliverd to M^r Haak for M^r Leibnitz July 12, 1680«.
- A*¹ Abschrift von *k*: LONDON, *Royal Society*, Letter Book Supplement 4, S. 381–384. 2°. 3 1/4 S.
- A*² Abschrift von *A*¹: LONDON, *Royal Society*, Letter Book Supplement Copy 4, S. 313–316. 10
1 Bog. 2°. 3 1/2 S.
- E* III, 3 (1991) N. 87 (nach *K*).

Mit unserem Brief antwortet Hooke über Haak auf N. 223a. Haak schickte den Brief, der am 25. Juli in der Royal Society verlesen wurde, am 27. Juli als Beilage zu III, 3 N. 90 an Leibniz. Unser Brief wird in Leibniz' Diarium mit den Worten erwähnt: »Schreiben von M. Hook an Mons. Haak betr. meine inventa Artis meditandi et alia« (LH XLI 2, Bl. 20 r^o). 15

S^r

I am extreamly pleasd to finde by yo^r letter that D^r Leibniz (the acutnesse of whose invention and solidity of Judgment I very much admire and hono^r) has the same apprehensions wth me concerning the usefullnesse of A philosophicall language and character. An attempt at w^{ch} the late learned Bishop D^r Wilkins published in his book called the *Reall Character* etc. For though that excellent person has not carryed it soe farr and to the height it is possible to be improved for that end, yet what he did was not wthout a prospect that way, and whilst he was composing of it we had many discourses to that purpose (for I had the happynesse to be wth him a great part of the time that he was compiling it and have had many debates wth him of that particular) though I never before I saw your letter heard in the least that it was the opinion of D^r Leibnitz. And though I could not Prevaile wth that Person to modell it according to some Ideas of it which I then conceived yet since his Death I have spent some thoughts upon it and have formed an Idea of it which will shorten it at least half in half, and make it applicable and usefull not only for common Discourse and keeping Correspondence but for the strict and philosophicall way of Reasoning and Inquiry. Nor am I ignorant that the same method of Ratiocination 30

18 letter: Haak an Hooke, nicht gefunden. Beischluß war Leibniz' Anfrage N. 223a, wie aus zwei Eintragungen in Hookes Diary hervorgeht (R. HOOKE, *The Diary . . . 1672–1680*, hrsg. v. H. W. Robinson u. W. Adams, London 1935, S. 442). 21 J. WILKINS, *An essay towards a real character and a philosophical language*, London 1668. 28 death: Wilkins starb am 29. November 1672.

and Demonstration which is made use of in Geometry and for finding out the affections and propriety of quantity may also be applied to the search after the propriety affections and causes of any other subject where we can arrive to a certain knowledge of the principles of it, And even in the inquisition and manifestation of those principles the same method and art will
5 assist us noe lesse then Algebra does Geometry or Arithmetick nor doe I doubt but that in naturall philosophy (for instance) the true propriety of bodys the power of causes or motions, the effects resulting from conjunctions and the conjunctions and causes from the results may as certainly and demonstrably be evidenced from either of them Given as if both were seen together, and all the Intermediate time of operating. For the art of Reasoning both according to
10 the Analytick and Synthetick method is not to be confined to the speculation of quantity, though that indeed be very extensive and comprise a very great part of man's Speculation, but is as boundlesse as the mind and Soule of man. Nor has this been unseen by severall Authours some whereof have made some essays towards it though very short of what may yet be done, by some that shall more thoroughly consider and examine it. Our learned Lord Bacon may be
15 reconned among one of the best of that kind, And though he had the Infelicity to have some prejudice for mathematicall learning, yet the Extraordinary strength of his naturall and acquired parts carried him on Almost to a miracle in all the efforts of his undertakings. Severall excellent hints to this purpose may be found scatterd here and there in his *Novum Organum* and some other peices of his writings, But they are but Hints and doe yet need very much of thought and
20 Invention to Produce them into a compleat Art and method. I question not but D^r Leibnitz has had very excellent thoughts to this Purpose. And I should be very glad to understand how farr he hath carryed it toward perfection. [. . .]

227c. DETLEV CLÜVER AN LEIBNIZ
London, 16./26. Juli 1680. [227a.227d.]

- 25 **Überlieferung:**
K Abfertigung: LBr 163, Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 2 ³/₄ S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. Unterer Rand beschädigt. (Vorlage für unseren Teildruck.)
E¹ E. PASINI, *La Nozione di infinitesimo in Leibniz: tra matematica et metafisica*. Diss. (masch.) Turin 1986, App. S. 49–51 (Teildruck).
30 E² III, 3 (1991) N. 89.

9 f. to the method *k*, *A*¹ 12 Mind and reason of *k*, *A*¹ 17 the affects of *k*, *A*¹

18 F. BACON, *Novum organum scientiarum, sive Indicia de Interpretatione naturae*, London 1620 u.ö.

Unser Brief antwortet auf N. 227a und wird beantwortet durch N. 227d.

[. . .] Sicuti et novos illos characteres, quorum beneficio summa et rectangulum quorum-
vis numerorum per solam inspectionem determinare potes, elegantissimos esse credo, quamvis
contraria ratione jam olim, (nullos addendo novos) reliquas quas habemus figuras arithmeticas
ad simplices illas 0 et 1 reducendo; facillimam quandam hinc extrui posse logisticam depre- 5
henderim, quae per progressionem duplam nullo sit obnoxia multiplicationis vel divisionis
taedio. Verum Aethiopem forsitan lavabit, qui nova quaedam hac de re μελετήματα Orbi
obtrudere vellet, cum altera illa signandi numeros consuetudo utique jam sit recepta. Regulam
illam diagnosticam, qua Entia prima a compositis discernuntur, nullus Philosophorum adhuc- 10
dum determinare potuit, Cartesius hic ingenue suam professus est ignorantiam, et qui in
tractandis numeris longe eo peritior fuit Fermatius, frustra in ejus indagatione desudavit. Certe
res est haud levis momenti, et quae humano intellectui prima velut mundi stamina suppeditare
poterit. Algebram imperfectionis dum accusas, ob difficultatem solvendi problemata illa quae
passim pro desperatis haberi solent, hominum potius inscitiam te objurgare crediderim, quam
pulchrae huic scientiae naevos ac defectus exprobrare velle. Neque enim (ex mea saltem 15
opinionem) dantur hujusmodi problemata quae sint Transcendentia h. e. vel omnis vel nullius
generis. Totum siquidem vitium in eo latet, quod Algebrae Scriptores nondum penitus fuerint
admissi ad amplexus hujus amasiae perquam scrupulosae, plerosque enim omnes subsistere
videas in limine, dum partem illam εὐριστικήν maxime necessariam, quomodo scilicet et
quibus modis aequatio aliqua sit eruenda, et quamam serie una demonstratio ex altera sit 20
deducenda, vel plane negligunt vel parum excolunt. Lumini enim Rationis nihil non pervium
est, cum sit ipsius divinitatis imago quaedam absolutissima; atque per disquisitionem infiniti
nativum in se resuscitet splendorem. Staticae autem sive scientiae ponderandi persimilis videtur
haec Algebra, qua scilicet ex notis ad ignota proceditur, neque sane ex eo, quod multi in statera
punctum applicationis determinare haud possunt, illico tota virtus ἀσυλλογιστίας arguenda 25
venit, meristica enim sive distributiva quadam cognitione opus est, sed quam frustra penes illos
autores harum rerum cupidus quaesiverit. Ego sane per miras ambages tandem deprehendi
principium illud ἀλογίας, quod omnibus hactenus obicem posuit, minime ex algebrae vitio, sed
ex insufficientia datorum et defectu ordinis suam originem traxisse. Neque enim (ut vulgo
solent) per tot intricatas demonstrationes, neque per literas Alphabeti mathematicum illum 30
calculus expedire soleo, sed numeris plane abstractis atque universalibus, tum methodo intel-

2 characteres: vgl. Leibniz' Bemerkungen in N. 227a. 10 professus est: Descartes an Mersenne, 15.
November 1638 (R. DESCARTES, *Lettres*, Bd 2, Nr. XCII, S. 409; A.T. II, S. 430). 11 Fermat glaubte
irrtümlich, daß jede Zahl der Form $2^{2^n} + 1$ eine Primzahl sei; vgl. P. FERMAT, *Varia opera mathematica*,
Toulouse 1679, S. 162 (*Oeuvres*, hrsg. v. P. Tannery u.a., Bd II, Paris 1894, S. 206 u. 208).

lectuali (quae gradu superat scientiam), prima ex ultimis et vice versa deduco, quinimo videbis (ut spero brevi) quomodo per solam quantitatum seriem excessivam ac defectivam omnia Trigonometriae problemata jucunde possint construi, atque unica opera innumeri casus limitibus constringi. Combinatoriam quod attinet, num eandem simili tecum sensu accipiam, haud
 5 liquet: mihi enim est scientia illa plastica Naturae, quae omnium rerum quas Mundus complectitur varietatem dinumerat, ac leges compositionis sive congressus cum terminis figurarum designat. Exurgit autem haec scientia perinde ut Arithmetica naturalis ex infinita unitatis replicatione, quae deinde infinitas producit potentias, quas ope Algebrae dividimus, exquirendo in quam proportionem illae δυνάμεις concurrant ac quam metathesi connectantur. [. . .]
 10 Linguam illam Philosophicam vel Cabalam figurativam hic frustra in auxilium vocamus, suo enim loco eam relinquendam censeo, donec omnes rerum differentiae in lucem fuerint protractae, de iis enim quae mens humana necdum nisi superficie tenus agnovit, vix intima speranda sunt νοήματα inprimis per res itidem externas, neque rebus adhuc insipidis pansophica nomina imponere licet, nisi rationis cursum inverso ordine, instar illius in ursa Caelesti
 15 circumagere ac posticae equos jungere parti conveniens quis duxerit. Verum hisce diutius tuam haud detinere volo ἐπίσκεψιν. [. . .]

227d. LEIBNIZ AN DETLEV CLÜVER

Hannover, 31. August (10. September) 1680. [227c.]

Überlieferung:

- 20 A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand R. Hookes): LONDON, *Royal Society*, Early Letters L5 No. 106. 1 Bl. 2^o. 2 S. Auf der Rückseite von zwei verschiedenen Händen: »copy of Leibnit's L^r ult. Aug. 1680 from Hannover«, »NP.« und »containing several mathⁱ Matters, Numbers primitive and compound, his Notions of Algebra etc.«. (Vorlage für unseren Teildruck.)
- 25 E¹ H. RIX, *Report on Leibnitz-Newton Mss. in the possession of the Royal Society of London*, London 1880, S. 16–17 (Teildruck).
 E² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 19 (Teildruck).
 E³ III, 3 (1991) N. 106.

Unser Brief antwortet auf N. 227c und wurde wohl am 25. Mai 1681 von Clüver beantwortet (III, 3 N. 236, 30 nicht gefunden).

[. . .] Quod ad methodum attinet discernendi numerum primitivum a composito distinguendum arbitror. Habetur aliqua utique sed non optima. Quemadmodum enim duplex metho-

13 inprimis *erg.* K

32 aliqua: wohl gemeint das Sieb des Eratosthenes.

5
 dus est addendi (exempli gratia) summam numerorum progressionis Arithmeticae una vulgaris secundum communem addendi rationem, altera per compendium. Ita quoque duae sunt methodi examinandi numeros primitivos, una vulgaris, altera compendiosa. Itaque etsi nulla daretur methodus compendiosa, non ideo problema hoc esset ἄπορον. Dari tamen aliquam non dubito, nec pauca habeo observata non contemnenda sed quae absolvere nondum vacavit. Sed rerum ipsarum prima stamina, idque ut ego Interpretor notiones simplices investigare alterius plane naturae ar<can>um est, et si quid judico cum divisionibus numerorum nihil commune habet, numerorum enim, etiam primitivorum, notio simplex non est.

Si Algebra tibi idem est quod Ars inveniendi in mathematicis, fatebor tibi omne problema mathematicum solvi posse per algebram, id est per aliquam Inveniendi artem sed Ego algebram ita sumo, ut vulgo, pro arte extrahendi Radices ex aequationibus simplicibus, planis, solidis, sursolidis, alteriusve gradus. Transcendentia autem voco problemata, quae neque plana sunt neque solida neque sursolida, neque ullius omnino gradus. Exempli causa, Angulum secare in data ratione rectae ad Rectam. Quae problemata etiam per geometriam Cartesii, sive per eas Lineas quas Cartesius solas in Geometriam recipit solvi non possunt. Caeterum Transcendentia commodè tractantur per series infinitas, quibus tamen Ego alias adhuc methodos adjiciendas censeo. Non intelligo quid tibi velis cum loqueris de methodo meristica sive distributiva, de insufficientia datorum in incommensurabilibus, de methodo intellectuali, quo gradu suggerat Scientiam, de scientia illa plastica quae omnium rerum varietatem denumerat, ac Leges compositionis sive congressus cum terminis figurarum designat; multo minus quam tu Cabalam figurativam tibi fingas; Pansophiam ab ulla characteristicam expectare ridiculum est utique fuerit, quemadmodum et ab analysi ulla, nam multa experimentis tantum cognoscuntur. Sed quae[cun]que sola ratione, etiam Angelica, investigari possunt, ea proprie per characteristicam et investigata esse hactenus, et imposterum [investigatum] iri et eo longius nos prodituros quo characteristicam magis perfecimus, iterum tibi affirmo. [. . .]

24 investigaturum A ändert Hrsg.

5 habeo observata: Am 22. September 1680 glaubte Leibniz, ein notwendiges und hinreichendes Primzahlkriterium gefunden zu haben (vgl. die Aufzeichnung *Formarum reductio ad simplices*, LH XXXV 3A, 4, Bl. 14). 15 Lineas: Nach R. DESCARTES, *Geometria*, hrsg. v. F. van Schooten, Amsterdam 1659–1661, Bd 1, lib. II, S. 17–20 (vgl. A.T. VI, S. 388–392) sind nur algebraische Kurven in der Geometrie zugelassen. 16 alias adhuc methodos: das Rechnen mit Infinitesimalien sowie mit Variablen im Exponenten (vgl. Leibniz an Tschirnhaus, Ende Dezember 1679, III, 2 S. 927). 25 iterum: vgl. N. 227c.

228. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

[Hannover, Anfang 1681.] [239.]

Überlieferung:

- 5 *L* Konzept: LBr F 20, Bl. 18–19 u. 27–30. 3 Bog. 2°. 12 S. (Vorlage für unseren zweiten Teildruck.)
- l* verb. Teilreinschrift: LBr F 20, Bl. 20–26. 7 Bl. 2°. 14 S. (Vorlage für unseren ersten Teildruck.)
- E*¹ ROMMEL, *Leibniz*, Bd 1, 1847, S. 273–289 (nach *l* u. *L*).
- E*² II, 1 (1926) N. 228 (nach *l* u. *L*).
- 10 *E*³ I, 3 (1938) N. 223 (nach *l* u. *L*).

Aus dem Briefwechsel mit dem Landgrafen Ernst von Hessen-Rheinfels, der vollständig in Reihe I ediert ist, drucken wir hier jene Partien der Leibnizschen Briefe, die sich hauptsächlich auf Themen der Philosophie und natürlichen Theologie sowie auf Leibniz' Stellungnahme zu einer Konversion zum Katholizismus beziehen.

Unser Brief antwortet auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 30. November 1680 (I, 3 N. 222) und wird
15 beantwortet durch dessen Brief vom 11. Mai 1681 (I, 3 N. 225). Auf den Auszug aus der Teilreinschrift *l* folgt ein Absatz aus *L*, der in ihr fehlt.

Aus Leibniz' Brief vom April 1681 (I, 3 N. 224, S. 268) ergibt sich als Datum unseres Briefs der Winter 1680/81, vermutlich Anfang 1681.

[*l*]

:513 20 || [. . .] La Harangue du R.P. Oliva, general de l'ordre, que V.A. [a] eu la bonté de me
communiquer, m'a plû extrêmement: elle est en même temps delicate et forte. En un mot elle
est d'un grand homme. Mais pour parler du fait, dont il s'agit, je croy, que Messieurs de Beryte
et d'[Eliopolis] ont excedé un peu de leur costé aussi bien que les Jesuites, à qui il me semble
qu'il faut pardonner, s'ils ont fait difficulté de reconnoistre ces Messieurs là, d'autant qu'il est
25 extrêmement rude, que des nouveaux venus jouissent des travaux d'autrui, et n'ayant rien
contribué à la culture de la terre, pretendent d'enlever tout l'honneur de la recolte. De l'autre

20 La (*l*) lettre (2) Harangue *L* 20 f. que . . . communiquer *erg.* (*l*) me paroi (2) m'a *L* 20 m'a *l*
ändert Hrsg. nach L 21 forte. (*l*) Enfin (2) En un mot *L* 22 je (*l*) trouve (2) croy *L* 23 Eliopolis *l*
ändert Hrsg. nach L 24 pardonner (*l*) | aux Jesuites *gestr.* | la difficulté qu'ils ont faite, (2) s'ils . . . fait *L*

20–23 Harangue . . . Eliopolis: wohl gemeint G. P. OLIVA S.J., *Mémoire présenté à la Propagande, au sujet du rappel de trois jésuites du Tonkin et de l'obéissance des missionnaires jésuites aux Vicaires apostoliques*, [Rom] 1680 [Ms.]. Mit dieser offenbar nur handschriftlich verbreiteten Eingabe hatte der General des Jesuitenordens, Gian Paolo Oliva (1600–1681) Stellung genommen zu den Streitigkeiten seiner Ordensbrüder mit den apostolischen Vikaren der Mission in Fernost, wie etwa Pierre Lambert de la Motte, Bischof von Berytos (1624–1679) und François Pallu, Bischof von Heliopolis (1626–1684); vgl. DE BACKER/SOMMERVOGEL, Bd 5, Sp. 1891, N. H.

costé il y a pourtant des raisons de croire, que les Jesuites des Indes ne sont pas tout à fait exemts de tout ce qu'on leur impose. On sçait les plaintes, qui furent faites contre eux par ce sçavant Prelat des Philippines Juan de Palafox. On voit en Europe qu'il y en a souvent entre eux, qui sont pleins de petites finesses, qui ne seroient pas approuvées parmy les honnestes gens du grand monde. Je croy, que leur enseignemens d'école et leurs livres de morale 5 contribuent beaucoup à gaster l'esprit des novices, et de leurs jeunes gens. Car la maniere de philosopher des écoles et ces disputes publiques, qui tendent plustost à se [surprendre], qu'à apprendre la verité, rendent les gens contentieux, et pleins de petites subtilités; et les livres de morale, qui tournent la pieté en scholastique, font perdre de vue le grand but de la charité qui seule doit regler nos actions. Et comme ces personnes accoustumées au style de l'école lisent 10 peu les Peres et les autres auteurs, qui parlent d'une maniere plus noble et plus naturelle, il ne faut pas s'étonner, que leurs manieres de raisonner sont si éloignées de celles de toute l'antiquité sacrée et profane. Et on peut dire, que la morale des *offices* de Ciceron est bien plus droite, et va mieux au bien que celle de quelques uns de ces auteurs. Mais comme le monde se defait peu à peu de ces prejugés et façons d'école, je m'étonne fort, que leurs Superieurs, qui 15 sont ordinairement des personnes éclairées, ne voyent pas, ou ne considerent pas assez le tort qu'ils se font, s'ils veulent estre les derniers à devenir raisonnables et libres. Car, par exemple, après avoir resisté avec tant d'éclat et d'animosité à Copernic, à Galilei, à des Cartes et à d'autres novateurs, je voy, qu'ils commencent peu à peu à se rendre. Mais cela ne se fait que peu à peu, et il n'y a que les plus habiles qui ouvrent la bouche. Mais de cette façon ils n'en 20 auront point d'honneur, et l'ordre perd beaucoup de sa reputation. Au lieu qu'ils auroient pû estre eux mêmes chefs et fondateurs d'une philosophie digne de ce siecle éclairé, et resuscitateurs d'une morale pratique, digne du siecle d'or de la primitive église et des vrais disciples de Jesus; le tout sans faire tort à leur religion et maximes. Je me souviens, que je fis une fois un projet, pour monstrier, comment un ordre || tel que le leur (en effect je ne voy pas de plus propre) 25 pourroit rendre un tres grand service au genre humain, en se portant veritablement à cultiver

1 pas (1) innocents de (2) tout L 3 Palafox. (1) Enfin ce sont des hommes (2) J'ay trouvé encor (3) On ... Europe L 3 a (1) quantité | (2) souvent *erg.* | L 7 écoles (1) ne sert qu' (2) rend les gens portés à la (a) cont (b) dispute, et les (3) et ces (a) ventilations (b) disputes publiques L 7 supprimer l' ändert Hrsg. nach L 10 comme (1) ils (2) ces ... l'école L 14 au (1) bout | (2) bien *erg.* | L 18 et (1) de passion (2) d'animosité *erg.* L 19 Mais (1) ils le pourroient faire d'un autre air et d'une maniere bien plus glorieuse pour eux, au lieu qu'ils (a) se font gr (b) se font (c) s'ont fait grand tort par cette opiniatreté avec la quelle ils vouloient soutenir (2) cela L 20 bouche (1) , et (2) . Mais ... façon L 22 philosophie (1) et d'une morale (2) extrem (3) digne L 24 et maximes *erg.* L 24 f. fois (1) le projet (2) un ... monstrier L 25 leur (et en L

2 f. On ... Palafox: vgl. J. PALAFOX Y MENDOZA, *Satisfacion al Memorial de los religiosos de la Compañia del nombre de Jesus de la Nueva-España, por la dignidad episcopal de la Puebla de los Angeles*, [Los Angeles 1652]; vgl. auch A. ARNAULD, [anonym], *La Morale pratique des Jésuites*, Bd 4: *Histoire de Dom Jean de Palafox*, o.O. 1690. 24–S. 808.12 Je me souviens ... l'ordinaire: vgl. die Abhandlung *Societas philadelphica* (IV, 1 N. 45).

l'esprit et la volonté de l'homme, par des raisonnemens demonstratifs, des experiences curieuses et des découvertes importantes; tournant tousjours tout au grand but de la gloire de Dieu, et y joignant une veritable pratique de la charité, et entre eux, et envers les autres. Comme ils ont en main l'institution de la jeunesse, ils rendroient leurs disciples propres à servir Dieu et le
 5 prochain, et pour eux ils passeroient pour maistres du genre humain, et seroient l'objet de la veneration de toutes les nations et de toutes les sectes. Mais il faudroit avoir en même temps un peu plus de soin des pauvres et des malades, et il leur faudroit imiter leur fondateur, qui fit reussir ses desseins à Rome par des actes d'une charité fort éclatante. Je montray ce project à quelques Jesuites éclairés et bien intentionnés, qui m'avouerent, que l'execution en seroit
 10 possible et d'une utilité merveilleuse. Mais ils me firent connoistre en même temps, que les Superieurs quelques bien intentionnés et éclairés qu'ils pourroient estre, auroient des grandes difficultés à surmonter, s'ils vouloient porter les choses un peu plus loin qu'à l'ordinaire.

J'avois adjouté en même temps le projet d'une nouvelle philosophie, qui auroit effacé absolument celle de des Cartes, qui fait si grand tort aux Escoles. Car la philosophie de des
 15 Cartes est encor assez chimerique; quoyqu'elle aye quelque chose de beau. Mais un ordre, comme le leur, qui a tant de grands hommes, excellens en toute sorte de sciences, les faisant travailler de concert, pourroit establir des propositions aussi assurées que celles des *Elemens* d'Euclide, qui seroient veritablement utiles dans la pratique des arts, et qui ne periroident jamais. Ce projet parut si plausible, que quelques Jesuites me promirent de faire sous main en
 20 sorte que cela pourroit estre veu de leurs Superieurs, comme une curiosité jolie; mais je ne sçay s'ils l'ont fait. Cependant je voudrois pouvoir apprendre quel jugement des grands hommes tels que le P. Oliva, en auroient pû faire. [. . .]

1 f. curieuses |et *gestr.*| des *L* 2 découvertes (1) curieuses et utiles (2) importantes *L*
 2 importantes; (1) y joignant (a) <–> (b) tousjours le grand bout de (c) tousjours tout (2) tournant *L*
 5 prochain, (1) au lieu que les (2) |au lieu qu'ordinairement les jeunes gens au sortir du college sont utiles à rien
 de *erg.* |et *L* 6 en même temps *erg. L* 7 f. qui (1) se mit en reputation (2) fit . . . desseins *L* 8 par (1)
 des actes d'une charité ardente (2) l'exercice de la charité (3) des *L* 10 me (1) conterent (2) <–> (3) firent *L*
 15 quoyqu'elle . . . beau *erg. L* 17 establir (1) quelque chose d'aussi assuré, que les *Elemens* d'Euclide, et
 qui ne periroid jamais. (2) des *L* 19 si (1) curieux (2) plausible |et si curieux *gestr.*| que (a) ceux d (b)
 quelques *L*

13 projet . . . philosophie: *Demonstrationum catholicarum conspectus* (VI, 1 N. 14).

[L]

A l'égard du Jansenisme, je trouve que quelques uns de leurs Antagonistes poussent l'affaire trop loin, non seulement en persecutant et décriant ceux qu'ils font passer pour Jansenistes, mais encor en tirant des consequences sur des points de doctrine ou plustost de philosophie, qui sont absolument fausses et mêmes contraires au bon sens. Par exemple, ils nous veulent faire accroire qu'il y a une certaine liberté qui consiste dans une telle indifférence, que la volonté se peut determiner sur l'un ou l'autre des contradictoires sans aucun motif veritable ny apparent, interne ny externe, c'est à dire qu'il y a quelque effect sans cause. Sur de telles chimeres absolument impossibles et inconnues à toute antiquité sacrée et profane, plusieurs bastissent leur systeme de la liberté et de la grace. Il n'y a que des gens d'école, ou qui se sont gastés par la scholastique maltournée, qui puissent s'aviser de telles choses; dont le temps desabusera le monde raisonnable, mais cela tourne tousjours à la || confusion de ceux qui s'opiniastrent à soutenir de telles chimeres. Apropos des Jansenistes on me manda de France il y a deux ans, que Messieurs Arnaud (que j'ay eu l'honneur de connoistre particulièrement) et Nicole estoient disparus en quelque façon, et qu'on ne sçavoit où ils s'estoient retirés. Je n'en ay rien sçû depuis. [. . .]

515

228a. LEIBNIZ AN THEODOR HAAK FÜR ROBERT HOOKE
[Hannover, 6. Januar 1681.] [227b.231a.]

Überlieferung:

- A Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung (von der Hand R. Hookes): LONDON, *Royal Society*, Early Letters L5 No. 107. 1 Bl. 4°. 1 1/3 S. Am Schluß des Briefes von Hookes Hand: »Received and Copied from M^r Haakes Letter Jan. 6, 1680/1 and returned him his Letter«. Ferner von zwei verschiedenen Händen: »Read Jan. 12 1680« sowie »Leibnits to Haak as to the Univers. Character Jan. 6, 1680«.
- E¹ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 19–20.
- E² III, 3 (1991) N. 150.

5 sont |ridicules et même *gestr.* | absolument L 6 liberté (I) d'une (2) qui . . . une L 7 sur . . .
contradictaires *erg. L* 8 c'est . . . cause *erg. L* 9 profane, (I) ils (2) plusieurs L 10 f. gens (I)
scholastiques (2) d'école (a) et qui sont prevenus de leur dogmes, | (b) ou . . . maltournée, *erg. | L* 13 telles (I)
fadaïses | (2) chimeres. *erg. | L* 15 Nicole (I) sont (2) estoient L

13 manda: Hansen an Leibniz, 7. August 1679 (I, 2 N. 499).

Unser Brief war Beilage zu einem nicht ermittelten Schreiben von Leibniz an von Gloxin vom 26. Dezember 1680 (wohl a.St.; vgl. I, 3 N. 381). Nimmt man an, daß Leibniz den Brief an Gloxin erst einen Tag später absandte, um den Brief an Haak beifügen zu können, so ergibt sich daraus für unseren Brief der 6. Januar (n. St.) als Datum. Dies stimmt mit den in der Abschrift A gemachten Datierungsvermerken überein. Der Brief
 5 traf laut Gloxins Aussage am 14. Januar 1681 (n.St.) in London ein und wurde am 22. Januar in der Royal Society verlesen, wobei man Hooke aufforderte, die Korrespondenz mit Leibniz fortzusetzen. Unser Brief antwortet auf N. 227b sowie Haaks Brief an Leibniz vom 27. Juli 1680 (III, 3 N. 90) und wird beantwortet durch N. 231a, Beilage zu einem Brief von Haak an Leibniz vom 25. Mai 1681 (III, 3 N. 235).

Cl^{mo} viro Theodoro Haakio

10 Gothofredus Gulielmus Leibnitius.

Schedam ab Ingeniosissimo ac merito suo celeberrimo Hookio vestro ad te scriptam accepi. Gaudeoque ei probari sententiam meam de usu maximo ac pene incredibili quem habitura esset lingua plane rationalis qua cogitationes nostrae distinctissime exprimerentur. Non enim tantum commercio generis humani serviret, sed et ipsas cogitationes mirifice sub-
 15 levaret et calculum universalem exhiberet ad algebrae instar in omnibus Scientiis tractabilem. Quem sane usum in hoc caractere R^{mus} Episcopus Wilkinsius ne quidem animo designavit. Nihilominus tentamen ejus magni facio, et usus etiam ad hoc institutum fore arbitror. Quamquam longe aliis auxiliis opus esse agnoscam, quod in Wilkinsiano Opere Celeberrimus Hookius praecipue mutandum senserit qua ratione contrahi posse putet libenter discam. Recte
 20 notat Hookius eandem artem Ratiocinandi quae in Algebra arithmeticae et Geometriae servit etiam aliis Scientiis valere debere. Ego plus etiam addo, ipsam algebrae non esse veram characteristicam Geometriae sed longe aliam invenire debere, quam certus sum ad usus Geometriae in mechanicis disciplinis fore algebra ipsa utiliore. Et hoc miror hactenus a nemine animadversum. Plerique enim omnes algebrae pro vera arte inveniendi mathematica habent, et
 25 quam diu hoc praejudicio laborabunt, nunquam veros Scientiarum reliquarum characteres invenient. Habeo ego hujus novae Analyseos mathematicae specimina quaedam eaque arbitror plane diversa ab omni eo quod veteribus vel recentioribus in hoc genere in mentem venit. Atque huic fundamento character meus saltem pro parte modificabitur. Nam illa pars quae de rebus tractat, imaginationi per se non subjacentibus diverso nonnihil characterum genere adhibito
 30 imaginationi subjicienda est. Haec si tam praestita essent quam ego fieri posse clarissime intelligo, haberemus organon quod magis intellectum juvaret quam ullus tubus opticus visum possit. Sed non is ego sum qui tale quid promittam, majoris ea res momenti est, quam ut ab uno homine absolvi possit. Denique eam curam arbitror dignam integra societate neque uspiam temere nunc tam profundissimorum Ingeniorum copiam alibi reperias, quam ego in Anglia

11 Schedam: N. 227b. 18 Opere: J. WILKINS, *An essay towards a real character and a philosophical language*, London 1668. 26 specimina: vgl. u.a. Leibniz für Huygens, 18. September 1679 (III, 2 N. 347; HUYGENS, *Oeuvres*, Bd 8, S. 219–224).

agnosco. Sed vereor ne praesens ejus Regni status virorum ingenio praestantium cogitationes alio vertat. Itaque id tempus hujus modi meditationibus parum aptum arbitror. Eoque magis Illustris Societatis vestrae heroica plane consilia aestimo, quo magis opportunitate praesentium conjunctionum atque ut ita dicam aspectuum destituuntur. Vale

229. CASPAR CALVÖR AN LEIBNIZ

5

Zellerfeld, 5. (15.) Februar 1681. [233.]

Überlieferung:*K* Abfertigung: LBr 140, Bl. 1–2. 1 Bog. 4°. 3 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel.*E* II, 1 (1926) N. 229.

Unser Brief knüpft an ein wenige Tage zuvor geführtes Gespräch mit dem Zellerfelder Diakon Calvör an. 10
In welcher Form eine Antwort erfolgte, konnte nicht ermittelt werden. Leibniz hielt sich wohl vom 5. Januar 1681
bis Mitte Februar im Harz auf.

|| Vir Excellentissime.

:515

Cum memoriae meae iterum forte fortuna se suggereret discursus ille, qui inter nos ante aliquot dies de annulo horas pulsu suo indicante instituebatur, incipiebam jucundis istiusmodi 15
speculationibus nonnihil indulgere; cum autem vitae meae genus istiusmodi studia ut excolam non permittat, nihilominus mysteria naturae in honorem Creatoris indagare sim percupidus, conjecturas meas de materia hac sat quidem nobili at multis tenebris implicita volui iudicio Tuo elimato subjicere, si forte per illud aliquid lucis huic Mysterio possem foenerari.

Antequam autem opinionem meam detegam, hypotheses quasdam eidem substernam. 20
1) suppono ex communi accuratiorum Philosophorum ut et Theologorum suffragio singularem sublunarium inprimis hominis utpote Microcosmi cum coelestibus harmoniam. 2) ex hac hypothesi fluit alia, quae itidem apud accuratiores Philos. est in confesso, in homine sc. dari Astra coelestibus respondentia (liceat cum Philosophis et Theologis quibusdam hic ὀνοματοποιεῖν, et vocare tantisper astra; si quis malit vocare spiritus aut principia interna motus, perinde esto). 25
3) suppono, uti in Coeli medio datur Sol omnis motus coelestis autor, ita et in hominis medio Corde scilicet dari astrum Soli respondens, quod omnis motus naturalis (hujus praecipua species est motus circularis sanguinis) in Corpore humano sit autor. 4) suppono, Astra Corporis humani ab Astris coelestibus correspondentibus moveri, proinde et 5) Astrum Solare in Corde

1 praesens . . . status: Anspielung auf die Exclusion Bills 1679–1681, mit denen die Whigs um Shaftesbury die Sukzession des katholischen Herzogs von York, d.h. des späteren Jakob II., zu verhindern suchten.

humano a Sole coelesti moveri, illudque sequi sicut heliotropium Solem, aut ferrum magnetem, aut umbra Solem in Sciaterico. Proinde et 6) Astrum hoc a Sole circumgyrari, cum Sole culminare et declinare, oriri et occidere; adeoque et in Corde duci Circulum Circulo Solari quem Sol intra 24 horas percurrit, homogeneous, qui Circulus itidem intra 24 horas ab Astro
 5 Cordis percurratur. 7) suppono, Motum Circularem in Natura continuatum esse iteratam tendentiam mobilis ad terminum perfectionis suae: Terminum perfectionis autem 8) in Circulari motu esse Culminationem adeoque 9) Motum circularem, quem Sol intra 24 horas absolvit, esse compositum ex duobus semicircularibus motibus perfectis, quorum uterque Solem ad culminationem ducit, adeoque qui et novum incipit cursum et numerationem, quorum quilibet
 516 10 autem dividitur in 12 aequales partes. 10) suppono; quod || si motus circularis alicujus rei instituitur in Corpore aliquo tertio naturali, tum rem motam accipere culminationem suam in Diametro, qui a puncto verticali Corporis in quo instituitur motus, per Centrum circuli, per quem gyratur mobile, ducitur ad punctum oppositum. 11) Talem Diametrum autem in quolibet homine duci ab ejus Meridiano, utpote in quo incidit punctum ejus verticale, per Cor hominis
 15 ad punctum in parte Meridiani opposita incidens. 12) suppono, quando mobile per culminationem perfectionem suam acquisivit, tum de novo idem incipere cursum suum. 13) proinde et uti Sol, quando superiorem partem Meridiani attingit, de novo cursum suum orditur, tendentem ad inferiorem partem Meridiani, ita et astrum Solare in Corde, postquam superiorem partem Diametri corporis humani Meridiano qui est paral[le]lus attingit, de novo ordiri cursum suum
 20 tendentem ad inferiorem partem Diametri humani. 14) suppono, quod motui atri seu Spiritus Solaris in Corde respondeat vis ejus impulsiva, adeoque quo plures gradus in cursu suo Spiritus Solaris Cordis acquirit, seu quo propior fit Diametro Corporis humani Meridiano Solis paral[le]lo, eo plures gradus etiam quoad vim impellendi acquirat. 15) Astrum vero illud gradus potentiae suae impulsivae accipere a Sole dum vel Sol Spiritus seu vires in Astro latitantes
 25 excitat vel e Corde educit, vel ipse diffundit in Astrum.

Ex hisce hypothesibus ita deduco meam conjecturam: Sc. arbitror, Solem quando hora duodecima Meridianum adeoque suum culmen in Horizonte nostro attingit, tum de novo incipere cursum suum per 12 partes seu gradus semicirculi occidentalis usque ad altissimam partem Meridiani in Horizonte nobis opposito; hic autem puto, Solem simul circumducere Astrum seu
 30 Spiritum Cordis ceu heliotropium aliquod, ita quidem ut si hora prima Sol unum gradum in Semicirculo coelesti absolverit, astrum etiam nostrum in Semicirculo cordis unum gradum absolverit, quando hora secunda duos gradus etc. et sic consequenter, usque dum perventum sit ad Meridianum horizonti nostro oppositum, quod fit hora 12. nocturna; quo peracto puto Solem una cum Spiritu cordis novum Semicirculum percurrere iterum usque ad Meridianum hori-
 35 zontis nostri, quod fit hora 12. pomeridiana. Jam puto, si e.g. circa horam pomeridianam primam astrum Cordis unum gradum semicirculi sui percurrit, Solem huic astro etiam unum gradum quoad vim agendi imprimere, quae impressio potest fieri modo eo, qui adductus est hypothesi 15., dum sc. Sol vel ex 12 gradibus potentiae activae in Astro cordis latitantibus

unum excitat, vel Sol ipse Spiritum vitalem in Astrum cordis diffundit, vel Spiritum unum ex corde in Astrum attrahit; hunc sive Spiritum sive gradum puto deinde diffundi ab Astro cordis ceu radium aliquem in extimas partes Corporis adeoque et digitorum, et sic porro unum pulsum producere, qui signet horam primam. Postquam vero Spiritus seu Astrum Cordis insequendo Solem secundum gradum Semicirculi sui absolvit, puto potentiae agendi adhuc unum gradum seu Spiritum superaddi, qui et ipse cum priori diffusus in artus exteriores || duplici feriat ictu latera vasis circumducti, et sic consequenter usque dum percurratur totus Semicirculus occi-

517

dentalis; Hoc autem absoluto puto iterum initium fieri a Semicirculo orientali ab hora sc. I^{ma} nocturna ad horam 12. pomeridianam.

Ex his fere colligerem providum Numen voluisse perpetuum horologium in Corde humano suspendere, uti fere simile deprehendimus in gallo gallinaceo horas indicante, quod problema physicum ex iisdem fere principiis posset declarari. Sicut et id, quo etiam collimavi, quod dum hora duodecima omnes Spiritus astri Solaris in Corde sunt excitati, natura de novo iterum incipiat eos excitare et numerare, huic, inquam, simile in natura hinc inde reperitur, siquidem experientia docet, ubi natura est ad summum progressa, ibi eandem quasi quiescere, vires recolligere, et motum suum a tenuibus principiis iterum ordiri, quo posset quodammodo referri Solstitia, item fluxus et refluxus maris etc. Hoc unum addo, quod dum observationes de substrata materia accurate examino, deprehendam illas esse institutas in illis locis, ubi horologia ad ductum sciaticorum, quantum fieri potest, accuratissime diriguntur, inibique vix semel annulum a horologio discrepasse; an etiam alibi locorum ubi horologia non accurate mensurantur ad motum Solis, annulus cum horologio conspiret, hoc docere posset experientia, enimvero contrarium puto observatum iri.

Quod superest, quoniam quaestio haec est problematica ideoque et Dialectice tantum eandem proposui, obnixè rogitans, velis, Vir Excellentissime, hanc contemplationem extra limites professionis meae evagantem in meliorem interpretari partem et me ulteriori favore T. dignari. Deus fons luminis habitans in luce inaccessa, lucem quam in Tè accendit benigne conservet in Ecclesiae et Reipbl. commodum, eamque luce cumulet aeterna. V.

Excell. Nobil. T.

Observantissimus

M. Casparus Calvörus.

Zellerf. d. 5. Febr. a^o 81.

Cum crastini labores sacri me ab accuratiori scriptione et examine avocent, velis volitanti calamo errata condonare. Deus Tè, Vir Excellentissime, ad iter, uti audio, crastino die peragendum accinctum comitetur. Gratias etiam ago pro transmisso Carmine multam sapientiam spirante. V.

15 quasi *erg. K*

31 f. iter: wohl Leibniz' Abreise aus dem Harz. 32 Carmine: *Epicedium in obitum Serenissimi Principis ac Domini Domini Johannis Friderici*, 1680 (I, 3 N. 299).

Viro Excellentissimo D^{no} N. Leibenitz. JC^{to} Reverend^{mi} Seren^{mi} Ernesti Augusti Episcopi Osnabruggensis Ducis Brunsvic. et Luneb. Consiliario Aulico. D^{no} et Fautori meo pl. colendo.

230. LEIBNIZ AN CHRISTIAN PHILIPP

Hannover, 11. (21.) März 1681. [226.]

5

Überlieferung:

L Abfertigung: LEIPZIG, *Stadtbibliothek*, Hschr. Rep 2 4^o 151, Bl. 133–134. 1 Bog. 8^o. 4 S. (Vorlage für unseren Teildruck).

*E*¹ WACHSMUTH, *Briefe*, 1846, S. 36–37.

*E*² II, 1 (1926) N. 230 (Teildruck).

10

*E*³ I, 3 (1938) N. 388.

Philipp hatte Leibniz am 19. März 1681 u.a. geschrieben: »Vostre *theoria motus concreti* se trouve inseré dans les oeuvres de Th. Brown de *Pseudodoxia epidemica*, traduits par un nommé Rautner: si vous avez veu le livre, je vous prie de m'en dire vostre sentiment, parce qu'il y a plusieurs autres pieces que le traducteur y a ajoûtées. Je vous prie aussy, de m'informer ce que vous jugez des écrits de M^r Stenon, et de ceux de M^r Weigel professeur de Iena« (I, 3 N. 387). Auf das mit unserem Brief erfolgte Urteil nahm Philipp am 26. März Bezug (I, 3 N. 390).

:518

|| à Hanover ce 11 de Mars 1681.

[...] Je n'ay pas vû la traduction de la *Pseudodoxia Epidemica* de Brown, faite par Rautner; et je vous suis obligé de l'indice que vous me faites de l'insertion de mon écrit. Il s'en
20 faut peu que je ne desavoüe cet écrit que j'avois intitulé *Hypothese physique*, et qui je ne sçay comment, a esté fort bien receu par tout; quoyque je m'imagine que je dirois apresent bien d'autres choses, si j'estois en humeur d'écrire.

Pour ce qui est de mon sentiment touchant les ouvrages de Monsieur Stenon, et de Mons. Weigelius; il faut avouer que tout ce que Mons. Stenon a donné en physique est excellent; mais
25 ce qui merite le plus d'estre estimé, c'est le traité qu'il a fait *De solido intra solidum*: je l'ay souvent exhorté à le pousser plus loin, et à en tirer des consequences pour trouver le commencement du genre humain, l'inondation generale, et quelques autres belles verités, qui confirment ce qui nous en est dit par l'écriture sainte.

18–22 Die *Hypothesis physica nova* (VI, 2 N. 40) war als eines von mehreren Traktaten der deutschen Übersetzung von TH. BROWNE, *Pseudodoxia Epidemica*, angefügt worden, die Christian Knorr von Rosenroth (d.i. Rautner) 1680 publizierte. Leibniz war diese Ausgabe und die Einfügung seiner Schrift Ende März 1681 noch unbekannt. 25 traité: N. STENSEN, *De solido intra solidum naturaliter contento dissertationis prodromus*, Florenz 1669; Leiden 1679.

Mons. Weigelius a beaucoup d'esprit sans doute; mais souvent il est peu intelligible, et il semble qu'il n'a pas toujours des pensées bien nettes. Je voudrais qu'il s'appliquât plus tost à nous donner quantité de belles observations, qu'il a pû faire en pratiquant les mecaniques, que de s'amuser à des raisonnemens generaux, où il me semble qu'il se perd quelques fois. Non obstant tout cela je ne laisse pas de l'estimer beaucoup; et de reconnoistre qu'il se trouve 5 beaucoup de bonnes pensées dans tous ses écrits. [. . .]

231. LEIBNIZ AN FRIEDRICH SCHRADER

[Hannover, März – April 1681.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 886, Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 3 1/5 S. Bibliotheksvermerk von Jungs Hand. (Vorlage für unseren Teildruck.) 10

A Abschrift (von der Hand eines Schreibers von Gruber): GÖTTINGEN, *Staats- und Universitätsbibliothek*, Hschr. Philos., 138, m 6, Bl. 23–24. 1 Bog. 2°. 4 S. Bemerkungen von Grubers Hand.

*E*¹ II, 1 (1926) N. 231 (Teildruck nach *L*).

15

*E*² III, 3 (1991) N. 192 (nach *L*).

Übersetzungen:

1. PRENANT, *Oeuvres choisies*, [1940], S. 70–71 (Teilübers. nach *E*¹). – 2. PRENANT, *Oeuvres*, Bd 1, 1972, S. 146–147 (Teilübers. nach *E*¹).

Der Briefwechsel mit dem Mediziner und Physiker Friedrich Schrader ist vollständig in Reihe III gedruckt. 20
Unser Brief, das Konzept einer nicht gefundenen Abfertigung, bricht mitten im Satz ab. Als Empfänger ist Friedrich Schrader zu erschließen, dem Leibniz für die Zusendung seiner Schrift *De microscopiorum usu* (1681) vom 4. März 1681 dankt (III, 3 N. 192, Briefanfang). Unser Brief wird am 5. Mai von Schrader beantwortet (III, 3 N. 216), so daß sich Abfassungszeit und -ort mit Hannover, März-April 1681 konkretisieren lassen.

Das Thema unseres Briefes – des einzigen, den wir aus der Korrespondenz mit Schrader drucken –, für die 25
Naturwissenschaft eine Verbindung von Experiment und hier als *mathesis physicae* oder *logica physica* bezeichneter *ars ratiocinandi* zu empfehlen, greift Leibniz noch einmal in seinem Brief an Schrader vom 16. Mai 1684 (III, 4 N. 55, S. 114 f.) auf. Dort schreibt er im Hinblick auf Schraders experimentelle medizinische Forschungen und sein in III, 3 N. 299, S. 522 erwähntes, nicht ermitteltes Manuskript *Dissertatiuncula de experimentis et encheiresibus Anatomicis*: »Nec dubito quin si tanto apparatus praecclararum observationum Ars Analytica 30
accederet, possint multorum malorum quibus laboramus causae atque remedia erui quibus saepe sola nostra culpa potius quam naturae invidia caremus. In primis autem proficiemus, si ipsa Ars experimenta faciendi, tanquam Logica physicae, porro excolatur, quo facient egregiae illae Enchireses, quas annotasti, et quarum publicatione tibi scientiae cultores plurimum obstringes.«

|| [. . .] Tam multa nunc habemus egregia naturae phaenomena ut mihi jam tandem 35 :518
tempus esse videatur accingendi sese ad ordinandam earum congeriem, constituendasque con-

clusiones. Nam ut olim inopia, ita nunc confusione laboramus. Idque saepe monui doctissimos quosdam amicos ex Societate Regia Anglicana, qui et assensi sunt. Nam si sic pergimus, posteritati quidem ingentis aedificii materiam relinquemus, sed ipsi agemus sub dio, nec laboribus nostris fruemur. Unde fieri etiam video, ut homines practici nova ista experimenta
 5 contemnere soleant, quasi nihil inde duci possit ad usum vitae. In quo falluntur sane, sed ipsorum philosophorum experimentalium plerumque culpa, qui saepe conclusiones quas pos-
 sent non eliciunt. Cur autem id non fiat duo in causa esse arbitror, primo quod experimenta
 519 atque observata dispersa sunt, neque in quoddam inventarium relata; pleraeque enim || con-
 clusiones exurgunt ex multis experimentis inter se certa quadam ratione combinatis; secundo
 10 quod hi qui experimenta colunt fere ratiocinandi artem ipsam, nempe mathesin (quae logica quaedam physica est) negligunt. Quanquam logica quoque ipsa generalis, seu ars demonstrandi
 impune a physico contemni non possit; imo compererim ego, sine quibusdam demonstratio-
 nibus metaphysicis non posse demonstrari veras motuum leges; unde hactenus nondum quod
 sciam ita extant, quemadmodum oportet. Etsi enim omnia fiant in natura secundum leges
 15 mathematicas et mechanicas, comperi tamen ipsas leges mechanicas ex altioribus principiis
 oriri quia, etsi materia per se sit mobilis, motum tamen actu ipso a se habere non potest, sed a
 causa quadam incorporea excitari debet. Constitutis autem legibus motuum tam in solidis,
 quam in liquidis, tum demum et mechanica reduci poterunt ad terminos purae Geometriae, et
 physica ad terminos purae mechanices; et poterimus elicere ex datis experimentis, quicquid
 20 inde elici debet: nec dubito quin hac methodo ab aliquot viris industriis inter se conspirantibus
 plura intra decennium agi possint ad usum vitae, quam alias intra seculum et ultra. Sed ut dixi
 methodo opus esset duplici, tum experimenta ordinandi atque in inventarium redigendi, tum ex
 illis ratiocinandi, seu mathesin physicae applicandi. Quod postremum nemo novorum autorum
 hactenus praestitit, si Galilaeum et Cartesium aliosque paucissimos excipias.
 25 Boylii et iudicium et industriam experimentalem magni sane facio, saepe tamen miror, ex
 multis egregiis observationibus nullas eum elicere conclusiones alicujus momenti; plerumque
 enim illud tantum protritum concludit, quod scilicet omnia debeant explicari per magnitudinem
 figuram et motum. Mihi vero tempus tandem esse videtur, ut tentemus, qua magnitudine,

2 amicos (1) Societatis Regiae Anglicanae (2) ex ... Anglicana L 4 Unde (1) viri (2) fieri L
 10 fere erg. L 16 oriri (1) etsi enim (2) quia etsi L 23 postremum erg. L 27 omnia (1) fieri debeant
 (2) debeant explicari L 28 ut | explicare gestr. | tentemus L

1 monui: vgl. Leibniz an Oldenburg, 1673–1676 (N. 117, S. 380.4). 12 f. demonstrationibus meta-
 physicis ... motuum leges: vgl. das zwischen Sommer 1678 und Winter 1680/81 verfaßte Stück VI, 4 N. 362 und
 die damit im Zusammenhang stehende Abhandlung *De corporum concursu* von Januar/Februar 1678 (LH XXXV
 9, 23, Bl. 1–22 und XXXVII 5, Bl. 86–91; Erstausg. v. M. Fichant, Paris 1994).

quibus figuris motibusque phaenomena sint explicanda. Alioqui philosophia nostra non multo ad praxin utilior erit, quam vulgata. Quodsi itaque multos in observando quidem Verulamio et Boylio, in ratiocinando autem Galilaeo et Cartesio similes haberemus; si experimenta ordine institueremus et disposeremus; si ratiocinationes experimentis inaedificando mathesin physicam magis excoleremus [*bricht ab*]

5

231a. ROBERT HOOKE AN THEODOR HAAK FÜR LEIBNIZ
[London, 13. April 1681.] [228a.]

Überlieferung:

- K* Konzept der nicht gefundenen Abfertigung: LONDON, *Royal Society*, Early Letters H3 No. 64. 1 Bl. 4°. 1 $\frac{3}{4}$ S. Am linken Rand beschädigt. Auf der Rückseite von unbekannter Hand: »L^r to M^r Leibnits 1681 May 15.«
E III, 3 (1991) N. 202.

Unser Brief antwortet auf N. 228a und ist Beischluß zu Haak an Leibniz, 25. Mai 1681 (III, 3 N. 235, erschlossen). Die Datierung mit 13. April ergibt sich aus Hookes Tagebuch (*London Guildhall Library* Ms 1758). Es ist möglich, daß Leibniz diese Sendung, der auch ein Brief von Detlef Clüver an Leibniz beilag (III, 3 N. 236, erschlossen), nicht erhalten hat. Sein Kontakt zu London bricht für längere Zeit ab (vgl. dazu Haaks Anfrage zu Leibniz' langem Schweigen am 10. März 1683; III, 3 N. 444). Unser Brief ist das letzte bekannte Stück von Hooke für Leibniz.

S^r

I am extreamply pleasd to find soe excellent a Person as the Learned world must Ack-
nowlegd M^r Leibnitz to concur in the same opinion wth me that A language somew^t Like that of
y^e Bishop of Chester would be of use for the Promotion of Science. It has been Long my
Judgment, and that founded upon undeniable principles from w^{ch} I cannot Recede that this
Language would be of much greater use then the world has conceived, though I have hitherto
had the Ill fortune scarcely to meet wth one man (except himself) whom I can persuade to concurr
wth me and that the Greatest number Look upon it only as a chymera and at best but a
Supplement for Latine in the inner parts of Europe or for the Lingua franca in the maritime, yet
my aymes have Always been much higher viz. to make it not only usefull for Expressing and
Remembring of things and notions but to Direct Regulate assist and even necessitate and

20 Learned *erg. K* 23 f. that . . . conceived *erg. K* 26 and that *erg. K* 27 f. yet *erg. K*
28 viz. *erg. K* 29 of (1) notions (2) things *K* 29 Direct (1) and (2) Regulate *K* 29 necessitate and
erg. K

22 Bishop of Chester: d.i. John Wilkins.

compell the mind to find out and comprehend whatsoever is knowable. And to make it an Instrument which being actuated by the power of the mind shall most certainly produce the Desired effect or plainly show the Impossibility thereof; especially in all those subjects where y^e use of it may be free and where interest and Authority doe not Intercept the Regular Course
 5 thereof, which I conceive to be the great antagonists which may impede its progress, prepossession may clogg it but it will get through safe and well: notwithstanding. It may therefore not unfitly be called the Algebra of Algebras or the Science of methods, which every one that now Invents a particular method does somew^t participate but comes short of the full perfection and best of that kind, at Least if he Light on it he knows not how he came by it nor can he prove that
 10 tis soe and not otherwise. Any thing therefore that M^r Leibnitz knows that will promote this end will be highly acceptable if he please to communicate it and shall be acknowledged as his. The Great Difficulty lyes in the media but the Generall method will not only plainly show what those are but the way of attaining them, but this is not to be done in many subjects but wth much exercise of the method and there is a subordination and posture in the subjects of Inquiry
 15 themselves, and therefore the first Alphabet or those which may be called the Symbols are first to be understood, then those which may be called the Syllables then the words then sentences or propositions etc. nor is it to be imagined a Scollar in this art shall at first sight read perfectly But must with Labour and Patience proceed methodically, and goe by steps from subject to subject as Nature has placed them in order, and then tis not to be doubted but the Soule of man
 20 may be carryed to the highest step of knowledge and comprehend scientifically whatever is made capable of knowing. To compleat which the united Labours of many will be necessary and of such as are fitly qualifyed and those often Meeting and Debating together, and exerting their utmost abilitys in A right way. But where are these to be found. Either will or ability or opportunity or some other necessary concomitant is found wanting. Soe that I fear this may be
 25 seen in Speculation but twill be very difficult to bring it into act, and Every one must be content to improve himself soe far as he can in the Disquisition on this or that subject he has most present need of knowing. I question not but M^r Leibnitz may have many of these specimina by him and therefore I doe heartily wish you could prevaile wth him to Communicate some of these which would be a means to persuade severall yet incredulous of the possibility of such a
 30 Science: for my own part I Should very gladly contribute my Indeavours towards this end but the Scarcity of Persons to converse wth concerning it does almost Discourage me. But the

1 it (I) the (2) an K 2 which (I) may (2) being K 6 withstanding (I) this (2) . It K 8 particular
 erg. K 9 not (I) that tis soe nor (2) how K 15 those . . . the erg. K 15 Symbols (I) of this are (2)
 are K 16 then (I) the spellings of them (2) those K 19 the (I) knowledge (2) Soule K 25 must (I)
 content himself (2) be K 27 present erg. K 28 therefore (I) you will (2) I doe K 31 the (I) Difficulty
 (2) Scarcity K

29 severall yet incredulous: Für die Skepsis innerhalb der Royal Society vgl. etwa T. BIRCH, *The history of the Royal Society of London for improving of natural knowledge from its first rise*, vol. IV, London 1757, S. 65.

concurrence and confirmation of soe excellent a Person as Mon^r Leibnitz would be very prevalent for making Proselyts.¹

232. LEIBNIZ AN VINCENT PLACCIUS
Hannover, 26. Juli (5. August) 1681. [202.]

Überlieferung: 5
*E*¹ PLACCIUS, *Theatrum anonymorum*, 1. Teil, 1708, S. 230 (Teildruck).
*E*² II, 1 (1926) N. 232.

Auf unseren Brief, nach über zwei Jahren der nächste Beleg unserer Korrespondenz, folgt wiederum eine mehrjährige, auf Seiten Placcius' krankheitsbedingte Pause in der Korrespondenz, vgl. Placcius an Leibniz, 15. Oktober und 9. November 1686 (LBr 730, Bl. 26 und Bl. 27). 10

|| Hanoverae 26. Julii 1681. :519

Legi Nicetae Spilii libellum. Et Nicetam quidem Vincentium esse manifestum est. Spilium autem non difficulter divinabit qui quod Germanis *Spiel*, Ludum, id Anglo-Saxonibus *Play* esse noverit. Autor quisquis est, eleganter in classes dispescit jurisprudentiae reformatores et de singulis non inique judicat. 15

|| Unum nollem Veridici a Justiniano libellum *de Corpore Juris Reconcinnando* mihi fuisse imputatum. Quem ego quidem non contemno; meum tamen haberi, et mihi parum convenire, et in autorem injurium esse judico. Et qui meam Jurisprudentiae methodum cum hoc libello confert; et in dictione et in ratiocinandi modo magnum discrimen deprahendet. At potius prioris illius libelli Anonymi *de Corpore Juris Reconcinnando*, autorem me dici patiar. 20
Etsi non essem ipse illa, quae in eo facta est, propositione contentus. Sed Elector Moguntinus, in cujus aula tunc agebam, caetera velut altioris indaginis moliminisque, rectius differri judicabat. Itaque et arctioribus me limitibus inclusi, et jejuniis dixi, quam fecissem meo usus

¹ *Darunter von Hookes Hand: concerning M^r Leibnitz his Dessigne for Universall Language or Characters sent by M^r Haak to M^r Leibnitz May 15, 1681.* 25

12 libellum: V. PLACCIUS, *Nicetae Spilii . . . epistola curiosa*, Verona 1681; vgl. Placcius an Leibniz, 9. November 1686. 16 f. libellum: J. W. ROSENFELD [Pseud. Veridicus de Justiniano], *Ratio corporis juris reconcinnandi subrogata aeternitatis ope, et sereno astraeae sacerdotum intuitu*, o.O. 1669; zur Zuschreibung an Leibniz vgl. auch N. 32. 20 libelli . . . patiar: G. W. LEIBNIZ u. H. LASSER, [anonym], *Ratio corporis juris reconcinnandi*, [Frankfurt oder Mainz (?) 1668] (VI, 2 N. 30).

arbitratu. Veridici autem autorem comperi eundem esse cum eo qui se vocat Relfendso, cujus *de summa potestate principum Germaniae* scriptum habemus, quod conferenti utrumque libellum satis apparebit. Relfendso autem est Rosenfeld.

233. CASPAR CALVÖR AN LEIBNIZ

5 Zellerfeld, 26. November (6. Dezember) 1681. [229.234.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 140, Bl. 3–4. 1 Bog. 4°. 4 S. (Mit Randbemerkungen von Leibniz.)

E II, 1 (1926) N. 233.

Unser Brief knüpft an wohl unmittelbar zuvor geführte Gespräche zwischen Leibniz und Calvör in
10 Zellerfeld an und wird noch am gleichen Tag durch N. 234 beantwortet. Leibniz' Randbemerkungen zum Text geben wir in den Fußnoten wieder, ferner zwei ergänzende Anmerkungen am Rande von Calvör selbst. Gesperrt gesetzte Passagen wurden von Leibniz unterstrichen.

:520

|| Vir Excellentissime et Nobilissime, D^{ne} et Fautor singulariter honorande.

Inter nuperrimos tuos discursus summa eruditione plenos mentionem injiciebas κρι-
15 τηρίων, per quae Judicia vera a falsis certo possint discerni. Fateor, me hactenus, quamvis a teneris fere unguiculis id ipsum quaesiverim, pauca apud paucos invenisse, quae mihi hac in re satisfaciant; neque tamen animus tranquillari potest si sit curiosus et firma beneque fundata judicia expetat, si criteriis istiusmodi destituatur.

Illa ad quae ego hactenus potui ascendere sunt sequentia (de Lumine Naturae jam loquor,
20 non de lumine Gratiae adeoque nec de fide divina): Sc. quando penitus inspexi Intellectum deprehendi in eo Judicia vera et falsa. Deinde quod judicia vera attinet deprehendi tum in objectis Judiciorum (enunciationes mentales intelligo) tum in ipsis Judiciis differentiam. Quod enunciationes attinet deprehendi iterum quasdam ex ipsis terminis esse notas ita quidem ut praedicatum in ipsa Idea subjecti manifeste includatur et repraesentetur, adeo ut si saltem
25 Intellectus intueatur Enunciationes, statim sine omni ratiocinatione per nudam intuitionem videat manifeste praedicatum in subjecto includi adeoque cum eo identificari; quasdam porro Enunciationes deprehendi non quidem ex ipsis terminis eorumque nuda intuitionem esse notas sed ex evidentibus istiusmodi Enunciationibus deduci; alias denique Enunciationes observavi

16 hac in re *erg. K* 19 f. (de . . . divina) *erg. K*

2 f. J. W. ROSENFELD [Pseud. Jo. V. V. Relfendso Heromontanus], *De summa principum Germanicorum potestate*, o.O. 1669.

de utroque genere participare et tum ex ipsis terminis esse evidentes, tum ex evidentibus deduci. (Si haec velim terminis scholae exponere dicendum esset, quasdam enunciationes esse intelligibiles quasdam scibiles, quasdam intelligibiles et scibiles simul; quamvis sub intelligibilibus Philosophi etiam comprehendant enunciationes non quidem ex ipsis terminis sed per || naturale Judicii dictamen notas.)¹ Prioris generis sunt identicae propositiones, v.g. *Totum est totum*;² posterioris exempla dantur quam plurima; ad postremum genus pertinent propositiones ad identicas proxime accedentes. E. c. haec: *Totus triangulus est major quolibet suo angulo* est propositio et intelligibilis et scibilis. Quod si enim triangulum aliquem in mente mihi repraesentem, et intuear sive intelligam saltem illam Ideam trianguli, in ipsa illa Idea³ manifeste deprehendo quemlibet angulum esse minorem Triangulo toto; haud secus fere ac si res se habet in oculari visione; simulac enim video totum aliquem triangulum, statim in Triangulo video angulum quemvis minorem toto Triangulo; neque vero hoc solum, sed etiam propositio adducta ex evidentissima et quidem hac identica, *Triangulus est triangulus*, potest probari hac ratione; Si totus Triangulus *A* non est major⁴ parte seu Angulo suo *B*, est utique parti seu Angulo *B* aequalis;⁵ si aequalis, non continet in se reliquos angulos *C D*, siquidem illi sunt extra Angulum *B*,⁶ porro si Triangulus *A* non continet Angulos *C D*, non est Triangulus, siquidem Triangulus est qui continet in se tres angulos, quos tamen Triangulus *A* ex

521

¹ *Calvör bemerkt am Rande*: Forsan Enunciationes etiam ita dividi possent, ut diceretur, alias Enunciationes esse intelligibiles alias scibiles, alias intelligibiles et scibiles simul. Intelligibiles iterum vel esse notas ex ipsis terminis, vel ab ipso Naturae dictamine seu ab ipso naturali et innato Judicio doceri. *Dazu bemerkt Leibniz*: Sunt Propositiones nec intelligibiles nec scibiles, nempe experimenta.

² *Dazu bemerkt Leibniz*: Ad identicas referendae et Propositiones hujusmodi saepe utiles *omne animal rationale est animal*. Itaque non est necesse ad identicam, ut subjectum cum praedicato identificetur.

³ *Dazu bemerkt Leibniz*: Confusa est haec idea, quod vel ex eo patet, quia angulus triangulo nec major nec minor est, nec cum eo comparari potest, neque enim angulus est spatium, neque Trianguli pars; itaque prius definitionibus opus est majoris, minoris, etc. alioqui ex imaginatione potius quam idea distincta ratiocinamur.

⁴ *Dazu bemerkt Leibniz*: Addendum erat: nec minor

⁵ *Dazu bemerkt Leibniz*: Ostendendum etiam est, quod non sit majus nec minus id esse aequale, hoc enim axioma non est sine limitatione verum.

⁶ *Dazu bemerkt Leibniz*: Haec consequentia ostendenda est rigore, nam in ea consistit tota vis argumenti.

hypothesi non habet sed unicum Angulum *B*, adeoque Triangulus *A* non erit Triangulus, quod absurdum siquidem Impossibile est idem simul esse et non esse, sed necessario quodlibet est id quod est adeoque et necessario Triangulus est triangulus. Eadem ratione poterit probari Axioma hoc: *Totum est majus sua parte*.

5 Deinde in ipsis Judiciis veris vidi differentiam, quaedam enim observavi esse innata quaedam illata. Quod dentur illata constat, quod et innata dentur patet hac ratione. Quod si e. c. Intellectui proponitur haec quaestio generalis ipsi antea incognita, *Num benefactores sint amandi?* statim orietur in Intellectu Judicium affirmativum, illudque non tantum verum sed
522 etiam de quo Intellectus est persuasissimus se vere judicasse, etiamsi nullam habeat rationem ||
10 hujus sui Judicii, cur sc. benefactores sint amandi: sicut hoc magis patebit, si consideremus, quod, si quis nobis benefecerit statim nobis non cogitantibus per ipsum Naturae ductum subrepet Amor benefactoris cum desiderio eidem vicissim benefaciendi, quos affectus comitatur haec cogitatio vera, *Benefactores utique sunt amandi iisque vicissim benefaciendum*.⁷

Jam porro quando adverto ad actus Intellectus reflexos, quibus fertur circa Judicia sua
15 eaque examinat, deprehendo illum tribus criteriis et Regulis in examinandis Judiciis suis uti; sc. evidentiam terminorum, ratiocinationem seu ut vocant Analysin, et dictamen Naturae seu evidentiam ipsorum Judiciorum. Quod si sc. Intellectus examinat sua Judicia vel attendit ad enunciationes circa quas versantur Judicia sua et ad easdem deinde comparat Judicia illa, vel attendit ad ipsa Judicia: Quod si prius facit, tum occurrunt ipsi vel enunciationes ex terminis
20 cognoscibiles vel enunciationes ex evidentibus principiis deducibiles, vel enunciationes ad utrumque genus pertinentes: si prius se offert, saltem attente intuetur enunciationes et comparat ad easdem Judicia lata; quod si inter ea et Enunciationes videt conformitatem, judicat Judicia sua fuisse vera; sin posterius, ratiocinatur; quod si jam observat conclusionem esse legitime ex principiis deductam, iterum judicat Judicium fuisse verum: si postremum genus enunciationum
25 se offerat, et intuetur et ratiocinatur; quod si jam videt ad utrumque criterium quadrare judicium latum, iterum judicat illud fuisse recte formatum; e contrario, si diversum ab his criteriis in Judiciis suis observat, judicat Judicia quae examinat esse falsa. Quod si vero Intellectus considerat ipsa Judicia quae examinat, tum deprehendit illa vel esse illata vel innata. Si innata tum judicat esse vera,⁸ si illata tum examinat ad criteria sua hactenus memorata, et juxta illa

30 ⁷ *Dazu bemerkt Leibniz*: Experimur quidem naturaliter nos esse propensos ad benefactores amandos, sed inde non sequitur benefactores esse amandos, nisi ostendatur naturales propensiones esse bonas, quod multiplici limitatione indiget.

⁸ *Dazu bemerkt Leibniz*: Difficile est judicare quid sit innatum, nam educatio et conversatio consuetudinem parit, quae transit in alteram naturam. Deinde omne judicium innatum
35 verum esse nondum constat.

19 tum (1) deprehendit (2) occurrunt ipsi *K*
33 (1) *Supra* (2) Difficile *LiK*

19 f. terminis (1) notae |(2) cognoscibiles *erg.* | *K*

judicat. Quod si jam istiusmodi processum Intellectus instituit, tum persuasissimus est, se rectissime jam judicasse, adeoque in Judiciis suis ceu certissimis acquiescit. Hic proinde est ipse naturalis processus Intellectus, qui a nullo homine sed ab ipsa Natura est inventus et doctus, ab hominibus saltem est observatus uti Augustinus loquitur.

Hic autem quidam posset instare; quamvis ponatur hisce 3^{bus} Criteriis Intellectum uti, adhuc tamen dubium esse an illa criteria sint satis tuta et bona, Intellectum enim forsitan in memorato processu falli.⁹ Enimvero hic non video quomodo non in dubium vocentur ipsa naturae opera inculpabilia, imo ipsius Dei Creatoris optimi bonitas; neque etiam video, quomodo qui talia quaerit ab absurdo progressu in infinitum in quaestionibus se velit liberare; certe in ipsa Scepticorum omnem certitudinem imo omnem ratiocinationem recte formatam adeoque et omnes scientias tollentium castra transit. Aut enim Intellectus acquiescit, si ad gradum a Natura praestitum assurrexit aut acquiescit, inquam, in adductis criteriis, aut nunquam acquiescet, siquidem certiora et evidentiora non habet, adeoque si de illis criteriis dubitat, de omnibus debet dubitare in infinitum. Quare necessario puto in hisce criteriis ceu primis et indubitatis hypothesis acquiescendum: sc. hoc supponendum erit pro indubio: Quaecunque enunciatio vel ex ipsis terminis patet, vel ex evidenti enunciatione legitime deducitur vel ab ipso Naturae dictamine pro vera habetur, illa est indubie vera; cui Thesi coordinatur haec: Omnia judicia quae judicant propositiones adductas esse veras sunt vera. Sive si mavis haec possunt ita concipi: Omnia judicia quae sunt conformia enunciationibus sive ex terminis notis sive ex evidentibus legitime deductis sunt vera. Item: Omnia judicia innata sunt vera.

Hic autem, quod judicia innata concernit, observo non posse negari, multa ex illis non ita esse prima aut per se nota, quin etiam demonstrari possint,¹⁰ multa insuper praejudicia sub specie judiciorum innatorum nos fallere, adeoque nos tutius agere, si sc. scientificè procedere velimus, ut eadem ad criterion 2^{dum}, ratiocinationem sc. examinemus, quamvis non desint alia criteria per quae innata judicia ab illatis adeoque et praejudiciis discerni possint.

Porro cum de evidentibus propositionibus actum sit, non immerito quaeritur, quaenam inter illas sint evidentissimae universalissimae et ad ratiocinationem utilissimae? Respondendum puto pro propositionibus identicis, in iis enim Idea subjecti praedicatum manifestissime involvit, et repraesentat, imo subjectum cum praedicato

⁹ *Dazu bemerkt Leibniz:* Criteria veritatis intellectualis debent contineri in veritatis intellectualis definitione nominali; omnis enim definitio nominalis debet afferre notas, quibus unum ab alio discerni possit. De definitione autem nominali disputare est *λογομαχεῖν*. Et revera scepticorum argutiae circa veritates intellectuales sunt merae lites de nominibus.

¹⁰ *Dazu bemerkt Leibniz:* Optime.

12 aut acquiescit, inquam, *erg. K*

24 f. quamvis . . . possint *erg. K*

identificat, quemadmodum et simplicissimus, si easdem saltem propositiones intueatur, observabit:¹¹ experientia etiam et Philosophi etiam plerique docent optime et luculentissime ex ipsis posse pleraque imo et ipsa Axiomata demonstrari si non ostensive¹² tamen per reductionem || ad absurdum, huc enim collimat Philosophorum sententia, quae Principium hoc: 524
 5 *Impossibile est idem simul esse et non esse* pro omnium evidentissimo primo et universalissimo venditat, ne addam potissimas demonstrationes juxta Philosophos a definitione subjecti peti, quae definitio si cum subjecto combinetur, aut reddit propositionem identicam aut identicae aequivalentem, quod facile patebit si juxta doctrinam Philosophorum aut loco definitionis definitum aut loco definiti definitionem posueris; accedit, quod identitatem praedicati cum 10 subjecto proximam rationem veritatis enunciationum affirmatarum docti asserant, quo etiam collimat Regula illa syllogistica: *Quae conveniunt in uno tertio conveniunt inter se*, ut inde pateat propositiones identicas primum locum in Scholis obtinere.

Quod si ergo in compendium redigantur omnia, et simplicissime velimus rem proponere et agere, puto sequentem esse Regulam universalissimam et certissimam, qua Intellectus tum in 15 formandis tum examinandis Judiciis tutissime utitur: Quae enunciatio vel est propositio identica vel ex propositione identica legitime deducitur, illa est verissima; cui additur hoc corollarium: Quod judicium dicit vel propositiones identicas vel conclusiones ex illis deductas esse veras, illud judicium est verissimum.¹³ Et si huc pervenit Intellectus acquiescere debet, et per naturam suam acquiescet. 20 Hucusque potui ascendere. Adduxi autem meditationes hasce eo potissimum fine, ut judicium tuum, si fieri possit, pace Tua et per negotia Tua graviora, circa easdem audire vel legere detur, siquidem magnum lumen inde mihi polliceor. Jucundum erit enim legere, quaenam statuas esse Regulas et criteria Intellectus tutissima quibus tum in formandis tum examinandis Judiciis uti possit. Veniam interim dabis animo veritatis amore praecipue circa hanc omnium nobilissimam, 25 utilissimam, jucundissimam et summe necessariam tractationem flagranti, mihi que qui a fonte

¹¹ *Calvör bemerkt am Rande*: Quid si quis dicat summam evidentiam esse primum principium Regulam et criterion Judiciorum humanorum verorum; quod si enim quis quaerat cur potius Identicas habeas pro veris quam alias, respondebis quoniam in illis video majorem evidentiam: adeoque illa propositio: *Propositio evidentissima est verissima* videretur prior illa: 30 *propositiones identicae sunt verissimae*. *Dazu bemerkt Leibniz*: Respondeo. Verum quidem est evidentissimum esse verissimum, sed hoc non sufficit, quia afferenda est nota quaedam evidentiae, quae est: identicum esse, vel ad identicum reducibile esse.

¹² *Dazu bemerkt Leibniz*: imo et ostensive.

¹³ *Dazu bemerkt Leibniz*: Recte, atque ita redibitur tandem ad illud quod coram dicebam 35 nempe solas identicas esse indemonstrabiles, caeteras omnes, ipsa etiam axiomata per identicas posse demonstrari.

omnis boni benignissimo, cui laus sit in secula, omnia fausta praecipue sacram mentis lucem
Tibi precatur, favere perges, qui sum uti debeo

Ampliss^{ae} Nobilitat. T. studiosiss^{us}

Zellerf. 26. Nov. a^o 81.

M. Casparus Calvörius.

P. S. Condonabis ruditati sermonis; neque enim hic Cicero sed Aristoteles loquitur; 5
intentio in res sustulit nitorem verborum.

234. LEIBNIZ AN CASPAR CALVÖR

Zellerfeld, 26. November (6. Dezember) 1681. [233.]

Überlieferung:

*L*¹ Konzept: LBr 140, Bl. 7. 1 Bl. 2^o. 1 S.

*L*² Abfertigung: BONN, *Universitätsbibliothek*, ohne Signatur. 1 Bog. 4^o. 2 1/2 S. (Unsere 10
Druckvorlage.)

E II, 1 (1926) N. 234 (nach *L*¹).

Unser Brief antwortet unmittelbar auf das ebenfalls am 6. Dezember verfaßte Schreiben Calvörs. Wir
edieren den Text nach der 1926 nicht berücksichtigten Abfertigung. Die Korrespondenz bricht hiermit ab und 15
kommt erst im Jahre 1715 erneut zustande.

|| Pl. Reverende et Clarissime D^{ne}, Amice honorande.

:525

Perplacuer¹ literae tuae, tum quod Te video sententiam meam circa criteria veritatis,
coram explicatam, satis esse assecutum, tum quod ex illa ipsa dictorum ruminatione agnosco
studium Veritatis, tanto magis aestimandum, quo pauciores tenet. 20

Ego semper in meditando quaerere soleo filum aliquod Ariadnaeum, sive notas quasdam
velut palpabiles. Cum igitur viderem plerosque in Axiomatibus velut principiis stabiliendis

¹ *Auf der Rückseite des Konzeptes von Leibniz' Hand:* Quemadmodum dicebat Archi-
medes, *da mihi ubi stem, terram movebo*, ita cum semel aliquid habebimus, ubi pedem figere
possimus inter medios dubitationum fluctus, facile maxima quaeque praestabimus. 25

18 quod video Te sententiam *L*¹ 18 f. circa ... explicatam *erg.* in potissimis satis *L*¹
19 f. dictorum | meorum *gestr.* | ruminatione agnosco | laudoque *gestr.* | studium *L*¹ 20 tanto ... tenet *erg.* *L*¹
22 velut *erg.* *L*¹ 22 Axiomatibus (1) stabili (2) quibusdam (3) per se notis (4) velut *L*¹

24 *da ... movebo*: überliefert von PAPPUS, *Collectiones mathematicae*, lib. VIII, prop. 9.

provocare ad evidentiam, vel ad claros distinctosque conceptus, quaerendam putavi evidentiae sive claritatis notam omnis ambiguitatis expertem, ne quis praejudicia sua pro evidentibus naturae dictatis, veritatibusque per se notis venditet. Deprehendi igitur solas propositiones identicas esse primo veras, quales sunt ubi praedicatum in subjecto expresse continetur; 5 exempli causa, *A est A*, item: *omne triangulum aequilaterum est triangulum*. Ex his autem caeterae propositiones demonstrantur, per meras aequipollentium substitutiones, cum scilicet definitio, vel etiam proprietas de termino jam demonstrata, in locum termini substituitur.

Eadem definitio quae sibi mutuo substitui possunt salva veritate, itaque quae uni tertio eadem sunt, etiam eadem sunt inter se, vel: si *A* et *B* sunt idem, et *B* et *C* sunt 10 idem, etiam *A* et *C* erunt idem. Nam quia *A et B sunt idem* (per hypothesin) poterit *A* substitui in locum ipsius *B* (per definitionem). Substituatur ergo *A* pro *B* in propositione: *B et C sunt idem* (quae per Hypothesin vera est), fiet inde, *A et C sunt idem*. Quod erat demonstrandum. Hac methodo etiam Axiomata Euclidaea demonstro, ratione ut vides palpabili et plane mathematica.

15 Quare recte et ingenue fecisti, quod veritati a me monstratae manus dedisti, cum fateris: *si in compendium redigantur omnia, et simplicissime velimus rem proponere et agere, sequentem fore regulam universalissimam et certissimam, qua intellectus tum in formandis tum in examinandis judiciis suis tutissime utitur: Quaecunque enuntiatio vel est identica, vel ex identica legitime deducitur, illa est verissima*.

20 Quibus verbis tuis nihil aliud addo quam ut ipse deducendi modus accurate demonstratus habeatur. Cujus in superiori Axiomate (illationum Syllogisticarum fundamento) demonstrando specimen hic dedi.

Video quidem te ad marginem tuae Epistolae annotare: *quod illud principium: propositio evidentissima est verissima, videtur esse prius isto: propositio identica est* 25 *verissima*. Sed responsio est facilis: Verum quidem est, evidentissimum esse veris-

2 sive claritatis *erg.* *L*¹ 3 dictatis, (1) aute (2) tamen (3) | veritatibusque *erg.* | per *L*¹ 3 f. solas propositiones identicas, esse primo veras *L*¹ 6 aequipollentium | aut horum partium *erg. u. gestr.* | substitutiones *L*¹ 7 definitio | aut ejus pars *gestr.* | ; vel *L*¹ 7 de (1) subjecto | (2) termino *erg.* | *L*¹ 7 demonstrata, | aut ejus pars *gestr.* | in locum (1) subjecti | (2) termini *erg.* | *L*¹ 8 Eadem (1) enim definitio quorum unum (a) in locum alterius (b) | pro altero *erg.* | substitui potest (2) quae sibi mutuo (a) semper (b) | in omnibus *erg.* | substitui possunt *L*¹ 8 f. quae (1) duo (2) in uni subjecto conveniunt, conveniunt inter se, quod axioma ita demonstro: (3) uni . . . se *L*¹ 9 f. idem (1) et *B* est *C*, etiam *A* erit *C* (2) et . . . erunt idem *L*¹ 10 (per hypothesin) *erg.* *L*¹ 11 definitionem). (1) Sub (2) Est autem (3) Jam *B* est *C* per Hypothesin (4) Substituatur *L*¹ 11 ergo *A* in locum ipsius *B* *L*¹ 11 f. propositione (1) *B* est *C* (2) : *B et C sunt idem* *L*¹ 12 quae vera est per Hypothesin ergo fiet *L*¹ 12 inde (1) *A* est *C* (2) *A et C sunt idem* *L*¹ 13 demonstro (1) . Et hujus modi methodu (2) , ratione *L*¹ 15–22 Quare (1) certe (2) recte . . . fateris: (a) quodsi (b) si . . . judiciis tutissimis . . . dedi *erg.* *L*¹ 20 quam dandum operam est ut *L*¹ 20 modus (1) legitim (2) accurate *L*¹ 21 in (1) praecedenti | (2) superiori *erg.* | *L*² 23 principium: (1) Enuntiatio | (2) propositio *erg.* | *L*¹ 24 f. isto: (1) Enuntiatio (2) propositiones identicae sunt verissimae sed *L*¹

simum, sed parum prodest, quia hoc ipsum quaeritur quodnam sit evidentissimum, et quae sit
evidentiae nota. Hanc igitur || affero: nempe, ut propositio sit identica, vel ad iden- 526
ticas revocabilis per meras aequipollentium substitutiones.

Haec sane exigua videntur et facilia, et unusquisque ubi ei monstrata sunt, videtur ea jam
novisse, aut per se invenisse; sed plus habent in recessu, quam quisquam facile credat. Nemo 5
enim hactenus mihi occurrit, qui mirificas consequentias hinc fluentes; per se, me digitum non
intendente, agnoverit.

Sunt quaedam alia in Epistola tua, quae animadversione indigere videntur, ut, quando vis
demonstrare Triangulum esse majus uno suorum angulorum, cum tamen angulus non possit dici 10
Triangulo major vel minor vel aequalis; angulus enim et spatium heterogenea sunt. Sed haec
coram, ubi forte hac praeterieris, dicendi occasio erit; aliaque plura, praesertim si te agnoscere
videam, meditationes nostras aliquid lucis attulisse. Vale et me crede

Pl. Reverende D^{ne}

ex asse Tuum

Zellerfeld, 26. Novembr. 1681

Gothofredum Gulielmum Leibnitium.

Pl. Reverendo et Cl^{mo} Viro D^{no} Casparo Calvorio Ecclesiae Zellerfeldensis diacono vigi- 15
lantissimo Amico honorando

1 sed (I) hoc non juvat (2) parum prodest L^I 2 nota (I) , quam (2) . Hanc igitur ego affero L^I
2 nempe (I) ev (2) quod est identicum, evidens esse (3) ut L^I 3 aequipollentium |horumve partium
gestr. | substitutiones L^I 4 Haec (I) quamvis | (2) sane erg. | L^I 4-8 exigua (I) esse videntur, uti certe
facilia sunt tantae tamen sunt foecunditatis, ut eorum ope tota ratiocinatio humana ad calculum revocari possit (a)
ad (b) Arithmeticae vel Algebrae ad instar. | (2) et facilia esse videantur et unusquisque . . . videtur | sibi erg. | ea
. . . consequentias (a) quae hinc fluunt (b) hinc fluentes (aa) agniturum (bb) per se . . . agnoverit. Et si haec
considerassent veteres, omnes Academicorum disputationes evanuiscent. erg. | Sunt L^I 9 esse (I) majus
angulo (2) majus . . . angulorum L^I 9 angulus (I) figura aliqua (2) non L^I 10 aequalis. Angulus (I) unus
alio major dici potest, sed spatium (a) Triangulum (b) | (quale utique triangulum est) angulo erg. | majus dici non
potest. | (2) quidem (3) enim . . . sunt erg. | L^I 11 forte erg. L^I 11 praeterieris (I) . Vale (2) , pluraque alia
(3) , dicendi L^I 11 erit (I) praesertim cum mihi aliquot dies adhuc otiose hic sint terendi, et praesertim si te
agnoscere videam, meditationes nostras aliquid lucis attulisse. (2) aliaque plura. L^I 12-14 Vale, et me crede
Tuum ex asse L. L^I

235. EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS AN LEIBNIZ

Paris, 27. Mai 1682. [220.236.]

Überlieferung:

- 5 *K* Abfertigung: LBr 943, Bl. 59–61. 1 Bog. u. 1 Bl. 2°. 5 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. Geringer Textverlust am Rand. (Vorlage für unseren Teildruck.)
- E*¹ GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 419–424 (Teildruck).
- E*² II, 1 (1926) N. 235 (Teildruck).
- E*³ III, 3 (1991) N. 356 (mit vollständiger Überlieferung).

Unser Brief antwortet auf einen nicht gefundenen Brief von Leibniz vom 14. Mai 1682 (III, 3 N. 350, 10 erschlossen) und wird zusammen mit III, 3 N. 358 durch N. 236 beantwortet.

:526 || [. . .] Mein Tractatulum aber haben sie wenig aestimiret non Aliter ac ille faceret cui viginti quatuor literas exhiberem nec usum ostenderem, auch so daß Ich nicht glaube daß ihn Einer von der Academie gelesen; Außgenommen M^r l'Abbé Mariotte (Blondel, du Hamel) der ihn aber nicht assequiret, den Er ist mitt seiner *logique* so Er geschrieben, so praeoccupiret, daß 15 Er nicht glaubet daß Man was beßers produciren kan, welches auch gegen Ihn affirmiret, und gedacht, daß ihn selbst nicht groß aestimire, und daß er gantz unvollkommen, doch hette was offeriren müßen daß Sie auch sehen ob capabel was zu praestiren, und daß auch andere studia als die Mathematica etwas mitt durchgesehen; Mein gelück ist hierbey, daß ihn M^r l'Abbé Galloys sehr wohl gelesen und so wohl verstanden als noch von niemanden bemercket, welcher 20 deßentwegen Eine sonderbahre aestime gegen Mir bezeuget, wie unten gedencken werde; was Mich aber betrifft, so wihl hiervon nicht selber judiciren aber Ich glaube daß Er Meinem H. gefallen wird; In ersten theile proponire eine <Log>icam die ad interim formire, aber als nur so obiter, daß manche nicht dencken werden daß dieses vorhaben; in gantzen wercke aber Erweise quod Nihil praestantius qualitate, qua incognita quaevis per nos ipsos detegere valeamus et qua 25 ratione haec acquirenda; hierzu gebreuche Mich 3^{er} principiorum die nur als durch die experientz bekand annehme nicht aber a priori et per suam propriam naturam nobis cognita || prout de his <ali>i crediderunt; die aber so indubitat, daß Erweise daß auch rigorissimi Sceptici nicht

11 f. non . . . ostenderem *erg. K* 13 M^r *erg. K* 13 (Blondel, du Hamel) *erg. K* 14 so (*I*) occupiret | (2) praeoccupiret *erg. | K* 17 andere (*I*) sachen (2) studia *K* 22 <Log>icam *Papierverlust: <Eth>icam E*³ 22 als nur *erg. K* 26 nobis cognita *erg. K*

11 Mein Tractatulum: Eine Vorform von Tschirnhaus' 1687 im Druck erschienener *Medicina mentis*. 14 *logique*: E. MARIOTTE, [anonym], *Essay de logique contenant les principes des sciences, et la maniere de s'en servir pour faire de bons raisonnemens*, Paris 1678. 25 3^{er} principiorum: Zu den im folgenden genannten Prinzipien vgl. bes. den Schluß von E. W. TSCHIRNHAUS, *Medicina mentis*, pars III, wo sich außerdem noch ein viertes Prinzip findet.

hieran iehmahls gezweyfelt, und daß solche in ipso cursu Philosophiae demonstranda, quodque nec plura nec pauciora opus sint ad omnia quae cognosci possunt hinc deducenda; tantum praeambulum hic feci, ut existimes forte me nescio quae praestantia revelaturum; Sed Ecce *parturiunt montes et nascitur ridiculus mus*, sunt equidem haec tria, 1. Quod conscius sim seu quod conscientiam habeam; sed ut dixi, hoc saltem Mihi cognitum esse, ut primam 5 aliquam et notissimam experientiam, non ut Cartesius vult, quod ideo conscium hoc esse, seu ut ille vocat cogitare, Mihi res sua natura si[t] cognita, imo magis cognita omnibus aliis rebus; credo etenim hoc admodum obscurum esse; et non secus ac licet dolor mihi res experientia notissima, interim natura ejus forte aequae obscura quam quid sit cogitatio; Hinc colliges quam Magnus Haereticus factus fuerim in Philosophia Cartesii et Spinosae etc. 2^{dum} Principium, 10 Quod quaedam Me bene afficiant quaedam vero male. 3^{tio} Quod quaedam concipere possum, quaedam nullo modo licet omni modo id coner: Ich habe aber sonst was Curieuses in ipso Tractatu gewießen; hoc nimirum quod forte ne ullus somniavit quidem; quod Mechanicae Curvae, ex. gr. Cyclois, Quadratrix Etiam centra seu focos habeant, itidemque ut Geometricae, vel unum, duo, tria, quatuor centra atque sic in infinitum obtineant; 15 doch habe das beste außgelaßen, theils daß Mir die zeit zu kurtz fiel, es so zu elaboriren, daß aller ander objectionum hette begegnen können; als auch daß Mir Meine Eugne speculationes (als wie Eügne kinder) so wohl gefielen, auch Mich so new bedüncken, daß wen sie andern nicht so wohl gefallen, es Mir nicht lieb geweßen sein würde. Es sind aber diese Erstlich quomodo (ut aequae apti evadamus ad omnia) Prima Parentum educatio sit instituenda: circa 20 infantes; 2^{do} in toto illo tractatulo exhibui saltem methodum qua ratione a priori Veritas sit investiganda, seu a causis ad effecta; Sed singularia credo me habere, qua ratione dato effecta, sit progrediendum; hoc est causa ejus determinanda; 3^{tio} id ipsum quod praesentibus literis desideras; *Medicinam* ad interim compositam habeo; sed tam singularibus et contrariis aliorum praeceptis refertam ut dubito num aliis possit vel eo nomine placere; interim tam certam ut 25 pleraque in ipso meo corpore expertus fuerim, et certe hic tales experientias feci, ut credam

1 in (I) decursu (2) ipso cursu K 4 *parturiunt montes et* erg. K 7 imo ... rebus erg. K
 9 notissima | res *streicht Hrsg.* |, interim K 11 f. quaedam |{facile} erg. u. gestr. | concipere K
 12 coner: (I) in tertio parte ⟨m⟩ (2) Ich habe aber 3 sachen (3) Ich K 15 infinitum | (I) hab (2) obtineant
 erg. | K 19 f. Erstlich (I) ⟨-⟩ (2) quomodo (ut | aequae erg. | K 20 evadamus (I) ⟨minus fidem Veritati⟩ | (2)
 ad ⟨-⟩ (3) ad omnia erg. | K 20 Prima (I) infantum ⟨aetas⟩ sit instituenda: tum (2) Parentum ... infantes K
 22 seu ... effecta erg. K 25 praeceptis (I) exhibitam | (2) refertam erg. | K

4 *parturiunt ... mus*: HORAZ, *De arte poetica*, v. 139. 6 Cartesius vult: vgl. u.a. R. DESCARTES, *Discours de la methode*, Quatriesme partie (A.T. VI, S. 32–34). 14 f. quod Mechanicae ... obtineant: vgl. E. W. VON TSCHIRNHAUS, *Medicina mentis*, Pars secunda, Sectio secunda, Erläuterung des 2. Teils der 3. Regel. 20 Parentum educatio: a.a.O., Pars secunda, sectio tertia, Erörterung des fünften Hindernisses. 24 *Medicinam*: E. W. VON TSCHIRNHAUS, [anonym], *Medicina corporis seu cogitationes admodum probabiles de conservanda sanitate*, Amsterdam 1686 u.ö.

quod pauci tale quid vellent in se suscipere; sed meo iudicio nihil praestantius adhuc circa haec praestitum fuit; Haec tria forte ad talem perfectionem reducta erunt ut Tibi, praesens potero ostendere; nam Ego certe hujus indolis sum ut plerique Aurifabrorum qui non libenter opera aliis sua exhibent nisi ultimam limam experta; praesertim tam oculato Judici qualem Te
 5 expertus. [. . .]

Paris d. 27 May Anno 1682.

A Monsieur Monsieur Godefroy Guilielmo de Leubnitz Conseilleur de S.A.S. de Hannover.

236. LEIBNIZ AN EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS

10 [Hannover, Ende Juni 1682.] [235.237.]

Überlieferung:

L Konzept (der nicht gefundenen Abfertigung): LBr 943, Bl. 65 u. 68, 69. 1 Bog. 2^o u. 1 Bl. 4^o. 6 S.

*E*¹ GERHARDT, *Math. Schr.*, Bd 4, 1859, S. 491–498.

15 *E*² GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 436–443.

*E*³ II, 1 (1926) N. 236 (Teildruck).

*E*⁴ III, 3 (1991) N. 368 (mit vollständiger Überlieferung).

Unser Brief antwortet auf N. 235 sowie einen weiteren Brief vom 31. Mai 1682 (III, 3 N. 358) und wird durch N. 237 beantwortet. Leibniz hat N. 235 nach seiner Rückkehr aus dem Harz zwischen dem 18. und 22. Juni
 20 1682 in Hannover vorgefunden (vgl. III, 3 S. 654) und dürfte es wenige Tage später beantwortet haben. Unser Teildruck berücksichtigt Leibniz' Äußerungen zu einer nicht ermittelten Vorform der *Medicina mentis* von Tschirnhaus, die dieser in Paris in der Akademie vorgestellt hatte.

:528 || [. . .] Unter denen Academicis wird M. h. H. den H. Abbé Mariotte den ehrlichsten und aufrichtigsten zu seyn finden. So hat er auch ein sonderlich talent die natur zu untersuchen,
 25 artliche experimenta auszufinden und deren ursachen zu errathen. Aber mit Metaphysicis und Analyticis bemühet er sich nicht.

M. h. H. tractat werde zweifelsohne mit sonderbarer lust und Nuzen lesen, und ersehe gern bereits aus dem so M. h. H. davon gedencket, daß er numehr von einigen aus Cartesio und

2 tria (1) adhuc ad ultimam (2) forte ad talem *K* 27 f. gern (1) daraus, daß (2) bereits *L*

Spinosa gezogenen praejudiciis befreyet, dagegen ich unterschiedlich mahl geprediget, imma-
ßen ich allezeit davor gehalten, neque cogitationem neque extensionem esse notiones primitivas
aut perfecte intellectas. Was sonst M. h. H. in seinem tractat, de educatione, de inquisitione
veritatis, und de Medicina ut ita dicam provisionali hat, solches wird zweifelsohne treflich und
nützlich seyn. [. . .]

5

237. EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS AN LEIBNIZ

Paris, 27. Juli /6. August 1682. [236.247.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 943, Bl. 70–71. 1 Bog. 2°. 2 1/2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. Leichte
Beschädigungen an den Rändern. Postvermerk: »15«. Bibliotheksvermerke. (Vorlage für
unseren Teildruck.)

*E*¹ REINHARDT, *Tschirnhaus*, 1903, S. 25–27 (Teildruck).

*E*² II, 1 (1926) N. 237 (Teildruck).

*E*³ III, 3 (1991) N. 384 (mit vollständiger Überlieferung).

Unser Brief antwortet auf N. 236. Der Teildruck berücksichtigt nur eine kurze Passage mit den Angaben
über geplante Abschriften aus dem Nachlaß von Descartes. Tschirnhaus hat den Brief eigenhändig auf den
27. Juli / 6. August datiert. Da er aber gegen Ende des Briefes (III, 3 S. 690 f.) von dreitägigen Feierlichkeiten
nach der Geburt von Louis, Herzog von Bourgogne (6. August 1682), spricht, dürfte die Abfertigung wohl eher
am 9. August erfolgt sein.

|| Paris d. 27 Julii 1682. 20 :528

[. . .] Endlich so gebe nachricht, daß nach vieler Mühe endlich vor den H. procuriret, daß
was in den Manuscriptis des M^r des Cartes bey H. Clerselier enthalten, vor denselbigen wird
abgeschrieben werden; durch Einen der in der Algebra und Mathesi erfahren; M^r l'abbé
Mariotte hatt Mir versprochen, alles wohl in acht zu nehmen, es wehre nöthig daß Mein H. an
M^r Brousseau deßentwegen schriebe, den Er machet immer unnöthige difficultaten, ob Ihm
gleich deßentwegen sehr gebetten, auch gedacht, daß es vielleicht 2 oder 3 pistolen auff's

2 davor (1) gethan (2) gehalten, neque (a) < – > (b) cogitationem *L*

22 f. wird abgeschrieben werden: Leibniz hat diese Abschriften, auf die Brousseau am 22. Februar 1683
eingeht (I, 3 N. 500; vgl. auch die Anfrage von Leibniz an Brousseau am 22.(?) August 1683, I, 3 N. 520),
vermutlich deshalb nicht erhalten, weil C. Clerselier selbst konkrete Vorbereitungen zur Edition des Nachlasses
von Descartes betrieb. 23 durch Einen . . . erfahren: nicht ermittelt. 24 f. an M^r Brousseau . . . schriebe:
Nach Ausweis von Brousseau (8. Oktober 1682, I, 3 N. 486) hat Leibniz dies am 14. September 1682 getan. Der
Brief wurde nicht gefunden.

höchste nur kosten dürffte, wie auch anwesend, Eines und das ander seinetwegen errinnern werde, das Meinen H. zur nachricht dienen köndte; [. . .]

Paris d. 6 Aoust Anno 1682.

*A Monsieur Monsieur Leubnitz Conseilleur de S.A.S. de Hannover.*¹

5 238. LEIBNIZ AN JEAN GALLOIS

[Ende Oktober 1682.] [207c.]

Überlieferung:

L Konzept: LH IV, 1, 4k, Bl. 26–27. 1 Bog. 2°. 3 S. (Erheblicher Textverlust durch Abriß einer unteren Ecke.)

10 *E*¹ II, 1 (1926) N. 238.

*E*² III, 3 (1991) N. 407.

Weitere Drucke:

1. PRENANT, *Oeuvres choisies*, Paris [1940], S. 72–76. – 2. PRENANT, *Oeuvres*, Paris 1972, S. 148–150 (Teildruck).

15 Übersetzung:

G. HESS, *Leibniz korrespondiert mit Paris*, Hamburg 1940, S. 33–35 (Teilübers.).

Der vorliegende Brief ist nach Tschirnhaus' Besuch in Hannover Ende September / 1. Hälfte Oktober 1682 und vor dem 26. Oktober entstanden. Am 6. November 1682 schreibt Brosseau an Leibniz, er habe dessen Brief vor acht Tagen sicher an Gallois übergeben (I, 3 N. 489). Gallois antwortet erst am 17. Juli 1684 (III, 4 N. 4).

:529 20 || Monsieur

J'ay appris de M. de Tschirnhaus, qui vient de passer par icy, que vous continués tousjours d'avoir beaucoup de bonté pour moy, et que ma recommandation auprès de vous ne luy a pas esté tout à fait inutile. Il est vray qu'il n'en avoit pas besoin, et ce qui vous m'avoit rendu favorable, luy devoit servir par plus forte raison. Il se loue hautement de vostre procedé
25 genereux, et il m'a temoigné d'admirer qu'il n'ait presque trouvé que vous seul de ceux qui ont lû, qui soit bien entré dans quelques unes de ses pensées, qu'il ait jugé en avoir bien compris le

¹ Von fremder Hand: à Clausthal. per adresse de M^r le Sec^{re} Leidenfrost à Osterode.

1 nur *erg. K* 2 H. (I) viel dienen (2) zur *K* 21 M. | de *erg.* | Tschirnhaus *L* 25 qu'il (I) ne sçache peut estre (2) n'ait presque trouvé *L* 26 qui soit . . . dans *erg. L* 26 unes (I) des pensées qu'il m'avoit mises par écrit (2) de ses pensées *L*

sens et la force. Je ne m'en étonne point vous connoissant comme je fais, car il y a bien peu de personnes dans le monde, qui soyent également faites à la morale et les belles lettres, aux physiques, ou mathématiques, et aux pensées abstraites de la metaphysique. Et cependant je sçay par mon experience et par celle des autres, que vous pouvés juger souverainement de toutes ces choses. Et dans les entretiens sur toutes sortes de matieres (que j'ay eu l'honneur d'avoir avec vous) je me souviens, que vous sçaviés juger et de la veritable analyse, et mêmes des Metaphysiques que j'en tiens estre la clef. 5

En effect M. des Cartes est un de ceux qui sont allé le plus loin en Metaphysique, mais je ne comprends pas comment il a pû s'arrester en si beau chemin, si ce n'est que se sentant porté à d'autres choses, il voulut se debarasser au plustost de ces matieres abstraites, mais par là le travail des fondemens ayant esté interrompu, tout l'edifice de sa philosophie s'en est ressenti et même sa Geometrie. Il établit pour principe, que tout ce qu'on conçoit clairement et distinctement est veritable, mais il ne donna pas des marques pour le reconnoistre, et voulant demonstrier l'existence de Dieu, par la definition ou idée de l'estre souverainement parfait, qui enferme toutes les perfections, et par consequent l'existence, il commet un paralogisme, que j'ay fait voir et en France et ailleurs à des Cartesiens tres habiles. Car cet axiome, que tout ce qui peut estre tiré de la definition, peut estre enoncé de la chose definie, n'est pas absolument universel, car quand une definition implique contradiction, on en peut conclure des absurdités, et tandis qu'on ne sçait pas si elle est possible, on ne sçaurait s'asseurer des consequences. C'est pourquoy je fis voir à Messieurs les Cartesiens et particulièrement a M. Tschirnhaus lorsque nous estions ensemble en France que ce raisonnement prouve seulement que Dieu existe, supposé que Dieu est possible. Par la même consideration je satisfis aux difficultés qui avoient embarrassé M. Hobbes, car Hobbes soutenant avec raison, 10 15 20

1 ne (1) m'étonne (2) m'en L 2 faites (1) et aux mathematiques, et à la physique, et aux belles, et aux pensées (2) à L 2 morale (1) avec (2) et L 3 physiques, (1) aux (2) et (3) ou L 3 abstraites *erg. L* 6 vous (1) connoissez veritablement (2) sçaviés L 7 f. clef. (1) C'est vray que (2) En effet |M. *erg.* |L 8 Metaphysique, (1) mais il s'est arrêté (a) au milieu du chemin (b) au beau milieu du chemin, n'ayant pas (2) et (3) mais L 10 debarasser (1) des metaphysiques au plustost, mais c'est par là qu'il a man (2) au plustost L 10 mais (1) n'ayant pas assez établi les fondemens, il a manqué de bien étab (2) par L 11 interrompu, (1) toute sa philosophie s'en est ressentie (2) tout . . . ressenti L 12 qu'on (1) pense (2) conçoit L 14 l'estre (1) parfait, qui compl (2) souverainement L 16 habiles, (1) et parti (2) entre autres à M. (3) . Car L 17 estre (1) tiré | (2) prouvé (3) tiré *erg.* |L 17 definition (1) d'une chos (2) ou ide (3) d'une chose (4) | en *streicht Hrsg.* | peut estre enoncé (5) peut estre enoncé (a) < - > de bien (b) de la chose definie, L 18 absolument (1) veritable (2) universel L 20 f. à Messieurs . . . Tschirnhaus (1) qui en estoit assez (2) | lorsque *versehentlich gestr.* | . . . France *erg. L* 22 supposé (1) qu'il soit (2) que Dieu est L 22 possible | et que cette essence que nous attribuons à Dieu se trouve veritablement p *erg. u. gestr.* | . Par L

23–S. 834.2 Hobbes: vgl. TH. HOBBS, *Elementorum sectio prima de corpore*, I, 3, 11–16 (M.O.L. I, S. 34–37).

530

que toute verité necessaire peut estre demonstree par les definitions, et reconnoissant les definitions pour nominales seulement et arbitraires, il luy sembloit donc que || les verites seroient encor arbitraires, faute d'avoir consideré, qu'il ne depend pas de nous de former les definitions, puisqu'il faut y employer des notions qui soyent possibles, et compatibles, et que
 5 par consequent toute definition reelle peut passer pour un theoreme ou demonstrable ou evident, contenant la possibilité de son sujet; quoyque après cela il depende de nous d'imposer un nom à la chose. Je pourrois bien aussi satisfaire à ce qui avoit fait peine à feu M. Pascal dans un petit discours *de l'esprit Geometrique*, que M. Arnaud a inseré dans sa *Logique*, mais il n'est pas apropos de vous arrester sur ces choses. Et je n'en ay parlé icy qu'à l'occasion des pensées
 10 metaphysiques de M. Tschirnhaus, qui est entierement entré dans mon sens, si ce n'est que je croy qu'il faut pousser (l'analyse) encor plus loin, suivant la pensée que j'ay mise dans une dissertation (– encor) assez puerile, que je publiay l'an 1666 touchant (l'art des) combinaisons. Et cette pensée quoyqu'elle n'y soit pas (exprimée comme) il faut, me plaist encor tellement, que je (ne perd pas) encor l'esperance de la pouvoir un (jour executer en me servant d'une
 15 methode) faite p(ou)r av(ancer) nos connoissances, et en même temps si aisément faisable, pourveu qu'on soit assisté, que je me sens souvent tenté, de la demonstrier, et de m'adresser à des personnes bien intentionnées pour l'execution. Mais quand je considere que peu de gens vous ressemblent, et que les hommes ne croient pas voir, ce qu'ils ne voyent que des yeux de l'esprit, mon zele se refroidit un peu; c'est pourquoy il vaudra mieux preparer en attendant des
 20 essais visibles, par les quels nous puissions persuader aux hommes, que nous sommes capables d'inventer, autrement on ne feroit rien quand même on leur donner[oit] l'art d'inventer toute nue et toute demonstree.

Vous voyés par là Monsieur que j'ay encor tousjours la retraite et la philosophie en teste; et que je ne fais que de me preparer des pieces, qui me puissent servir un jour à convaincre des
 25 incredules, à fin d'obliger les hommes à ne pas negliger leur interest et à s'appliquer à l'art que je conçois. A l'égard des essais que j'ay deja en main je ne parleray pas de mes decouvertes de

2 pour ... et *erg. L* 5 f. pour (1) une conclusion (2) un theoreme (a) enonçant (b) ou ... evident L
 6 de son sujet *erg. L* 6 après (1) cette demonstration (2) cela L 7 fait (1) difficulté (2) peine L
 16 tenté (1) de l'adresser (2) d'en demonstrier l'utilité (3) de L 16 f. m'adresser (1) au Roy (2) à ...
 intentionnées *erg.* | (a) pour cet effet. Car il n'y a que lieu (b) pour L 19 un peu *erg. L* 19 il (1) faudra
 mieux de (2) vaudra L 21 autrement (1) il ne leur serviroit de rien de leur donner l'art (2) on ... leur | donner
ändert Hrsg. | l'art L 24 me (1) servent (2) puissent servir L 25 f. à fin (1) de disposer plus aisement un
 grand prince comme l (2) d'obliger ... s'appliquer à (a) cette science nouvelle que (b) cet (c) l'art que je (aa)
 (je) medit (bb) conçois. ... main *erg. L* 26–S. 835.1 decouvertes (1) d'Astronomie (2) de Geometrie, (a) que
 vous sçavés estre estimées | un peu *erg.* | de plus grands Geometres, ny de mes Machines, car lors que les
 machines ne sont pas extremement utiles, je voy (aa) que les inventeurs (bb) qu'elles ne servent presque qu'à
 decrediter les inventeurs (b) ny de mecanique L

8 B. PASCAL, *De l'esprit geometrique*, in *Oeuvres complètes*, hrsg. v. L. Brunschvicg u.a., Bd 9, Paris 1914, S. 229–294. 8 A. ARNAULD u. P. NICOLE [anon.], *La logique ou l'art de penser*, Paris 1662; vgl. S. 15 f., 80–87 u. 308–340. 12 dissertation: LEIBNIZ, *De arte combinatoria*, Leipzig 1666 (VI, 1 N. 8). 26 (Variante) mes Machines: Leibniz meint hier seine Harzer Windmühlen.

Geometrie, ny de mecanique. Je vous diray seulement à present, que j'ay eu occasion de faire des observations considerables en physique, et particulierement dans la connoissance des mineraux. Car il y a dans le voisinage des mines qu'on compte parmy les plus considerables de l'Allemagne, j'ay voulu profiter de l'occasion; où j'ay trouvé des choses si éloignées de l'opinion commune touchant l'origine des mineraux, et cependant si aisées à demonstrier par des raisons entièrement mechaniques; que je n'attribue le manquement des auteurs qui en ont écrit qu'à la maniere superficielle de traiter les choses dont on a tousjours usé, et à certains prejugés des gens des mines que les auteurs épousaient sans discussion. J'ay donc trouvé bien des choses que je puis demonstrier touchant la generation des pierres, et des mines des metaux, par exemple je puis expliquer la production de la mine de plomb, que Pline appelle Galaenam. J'ay encor des decouvertes singulieres sur des mines de cuivre et j'ay trouvé l'explication distincte d'une certaine merveille de la nature, qui m'est tombée entre les mains. || C'est une pierre sur la surface de la quelle la nature a tracé parfaitement bien avec des traits d'une mine metallique deux animaux differens; il est aisé de prouver, que l'artifice n'y a pas eu de part. Je me suis proposé de la faire dessigner exactement, et d'en expliquer la production tres distinctement par un petit traité, necessaire pour l'intelligence de mes raisons; et qui seroit considerable pour les consequences nouvelles qu'on en peut tirer. J'ay mêmes pensé de dedier ce discours à Mons. Colbert, aumoins en Manuscrit; avec l'intention, quand l'occasion s'en presenteroit un jour d'envoyer la pierre même. Et pour ne vous rien dissimuler de mon dessein, je crois que par là on pourroit sçavoir le sentiment de ce grand Ministre sur la poursuite de ces observations, d'autant qu'il y a beaucoup de personnes qui travaillent sur les plantes et sur les animaux, et qu'on neglige presque la recherche des mineraux qui se doit faire sur les lieux pour

531

2 des (I) decouvertes | (2) observations *erg.* | L 2 la (I) rech (2) connoissance L 3 Car (I) le prince mon maistre ayant (2) il y a dans le voisinage L 6 f. le . . . écrit *erg.* | jusqu'icy *gestr.* | qu'à L 7 usé, | jusqu'icy *gestr.* | et L 9 generation (I) de l'alabastre, d'ardoise, des marbres, et autres pierres, et particulierement de la mine de plomb ou Galena (2) des L 10 exemple (I) à l'egard (2) je . . . production L 10 f. Galaenam (I) , qui ressemble (a) à quelque cristallisations (b) à quelques (2) j'en puis expliquer la production (3) . J'ay L 11 trouvé | enfin *gestr.* | l'explication L 13 pierre (I) dans (2) sur . . . de L 13 f. traits (I) de cuivre fin (2) d'une mine metallique L 14 animaux (I) de differente espace; mais d'une mani (2) differens; L 14 de (I) lieu | (2) part *erg.* | L 14 f. Je (I) m'estois (2) me suis L 15 d'en (I) donner (2) expliquer L 15 f. tres distinctement *erg.* L 17 tirer. (I) J'avois mêmes dessein (2) J'ay mêmes (a) resolu (b) pensé L 18 Colbert, (I) et quand (2) aumoins . . . quand L 20 je (I) croyois | (2) crois *erg.* | L 20 là (I) Mons. Colbert pourroit estre porté à m'encourager dans (2) on pourroit sçavoir (a) si M. Colbert (aa) trouvoit bon (bb) approu (b) le . . . sur L 20 f. ces (I) belles recherches, (2) observations, L 21 a (I) tant (2) beaucoup L

4 Zu Leibniz' Interesse am Bergbau vgl. Leibniz für Herzog Ernst August, Mitte Februar und 2.–4. März 1682 (I, 3 N. 119, bes. S. 144 u. N. 124), ferner an Otto Mencke, 22. Oktober 1681 (I, 3 N. 437, bes. S. 506). 10 Galaenam: d.i. Bleiglanz, vgl. PLINIUS D. Ä., *Historiae naturalis libri XXXVII*, lib. XXXIII, cap. 6, § 31, lib. XXXIV, cap. 16, § 47 sowie cap. 18, § 53. 12 merveille de la nature: vgl. die gleichlautende Passage in Leibniz an [Jean Baptiste Colbert], 1. Hälfte Oktober 1682 (III, 3 N. 406, S. 721). Es könnte sich um die in der *Protogaea* erwähnte Versteinierung zweier Fische handeln. (DUTENS, *Opera omnia*, Bd II, S. 214 f.).

en juger. Et cependant de la <conn>oissance des <mineraux> et pierres <dep>end peut estre <en> partie celle <des> plantes et <ani>maux qui <-->. Ce peu que j'ay deja trouvé là dessus feroit foy, que je pourrais peuestre aller assez loin <--> si j'estois secouru, car sans cela, vous jugés ais<ement> qu'un homme qui est dans des emplois <--> à ces rech<erche>s ne peut s'y
 5 addonner <--> et mêmes qu'il passe pour ridicule s'il le fait, quand il n'est pas soutenu et comme autorisé de plus haut. Je ne voy presque que le Roy dans toute l'Europe qui soit en estat et en humeur d'avancer les sciences et qui soit assez au dessus des affaires pour songer encor à l'avancement de sciences, et je vous laisse juger si ce que je vous propose est digne d'estre
 10 recommandé à un Ministre tel que M. Colbert. Comme je voy maintenant qu'on n'est pas entierement éloigné de confier ces sortes de soins même à quelque personne qui ne resideroit pas en France, d'autant qu'en effect le séjour de l'Allemagne est le plus propre à la recherche des mineraux et metaux, je me resous d'autant plus aisement apresent de vous en écrire ce que j'avois tousjours differé de faire.

En cas qu'on l'accepte je pourrais fournir de temps en temps à l'Academie Royale des
 15 observations curieuses sur ces matieres, et même des Mineraux en nature, si on m'en vouloit donner la commission; et mes collections ne seroient pas de la nature de ceux qui se trouvent communement dans les cabinets, car je tacheray d'en tirer des conclusions, et d'avancer par là les sciences, ce qu'on ne sçauoit faire solidement, quelque beau cabinet qu'on possede, sans avoir la connoissance des lieux dont les choses se tirent; mais il faut des voyages pour y aller, et
 20 quelques fois du temps pour s'y arrester; et je croy que j'en pourrais trouver le moyen avec une assistance proportionnée.

Der folgende stark überarbeitete Abschnitt wurde durch den ihm folgenden Satz ersetzt.

Je souhaiterois seulement de sçavoir si vous trouvés ces desseins raisonnables, et si vous croyés que ce petit traité que j'ay dit tantost d'avoir destiné à M. Colbert pourroit estre à propos. Car j'avoue, que je ne le voudrois
 25 envoyer, si je n'avois sujet de croire qu'il pourroit estre agreable d'autant que j'y donne des ouvertures que je ne voudrois pas avoir communiquées sans raison n'ayant pas eu le loisir de les pousser aussi loin que je pourray. Mais je remets tout à vostre jugement, car vos sentimens sont si genereux, et vos lumieres si grandes, que je m'y puis soumettre seurement.

1 f. Et ... qui <--> *erg. L* 5 f. soutenu (1) de plus haut (2) d'en haut (3) <ex -> super (4) par des temoignages (5) et comme autorisé *L* 9 Colbert. (1) Si donc on trouvoit à prop (2) <--> (3) Si (4) Comme *L* 9 maintenant *erg. L* 10 de (1) faire ces sortes des graces | (2) confier ... soins *erg.* | même à (a) une (b) quelque *L* 12 mineraux (1) , je me resous apresent à vous en écrire (2) et qu'on n'y travaille queres dans vostre Academie. Je pourrais neantmoins fournir à l'A (3) | et metaux *erg.* | je *L* 12 d'autant plus aisement *erg. L* 12-14 ce ... l'accepte *erg. L* 14 à (1) v^{re} (2) l'Academie | Royale *erg.* | *L* 16 donner (1) le soin (2) la *L* 18 quelque ... possede, *erg. L* 21-23 proportionnée (1) de votre part. Tout ce que je souhaite, Monsieur ce sera (2) . Je *L* 23 ces (1) pretensions | (2) desseins *erg.* | *L* 23 f. que (1) je les pui (2) je doive envoyer (3) ce (a) discours | (b) petit traité *erg.* que ... Colbert *erg.* | (aa) seroit bien receu, (bb) pourroit *L* 24 | Car *erg.* | j'avoue, (1) veu les ouvertures que j'y donne, (2) que *L* 25 je (1) ne sçavois (2) n'avois *L* 25 qu'il (1) seroit (a) agreabl (b) agreé (2) pourroit *L* 25 agreable (1) . Il est constant | (2) d'autant *erg.* | *L* 26 communiquées (1) mal à propos. (2) sans ... pourray. *L* 27 jugement, (1) dont les sentimens (2) car *L* 28-S. 837.2 seurement. (1) Si je pouvois esperer un mot (a) de (b) à voir (2) Si vous me pouviés eclaircir par un mot de lettre de votre part, je vous en (3) Si (a) vous aviés (b) vostre loisir vous (aa) me (bb) permettoit de (aaa) m'instruire (bbb) me temoigner par un mot, si vous y voyés quelque apparence. Mons. Brousseau resident de mon maistre me la feroit tenir; mais (4) Si *L*

Auch der folgende stark überarbeitete Abschnitt wurde durch die ihm folgenden Sätze ersetzt.

Si vous me pouviés faire connoistre vostre jugement par quelques mots de lettre Mons. Brosseau nostre resident me la feroit tenir. Si non je prieray Mons. de la Croix de vous trouver pour me le mander. Je vous supplie seulement, que cela se passe entre nous, car estant dans un employ, je ne dois passer pour pretendant, et cependant, l'intérêt des sciences me fait temoigner ce que je crois y estre convenable. Aussi je ne veux écrire à Mons. de la Croix, si non qu'il vous parle, si vous trouvés raisonnable, que je dedie à Mons. Colbert l'explication d'une certaine merveille de nature, que j'ay rencontrée et qui donne des consequences à l'égard de l'origine des minéraux; et si vous croyés qu'on me voudroit encourager à continuer les recherches pour en fournir à l'Academie Royale.

Si vos occupations vous permettoient de me le faire sçavoir par un mot de lettre (que M. Brosseau nostre resident me feroit tenir) ce me seroit une faveur insigne. Car mes engagements m'obligent apreset d'estre circonspect pour ne pas desirer encor des temoins d'une || telle negotiation, si ce n'est que je m'avise un jour de quelque amy à Paris qui vous en puisse parler de vive voix. 532

Il est temps de finir cette longue lettre, mais auparavant, je dois vous dire, qu'en cas, que vous apprehendiés que cette affaire puisse nuire auprès de M. Colbert à l'establissement de M. de Tschirnhaus, je vous declare, que je ne veux pas, qu'elle soit entamée si tost, car, son affaire estant resolue, ne doit estre accrochée pour une autre qui ne l'est point. Mais si vous jugés, qu'elles se puissent joindre, et achever en même temps, et peutestre entraider, je m'en remets à vostre bonté.

Je suis avec zele —

2 me (I) vouliés (2) pouviés (a) dire là dessus vostre sentiment en particulier (b) faire connoistre (aa) ce que vous en jugés (bb) vostre . . . lettre L 2 Brosseau (I) resident (a) de mon maistre (b) de nostre cour | (2) nostre erg. | L 3 pour (I) avoir vos sentimens (2) me le mander. (a) Car j' (b) Mais je ne voudrois pas, surtout estant dans tel que je suis apreset, de passer pour un pretendant, aussi personne n'en sçait rien que vous; (c) Je L 5 l'intérêt (I) publi (2) des L 6 que (I) j'envoye (2) je dedie L 7 j'ay (I) trouvée (2) | rencontrée erg. | et qui (a) trouve | (b) est *versehentlich nicht gestr.* | (c) donne L 8 minéraux; (I) et si vous vouliés alors luy témoigner vos encouragemens, (2) et il dependra de Vous Monsieur de me faire dire par luy si vous m'y exhortés et même si vous (3) et L 8 croyés (I) que je ferois une chose agreable si je voulois fournir (2) qu'on L 10–15 Si . . . voix. erg. (I) Je finiray | après *versehentlich nicht gestr.* | (2) Il . . . finir L 11 f. Car (I) | je suis obligé *versehentlich nicht gestr.* | (2) mes . . . apreset L 20 vostre (I) prudence (2) bonté L

3 je prieray Mons. de la Croix: vgl. Petit de la Croix an Leibniz, 25. November 1682 (I, 3 N. 491). 16 f. l'establissement de M. de Tschirnhaus: Die Aufnahme von Tschirnhaus in die Académie des Sciences erfolgte am 22. Juli 1682.

239. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

[Hannover, 3. November 1682.] [228.241.]

Überlieferung:

- 5 *L* Konzept: LBr F 20, Bl. 1750. 1 Bl. 8°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)
*E*¹ BÖHMER, *Magazin*, Bd 2, 1793, S. 391–394.
*E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 2, 1847, S. 52–55.
*E*³ II, 1 (1926) N. 239.
*E*⁴ I, 3 (1938) N. 229.

Dieser Brief ist offenbar der erste nach einer längeren Pause, wohl seit Leibniz' Brief vom Juli 1681 (I, 3
 10 N. 228). Leibniz hatte gehofft, mit Otto von Grote nach Frankfurt zu reisen und dabei den Landgrafen Ernst
 besuchen zu können. Das Datum ergibt sich aus dem Antwortbrief des Landgrafen Ernst vom 12. November
 1682 (I, 3 N. 230).

:532 || [...] A l'égard des dogmes la principale difficulté à mon avis, consiste dans la
 Transsubstantiation. Et cette transsubstantiation implique contradiction, si la philosophie des
 15 Modernes est veritable, qui soutient que l'essence du corps est d'estre estendu et de remplir un
 certain espace. Je voy que la philosophie des Gassendistes et Cartesiens prend le dessus même
 en France, et je ne comprends pas comment ceux qui la croient puissent estre catholiques de
 bonne foy.

Comme cette même philosophie ne detruit pas moins la presence réelle, je m'y suis
 20 appliqué quelques fois, et j'ay trouvé certaines demonstrations, dependantes des mathematiques
 et de la nature du mouvement, qui me donnent une grande satisfaction sur ces matieres, et
 même je croy qu'on pourroit en deduire la possibilité de la Transsubstantiation, ce qui est un
 grand point, car comme elle semble d'ailleurs assez conforme aux sentimens de l'ancienne
 Eglise, il n'y a que son impossibilité apparente, qui empeche les personnes meditatives, d'y
 25 adjouter foy. Je voudrois pourtant sçavoir, si la maniere dont je l'explique, pourroit estre receue
 dans l'Eglise romaine, quoyqu'il me semble qu'elle convient assez avec les principes de la
 Theologie scholastique ce que l'explication des Cartesiens ne fait pas. Après le redressement et
 desaveu des mauvaises pratiques je ne voy rien qui soit si important pour la reunion que de
 pouvoir satisfaire aux absurdités apparentes de la Transsubstantiation. Car tous les autres
 30 dogmes sont bien plus conformes à la raison. Et de vouloir renoncer à la raison en matiere de
 religion, est aupres de moy une marque presque certaine ou d'un entestement approchant de
 l'enthousiasme, ou qui pis est d'une hypocrisie. On ne croit rien ny en religion ny ailleurs, que

14 si (I) le dogme des (2) la *L* 15 estendu | figuré et mobile *gestr.* | et *L* 17 France, (I) je doute
 fort (2) et *L* 23 semble (I) assez confirmée par la tradition (2) d'ailleurs *L* 24 empeche (I) le plus (2)
 les *L* 26 romaine (I) je me conforme aux (2) quoyqu'il *L* 26 principes (I) des scholastiques (2) de *L*
 29 pouvoir *erg. L* 29–S. 839.4 Car . . . humains.) *erg. L*

par des raisons vrayes ou fausses qui nous y portent; *necessaria sunt motiva credibilitatis*; les
quels n'estant que probables, comme on peut juger par *l'analyse de || la foy* de Greg. de 533
Valencia et autres, peuvent estre detruits ou contrepesés par des raisons d'impossibilité. (Car je
ne parle point de la foy divine, qui survient aux motifs humains.) [. . .]

240. LEIBNIZ AN VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF

5

Zellerfeld, [11. Juni] 1683. [242.]

Überlieferung:*L*¹ Konzept: LBr 854, Bl. 23. 1 Bl. 2°. 2 S.*L*² verb. Reinschrift: LBr 854, Bl. 24–25. 1 Bog. 2°. 4 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)*E*¹ STEIN, *Leibniz und Spinoza*, 1890, S. 311–314 (nach *L*²). 10*E*² II, 1 (1926) N. 240 (Teildruck nach *L*²).*E*³ I, 3 (1938) N. 513 (nach *L*²).**Übersetzungen:**1. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 423–424 (Teilübers. nach *E*²). –2. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 2. Aufl. 1969, S. 275 (Teilübers. nach *E*²). – 3. GOL- 15
DENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 1–6 (nach *E*³).

Der Briefwechsel zwischen Leibniz und dem protestantischen Polyhistor und Staatsmann in sächsischen
Diensten, Veit Ludwig von Seckendorff, umfaßt 42 Briefe aus der Zeit vom 17. Februar 1682 bis zu Seckendorffs
Tod am 28. Dezember 1692. Die Korrespondenz, die hauptsächlich politische, reformationsgeschichtliche und
andere historische Fragestellungen behandelt, findet sich vollständig in Reihe I. In unserem Brief gibt Leibniz, 20
eine diesbezügliche Bemerkung Seckendorffs vom 3. April 1683 (I, 3 N. 505) aufgreifend, ein Urteil über Blaise
Pascals *Pensées . . . sur la religion* und Petrus Daniel Huets *Demonstratio evangelica* ab. Der Brief, dessen
Abfertigung nicht gefunden wurde, wird beantwortet durch N. 242. Neben der Datumszeile am Rande in *L*² hat
Gruber das Datum mit »1. Jun.« (wohl alten Stils) vervollständigt.

|| [. . .] Quoniam Blasii Pascalii et Petri Danielis Huetii mentionem facis, qui pro Reli- 25 :533
gione cum laude scripserunt, dicam aliqua de illis mihi comperta. Nam Huetio quidem saepe

1 vrayes ou fausses *erg. L* 2 f. comme . . . autres, *erg. L* 25 Blasii *erg. L*² 25 Petri Danielis
*erg. L*² 26 dicam (*I*) quid mihi de illis sit compertum (2) aliqua . . . comperta *L*¹

1–3 *necessaria* . . . Valencia: vgl. GREGOR VON VALENCIA, *Analysis fidei catholicae*, Ingolstadt 1585,
S. 11. 25 mentionem: Seckendorff an Leibniz, 3. April 1683 (I, 3 N. 505, S. 566). 26–S. 840.1 Huetio . . .
locutus sum: Leibniz hat seit 1672 in Paris mit Huet in engem Kontakt gestanden, u.a. durch das Vorhaben der
Edition von Martianus Capellas *Satyricon*; vgl. Leibniz an Huet, 15. April 1673 (N. 114, S. 365.4).

locutus sum, vidique opus ejus cum adhuc non nisi Manuscriptum haberetur, et postea in Germania ab eo literas accepi. Pascalius vero obierat dudum, cum ego apud Parisios versarer, sed aderat ejus soror, foemina erudita et ingeniosa, et ex sorore nepotes, cum quibus multa mihi notitia intercessit, quemadmodum et cum III^{mo} Duce Rohanesio, qui Pascalius usus erat familiarissime, et his studiis valde afficiebatur. Ab his nonnulla inedita Pascalii legenda accepi, sed pleraque Mathematica; intellexi et nonnulla ad vitam ejus pertinentia, et consilia praeclara, quae pietatis propagandae causa agitabat: quae alias potero narrare prolixius. Unum dicam, Pascalius moralibus solum argumentis (qualia sane egregia extant in libello *cogitationum* posthumo) studuisse, Metaphysicis vero, quibus Plato et D. Thomas, alique Philosophi et Theologi ad divinam existentiam, animarumque immortalitatem comprobendam usi sunt, non multum tribuisse: in quo ipsi non assentior. Puto enim, Deum non tantum in historia sacra et civili aut etiam naturali nobis loqui, sed et intus in Mente nostra, per abstractas illas a materia aeternasque Veritates. Et licet fatear, argumenta illa nondum ad plenae demonstrationis vim perducta esse, tantam tamen jam tum mihi habere videntur, quantam ipsa moralia, et credo paulatim ab hominibus perfici, ac forte aliquando rigorosa demonstratione absolvi posse. Itaque nihil puto contemnendum, quod nobis usui esse possit, licet non omnes omnibus, sed quisque illis merito utatur, quae suo magis instituto consentanea sunt. Huetium non puto secutum esse Pascalianas Cogitationes, sed publicationem earum molitione operis sui longe praevertisse; nec aliud, ni fallor, praefatio ejus innuit; et cum tota ratio operis in eo consistat, ut ostendat, Prophetias in Jesu Christo fuisse adimpletas, quo argumento jam ipsi Apostoli usi sunt, et quod ipse magna utique eruditione, multisque praeclaris suis observationibus locupletavit, non video

1 vidique (1) Manu (2) opus L¹ 1 f. nisi manu exscriptum haberetur | et | postea erg. | in Germania | aliquas gestr. | ab . . . accepi erg. | L¹ 2 Pascalius (1) quidem (2) vero L¹ 6 Mathematica (1) int (2) vidi (3) intellexi (a) et plera (b) | et erg. | nonnulla L¹ 8 sane egregia erg. L¹ 9 f. et Theologi erg. L¹ 10 ad . . . comprobandum erg. L¹ 15 posse. (1) Omnia ergo auxilia (2) Nulla itaque auxilia (3) Scire ratione (4) Itaque L¹ 16 f. usui (1) sit (2) esse possit, | licet non (a) quisque (b) omnes . . . merito | potius gestr. | utatur . . . sunt erg. | L¹ 17 f. puto Pascalianas cogitationes secutum esse, sed L¹ 18 earum (1) molimine (2) molitione L¹ 19 operis ejus in L¹ 20 fuisse impletas quo L¹

1 f. opus . . . Manuscriptum: Leibniz hat die 1679 erschienene *Demonstratio evangelica* bereits während seines Parisaufenthaltes im Manuskript eingesehen: »Cum ex Gallia discederem Vir Cl^{mus} Petrus Daniel Huetius, Delphini studiis sub Condomensi Episcopo praefectus, ostendit mihi absolutum opus suum de Religionis Christianae veritate« (Leibniz an Bischof Ferdinand von Paderborn, Dezember 1676, I, 2 N. 209, S. 239); vgl. Leibniz an Huet, 28. Oktober 1678 (N. 185a, S. 642.10). Von seinem großen Interesse an dieser Schrift Huets zeugt neben den Marginalien in seinem Handexemplar (HANNOVER, *Niedersächs. Landesbibl.*, Leibniz Marg. 207) auch das umfangreiche Exzerpt mit Bemerkungen aus dem Sommer 1679 (LH I, 20, Bl. 314–329; vgl. Leibniz an Huet, 11. August 1679, N. 209). 2 literas accepi: Ein nicht gefundener Brief aus der Zeit nach März 1679 läßt sich aus N. 209 erschließen. 4–7 notitia . . . agitabat: Die nachgelassenen Manuskripte Pascals erhielt Leibniz wohl von Januar bis zum 30. August 1676 zur Einsicht; vgl. III, 1 N. 74. 8 libello: B. PASCAL, *Pensées . . . sur la religion, et sur quelques autres sujets, qui ont été trouvées après sa mort parmi ses papiers*, hrsg. v. É. Perier, Paris 1669 u.ö.

quomodo Pascaliū secutus commodē dici possit. Quod admoneri a me, justitiæ suū cuique tribuentis ratio exigit. Illud tamen fateor passim ab eo intermisceri quaedam minus firma, quibus summam quidem eruditionem suam ostendit, sed adversariis cavillandi occasionem reliquit, quæ vellem in aliud opus rejecisset, ut cum probare conatur omnem philosophiam et Theologiam gentiliū a Judaica depravata fluxisse, ac Bacchum, Adonidem et nescio quos alios ex Mose efformatos: cui opinioni || assentiri ego non possum. Quasi diabolus ad fingendum auxilio opus habeat, aut sua cuique genti fabularum materia defuerit. Circa nonnullorum quoque librorum sacrorum autores, dubitationes aliquæ superesse videntur. Sed hæc tamen, quæ in egregio opere minus probo, summæ rei non officiunt. [. . .]

Dabam Zellerfeldæ ad Hercyniæ fodinas 1683.

241. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS
Zellerfeld, 4./14. August 1683. [239.244.]

Überlieferung:

- L*¹ Konzept: LH I, 6, 13, Bl. 1–2. 1 Bog. 2°. 3 1/2 S. (Vorlage für unseren ersten Druck.)
- L*² Konzept: LBr F 20, Bl. 1719–1726. 3 Bog. 2°. 12 S. (Vorlage für unseren zweiten Teil- druck.)
- A* Abschrift der nicht gefundenen Abfertigung: KASSEL, *Universitätsbibliothek Kassel – Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel*, 4° Mss. Hass. 248 [1b, Bl. 573–613. 4°. 81 S.
- E*¹ *Lettres de M. A. Arnauld*, 2. Aufl. Bd 4, 1776, S. 189 (Teildruck nach der verschollenen Abfertigung.)
- E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 1, 1847, S. 349–382 (nach *A*).
- E*³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 2, 1879, S. 5–6 (Teildruck nach *A*).
- E*⁴ II, 1 (1926) N. 241 (Teildruck nach *L*¹ u. *L*²).
- E*⁵ I, 3 (1938) N. 246 (nach *A*).

Unser Brief, der auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 31. Mai 1683 (I, 3 N. 241) antwortet, hat zwei stark voneinander abweichende Konzepte *L*¹ und *L*² als Quellen. Das zweite Konzept *L*² ist weitgehend identisch mit der verschollenen Abfertigung, die uns aus ihrer Kasseler Abschrift *A* bekannt ist. Reihe I druckte nur die Kasseler Abschrift, wovon Reihe II (in der Erstauflage) nur einen kleinen Abschnitt als Teildruck (in der Form von *L*²) übernahm. Außerdem druckte II, 1 aber auch einen beträchtlichen, philosophisch relevanten Teil aus dem

1 Quod (*I*) quia aliter suspicabar (2) admoneri *L*¹ 4 philosophiam et erg. *L*¹ 5 ac (*I*) Herculem, Bacchum, (2) Bacchum, Adonidem *L*¹ 6 alios | Deos *gestr.* | ex *L*¹ 6 assentiri (*I*) nequeo (2) non possum *L*¹ 7 f. Circa . . . videntur erg. *L*¹ 9 opere (*I*) probare non possum, summam rei tangere non videntur. (2) minus . . . officiunt *L*¹ 10 fodinas 1683. *L*¹ fodinas | die prima erg. u. *gestr.* | 1683. *L*²

4–6 omnem . . . possum: vgl. P. D. HUET, *Demonstratio evangelica*, prop. 4, cap. 3–10.

ersten Konzept (L^1), der nicht Eingang in L^2 und A gefunden hat. Wir ergänzen den Brief um den bisher fehlenden Teil von L^1 , auch wenn er eher nicht-philosophische Themen behandelt, damit auch das erste Konzept L^1 in vollständiger Form ediert vorliegt. Das Datum findet sich in der Abschrift der Abfertigung (A).

Unser Brief wird beantwortet durch zwei Schreiben des Landgrafen Ernst, beide vom 2. September 1683
5 (I, 3 N. 249 u. 250), deren erstes auch den Empfang unseres Briefes bestätigt.

[L^1]

:534

|| Comme j'estime infiniment tout ce qui vient de Mons. Arnaud, que V.A.S. appelle avec raison une grande lumiere de l'Eglise en nos jours, j'ay lû avec application la seconde partie de l'*Apologie des Catholiques*; où je suis bien aise de trouver entre autres une Replique à
10 l'*Apologie de la reformation* de Mons. Claude, un abregé de la dispute de la perpetuité de la foy, et quantité d'autres choses tres considerables. Il fait aussi tres bien de fronder la maxime de ce predicateur Anglois, qui ne veut point qu'on ait droit de precher l'Evangile là où les loix de l'Estat le defendent, quand on n'est fort autorisé de Dieu par une commission extraordinaire; telle qu'avoient les Apostres.

15 C'est un des beaux sentimens de feu Mons. Hobbes, qui même va bien plus avant et qui veut absolument qu'on regle toutes ses actions exterieures, suivant les loix, jusqu'à vouloir même qu'on renie sa religion, lorsque les Magistrats le desirent, car dit il, ce n'est qu'un mouvement de la langue, qu'on demande de nous. Le predicateur Anglois n'en a pris qu'une partie, et il se contente de defendre qu'on enseigne sa religion; parce qu'il croit que cela suffit
20 pour empecher les troubles. Il faut donc que la paix publique luy paroisse bien plus considerable, que le salut des ames, ce qui ne peut estre crû que par un Athée, ou qui s' imagine qu'on

7 V.A.S. (I) peut appeller (2) appelle L^1 9 entre autres *erg.* L^1 11 fronder (I) la harangue mis en publ (2) la L^1 12 l'Evangile (I) dans un pais (2) contre les loix d'un Estat sans (3) là L^1 13 defendent, (I) sans estre (2) quand on n'est fort L^1 15 C'est (I) une |partie *versehentlich nicht gestr.* | (2) |un *erg.* | L^1 15 même . . . qui *erg.* L^1 17 Magistrats (I) l'exigent (2) le desirent L^1 18 Anglois (I) ne le pousse pas si loin et il se contente (2) n'en L^1 21 ames, (I) ou bien, qu'il croye qu'on se puisse sauver en toute sorte de religions, lors même qu'on est idolatre. Ce qui est |encor *erg.* | le sentiment de Hobbes (2) ce L^1 21 qui (I) croye (2) s' imagine L^1

9–11 A. ARNAULD, [anonym], *Apologie pour les catholiques, contre . . . un livre* [Verf. P. Jurieu] intitulé: *La politique du clergé de France*, 2 Tle, Lüttich 1681–1682 (ARNAULD, *Oeuvres*, Bd XIV, 1778, S. 281–880). Den zweiten Teil dieses Werkes hatte Landgraf Ernst mit seinem Brief vom 31. Mai 1683 an Leibniz übersandt.
10 J. CLAUDE, *La defense de la réformation contre le livre intitulé Préjugez legitimes contre les Calvinistes*, Rouen 1673, Amsterdam 1683. 12 predicateur Anglois: Leibniz bezieht sich hier auf die Kritik Arnaulds (*Apologie pour les catholiques*, p. II, cap. XIV; in *Oeuvres*, Bd XIV, 1778, S. 743 f.) an den Thesen des anglikanischen Theologen John Tillotson (J. TILLOTSON, *The Protestant Religion vindicated from the charge of singularity and novelty, in a sermon*, London 1680). Arnauld hatte aus der französischen Übersetzung der Predigt (*Apologie pour la religion protestante, contre la singularité et la nouveauté, dont on l'accuse: Ou sermon sur le 24. de Josué v. 15, prononcé à Whitehall*, La Haye 1681) ohne Angabe des Verfassers zitiert. 15 TH. HOBBS, *Leviathan*, III, 42 (M.E.W. III, S. 492; M.O.L. III, S. 361).

se peut sauver en toutes les religions, lors qu'on suit les commandemens de ses superieurs, Dieu les ayant etablis ses vicaires en terre, et pour repondre eux seuls des pechés qu'ils auront fait commettre, ce qui est encor le sentiment de Hobbes. Mais je trouve que les premiers Chrestiens ont mis en usage un expedient incomparablement meilleur que celui-là, qui satisfait également au repos public, et a l'avancement de la vraye religion. Car ils ne donnent point aux Magistrats seculiers le droit de se faire obéir sans exception, mais seulement le droit d'exécuter leurs volontés sans resistance; *irresistibilitatem Magistratibus, subditis patientiam sive obedientiam passivam*. Tant qu'on observera cette distinction, il n'y aura jamais des guerres civiles pour la religion, le Magistrat croyant que la secte qu'on veut introduire est damnable, fera tous les efforts de la justice armée pour la detruire, et celui || qui en est, et qui la croit seule bonne employera tout pour la repandre, horsmis la violence et toute voye de fait, ce seul moyen estant defendu par Dieu même et le droit de la glaive n'estant donne qu'aux Magistrats. Ce n'est pas que j'approuve trop dans les Magistrats le fer et le feu, et cet odieux *Ure, seca* de Juste Lipse. Car il est contre le droit naturel, de punir quelqu'un parce qu'il est d'une opinion quelqu'elle puisse estre, mais bien pour des actions, *nam errantis poena est doceri*. Et encor ne croy-je point, qu'on ait droit de punir quelcun des peines corporelles pour des actions qu'il fait conformement a son opinion, et qu'il se croit obligé de faire en conscience, si ce n'est lors que ces actions sont, mauvaises en elles mêmes, manifestement contraires au droit naturel. Comme si quelcun vouloit troubler l'Estat et se servir du fer et du poison par un principe de religion. Pour ce qui est des Athées qui tachent de faire des sectateurs comme Vanini et Spinosa, il y a un peu plus de sujet de douter. C'est autre chose, car n'ayant point de conscience, quel besoin ont

2 et (I) qu'eux seuls repondront (2) pour ... seuls *L*¹ 4 ont (I) trouvé (2) mis en usage *L*¹
 6 f. mais (I) le droit d'exécuter tout (2) seulement ... volontés *L*¹ 8 des (I) troubles (2) guerres civiles *L*¹
 9 religion, (I) et celui qui est prest à signer sa foy de son sang (2) le *L*¹ 10 efforts (I) humains | (2)
 raisonnables (3) de ... armée *erg.* | *L*¹ 11 la (I) force (2) violence ... fait, *L*¹ 12 même (I) le quel sçait
 mieux que personne ce qui sert à l'avancement de l'Eglise. (2) et ... Magistrats. *L*¹ 13 trop ... Magistrats
erg. *L*¹ 13 odieux *erg.* *L*¹ 15 actions, | (I) car (2) | *nam erg.* | *errantis ... doceri. erg.* | *L*¹ 15 encor (I)
 s'il n'y (2) ne *L*¹ 16 quelcun (I) de mort (2) des peines corporelles *L*¹ 17 conscience, (I) que lorsqu' (a)
 elle (b) elles sont punissables (2) si *L*¹ 18 actions (I) meritent ses peines par le droit naturel sont contr (2)
 sont | mauvaises ... mêmes *erg.* | *L*¹ 20 Athées (I) je croy qu'on les peut punir rigoureusement (a) n'ayant
 point (b) lorsqu'ils tachent (c) lorsqu'ils pervertissent les autres (2) c'est autre chose (3) qui ... sectateurs *L*¹
 21 C'est autre chose *erg.* *L*¹

3 sentiment: vgl. TH. HOBBS, a.a.O., II, 31 (M.E.W. III, S. 343–358; M.O.L. III, S. 254–264). 13 cet odieux *Ure, seca*: Das leicht gewandelte Cicero-Zitat aus *Philippica*, VIII, 5, in der Form: *Ure, seca, ut membrorum potius aliquod, quam totum corpus intereat*, verwendet in J. LIPSIUS, *Politicorum sive civilis doctrinae libri sex*, Leiden 1589 (lib. IV, cap. III, S. 109), hatte zu einer heftigen Kontroverse mit D. V. Coornhert geführt, auf die Lipsius in *De una religione adversus dialogistam liber* (Leiden 1590) zurückkommt: *Ure, seca: o verba nata in turbas! periissent illa, et calamus, cum scripsi ... a veteris medicinae ritu sumptus sermo* (*Opera omnia*, Wesel 1675, Bd 4, S. 306). 15 *errantis ... doceri*: Mit Bezug auf PLATON, *De republica* I, 337d1–6 prägt H. Grotius die Formel: »Sapienter dixit Plato, errantis poenam esse, doceri.« (*De jure belli ac pacis*, lib. II, cap. XX, § 50, 5).

ils d'enseigner. Neantmoins quand je considere le droit naturel qu'on a de dire ce qu'on croit estre la verité; et qu'ils croient à l'Exemple d'Epicure, d'obliger beaucoup le genre humain en le delivrant des superstitions mal fondées, je n'ose encor decider, si on a droit de passer contre eux aux dernieres rigueurs.

- 5 A propos de Spinosà que Mons. Arnaud appelle le plus impie et le plus dangereux homme de ce siecle; il estoit veritablement Athée, c'est à dire, il n'admettoit point de providence dispensatrice des biens et des maux suivant la justice, et en croyoit avoir demonstration; le Dieu dont il fait parade, n'est pas comme le nostre, il n'a point d'entendement ny volonté. Il avoit une plaisante opinion de l'immortalité de l'ame, c'est qu'il concevoit que cette idée platonique
10 de mon estre, qui est sans doute aussi eternelle que celle du cercle ou du triangle, fait proprement nostre immortalité; et qu'il faut tacher à se perfectionner en toute sorte de vertus, pour laisser après soy en mourant une essence eternelle ou idée platonique d'autant plus parfaite. Comme si cette idée n'estoit déjà dans la nature soit que je tache de luy ressembler ou non; et comme s'il me serviroit après ma mort, si je ne suis plus rien, d'avoir ressemblé à cette
15 belle idée. Ces pensées si estranges sont ajustées d'une telle façon dans son ouvrage posthume *de Deo*, qu'on les croiroit dire toute autre chose. Neantmoins quoyqu'il fasse grand bruit de ses demonstrations, il s'en faut beaucoup qu'il ait sçeu l'art de demonstrier; et il n'avoit qu'une connoissance assez mediocre de l'Analyse et de la Geometrie, ce qu'il sçavoit de meilleur, c'estoit de faire des lunettes d'approche et des microscopes. Je l'ay entretenu quelques heures,
20 passant à la Haye, et j'ay appris le reste, de quelques uns de ses sectateurs, que je connoissois assez familièrement. On m'a assuré aussi qu'en 1672 lors que les François avoient pris Utrecht, des personnes tres considerables y firent venir Spinosà, et Mons. Stoup fut l'entre-metteur. Je ne sçay pourtant pas lequel des deux Stoups le fut, l'auteur du livre (qui a esté ministre) ou l'autre.

2 à . . . d'Epicure, d' *erg.* *L*¹ 3 fondées, (1) comme | faisoit *erg.* | Epicure chez Lucrece | faisoit *gestr.* | (2) je *L*¹ 3 encor (1) dire, qu'on (a) pu (b) ait (2) decider, *L*¹ 5 Arnaud (1) a raison de l'appeller le plus (a) dang (b) impie (2) appelle . . . dangereux *L*¹ 6 f. c'est . . . justice *erg.* *L*¹ 8 point (1) de connoissance (2) d'entendement à proprement parler, et on ne le sçaueroit prendre pour un legislateur | ou Monarque du Monde *versehentlich nicht gestr.* | (3) d'entendement | ny volonté. *erg.* | *L*¹ 12 en mourant *erg.* *L*¹ 13 dans la nature *erg.* *L*¹ 15 f. d'une (1) fort belle façon, de sorte (2) telle . . . *Deo* *L*¹ 19 Je (1) luy ay parlé (2) l'ay entretenu *L*¹ 23–S. 845.2 fut, (1) le soldat ou le ministre. | (2) l'auteur . . . l'autre *erg.* | (a) Je (b) Le *L*¹

2 l'Exemple d'Epicure: LUCRETIUS, *De rerum natura*, I, 62–79. 15 f. B. DE SPINOZA, *Ethica ordine geometrico demonstrata*, in *Opera posthuma*, Amsterdam 1677. 20 quelques uns . . . sectateurs: wohl gemeint Georg Hermann Schuller; vgl. die Korrespondenz ab N. 135. 23 livre: G. B. STUPPA, *La religion des Hollandois, représentée en plusieurs lettres écrites par un officier de l'armée du Roy à un pasteur et professeur en theologie de Berne*, Köln 1673, zuerst anon. Utrecht 1673.

[Erstdruck des Schlusses von *L*¹]

Le livre de Mons. Stoup de *la religion des Hollandois* que Mons. Arnaud cite, semble temoigner que l'auteur n'estoit pas fort scrupuleux, et ne craignoit point de faire tort à sa religion en faisant le pourtrait de celle des Hollandois pour favoriser le party dans lequel il estoit. La même passion faisoit parler Mons. Tavernier contre la Compagnie Hollandoise des Indes d'orient, et contre feu Mons. Caron, dans les endroits rapportés par M. Arnaud. La Compagnie luy avoit retenu quelque somme d'argent considerable. Apres cela je ne m'etonne point s'il dit du mal à tout propos. Je croy bien que les Hollandois ont fait leur possible pour exclure les autres nations du commerce du Japon et qu'ils ont contribué aux soubçons que l'Empereur prit contre les portugais et qui aboutirent à la persecution; mais je ne sçay s'ils ont travaillé directement à la destruction du Christianisme; et le detail que Mons. Tavernier nous en conte a bien de l'air d'une fable. Quelle apparence que Caron president du comptoir Hollandois remue toute la machine, comme s'il estoit tout puissant dans une cour, aussi difficile à manier que celle du Japon; une lettre qu'il suppose est receue comme un Evangile. Car les Jesuites malgré leur prudence ordinaire choquent les plus puissans seigneurs et les loix d'un pays où ils sçavent qu'on est exact au donner point, et fort jaloux d'eux, pour retenir une mechante maison. Sans doute que celuy qui a inventé ce conte a crû garder le caractere des personnages en

2 *Hollandois* (*I*) me se (2) temoi (3) | que ... cite, *erg.* | semble *L*¹ 3 l'auteur (*I*) ne faisoit point scrupule (2) n'estoit *L*¹ 4 en (*I*) donnant une mehan (2) faisant (*a*) un mechant | (*b*) le *erg.* | *L*¹ 4 f. pour ... estoit *erg.* *L*¹ 5 *Hollandoise* *erg.* *L*¹ 6 d'orient *erg.* *L*¹ 6 Caron, (*I*) et le pa (2) dans ... Arnaud *L*¹ 8 f. Je (*I*) ne doute point que les Hollandois n'ayent fait leur possible pour exclure les portugais du Japon; et qu'ils n'ayent (2) | croy ... ont *erg.* | contribué (*a*) au commencement (*b*) aux *L*¹ 10 contre (*I*) ceux (2) les portugais *L*¹ 10 la (*I*) destruction du Christianisme | (2) persecution *erg.* | *L*¹ 10 f. | je ... directement (*I*) et (*a*) avec connoissance (*b*) de com (2) à ... et *erg.* | (*a*) ce que Mons. (*b*) le *L*¹ 11 f. nous (*I*) compte, | (2) en conte, *erg.* | (*a*) et qui est rapporté par Mons. Arnaud, (*b*) a *L*¹ 12 que (*I*) le feu (2) Caron *L*¹ 12 f. *Hollandois* (*I*) fasse tout, qu'il (2) remue *L*¹ 13 machine, (*I*) que (2) qu'une lettre supposée par luy soit la cause (3) comme *L*¹ 13 cour, (*I*) où apparemment les estrangers (2) comme si (3) aussi *L*¹ 14 Evangile. (*I*) Que (2) Car *L*¹ 14–16 Jesuites (*I*) furent assez imprudens (2) sont assez imprudens pour s'opposer aux loix d'un pays, et (*a*) aux plus puissans seigneurs de la comp (*b*) qu'il (3) | malgré ... d'eux *erg.* | (*a*) pour (*aa*) avoir une mechante mai (*bb*) <retenir> une (*aaa*) fa (*bbb*) maison (*b*) pour *L*¹ 17 doute (*I*) l'in (2) que *L*¹ 17 garder (*I*) le <-> des perso (2) et (3) le *L*¹

2 Arnaud cite: vgl. A. ARNAULD, *Apologie pour les catholiques*, p. I, cap. XXII, u. p. II, cap. IV (ARNAULD, *Oeuvres*, Bd XIV, 1778, S. 509 f. u. S. 613–615). Arnaud zitiert aus G. B. STUPPA, a.a.O., S. 13, 28 f., 41–43, 54, 95 f., 82–84. 5 f. Tavernier ... Arnaud: Arnaud hatte in den zweiten Teil seiner *Apologie pour les catholiques* (cap. XV) ein umfangreiches Zitat aus J.-B. TAVERNIER, *Relation du Japon, et de la cause de la persécution des Chrétiens dans ses Isles*, in: ders., *Recueil de plusieurs relations et traitez singuliers et curieux*, Paris 1679, aufgenommen, das belegen sollte, daß die niederländische Handelskompanie in Japan in Person ihres dortigen Geschäftsführers François Caron durch Intrigen zu Christenverfolgungen beigetragen hätten, um die mißliebige portugiesische Konkurrenz vom Handel mit Japan auszuschließen; vgl. ARNAULD, *Oeuvres*, Bd XIV, 1778, S. 753–760. Leibniz hat sich wiederholt gegen diesen Bericht gewandt, so etwa gegenüber Spanheim (I, 14 N. 94, S. 161 f.)

attribuant aux jesuites du Japon ce dont il[s] sont si souvent blamés en Europe, et dont j'ay vû Harlequin les jouer assez visiblement en faisant le duc d'Ossune. Ces quatre seigneurs fils de celui qui avoit donné la maison aux jesuites sont justement les principaux acteurs de tout ce qui se passe dans cette persecution car il n'y avoit point d'autres seigneurs à employer dans le
 5 royaume, ou bien l'auteur du conte observoit les regles et ne voulait point introduire trop de personnes sur le theatre. Il faut donc pour garder la convenance en tout, que la famille se partage également, deux freres sont persecuteurs, et deux autres defenseurs des Chrestiens; les premiers commandent les armées du Roy les deux autres commandent les Chrestiens revoltés, on sçait jusqu'à leur nom, et ils s'appelloient François et Charles, mais on ne ne sçait rien de
 10 leur employ ny comment ils amasserent si tost cette armée de 40000 hommes, ce que je tiens un peu difficile dans ce pays-là, puisqu'on ne dit point qu'ils estoient gouverneurs de quelques grandes provinces. Ils défont l'armée de l'Empereur à platte cousture, et le General des idolatres est tué sur la place, quoique ses frères Generaux des Chrestiens tachent de l'épargner. Quand l'Empereur apprend la defaite de ses troupes, il en est si peu emû qu'il met en
 15 deliberation dans son conseil, s'il faut chastier les rebelles, ou s'il leur faut accorder le pardon, l'amnistie generale et l'exercice de leur religion, qu'ils demandent les armes à la main, à peu pres comme les religionnaires de France. Les plus sages luy conseillent de recevoir ses sousmissions imaginaires; mais le president Caron s'y oppose, sans luy le Christianisme auroit triomphé. C'est sa cabale qui aigrit l'Empereur, et l'oblige à prendre le plus mauvais party.
 20 Apparemment sans ce president l'Empereur auroit pris la revolte de 40000 hommes armés et la defaite de ses troupes pour une petite Bagatelle, ou pour un effect de la pieté des Chrestiens. Il faut aussi que le seigneur amy du president à qui il avoit monsté la lettre supposée soit justement le General de la seconde armée que l'Empereur envoye contre les Chrestiens; je

1 Japon (I) ce qui est si souvent (2) ce L¹ 1 dont (I) Harlequin faisant le duc d'Ossune (2) j'ay L¹
 2 visiblement (I) introduisant (2) en faisant L¹ 5 regles (I) de theatre (2) et L¹ 6 donc (I) que (a) les
 deux frere (b) la famille se part (2) de | (3) pour (a) observer (b) garder erg. | L¹ 7 f. les (I) uns | (2) deux (3)
 premiers erg. | L¹ 11 puisqu'on . . . qu'ils erg. L¹ 12 provinces | ce qui ne paroist point par le conte erg. u.
 gestr. | . (2) Il faut aussi justement que le seigneur amy du president Caron, à qui il avoit monsté premiere
 la lettre supposée survienne à point nommé pour achever leur defaite (3) Ils L¹ 14 qu'il (I) fait (2) met L¹
 15 faut (I) donne (2) pardo (3) accorder L¹ 17 conseillent (I) d'ecouter (2) de recevoir L¹ 17 f. ses (I)
 belles (2) sousmissions L¹ 18 f. sans . . . triomphé. erg. L¹ 20 pris (I) cette | (2) la erg. | L¹ 20 de . . .
 armés erg. L¹ 21 un (I) zeile de pieté (2) effect L¹ 21–23 Il . . . Chrestiens; erg. L¹

2 Ossune: Offensichtlich war der in Mailand 1670–74 regierende spanische Statthalter Gaspar Téllez-Girón y Sandóval, marqués de Peñafiel, duque de Osuna (1625–1694) durch seinen Charakter und seine Mißwirtschaft zu einer sprichwörtlichen Figur geworden; vgl. das anonyme Pamphlet *Le Gouvernement du duc d'Ossune dans l'Etat de Milan*, Köln 1678, eine französische Fassung der (gelegentlich auch G. Leti zugeschriebenen) Schrift von G. G. ARCONATI LAMBERTI, *Il Governo del duca d'Ossuna dello Stato di Milano*, Köln 1678.

laisse quantité de circonstances qui paroissent n'estre que des Embellissemens, entre autres que le plus jeune des seigneurs Chrestiens veut aller offrir à l'Empereur les sousmissions de l'armée, mais on ne veut pas le luy permettre; le meme est destiné à estre pris dans le combat, et à souffrir le martire. L'autre a le bonheur d'estre tué dans la bataille. Je ne veux pas dire pour cela que Mons. Tavernier ait inventé ce conte, plus tost crois-je que ce marchand Hollandois de Bengale ennemy apparemment de Mr. Caron puisqu'il jettoit des imprecations contre luy (car je doute fort si le seul zele de la religion Chrestienne en a esté cause) en a jetté les premiers fondemens dans l'esprit de M. Tavernier. Mais ceux qui donnent dans les contes les embellissent sans y penser. Et Mons. Tavernier conte ailleurs des choses, qu'il dit avoir veues, qui selon toute apparence humaine sont fausses. J'ay de la peine a croire que les portugais ayant fait sonner les cloches de Lisbonne pour se rejouir quand Mons. Caron lors directeur de la Compagnie des Indes orientales de France perit à la vue de Lisbonne. Car je m'imagine que tres peu de personnes dans tout Lisbonne sçavoient le nom de celuy qui venoit de perir, ses emplois passés dans des pays si éloignés et les particularités de sa vie. Et si quelcun les sçavoit, je ne croy pas qu'il les ait pû publier assez tost, et avec assez de credit et d'effect, pour faire prendre l'allarme à toute la ville et pour faire sonner les cloches en temoignage de la rejouissance publique que les magistrats auroient eu de la peine à permettre de peur que les françois qui venoient de perdre non seulement le directeur, mais un vaisseau, ne le prissent en mauvaise part pour une injure. Si ce conte avoit esté fait contre les catholiques, Mons. Arnaud en auroit fait toucher la fausseté au doigt et je ne doute point qu'il ne le tienne luy meme pour suspect. D'autant que les relations portugaises ne disent rien que je sçache de ces concomitances de la persecution du Japon, si ce n'est qu'on veuille dire qu'ils ont voulu dissimuler la revolte. Quand je seray à Hanover je verray s'il y a quelque chose d'approchant dans la relation

1 laisse (I) souteni (2) les <a> (3) quantité L¹ 1 paroissent (I) contribu (2) contre une <-->, (3) du messenger de la lettre qui est attaché à une croix (4) n'estre L¹ 4 dans (I) le combat (2) la bataille L¹ 5 que (I) <--> qui est (2) ce L¹ 5 f. de Bengale erg. L¹ 6 apparemment erg. L¹ 6 luy (I) que (2) (car L¹ 7 Chrestienne (I) en a esté la (2) en (a) est (b) a L¹ 7 en erg. L¹ 8 dans ... Tavernier erg. L¹ 10 fausses. (I) On peut sçavoir aisem (2) J'ay L¹ 11 Lisbonne | (I) par (2) pour se rejouir erg. | (a) lors que | (b) quand erg. | L¹ 12 Lisbonne. (I) Car (a) je ne croy que (aa) toute (aaa) son hi (bbb) cette histoire que les partis (bb) les Magistrats de Lisbonne devoient (b) cette Histoire (c) il faut donc qu'on ait sçeu publiquement que c'est luy qui est auteur du massacre de Japan. (2) Cependant jamais <quelcun> portugais (3) Cependant | (4) Car erg. | L¹ 12 f. que (I) peut estre (2) <--> (3) <--> (4) tres L¹ 13 sçavoient (I) l' histoire de Caron, (2) la vie de Caron (a) qu (b) et qu (3) le L¹ 13 qui (I) estoit (2) venoit L¹ 14 dans ... éloignés erg. L¹ 15 ait (I) publié assez (2) pû L¹ 15 de credit et erg. L¹ 17 publique (I) à la quelle les Magistrats (2) sur le malheur qui venoit d'arriver à la compagnie (a) des fra (b) de France (3) que L¹ 18 f. en ... part erg. L¹ 21 rien (I) d'approchant (2) | que je sçache erg. | de L¹ 23 chose (I) dans (2) d'approchant L¹

5 marchand Hollandois: ein Reisebekannter Taverniers, den dieser in Indien kennenlernte (ARNAULD, *Oeuvres*, Bd XIV, 1778, S. 759). 11 f. Caron ... Lisbonne: François Caron war 1674 bei einem Schiffbruch vor Lissabon ums Leben gekommen.

italienne du pere Marini, qui me parut autres fois tres raisonnable.¹

[L²]

536 || [...] J'ay leu avec soin la seconde partie de l'*Apologie* de M. Arnaud, où je trouve quantité de choses considerables, dont je parleray une autre fois. Il me semble qu'il prepare encore un Tome, ou autre ouvrage approchant. Quand j'estois à Paris nous nous sommes entretenus quelques fois de la Geometrie. C'est pourquoy je supplie V.A.S. de luy envoyer de ma part les papiers cy joints sur quelques decouvertes Geometriques. Car parmy tant d'autres belles connoissances, il sçait parfaitement bien, ce qu'il y a de plus beau dans la Geometrie. Ce que je luy envoie a deja esté approuvé et estimé par les premiers Mathematiciens de France et d'Angleterre et je me souviens de luy en avoir parlé en France. J'avoue cependant tres volontiers que ces sortes de curiosités n'ont point de meilleur usage, que celui de perfectionner l'art d'inventer et de raisonner juste. [...]

242. VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF AN LEIBNIZ

Meußelwitz, 30. August (9. September) 1683. [240.243.]

15

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 854, Bl. 26–27. 1 Bog. 2°. 2 S. Eigh. Aufschrift, Siegel u. Postvermerk. (Vorlage für unseren Teildruck.)

E¹ II, 1 (1926) N. 242 (Teildruck).

E² I, 3 (1938) N. 522.

20

¹ *Am Ende des Briefkonzepts*: p. 367 ceux de la religion ne souffrent meme veritable persecution en France.

6 fois sur la A

1 Marini: J. F. DE MARINI, *Historia et relatione del Tunchino e del Giappone*, Rom 1665; *Delle Missioni de' Padri della Compagnia di Giesu, nella provincia del Giappone*, Rom 1663. 3 A. ARNAULD, [anonym], *Apologie pour les catholiques, contre . . . un livre* [Verf. P. Jurieu] intitulé: *La politique du clergé de France*, 2 Tle, Lüttich 1681–1682. 7 les papiers cy joints: Arnauld hat die mathematischen Papiere (wahrscheinlich handelt es sich um III, 2 N. 319) erhalten. Er schreibt am 30. September 1683 an den Landgrafen Ernst: »Je ne sais s'il faut que je renvoye à V.A. les papiers de M^r Leibnitz. J'y <trouve> de fort belles choses; mais il faudroit trop me rompre la teste, et y employer trop de tems pour le comprendre tout à fait.« (ARNAULD, *Oeuvres*, Bd II, 1775, S. 355). 20 p. 367: Bezug nicht nachgewiesen.

Übersetzung:

GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 6–8 (nach E²).

Unser Brief antwortet auf N. 240 und wird beantwortet durch N. 243. Beilage war ein Auszug aus Seckendorffs *Christen-Stat*, (2. Teil, cap. 10).

|| [. . .] Approbare me saltem scias omnia illa Tua, et imprimis, quae de Pascalio et Huetio 5 :536
scribis, gratiasque habeo, quod multa me docuisti. Incidi nuper, occasione actorum Lipsien-
sium, in Librum Sorbonici Doctoris, D'Irois, cui titulus est: *Preuve et prejudice pour la*
religion Chrestienne et Catholique reperiique multa, quae satis faciunt, aliqua etiam, ubi minus
accuratus est, et sectae suae servit. Nescio an non magis probem tractatum: *Mens immortalis*,
Joh. Eberh. Suelingii Bremensis, Viri, ut puto, non perfunctorie eruditi. Metaphysicas demon- 10
strationes dubito ut satis capiam: Hospes enim non inquilinus fui, in illa Musarum regione.
Itaque hucusque ea me tenuit opinio, plus effici (excepta divini spiritus operatione) argumentis
moralibus et exotericis: Metaphysicis autem, nisi a Scholasticis eruta essent, et hodie a novis
Philosophis resuscitarentur, careri, sine dispendio rei Christianae, potuisse. Sed ego multum
defero iudicio Tuo, nec nego, adversus Pyrrhonicos subtiliores magnum eorum usum esse, si 15
non ad convincendum de vero, at saltem ad infirmandos, quos vocant, et retundendos scrupulos.
[. . .]

Meußelwitz d. 30. Augusti. 1683.

Dem HochEdlen, Vesten, Hochgelahrten, Herrn Gottfried Wilhelm Leibnizen, J.U.D.,
Fürst. Braunschweig. Lüneburg. Hoffrath etc. Meinem Hochgeehrten Herrn. Hannover. 20
*Herrn Joachim Gehringen in Leipzig recommendiret.*¹

¹ Von fremder Hand: franco p. Braunschweig.

7–9 Librum: F. DIROIS, *Preuves et prejudice pour la religion chrestienne et catholique, contre les fausses religions et l'atheisme*, Paris 1683; anonyme Rezension durch Seckendorff in den *Acta Eruditorum*, August 1683, S. 363–368. 9 tractatum: J. E. SCHWELING, *Mens immortalis, contra atheos scepticosque demonstrata*, Bremen 1683; anon. Rezension durch J. Cyprian in den *Acta Eruditorum*, August 1683, S. 335–341.

243. LEIBNIZ AN VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF

24. Dezember 1683 / 3. Januar 1684. [242.249.]

Überlieferung:

- L^1 Konzept: LH I, 12, 2, Bl. 25. 1 Bog. 2°. 2 S.
 5 L^2 Abfertigung: ALTENBURG, *Thüringisches Staatsarchiv*, Familienarchiv von Seckendorff, Nr. 1070, Bl. 503–506. 1 Bog. 2°. 2 1/2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. Bibliotheksvermerk. (Vorlage für unseren Teildruck.)
 A Abschrift von L^1 (von der Hand Barings und Grubers): LBr 854, Bl. 30–32. 2 Bog. 2°. 5 1/2 S.
 10 E^1 STEIN, *Leibniz und Spinoza*, 1890, S. 314–316 (nach L^1).
 E^2 II, 1 (1926) N. 243 (Teildruck nach L^1).
 E^3 I, 4 (1950) N. 363 (nach L^2).
 Übersetzung:
 GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 9–12 (nach E^3).

- 15 Unser Brief greift Bemerkungen aus Seckendorffs Brief vom 9. September 1683 wieder auf (N. 242). Vier in der Zwischenzeit gewechselte Briefe gelten anderen Themen (Seckendorff an Leibniz, 11. und 22. Oktober, I, 3 N. 527 und N. 531, sowie zwei daraus zu erschließende Antworten von Leibniz vom 3. und 14. Oktober). Philosophische Fragen werden danach erst Januar 1685 wieder erörtert (N. 249). Beischluß war Leibniz an Valentin Alberti, 3. Januar 1684 (I, 4 N. 364), den Seckendorff am 15. Januar aushändigte (I, 4 N. 369, S. 456
 20 Z. 31 f.).

:537 || [. . .] Consilium in Scripto vernaculo et exoterico abstinendi Metaphysicis argumentis, quae tuendae Divinae naturae, atque immortalis animae gratia afferri possunt, plane laudo. De caetero apud Viros meditationum capaces, id est suo loco, magnam et in illis vim esse arbitror et multos in Gallia et Batavis novi, qui valde illis capiuntur. Nec a Scholasticis inventa, sed jam
 25 inde a Pythagora et Platone frequentata apud philosophos et fortasse cum animarum transmigratione (corruptela praeclarae veritatis) a Pythagora ex oriente in Graeciam allata puto. Platonis certe *Phaedonem* atque alia scripta, ubi talia pulcherrime tractantur, et mirifica arte disserendi plana ac facilia redduntur, saepe magno animi assensu legi, et argumenta illa de reminiscencia seu quod eodem redit notitia aeternarum veritatum ex sensibus non pendentium,

21 in (I) opere | (2) scripto *erg.* | (a) morali et (b) vernaculo atque exoterico L^1 23 f. loco, (I) puto magnam et in illis vim esse. Utitur illis ni fallor, etiam ille quem laudas Suelingius, libellum Gallicum Sorbonici doctoris cui nomen d'Irois me videre non memini. (2) magnam . . . capiuntur L^1 26 allata (I) videntur (2) sunt | (3) puto *erg.* | L^1 27 atque alia scripta *erg.* L^1 28 ac facilia *erg.* L^1 28 f. et (I) in argumentis illis a reminiscencia ac notitia aeternarum veritatum a sensibus (2) argumenta . . . reminiscencia | vel quod . . . redit *erg.* | de notitia aeternarum veritatum ex sensibus L^1

21 Scripto vernaculo: die geplante Publikation von Seckendorffs *Christen-Stat*; vgl. Seckendorffs Bemerkung in I, 3 N. 522, S. 580. 27 f. Platonis . . . legi: vgl. die Bearbeitung des *Phaidon* durch Leibniz im März 1676 (VI, 3 N. 20₁).

de fluxa ac minime substantiali natura materiae ac rerum materialium, ac περὶ τῆς αὐτοκινήσεως plus habere in recessu puto, quam vulgo animadvertitur. Tametsi agnoscam Platonem plerumque in probandi conatu deficere, et passim fabulas illorum temporum captui accommodatas admiscere. Sed istis diutius immorandi non est locus. [. . .]

244. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

5

[Zellerfeld, Anfang] Januar 1684. [241.245.]

Überlieferung:*L*¹ Konzept: LBr F 20, Bl. 198–199. 1 Bog. 4°. 4 S.*L*² verb. Reinschrift: LBr F 20, Bl. 196–197. 1 Bog. 2°. 3½ S. (Vorlage für unseren Teildruck.)*A* Auszug aus der nicht gefundenen Abfertigung: KASSEL, *Universitätsbibliothek Kassel – Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek der Stadt Kassel*, Mss. Hass. 4°, 248 [2a, Bl. 110–114. 4°. 9 S. u. 1 Z. 10*E*¹ BÖHMER, *Magazin*, Bd 1, 1787, S. 448–454 (nach *L*²).*E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 2, 1847, S. 17–22 (nach *L*²).*E*³ II, 1 (1926) N. 244 (nach *L*²). 15*E*⁴ I, 4 (1950) N. 285 (nach *L*²).

Übersetzung:

GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 227–231.

Unser Brief antwortet auf die Randbemerkungen, mit denen Landgraf Ernst eine Abschrift des Leibniz-Briefes vom 5. Dezember 1683 (I, 3 N. 255) versehen und an Leibniz wieder zurückgeschickt hat. Der verbesserten Reinschrift *L*² hat Leibniz am Kopf des Briefes eigenhändig die Datierung »Janv. 1684« hinzugefügt. Der Auszug aus der Abfertigung *A* in Kassel ist beschriftet: »lettre sans date mais bien du mois de Janvier 1684«.

Die Bearbeiter der ersten Auflage unseres Bandes wie auch die des Bandes I, 4 hielten *L*² für die Abfertigung und wählten sie als Druckvorlage. *L*² war ursprünglich von Leibniz als Abfertigung vorgesehen, ist aber offensichtlich nicht abgeschickt worden (die Unterschrift fehlt, das ungefähre Datum ist nachträglich hinzugefügt), sondern wohl durch einen Schreiber für die Abfertigung nochmals abgeschrieben worden. Diese Abfertigung ist verschollen, aber uns teilweise aus dem Kasseler Auszug *A* bekannt. Da dieser Auszug, der genau den von uns gedruckten Passus enthält, mit Ausnahme einiger offensichtlicher Abschreibfehler und orthographischer Eigenheiten durchgängig der Reinschrift *L*² entspricht, nehmen wir diese ebenfalls als Druckvorlage.

Antwort und Empfangsbestätigung unseres Briefes erfolgen durch den Brief des Landgrafen Ernst vom 15. Februar 1684 (I, 4 N. 286). 30

|| [. . .] Je dois encor répondre à ce que V.A.S. dit tres veritablement sur un autre article de ma lettre, qu'on ne sçauroit estre Catholique de la moitié. Aussi cela est il fort éloigné de

:537

32 f. sur . . . lettre *erg. L*¹

33 Catholique de la moitié: I, 3 N. 255, S. 333, Fußnote 11: »Oh mon bon Mons. Leibnitz, on ne peust pas estre en partie Catholique et en partie non.«

mes sentimens, et pour m'expliquer plus distinctement, je tiens qu'on peut estre dans la communion interieure de l'Eglise Catholique sans l'estre dans l'exterieure, comme par exemple lors qu'on est excommunié injustement par l'erreur ou par la malice du juge. Mais à fin que V.A.S. voye mieux, que je ne suis pas éloigné de ses sentimens; *quemadmodum non privatio*,
 5 *sed contentus sacramenti damnat*, tout de même je soustiens, que celui qui veut estre un membre de l'Eglise par cette communion interieure, doit faire tous les efforts possibles, pour estre aussi dans la communion exterieure de l'Eglise Catholique visible et reconnoissable par la succession continuelle de son Hierarchie, telle que je crois estre, ce qu'on appelle la Romaine.

Je dis bien plus, sçavoir que cette Hierarchie qu'on y voit, sçavoir la distinction du pontife
 10 supreme (puisqu'il faut un directeur) des Evesques, et des Prestres, est du droit divin ordinaire. J'ajoute même, que l'Eglise Catholique visible est infallible dans tous les points de creance, qui sont necessaires au salut, par une assistance speciale du S. Esprit, qui luy a esté promise.
 538 || Après toutes ces declarations V.A.S. me dira, pourquoy donc Vous ne vous y rendés vous point. Voicy la réponse, il peut arriver, que dans l'Eglise quoyque infallible dans les
 15 articles de la foy, qui sont necessaires au salut, quelques autres erreurs ou abus¹ se glissent dans

¹ *Dazu am Rande in L¹ der folgende, später durch eckige Klammern von der Abfertigung ausgeschlossene Text:* NB. Je dis notamment *erreurs ou abus*, icy je ne parle que des erreurs regnans dans les esprit[s] des theologiens de l'Eglise romaine, une autre fois je parleray des abus receus parmy le peuple. Et quand il ne me seroit pas permis de declarer publiquement
 20 que je ne les approuve point je n'en sçaurois estre.

1 f. estre (1) in *communione Ecclesiae Catholicae visibilis interna* sans estre in *externa* (2) dans ... l'exterieure L¹ 3–5 injustement. Mais | (1) pour satisfaire (2) afin ... même *erg.* | je (a) tiens (b) soustiens L¹ 8 succession (1) de son Hie (2) continuelle L¹ 8 estre, (1) la Romaine (Ce qui (2) , celle qui est d (3) ce L¹ 10 (: puisqu'il ... directeur :) A 10 des (1) pasteurs, (2) prestres L¹ 11 f. infallible (1) en tout ce qui est necessaire au salut. (2) dans ... salut | par ... promise. *erg.* | L¹ 12 speciale (1) qui le S. Esprit luy a promise. (2) du ... promise. L² 14–S. 853.2 reponse (1) . Cette (a) exige (b) Eglise (aa) peut exiger de ses membres (bb) quoyque infallible, dans les articles | (aaa) de creance (bbb) de la foy *erg.* | necessaires au salut se peut tromper dans quelques choses de peu de consequence et les exigeant de ceux qui souhaiteroient estre ses membres, (aaaa) elle les (bbbb) et qui croient (aaaaa) estre da (bbbbb) avoir demonstrations du contraire, elle (2) , il ... dans cette Eglise ... glissent (a) dans (b) | parmy *erg.* | les esprits, et en exigeant (aa) la creance (bb) le consentement ... on L¹ 18 des (1) gens (2) theologiens L¹

4 *quemadmodum ... damnat*: vgl. J. GERHARD, *Loci theologici*, Jena 1610–1622, tom. IV, loc. XVII, sect. 53 (Ausg. Berlin 1863–1885, Bd 4, 1866, S. 164), der das Diktum zurückführt auf BERNHARD VON CLAIRVAUX, *Epistolae*, 77, 7 (*Oeuvres complètes*, Bd III, Paris 2001, S. 329–332) und mit diesem auf AUGUSTINUS, *De baptismo contra Donatistas*, IV, 29 (CSEL 51, S. 257); vgl. auch M. LUTHER, *Wider die himmlischen Propheten, von den Bildern und Sakramenten*, 1525 (WA 18, S. 135).

les Esprits, et en exigeant le consentement de ceux qui souhaiteroient estre ses membres, et qui croient avoir demonstration du contraire; on les met dans l'impossibilité d'estre dans la communion exterieure, tant qu'ils veuillent estre sincerés.

Par exemple lors qu'on a exigé des Jansenistes de signer une proposition de fait, dont ils croyoient sçavoir le contraire; il n'estoit pas dans leur pouvoir d'y obéir, quand mêmes on les auroit exclus de la communion exterieure des fideles. Le même a lieu non seulement dans les choses de fait, qui dependent des sens, mais encor dans les questions, qui dependent du raisonnement. Par exemple, si les Saints Peres, qui croyoient la rondeur de la terre fort absurde, et même contraire à l'analogie de la foy, en avoient exigé le desaveu des Astronomes de leur temps, ou bien si l'Eglise d'aujourd'huy avoit exigé de nos Astronomes la condamnation du systeme de Copernic: car il est constant, qu'il y auroit eu quelques excellens Astronomes, à qui il auroit esté impossible d'y donner les mains sans dissimulation; puisque l'opinion n'est pas une chose, qui depende de l'Empire de la volonté, et qu'on puisse changer à plaisir.

Pour revenir donc à moy: il y a quelques opinions Philosophiques, dont je crois avoir demonstration, et qu'il me seroit impossible de changer dans l'assiette d'Esprit où je me trouve, tandis que je ne verray pas moyen de satisfaire à mes raisons. Or ces opinions, quoyqu'elles ne soyent point opposées que je sçache ny à la S^{te} Écriture, ny à la Tradition, ny à la definition d'aucun concile, ne laissent pas d'estre desapprouvées et mêmes censurées quelques fois par les Theologiens de l'école, qui s'imaginent, que le contraire est de la foy. On me dira que je pourray les dissimuler pour éviter la censure. Mais cela ne se peut. Car ces propositions sont de grande importance en Philosophie; et quand je voudray un jour m'expliquer sur des découvertes considerables, que je crois avoir touchant la recherche de la verité, et l'avancement des connoissances humaines, il faut que je les mette en avant, comme fondamentales.

Il est vray que si j'estois né dans l'Eglise Romaine je n'en sortirois point, que lors qu'on m'excluroit, en me refusant la communion sur le refus que je ferois peuteestre de souscrire à certaines opinions communes. Mais à present que je suis né et élevé hors de la Communion de Rome, je crois qu'il n'est pas sincere ny seur de se presenter pour y entrer, quand on sçait qu'on

2 croyent (I) estre da (2) avoir L¹ 3 exterieure, (I) si ce n'est qu (2) tant L¹ 5-8 contraire; |(I) il ne dependoit pas d'eux d'obéir (2) |il n'estoit . . . quand même erg. |on . . . fideles. erg. |(a) le même seroit arrivé (b) Le même . . . exemple L¹ 8 f. croyoient (I) la terre platte (2) la . . . foy L¹ 9 exigé (I) la creance (2) le desaveu L¹ 10 d'aujourd'huy (I) exigeoit de ceux (a) d'aujourd'hui |(b) d'apresent erg. |(2) avoit exigé (a) des Astronomes de nostre temps (b) de nos Astronomes L¹ 12 il (I) seroit (2) auroit esté L¹ 12 d'y (I) obeir (2) donner les mains L² 12 dissimulation (I) . De même, j'ay quelques opinions de philosophie, (a) que je sçais (b) dont je crois avoir demonstration. Car le |(2) ; puisque erg. |L¹ 15 f. trouve, (I) tant que je ne verray (a) moyen de repon (b) moyen de satisfaire à mes raisons pas (2) tandis L¹ 16 mes |premieres gestr. | raisons L¹ 16 opinions, (I) sont contraires aux (a) sentimens receus do (b) opinions communes receues parmy (2) quoyqu'elles L¹ 17 que je sçache erg. L¹ 20 peut (I) tant parceque (2) Car je tiens mes propositions pour fondamentales en philosophie (3) Car L¹ 24 point (I) et si jamais on me vouloit forcer à (a) des sentimens (b) souscrire à des opinions, qui me paroistroient fausses, ou exclure, (2) que L¹ 25 souscrire (I) |aux *versehentlich nicht* gestr. |(2) à L¹ 26 suis (I) hors de cette (2) né L¹ 26 de (I) cette (2) la L¹

ne seroit peut estre pas receu si on decouvroit son coeur. Il faudroit même estre tousjours gêné pour cacher ses sentimens, ou s'exposer à un *turpius ejicitur quam non admittitur Hospes*, ce qui scandaliserait bien des gens et au lieu d'un repos d'esprit me precipiteroit dans des perplexités tres grandes; outre le danger civil qu'il y a pour les relaps. Il est vray que ces
 539 5 opinions, que les moines condamnent, seroient peuestre approuvées et au moins || tolerées par des Evesques et Theologiens tres pieux et tres éclairés, mais il n'est pas seur de s'exposer sur un peuestre, et il faudroit tacher de le sçavoir par avance.

J'y ay songé bien souvent et depuis plusieurs années; mais je n'ay pas encor trouvé d'expedient. V.A.S. voit par là, que je luy decouvre le fonds de mon coeur, et comme je fais
 10 profession de sincerité, j'espere que j'auray écrit cecy pour Elle seule. Car je souhaite de me justifier dans son esprit. Ce qui m'a porté encor d'avantage à m'expliquer si librement, c'est qu'il m'est venu dans l'Esprit, que peuestre V.A.S. me pourroit aider plus que personne à sortir de cette incertitude. Car je luy avoue tres volontiers, que je voudrois estre dans la communion de l'Eglise de Rome, à quelque prix que je pourrais, pourveu que je le puisse faire avec un vray
 15 repos d'esprit, et cette paix de conscience dont je jouis apresent, sçachant bien que je n'omets rien de mon costé, pour jouir d'une union si souhaittable. Si je sçavois que V.A.S. prenoit l'affaire à coeur, je m'expliquerois plus distinctement sur la maniere de sortir de l'incertitude dont je pourrais estre redevable à sa bonté. [. . .]

245. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

20 [Hannover, Anfang März 1684.] [244.246.]

Überlieferung:

- L* Konzept: LBr F 20, Bl. 210. 1 Bl. 2°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)
*E*¹ BÖHMER, *Magazin*, Bd 2, 1793, S. 146–151.
*E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 2, 1847, S. 25–29.
 25 *E*³ II, 1 (1926) N. 245 (Teildruck).
*E*⁴ I, 4 (1950) N. 288.

2–4 ce . . . grandes *erg.* *L*¹ 4 pour ceux qu'on appelle Relaps. *L*¹ 5 approuvées (*I*) ou (2) et *L*¹
 7 et (*I*) comment (2) il . . . de *L*¹ 10 sincerité, (*I*) et ne manque peuestre que (2) j'espere *L*¹
 13 f. communion (*I*) de (*a*) l'Eglise que je reconnois (*b*) son (*c*) l'Eglise, que je reconnois porter les marques
 exterieures de Catholique et d'Apostolique (2) de *L*¹ 14 l'Eglise Romaine, à *L*¹ 14 pourveu (*I*) ce puisse
 estre avec un (2) que *L*¹ 15 et (*I*) une (2) cette *L*¹

2 *turpius* . . . *Hospes*: OVID, *Tristia*, lib. 5, carm. 6, v. 13.

Unser Brief antwortet auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 15. Februar 1684 (I, 4 N. 286) wie auch auf seine Randbemerkungen zu Leibniz' Brief vom 5. Dezember 1683, die er Leibniz zurückgeschickt hatte (I, 3 N. 255). Er wird beantwortet durch den Brief des Landgrafen vom 15. März 1684 (I, 4 N. 290).

|| [. . .] Je puis assurer V.A.S. que les doutes de philosophie dont je parlois dans ma
precedente n'ont rien de contraire aux Mysteres du Christianisme sçavoir à la Trinité, l'incar- 5
nation, l'Eucharistie, et la [resurrection] des corps. Je conçois ces choses possibles, et puisque
Dieu les a revelées je les tiens veritables. Je veux dresser un jour quelque ecrit sur quelques
points de controverse entre les Catholiques et Protestans, et s'il est approuvé par des personnes
judicieuses et moderées, j'en recevray beaucoup de joye, mais il ne faut pas qu'on sçache en
aucune façon que l'auteur n'est pas dans la Communion Romaine. Cette seule prevention rend 10
les meilleures choses suspectes. [. . .] :539

246. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

[Zellerfeld, 7. April] 1684. [245.250.]

Überlieferung:

*L*¹ Konzept: LBr F 20, Bl. 218–219. 1 Bog. 4°. 4 S. (Vorlage für unseren ersten Teildruck.) 15

*L*² Konzept: LBr F 1, Bl. 2. 1 Bl. 4°. 1 1/4 S. (Vorlage für unseren zweiten Teildruck.) Auf
Bl. 1v^o der Brief von Leidenfrost an Leibniz vom 29. Januar 1684 (I 4, N. 9).

*E*¹ BÖHMER, *Magazin*, Bd 2, 1793, S. 197–201 (nach *L*²).

*E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 2, 1847, S. 35–38 (nach *L*²).

*E*³ II, 1 (1926) N. 246 (Teildruck nach *L*¹). 20

*E*⁴ I, 4 (1950) N. 291 (nach *L*²).

Übersetzung:

GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 231–233 (nach *L*¹).

Unser Brief antwortet auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 15. März 1684 (I, 4 N. 290) und wird
beantwortet durch dessen Brief vom 20. April 1684 (I, 4 N. 292). Das Konzept *L*² wurde von Leibniz nach- 25
träglich mit dem Datum »1684« versehen. Die nähere Bestimmung des Datums ergibt sich aus Leibniz'
Bemerkung, daß er gestern »hier« (in Zellerfeld, wo Leibniz vermutlich am 6. April wieder eingetroffen war) den
(nach Zellerfeld gerichteten) Brief des Landgrafen Ernst (vom 15. März 1684) vorgefunden habe (I, 4 S. 328).

5 Mysteres (1) receu (2) rece (3) du L 6 resurrection L ändert Hrsg. 7 f. sur . . . Protestans erg. L

5 precedente: N. 244.

Von dem Brief, dessen Abfertigung verschollen ist, sind die zwei stark voneinander abweichenden Konzepte L^1 und L^2 überliefert, deren ersteres Druckvorlage für die Erstauflage von II, 1 und deren letzteres Druckvorlage für I, 4 war. Wir erweitern nunmehr unseren Druck um die analogen Passagen aus L^2 .

[L^1]

:539 5 || [. . .] Je souhaitterois que V.A.S. ait deferé à ma tres humble priere, de ne communiquer à d'autres ce que je n'avois écrit que pour elle seule.

Der in Kleindruck folgende Abschnitt wurde durch den nächsten Absatz ersetzt.

Car l'extrait de la lettre de M. A. ne donne pas tout à fait dans le sens de la personne dont il est question, puisqu'il suppose qu'elle est dans des agitations qui font pitié au lieu qu'elle fait plustost gloire d'un vray repos
10 d'esprit, puisqu'elle a meurement examiné ses matieres, et puisqu'elle sçait d'avoir fait son devoir à l'égard de l'union Ecclesiastique.

Les opinions que M. A. suppose purement philosophiques sont plustost les vrais fondemens de la Theologie naturelle et cette unique affaire de nostre ame, qui est d'aimer Dieu sur toutes choses et de le servir par consequent, en tire plus de force (suivant l'opinion de ce personnage) que de tout ce qu'on enseigne ordinairement sur de pareils sujets. Et bien loin de scandaliser les foibles, ne deplairoit qu'à des docteurs scholastiques.
15 Par là on peut juger s'il est supprimable sans faire du tort aux plus importantes verités. Cependant ces docteurs scholastiques sont communement les maistres des censures, et il n'est ny seur ny sincere de cacher ses sentimens.

D'autant que cette communication ne pouvoit avoir d'usage, puisqu'il n'est pas probable qu'un autre puisse deviner en quoy consistent les difficultés dont il s'agit. Et qu'elle peut même
20 nuire au dessein, que j'avois eu, et à l'expedient dont j'avois fait mention autres fois.

540 Pour venir à l'extrait que V.A.S. me communique, je connois plusieurs personnes de merite, qui disent que s'ils estoient nés dans || l'Eglise Romaine, ils n'en sortiroient pas, pourveu qu'on ne les empechât point de témoigner avec modestie, ce qu'ils y souhaiteroient estre changé. Mais il ne s'en suit point que ces mêmes personnes estant nées dans une autre
25 communion soyent obligées d'entrer dans la romaine, car on leur demanderoit une approbation expresse des choses qui leur deplaisent, ou au moins on ne recevroit pas leur declaration là

6 à personne *darüber* d'autres | sans mon sçeu *erg. u. gestr.* | ce L^1 8 M. (I) Arnauld | (2) A. *erg.* | L^1
8 pas (I) entierement (2) tout à fait L^1 9 qui | luy *gestr.* | font pitié *erg.* L^1 10 d'esprit, (I) après avoir (2)
puisque'elle a L^1 10 et puisque'elle (I) ne (2) sçait de faire le sien pour l'union (3) sçait L^1 12 opinions (I)
qu'il apporte (2) que . . . purement L^1 12 f. philosophiques (I) le sont si peu, (a) qu'ell (b) que (2) sont . . .
naturelle et L^1 13 de nostre ame *erg.* L^1 13 f. et. . . consequent *erg.* (I) en reçoit plus de lumieres (suivant
(a) l'opinion (b) le sentiment de ce personnage) que de tout ce (2) en L^1 16 sans . . . verités *erg.* L^1
17 communement *erg.* L^1 18 (I) Aussi estoit il pas possible (a) que (b) qu'un autre (2) D'autant L
18 puisque'il (I) est impossible (2) n'est pas probable L^1 20 et (I) dont j'avois écrit (2) à L 22 f. pas, (I)
aujourd'hui si en temoignant ce qui leur deplait, ou les (2) pourveu L^1

6 pour elle seule: vgl. Leibniz an den Landgrafen Ernst, Anfang Januar 1684 (N. 244), und am 15. März 1684 (I, 4 N. 290, S. 321). 8 M. A[rnauld]: vgl. I, 4 N. 290, S. 326.29.

dessus. Et quand mêmes ils y seroient receus, ils seroient tousjours plus soubçonnés, et on leur feroit bien plustost une affaire de leurs plaintes, qu'à d'autres, qui sont nés dans la Communion Romaine. Ainsi le plus seur est, de declarer bien expressement, ce qu'on trouve à dire, suivant le vers que V.A.S. allegue à l'occasion d'un autre sujet: *Turpius ejicitur quam non admittitur hospes*. (: Mais¹ à fin qu'une telle declaration soit plus aisément receue, on pourroit se servir d'une adresse innocente, en composant quelque écrit, qui ne paroisse point de venir d'un homme d'une autre communion; car ainsi on en obtiendrait plus aisement l'approbation. Et voila mon expedient du quel j'ay déjà fait mention autresfois. Mais je supplie V.A.S. de n'en faire mention à personne, et de ne mander à M.A. pour reponse, si non que :) nostre amy croit que le meilleur est de ne rien dissimuler ny supprimer, quand il s'agit des changemens si importants. Qu'il n'est ny seur ny sincere de cacher ses sentimens, quand vous avés sujet de croire qu'on ne vous recevrait pas si vous les declariés. Que de se gêner par une conduite mystérieuse, ce seroit sortir du calme pour se jeter dans des troubles tant du costé de l'interieur que de l'exterieur. Que nostre amy bien loin d'estre dans des agitations dont parle l'extrait de la lettre, fait gloire d'un vray repos d'esprit, disant d'avoir deliberé meurement il y a long temps, et d'avoir fait son devoir, qu'on ne le sçauoit donc accuser d'obstination, rien ne luy estant survenu depuis, qui luy ait pû faire naistre de nouveaux doutes; et qu'ainsi il se tient assuré de la Communion interieure de l'Eglise, comme ceux qui sont excommuniés injustement, puisqu'il n'a pas tenu à luy de jouir aussi de l'exterieure. D'ailleurs, les opinions dont il prevoit de la difficulté bien loin d'estre purement philosophiques (comme l'on suppose), font une partie tres considerable des veritables fondemens de la Theologie naturelle, et cette unique affaire de l'ame (*unicum necessarium*) qui est d'aimer Dieu sur toutes choses, et par consequent de le servir, en tire plus de force (suivant l'avis de cet amy) que presque de tout ce qu'on enseigne ordinairement sur des pareils sujets dans les écoles. On peut juger après cela, si ces opinions

¹ *Leibniz hatte ursprünglich vor, in L^I den von ihm in eckige Klammern gesetzten Abschnitt (: Mais . . . si non que :) zu unterdrücken und mit Aussi fortzufahren.*

6 écrit, (I) fait d'une telle maniere, qu'il (2) qui L^I 9 f. que :) (I) cette personne croit qu'il (2) peut estre sincere, et (a) exposer (b) ne (3) nostre amy croit (a) qu'il faut ne (b) que . . . ne L^I 13 sortir (I) du repos | (2) de la tranquillité (3) du calme erg. | L^I 14 f. agitations (I) qui font pitié à l'auteur de la lettre | (2) comme son écrit à V.A.S. (3) dont . . . lettre erg. | L^I 15 vray erg. L^I 18 de l'Eglise erg. L^I 19 l'exterieure. (I) D'ailleurs (a) quand elle seroit assuré, qu'on ne luy feroit jamais de peine sur (aa) des scrupules, (bb) | ses difficultés, erg. | quoyqu'on sçache que les nouvea (b) il y a une grand (c) il (aa) a les (bb) trouve (2) D'ailleurs, L^I 22 par consequent erg. L^I 23 presque erg. L^I 24 sur . . . sujets erg. L^I

4 f. le vers: OVID, *Tristia*, lib. 5, carm. 6, v. 13. 4 V.A.S. allegue: Landgraf Ernst an Leibniz, 15. März 1684 (I, 4 S. 327.24 f.). 8 mon expedient: siehe S. 855.7.

sont supprimables, sans faire tort aux plus importantes verités, sur tout dans un temps, où elles ont tant besoin d'estre confirmées.

541 Au reste je supplie encor tres humblement V.A.S. de ne rien communiquer de cette lettre, que ce que je viens de dire. Car je croy que l'unique expedient pour reussir à mon || avis, seroit
 5 celui que j'ay dit cy dessus, lequel demande absolument du silence, jusqu'à ce qu'on ait une fois la susdite approbation.

C'est assez au sujet des scrupules de nostre amy; mais quant à moy il y a certaines choses dans le concile de Trente, qui ne sont pas en effect de grande importance; mais que je ne pourrois jurer d'estre vrayes. Par exemple lors qu'il est defini qu'un Mariage consommé ne
 10 sçauroit estre dissolu *quoad vinculum*, pour aucune raison, quelle qu'elle puisse estre. Cependant les paroles de J.C. paroissent dire tout le contraire à l'egard de l'adultere, et les divorces ont esté autorisés dans la primitive Eglise par les loix des empereurs chrestiens mêmes. Il faut donc dire, ou que c'est un point de discipline (plustost que de foy), à l'egard duquel le Concile de Trente n'est pas absolument suivi, ou bien que ce Canon doit estre entendu avec modifi-
 15 cation, et qu'on pourroit fort bien dispenser en des rencontres importantes. Et même je croy que s'il ne tenoit qu'au point de la polygamie, de convertir la Chine, qu'on y pourroit donner les mains. Car enfin *salus animarum suprema lex est*. [. . .]

[L²]

[. . .] Touchant l'extrait de la lettre de M. A. je souhaitterois que V.A.S. ait deferé à ma
 20 tres humble prière de ne communiquer à d'autres, ce qui n'avoit esté que pour elle seule. D'autant que cette communication ne pouvoit avoir d'usage (puisqu'il n'estoit pas probable qu'un autre pourroit [deviner] en quoy consistent les difficultés dont il s'agit), et qu'elle peut mêmes nuire au dessein qu'on avoit. [. . .]

Les opinions dont a parlé l'amy, que V.A.S. sçait bien loin d'estre purement philoso-
 25 phiques comme l'on suppose, font une partie tres considerable des veritables fondemens de la Theologie naturelle, et cette unique affaire de l'ame (*unicum necessarium*) qui est d'aimer Dieu sur toutes choses, en tire plus de force, que peuestre de la plus grande partie de ce qui

4 l'unique (I) maniere de reussir (2) expedient L¹ 4 à mon avis *erg.* L¹ 7 des scrupules *erg.* L¹
 8 f. ne (I) sçauroit | (2) pourrois *erg.* | L¹ 19 (I) | Touchant l'extrait de la lettre de M. A. *erg.* que V.A.S. m'a
 envoyé *erg. u. gestr.* | Je souhaitterois que V.A.S. ait (a) differé | (b) pû deferer (c) deferé *erg.* | à ma tres humble
 prière de ne communiquer à d'autres, ce qui n'avoit esté que pour elle seule. | (2) Touchant l'extrait de la lettre de
 M. A. si j'avois preveu qu'on luy communiqueroit ce qui n'avoit esté que pour V.A.S. je l'aurois supplié (a)
 encor plus fortement (b) de ne le pas *versehentlich nicht gestr.* | (3) Touchant L² 22 devenir L² *ändert Hrsg.*
 23 dessein (I) que j'avois (2) qu'on L² 25 comme (I) suppose l'extrait qui (2) l'on L² 27 tire (I) bien de
 la force. On peut juger par (2) plus L²

11 les paroles de J.C.: vgl. Matth. 5, 32 u. 19, 9, Markus 10, 2 u. 1. Kor. 7, 11. 14 Canon: vgl. *Acta Concilii Tridentini*, Paris 1546, Sessio XXIV, can. 7 (DENZINGER, *Enchiridion*, Nr. 1807).

s'enseigne ordinairement dans les ecoles. On peut juger par là si ces opinions sont supprimables, sans faire tort à des verités si importantes, sur tout dans ce temps, où elles ont tant besoin d'estre confirmées. Au reste nostre amy bien loin d'estre dans des agitations, fait gloire d'un repos d'esprit, et croit plustost, qu'il se jetterois dans des troubles du costé de l'exterieur et de l'interieur s'il agissoit autrement. Il ne se dedit pas aussi, et ne se retire point, à ce que j'en puis juger. Mais je crois qu'il s'expliquera mieux luy même. Le meilleur expedient est de faire un écrit, qui dise tout bien naïvement et sans equivocation aucune, mais qui paroisse fait par une personne non suspecte, afin qu'on puisse mieux obtenir l'approbation. Car je crois qu'il est permis de dissimuler les personnes, mais non pas de dissimuler les choses. Mais pour cet effect, il ne faut pas que qui que ce soit en sçache mot de ce dessein. 5 10

L'exposition de M. de Condom et le livre de M. Brueys ne me satisfont pas entierement. Il ne suffit pas de dire aux Protestans qu'il n'y a rien de condamnable dans l'Eglise Romaine, pour les obliger d'y entrer. Parce qu'ils seroient obligés precisement non seulement de ne pas condamner, mais aussi de croire tout ce qu'on y croit. Par exemple le Concile de Trente semble dire que la dissolution *quoad vinculum* d'un mariage valide et consommé n'est pas recevable 15 pour quelque cause que ce soit même pour adultere. Cependant les paroles de Jesus Christ paroissent expressement exposées selon les Protestans et il faut dire, ou que c'est un point plustost de [discipline que de foy], à l'egard de laquelle le Concile de Trente n'est pas tousjours absolument suivi, ou bien, qu'il doit recevoir quelque modification. Enfin un Protestant qui est dans ces sentimens ne sçauroit estre de l'Eglise Romaine, quand il n'y auroit que cela seul; à 20 moins de parler contre sa conscience, puisqu'il ne sçauroit changer ses sentimens à plaisir.

2 dans (1) les temps où nous sommes (2) ce L² 6 juger. (1) Je crois | aussi que le plus sincere et le plus seur est dans les matières importantes de ne rien dissimuler, *versehentlich nicht gestr.* | (a) et ne pas tromper ceux qui (b) si (aa) nous avons sujet (bb) on a sujet de (aaa) croire (bbb) | douter *erg.* | qu'on ne vous receuvroit point, si on sçauroit (aaaa) vos (bbbb) tous v (c) quand on a sujet de douter que Vous seriés receu en ne dissimulant (aa) pas rien (bb) | rien. *versehentlich nicht gestr.* | (2) Mais ... même. L² 6 meilleur (1) est (2) projet (3) expedient L² 7 qui ... mais *erg.* L² 8 suspecte, (1) dont on puisse (2) afin ... mieux (a) avoir (b) obtenir L² 8 f. Car ... choses. *erg.* L² 10 mot (1) quand on auroit cette (2) de ce dessein L² 10 f. dessein. (1) Dernierement cherchant que la (2) L'exposition L² 11 pas | (1) encor (2) entierement *erg.* | (a) , parce que (b) . Il L² 13 precisement (1) de croire (2) non L² 17 selon les Protestans *erg.* L² 18 foy que de discipline *ändert Hrsg. nach L¹* (1) où (2) à l'egard de laquelle L² 18 tousjours *erg.* L² 21 conscience, (1) quand on ne peut pas (2) puisqu'il ne sçauroit L²

11 L'exposition ... Condom: J.-B. BOSSUET, *Exposition de la doctrine de l'Eglise catholique sur les matieres de controverse*, Paris 1671 u.ö. 11 livre de M. Brueys: D. A. DE BRUEYS, *Examen des raisons, qui ont donné lieu à la separation des protestans*, Den Haag 1683.

247. LEIBNIZ AN EHRENFRIED WALTHER VON TSCHIRNHAUS

[Hannover, 17. Oktober 1684.] [237.]

Überlieferung:

- L Konzept: LBr 943, Bl. 83–84. 1 Bog. 8°. 3 S. (Vorlage für unseren Teildruck).
 5 E¹ BODEMANN, *Leibniz-Briefwechsel*, 1889, S. 347–348.
 E² GERHARDT, *Briefw. mit Math.*, Bd 1, 1899, S. 464–465.
 E³ II, 1 (1926) N. 247 (Teildruck).
 E⁴ III, 4 (1995) N. 71 (mit vollständiger Überlieferung).
 Übersetzungen:
 10 1. LOEMKER, *Philosophical Papers*, 1. Aufl. 1956, S. 424–425 (Teilübers.). – 2. LOEMKER,
Philosophical Papers, 2. Aufl. 1969, S. 275–276 (Teilübers.). – 3. GOLDENBAUM, *Schriften*
u. Briefe, 1992, S. 59–60 (Teilübers.).

Unser Brief, der auf Tschirnhaus' Schreiben vom 31. August 1684 (III, 1 N. 67 u. 68) antwortet, muß wegen der Erwähnung des Tods von Cordemoy nach dem 8. Oktober 1684 geschrieben worden sein. Vermutlich war er
 15 Beischluß zu Leibniz an Mencke, 17. Oktober 1684 (I, 4 N. 398). Beilage war III, 4 N. 72, ein Beitrag für die *Acta Eruditorum*, den Mencke an Tschirnhaus weiterleitete, der sich mit dem Abdruck einverstanden erklärte. Zwar versprach er Mencke, Leibniz zu antworten (vgl. I, 4 N. 405), doch blieb die Korrespondenz zwischen Tschirnhaus und Leibniz aufgrund ihres Prioritätsstreites bis auf zwei nicht gefundene Briefe vom 1. August 1687
 20 unterbrochen. Von den vier Konzepten zu unserem Brief dürfte das französische Konzept der nicht gefundenen Abfertigung am nächsten kommen und berücksichtigt als einziges die in unserem Teildruck angeschnittenen Fragestellungen.

:541 || [. . .] Il y a bien du temps que mes correspondances de France et partout ailleurs sont interrompües. Et je n'apprends presque d'autres nouveautés maintenant en matiere de lettres,
 25 que ce que les Actes de Leipzig m'apprennent.

J'ay ouy parler autres fois de Mons. Gallet comme d'un habile homme, mais j'ay de la peine à croire que l'anneau de Saturne ne soit qu'une simple apparence comme il dit.

En Hollande on dispute maintenant fort et ferme si les bestes sont des machines, et même le peuple s'en divertit, et traite les Cartesiens de ridicules, qui s'imaginent qu'un chien qu'on
 30 bat, crie à peu prés comme une musette qu'on touche. Pour moy, quoyque j'accorde aux Cartesiens que toutes les operations exterieures des bestes peuvent estre expliquées machinalement, je croy neantmoins que les bestes ont quelque connoissance, et qu'il y a en eux quelque

29 f. chien qu'on (I) touche (2) bat L 31 exterieures *erg.* L

27 l'anneau de Saturne: J. CH. GALLET, *Systeme nouveau des apparences des planetes*, in *Journal des Sçavans*, 15. Mai 1684, S. 180–183.

chose qui n'est point étendu[e] proprement, et qu'on peut appeller ame ou si vous voulés forme substantielle.

On m'a dit que Mons. Carcavy n'a plus la garde de la Bibliotheque du Roy, qu'on y a mis un certain Abbé Varese, qui est mort bien tost apres, et que Mons. Cordemoy qui y pretendoit, est mort aussi.

Je m'etonne que Messieurs Arnaud et Malebranche, qui estoient si bons amis, quand j'estois à Paris, écrivent maintenant l'un contre l'autre. Je n'ay pas encor lû leur écrits opposés; mais autant que je puis juger par leurs autres ouvrages, le Pere Malebranche a beaucoup d'esprit, mais Mons. Arnaud écrit avec plus de jugement. Il y a quantité de jolies pensées dans la *recherche de la verité*, mais il s'en faut beaucoup que l'auteur ait penetré bien avant dans l'analyse et generalement dans l'art d'inventer, et je ne pouvois m'empêcher de rire, quand je voyois qu'il croit l'Algebre la premiere et la plus sublime des sciences, et que la verité n'est qu'un rapport d'egalité et d'inegalité, que l'Arithmetique et l'Algebre sont les seules sciences qui donnent à l'esprit toute la perfection et toute l'estendue dont il est capable, enfin que l'Arithmetique et l'Algebre sont ensemble la veritable Logique. Et cependant je ne voy pas que luy même ait grande connoissance de l'Algebre. Les louanges qu'il donne à l'Algebre se deuvroient donner à la Symbolique en general, dont l'Algebre n'est qu'un echantillon assés particulier et assés borné.

248. SIMON FOUCHER AN LEIBNIZ

Paris, 8. Dezember 1684. [205.255.]

Überlieferung:

K Abfertigung: LBr 278, Bl. 8–9. 1 Bog. 4°. 2 S. Eigh. Aufschrift u. Siegel. (Unsere Druckvorlage.)

7 leur (1) traités (2) écrits L 8 leur (1) ancie (2) autres ouvrages, (a) Mons. (b) le L

3–5 On m'a dit: Brosseau an Leibniz, 5. Oktober 1684 (I, 4 N. 396). Der Abbé de Vares starb Mitte September, Louis-Gerauld de Cordemoy am 8. Oktober 1684. 7–9 écrits opposés: Gegen Malebranches *De la recherche de la vérité* verfaßte Arnauld die Schrift *Des vrayes et des fausses idées* (1683). Malebranche antwortete mit einer *Réponse de l'auteur de la Recherche de la vérité au livre de M. Arnauld Des vrayes et des fausses idées* (1684), der Arnauld im selben Jahr eine *Défense . . . contre la Réponse au livre Des vrayes et des fausses idées* folgen ließ; vgl. auch Leibniz' Exzerpte aus diesen Schriften in LH IV, 6, 5 u. VI, 4 N. 447. 12–15 qu'il croit: N. DE MALEBRANCHE, *De la recherche de la vérité*, 4. verb. Ausg. 1678–1679, lib. VI, pars 1; vgl. dazu die Markierungen in Leibniz' Handexemplar (Bd 2, zu S. 325–329; VI, 4 N. 348, S. 1893 f.).

- A Auszug von Leibniz' Hand: LH XLI, 2, Bl. 18–19. 1 Bog. 2°. 5 Z. (Unsere Druckvorlage für die Fußnote.)
 E¹ FOUCHER DE CAREIL, *Lettres et opusc.*, 1854, S. 40–43 (nach K).
 E² RABBE, *L'abbé Simon Foucher*, Paris 1867, Appendice, S. 50–52 (nach K).
 5 E³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 377–379 (nach K).
 E⁴ II, 1 (1926) N. 248 (nach K).

Mit unserem Brief nimmt Foucher die seit 1679 unterbrochene Korrespondenz mit Leibniz wieder auf. Leibniz' Antwort wurde nicht gefunden. Foucher setzt die Korrespondenz Ende 1685 mit N. 255 fort.

An der Bruchstelle des Bogens ist ein kleiner Streifen (ca. 3 x 1 cm) mit Buchstabenresten aus dem
 10 Manuskript abgetrennt, aber ohne Textverlust erhalten geblieben.

:542

|| de Paris le 8 Decembre 1684.

Si¹ nous perdons tous les jours nos amis parceque la mort nous les enleve, dumoins nous ne devons pas prevenir cette perte par nostre negligence, c'est pour cela, Monsieur, que je vous prie de renouveler nostre amitié. Je crois que vous avez du deplaisir de la mort de M^r
 15 l'Abbé Mariotte et si vous me jugez propre à vous rendre quelques services en sa place faites moy la grace de m'employer et de m'honorer de vos lettres. M^r Lantin nostre amy m'a promis par sa derniere qu'il viendrait à Paris bientost. Je le souhaite afin que nous parlions de vous ensemble. Il vous estime extremement et c'est avec raison. J'ay vu des vers que vous avez fait, en françois, ches M^r Justel. Vous pouvez croire qu'il y a long tems, car nous ne voyons plus icy
 20 ce Monsieur, qui est presentement en Angleterre. Dites moy des nouvelles de M^r Thirnous, de M^r Hanse et de quelques autres habiles Messieurs que vous connoissez. Vous sçavez que le Pere

¹ In seinem sog. »Diarium« (A), zumeist wohl in einem Zug angefertigte kurze Regesten an ihn ergangener Briefe aus den Jahren 1679–1684, hat Leibniz diesen Brief folgendermaßen zusammengefaßt: M. l'Abbé Foucher 8 Xbr 84 Mes vers sur la sagesse des anciens ont esté
 25 traduits par M^r Vinding, danois professeur royal. Je fais maintenant un commentaire sur ces vers à la façon de celuy d'Hierocles in *Aurea Pythagorae*. Les deux premieres parties sont déjà imprimées. J'ay fait imprimer ma *Logique des Academiciens* plus d'un an avant que le 1. volume de la *Recherche de la verité* du P. Malebranche a paru. Il est parlé de cette logique dans la premiere partie de la *Critique* sous le titre de *dissertations*. Je n'en ay plus, et je n'en fis
 30 imprimer qu'un petit nombre d'exemplaires pour les communiquer aux sçavants.

15 vous (I) servir (2) rendre K 17 qu'il (I) feroit un voiage à (2) viendrait K 24 la (I) morale (2) sagesse A

15 Edme Mariotte starb am 12. Mai 1684. 19 Vers en françois: Diese Verse, die Leibniz anlässlich eines Besuches bei Justel verfaßte, sind wohl verschollen. 20 Thirnous: d.i. Ehrenfried Walther von Tschirnhaus.

Malbranche est aux prises avec M^r Arnaud qui a fait une critique de son sentiment des idées. Je crois, Monsieur, que vous aurez vu ce livre. Le Pere Malbranche y a repondu tout de mesme qu'à la critique de son premier volume *de la Recherche de la verité*. M^r Arnaud a du depuis fait un 2 volume contre luy pour deffendre le premier sur les idées. On dit qu'on imprime encore la critique de M^r Arnaud du *traitté de la nature et de la grace* du P. Malbranche. J'aurois bien des choses à dire et à ecrire sur cette dispute pour ce qui concerne seulement la Philosophie, car je laisse la Theologie à M^r Arnaud, mais nous n'avons pas icy toute la facilité d'imprimer que l'on pourroit souhaiter. Je devrois repondre à Don Robert des Gabets sur le sujet des Academiciens, enfin il y auroit bien des choses à faire que l'on ne fera peut estre jamais. *Ars longa vita brevis*. Cependant, || Monsieur, je souhaiterois de tout mon coeur que nous eussions de vous sur toutes ces choses tout ce qui nous manque. Vos parolles nous sont cheres. Vous me permettrez de joindre à cette lettre deux petites pieces de ma façon, sçavoir, de la Morale ou *Sagesse des Anciens*, et une oraison funebre en vers *sur la mort de nostre Raine*. Ces vers *de la Sagesse des Anciens* ont esté traduits en latin par un habile homme de Copenague en Danemarc, nommé M^r Vinding, il est professeur royal. J'ay commencé un espece de commentaire de ces vers à l'instard du commentaire des vers des Pythagoriciens *carmina aurea pitagoricorum*, fait par Hierocles. Les deux premieres parties sont desja imprimées. Le reste n'est point encor achevé. Je voudrois pouvoir vous envoyer ce livre. Il est de la grosseur de ma *critique de la Recherche*. Je ne sçais si vous avez entendu parler de la *Logique des Academiciens*. C'est un livre que j'avois fait imprimer plus d'un an avant que le premier volume de la *Recherche* du P. Malbranche ait paru. Cette *logique* est grosse comme le premier volume dont je parle à peu

4 premier (I) quant à des (2) sur les K 4 f. la (I) traité (2) critique K 12 pieces (I) (sçavoir) (2) de ma façon, sçavoir K 15 il est erg. K 17 encor erg. K 18 il . . . Recherche erg. K

1 critique: A. ARNAULD, *Des vrayes et des fausses idées, contre ce qu'enseigne l'auteur de la Recherche de la verité*, Köln 1683. 2 a repondu: N. MALEBRANCHE, *Réponse de l'auteur de la Recherche de la verité au livre de M. Arnauld Des vrayes et des fausses idées*, Rotterdam 1684. 3 N. MALEBRANCHE, *De la recherche de la verité*, 2 Bde, Paris 1674–1675, 4. verb. u. verm. Ausg., 3 Bde, 1678–1679. 4 un 2 volume: A. ARNAULD, *Defense . . . contre la Réponse au livre Des vrayes et des fausses idées*, Köln 1684. 5 critique . . . Malbranche: A. ARNAULD, *Réflexions philosophiques et théologiques sur le nouveau systeme de la nature et de la grace. Livre premier. Touchant l'ordre de la nature*, Köln 1685, gegen N. MALEBRANCHE, *Traité de la nature et de la grace*, Amsterdam 1680. 8 repondre à Don Robert des Gabets: S. FOUCHER, *Nouvelle Dissertation sur la Recherche de la verité, contenant la Reponse à la Critique de la Critique de la Recherche de la verité. Où l'on decouvre les erreurs des dogmatistes, tant anciens que nouveaux. Avec une discussion particuliere du grand principe des Cartesiens*, [Paris 1679]. 9 *Ars . . . brevis*: SENECA, *De brevitate vitae*, I, 1. 12–15 la Morale . . . royal: Weder die »vers de la Sagesse des Anciens« noch die lateinische Übersetzung von Vinding konnten ermittelt werden. 13 oraison funebre: Bekannt ist S. FOUCHER, *Poème sur la mort d'Anne d'Autriche*, Paris 1666. Foucher könnte Maria Theresia von Österreich, die Gemahlin Ludwigs XIV., gemeint haben, die am 30. Juli 1683 gestorben war. 17 HIEROKLES VON ALEXANDRIEN, *Commentarius in aurea Pythagoreorum carmina*, Joan. Curterio interprete, Paris 1583. 18 livre: S. FOUCHER, *De la sagesse des anciens, où l'on fait voir que les principales maximes de leur morale ne sont pas contraires au christianisme*, Paris 1682. Ein dritter Teil ist wohl nicht erschienen.

pres. C'est ce qui m'a porté à faire la *Critique*. Il est parlé de cette logique dans la première page de la *Critique* là sous le titre de *dissertations*. Je n'en ay plus, et je n'en fis imprimer qu'un très petit nombre seulement pour la communiquer aux sçavants. M^r l'Abbé Mariotte a legué son livre *du mouvement des eaux* à M^r de la Hire de l'Académie Royale. Ce livre n'est pas encore
 5 imprimé. Ce sera un posthume. S'il avoit esté achevé entièrement par son auteur avant sa mort ce seroit un très excellent ouvrage. Vous sçavez, Monsieur, que M^r Mariotte estoit fort habile en ce genre et depuis vostre éloignement il avoit fait un très grand nombre d'expériences fort curieuses sur ce sujet.

Je donneray la présente à M^r vostre Resident, pour vous la faire tenir, je vous prie,
 10 Monsieur, de me faire l'honneur de m'écrire emplement. Vous pouvez adresser chez ce Monsieur rue Geoffroy. J'enseigneray là mon adresse. Ou bien directement dans la rue de la Truanderie auprès du puits d'amour, chez un Espicier.

Je suis Monsieur votre très humble serviteur

Foucher chanoine de Dijon.

15 A Monsieur Monsieur Leibniz conseiller à la cour D'Ennhovre. À Ennhovre. Allemagne.

249. LEIBNIZ AN VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF

29. Dezember 1684 (8. Januar 1685). [243.252.]

Überlieferung:

*E*¹ SECKENDORF, *Christen-Stat*, 1685, *Additiones*, S. 108–109.

20 *E*² II, 1 (1926) N. 249.

*E*³ I, 4 (1950) N. 408.

Weitere Drucke:

1. SECKENDORF, *Christen-Stat*, 1686, *Additiones*, S. 108–109. – 2. SECKENDORF, *Christen-Stat*, 1693, *Additiones*, S. 108–109. – 3. SECKENDORF, *Christen-Staat*, 1706, *Additiones*, S. 748–749. – 4. SECKENDORF, *Christen-Staat*, 1716, *Additiones*, S. 690. – 5. LUDOVICI, *Hist. Leibn. Phil.*, 1, 1737, S. 366–367. – 6. SECKENDORF, *Christen-Staat*, 1743, *Additiones*, S. 690. – 7. DUTENS, *Opera omnia*, Bd 2, 1, 1768, S. 264. – 8. ERDMANN, *Opera phil.*, 1840, S. 82.

Übersetzung:

30 GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 16–17.

2 *dissertations*: vgl. S. FOUCHER, *Dissertation sur la recherche de la vérité ou sur la philosophie des Académiciens, où l'on réfute des préjugés des dogmatistes, tant anciens que nouveaux, avec un examen particulier des sentiments de M. Descartes*, Dijon [1673]. Der erste Band der *Dissertation* enthält die *Logique des académiciens*. Das Erscheinungsjahr ist aus dem Vorspann erschlossen. 3–6 E. MARIOTTE, *Traité du mouvement des eaux et des autres corps fluides*, wurde posthum 1686 von Ph. de la Hire in Paris herausgegeben.

9 Resident: d.i. Christoph Brosseau, Resident des Herzogs von Hannover in Paris.

Vom ursprünglichen Brief ist nur die Passage erhalten, die Seckendorff in den *Additiones* zum *Christen-Stat* mit dem Hinweis gedruckt hat: »Ich kan nicht unterlassen Hn. D. Gottfried Wilhelm Leibnitzens [...] über obgedachten Ort des Aristotelis unlängst vom 29. Decembr. 1684. an mich überschriebene Gedancken [...] anhero zu setzen.« Bezugspunkt war eine Äußerung Seckendorffs am 29. September 1684 (I, 4 N. 397); beantwortet wird unser Brief am 20. Februar 1685 (I, 4 N. 413). Aus dieser Antwort geht hervor, daß sich Leibniz in der nicht gefundenen Abfertigung unseres Briefes als Autor der *Meditationes de cognitione, veritate et ideis* (in *Acta Eruditorum*, November 1684, S. 537–542; VI, 4 N. 141) bekannt hat.

|| Praeclarus est locus Aristotelis VII. *Eudem.* c. 14. quem citas, et recte ab illo dictum est, esse aliquid in nobis agens ratione praestantius, imo divinum: quanquam rationes, quas affert de Enthusiasmis et successibus imperitorum parum validae sint. Idem, et multo potioribus argumentis, demonstrari potest ex ipsa mentium natura. Aristoteles autem vereor ne hic in animo habuerit sententiam perniciosam, cujus sese alibi suspectum reddidit: de intellectu agente universali, qui solus et in omnibus hominibus idem, post mortem supersit, quam || sententiam renovarunt Averroistae. Sed omissio hoc pessimo additamento, ipsa sententia per se pulcherrima est et rationi ac Scripturae conformis. Deus est enim lumen illud, quod illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum. Et veritas quae intus nobis loquitur, cum aeternae certitudinis theoremata intelligimus, ipsa Dei vox est, quod etiam notavit D. Augustinus.

250. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS
Hannover, 29. Dezember 1684 (8. Januar 1685). [246.251.]

- Überlieferung:**
- L* Konzept: LBr F 20, Bl. 238. 1 Bl. 4°. 2 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)
 - A* Abschrift von *L*: LH I, 13, Bl. 354–355. 1 Bog. 4°. 2 1/2 S.
 - E*¹ BÖHMER, *Magazin*, Bd 2, 1793, S. 398–401 (nach *A*).
 - E*² ROMMEL, *Leibniz*, Bd 2, 1847, S. 59–61 (nach *A*).
 - E*³ II, 1 (1926) N. 250 (Teildruck nach *L*).
 - E*⁴ I, 4 (1950) N. 301 (nach *L*).
- Übersetzung:
GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 233–235.

8 f. locus Aristotelis: ARISTOTELES, *Ethica Eudemia*, VII, 14, 1246 b–1248 b. 8 quem citas: Seckendorff an Leibniz, 9. Oktober 1684 (I, 4 N. 397, S. 481). 15 f. Deus . . . mundum: vgl. Joh. 1, 9. 17 Dei vox . . . Augustinus: vgl. AUGUSTINUS, *In Johannis evangelium tractatus*, 54, 8 (CCSL 36, S. 462 f.).

Unser Brief antwortet auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 14. Dezember 1684 (I, 4 N. 300) und wird beantwortet durch dessen Brief vom 20. Januar 1685 (I, 4 N. 302).

:544

|| Hanover 29 X^b 1684.

[. . .] Je n'ay pas encor veu ny le livre du P. Malebranche des idées, ny les deux livres de
 5 Mons. Arnaud sur ce sujet. Le P. Malebranche auteur *de la recherche de la verité* est tres
 ingenieux et a quelques pensées tres bonnes et tres solides, mais il en a d'autres qui sont un peu
 hyperboliques ou legerement conçues. Il suit en quelque façon les traces de des Cartes, mais des
 Cartes mêmes ne me satisfait pas en ces matieres. Leur principe (que tout ce qu'on peut
 conclure de l'idée qu'on a d'une chose luy peut estre attribué veritablement) est fort sujet à
 10 caution, et à moins que de donner des marques d'une conception distincte, il est inutile de dire,
 que tout ce qu'on conçoit clairement et distinctement est veritable. Cette Analyse de nos
 pensées est de grande importance tant pour juger que pour inventer. Et j'ay dit ce qui m'en
 semble dans un petit echantillon inseré *in Actis Eruditorum* de Leipzig mois de novembre 1684.
 pag. 537. sur quoy je serois bien aise d'apprendre le sentiment de Mons. Arnaud. Je ne doute
 15 point que V.A.S. ne reçoive ces actes de temps en temps. On en imprime tous les mois et ils
 sont assez bien faits. Quelques uns de ceux qui y travaillent sont de mes amis.

251. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

[Zellerfeld,] 4./14. März 1685. [250.254.]

Überlieferung:

- 20 *L* Konzept: LBr F 20, Bl. 260–265. 3 Bog. 2^o. 12 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)
*E*¹ BARUZI, *Leibniz*, 1909, S. 176–181 (Teildruck).
*E*² II, 1 (1926) N. 251 (Teildruck).
*E*³ GRUA, *Textes*, 1948, S. 187–198 (Teildruck).
*E*⁴ I, 4 (1950) N. 308.
 25 Übersetzung:
 GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 237–251 (Teilübers.).

4 deux lettres de A 6 f. ingenieux, (I) mais quelques fois il donne trop dans les (a) idées. (b) pensées
 hyperboliques. (2) et . . . conçues. *L* 8 matieres (I) et donne trop aux idées et (2) Les idées sont tout (3) Il
 < – > (4) Le (5) Leur *L* 10 donner (I) quelques (2) des *L* 11 veritable. (I) < La discussion > (2) Cependant
 (3) Cette *L* 16 faits. (I) Ceux (2) Quelques *L*

4 N. MALEBRANCHE, *Reponse de l'auteur de la Recherche de la verité au livre de M. Arnauld Des vrayes
 et des fausses idées*, Rotterdam 1684. 5 A. ARNAULD, *Des vrayes et des fausses idées, contre ce qu'enseigne
 l'auteur de la Recherche de la verité*, Köln 1683, und *Défense . . . contre la Réponse au livre Des vrayes et des
 fausses idées*, Köln 1684. 13 echantillon: LEIBNIZ, *Meditationes de cognitione, veritate et ideis*, in *Acta
 Eruditorum*, November 1684, S. 537–542.

Unser Brief antwortet auf verschiedene Briefe und Beilagen des Landgrafen Ernst aus den Monaten Januar und Februar 1685 (I, 4 N. 302–305), unser Teil speziell auf den Brief vom 15. Januar 1685 (I, 4 N. 303), in dem der Landgraf einen für Nicole bestimmten Brief vorab Leibniz zur Kenntnis gebracht hatte. Beantwortet wird unser Brief durch das Schreiben des Landgrafen Ernst vom 23. März 1685 (I, 4 N. 309).

|| [...] Au 4^{me} je n'ay pas encor veu les livres reciproques entre M. Arnaud et le pere 5 :544
Malebranche; et je croy en effect, qu'on pouvoit agir avec un peu plus de douceur, qu'on n'a
fait à ce que j'apprends. La Matiere est pourtant de quelque consequence surtout depuis que le
Cartesianisme est tellement en vogue en France, dont le mauvais usage, peut avoir des plus
grandes suites qu'on ne pense. Feue Mad. la princesse Elisabeth Abbessse de Hervorde approu-
voit infiniment le livre des *Conversations Chrestiennes* du p. Malbranche; pour moy j'y trouve 10
plusieurs pensées tres belles; mais il y en a pourtant quelques [unes] qui ont plus d'eclat || que 545
de solidité. Au reste je m' imagine que Mons. Arnaud, ou bien plustost quelqu'un de ses
disciples (ce qui aura meilleure grace) travaillera à son *Apologie*, et je croy qu'au lieu de
s'attacher directement à refuter ce livre injurieux, qui est intitulé *l'Esprit de Mons. Arnaud*, il
vaudroit mieux faire ecrire la vie de Mons. Arnaud, expliquant la dedans bien amplement ses 15
bons desseins, ses travaux, ses traverses, etc., que de se commettre avec un auteur sans aveu,
qui n'epargne pas les plus grands princes. [...]

11 pourtant quelques | uns ändert Hrsg. | erg. L 12 m' imagine (I) ⟨ – ⟩ (2) que L 13 (ce ... grace)
erg. L 14 f. il (I) faudroit (2) vaudroit L 15 mieux (I) d' ecrire la vie (2) faire L

5 Au 4^{me}: der vierte Punkt in dem für Nicole bestimmten Brief; vgl. I, 4 S. 345. 5 f. livres reciproques
... Malebranche: A. ARNAULD, *Des vrayes et des fausses idées, contre ce qu'enseigne l'auteur de la Recherche
de la verité*, Köln 1683; N. MALEBRANCHE, *Reponse de l'auteur de la Recherche de la verité au livre de M.
Arnauld Des vrayes et des fausses idées*, Rotterdam 1684, und A. ARNAULD, *Défense ... contre la Réponse au
livre Des vrayes et des fausses idées*, Köln 1684. 10 N. MALEBRANCHE, [anonym], *Conversations
Chrétienues dans lesquelles on justifie la verité de la religion et de la morale de Jesus-Christ*, Brüssel 1677 u.ö.;
vgl. den Auszug mit Bemerkungen von Leibniz wohl vom November 1678 (N. 187a). 13 A. ARNAULD,
[anonym], *Apologie pour les catholiques, contre ... un livre* [Verf. P. Jurieu] intitulé: *La politique du clergé de
France*, 2 Tle, Lüttich 1681–1682. 14–17 P. JURIEU, [anonym], *L'esprit de Mr. Arnauld*, 2 Bde, Deventer
1684.

252. LEIBNIZ AN VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF

[Ende Mai 1685.] [249.253.]

Überlieferung:

- 5 L^1 Konzept: LH I, 12, 2, Bl. 78–79. 1 Bog. 2°. 3 $\frac{3}{4}$ S. (Vorlage für unseren ersten Teildruck.)
 L^2 Auszug: LH XLI, 2, Bl. 5–6. 1 Bog. 2°. 6 Z. (Vorlage für unseren zweiten Druck.)
 A Abschrift (von der Hand Barings und Grubers): LBr 854, Bl. 47–50. 2 Bog. 2°. 7 $\frac{1}{2}$ S.
 E^1 STEIN, *Leibniz und Spinoza*, 1890, S. 317–319 (nach L^1).
 E^2 II, 1 (1926) N. 252 (Teildruck nach L^1).
 E^3 I, 4 (1950) N. 427 (nach L^1).
 10 Übersetzung:
 GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 21–25 (nach E^3).

Unser Brief gliedert sich in drei Teile, den eigentlichen Briefftext mit einem Postscriptum sowie eine Nachschrift, die an frühere Äußerungen Seckendorffs vom 31. Januar 1684 anknüpft (I, 4 N. 369) und in enger inhaltlicher Verbindung zu einem Konzept zu Reunionsfragen in LH I, 12, 2, Bl. 52–55 steht. Zumindest die
 15 Nachschrift bzw. ein Entwurf von ihr wurde Molanus vor der Sendung an Seckendorff zur Begutachtung übersandt, der am 25. Mai 1685 gegenüber Leibniz dazu Stellung nimmt (I, 4 N. 424 u. Beilage N. 425). Das Postscriptum hat Leibniz selbst noch einmal mit leicht verändertem Anfang niedergeschrieben und vom Briefftext zu einem späteren Zeitpunkt einen weiteren Auszug gemacht.

Unser Teildruck berücksichtigt nur den eigentlichen Briefftext und den dazugehörigen Auszug; er antwortet
 20 auf Seckendorff an Leibniz vom 20. Februar 1685 (I, 4 N. 413).

Die Datierung stützt sich auf Molanus' Stellungnahme vom 25. Mai. Leibniz selbst erwähnt die *nundinae Lipsienses*, die Frühjahrsmesse in Leipzig, die am vierten Sonntag nach Ostern, also am 27. Mai 1685, begann. Unser Brief dürfte somit Ende Mai abgefertigt worden sein.

[L^1]

:545 25 || [. . .] Ingens desiderium operis Tui γεύματα illa quorum me participem fecisti, dudum incenderunt: magnoque utique beneficio et literas et pietatem obstringent sibi hae nundinae Lipsienses munere tam praeclaro. Nescio quid illud sit, quod Tibi tantopere in Epistola quadam mea placere potuerit, ut dignum putares quo uterere, nisi forte quae a me imperfecte dicta erant,

25 (1) Venio ad literas Tuas (2) Planeque (3) Venio ad literas Tuas, quae (4) Quod (5) Magno desiderio Tuorum omnium γεύματα nonnulla | (6) Ingens . . . illa erg. | (a) dudum in ⟨me⟩ (b) quorum L^1 27 tantopere erg. L^1 28 forte | ut saepe fit gestr. | quae L^1

25 γεύματα: die mit N. 242 geschickten Partien aus dem *Christen-Stat*, 2. Teil, cap. 10. 26 f. nundinae . . . praeclaro: Das Erscheinen von Seckendorffs *Christen-Stat* ist angezeigt in: *Catalogus universalis . . . sive Designatio omnium librorum, qui hisce Nundinis Vernalibus Anni 1685 . . . prodierunt. Das ist: Verzeichnis aller Bücher*, Leipzig 1685. 27 Epistola: Druck von N. 249 im Anhang des *Christen-Stat: Additiones* zu Buch 1, cap. 3, § 8, S. 108 f.

tu ex tuis praeclaris cogitatis interpretatus in majus aliquid accepisti; ut solemus nonnunquam legere in aliis ad quae ipsi cogitando non assurgebant.

Almarici corpus aliquot post mortem annis extumulatum et combustum constat ex Rigordo scriptore coetaneo quem Pithoeus edidit. Caesarius Heisterbacensis nominat discipulos ejus qui vivi sunt combusti, et addit combustos quoque fuisse libros Magistri Davidis. 5 Hunc puto esse Magistrum David de Dinanto, qui docuisse dicitur Deum esse materiam primam id est ut interpretor Deum res omnes ex se produxisse potius quam ex nihilo, sed haec si accurate considerentur abeunt in evanidas subtilitates et magis in formulis loquendi quam rebus consistunt. Nonnulla quae Parkerus in novos philosophos habet, mihi non probantur, et videtur iste autor declamare aliquando potius quam ratiocinari, quod tamen argumentum Car- 10 tesii ex ideis probantis rejicit, probo, quanquam non satis ejus vim ipse videatur perspexisse. Putat enim ex definitionibus rerum nihil de earum actuali existentia concludi posse, quod est

1 ut (1) solent nonnunquam lectores in (2) solemus *L*¹ 2 f. assurgebant. (1) Nihil certius est quam Almaricum Carnotensem circa initium seculi 13tⁱⁱ revocatis qui ei imputabantur erroribus | Lutetiae Parisiorum *erg.* | obiisse, postea autem detectis discipulis, extumulatum cadaver et combustum, ut habet Rigordus ad ann. 1209. (2) Almaricum (3) Almarici corpus *L*¹ 7 primam (1) . Clarius arbitror Deum (2) Deum ego (3) error forte (4) er (5) id *L*¹ 8 accurate (1) expo (2) considerentur *L*¹ 9 consistunt. (1) Quae (2) Nonnulla quae Parkerus in (a) Cartesi (b) novo (c) Mechanicam (d) res (e) | in *versehentlich nicht gestr.* | novos *L*¹ 9 non (1) per (2) omnia (3) probantur *L*¹ 9 f. probantur (1) nec videtur iste autor | quae scribit satis *versehentlich nicht gestr.* | profunde considerasse, sed (2) et *L*¹ 10 aliquando *erg.* *L*¹ 10 f. Cartesii (1) de ideis (2) existentiam Dei (3) ex *L*¹ 11 ejus (1) rei nervum (2) vim ipse *L*¹ 11 f. perspexisse. (1) Posito (2) Certa enim (3) Satis est (4) Saltem in mea sententia haec propositio est *Si Ens necessarium e* (5) Nam (a) imperfect (b) ex definitionibus rerum (6) Putat *L*¹

3 Almarici corpus: Seckendorff an Leibniz, 20. Februar 1685 (I, 4 N. 413, S. 493, Z. 13–26): »Incidi nuper in historiam Almarici, quem initio seculi XIII. Pontifex haereseos damnavit; Ei inter alia, dogma imputatur, ideas creare deum, et in deo creari. Sed cum libri Almarici non extent, combusti scil. cum Aristotelis Metaphysicis, ut autores illius temporis referunt; nihil certi de istius viri opinione statui potest, et solenne est Pontificiarum partium scriptoribus, ut ijs, quos semel pro haereticis habent, quae volunt, affingant. Historiam illius Almarici nuper admodum compendiose recensuit Natalis Alexander in Opere de Seculo XIII. et XIV. Paris an. 1684. edito p. 316. Meminerat ejus Boeclerus, qui me olim Ernesti Duc. Sax. nomine procurante, et praemium solvente, partem secundam histor. Eccl. Gothanae, vel elaboravit ipse, vel ab alio elaboratam revidit et correxuit: sed errasse tamen eum video, quod Almaricum viventem combustum scribit, Prateolum aut alium secutus, cum autores coaevi id tantum de cadavere eius affirmant. Bernardum quendam de Lucenburgo allegat et Alexander iste, et Boxhornius in histor. univers. Reperire tamen illius librum in Bibliothecis Lips. et Citizensibus non potui.« 3 f. ex Rigordo . . . edidit: RIGORDUS, *Gesta Philippi Augusti, Guillelmi Armorici liber*, § 152–154, in *Historiae Francorum*, hrsg. v. P. Pithou, Frankfurt 1596. 4 f. Caesarius . . . Davidis: CAESARIUS VON HEISTERBACH, *Illustrium miraculorum, et historiarum memorabilium lib. XII*, Köln 1591, S. 385–389 (Lib. V, cap. 22: *De haereticis Parisiis exustis*). 6 f. David de Dinanto . . . nihilo: Den Satz »Deus est materia prima« des David von Dinant überliefert THOMAS VON AQUIN, *Summa theologiae*, I, qu. 3, art. 8; vgl. auch Thomasius an Leibniz, 12. Oktober 1668 (N. 10), wo Thomasius über seine Thesen zur Frage *An Deus sit materia prima?* (Leipzig 1668) berichtet, die sich auch gegen David von Dinant (§ 31) richtet, sowie VI, 2 N. 32, S. 137. 9 Parkerus: S. PARKER, *Disputationes de Deo et Providentia divina*, disp. VI: *Contra Scepticorum et Academicorum disciplinam, potissimum Ciceronis de quaestionibus Academicis libros, et Cartesii Meditationes Metaphysicas disputatur*, London 1678.

falsum. Quid enim si ex Entis alicujus essentia sequatur existentia, hoc est quid si Ens aliquod sit necessarium seu a se. Si enim existentia ex ejus essentia sequitur, utique ex definitione ejus poterit concludi. Tantum quaeritur utrum sit talis aliqua Essentia, seu (quia essentiam rei dari seu rem possibilem esse idem est) utrum Ens per suam essentiam existens sit possibile; saltem
 5 enim inter certa Metaphysicae verae theorematum recenseri potest haec propositio: *Si ens necessarium est possibile, sequitur quod existat*. Cartesius ergo debebat probare Ens perfectissimum (quod inter caeteras perfectiones etiam existentiam utique involveret) esse possibile. Sane
 546 existere Deum modo sit possibilis patet ex terminis, sive is Ens perfectissimum definiatur, sive saltem Ens a se vel Ens necessarium. Quod || Divinae essentiae privilegium sane non videtur
 10 contemnendum. Contingentium existentia non ex earum essentia sive possibilitate sed ex Dei voluntate, vel quod eodem redit, harmonia rerum universali sequitur.

Nondum ad manus meas venerunt mutua Arnaldi et Malebranchii scripta, ego ut Malebranchii ingenium magni facio, ita aliquando in elegantissimis cogitationibus soliditatem requiro. Quamdiu scriptores putabunt sufficere ut vera credant, quae clare et distincte percipere
 15 sibi videntur, chimaeras habebimus, quanto rectius Euclides, qui ne quid imaginationi daret demonstravit trianguli duo latera esse tertio majora, quanquam demonstrantem quod Asini non ignorant, qui recta ad pabulum via feruntur, quidam irriderent. Vellem ego eundem demonstrandi rigorem introduci in metaphysicis, idque tanto magis, quanto facilius ibi lapsus si nobis tantillum indulgemus et quanto majoris momenti est ad rem physicam et moralem veram

1 f. si (I) Ens tale sit, ex cujus essentia (a) sequitur (b) sequatur existentia, (aa) seu (bb) hoc est Ens necessarium (2) ex ... a se L^1 2 f. ex (I) ea |(2) definitione ejus *erg.* | poterit (a) concipi (b) concludi L^1 3 sit (I) tale aliquod Ens (2) talis aliqua Essentia L^1 3 f. (quia ... est) *erg.* L^1 4 f. possibile; (I) itaque (2) < - > enim (3) saltem | enim *erg.* | (a) propositio certa est: | (b) inter ... propositio: *erg.* | L^1 6 debebat (I) prius (2) probare (a) A (b) Deum esse possibilem, quod multi Athei forte negarent. (c) Ens L^1 7-11 possibile. |(I) Haec enim de solo (2) Certe |(3) Itaque (4) Sane *erg.* | ... terminis (a) quod (b) seu ex (c) si (d) sive ... Ens (aa) per (bb) a ... contemnendum. (aaa) In rebus enim caeteris (bbb) Contingentium enim rerum (aaaa) non ex ear (bbbb) existentia ... ex | sola *gestr.* | Dei ... sequitur. *erg.* | L^1 15 quanto (I) satius |(2) rectius *erg.* | L^1 18 rigorem (I) tanto (a) < - > (b) rigorosius intro (2) introduci L^1 19 indulgemus. (I) . Verum opus | prius *erg.* | esset definitionibus, (a) iisque (b) quales in schediasm (c) quales (aa) in ra (bb) p (cc) non (aaa) pauc (bbb) nisi paucae habeantur. Caeterum (2) et L^1 19 est (I) ut (2) ad rem (3) pro (4) | in *erg.* | re physica et morali (5) ad ... moralem L^1

12 mutua Arnaldi ... scripta: Auf Arnaulds Schrift *Des vrayes et des fausses idées, contre ce qu'on enseigne l'auteur de la Recherche de la vérité* (Köln 1683), antwortete Malebranche mit der *Reponse de l'auteur de la Recherche de la vérité au livre de M. Arnauld Des vrayes et des fausses idées* (Rotterdam 1684). Arnauld entgegnete mit der *Défense ... contre la Réponse au livre Des vrayes et des fausses idées* (Köln 1684), was Malebranche zu seiner Erwiderung *Trois lettres ... touchant la défense de Mr. Arnauld contre la réponse au livre des vrayes et fausses idées* (Rotterdam 1685) veranlaßte; vgl. VI, 4 N. 447. Seckendorff schreibt am 20. Februar: »Legi Malebranchii et quae contra illum Arnaldus disputavit, quaeque huic regesta sunt« (I, 4 N. 413, S. 492 f.), eine Lektüre für seine Rezension der beiden letztgenannten Schriften in den *Acta Eruditorum*, September 1685, S. 414-417.

metaphysicam haberi, interea vero quamdiu eam non obtenemus longe majoris facienda sunt pulcherrima argumenta ab operibus divinis ad autorem agnoscendum ducentia, quam argumentationes minime satis facientes: etsi enim non nisi moralem certitudinem praebeant, sunt tamen ad persuadendum aptiora.

Legi nuper Nicolii librum cui titulus est *Les prétendus réformés convaincus de Schisme*; 5 ubi illud mihi non male probare videtur plerosque homines non proprio iudicio sed autoritate ad credendum duci. Venere etiam in manus meas Epistolae Jurielli (ni fallor) auctoris Historiae parallelae Maimburgio oppositae,¹ multa cum elegantia et doctrina, sed tamen et mordacitate addo et licentia scriptae; ubi in appendice quaedam Nicolio reponens, Claudium ni fallor auctor deserit. Agnoscit enim opinor non esse in potestate simplicium ut de controversiis religionis 10 solide iudicent. Illud displicet in viro docto et ingenioso quod in tanti momenti materia immiscet subinde historiolas non satis gravi Viro ne dicam Theologo dignas, et ubique satyricum potius et ludibundum ingenium, quam fidei ac pietatis zelum spirantes.

Ajunt eundem (Juriellum) autorem esse libri qui inscriptus est *Esprit de Mons. Arnaud*. Ego vero qui Arnaldum noram pene familiariter cum Lutetiae agerem puto injuriam fieri viro 15 optimo, in quo nihil aliud mea sententia reprehendi potest, quam zelus vehementior, nam praeter animi sententiam loqui, quae capitalis in illum a Satyrae auctore accusatio est, mihi non videtur. Est certe in scriptis Arnaldi expressus quidam character tum solidi iudicii, tum vero honesti et decori, quem non aequè in ejus refutatore deprehendo. [. . .]

¹ *Leibniz hat nachträglich Jurielli . . . oppositae gestrichen und bemerkt: imo auctor 20 Epistolarum est Baylius.*

1 quamdiu eam non (1) habemus (2) obtenemus *erg. L¹* 2 argumenta (1) a providentia (2) ab *L¹* 7 (ni fallor) *erg. L¹* 9 addo et licentia *erg. L¹* 11 iudicent, (1) itaque (a) vult (b) |concedit *erg.* | Deum instinctu potius sui |spi *erg. u. versehentlich nicht gestr.* | quam rationibus (2) Illud *L¹* 11 quod (1) passim historiolas (a) immiscet (b) narrat (2) in (a) tam gravi (b) tanti momenti *L¹* 13 fidei ac *erg. L¹* 14 eundem darüber Juriellum *L¹* 15 noram (1) famili (2) satis (3) pene *L¹* 18 f. tum (1) honestatis et decori (2) vero . . . decori *L¹*

5 Nicolii librum: P. NICOLE, *Les prétendus réformés convaincus de schisme*, 2. Ausg. Brüssel 1684. 7 Epistolae Jurielli: wohl gemeint P. JURIEU, [anonym] *Lettre des quelques protestants pacifiques*, o.O. 1685. Leibniz' nachträgliche Zuweisung an Pierre Bayle ist falsch und beruht vielleicht auf einer Verwechslung mit Bayles ebenfalls anonym erschienenen *Nouvelles lettres de l'auteur de la »Critique générale de l'histoire du Calvinisme de Mr. Maimbourg«*, 2 Bde, Villefranche 1685. 7 auctoris: P. JURIEU, *Histoire du Calvinisme et celle du Papisme mises en parallèle contre un libelle intitulé l'Histoire du Calvinisme par Mr. Maimbourg*, Rotterdam 1683. 8 Maimburgio: L. MAIMBOURG, *Histoire du Calvinisme*, 2. Aufl. Paris 1682. 10 Claudium: vgl. die von Jean Claude vertretenen Thesen in seiner Schrift *La défense de la réformation*, Rouen 1673, p. 1, cap. 8, § 10–12. 14 Juriellum: P. JURIEU, [anonym], *L'Esprit de M. Arnaud*, 2 Bde, Deventer 1684.

[L²]

Ex meis ad Seckendorffium literis: Nicolius libro: *les pretendus reformés convaincus de Schisme* mihi non male probare videtur plerosque homines non proprio iudicio sed autoritate ad credendum moveri. Venere etiam in meas manus Epistolae elegantes et doctae sed tamen
 5 mordaces quarum autor sub finem quaedam Nicolio reponens Claudium ni fallor deserit, agnoscit enim opinor non esse in potestate simplicium ut de controversiis religionis solide iudicent. In Arnaldi scriptis expressus quidam est character tum solidi iudicii tum et honesti et decori quem non aequae in ejus refutatore deprehendo.

253. LEIBNIZ AN VEIT LUDWIG VON SECKENDORFF

10 [26. Juli 1685.] [252.]

Überlieferung:

L Konzept: LBr 854, Bl. 53. 1 Bl. 8°. 2 S. (Unsere Druckvorlage.)

A Abschrift (von der Hand Barings und Grubers): LBr 854, Bl. 51–52. 1 Bog. 2°. 2 1/8 S.

*E*¹ II, 1 (1926) N. 253 (nach *L*).

15 *E*² I, 4 (1950) N. 435 (nach *L*).

Übersetzung:

GOLDENBAUM, *Schriften u. Briefe*, 1992, S. 25–27 (nach *E*²).

Otto Mencke bestätigt am 4. August 1685 den Empfang eines Briefes von Leibniz vom 26. Juli mit mehreren zur Weiterleitung bestimmten Beischlüssen, unter denen auch unser Brief gewesen ist, auf den er
 20 zudem inhaltlich eingeht (I, 4 N. 436). Seckendorff antwortet nach langer Pause am 5. Mai 1686 (I, 4 N. 482).

:547

|| III^{me} ac Generosissime D^{ne}

Incomparabile opus Tuum, de vera ratione status Christianorum transmittente D. Menckenio nostro recte accepi, lautoque muneri quo me beasti et communes cum iis omnibus, ad quos inde fructus pervenire potest maximus, et privatas gratias ago. Habemus sane multa pie et
 25 quaedam erudite et sapienter et nonnulla etiam eloquenter scripta nostro sermone vernaculo, sed ubi omnes illae laudes tanta mensura collectae ac cumulatae reperiantur, equidem extra

22 transmittente | Eximio gestr. | D. *L* 24 f. pie (*I*) multa erud (2) et (*a*) sapi (*b*) quaedam *L* 25 et sapienter et erg. *L* 26 ubi (*I*) tanta simul (2) omnes *L* 26 laudes (*I*) tanto cumulo (2) | tanta mensura erg. | collectae | ac cumulatae erg. | *L* 26–S. 873.1 equidem . . . tuum erg. *L*

22 f. Incomparabile . . . accepi: Mencke hatte Seckendorffs *Christen-Stat* am 30. Mai 1685 an Leibniz weitergeleitet (I, 4 N. 426).

librum tuum videre me non memini. Plura non addo, ne mediocria de eo dicendo veritatem, digna tentando modestiam tuam offendam. Ubi primum accepi, temperare mihi non potui, quin statim pervaderem a capite ad calcem; maxima cum delectatione. Nunc vero, ubi a Bibliopego recepi, in eo sum ut attente relegam, et singulis partibus immorer quo majorem inde fructum percipiam. Si quis mihi notus esset Gallus Germanicae linguae peritus, et scribendo validus, ei 5 autor essem ego futurus, ut transfunderet in suam linguam.

Novissimas meas circa superiores nundinas recte perlatas spero. Nuper legi missum ad Serenissimam nostram libellum vel potius Schediasma Ducis Buckinghamii pro veritate Religionis, Anglica lingua scriptum cujus illa est intelligentissima. Ingenium sane auctoris ostendit, quanquam sint quae non satis liquido confirmantur. Aliqua video inspergi quae a Weigelii 10 nostri placitis non abhorrent et a me aliquando expensa sunt. Putat enim nihil manere idem, sed omnia esse in perpetuo fluxu excepto Deo. Weigelii demonstrationem existentiae Dei, quam Germanica pariter ac latina lingua aliquot abhinc annis amicis communicavit, vidisse te arbitror. Mihi valde consideratu digna videtur, tametsi nonnulla supplenda videri monuerim, quorum adhuc demonstrationem desiderabam. Optima mihi haec videtur via si ostendi posset 15 omnia accidentia nihil aliud esse quam modos substantiam concipiendi, ita enim demonstratum esset quod illi ponunt, substantias ipsas revera non durare, si rem ad summam ἀκρίβειαν exigas, sed alias atque alias prioribus similes vel si mavis easdem a Deo continue creari, Deus

1 addo, (I) ne displiceant modestiae tuae (2) ne (a) vel (b) modica dicendo veri (c) mediocria L 1 f. dicendo (I) veritate (2) veritatem (a) digna te (b) tuis virtutibus digna (3) digna L 2 primum (I) penes (2) accepi | librum *erg. u. gestr.* |, temperare L 4 f. quo . . . percipiam *erg. L* 7 perlatas (I) opinor (2) spero L 8 vel potius Schediasma *erg. L* 10 inspergi *erg. L* 11 et . . . sunt *erg. L* 11 enim (I) omnia (2) nihil L 12 Deo. (I) Imo non minus ἄτοπον esse arbitratur substantiam manere eandem (a) immutatis (aa) accidentibus, quam (bb) tantillum accidentibus (b) quam accidentia manere eadem (aa) ali (bb) alia substituta substantia. Mihi tamen ista nondum adhuc demonstrata (aaa) videntur (bbb) satis videntur. (2) Weigelii L 15 demonstrationem (I) desidero (2) desiderabam. | Optima . . . via *erg. L* 16 concipiendi; (I) utique sequeretur substantias (a) una cum (b) quoque quarum aliqua est mutatio, non manere easdem, sed perpetuo alias prioribus similes substituunt. (2) ita enim L 17 f. si . . . exigas *erg. L* 18 a Deo continue *erg. L*

7 Novissimas meas: N. 252. 8 f. libellum: G. VILLIERS, Duke of Buckingham, *A short discourse upon the reasonableness of men's having a religion, or worship of God*, 2. Aufl. London 1685. Leibniz hat diese Schrift wohl im Zusammenhang mit der Lektüre ins Deutsche übersetzt (VI, 4 N. 446), ist dem Wunsch Menckes nach einer Besprechung in den *Acta Eruditorum* jedoch nicht nachgekommen (I, 4 N. 436). 12–14 Erhard Weigel hatte seinen Gottesbeweis, der erstmalig in der *Theodixis Pythagorica*, Jena [1675], anklingt und seine Ausarbeitung in der Schrift *Philosophia mathematica, Theologia solida . . . complectens*, Jena 1693, findet, bereits vor der Drucklegung Freunden zugänglich gemacht (VI, 4 N. 205, S. 968 und N. 265). Leibniz erhielt zudem 1678 eine Zusammenfassung der gedruckten Thesen von Gottfried Klinger (N. 192 u. N. 193), zu denen er mit den *Exceptiones contra Theodixin Weigelii* Stellung nahm (nicht gefunden, zu erschließen aus N. 194). In diesem Umfeld dürfte auch *De probanda divina existentia* (VI, 4 N. 265) entstanden sein. Ab Mitte 1679 hat er in der Korrespondenz mit Weigel die Frage weiter erörtert (N. 212).

autem necessario eximi deberet, alioqui si omnia continuo perirent, ne ipso quidem excepto, nihil esset quod ea restitueret, nam ubi semel nihil esset in toto universo, in aeternum nihil maneret. Sed haec occasione Buckinghamiarum meditationum. Cum vero in eodem libello Dux tolerationem heterodoxorum suasisset Anglis, exortus est refutator quidam anonymus, cujus
 548 5 schedam vidi, sed quae exigui momenti apparuit. Vale. ||

254. LEIBNIZ AN DEN LANDGRAFEN ERNST VON HESSEN-RHEINFELS

[Hannover, 20. August 1685.] [251.]

Überlieferung:

- 10 *L* Konzept: LBr F 20, Bl. 296–298. 1 Bog. 2°. 4 1/4 S. (Vorlage für unseren Teildruck.)
*E*¹ II, 1 (1926) N. 254 (Teildruck).
*E*² I, 4 (1950) N. 320.

Unser Brief antwortet auf den Brief des Landgrafen Ernst vom 8. August 1685 (I, 4 N. 319), in dem dieser eine unmittelbar bevorstehende sechswöchige Reise (vom 8. August bis 18. September 1685) nach Paris ankündigt und Leibniz gelegentlich Reiseberichte zukommen zu lassen verspricht.

- 15 Das Datum unseres Briefes ergibt sich aus dem so datierten Brief von Leibniz an Thevenot (I, 4 N. 438), der ihm beigeschlossen war. Beide Schreiben erreichten den Landgrafen erst auf seiner Rückkehr von Paris in Reims, wie aus dem den Empfang unseres Briefs bestätigenden Brief des Landgrafen vom 20. September 1685 (I, 4 N. 321) – unmittelbar nach seiner Rückkehr nach Rheinfels – hervorgeht. Eine Antwort erfuhr unser Brief durch das ausführlichere Schreiben des Landgrafen vom 16. Oktober 1685 (I, 4 N. 323).

:548 20 || [. . .] Je ne doute point que V. A. ne parle à Mons. Nicole. Je me suis estonné qu'elle n'a rien dit de M. Arnaud dans la relation de son voyage de Hollande, qu'elle m'a envoyé, et

1 alioqui (*I*) nihil esset quod res restitueret (2) si *L* 2 semel (*I*) omnia (2) nihil (*a*) erat (*b*) esset *L*
 20 parle | aussi *gestr.* | à *L* 20 Nicole | dans le livre duquel j'ay remarqué des choses, qui m'ont surpris, par
 exemple lorsqu'il dit, qu'on ne sçauroit estre sauvé si on croit, que les enfans morts sans baptême peuvent estre
 sauvés et choses semblables. *gestr.* | Je *L* 21–S. 875.2 Hollande, (*I*) dont la lecture (2) qu'elle . . . la lecture
 (*a*) de ce voyage (*b*) de cette relation *L*

4 refutator quidam anonymus: *A short Answer to . . . Buckingham's paper, concerning religion, toleration and liberty of conscience*, London [1685]. Buckinghams Replik erschien noch im selben Jahr: *Letter to the unknown Author of a short Answer to the Duke of Buckingham's Paper*, London 1685. 20 (Variante) le livre duquel: P. NICOLE, [anonym], *Les Prétendus réformez convaincus de schisme, pour servir de réponse à un écrit intitulé: »Considérations sur les lettres circulaires de l'assemblée du Clergé de France de l'année 1682«* [v. J. Claude], Paris 1684; 2. Aufl. Brüssel 1684. Landgraf Ernst schickte dieses Buch am 23. März 1685 an Leibniz (I, 4 N. 309, S. 360), der den Empfang in seinem Brief vom 2. April 1684 (I, 4 N. 311, S. 363) bestätigte. 21 relation de son voyage de Hollande: Vielleicht handelt es sich um einen ersten Reisebericht, den Landgraf Ernst Leibniz von seiner Parisreise zugesandt hatte. Diese Reise führte ihn über Trier und Luxemburg, durch die spanischen Niederlande und die Champagne nach Paris. Der gesamte Reisebericht (in drei Teilen), den Leibniz nicht auf einmal erhielt (I, 4 S. 383), ist im Leibniz-Nachlaß unter der Nummer LBr F 20, Bl. 326–347 asserviert.

dont je luy dois des grands remercemens, aussi bien que de tant d'autres communications considerables; la lecture de cette relation m'a paru egalement instructive et agreable. Je voudrois que M. Arnaud fut de retour à Paris, mais j'ay de la peine à le croire. Le R.P. de Malebranche y sera apparemment, que j'ay eu l'honneur de connoistre autres fois. Mais comme ses speculations quelques belles qu'elles [soyent], tiennent plus de l'idée, que de la pratique, je ne sçay si V. A. les a goûtées. Feue Mad. la Princesse Elisabet Abbessede Hervorde me temoigna autres fois, qu'elle avoit de l'estime pour les *conversations chrestiennes* de ce Pere, mais c'estoit dans un temps qu'elle commençoit de ne pas mepriser les ecrits de Jacob Böhme; cela soit pourtant dit sans faire aucune comparaison de ce Pere là avec ce Cordonnier. [. . .]

254a. LEIBNIZ AN HERZOG ERNST AUGUST VON HANNOVER
[August 1685 – Oktober 1687.]

Überlieferung:

- L Konzept: LBr F 12, Bl. 158–159. 1 Bog. 2^o. 2 ³/₄ Sp.
- E¹ KLOPP, *Werke*, Bd 5, 1866, S. 66–69.
- E² GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 7, 1890, S. 24–27.
- E³ I, 4 (1950) N. 281.

Durch Resolution vom 10. August 1685 (I, 4 N. 159) erhielt Leibniz den Auftrag, die Geschichte des Hauses Hannover zu verfassen, und wurde auf Lebenszeit zum Hofrat ernannt. Damit ist der terminus post quem wie auch Herzog Ernst August als Adressat für unser nicht datiertes Schreiben bestimmt. Der Brief lehnt sich in Terminologie und Gedankenführung ganz an Formulierungen an, die Leibniz in seiner Hannoveraner Zeit vor der Italienreise (1677–1687) wählte, so daß eine Abfassung vor Antritt der Reise im November 1687 zu vermuten ist. Wir datieren daher auf August 1685 bis Oktober 1687. Ob das nicht zu Ende geführte Konzept jemals eine endgültige Form erhielt und zur Kenntnis des Adressaten gelangte, muß offen bleiben.

Ayant l'honneur d'entretenir V.A.S. et voyant ses lumieres, et l'amour qu'elle a pour la verité, je prends la liberté de luy parler de quelques uns de mes desseins, aux quels je pretends m'appliquer si Dieu me donne la grace d'achever l'Histoire de la S^{me} Maison.

5 qu'elles (1) soyent (2) ne sont pas (3) | soyent *versehentlich gestr.* | tiennent L 6 V. A. (1) les gouterà. (2) les L 6 Feue *erg. L* 6 Abbessede Hervorde *erg. L* 8 mepriser (1) celles (2) les ecrits L 24 V.A.S. (1) je veux profiter de ce prot (2) et voyant la bonté qu'elle a de souffrir (3) et voyant les lumieres (4) et L 25 de (1) l'entretenir (2) luy parler L 26 la (1) force | (2) grace *erg. | L*

7 N. MALEBRANCHE, [anonym], *Conversations Chrétiennes dans lesquelles on justifie la verité de la religion et de la morale de Jesus-Christ*, Brüssel 1677 u.ö.; vgl. N. 187a und N. 187b.

Je puis dire sans vanité, que je suis un de ceux de nostre temps, qui ont le plus approfondi les Mathematiques, et j'ay decouvert des methodes et des routes toutes nouvelles, qui portent cette science au delà des bornes qu'on leur avoit prescrites.

Les echantillons que j'ay donnés ont esté applaudis en France et en Angleterre, et il me
5 seroit aisé d'en donner encor beaucoup d'autres; mais je ne fais pas grand cas des decouvertes particulieres, et ce que je desire le plus, c'est de perfectionner l'Art d'Inventer en General, et de donner plustost des Methodes, que des Solutions des problemes; puisque une seule methode comprend une infinité de solutions.

Mais (pourtant) je ne me borne pas aux Mathematiques, car les verités qu'elle enseigne,
10 quoyque tres-utiles à la vie humaine, ne doivent pas remplir seules nostre esprit; et je croy que le plus grand usage qu'on en peut faire, c'est d'y apprendre l'art de raisonner avec exactitude.

Et comme j'ay eu le bonheur de perfectionner considerablement l'art d'inventer ou analyse des Mathematiciens, j'ay commencé à avoir certaines vues toutes nouvelles, pour reduire tous les raisonnemens humains à une espece de compte; qui serviroit à decouvrir la
15 verité, autant qu'il se peut faire *ex datis*, ou par ce qui est donné, ou connu, et lors que les connoissances données ne suffisent pas à resoudre la question proposée, cette methode serviroit comme dans les Mathematiques à approcher autant qu'on le peut sur le donné, et à determiner exactement ce qui est le plus probable.

Cette sorte de calcul general donneroit en même temps une espece d'écriture universelle,
20 qui auroit l'avantage de celle des Chinois, parce que chacun l'entendrait dans sa langue, mais qui surpasseroit infiniment la Chinoise en ce qu'on la pourroit apprendre en peu de semaines; ayant les caracteres bien liés selon l'ordre et la connexion des choses; au lieu que les Chinois ayant une infinité de caracteres selon la varieté des choses, il faut la vie d'un homme pour apprendre assés leur écriture.

25 Cette écriture ou langue (si on rendoit les caracteres enonçables) pourroit estre bien tost receue dans le monde, parce qu'elle pourroit estre apprise en peu de semaines, et donneroit moyen de communiquer par tout. Ce qui seroit de grande importance pour la propagation de la foy, et pour l'instruction des peuples eloignés.

3 delà (I) ce que nous en avons. (2) des L 5 je (I) n'estime pas | (2) ne (a) fais point de (cas) (b) fais
... cas *erg.* | L 6 que (I) j'estime (2) je desire L 7-9 puisque (I) toutes les solutions sont comprises dans
les methodes. | (2) une ... solutions. *erg.* | (a) C'est aussi (b) Mais L 9 Mathematiques, (I) et ayant autrem
| (2) car *erg.* | L 13 nouvelles, (I) le moyen (2) | desquelles *erg.* | on pourroit (3) pour L 14 de | calcul
darüber compte | ; qui L 14 à (I) deduire (in) (2) decouvrir L 15 faire (I) sur les (2) | *ex datis*, ou *erg.* |
par L 15 ou connu *erg.* L 19 f. universelle, (I) que (2) qui se pourroit appren (3) qui L 28 pour (I)
civil (2) l'instruction L

Mais ce seroit le moindre de ses avantages, car cette même ecriture, seroit une espece d'Algebre generale, et donneroit moyen de raisonner en calculant. De sorte qu'au lieu de disputer on pourroit dire: comptons. Et il se trouveroit que les erreurs du raisonnement ne seroient que des erreurs de calcul, qu'on decouvriroit par des epreuves comme dans l'Arithmetique.

Les hommes trouveroient par là un juge des controverses, veritablement infallible. Car ils pourroient tousjours connoistre, s'il est possible de decider la question par le moyen des connoissances qui leur sont déjà données; et lors qu'il n'est pas possible de se satisfaire entierement, ils pourroient tousjours determiner ce qui est le plus vraisemblable. Comme dans l'arithmetique on peut tousjours juger s'il est possible ou non de deviner exactement le nombre 10 que quelque personne a dans sa pensée, sur ce qu'elle nous en a dit; et souvent on peut dire, ce doit estre l'un de deux, ou de trois etc. tels nombres et prescrire des bornes exactes à la verité inconnue. En tout cas il importe aumoins de sçavoir, que ce qu'on demande n'est pas trouvable par les moyens que nous avons.

Pour arriver donc à cette Ecriture, ou Caracteristique qui contiendra un calcul si surprenant; 15 il faut chercher des definitions exactes des notions. Car les paroles que nous avons estant assés obscures et ne nous donnant souvent que des notions confuses, on est obligé de substituer d'autres caracteres, dont la notion soit precise et determinée et les definitions ne sont qu'une expression distincte de l'idée de la chose.

Et comme j'ay étudié et avec soin non seulement l'Histoire et les Mathematiques, mais 20 aussi la Theologie naturelle, la Jurisprudence et la Philosophie, j'ay fort avancé ce dessein, et je m'ay fait quantité de definitions. Par exemple la definition de la justice chez moy est: La Justice est la charité du sage; ou une charité conforme à la sagesse. La Charité n'est autre chose que la bienveillance generale. La Sagesse c'est la science de la felicité. La Felicité est l'estat de joye durable. La Joye c'est un sentiment de perfection. La Perfection c'est le 25 degré de realité.

Je pretends de donner des definitions semblables de toutes les passions, vertus, vices, et actions humaines, autant qu'il en est besoin. Et par ce moyen on pourra parler et raisonner avec l'exactitude. Et comme les nouveaux caracteres envelopperont tousjours les definitions des

7 connoistre (I) la decision de la question (2) s'il L 8 connoissances (I) données (2) qui L 8 f. de (I) s'en assurer, (2) se satisfaire entierement L 9 vraisemblable |, dans l'incertitude *gestr.* |. Comme L 10 deviner (I) infiniment (2) exactement L 11 dit; (I) et si on ne peut pas dire au moins, (2) et L 12 estre | un tel, ou bien *gestr.* | l'un de | ces *gestr.* | deux L 12 tels nombres *erg.* L 13 f. inconnue. (I) Car souvent il importe de (a) juger ce qu'o (b) sçavoir, que nous ne sçaurions sçavoir certainement ce qu'on demande. (2) En . . . avons. L 15 f. contiendra (I) ce calcul surprenant; (2) un . . . surprenant; L 17 de (I) chercher leur valeur. (2) substituer L 19 f. chose. (I) Par exemple (2) Et L 20 étudié (I) la Jurisprudence (2) et L

choses; il s'en suit, qu'ils nous donneront moyen de raisonner en calculant; comme j'avois dit cy dessus.

Mais pour achever une affaire si importante, qui fourniroit au Genre humain une Espece d'instrument aussi propre à perfectionner la vue de l'Esprit, que les lunettes servent à celle du
5 corps, il faudra beaucoup de meditation, et un peu d'assistance.

255. SIMON FOUCHER AN LEIBNIZ

[Ende 1685.] [248.]

Überlieferung:

- K* Abfertigung: LBr 278, Bl. 38–39. 1 Bog. 8°. 3 S.
10 *E*¹ FOUCHER DE CAREIL, *Lettres et opusc.*, 1854, S. 43–45.
*E*² RABBE, *L'abbé Simon Foucher*, Paris 1867, Appendice, S. 52–54.
*E*³ GERHARDT, *Phil. Schr.*, Bd 1, 1875, S. 379–380.
*E*⁴ II, 1 (1926) N. 255.

Christophe Brosseau schreibt am 8. Februar 1686 an Leibniz (I, 4 N. 466), Foucher habe ihm vor einigen
15 Monaten ein Paket mit Schriften für Leibniz übergeben, das er bald weiterleiten wolle. Für dieses Paket dankt Leibniz im Spätsommer 1686 (vgl. LBr 278, Bl. 10–11). Foucher weist ferner im vorliegenden Brief auf Leibniz' Abhandlung in den *Acta Eruditorum* vom November 1684 hin, die er noch nicht habe lesen können. Beide zeitliche Rahmen lassen eine Datierung unseres Briefes auf Ende 1685 zu. Eine Antwort von Leibniz ist nicht bekannt.

:548 20 || Je n'ay encor pu voir les journaux de Lypsic du mois de novembre dernier. On a de la pene de les voir à Paris à cause de nos journaux de France dont le privilege ne souffre pas que l'on jouisse des autres. Vous trouverez dans ce paquet ce qui a esté imprimé de ma façon depuis que je n'ay eu l'honneur de vous voir: sçavoir la reponse à don Robert, 2. le commentaire de la moitié de mes vers de la *Sagesse des Anciens* c'est à dire des 52 premiers. Quelque
25 difficulté de libraires m'a fait differer d'achever le reste de ce livre. Il n'est point encor exposé

3 Mais (1) il (a) faudroit (b) faudra (aa) une (bb) beaucoup de meditation et un peu d'assistance, (2) pour L 4 les (1) persp (2) lunettes L

20 LEIBNIZ, *Meditationes de cognitione, veritate, et ideis*, in *Acta Eruditorum*, November 1684, S. 537–542. 23 reponse: S. FOUCHER, *Nouvelle Dissertation sur la Recherche de la verité, contenant la Reponse à la Critique de la Critique de la Recherche de la verité. Où l'on découvre les erreurs des dogmatistes, tant anciens que nouveaux. Avec une discution particuliere du grand principe des Cartesiens*, [Paris 1679]. 24 commentaire: S. FOUCHER, *De la sagesse des anciens, où l'on fait voir que les principales maximes de leur morale ne sont pas contraires au christianisme*, Paris 1682. Ein dritter Teil ist wohl nicht erschienen; vgl. N. 248.

en vente. Je vous envairrois ma *logique des Academiciens* volontiers, si je pouvois, mais je n'en ay plus qu'un exemplaire. J'espere qu'elle sera bientost réimprimée. Je dois ajouter à la reponse à don Robert l'*Apologie des Academiciens*. J'ay reservé à luy repondre sur ce sujet afin de faire pour cela un livre à part. La matiere le merite bien, ce me semble.

Monsieur Huet que vous connoissez m'a prié de vous faire ses baisers mains. M^r Lantin 5
nostre amy a mis en musique une ode faite par M^r Huët. Si j'avois pu l'avoir je vous l'aurois
envoyée. Les disputes de M^r Arnaud et du Pere Malbranche continuent tousjours. Je voudrois
que vous eussiez esté present à quelques conferences que nous avons eues ensemble le Pere
Malbranche et moy sur la Philosophie. Il me semble tousjours que son opinion des idées qui ne
sont point façons d'estre de l'ame, est insoustenable. Pour ce qui est de ses sentimens sur || la 10 549
grace, je n'en dis pas la mesme chose et je ne prononce point sur cette matiere qui [est] au
dessus de mon esprit. On voit icy depuis peu un livre nouveau de l'*élévation des eaux* par un
Anglois. je ne l'ay point encor assez examiné pour vous en parler. On fait une place royale
nouvelle à Paris où l'on placera la statuë du roy faite par l'ordre de M^r le marechal de la
Feuilliade. 15

M^r Osanna a donné depuis peu un livre nouveau de l'Aritmetique et progression des
nombres. Pour la Philosophie morale je n'en trouve point de plus incontestable ni de plus utile
que celle d'Epictete. Pour ce qui est des commentaires de l'empereur Marc Aurelle Antonin, je
les trouve remplis d'un si grand sens et de tant de suc que je ne me sçaurois laisser de les lire. Je
sçais que la morale de Platon est la source de celle des Stoïciens et surtout des plus Modernes. 20
Mais il me semble que ces Modernes ont encheri sur les anciennes idées. Avec tout cela
Monsieur nous aurions bien besoing d'une Philosophie toute particuliere, car nous n'en avons
point encore qui ne soit defectueuse, je voudrois bien en avoir une de vostre main aussi bien
que de celle de M^r Lantin nostre amy. Il m'avoit fait esperer une *histoire du plaisir et de la*
douleur, je n'en vois encor rien, j'ai peur que tous ses ouvrages ne se perdent quand il viendra à 25
mourir. Je vous souhaite à tous deux une vie eternelle.

Je suis Monsieur votre tres humble serviteur

Foucher

1 envairrois (I) un exemplaire de (2) ma K 11 sont K ändert Hrsg. 17 plus (I) achevement plus
(2) incontestable ni de K

1 *logique*: S. FOUCHER, *Dissertation sur la recherche de la vérité ou sur la philosophie des Académiciens, où l'on réfute des préjugés des dogmatistes, tant anciens que nouveaux, avec un examen particulier des sentimens de M. Descartes*, Dijon [1673]. Der erste Band der *Dissertation* enthält die *Logique des académiciens*. Das Erscheinungsjahr ist aus dem Vorspann erschlossen. 3 *l'Apologie*: S. FOUCHER, *Dissertation sur la Recherche de la vérité, contenant l'apologie des académiciens . . . pour servir de réponse à la Critique de la critique, etc., avec plusieurs remarques sur les erreurs des sens et sur l'origine de la philosophie de M. Descartes*, Paris 1687; vgl. N. 183. 6 une ode: vielleicht gemeint P. D. HUET, *Ode, cum inter aulae tumultus patriae desiderio teneretur*, o.O.u.J. 13 Anglois: S. MORLAND, *Élevation des eaux par toute sorte de machines*, Paris 1685. 16 f. livre nouveau de l'Aritmetique: nicht nachgewiesen. 18 celle: EPIKTET, *Enchiridion*. 25 f. J. B. LANTIN, *Traité de la joie et de la douleur*; wohl verschollenes Manuskript, das unveröffentlicht blieb; vgl. Leibniz an Foucher, 2. September 1686 (LBr 278, Bl. 10–11), Foucher an Leibniz, 30. Mai 1691, 15. Juli 1693 und 28. April 1695 (Bl. 20–21, 29–30, 36–37). Lantin starb 1695.